PRESCRIPTIONS
LA PHARMACIE brunet
529-5741
cueillette et livraison gratuites

★★★ 76 PAGES

LE SOLEIL

72e ANNEE — No 290 QUEBEC, JEUDI 11 DECEMBRE 1969 PRIX DIX CENTS

Whisky Clair McGuinness

Vieilli dans des fûts de chêne

Conférence annuelle des grands argentiers

Inflation et réformes fiscales dominent

OTTAWA (d'après la PC) — L'inflation, que le gouvernement fédéral veut combattre en invitant les provinces à ne pas assumer de nouvelles obligations, et les réformes fiscales d'Ottawa, que le Québec demandera de ne pas appliquer avant d'avoir eu des consultations, sont les principaux points de la conférence annuelle des ministres des Finances fédéral et provinciaux, qui s'est ouverte, ce matin, dans la capitale fédérale.

Le ministre fédéral des Finances, M. Edgar Benson, qui s'entretiendra pendant deux jours, avec ses homologues provinciaux, tentera de convaincre les provinces de ne pas assumer de nouvelles obligations entraînant des dépenses et des emprunts importants et ce, tant et aussi longtemps que l'inflation demeurera le problème majeur au pays.

Quant aux propositions de M. Benson en matière de réforme fiscale, il est plus probable qu'elles seront renvoyées à un comité d'étude. Le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, a fait connaître la position du Québec sur ce sujet en disant que son gouvernement demandera au ministre canadien des Finances de ne pas mettre en application les propositions contenues dans son livre blanc avant qu'il y ait eu consultations appropriées avec les provinces et les autres organismes intéressés.

M. Bertrand, qui faisait ces confidences à quelques journalistes, hier, avant la reprise de la dernière séance de la conférence constitutionnelle, a ajouté qu'en outre d'insister auprès de M. Benson pour que ses propositions fiscales ne soient pas mises en application trop rapidement, le Québec demandera qu'on concilie la réforme de la fiscalité fédérale avec la réforme de la fiscalité provinciale.

Cette conférence, qui se tient à huis clos, porte aussi sur les perspectives économiques du pays et sur les questions qui s'y rapportent. Les délégués recevront un estimé confidentiel des tendances économiques actuelles et futures, dans des rapports préparés par le ministère des Finances et la Banque du Canada

De source autorisé, on apprend que le gouvernement s'attend à subir des pressions nombreuses en vue d'obtenir le retrait des politiques monétaires et fiscales respectives, surtout des provinces de l'Ouest, mais il semble que les autorités fédérales soient bien décidées à ne pas céder.

LES BOURSES

Les pertes record enregistrées cette semaine à la Bourse de New York sont suivies de près. L'indice des industrielles selon Dow Jones a en effet atteint son point le plus bas en trois

(Suite à la page 2, 3e col.)

Les élections: référendum sur le souverainisme

— Bertrand

Par Normand GIRARD, envoyé du Soleil à Ottawa

Les prochaines élections provinciales seront, au Québec, un excellent test du sentiment de la population vis-à-vis la lenteur des négociations constitutionnelles, selon M. Jean - Jacques Bertrand, parce qu'il y aura en lice un parti souverainiste aux côtés des deux partis traditionnels.

Le chef du gouvernement québécois était interrogé par les journalistes à l'issue de la conférence fédérale-provinciale, hier midi, lorsqu'il a dit que les prochaines élections seront une sorte de référendum sur la souveraineté au Québec.

Plus tôt au cours de la semaine, M. Bertrand avait exprimé l'espoir que les Québécois sauront avoir la patience nécessaire pour attendre la fin du long processus de révision de la constitution que l'on a amorcé pour de bon l'an dernier.

Il a complété en quelque sorte sa pensée, hier, en donnant à entendre que ceux des Québécois qui ne peuvent plus attendre n'auront qu'à voter pour le parti de M. René Lévesque.

Appelé à dresser lui-même le bilan de la conférence, M. Jean-Jacques Bertrand a fait remarquer: "ça avance pas vite et ça peut être long. Il ne faut pas s'en surprendre, a-t-il ajouté, quand on voit les différences profondes qui existent entre le Québec et le gouvernement fédéral, d'une part, et, d'autre part, entre les provinces entre elles."

Le chef de la délégation québécoise a fait remarquer que son gouvernement "aimerait" que le fédéral énonce sa politique globalement en ce qui concerne le partage des compétences afin, dit-il, que nous puissions voir où nous nous rejoignons et où nous nous éloignons.

Il s'agissait de la quatrième conférence constitutionnelle depuis 1968. En ce qui concerne justement l'enjeu, la raison d'être de ces conférences, soit le partage des compétences, très peu de progrès ont été réalisés.

Et, M. Bertrand a admis que les divergences de vues qui s'étaient manifestées dès la première journée, lorsqu'il fut question de la sécurité sociale, s'étaient manifestées une fois de plus, hier matin, lorsque les chefs de gouvernement se sont rencontrés à huis clos.

"Oui", a-t-il répondu lorsqu'on lui a demandé si tel était le cas. Il a précisé que certains premiers ministres, dont ceux de l'Ouest, avec

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Un progrès substantiel

— Trudeau

Au terme de la conférence constitutionnelle qui a pris fin hier à Ottawa, le premier ministre Pierre Elliott Trudeau a déclaré que des "progrès substantiels" ont été réalisés au cours de cette réunion.

Contrairement à l'opinion exprimée par certains participants, principalement les premiers ministres de la Saskatchewan et de l'Alberta, M. Trudeau est d'avis que l'on a maintenant une meilleure compréhension du type de constitution que l'on veut donner au Canada.

Dans son optique, cette réunion a permis à la fois aux délégués et à la nation toute entière d'étudier et de réfléchir sur certains aspects de la constitution.

Le seul fait d'avoir "exploré en profondeur" des aspects fondamentaux de la constitution constitue pour lui un pas vers l'avant, puisque cela permet d'avoir une meilleure perception des problèmes en cause.

Il a également déclaré que les premiers ministres se réuniront à nouveau "en public" même si cela cause certains problèmes comme celui d'allonger assez substantiellement les interventions de chacun.

A ceux qui seraient portés à penser que ce sont finalement les experts, entendre par là les fonctionnaires, qui vont réaliser l'entente, si entente il y a, M. Trudeau réplique que tel ne sera pas le cas puisque seuls les hommes politiques sont habilités à le faire.

La constitution est à la fois un document très long et très complexe et si plusieurs de ses aspects ont déjà été étudiés il reste encore beaucoup de travail à accomplir et de nombreux autres points à soulever.

Par conséquent, il ne faut pas s'attendre à ce que les premiers ministres, au terme d'une réunion comme celle des trois derniers jours, rédigent un nouveau document

En somme, pour M. Trudeau, une nouvelle constitution ne naît pas automatiquement. Il s'agit d'un processus à la fois long et laborieux.

En résumé, pour M. Trudeau, la dernière conférence s'est bien déroulée. D'abord, on a réussi à passer à travers l'ordre du jour. Dans certains cas, on a rapporté des progrès, dans d'autres on a référé les points en litige à des comités de la conférence et, dans un cas, on a laissé la question sur la table jusqu'à ce que l'on ait une meilleure vue d'ensemble de toute la situation.

Très mauvaise formule

— Lesage

Le chef de l'Opposition, M. Jean Lesage, a commenté que la formule des conférences télévisées était très mauvaise pour les participants, ces rencontres ne donnant généralement aucun résultat concret.

M. Lesage faisait part de ses observations à l'ouverture de la Chambre.

Le chef de l'Opposition s'est dit convaincu, que ces conférences sont sûrement plus frustrantes pour les représentants du Québec que pour les autres provinces.

"Parce que trop souvent, on a l'impression, malgré tous les efforts qu'on y met, de frapper un mur d'incompréhension", disait-il".

"Je comprends les sentiments du premier ministre, mais il a raison de dire que, malgré tout, il ne faut pas se décourager, il ne faut pas abandonner la partie, il ne faut pas faire de coup de tête, comme il y en a trop qui veulent en faire dans le Québec. Parce que ce que nous devons viser c'est le bien ultime de la communauté québécoise".

Plus loin, le chef de l'Opposition a émis l'opinion que l'ouverture des conférences fédérales - provinciales des premiers ministres au media d'information et de publicité était une erreur.

"On ne lave pas son linge sale en public", dit-il.

"Or, quand on veut convaincre, quand l'on veut d'abord s'assurer que l'interlocuteur va bien nous comprendre, il ne faut pas en même temps être préoccupé de ce que penseront des arguments qu'on utilise, ceux qui sont restés derrière nous et qui nous surveillent".

M. Lesage a donné l'exemple de la Conférence fédérale - provinciale de Québec en 1964.

"Si cette conférence avait été ouverte, conclut-il, je doute très fort que nous eussions pu établir notre propre régime de rentes".



TEMPS DE CHIEN ! — A cette époque de l'année, les rues de Québec sont habituellement couvertes de neige et la ville a été gratifiée généralement de plusieurs bordées. Eh bien, en ce 11 décembre, rien de semblable. Forte pluie battante durant toute la nuit dernière, poussée par un vent violent qui a battu les vitres jusque vers 8 heures ce matin. On patauge dans les rues traversées de rigoles. Avec ce temps plutôt pré-automnal et une température qui avoisine 35 degrés, une question se pose à chacun de nous : Y aura-t-il de la neige à Noël ? Pourrons-nous planter un sapin devant la porte de la maison ? Si ce temps pluvieux et triste devait continuer, devrons-nous nous résigner à recevoir des bourrasques de pluie glacée, pour les fêtes de fin d'année, dans trois semaines ?

(Détails, page 2)

Non coupable de meurtre simple

Gagnon doit répondre maintenant à des accusations de conspiration

Charles Gagnon a été acquitté hier d'une accusation de meurtre simple en rapport avec l'affaire LaGrenade mais n'a pas été libéré pour autant puisqu'il doit encore répondre à des accusations de conspiration en rapport avec trois attentats à la bombe commis en 1966.

Cette accusation de meurtre avait été portée contre lui il y a trois ans à la suite de la mort de Mlle Thérèse Morin, âgée de 65 ans, tuée par l'explosion d'une bombe à la manufacture de chaussures La Grenade, située dans l'est de la métropole.

Le jury de la Cour du banc de la Reine a délibéré pendant deux heures et demie avant de rendre son verdict. Au cours d'un premier procès l'été dernier, le jury avait alors été incapable d'en arriver à l'unanimité de ses membres après trois jours de délibération.

Gagnon, qui est âgé de 31 ans, un ancien professeur de sociologie de l'université de Montréal, a plaidé sa propre cause, avec l'aide de deux conseillers juridiques, Mes Robert Lemieux et Bernard Mergler.

Le procès avait débuté le 17 novembre et l'on a terminé l'audition des témoins la semaine dernière, alors que

(Suite à la page 2, 5e col.)

Préparation d'un grand coup contre la Mafia du New Jersey

(d'après UPI, PA) — Des coups terribles seront assénés dans quelques jours contre la Mafia, par les autorités américaines: razzia d'accusations contre des dirigeants fédéraux et locaux dans le New Jersey, et autres mises en accusations massives par de grands jurys fédéraux, dans plusieurs grandes villes du nord-est des Etats-Unis.

On estime que la Mafia accapare $60,000,000,000 de l'économie américaine, chaque année.

La razzia dans le New Jersey a été annoncée hier par le procureur général des Etats-Unis, M. John Mitchell. Il a révélé que ses agents à la poursuite du crime réclameraient d'ici moins de dix jours des mises en accusation en série dans un certain Etat, pour briser "le plus vaste syndicat du crime organisé par la Mafia de toute l'Histoire".

M. Mitchell n'a pas nommé l'Etat en question, mais des sources à Washington ont confirmé qu'il parlait du New Jersey. Le procureur général prenait alors la parole à la réunion annuelle de l'Association américaine des banquiers en investissement, à Boca Raton en Floride. Il a déclaré qu'on a découvert qu'une grande partie du personnel du Service du revenu interne de l'Etat concerné était contrôlée par la Mafia.

Le "nettoyage" dans le nord-est américain, lui, a été annoncé à Washington par les porte-paroles de l'administration Nixon. Ils ont fait savoir que dans une semaine, les agents fédéraux feraient une grande brèche dans les remparts de la Cosa Nostra.

Les grandes cités visées sont Brooklyn, Buffalo, Detroit, Philadelphie, Chicago et Newark. On croit que ce sera le pire coup porté depuis longtemps contre la Mafia, qui rapporte assez d'argent pour faire 60,000 millionnaires par année ($60,000,000,000).

(Suite à la page 2, 5e col.)



L'EQUIPAGE DES PAUVRES GUEUX — Quelques-uns des 19 membres de l'équipage du "Joseph H.". Toute leur richesse, ils l'ont sur le dos. Certains parmi eux ont une dizaine d'enfants et doivent en outre subvenir aux besoins de leur femme et de leurs parents. Pendant encore plusieurs semaines, les marins devront demeurer à Québec et vivre de la charité publique.

(Détails, page 24)

A LIRE

Paix –

Droit de l'homme à la paix.

— page 3

Affrontement –

Affrontement de deux "blocs" sur le projet de loi 75.

— page 15

Gros lot –

Vol de $168,000 à la Caisse des employés civils, à Québec.

— page 53

Capitaux –

Invitation à l'Europe occidentale à investir au Canada.

— page 63



Revolver au poing –

C'est revolver à la main que les policiers ont tenté de dénicher les auteurs d'un vol de $168,000, hier. (Détails, page 53)

SOMMAIRE

Arts et Lettres	48 et 49
Annonces classées	68 à 71
A Québec aujourd'hui	48
Bandes dessinées	73
Bridge	70
Décès	72
Documents	18
Famille	55 à 59
Finance	39 et 41
Horoscope	69
Mots croisés	68
Sport	25 à 36
Télévision	52

LA MÉTÉO

Temps nuageux avec averses ou chutes de neige; cette nuit et demain; aperçu pour samedi, nuageux et un peu plus froid. (Détails p. 2).

Aux lecteurs de Lauzon

Le Soleil s'excuse auprès de ses lecteurs de la ville de Lauzon pour le retard survenu dans la livraison de leur journal, hier. Des circonstances hors de notre portée en sont la cause.

Les élections...

(Suite de la première page)

en tête M. Ross Thatcher, de la Saskatchewan, ont insisté sur le fait que "le pain et le beurre" étaient plus importants que la constitution.

"Les gens ne vivent pas seulement de pain et de beurre," a paraphrasé M. Bertrand, en signalant qu'il existe une jeunesse, au Québec, qui voit l'avenir différemment."

De son côté M. Marcel Masse avait expliqué que le Québec ne pouvait pas reculer de ses positions parce que le gouvernement est constamment talonné par cette jeunesse désireuse de prendre son destin en main.

Le premier ministre a répété que si le Québec maintient cette position avec autant de "continuité historique" en ce qui concerne la nécessité pour le Québec de détenir tous les leviers politiques nécessaires à l'épanouissement de l'individu, c'est que le Québec est différent des autres.

Et l'on revient à la pierre d'assise de toute la politique constitutionnelle, à savoir que le Québec forme une nation, que cette nation est politiquement majoritaire sur son territoire, qu'elle peut prendre des décisions mieux appropriées aux conditions sociales et culturelles de sa population.

"On ne tient pas compte de ce fait", a dit M. Bertrand tout en réaffirmant son intention de poursuivre les discussions dans l'espoir qu'on finira par comprendre.

C'est la raison pour laquelle, d'ailleurs, le premier ministre du Québec prétend avoir fait "deux trouées" au cours de cette conférence au sujet de la prépondérance du fédéral en ce qui concerne les régimes de retraite et l'appui qu'il s'est acquis au sujet des subventions fédérales aux provinces.

Notons que M. Bertrand n'a rien gagné dans les deux cas, si ce n'est que le fédéral a consenti à ce qu'on reparle de tout cela, plus tard, à une prochaine réunion, laquelle n'aura lieu qu'au mois de juin 1970.

Le gouvernement fédéral n'a pas plus consenti à lui confier l'exclusivité des programmes de sécurité sociale qu'il l'avait fait lors des conférences précédentes et il n'a pas plus consenti à lui remettre "l'administration" du programme d'assurance-chômage.

C'est ce qui explique, non pas l'amertume, mais la lassitude visible qui existait au sein de la délégation québécoise à l'issue de la conférence dont certains membres, parmi les fonctionnaires présents, admettaient que c'était inutile...

Quant à M. Bertrand, il est retourné à Québec avec l'intention, a-t-il confié, de constituer un sous-comité de la Commission parlementaire sur la constitution pour faire étudier la charte des droits fondamentaux qui pourrait être insérée dans la constitution interne du Québec.

De dire nonchalamment un proche collaborateur du premier ministre: "Si lui ne peut faire la preuve que le fédéralisme est possible (faisant allusion à sa grande modération et à son désir constant de collaborer) personne ne le pourra."

Elections à la présidence suisse

BERNE (AFP) — M. Hans Peter Tschudi, socialiste, ministre de l'Intérieur, a été élu président de la Confédération helvétique pour 1970. Il succède à M. Ludwig Von Moos, conservateur chrétien-social, chef du département de Justice et Police.

M. Tschudi a été élu pratiquement à l'unanimité, obtenant 213 voix sur 215 bulletins valables.

Le vice-président du Conseil fédéral pour 1970 sera M. Rudolf Gnaegi, Parti paysans, artisans et bourgeois (droite), ministre de la Défense, qui a été élu par 168 voix sur 184 bulletins valables. Ce dernier sera à son tour président de la confédération en 1971.



LIBERATION IMMINENTE — Le voleur de banque William "l'Acteur" Sutton, qui a passé en prison plus de la moitié de ses 68 années d'existence, attendait, hier, sa libération sur parole, à Attica, New York. Sutton s'est présenté, mardi, devant le comité de libération sur parole.

(Téléphoto PA)

Nouvelle théorie sur l'évolution de la vie sur la Terre

NEW YORK (AFP et AP) — Des astronomes américains ont annoncé hier, au cours de la 131ème réunion de la Société américaine d'astronomie, la découverte dans l'espace interstellaire de quantités de formaldéhyde — ou formol — beaucoup plus abondantes qu'on ne le croyait jusqu'à présent. Cette découverte pourrait modifier complètement les théories admises concernant l'évolution de la vie sur la Terre.

Les premières constatations ont été faites en mars dernier par MM. David Buhl et Lewis E. Snyder, de l'observatoire national radio-astronomique de Green Bank, en Virginie occidentale. La question a ensuite été étudiée par deux autres savants: MM. Benjamin Zuckerman, de l'Université du Maryland, et Patrick Palmer, de l'Université de Chicago.

Au cours d'une interview accordée à l'issue de la réunion, M. David Buhl a déclaré qu'à son avis, la découverte de formaldéhyde laissait présager l'existence de méthane dans l'espace. Le méthane, l'ammoniac et l'eau sont les éléments essentiels à la formation de la vie. Or, on sait déjà qu'il existe de l'eau et de l'ammoniac dans les espaces intersidéraux.

Selon une théorie avancée il y a plusieurs années, la vie sur la Terre aurait eu pour origine ces trois éléments, qui se seraient combinés entre eux dans l'atmosphère, peut-être sous l'effet de la foudre. Pour M. David Buhl, la découverte de formol dans l'espace permettrait de supposer que les molécules complexes formées des trois éléments précités y ont existé tout d'abord — par conséquent que la vie existait dans l'espace avant d'atteindre la Terre — et que ces molécules sont ensuite venues sur notre globe sous la forme de nuages de gaz.

Si cette théorie, ébauchée par M. David Buhl, était vérifiée, il serait permis de penser que la vie existe aussi sur d'autres planètes de la Voie lactée, ainsi que dans d'autres galaxies.

Selon les recherches de M. Buhl et de ses collègues, il semblerait qu'il y ait dans l'espace une molécule d'aldéhyde formique pour chaque groupe de dix molécules d'oxygène ou d'hydrogène, et non pas une pour 450 molécules d'oxygène ou d'hydrogène comme on le croyait jusqu'à présent.

M. David Buhl estime que la prochaine étape pourrait être la découverte effective de l'existence de méthane dans l'espace. Il a avancé l'hypothèse que celui-ci pourrait être combiné avec de l'ammoniac.

Inflation...

(Suite de la première page)

ans, ce qui semblerait indiquer qu'il est temps pour les Etats-Unis d'insuffler un renouveau de vigueur aux secteurs de croissance économique.

Cependant, les Bourses canadiennes se sont montrées moins vulnérables mais on croit quand même, dans certains milieux, qu'il serait temps que le Canada lève les restrictions.

Une autorité du ministère des Finances a précisé que les chutes boursières doivent être considérées plutôt comme une indication du fait que les politiques restrictives commencent enfin à donner des résultats, en traînant une transformation de la psychose inflationniste du pays.

Cependant, le ministre des Finances déclarait récemment qu'il ne trouvait pas que la tendance inflationniste avait été suffisamment brimée. Il semble d'avis qu'il faille lui tenir la bride encore un bon moment.

Par ailleurs, les ministres des Finances bénéficient depuis hier d'un délai puisqu'ils ont désormais jusqu'au 16 février pour formuler certaines politiques. En effet, les 11 premiers ministres du pays doivent se réunir de nouveau à cette date, afin de discuter les questions d'importance vitale pour le citoyen, soit l'inflation, la pollution et la taxation.

D'autre part, on prévoit aussi que la Commission des Prix et Revenus présidée par l'économiste John Young remettra vers cette date son rapport sur les résultats de ses efforts pour obtenir l'appui volontaire de la population sur ses politiques de restriction des prix et salaires. Si le rapport est négatif, la conférence de février sera peut-être appelée à adopter rapidement des mesures qui imposeraient des contrôles directs.

M. Edgar Benson a affirmé, aujourd'hui, qu'il ne s'attendait pas à ce que les trésoriers provinciaux fassent de nouveau appel à lui pour obtenir plus d'argent d'Ottawa.

Le trésorier ontarien, M. Charles MacNaughton a affirmé pour sa part qu'on pouvait prévoir que plusieurs provinces demanderaient plus de fonds fédéraux.

"Il nous faut absolument plus d'argent avant de pouvoir la distribuer à quiconque", a dit M. Benson.

La réforme fiscale projetée par le gouvernement fédéral pour l'année 1971 sera abordée, demain, a ajouté le ministre.

"A ce stade-ci", le ministre ne croit pas que les participants à la conférence vont entrer dans les détails.

"Je ne pense pas que les provinces auront le temps d'étudier les propositions à fond et de préparer des mémoires".

Il a expliqué que le gouvernement fédéral et les provinces étaient généralement "très ouverts" lorsqu'il s'agissait de prévoir la situation budgétaire à venir.

Non coupable de...

(Suite de la première page)

la Couronne a terminé la présentation de sa preuve. Gagnon n'a appelé aucun témoin pour sa défense.

L'annonce du verdict a été accueillie par des applaudissements de la part d'un groupe de sympatisants qui avait attendu tout l'après-midi pour connaître ce verdict.

Me Lemieux a presque renversé Gagnon dans le box des accusés, alors qu'il a lui-même sauté dans le box pour donner l'accolade à son client.

Pierre Vallières, ancien journaliste âgé de 32 ans, est également accusé de meurtre en rapport avec l'attentat à la manufacture LaGrenade. Son procès, qui a débuté le 10 novembre, se poursuit présentement.

Gagnon et Vallières sont détenus depuis leur arrestation en 1966, alors qu'aucun cautionnement ne leur a été accordé.

Au cours du procès, la Couronne a allégué que Gagnon était présent à la réunion secrète du FLQ tenue en avril 1966, réunion au cours de laquelle la manufacture LaGrenade avait été choisie comme objectif d'un attentat à la bombe par le "comité central" du FLQ.

Mais deux des complices de cet attentat, qui purgent actuellement des sentences d'emprisonnement, ont déclaré au cours de leur témoignage que Gagnon n'était pas membre de ce comité et qu'il était absent lorsque cette décision fut prise. Ces deux complices avaient été appelés à témoigner par la Couronne.

Dans son plaidoyer aux membres du jury, Gagnon a déclaré que la Couronne n'avait pas réussi à établir la preuve qu'il ait été au courant du complot et il a ajouté qu'on avait tenté de le faire condamner en se fondant seulement sur le fait qu'il avait été membre du FLQ.

Après que le verdict eut été rendu, Gagnon a remercié le jury les larmes aux yeux.

Le juge Jacques Boucher, dont les recommandations au jury ont duré plus de deux heures, a déclaré à Gagnon qu'il devrait se considérer "chanceux en quelque sorte".

Le juge a déclaré: "Je pense que vous serez capable de vous réadapter et que vous pourrez utiliser vos talents à des fins qui ne vous exposeront pas dans l'avenir" à de tels dangers.

Gagnon a déclaré au jury que lorsqu'il sera libéré, il mettra "toutes ses énergies à la réalisation de son idéal, un Québec libre et indépendant".

Il a été condamné à deux ans de prison l'an dernier pour conspiration en rapport avec une tentative de hold-up dans un cinéma de Montréal, tentative en vue de procurer des fonds au FLQ.

Cette sentence fait présentement l'objet d'un appel devant les tribunaux.

Invasion de 250 optométristes au ministère de la Santé

Par Rémy d'ANJOU

Quelque 250 optométristes ont envahi ce matin le hall d'entrée du ministère de la Santé pour tenter de rencontrer le ministre M. Jean-Paul Cloutier afin de connaître ses intentions relativement à l'intrégation au sein du plan d'assurance - maladie du Québec des optométristes.

Des membres de l'exécutif du collège des optométristes ont rencontré le secrétaire du ministre, M. Paul Corbeil pour tenter d'avoir une entrevue avec M. Cloutier.

Les optométristes veulent savoir si le gouvernement a l'intention de les intégrer dans son plan d'assurance - maladie et s'il a l'intention de négocier avec eux relativement aux modalités de toute l'affaire.

Les 250 optométristes venant de tous les coins du Québec ont pris la décision de se rendre dans la vieille capitale parce que, prétendent-ils, "en dépit de nombreuses tentatives d'obtenir une réponse, on n'a rien eu".

Un porte-parole du collège des optométristes a dit que ces derniers se rendront cet après-midi au Parlement et tenteront de rencontrer le ministre à cet endroit.

Le président du collège, M. Jean-Louis Desrosiers, le régistraire M. Claude Gareau et le président du syndicat professionnel, M. André Gauthier ont été délégués auprès de M. Corbeil pour tenter d'obtenir l'entrevue désirée.

Préparation...

(Suite de la première page)

Dans le New Jersey, le bras de la Justice a déjà commencé de s'abattre. Le procureur général de cet Etat, M. Arthur Sills, menace le maire de Newark, M. Hugh Addonizio, de le forcer à démissionner de la mairie, parce qu'il refuse de comparaître comme témoin devant le jury fédéral chargé d'enquêter sur la Cosa Nostra.

Le procureur Sills a déclaré qu'il discuterait avec le procureur du comté d'Essex, M. Joseph Lordi, de la possibilité d'appliquer une loi de l'Etat du New Jersey qui obligerait Addonizio à démissionner pour refus de témoigner devant une Cour.

MITCHELL

Pour revenir au discours du procureur général des Etats-Unis, M. Mitchell, disons, qu'à Newark, les bulletins de nouvelles du soir disaient que "des indices . . . dans son discours nous amènent à penser qu'il faisait allusion au New Jersey, où un grand jury fédéral étudie présentement les liens entre le crime organisé et le Service du revenu interne".

Mitchell a fait ces révélations en décrivant la lutte que le gouvernement mène contre le crime organisé, lutte qui, à ce qu'il a affirmé, est menée de front par une "force de frappe" qui comprend des avocats du département de la Justice, des agents du département de la Justice, des agents teurs de la Commission de sécurité et d'échange.

"Ils commencent par concentrer leurs efforts sur les "familles" de la Mafia", de dire Mitchell. "Nous constatons que cette méthode est très efficace".

L'attorney général a également révélé que le crime s'est infiltré dans son propre service. Il a déclaré qu'il avait été "bouleversé", quand il est entré au département de la Justice, de découvrir que son Bureau des narcotiques et des autres drogues dangereuses était composé d'anciens services "qui mouraient de faim par manque de crédits, avec un personnel limité qui travaillait avec des lois datant de 1914".

"Nous devions éliminer le problème de l'intégrité. Nous avons mis en accusation 41 agents et nous en avons congédié plus de 100 autres parce qu'ils étaient dans le coup", de dire Mitchell au groupe de banquiers.

Mitchell a ajouté que le crime organisé a étendu ses tentacules presque partout et qu'il est "protégé à un niveau ou à un autre du gouvernement".

Il a affirmé aussi que le crime ne peut exister que "là où il peut transiger avec le gouvernement".

Terre des femmes

HAMBOURG (AFP) — Une maison de tolérance occupée par des pensionnaires masculins et réservée exclusivement à la clientèle féminine, sera prochainement ouverte à Hambourg.

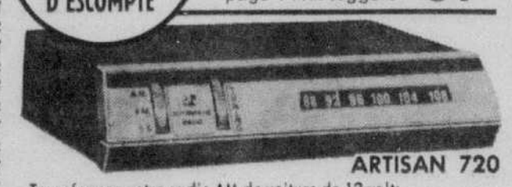
Selon le grand quotidien allemand "Bild Zeitung" cet établissement, unique en son genre en Allemagne, serait construit par deux hommes d'affaires du port hanséatique en bordure du célèbre quartier de St-Pauli, le "Pigalle" hambourgeois.

Une cour intérieure permettrait une prise de contact discrète entre les clientes et les "péripatéticiens". Commentaires des deux promoteurs: "Les femmes doivent également avoir le droit d'acheter le plaisir". Selon la "Bild" les autorités locales n'auraient pas d'objection à formuler contre ce projet.

RIVE-SUD
NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT —
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 4 h. 30 p.m.
Tél.: 525-7131, local 237
Du lundi au vendredi

P
une heure de stationnement gratuit·facile assuré au parc·auto chauveau
Une garantie de la Corporation du Parc-Auto Chauveau: stationnement possible en tout temps au Parc-Auto Chauveau. Un gareur allègre s'occupera de placer votre voiture s'il y a lieu.
simons
place de l'hôtel-de-ville

CADEAUX

20% D'ESCOMPTE
STEREO A 8 PISTES
"Pour les gens à la page". Prix suggéré $84.95

ARTISAN 720
Transformez votre radio AM de voiture de 12 volts en un radio AM/FM à riche sonorité grâce à ce nouveau convertisseur FM. Prix suggéré $59.95
VENTE et SERVICE
DROLET RADIO D'AUTO INC.
PLAN MISE DE COTE
202 est, St-Vallier - 529-0301
En arrière de la Gare centrale d'Autobus
CHARGEX

EXCELLENTES AUBAINES
Démonstrateurs
1969 THUNDERBIRD
LANDEAU
2 portes, 4,600 milles.
1969 THUNDERBIRD
LANDEAU
2 portes, 8,400 milles.
1968 THUNDERBIRD
LANDEAU
4 portes, 24,000 milles.
BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER
5 ANS
50,000 MILLES
MAURICE LAHOUD FORD
INC.
2145 ouest, boul. Charest
Tél.: 681-6311

LA MÉTÉO

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Synopsis

La dépression météorologique arrivée la nuit dernière des Caroline se déplace toujours vers la baie d'Hudson. Elle donne de nombreuses chutes de neige en Ontario tandis qu'au Québec, il pleut, la température étant d'environ 15 degrés au-dessus de la normale.

Prévisions régionales

Abitibi et Pontiac - Témiscamingue: Neige ou pluie verglaçante se changeant en pluie aujourd'hui. Nuageux avec quelques chutes de neige demain et un peu plus froid. Vents du nord-est de 15 milles virant au sud-ouest cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain à Val-d'Or, Rouyn - Noranda et Témiscamingue, 25 et 30.

Outaouais: Nuageux avec pluie fine occasionnelle aujourd'hui. Nuageux avec averses ou chutes de neige demain, un peu plus froid. Vents du sud-ouest de 15 milles avec rafales à 25 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa-Hull, 30 et 35.

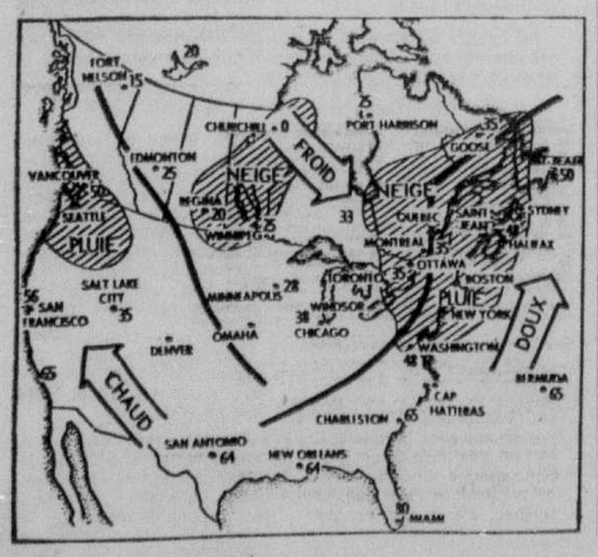
Montréal, Laurentides et Cantons de l'Est: Temps couvert avec pluie occasionnelle aujourd'hui. Demain, nuageux avec quelques averses ou chutes de neige et plus froid. Vents d'est de 15 milles virant au sud-ouest ce soir. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal et Sherbrooke, 32 et 35; Ste-Agathe et Mont-Laurier, 30 et 35.

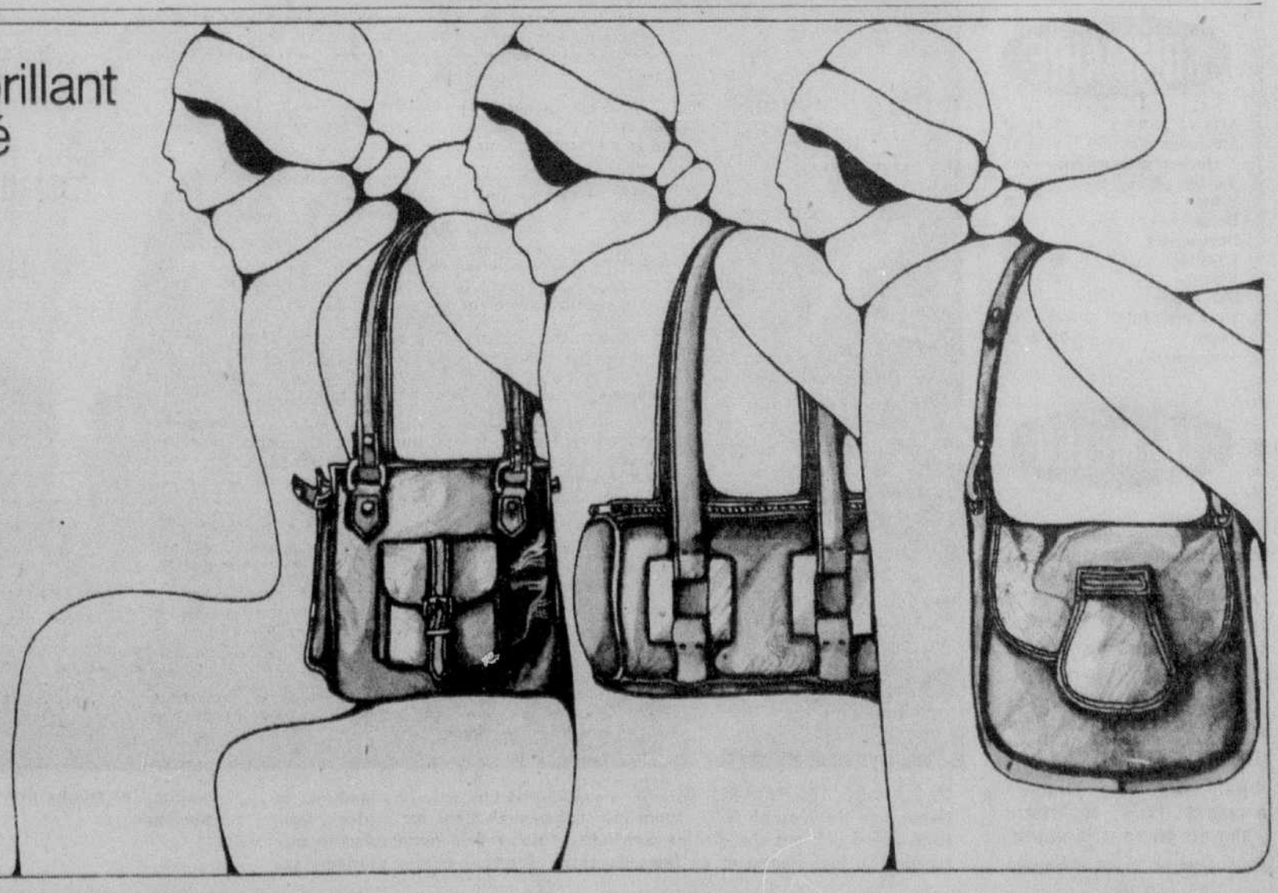
Lac St-Jean, Mauricie, Québec et Rimouski: Temps couvert et pluvieux aujourd'hui; nuageux avec averses ou chutes de neige demain. Temps doux, vents d'est de 15 milles avec rafales à 25 milles aujourd'hui; vents d'ouest de 15 milles demain. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec, 32 et 35; La Tuque, Chicoutimi, Rivière-du-Loup et Mont-Joli, 30 et 35.

Sept-Iles: Temps couvert avec neige ou pluie verglaçante se changeant en pluie. Nuageux et doux avec averses demain. Vents d'est de 20 milles avec rafales à 30 milles aujourd'hui puis d'est de 15 milles demain. Minimum cette nuit et maximum demain à Sept-Iles, 30 et 35.

Baie-Comeau: Neige se changeant en pluie aujourd'hui. Vents d'est de 20 milles avec rafales à 30 milles. Demain, nuageux et doux avec averses. Vents d'est de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Baie-Comeau, 30 et 35.

Gaspé: Pluie aujourd'hui, vents d'est de 20 milles. Demain, nuageux et doux avec averses, vents d'est de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Gaspé, 32 et 35.



pour un noël plus brillant le sac en verni fripé
Cuir luisant très, très souple. Tout fripé. Toutes formes. À bandoulière.
Le carré zippé et clouté. Pochette bouclée dessus. $15. En long et en mince, un sac à lanières dans des carrés de métal doré. $15. En rouge, noir ou brun.
Le petit sac gansé d'un ton opposé. Fermoir sous patte. $15.
Nos 2 magasins seront ouverts ce soir jusqu'à 9 h. 30
simons
québec et place sainte-foy




UNE MARCHE DE PROTESTATION — Une centaine de personnes ont pris part, hier, à une marche de protestation dans les rues de Montréal, marche qui fut interrompue par une intervention rapide de la police. La marche avait été organisée afin de protester contre le règlement adopté par la ville de Montréal et visant à interdire toute manifestation.

(Téléphoto PC)



DROITS DE L'HOMME — Le 21e anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme a été souligné, à l'hôtel de ville de Québec, par une brève cérémonie où plusieurs pays et religions étaient représentés. La photo nous montre le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, le Cardinal Maurice Roy, le lieutenant-gouverneur Hugues Lapointe et le brigadier-général Bernard Guimond, président de l'Association des Nations-Unies.

A l'occasion du 21e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme

Manifestants "connus" arrêtés pour avoir manifesté, à Montréal

MONTREAL (PC) — Un groupe de syndicalistes, d'artistes, d'écrivains et d'universitaires ont tenu, dans le calme le plus parfait, une manifestation, hier soir à Montréal, pour protester contre le règlement municipal interdisant toute manifestation publique.

Cette manifestation avait aussi été organisée à l'occasion du 21ème anniversaire de la déclaration universelle des droits de l'homme adoptée par l'ONU.

Réunis d'abord au Monument national, boulevard St-Laurent, les manifestants ont discuté de la méthode à suivre pour exprimer leur protestation et ils sont ensuite descendus dans la rue, se tenant coude à coude, pour entreprendre une marche vers l'hôtel de ville.

Un barrage de policiers à motocyclette les attendait à l'intersection du boulevard Dorchester. Pendant qu'un haut-parleur annonçait aux manifestants qu'ils contrevenaient à un règlement municipal, ceux-ci rétorquaient de tous leurs poumons que c'étaient plutôt les policiers qui les empêchaient de circuler.

Les protestataires s'assirent alors dans la rue pour écouter le poète Gaston Miron leur lire la déclaration des droits de l'homme, telle qu'adoptée par les Nations Unies.

Les policiers entreprirent alors d'effectuer les arrestations, demandant aux manifestants en termes très polis de circuler ou de monter dans un des paniers à salade qui étaient là.

Environ 90 personnes ont été arrêtées et parmi les figures très connues qui se retrouvèrent dans les cellules, mentionnons le président de la Corporation des enseignants du Québec, M. Raymond Laliberté, les syndicalistes Pierre Vadboncoeur et Fernand Foisy, de la Confédération des syndicats nationaux, les artistes Hélène Loiselle et Lionel Villeneuve, l'avocat Robert Lemieux, le leader indépendantiste Marcel Chaput.

Une femme témoin de ces arrestations a déclaré que les femmes qui avaient manifesté il y a quelques jours n'avaient pas eu droit à tant de délicatesse lors de leur arrestation en vertu du même règlement.

Bernard Guimond plaide en faveur du droit de l'homme à la paix

Selon le brigadier général Bernard Guimond, si nous réussissons à vivre vraiment la philosophie de la Déclaration des droits de l'homme, on pourrait demander d'ajouter un dernier article à ce document, soit celui du droit de l'homme à la paix.

Parlant à l'occasion d'une cérémonie à l'hôtel de ville, cérémonie qui marquait le 21e anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme, le nouveau président de l'Association des Nations unies, section Québec-Lévis, a ajouté: "Transmettons à la génération qui vient quèlque chose de vivant et non pas seulement un bout de papier".

Le brigadier général a expliqué que la déclaration était un fait unique dans l'histoire puisque des représentants de centaines de millions d'hommes ont accepté une même philosophie, voire même un credo. Ils acceptaient par là de reconnaître la dignité de l'homme.

Selon lui, on ne peut contester la validité de cette entente. Elle a permis de mettre sur pied des organismes comme l'Unesco qui s'occupe justement de la protection de l'homme. De plus, la société a ainsi pris connaissance de certains droits qui, auparavant, n'étaient pas accordés à l'homme.

Le président Guimond a spécifié qu'il appartenait à la génération actuelle de rendre viable le credo adopté par la génération qui l'a précédée, il y a 20 ans.

Par ailleurs, le maire Gilles Lamontagne a déclaré qu'il était bon de se rappeler, une fois par année, que nous vivons dans un pays où la liberté de presse et la liberté de parole existent. Il a ajouté qu'il fallait regarder ce qui est bon et non seulement ce qui est mauvais.

"Remercions Dieu", a dit le premier citoyen de Québec, "qu'il y ait encore de la liberté dans notre pays. Nous devons être fiers d'appartenir à ce pays et nous souvenir que d'autres pays ne sont pas aussi choyés que nous au sujet de la liberté."

Le Cardinal Maurice Roy a incité, pour sa part, les gens à connaître le contenu de la Charte des droits de l'homme sur le plan concret. Il a souligné le fait que la paix est l'oeuvre de l'équilibre entre tous les droits de tous les hommes. Selon lui, beaucoup a déjà été fait pour protéger la dignité de tous les hommes, mais il reste encore beaucoup à faire.

Plusieurs pays étaient représentés à cette cérémonie annuelle. On a pu remarquer aussi la présence des prélats des différentes Eglises de Québec. Soulignons que l'Association des Nations unies, section Québec-Lévis, aura comme présidents d'honneur le maire Gilles Lamontagne et le lieutenant-gouverneur Hugues Laopinte, pour l'année de son 10e anniversaire.

Conférences parallèles à huis clos sur les problèmes immédiats

par Normand GIRARD et Donald DOYLE

OTTAWA — Le spectacle télévisé, à grand déploiement, que fut la conférence fédérale-provinciale, n'a pas réussi à faire oublier les autres préoccupations des "artisans" de la révision constitutionnelle.

A tel point que les chefs de gouvernement ont accepté de donner naissance à un genre de "conférences parallèles" sur les problèmes immédiats, et de tous les jours, que rencontrent les citoyens canadiens.

Les premiers ministres ont réalisé, d'autre part, qu'il peut être dangereux d'offrir leurs divergences de vues en matière constitutionnelle en pâture aux téléspectateurs du pays, sans parler du "bread and butter", comme dit M. Ross Thatcher.

Les prochaines séances de travail se dérouleront donc à huis clos et la priorité ira à cette catégorie de problèmes.

La conférence qui s'est terminée hier portait uniquement sur la constitution. Elle a pris fin sur la même note que celle des 11-12-13 février dernier.

On avait alors convenu, comme hier, de renvoyer toutes les questions en litige à neuf comités et sous-comités. Les premiers ministres s'étaient également entendus pour procéder ultérieurement à huis clos, ce qui avait été le cas au mois de juin.

LES REUNIONS

Les chefs de gouvernement se réuniront pour la première fois donc, à huis clos, le 16 février, à Ottawa. Il s'agira alors d'une réunion au cours de laquelle on discutera de sujets n'ayant rien à voir directement avec la constitution.

Il sera alors question, surtout à la demande des provinces de l'Ouest, de la situation économique, de la pollution des eaux et finalement du régime fiscal.

En juin, toujours à Ottawa, où le gouvernement a prévu que les rencontres seront nombreuses dans l'avenir, puisque l'on a aménagé à cet effet un vieil immeuble, centenaire, pour recevoir les délégations, on reviendra à la constitution.

On s'attend qu'il sera surtout question, à cette séance, de travail, de la distribution des pouvoirs et des progrès qui auront été réalisés, entre-temps, par les divers comités ministériels et de hauts fonctionnaires.

Cette séance de travail sera suivie, à l'automne, d'une conférence plénière qui sera présumément télévisée et ouverte au public.

D'ici là, le gouvernement fédéral se propose de rendre publics quelques Livres blancs, le premier devant porter sur le pouvoir économique et la stabilité économique.

INSATISFACTION

Les résultats de la conférence n'ont satisfait personne, s'il faut en juger par les commentaires des premiers ministres à l'issue de ces trois jours.

L'un d'eux, M. Ross Thatcher, de la Saskatchewan, a qualifié les discussions d'inutiles ("exercice in futulity"), résumant ainsi l'opinion exprimée en d'autres termes par la plupart de ses collègues.

Quant au premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau, il persiste à dire: "officiellement", qu'il y a progrès. Dans son entourage, on est toutefois pleinement conscient de ce sentiment d'impatience et d'insatisfaction qui se manifeste, tant au niveau des gouvernants que des gouvernés.

Des sources fédérales ont d'ailleurs admis hier qu'il sera utile d'examiner, en juin, s'il n'y a pas lieu d'apporter certaines modifications au processus en vigueur caractérisé par une lenteur certaine.

Ceux-ci ne se font pas d'illusion et même s'ils se disent disposés à revoir la méthode, ils doutent qu'on puisse trouver les correctifs qui satisferaient tout le monde.

BERTRAND VS TRUDEAU

Le piétinement de la conférence est attribuable en presque totalité aux approches contraires qu'ont le Québec, Ottawa et certaines autres provinces face à l'ensemble du problème.

M. Jean-Jacques Bertrand voudrait discuter, comme il l'a fait lundi, du partage des compétences entre les divers ordres de gouvernement d'une façon globale.

Ottawa réplique qu'en procédant selon la méthode "à la pièce", on ne fait que se rendre à la volonté des provinces, telle qu'elle fut exprimée aux réunions précédentes.

En guise d'exemple, on souligne que ce sont les premiers ministres provinciaux qui ont eux-mêmes convenu, en février, de discuter du pouvoir de dépenses et de taxation. En juin, ils ont décidé de discuter de sécurité sociale.

Cette fois-ci, les premiers ministres de l'Ouest, dont M. Thatcher, principalement, nient que la révision de la constitution, comme le veut le Québec, soit plus urgente que le problème immédiat du "pain et du beurre".

M. Bertrand résume la situation en disant que ce sont deux conceptions du fédéralisme qui s'affrontent: l'une centralisatrice, préconisée par Ottawa et les autres provinces anglaises, d'une façon générale, l'autre décentralisatrice soutenue par le Québec.

Ces "divergences de vues" auraient été à la source, hier, de la prolongation hors de toute prévision, même de celle de M. Trudeau, de la réunion à huis clos des premiers ministres.

Les téléspectateurs ont été à même de constater que la tension qu'avait créée, entre le premier ministre canadien et lui-même, M. Jean-Jacques Bertrand par sa déclaration impromptu de lundi, était toujours présente à la fin de la conférence.

Tout le monde savait, sur le parquet de la conférence, que le premier ministre du Québec avait une autre déclaration à faire avant la clôture.

M. Trudeau ne lui en a pas procuré l'occasion, mettant abruptement fin à la séance, et du même coup à la conférence, en signalant que, les premiers ministres ayant eu l'opportunité de faire une déclaration d'ouverture, il n'était pas nécessaire de faire, à tour de rôle, leur adieu à la population.

Les comités ministériels peuvent poursuivre leurs travaux

De notre correspondant à Ottawa,
Donald DOYLE

Les comités ministériels formés à l'issue de la Conférence constitutionnelle de février dernier ont reçu hier l'autorisation de poursuivre leurs travaux jusqu'à ce que les questions qui ont été soumises à leur attention aient été étudiées à fond.

Cela est devenu nécessaire, sinon essentiel, parce que les ministres qui siègent sur ces comités n'ont pas encore réussi à s'entendre et à établir de consensus sur les points en litige.

Ainsi, en ce qui a trait à la charte des droits de l'Homme le gouvernement fédéral voudrait l'intégrer à la nouvelle Constitution, il y a divergence de vues sur les moyens à prendre pour protéger ces mêmes droits.

Toutefois, pour reprendre les propos du ministre fédéral de la Justice, M. John Turner, on a au moins réussi "à s'entendre sur les sujets de mésentente".

Au niveau du comité sur les affaires juridiques, l'on devra étudier plus attentivement la proposition du gouvernement québécois visant à créer un véritable tribunal constitutionnel.

Enfin, au comité des droits linguistiques, il faut s'entendre sur les détails de la proposition fédérale visant à verser une somme de $50 millions aux provinces, somme qui leur permettra de compenser pour les dépenses accrues qu'elles doivent encourir depuis l'adoption du bill sur les langues officielles.

Paul ne croit pas à un référendum sur l'indépendance avant les élections

Par Gilbert ATHOT

Le ministre de la Justice et leader du gouvernement à l'Assemblée nationale, M. Rémi Paul, doute énormément qu'un référendum soit tenu avant les prochaines élections générales sur le problème de l'indépendance du Québec.

"C'est une question fort d'actualité, mais je crois que la réponse demande beaucoup de réflexion et il est presque assuré que ce sera dans la négative", a-t-il répondu à M. Jean-Paul Lefebvre, député libéral d'Ahuntsic.

"Cela va dépendre de la portion du cabinet qui va décider", a lancé M. Pierre Laporte, leader de l'Opposition libérale, à l'endroit du ministre de la Justice.

"Nous sommes tous unanimes", devait enchaîner M. Rémi Paul avant de se faire rétorquer par M. Laporte: "Il faut dire qu'apparemment, sur cette question-là, vous êtes unanimes pour ne pas vous entendre".

LA QUESTION

Quant à M. Jean-Paul Lefebvre, il avait demandé au ministre de la Justice si c'est l'intention du gouvernement de tenir un référendum avant les prochaines élections sur le problème de la sécession du Québec.

Il faisait ainsi une allusion directe à une déclaration du ministre québécois des Affaires intergouvernementales, M. Marcel Masse, faite à Ottawa, mardi, durant la conférence constitutionnelle.

M. Masse a dit à cette occasion estimer que c'est le parti au pouvoir, en l'occurrence celui de l'Union nationale, qui fera l'indépendance du Québec si, un jour, la majorité des citoyens du Québec est en faveur de cette option politique.

De toute façon, le premier ministre, M. Jean-Jacques Bertrand, a déjà affirmé que le gouvernement n'avait pas l'intention d'utiliser le référendum avant les prochaines élections générales.

De plus, le projet de loi sur les référendums est actuellement devant la commission parlementaire sur la constitution, pour étude approfondie; le travail est loin d'être terminé.

Rappelons également que le principe même du référendum a été mis sérieusement en doute par l'Opposition libérale lors de la plus récente séance de la commission parlementaire sur la constitution.

Echec du gouvernement à traiter des problèmes constitutionnels – Stanfield

TORONTO (PC) — M. Robert Stanfield, chef de l'opposition, a déclaré mardi, que le gouvernement fédéral n'a guère réussi, jusqu'à présent à traiter les problèmes constitutionnels du Canada.

Venu à Toronto pour un banquet, M. Stanfield a déclaré au cours d'une interview que le gouvernement n'a rien fait au sujet de deux livres blancs qui traitent de la réforme constitutionnelle et qu'il se montrait très discret sur ce sujet.

"Nous ne savons pas où nous en sommes, dit-il, et nous craignons que l'on ait fait très peu de progrès en ce qui concerne les principes formulés dans les livres blancs.

"Autant que l'on puisse juger, très peu de progrès ont été réalisés sur la voie d'un accord entre Ottawa et les provinces. Cela constitue un échec assez sérieux."

GENE
Souffrez-vous de la gêne? Valentino assure pour être moderne, agréable, apprenez à danser.
523-2400 VALENTINO Enr.

PATISSIER
D'EXPERIENCE DEMANDE
Emploi permanent - Références exigées.
S'adresser le jour:
P. GOBEIL, Jonction Enr.
310 St-Cyrille Ouest
Téléphoner le soir: 527-7167

le bon goût...
la galerie des artisans
4605 - 4 ième Avenue Est, suite 1, Charlesbourg / 623-7165

A Noël... grands styles pour Madame
Une nouvelle boutique consacrée exclusivement aux accessoires luxueux que toute femme aimé recevoir:
sacs à main
parapluies
gants
et autres...
madame sort
PLACE LAURIER, STE-FOY

AVIS D'ASSEMBLEE

L'assemblée générale annuelle des sociétaires de LA CAISSE POPULAIRE DE ST-MALO pour la reddition des comptes de la dernière année sociale et l'élection des officiers, sera tenue mardi le 16 décembre à 8 heures P.M., à la Salle Paroissiale de St-Malo, 290 Marie de l'Incarnation.

Louis-Philippe Lemieux,
Secrétaire-Gérant.

MENDES BRUNSWICK
215 RUE CARON.
QUÉBEC.2 TEL: 529-5395
TABLES DE BILLARD
ACCESSOIRES DE QUILLES ET BILLARD
Ouvert vendredi soir de 7 hres à 9 hres et samedi de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, JEUDI 11 DECEMBRE 1969

La révision constitutionnelle

La quatrième conférence constitutionnelle qui vient de se terminer à Ottawa a été pauvre en résultats tangibles. Elle a surtout démarqué les oppositions qui se sont fait sentir entre les provinces et le fédéral. Le fait que les débats étaient télévisés est sans doute responsable que, l'électoralisme intervenant en vue des prochaines élections provinciales, les hommes politiques aient été plus soucieux de leur performance devant leurs électeurs que de s'appliquer à des solutions précises devant les questions soulevées.

Par ailleurs, de telles réunions permettent au public de mieux comprendre la complexité des questions en jeu, qu'il s'agisse de la redistribution des revenus entre les provinces, du rôle unificateur du gouvernement central ou de la nécessité d'une répartition effective des pouvoirs entre les deux ordres de gouvernement. C'est une façon comme une autre pour un aussi vaste pays que le nôtre d'engendrer une prise de conscience nationale. L'efficacité que nous perdons du côté de la solution pratique des réformes proposées, nous la gagnons peut-être ainsi du côté de la solidarité nationale.

Quant à la révision proprement dite de la Constitution, on se rend compte qu'il ne s'agit pas là d'une mince tâche. Le Québec, sous M. Lesage et plus particulièrement sous M. Johnson, insistait beaucoup sur ce point. Mais la révision constitutionnelle est une arme à double tranchant. Il n'est pas sûr que le Québec en retirera une plus grande autonomie.

A la lumière des concepts modernes de la sécurité sociale et du rôle déterminant de la fiscalité dans le contrôle de l'évolution économique, l'Etat fédéral a acquis partout des responsabilités nouvelles. On ne voit pas comment le Canada s'acheminerait dans une direction inverse. Les propositions de M. Trudeau visant à faire des distinctions essentielles entre la sécurité du revenu et les services sociaux se situent tout à fait dans la tendance actuelle qui se manifeste dans les régimes fédératifs.

C'est en ce sens que le juge de la Cour d'appel du Québec, Bernard Bissonnette dans son "Essai sur la Constitution du Canada", en 1963, mettait le Québec en garde contre une révision trop radicale de la Constitution qui ne pourrait jouer qu'à l'encontre des buts visés: une autonomie provinciale accrue. De même le premier ministre Trudeau a toujours soutenu qu'il importait moins d'écrire une nouvelle Constitution ou de réviser l'actuelle de fond en comble que de s'attaquer aux questions pratiques du fonctionnement du fédéralisme canadien. La conférence d'Ottawa n'a pas été loin de démontrer la vérité de ces assertions.

En fait la révision de l'acte fondamental dans un régime fédératif n'est jamais une mince tâche, surtout en notre pays, compte tenu des différences et des distances entre les diverses régions et des tensions actuelles entre nos deux communautés linguistiques. Cela crée des méfiances qui ne facilitent pas le climat propice à une entente. Il serait donc illusoire de s'attendre à des résultats immédiats sur les points les plus controversés de la révision constitutionnelle. Le chemin à parcourir est encore long. Les résultats sont liés à un consensus national qui à l'heure actuelle n'est pas tellement évident.

Celui-ci existera le jour où le Canada sera un pays uni, où nos deux nationalités historiques dépasseront leur nationalisme au profit d'un sentiment national plus vaste. Pour en arriver là, il faut que les provinces riches tout en sachant qu'elles contribuent au relèvement des provinces pauvres, n'aient pas l'impression qu'elles sont les vaches à lait de la fédération; l'Ontario a plus que d'autres ce sentiment national. Peut-on en dire autant de cette autre province riche, la Colombie Britannique? Inversement, il faut que les provinces pauvres, les Maritimes, se sentent soutenues par le reste du pays et non pas seulement "tolérées". Les provinces de l'Ouest, même si elles ne sont pas autant représentées que les deux provinces centrales dans le cabinet fédéral ne doivent pas avoir l'impression qu'Ottawa ne songe qu'au Québec et à l'Ontario. Enfin, le Québec qui a traditionnellement tendance à se replier sur son particularisme, sur son autonomie provinciale, ne doit pas négliger cet autre volet du fédéralisme, la participation au niveau national. Quant au pouvoir central, il ne doit négliger aucun effort pour démontrer qu'il prend conscience du caractère biculturel de la nation et qu'il a le souci de maintenir un partage effectif des pouvoirs entre les deux ordres de gouvernement.

Comme on le voit, il faut réunir encore plusieurs conditions avant que les provinces dépassent leurs particularismes trop limités, qu'elles prennent une vue vraiment nationale des grands problèmes qui les confrontent. Dans les régimes fédératifs qui fonctionnent bien, on constate, parallèlement à l'autonomie des Etats membres, un liant, une volonté de solidarité nationale qui facilite des solutions communes. C'est ce qui permet l'évolution, l'adaptation des juridictions respectives, sans qu'il soit à tout moment question de vendre son âme au diable centralisateur.

Force est bien de constater qu'au Canada de tels sentiments n'existent pas actuellement ou existent peu. Peut-être, toutefois, sommes-nous en train de les créer à travers les différends et les menaces de sécession. Même la démagogie un peu voyante et l'électoralisme à courte vue dont témoignent les quelques déclarations du ministre Masse lors de cette conférence peuvent devenir le limon inévitable d'une unité nationale en gestation.

Certes, la conférence d'Ottawa n'a pas dans l'immédiat donné des résultats tangibles; elle fut même décevante à cet égard. Mais elle a saisi le public des questions en jeu, lui a permis de constater les divergences de vues entre les deux ordres de gouvernement. C'est souvent en posant bien les questions qu'on se prépare à entrer dans les réponses. Dans cette perspective, on peut souhaiter que la prochaine conférence constitutionnelle réserve des périodes de discussions à huis clos et permette de la sorte un travail de réflexion plus en profondeur.

Gilles BOYER

La réforme fiscale

Le Livre blanc de M. Benson continue de susciter nombre de commentaires variés. Puisqu'il s'est agi dans son cas de proposer une réforme fiscale, il ne fait pas de doute que dans tous les milieux l'application de ses propositions aurait de profondes répercussions. Plusieurs conclusions vont jusqu'à converger avec celles du rapport Watkins, préparé du temps de l'administration Pearson, jugé trop radical et mis au rancart, à toutes fins pratiques.

Certes les propositions de M. Benson ne s'inspirent peut-être pas de ce rapport, mais il reste qu'elles suscitent des craintes. Il ne faut sans doute pas aller jusqu'à le taxer de "manifeste rouge", mais il risque de nuire aux investissements. C'est un point de vue partagé par le président de la Banque Canadienne Impériale de Commerce, M. N.J. McKinnon, et qu'il exprime dans sa déclaration à la 103e assemblée annuelle des actionnaires.

Selon lui, MM. Trudeau et Benson n'ont pas dit ce qu'ils compteraient faire avec les revenus fiscaux considérables qui en résulteraient pour Ottawa, si ces mesures proposées étaient mises en vigueur, mais les conséquences seraient néfastes sur l'expansion du progrès. Les investissements sont fluides et personne n'est obligé d'investir au Canada, même pas les Canadiens.

Il s'agit de savoir si le Livre blanc ne rejettera pas les capitaux vers d'autres pays du globe où il se trouve autant de matières premières qu'au Canada. C'est là un aspect délicat et il pourrait conduire le pays à une nouvelle hausse des taux d'intérêt, à une réduction de la productivité et une détérioration de la balance des paiements; comme il arrive alors dans tous les pays éprouvant ces difficultés, on pourrait craindre la dévaluation du dollar, la baisse du niveau de vie et l'exode des travailleurs spécialisés.

On peut ajouter à ce tableau sombre de cet expert financier que l'Etat non bridé dans ses investissements constitue un facteur premier d'inflation. Si les revenus du gouvernement fédéral sont employés par la suite à de spectaculaires dépenses étatiques, la lutte qu'on mène contre l'inflation en sera neutralisée. La théorie du budget déficitaire, appliquée presque continuellement depuis près de 20 ans au fédéral, et dix ans au provincial en ce qui a trait au Québec, est en grande partie responsable des poussées inflationnistes actuelles. Le budget déficitaire veut toujours être un stimulant de dépenses publiques, mais il ne faut pas plus le considérer comme sacro-saint que le budget équilibré.

A supposer que le programme d'austérité actuelle conduise à un raz de marée de revenus fédéraux avec l'application éventuelle du Livre blanc, dans toutes ses implications, il en résulterait peut-être plus d'inégalités que d'égalités. La société juste ne doit pas signifier le nivellement par la base et la ploutocratie au sommet. Il faudra attendre l'étude du Livre blanc dans tous ses détails et la manière dont le gouvernement Trudeau-Benson entend procéder pour son application éventuelle pour se faire une idée juste des conséquences à courte ou longue portée. Pour l'instant, beaucoup expriment des doléances à son sujet.

A. TREMBLAY



LE PLUS DUR EST FAIT.

VU D'OTTAWA

Révision . . . globale

par Amédée GAUDREAULT

OTTAWA — Le communiqué conjoint des "hommes raisonnables" (comme les a appelés M. Trudeau) qui ont de nouveau consacré trois jours, à Ottawa, cette semaine, à la question constitutionnelle, parle de "révision globale", faisant allusion à une tâche qui dure depuis deux années entières déjà et qui nécessitera, de l'avis de tous les observateurs un tant soit peu réalistes, au moins autant de temps avant qu'on ne l'ait complétée de façon satisfaisante et, surtout . . . prometteuse. Car on veut fignoler un produit . . . durable, ce qui est infiniment délicat dans une fédération biculturelle et à une époque où la technologie multiplie et chambarde les disciplines.

Il s'agit un peu, comme l'a encore suggéré M. Trudeau, de tailler un vêtement pièce par pièce, la réunion des parties ne venant qu'à la fin de l'opération. On n'en est certes pas encore rendu à l'ajustement final, mais plutôt au choix ou au rejet du tissu ou encore de la . . . coupe.

On a tenu trois conférences constitutionnelles, cette année, mais ceci n'a nullement empêché les dirigeants des provinces et d'Ottawa de se rencontrer, durant la même période, une douzaine de fois pour discuter parallèlement de problèmes courants (santé, pollution, etc.). Encore aujourd'hui, les ministres des Finances discutent sous la présidence de M. Benson les perspectives économiques de 1970, la menace de l'inflation et sans doute son dernier livre blanc sur la réforme fiscale. En février, une conférence plénière non constitutionnelle au sommet se tiendra encore où il sera principalement question des problèmes économiques, ceci incluant probablement l'inflation, la pollution (surtout des eaux) et la réforme fiscale.

Il faut également noter que tandis que l'opération permanente de la révision constitutionnelle se continue, Ottawa a amorcé des initiatives qu'il juge urgentes et croit pouvoir faire accepter universellement sans délai. Exemple: le programme d'expansion économique régionale confié à M. Jean Marchand et qui complète un système reposant déjà sur la péréquation, les programmes conjoints et les allocations de soutien individuelles. Dans ce dernier cas, on sait que le Québec voudrait "ramasser" les allocations familiales et les pensions de vieillesse. A la conférence, le Québec a soutenu qu'il reçoit en allocations familiales à peu près le même montant que les contribuables québécois versent à Ottawa.

Rappelons en passant que le gouvernement canadien procède actuellement à une révision complète de son système de sécurité sociale qui débouchera inévitablement, tôt en 1970, sur un projet de réforme qui devrait toucher aux allocations familiales. Dans le cas des pensions de vieillesse, l'Ontario paie cette année $919 millions et reçoit $618 millions d'Ottawa, tandis que le Québec verse $386 millions et retire $488 millions, et que la Colombie Britannique encaisse $212 millions alors qu'elle envoie $212 millions à Ottawa. On assiste donc là à une autre opération fédérale de redistribution du bien-être national qui demeure l'une des raisons fondamentales d'Ottawa pour refuser qu'on gruge davantage ses pouvoirs fiscaux au profit des provinces.

Deuxième exemple d'une décision prise sans attendre la fin des pourparlers constitutionnels et s'inspirant encore du principe visant à assurer autant que possible chances égales pour tous les Canadiens: le programme permanent d'aide à l'enseignement des langues officielles au profit des minorités et qui vaudra, à partir du 1er janvier prochain, $50 millions aux provinces pour l'année '70 et sans doute davantage un jour quand l'austérité fiscale visant à combattre l'inflation se sera estompée. Il est entendu que les droits des provinces en matière d'éducation ne sont absolument pas touchés. L'accord des provinces là-dessus a été unanime, leur seule préoccupation semblant se résumer dans une seule question de M. Ross Thatcher, de la Saskatchewan: "Quand . . . commencerons-nous à recevoir cet argent?"

Il est certain que la télédiffusion des séances a incité maints participants à parler davantage et parfois à faire des interventions qui n'avaient rien à voir avec la révision constitutionnelle, comme lorsque M. Thatcher a réclamé une intervention fédérale en marge de taux de fret qu'il trouve discriminatoires pour l'Ouest. M. Trudeau, qui doit également jouer le rôle de président (ou d'Ed Sullivan), a commenté mon confrère G. Bain avec humour, après le "show" de lundi, en a donc laissé passer . . . d'autant plus que MM. Thatcher et Bennett avaient glissé, mine de rien, le premier, qu'il souhaitait "qu'on accorde autant d'intérêt, enfin, aux problèmes de l'Ouest qu'à ceux du Québec" et le second, qu'il espérait que la conférence n'en serait pas uniquement une "Ottawa-Québec", ceci après la . . . majestueuse entrée en matière de 45 minutes de M. Bertrand, lundi, et son "accrochage" . . . consécutif avec M. Trudeau. Ces coups d'épingle ne viennent pas toujours que de pareils milieux et, ces jours derniers encore, quand le député libéral torontois Perry Ryan a quitté le parti ministériel à propos de l'Otan, de la Chine, d'urbanisme, etc., il a aussi reproché à M. Trudeau de trop bâtir sa politique dans le but de garder le Québec dans la Confédération et même d'être obsédé par cette question. Pendant ce temps, au Québec, les séparatistes affirment que M. Trudeau et des collègues ne sont qu'une façade à Ottawa. Pourtant, ceux qui suivent de près la politique fédérale savent que M. Trudeau "mène" comme pas un premier ministre l'a fait depuis des décennies et l'on en a sans doute un peu eu cette impression en le voyant cette semaine à la télévision.

Quant à M. Bertrand, il s'est conduit dignement, en . . . premier ministre qui voulait justement se bâtir dans l'esprit de la population ce que les publicistes appellent une "image" . . . de premier ministre. Il a revendiqué fermement, raisonnablement, sans s'étouffer non plus à remercier Ottawa à propos d'aide au développement régional (qui ne dit mot consent, après tout) en homme qui n'oublie pas, comme c'était son droit, que des élections générales provinciales auront lieu dans quelques mois (sûrement avant la conférence constitutionnelle de juin) et qui a récemment opté décisivement "pour le Canada", notamment à l'occasion d'un discours prononcé à Toronto.

A Ottawa, on a l'impression que M. Bertrand amène tranquillement son parti dans une position où il tentera de revendiquer, aux prochaines élections, l'appui des fédéralistes, laissant aux séparatistes le soin de voter pour M. Lévesque. Il paraît davantage maître de sa barque, tandis que les trois candidats à la succession de M. Lesage sont encore "héritiers" d'une époque où les mots "ultimatum", "statut particulier" et "vocation internationale" furent déjà passablement claironnés. A-t-n chez eux éliminé la nostalgie de cette époque ? On ne serait pas étonné, à Ottawa, de voir M. Bertrand affirmer encore davantage sous peu son autorité personnelle en matière de politique fédérale-provinciale, donnant à celle-ci une orientation indépendante, certes, mais sans provocations inutiles, comme l'évolution de l'affaire des visites ministérielles mettant en cause la France, paraît l'indiquer. Il resterait évidemment de la place du côté de "l'inévitable . . . séparatisme". Opinion généralement entretenue par ceux qui ont opté pour cette doctrine. Somme toute, M. Bertrand vient de passer ici . . . trois journées extrêmement importantes pour son avenir politique.

Pour revenir à la conférence constitutionnelle elle-même, notons qu'on y a fait rapidement l'unanimité des provinces autour d'Ottawa sur un point: le chômage, c'est . . . fédéral. Et pas le moindrement . . . social, comme dirait M. Bertrand. Une chose m'a étonné: qu'on n'ait pas signalé l'énorme surplus que le gouvernement fédéral est en train d'accumuler pour réclamer un morceau de ce "trop". Evidemment, Ottawa aurait répliqué en invitant les provinces à faire preuve d'autant d'austérité que lui pour lutter contre l'inflation ou même en imposant leurs propres taxes. Ca viendra peut-être sur le tapis dès aujourd'hui, chez les ministres des Finances.

L'OPINION DU LECTEUR

Caouette et les vaches sacrées

Mercredi, le 26 novembre, M. Caouette se lançait dans une autre de ses attaques fofolles contre les souverainistes — Je ne m'en plains pas, au contraire, chaque fois qu'il le fait, les indépendantistes gagnent quelques centaines de nouveaux adeptes — Or au cours de cette conférence car le bonhomme conférence, carle bonhomme tourne en rond depuis quelques temps...) Caouette tenta de se moquer de la France, ce qui ne dérange rien à rien, mais ce qui est plus grave, c'est qu'il voulut ridiculiser un des plus grands hommes de notre 20e siècle, le "Mahatma" Gandhi.

Je cite donc au texte ce qu'il dit à ses auditeurs de la Chambre de Commerce de Sainte-Foy: "Vous connaissez Gandhi; vous savez le gars qui jeunait pour l'indépendance de son pays. Il aurait mieux fait de tuer les vaches sacrées et de les manger pour s'engraisser; il aurait pu ensuite montrer aux Indiens (sic) à travailler plus d'un quart d'heure par jour" fin de la citation.

Non, mais vous voyez ça, Caouette, l'outil de la Noranda Mines, faire preuve de son érudition, de son gros gros gros jugement, de son sens social, dire des choses aussi grosses...

J'ai honte, profondément honte pour tout ceux qui suivent encore Caouette et pour lesquels j'ai beaucoup de respect. J'espère qu'ils vont réfléchir sur le gros gros gros jugement de leur chef...

C'est vrai que lorsque l'on a admiré Hitler, on doit trouver Gandhi bien ridicule, lui qui a prêché la non-violence et réuni tous ses frères Hindous dans l'indépendance de sa patrie qui était aux mains des coloniaux britanniques.

Enfin, je voudrais demander une chose qui rendrait service d'abord à tous les députés créditistes et ceux qui les supportent (y inclus moi, tant que la souveraineté du Québec ne sera pas arrivée). Pourquoi les députés ne se réunissent-ils pas et ne lui demandent-ils pas de leur soumettre en caucus les textes de ses conférences publiques, ça augmenterait les chances pour les prochaines élections.

Et puis, pourquoi ne pas l'informer, lui faire lire par exemple, "L'histoire de mes expériences avec la vérité" de Gandhi (1925). A défaut de lui donner de l'intelligence, ça le distraira et durant ce temps il ne dira pas de sottises.

Cécilien Pelchat
C.P., 1003,
Lac Mégantic, Qué.

Propos libres

M. le Rédacteur,

Les deux grands "W" des Etats-Unis? Le président Washington et la carabine Winchester.

Un référendum? Ca dépend pourquoi, comment la question est posée, et qui entre en cause? Pas de référendum quand une minorité entre en jeu.

La manifestation contre le bill 63, le meilleur cours d'histoire du Québec qui n'a jamais été donné.

La programmation de postes Radio-Télévision, devrait relever au moins en partie du ministère des Affaires Culturelles et de juridiction provinciale; présentement, c'est à qui, qui ne ferait pas tourner le plus de disques américains sur nos ondes, à un point tel, qu'en soirée et fin de semaine il nous est presque impossible d'entendre des disques canadiens.

Il est aussi difficile pour un vrai Québécois de vivre au Canada qu'un Noir en Amérique.

Si les Etats-Unis ont pillé le monde pour s'enrichir, l'Ontario en a fait tout autant avec le Canada.

Radio-Mutuelle est à s'ériger une sorte d'aristocratie dans le domaine du disque, et je trouve déplorable que ça se fasse au détriment des nôtres, au profit des disques français et américains, si j'étais artiste, je boycotterais ce poste qui veut atteindre par ce moyen une certaine forme d'"Establisment".

Jacques Parizeau est sans contredit ma pensée politique la plus juste et à mon humble avis, la plus rentable qui soit avec ou sans le Canada, même avec l'avènement du Parti Québécois au pouvoir, je ne crois pas au démembrement du Canada, à ce stage seulement le dialogue fertile débutera, nous serons un contre un, et je crois les Anglophones assez pratiques et intelligents pour s'asseoir à ce moment là à la première véritable table de négociations.

La manifestation à Québec contre le Bill 63; même si je suis de la vieille génération, je vous avais souhaité du beau temps les gars, non pas que je suis en principe à 100% contre, mais dans la présentation actuelle, pas pour non plus; Ca prouve au moins une chose, que vous autres les jeunes, vous avez du coeur au ventre; Ca prouve, que nous si on a été des ratés dans ce sens, on n'oublie pas, que c'est vous autres qui avez droit de bâtir pour demain la société dans laquelle vous voulez vivre; j'ai l'impression parfois qu'on recule pas assez vite;

De toute façon, ça fait de la vie, ça grouille et j'aime ça, à un point tel que je trouverais ça plate d'aller vivre dans une autre province.

Sincèrement vôtres,
Valère Delisle,
St-Sylvestre,
Cté Lotbinière P.Q.

Les municipalités veulent participer aux programmes de mise en valeur de l'eau

La Fédération canadienne des maires et des municipalités (FCMM) demande que soit reconnu comme absolument essentiel, en ce qui concerne la mise en valeur de l'eau, la participation active et positive des gouvernements municipaux non seulement à l'élaboration de programmes régionaux de mise en valeur de l'eau mais, à la suite d'une participation suivie avec les gouvernements fédéral et provinciaux, à l'élaboration des politiques d'ensemble.

Dans un mémoire préparé à la suite de la présentation du projet de loi sur les ressources en eau du Canada et soumis tout récemment à ses membres, la FCMM explique qu'elle désire ainsi attirer l'attention sur un aspect de la mise en valeur de l'eau qui, même s'il nest pas mentionné dans le texte du projet de loi, n'en demeure pas moins essentiel, dit-elle, à son application, c'est à dire l'aspect de la participation réelle et concrète des municipalités.

"On s'attend, dit le mémoire, que les municipalités joueront un rôle indispensable non seulement pour mobiliser l'opinion des communautés mais aussi pour mobiliser l'appui financier nécessaire à la mise en place de programme efficaces de lutte contre la pollution à l'échelle régionale.

"Ce serait sottise que de demander aux municipalités de jouer un rôle aussi indispensable et aussi onéreux pour mobiliser l'appui et la collaboration du public sans les inviter aussi à jouer un rôle de partenaire actif dans le processus de l'élaboration des politiques, tant sur le plan national, que sur le plan provincial et régional.

"Malheureusement, à cause du retard de nos formalités constitutionnelles sur les réalités changeantes de notre société urbaine, les administrations fédérales et provinciales se sentent obligées de préparer des lois et des accords d'une grande portée sur des questions aussi importantes que la lutte contre la pollution, sans faire état du rôle et des responsabilités des municipalités".

La Fédération croit que dans les années 1970 et les années qui suivront, les municipalités joueront un rôle de premier plan dans la planification des structures de base des communautés urbaines et dans la mise en oeuvre détaillée des programmes de développement urbain.

L'approvisionnement en eau propre, dit-elle encore, est un élément primordial dans l'organisation et l'évolution d'une communauté.

Aux yeux de la FCMM, le fait de négliger la participation des citoyens à la lutte contre la pollution de l'eau n'améliorera pas la situation. Elle pense que l'intérêt que porte la population à la qualité de l'eau ne peut s'exprimer de façon efficace que par des administrations communautaires polyvalentes où la qualité de l'ensemble du milieu peut être envisagée.

Pour elle, il sera plus facile d'intégrer les programmes de mise en valeur de l'eau aux autres programmes de développement si trois idées de base sont reconnues, soit: — le rôle premier des gouvernements municipaux à améliorer le travail de planification et de réalisation que nécessitent tous les programmes communautaires, — la participation entière des gouvernetnts municipaux à toute structure régionale de gestion de l'eau instituée pour élaborer et faire appliquer des normes; — et, ce qui n'est pas le moins important la participation entière et continue des gouvernements municipaux, de concert avec les gouvernements fédéral et provinciaux, aux mécanismes intergouvernementaux de consultation sur les politiques générales concernant le financement, la recherche, la technologie et les méthodes d'administration.

La FCMM demande donc aux gouvernements fédéral et provinciaux, lorsqu'ils passeront des accords mixtes concernant la mise en valeur de l'eau, de consulter les municipalités à bien à l'avance et de travailler avec les mêmes groupes de régions qui se précisent pour se pencher sur la planification polyvalente de la mise en valeur des ressources et l'aménagement communautaire.

Elle demande en outre aux gouvernements supérieurs, tout aussi bien qu'aux municipalités, de restreindre la prolifération des organismes ou des ministères dont les objectifs sont uniques. Et, en fin de collaborer avec les municipalités pour insister sur l'aspect responsabilité — pour les services — des représentants élus auprès de la communauté urbaine et régionale.

Mise sur pied de huit Conseils de développement régionaux

par Réal LABERGE

MONTMAGNY — L'Office de planification et de développement du Québec projette la mise sur pied de huit CRD (Conseils régionaux de développement), soit un organisme de ce genre pour chacune des régions administratives du Québec, à l'exception de la région de Montréal, dont la couverture est laissée momentanément en suspens.

L'OPDO prévoit cette révision radicale de sa politique à l'égard des conseils économiques régionaux, dans un document de travail soumis à la consultation des CER, qui sont ainsi appelés à être remplacés par les nouveaux organismes.

Selon la proposition que le Conseil de développement de la Côte - du - Sud portait hier à la connaissance de ses administrateurs, l'Office entend encourager les différents ministères à concentrer leur action régionale de consultation autour des futurs CRD et amener les CER existants à se transformer en ces nouveaux conseils régionaux de développement.

Le projet précise que ces derniers organismes bénéficieront d'une assistance financière devant leur permettre de se doter des services administratifs essentiels.

Les subventions ainsi accordées se substitueraient à l'aide jusqu'ici accordée aux CER dûment accrédités, qui continueront toutefois de conserver leurs privilèges jusqu'en avril 1971, date prévue de l'application des nouvelles dispositions.

INTERLOCUTEUR PRIVILEGIE

Chaque CRD deviendrait l'interlocuteur privilégié pour chacune des régions administratives, précise-t-on dans le document de travail.

Ces organismes auront pour rôle d'encadrer et de concerter les principaux agents de développement de leur région respective, impliquant du fait une représentativité de l'ensemble des secteurs d'activités et non seulement des agents de la vie économique.

Dans l'exercice de ce rôle, les CRD pourront jouir d'une large autonomie, en autant qu'ils répondront aux normes de représentativité et d'efficacité de la consultation. Cette autonomie leur sera acquise dans les activités visant le développement du milieu. Ils pourront ainsi continuer de percevoir des cotisations locales et d'accepter des commandites, y compris celles pouvant émaner des ministères, qui devront toutefois, de façon préalable, consulter obligatoirement l'Office.

AIDE FINANCIERE ET SERVICES PREVUS

Concernant le financement de ces conseils régionaux de développement, l'OPDQ précise que des subventions normalisées seront accordées en fonction des services requis pour le fonctionnement d'un secrétariat efficace et qu'il sera par ailleurs laissé à la discrétion de ces organismes de recourir à un financement local additionnel, qui n'entrera pas cependant en ligne de compte dans l'attribution des subventions.

D'autres subventions spéciales pourront être obtenues de l'Office ou d'un ministère pour des programmes spécifiques préalablement approuvés par l'OPDQ.

De plus, l'organisme provincial prévoit à l'intention des CRD différents services additionnels, entre autres sous forme de documentation et de rencontres d'information et d'orientation.

PERIODE DE TRANSITION

D'ici la mise en application de sa politique nouvelle, l'Office ne conservera leurs privilèges qu'aux seuls CER régionaux et sous-régionaux déjà accrédités et n'accréditera aucun autre organisme du genre, à moins d'être d'envergure d'une région administrative.

Pour les CER en voie de formation dans la Rive-Sud de Montréal et dans le Québec métropolitain, le traitement particulier qu'ils ont reçu jusqu'ici sera infléchi par l'esprit de la nouvelle politique.

Le document de travail mentionne encore que la formulation précise de cette politique devrait être complétée d'ici janvier 1970, de même que la consultation auprès des CER, qui se terminera par une rencontre conjointe, en janvier ou février.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL, Y COMPRIS LE SAMEDI
Québec, centre-ville, 9h.30a.m. à 9h.30p.m. - Sainte-Foy, 9h.30 a.m. à 10h. p.m.



Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY
CENTRE-VILLE

Dormeuses de ratine extensible

Mamans et enfants apprécieront le confort et la chaleur de ces pratiques dormeuses de ratine extensible. Voilà une excellente suggestion de cadeau pour Noël, voyez notre choix incomparable.

a) Pour fillettes, modèle uni avec dentelle. Jaune, aqua, rose, lime et lilas. 2 à 6X. **5.00**

Grandeurs: 8 à 14 ans. Même modèle pour dames en 11 couleurs. P.M.G. **6.00** **8.00**

b) Pour fillettes, modèle à rayures horizontales. Aqua/blanc, rose/blanc. Grs: 2 à 6X. **5.00**

Grandeurs: 8 à 14 ans. **5.49**

c) Pour garçonnets, modèle 2 pièces garni de rayures contrastantes. Rouge, blanc ou marine, 4 à 6X. **6.00**

d) Pour dames, dormeuse à patte large et ornée de frou-frou de dentelle. Lilas, bleu, rose. P.M.G. **10.00**

e) Pour dames, pyjama imprimé et orné de dentelle. Bleu. P.M.G. **10.00**

Centre-Ville, Lingerie pour enfants, rayon 450, 3e étage
Sainte-Foy, étage du Mail

Centre-Ville, Lingerie pour dames, rayon 380, 2e étage
Sainte-Foy, étage Laurier

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292

L'Opposition n'aime pas les diapositives expliquant le livre blanc sur la fiscalité

OTTAWA (PC) — L'Opposition aux Communes a protesté, mercredi, contre la diffusion par le gouvernement de diapositives expliquant au public, du moins aux financiers et aux hommes d'affaires, les principales dispositions du livre blanc sur la fiscalite.

Le député néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley-Knowles, a demandé que la conduite du ministre des Finances, M. Edgar Benson, dans cette affaire, soit examinée par le comité permanent des privilèges et élections.

M. Lucien Lamoureux, président des Communes, a cependant exigé quelques heures avant de rendre sa décision.

Le Gouvernement, a déclaré M. Knowles, s'est rendu coupable de méfait en voulant associer les partis de l'Opposition à cette pratique et en se préparant en déclarant à la population qu'il distribue ces diapositives avec l'accord de la Chambre.

DROIT

Le ministre des Finances s'est au contraire défendu en disant que l'Opposition refuse au peuple canadien le droit à l'information avant toute législation.

"Le député de Winnipeg-Nord-Centre souffre du conflit de génération qui l'oppose au reste des députés de cette Chambre", a déclaré M. Donald Macdonald, président du Conseil privé et leader du gouvernement aux Communes.

Selon lui, les diapositives ne représentent que l'addition de "moyens audio-visuels modernes" aux autres procédés de diffusion approuvés par l'Opposition, comme les communiqués.

Il a également mis en doute la valeur de la seule autorité citée par M. Knowles, soit une déclaration de Mlle Judy LaMarsh, ancienne Secrétaire d'Etat, qui avait déclaré que le gouvernement ne pouvait dépenser un cent pour la diffusion et la publicité d'un projet qui n'est pas encore loi.

"Ce à quoi nous nous opposons, a dit M. Paul Yewchuk (PC — Athabaska), c'est que cette publicité serve uniquement les intérêts du parti libéral."

M. Gilbert Rondeau, créditiste de Shefford, aurait voulu pour sa part que le gouvernement la distribue d'abord aux députés, en plus de leur fournir un nombre suffisant d'exemplaires du livre blanc.

A M. Eldon Woolliams, conservateur de Calgary-Nord, M. Benson a répondu ensuite que l'Office national du film avait produit, sous le sceau du secret, les diapositives sur un certain nombre de sujets choisis par son ministère.

Il s'est dit prêt à répondre à une question sur le coût de cette production, mais M. Lamoureux l'en a empêché.



L'AUGMENTATION DES PRIX — Le ministre du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, à gauche, et le directeur canadien des Travailleurs unis de l'auto, M. Denis McDermott, à droite, font un brin de causette avant l'ouverture d'une rencontre entre une délégation des Travailleurs unis de l'auto, le ministre Pépin, plusieurs députés et représentants du gouvernement. La réunion se tenait hier à Ottawa.

(Téléphoto PC)

Les Travailleurs unis de l'automobile

Le fédéral doit enquêter sur les hausses annoncées par les fabricants de voitures

OTTAWA (PC)—Les Travailleurs unis de l'automobile ont exhorté, hier, le gouvernement fédéral à enquêter sur les hausses de prix annoncées par les trois plus grands fabricants de voitures, soit par l'entremise du ministère des Affaires aux consommateurs ou bien par celle de la Commission des prix et revenus.

Une délégation des TUA, dirigée par M. Dennis McDermott, directeur canadien, a fait cette recommandation dans un mémoire qui a été remis au ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, au cours d'une rencontre avec le ministre, ainsi que plusieurs députés et fonctionnaires fédéraux.

Les syndiqués, qui réclament la parité des salaires avec leurs collègues américains, ont également renouvelé leur demande pour l'élimination de la marge des prix qui fait que les Canadiens doivent payer plus cher pour une voiture.

La présentation syndicale a pour but de faire entendre les points de vue des employés au moment où l'entente de production signée entre le Canada et les Etats-Unis, en 1965, fait l'objet d'une révision. M. Pépin a néanmoins souligné que les entretiens n'ont, jusqu'à ce jour, été que très préliminaires, et qu'on a seulement traité de statistiques.

$380 MOINS CHER

On a souligné qu'en 1964 une voiture coûtait 9.6 pour cent plus cher au Canada, et qu'en 1968 la marge était descendue à 5.6 pour cent. Mais le syndicat souligne que cette marge est inutile puisque la production canadienne est égale à celle des Etats-Unis.

Le mémoire souligne qu'une usine de Ford située à Talbotville, Ont., produit environ 75 pour cent d'un modèle populaire pour l'Amérique du Nord, et que la voiture coûte $380 moins cher aux Etats-Unis.

On note que les hausses annoncées pour la prochaine année sont d'autant moins justifiées vue que les mesures de sécurité sont à l'avantage des compagnies, qui voient ainsi diminuer leurs frais d'entretien après la vente.

Notre Dry Gin London a des 'hauts'...et des 'bas'



LE MEILLEUR GOÛT... AUX PLUS BAS PRIX!

Le Dry Gin London de Schenley ne risque pas de vous laisser à sec. Y'en a pas de meilleur marché. Et pourtant, y'en a pas qui ait meilleur goût!

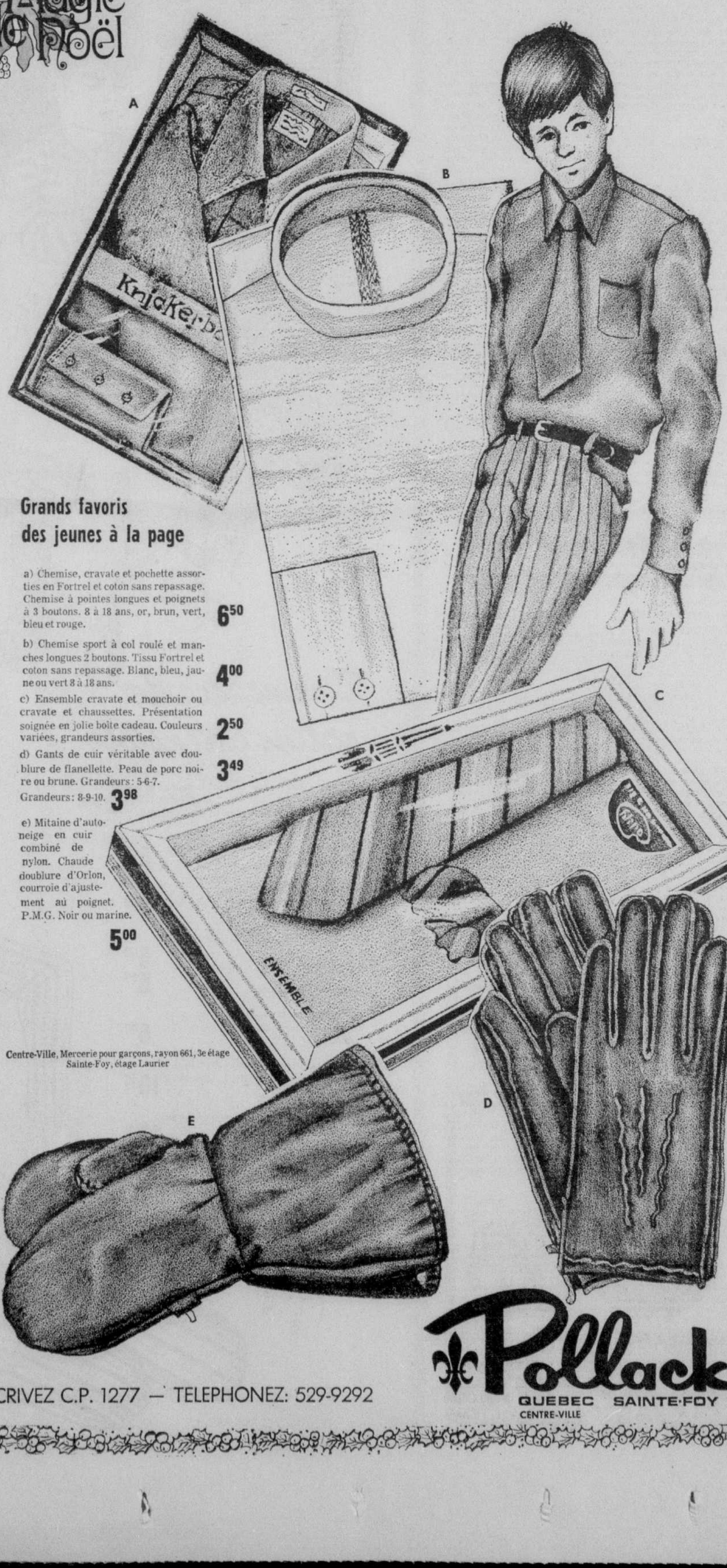
Schenley

Distillé et embouteillé à Valleyfield.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOËL, Y COMPRIS LE SAMEDI

Québec, centre-ville, 9h.30a.m. à 9h.30p.m. - Sainte-Foy, 9h.30 a.m. à 10h.p.m.

Magie de Noël



Grands favoris des jeunes à la page

a) Chemise, cravate et pochette assorties en Fortrel et coton sans repassage. Chemise à pointes longues et poignets à 3 boutons. 8 à 18 ans, or, brun, vert, bleu et rouge. **6.50**

b) Chemise sport à col roulé et manches longues 2 boutons. Tissu Fortrel et coton sans repassage. Blanc, bleu, jaune ou vert 8 à 18 ans. **4.00**

c) Ensemble cravate et mouchoir ou cravate et chaussettes. Présentation soignée en jolie boîte cadeau. Couleurs variées, grandeurs assorties. **2.50**

d) Gants de cuir véritable avec doublure de flanellette. Peau de porc noire ou brune. Grandeurs: 5-6-7. **3.49**

Grandeurs: 8-9-10. **3.98**

e) Mitaine d'auto-neige en cuir combiné de nylon. Chaude doublure d'Orlon, courroie d'ajustement au poignet. P.M.G. Noir ou marine. **5.00**

Centre-Ville, Mercerie pour garçons, rayon 661, 3e étage
Sainte-Foy, étage Laurier

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY
CENTRE-VILLE

Aucunement question pour moi de lâcher

Maurice Bellemare

par André-A. BELLEMARE

S'il n'en tient qu'à M. Maurice Bellemare, le premier ministre Jean-Jacques Bertrand n'aura pas besoin de nommer un nouveau ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre dans un proche avenir.

"Parce que je n'ai aucunement l'intention d'abandonner ma charge de ministre, pour le moment, surtout pas d'ici le début de 1970", nous a confié le député de Champlain, hier, au cours d'une conversation, dans un restaurant de Québec.

M. Bellemare a vigoureusement démenti les rumeurs selon lesquelles son état de santé l'obligerait à céder la place à un autre député de l'Union nationale, à la direction de son ministère.

Le seul argument qui pourrait maintenant lui faire changer d'idée, a-t-il expliqué, ce serait que ses médecins lui affirment catégoriquement qu'il y aurait danger pour sa vie d'assumer plus longtemps ses responsabilités actuelles dans le conseil des ministres.

"Ils ne m'en ont pas encore parlé", a-t-il précisé.

Pourtant, hier à Ottawa, le premier ministre Jean-Jacques Bertrand a admis à des journalistes que M. Bellemare, suivant l'avis pressant de ses médecins, devra être déchargé de ses lourdes responsabilités.

M. Bertrand, qui participait dans la capitale fédérale à la conférence fédérale-provinciale sur la constitution, n'a pas voulu confirmer les renseignements dévoilés par "Le Soleil" et selon lesquels, à la faveur d'un remaniement ministériel très prochain, il confierait à Me Jean Cournoyer le poste de ministre du Travail.

Le premier ministre n'a pas voulu confirmer non plus qu'il confierait à l'actuel ministre d'Etat à l'Education, M. Jean-Marie Morin, le poste de titulaire du ministère de la Fonction publique.

Il a cependant admis qu'il procéderait à un remaniement ministériel après la présente session, soit probablement vers le 19 ou 20 décembre.

M. Bertrand a qualifié le nouveau député de Saint-Jacques, M. Cournoyer, comme "un jeune homme d'avenir".

A Ottawa, par ailleurs, des membres de la délégation québécoise à la conférence fédérale-provinciale semblent prendre pour acquis que M. Jean-Marie Morin est l'homme tout désigné pour occuper le poste de ministre de la Fonction publique, ministère créé durant la présente session.

On laissait aussi entendre que M. Roch Bolduc serait le fonctionnaire le plus susceptible de devenir sous-ministre en titre à la Fonction publique.

MALADIE

M. Maurice Bellemare nous a admis, hier, qu'il a été victime d'un début de leucémie (cancer du sang) et qu'il doit subir des traitements radioactifs pendant huit mois, à l'Hôtel-Dieu de Québec, tous les jeudis.

Son état de santé actuel n'a rien enlevé cependant à son humour coutumier et à son langage autant imagé qu'abondant.

"Cela prouve tout simplement que je suis un "bleu" très pur: mon sang ne peut tolérer les globules... rouges", a-t-il lancé.

Se comparant ensuite à un général d'armée, M. Bellemare a demandé si les circonstances actuelles permettent qu'il abandonne la "ligne de feu".

"Il faut que les vieux batailleurs comme moi montent encore la ligne à suivre", a-t-il affirmé.

M. Bellemare a répété qu'il continuerait d'être ministre du Travail, et qu'il ne se contenterait pas seulement d'être représentant du comté de Champlain ou ministre d'Etat jusqu'à la prochaine élection provinciale, comme on le laisse entendre actuellement.

Le nombre des ministres du cabinet provincial demeurera ce qu'il est

par Gilbert ATOT

La création du nouveau ministère des Communications n'augmentera pas le nombre actuel de ministères québécois (23) puisque le Secrétariat de la province fera partie du ministère de la Justice.

C'est là le résultat de la présentation devant l'Assemblée nationale, hier, d'un projet de loi portant la création d'un ministère des Communications et de quelques explications sur un second projet de loi déjà prévu au feuilleton de la Chambre, mais pas encore déposé.

La loi du ministère des Communications (le bill 87), dont la venue a été annoncée par M. Jean-Jacques Bertrand, il y a quelques semaines déjà, prévoit que ce nouveau ministère aura pour fonctions:

a) dans le cadre de la compétence du Québec, de proposer au gouvernement une politique des communications pour le Québec et de l'appliquer;

b) de surveiller les réseaux de communications au Québec, d'établir des services de communications pour les ministères du gouvernement et de coordonner les services établis par les organismes publics.

Le premier ministre a déjà précisé, récemment, que toute la question des satellites de communications sera évidemment sous la responsabilité de ce nouveau ministère.

En raison de ce projet de loi, le nom de l'actuel ministère des Transports et Communications deviendra tout simplement "ministère des Transports".

D'autre part, la Régie des services publics, qui relevait de l'actuel ministère des Transports et Communications, sera dorénavant sous la juridiction du nouveau ministère des Communications si le projet de loi est approuvé tel que présenté devant l'Assemblée nationale.

LE SECRETAPIAT

Le ministre de la Justice, M. Rémi Paul, qui a présenté le projet de loi au nom de M. Jean-Jacques Bertrand, a également précisé que le Secrétariat de la province sera fusionné avec le ministère de la Justice.

Il faisait alors allusion à un autre projet de loi, inscrit au feuilleton de la Chambre, mais non déposé, dont le titre est le suivant: "Loi abrogeant la loi du Secrétariat et modifiant d'autres dispositions législatives".

Exécutif PQ dans le comté de Portneuf

DONNACONA — Le Parti québécois a procédé à l'élection des membres du bureau de direction dans le comté de Portneuf, lors d'une réunion tenue à Donnacona.

M. Michel Gingras, de Donnacona, a été élu président; G. Julien, de Pont-Rouge, vice-président; Jocelyn Robert, de Cap-Santé, trésorier et Yvon Alain, de Donnacona, secrétaire.

Les directeurs complétant le bureau d'administration sont MM. G. Gagnon, de Sainte-Catherine; F. Bouchard, de Saint-Alban, et G. Lavoie, de Donnacona.

1819-1969 UN SIÈCLE ET DEMI DE TRADITION



BEAUX RAISINS GRAND COGNAC

Bisquit

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL, Y COMPRIS LE SAMEDI

Québec, centre-ville, 9h.30a.m. a 9h.30 p.m. - Sainte-Foy, 9h.30 a.m. à 10h. p.m.

Magie de Noël



Les cadeaux dont il rêve

a) Gants de laine pour l'automobiliste. Intérieur de la main doublé de cuir. 100% pure laine, tricot côtelé en beige ou gris. 4.00

b) Cravates de qualité en pure laine. Forme légèrement plus large. Bel assortiment de couleurs dans des rayures à la mode. 3.50

c) Chemise de toilette, exclusive à Pollack. Tissu facile d'entretien Polyester et coton sans repassage. Poignets doubles, nouvelle coupe près du corps et boutons cachés. 14½ à 16½. Vert, tan et or. 8.95

d) Kilt en coton à motifs variés, intérieur redoublé de ratine absorbante. Taille élastique et à boutons-pression. Idéal après la douche, au moment du rasage, à la piscine, à la plage. 5.00

e) Peignoir de coton à motifs variés, intérieur doublé de ratine épaisse. Devant croisé et taille ceintrée. 15.00

f) Chandail style chemisier avec ceinture, une création "Kambern", 100% Orlon, il est lavable à la machine. Modèle Uni-sex pour elle et lui en rouge et beige. Grandeurs: TP.P.M.G. 16.00

g) Foulard pure laine. Il est léger et chaud. Riches coloris en vert, beige ou bleu uni ou à motifs. 3.98

Centre-Ville, Mercerie pour hommes, rayon 620, rez-de-chaussée, Sainte-Foy, étage Laurier.

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY
CENTRE-VILLE

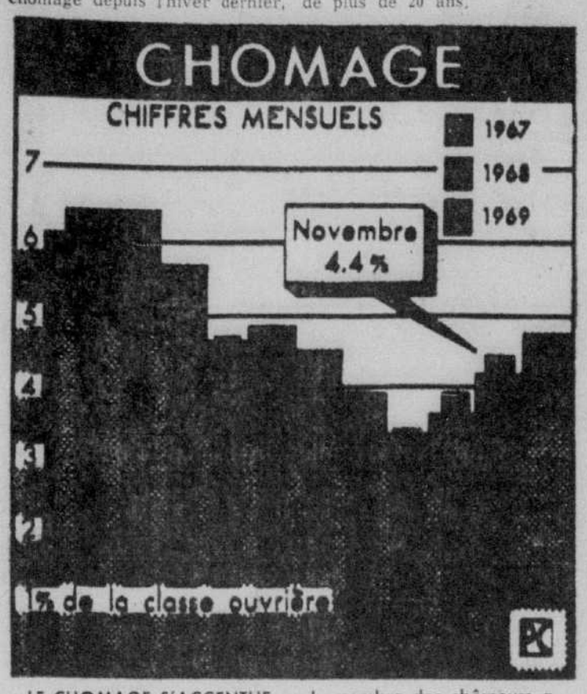
ECRIVEZ C.P. 1277. TELEPHONEZ 529-9292

Le Québec demeure toujours en tête des provinces canadiennes pour le chômage

OTTAWA (PC) — Le nombre de chômeurs s'est élevé le mois dernier à 354,000, soit 40,000 de plus qu'en octobre, représentant 4.4 p.c. du total de la main-d'oeuvre, au 15 novembre, annoncent aujourd'hui le Bureau fédéral de la statistique et le ministère de la Main-d'oeuvre.

C'est le taux le plus élevé de chômage depuis l'hiver dernier, ainsi que par rapport aux chiffres des mois de mai et juin, où un grand nombre d'étudiants à la recherche d'un emploi d'été, étaient venus grossir les rangs de la main-d'oeuvre habituelle.

La plus grande partie de la hausse enregistrée du mois d'octobre au mois de novembre, touche surtout les adultes âgés de plus de 20 ans.



LE CHOMAGE S'ACCENTUE — Le nombre des chômeurs a atteint 354,000, le mois dernier, soit une augmentation de 40,000 depuis octobre, selon les dernières statistiques. Les chômeurs représentaient 4.4 pour cent de toute la main-d'oeuvre, à la mi-novembre. Le Bureau des statistiques précise, dans son rapport mensuel, que c'est le pourcentage de chômeurs le plus élevé depuis l'hiver dernier. (Graphique PC)

Si l'on tient compte des facteurs saisonniers, le taux actuel de 4.4 p.c. équivaut à un chômage de 5.1 p.c. et, dans ce cas on pourrait parler d'une baisse par rapport aux 5.3 p.c. enregistrés en octobre, et aux 5.1 p.c. de juin dernier.

En raison surtout du ralentissement saisonnier dans l'agriculture et l'industrie, l'emploi a baissé entre octobre et novembre, de 67,000 pour s'inscrire à 7,761,000. Une baisse est également enregistrée dans la construction, les transports et autres services publics, ainsi que dans la finance, les assurances et les affaires immobilières.

Par contre, dans le commerce, on enregistre une certaine hausse de l'emploi, ce qui est naturel à l'approche des fêtes.

Voici donc un bref tableau de la situation de la main-d'oeuvre exprimé en milliers:

	Nov 1969	OCT 1969	NOV 1968
Effectif ouvrier	8,115	8,142	8,015
Ayant un emploi	7,761	7,828	7,677
Sans emploi	354	314	338

Le rapport conjoint — dans lequel le BFS fournit les chiffres et le ministère de la Main-d'oeuvre les interprète — fait remarquer que la hausse du chômage en novembre était moins saisonnière pour ce mois. En comparant aux chiffres d'il y a un an, on s'aperçoit que presque tous les chômeurs qui se sont ajoutés en novembre sont des adultes appartenant au groupe d'âge de 25 à 34 ans.

Dans les provinces maritimes, le chômage s'inscrit à 6.2 p.c. du total de la main-d'oeuvre, contre 5.2 p.c. en octobre et 6.2 p.c. il y a un an.

Au Québec

Au Québec la hausse représente 6.3 p.c., contre 5.9 p.c. en octobre et 6 p.c. en novembre 1968.

Par contre, en Ontario, le taux est resté bas, soit 2.7 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.7 p.c. il y a un an.

Dans les régions des Prairies, le taux est monté à 3.1 p.c. contre 2.4 p.c. en octobre et 2.6 p.c. en novembre 1968.

La Colombie-Britannique a connu un taux de 5.6 p.c., contre 4.7 p.c. par rapport à octobre, et 5.8 p.c. pour novembre 1968.

Taux relatif

Sur le plan régional, c'est la Colombie-Britannique qui a eu le taux relatif le plus élevé de hausse annuelle de chômage, soit 6 p.c. Dans les Prairies, le chômage est en baisse de 1.3 p.c., tandis qu'au Québec, il est en hausse de 1.5 p.c. Il n'a été que de 0.7 p.c. dans les Maritimes et en Ontario.

Des 354,000 chômeurs enregistrés en novembre, 38 p.c. étaient sans emploi depuis moins d'un mois, au moment où le recensement a été fait, c'est à dire dans la semaine prenant fin le 15 novembre.

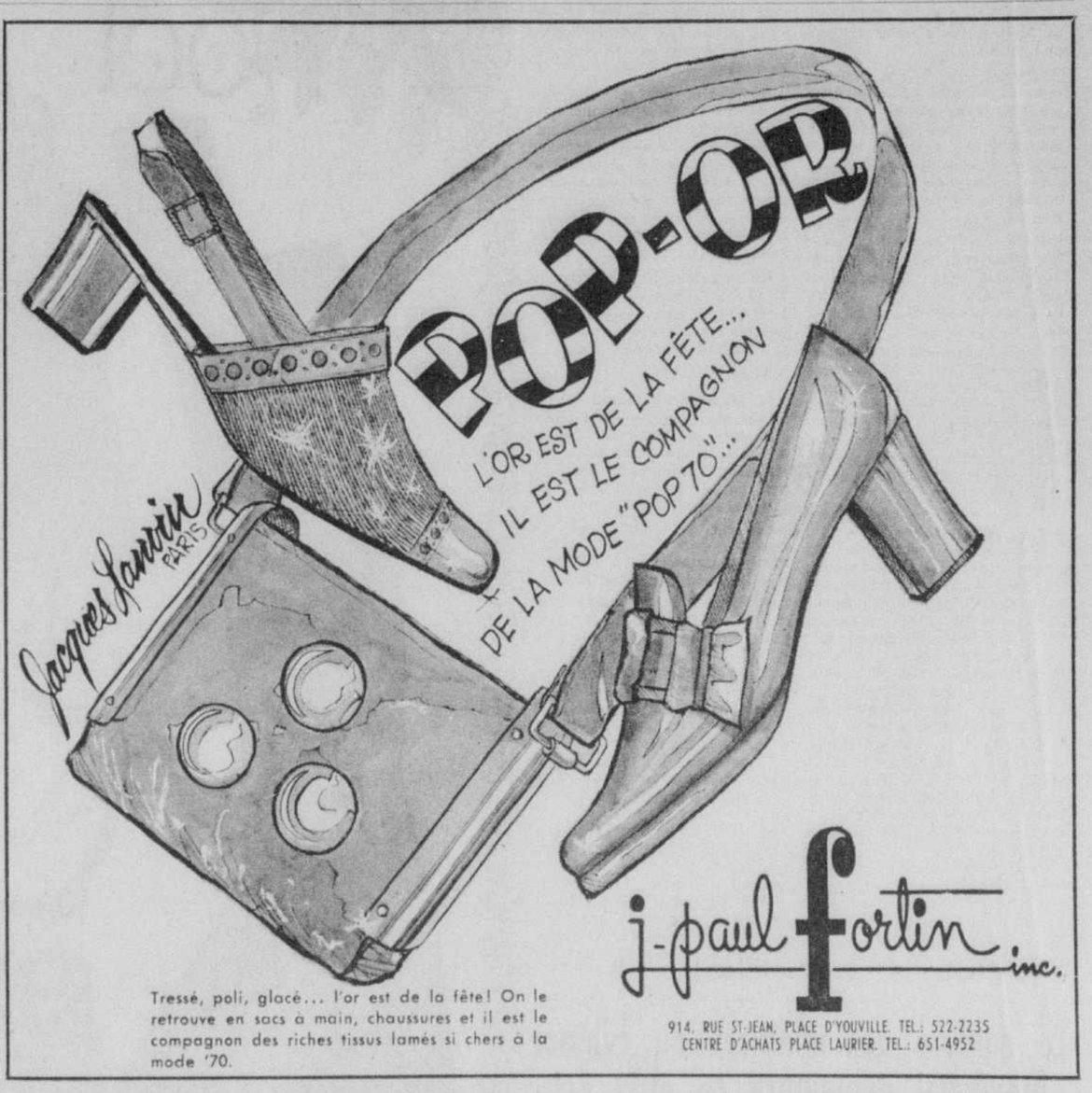
Presque autant étaient en chômage depuis un à trois mois et 25 p.c. étaient chômeurs depuis quatre mois ou davantage.

Ces statistiques du chômage ne tiennent pas compte des étudiants et des ménagères qui n'ont pas cherché un emploi à l'extérieur, les personnes trop vieilles ou dans l'incapacité, pour une raison ou pour une autre, de travailler, ainsi que celle qui sont volontairement sans emploi ou à la retraite.

Tableau de l'embauche

OTTAWA (PC) — Tableau de l'embauche au Canada à la mi-novembre (milliers de personnes):

	Nov 1969	OCT 1969	NOV 1968
AU CANADA			
Effectif ouvrier	8,115	8,142	8,015
Ayant un emploi	7,761	7,828	7,677
Sans emploi	354	314	338
REGION DE L'ATLANTIQUE			
Effectif ouvrier	646	659	642
Ayant un emploi	606	625	602
Sans emploi	40	34	40
QUEBEC			
Effectif ouvrier	2,274	2,290	2,234
Ayant un emploi	2,131	2,155	2,100
Sans emploi	143	135	134
ONTARIO			
Effectif ouvrier	3,007	3,002	2,987
Ayant un emploi	2,925	2,929	2,905
Sans emploi	82	73	82
REGION DES PRAIRIES			
Effectif ouvrier	1,333	1,342	1,344
Ayant un emploi	1,292	1,310	1,309
Sans emploi	41	32	35
REGION DU PACIFIQUE			
Effectif ouvrier	855	849	808
Ayant un emploi	807	809	761
Sans emploi	48	40	47



Tressé, poli, glacé... l'or est de la fête! On le retrouve en sacs à main, chaussures et il est le compagnon des riches tissus lamés si chers à la mode '70.

j-paul fortin inc.
914, RUE ST-JEAN, PLACE D'YOUVILLE. TEL.: 522-2235
CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER. TEL.: 651-4952

Le ministère québécois de l'Immigration inaugurera bientôt ses bureaux à Paris

PARIS (PC) — Le gouvernement du Québec inaugurera dans quelques semaines les bureaux que le ministère de l'Immigration ouvre dans le quartier de l'Opéra, à Paris.

Ces bureaux, les premiers que le Québec ouvre à l'étranger, seront dirigés par M. René Marleau, directeur des services québécois d'immigration en France.

M. Marleau est arrivé à Paris mardi et a pris immédiatement ses fonctions.

Agé de 42 ans et originaire de Hull, M. Marleau était auparavant à l'emploi du ministère fédéral de l'Immigration à titre d chef du service de sélection des immigrants à Ottawa.

Il compte 12 années d'expérience dans le milieu ayant exercé sa profession au Canada, en France, au Portugal et en Belgique. Diplômé en sciences politiques, M. Marleau parle six langues.

Conseillers

M. Marleau sera assité dans sa tâche par quatre conseillers d'orientation, MM. René Essertaize et François Dupré, qui sont déjà en poste, de même que Mlle Danielle Mathieu et M. Pagé.

Le conseiller à l'information de la division de l'immigration est M. Jean Tainturier, ancien journaliste au journal Le Devoir, de Montréal.

Les services québécois d'immigration auront notamment pour tâche de trouver des emplois aux émigrants français et francophones qui souhaitent s'établir au Québec.

Chaque candidature sera examinée en fonction de la situation du marché du travail et des conseils seront donnés à ceux qui se seront adressés aux fonctionnaires québécois à Paris.

Les candidats dont l'immigration aura été encouragée par le Québec seront assurés, à leur arrivée dans la province, du concours des services de l'accueil, de l'assistance sociale et de l'hébergement, du placement de l'adaptation du ministère de l'Immigration du Québec.

Le ministère de l'Immigration, de création récente, a pour objectif, de concert avec les ministères de l'Education, du Travail et de la Main d'oeuvre, de l'Industrie et du Commerce et des Affaires culturelles, de favoriser l'intégration à la communauté québecoise francophone d'éléments indispensables au développement économique, social et culturel du Québec.

Beaucoup d'appelés, mais peu d'élus

OTTAWA (d'après PC) — Les agents de l'Immigration canadienne en France ont rejeté, l'an dernier, 79.8 pour cent des 40,020 demandes qui leur furent présentées.

Ce pourcentage de requêtes refusées est dépassé seulement par ceux de l'Inde, du Portugal et de l'Espagne parmi les 28 pays étrangers où le Canada a des services d'immigration.

Toutefois, un porte-parole du ministère de l'Immigration a précisé hier à Ottawa qu'un bon nombre de ces candidats à l'émigration au Canada n'étaient pas des Français, ajoutant qu'il s'agit là d'une "situation particulière à la France". La France ouvre ses portes à un grand nombre d'ouvriers non spécialisés venant d'autres pays d'Europe ou d'Afrique et une bonne partie d'entre eux étaient parmi ceux dont les demandes d'émigration faites en France ont été refusées.

Les immigrants de France en 1968 se sont totalisés à 8,124 ou 4.4 pour cent de tous les émigrants entrés au Canada au cours de l'an dernier.

Les immigrants en provenance de la France se classent au sixième rang, venant après les Anglais, les Américains, les Italiens, les Allemands de l'Ouest et les Chinois.

Par contre, les 40,020 candidatures françaises ne sont dépassées en nombre que par celles du Royaume-Uni qui se chiffrent par 88,990, dont 55.9 pour cent ont été acceptées.

Ces statistiques ont été publiées à la demande de M. Tom Barnett (NPD-Comox-Alberni).

Elles indiquent également une autre tendance, soit une diminution dans le nombre des requêtes venant de l'Europe occidentale et une augmentation de celles venant d'ailleurs. Le porte-parole a précisé que cette tendance se maintient cette année, expliquant que ceci serait dû au fait que la situation est relativement bonne en Europe.

Les critères de sélection du Canada qui se fondent surtout sur l'occupation, la langue et l'éducation font que 14 pays d'Europe ont vu leurs demandes d'émigration acceptées dans une proportion de plus de 50 pour cent.

C'est la Norvège qui se classe au premier rang avec 81.9 pour cent des 918 demandes ayant été acceptées. Au dernier rang se placent les 12,504 candidatures pakistanaises dont 4.1 pour cent seulement ont été approuvées.

Affrontement entre locataires et propriétaires en Ontario

TORONTO (PC) — Locataires et propriétaires se sont affrontés hier devant le comité de la législature ontarienne sur les bills municipaux, alors que des porte-parole de ces deux groupes faisaient des représentations en rapport avec une législation sur la location des appartements.

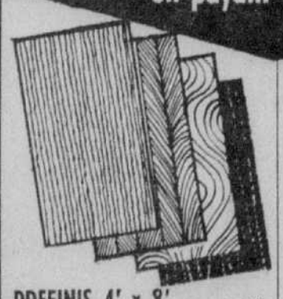
Tandis que du côté des propriétaires, on critiquait la proposition contenue dans le projet de loi et visant l'élimination des dépôts de garantie, la présidente de l'Association des locataires de l'Ontario, Mme Joan Kuyek, a demandé l'établissement d'une Régie des loyers.

Mme Kuyek a aussi demandé si on avait fait des études comparatives de l'usure normale dans un appartement par rapport à l'usure d'une maison.

On exige des locataires d'appartements des logements immaculés, a-t-elle dit.

La présidente de l'association a souligné que les propriétaires n'étaient pas les seuls à blâmer pour les loyer élevés, devant faire face à des hypothèques accrus, se mesurer aux spéculateurs et payer des frais de service élevés.

ECONOMISEZ DAVANTAGE
en payant comptant

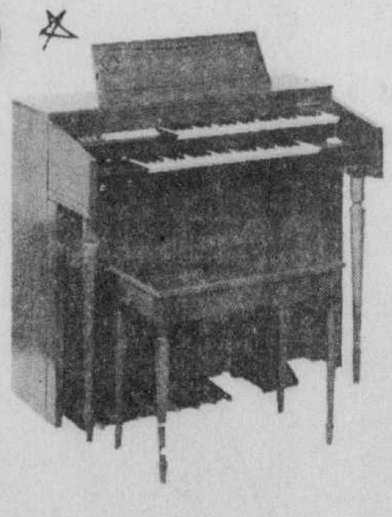


ASPENITE 4' x 8' - feuille 3.45
BARDEAU ASPHALTE 210 livres - toise 7.95
LAINE MINERALE 2½" m.p. $48.00 — 3½" m.p. $71.50
Pour commande raisonnable, LIVRAISON GRATUITE
PREFINIS 4' x 8' Chêne blanc 2.95
Frêne des montagnes, Blé d'automne - Bois d'épave, La feuille 5.45
PREFINIS 4' x 8' Africano - Feuille, Ivoire - Gris, Vert lime, Feuille 3.45 / 3.95
Autres grands spéciaux non annoncés
OUVERT LES MARDI ET JEUDI SOIR JUSQU'A 9H.
● Les autres jours jusqu'à 6h.
● Samedi ouvert jusqu'à midi
● Le matin ouvert dès 8h.
Fernand Morissette BOIS - MATÉRIAUX de CONSTRUCTION
1335, RTE NATIONALE - ANCIENNE-LORETTE - TEL.: 872-2875

Pour accompagner les chants et la gaieté des Fêtes...

...JOUEZ VOTRE PROPRE MUSIQUE INSTRUMENTALE





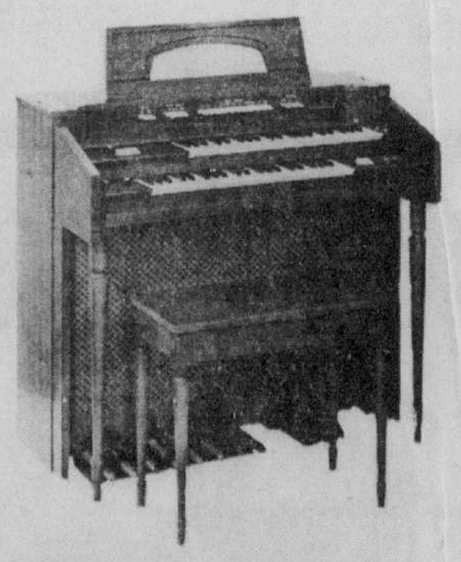
ORGUE électronique
FARFISA 3050
Attrayante console à fini satiné, avec banc assorti. Clavier supérieur: 44 touches; clavier inférieur: 44 touches; clavier au pied: 13 clefs. Vibrato à cadence variable. Contrôle de la sonorité; prises pour accessoires. Puissant haut-parleur de 12".

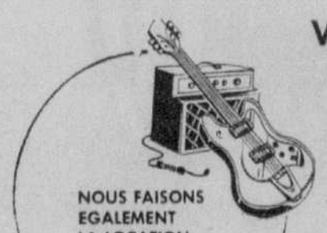
ORGUE électronique
FARFISA 4020



ORGUE électronique
FARFISA 3010
Fait un meuble magnifique, en bois naturel fini satin; tabouret appareillé. Claviers supérieur et inférieur à 37 touches chacun. Clavier au pied comptant 13 clefs. Vibrato à cadence variable. Contrôle rotatif de volume sonore. Prises pour accessoires. 2 haut-parleurs de 8", à haut rendement.

Un instrument de grande classe; ébénisterie à fini satiné, tabouret même style. Les 2 claviers manuels comptent 44 touches chacun et le clavier au pied, 13 clefs. Vibrato à intensité et cadence variables. Who-Who. Contrôle rotatif de volume. Prises pour accessoires. 2 haut-parleurs de 12", à haute performance musicale.





VENEZ VERIFIER NOS PRIX!
Venez visiter notre nouveau studio d'orgues et pianos. Découvrez ainsi les merveilles de ces instruments dans une ambiance tout à fait à point.
Avons, en magasin, un choix complet de Guitares, Sax, Trompettes, Trombones, Batteries, Amplificateurs, Micros, Lampes, Pièces pour réparations, etc...

LOCATION D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE
J.E. BEAUDOIN Musique
17, rue Des Jardins, Lévis — Tél.: 833-2141

Les entreprises implantées au Québec doivent aider à la recherche d'une solution à nos problèmes culturels et linguistiques (Gendron)

par Benoit ROUTHIER
envoyé du Soleil
à Montréal

Les entreprises implantées au Québec doivent participer à la recherche d'une solution aux problèmes culturels et linguistiques de la société qui les entoure.

C'est ce qu'a déclaré hier, M. Jean-Denis Gendron, président de la Commission d'enquête sur la situation du français et sur les droits linguistiques au Québec.

Par ailleurs, il a dit croire que le moyen le plus efficace de créer une atmosphère française au Québec, est l'affichage. Il a ajouté que c'est d'ailleurs, probablement, surtout par ce moyen que l'anglais a pris une grande extension sur le territoire québécois.

C'était hier la reprise des audiences publiques de la Commission Gendron. Ont été entendus: H. L. Blachford Co.; la Fédération nationale ukrainienne du Canada, section Montréal; l'Association des principaux de Montréal; la Dominion Glass Co. Ltd.; la Commission des transports de Montréal (CTM) et un citoyen, M. Gérard Brosseau.

DEUX PROBLEMES

Au cours de la comparution de la compagnie Dominion Glass, M. Gendron a souligné le fait que l'usage du français au siège social d'une entreprise, était l'un des plus sérieux problèmes que doit étudier la commission. A la Dominion Glass, comme dans le cas de la plupart des entreprises qui ont présenté un mémoire à la commission, la majorité des employés du siège social, établi à Montréal, sont de langue anglaise. La plupart des communications verbales et écrites s'y font en anglais. Cette compagnie qui fabrique des contenants en verre, possède une usine à Pointe Saint-Charles. Les communications entre le siège social, cette usine, les bureaux de vente et les entrepôts, se font généralement en langue anglaise.

A cette compagnie, un porte-parole a déclaré que c'est là plutôt une question d'habitude et qu'il serait possible que les employés au siège social, travaillent en français, bien qu'il soit obligatoire qu'ils aient une bonne connaissance de l'anglais.

D'autres entreprises croient impossible l'utilisation du français au niveau du siège social.

De plus, bien de ces entreprises, dont la Dominion Glass, ont déclaré que si le français était imposé comme langue unique au Québec, elles n'auraient d'autre choix que de fermer leur siège social de Montréal pour l'établir ailleurs au Canada.

Le président Gendron a fait remarquer qu'un autre grand problème réside dans le fait que la population francophone ignore souvent les termes français du vocabulaire technique. Ainsi, à la Dominion Glass, entre autres, des employés, quand ils parlent de questions d'ordre technique, emploient les termes anglais automatiquement.

M. Aimé Gagné a tenu à informer l'entreprise que l'Office de la langue française du ministère des Affaires culturelles du Québec, peut être d'un grand service dans la création d'un glossaire de termes techniques, par exemple dans le domaine du verre.

M. Gendron, pour sa part, s'est demandé si l'éducation à ces termes techniques, ne devrait pas venir des plus hauts niveaux possédant bien le vocabulaire technique français. Il sera assez facile ensuite de le transmettre aux subalternes.

M. Gendron parlait alors après que le président de la CTM, M. Lucien L'Allier, eut expliqué que les employés du métro de Montréal sont fiers d'avoir été formés en français. Dans la réalisation du métro, les études techniques, les plans et les devis ont été faits en français.

De cette situation, a dit M. L'Allier, "on peut déduire que la situation de la langue française dans les milieux de travail, s'améliore dans la mesure où le commerce, l'industrie et les techniques l'utilisent".

Ceci explique encore, comme l'a dit M. L'Allier, l'usage d'une langue française de meilleure qualité et d'un vocabulaire technique français riche chez le personnel de la CTM affecté au métro.

A la CTM, qui emploie quelque 6,029 personnes, tout se fait en français, sauf dans de rares exceptions. Les références techniques cependant sont majoritairement en langue anglaise dans la plupart des services importants numériquement.

A l'entretien des véhicules, seuls les manuels d'instruction des fournisseurs General Motors, Timken, Canadian Car sont encore en anglais. Mais on croit que, sur demande, il serait possible d'obtenir des manuels français.

Quant à l'usine de la Dominion Glass à Pointe Saint Charles, elle ne comprend que 20 employés anglphones sur 1,214 et le français y est la langue de travail.

Presque tous les postes supérieurs sont détenus par des employés de langue française.

Avec le courant de racisme au Québec depuis 5 ou 10 ans, je ne me sens plus chez moi (H. Blachford)

MONTREAL (de notre envoyé) — Un courant de racisme entraîne les Canadiens français du Québec depuis cinq ou dix ans et, à cause de cette situation, "Je ne me sens plus chez mois, ici."

C'est ce qu'a déclaré, hier, devant la Commission Gendron sur la situation du français et sur les droits linguistiques au Québec, M. H. L. Blachford, (de H. L. Blachford Ltd.) de Montréal.

M. Blachford, à la tête d'une firme de produits chimiques, a ajouté que si ce courant de racisme n'avait pas existé au Québec, sa compagnie aurait évité de déménager son siège social à Toronto.

Dans le mémoire remis à la Commission Gendron, M. Blachford admet que l'anglais est la langue d'usage chez ses employés et dit plus, à savoir qu'il considère comme normal que cette langue ait prédominance dans sa compagnie, à Montréal.

Après avoir entendu les explications de M. Blachford qui, visiblement, ne faisait pas une large place au français, le président de la commission, M. Jean - Denis Gendron, a dit regretter le manque d'ouverture d'esprit du mémoire sur le problème de la langue française.

De son côté, le commissaire Aimé Gagné a demandé à M. Blachford si le fait que les Canadiens français veulent maintenant vivre en français au Québec, constitue un courant de racisme.

Les propriétaires de H. L. Blachford Ltd. sont des Anglo-Canadiens de même que la majorité des employés. La clientèle se recrute dans toutes les provinces du Canada, surtout l'Ontario. Alors, partout, tout se fait en anglais, sauf que la clientèle francophone du Québec peut avoir les services de vendeurs bilingues. Il est à remarquer que toutes les entreprises anglophones établies au Québec et qui se sont présentées devant la Commission Gendron, n'hésitent pas à servir leur clientèle dans sa langue. Et, comme l'a déjà souligné M. Gendron, la question est bien plus de voir quelle place est faite au français au sein même de l'entreprise, entre les employés et à quels niveaux.

Pour M. Blachford, la situation (tendance au racisme) actuelle fait qu'il ne se sent plus chez lui au Québec. "Je ne suis plus bienvenu, donc je déménage." Cette expression peut résumer son opinion sur le sujet.

LES UKRAINIENS

La Fédération nationale ukranienne du Canada, section de Montréal, a pour sa part dénoncé le mauvais enseignement du français dans les écoles anglaises de Montréal et le mauvais enseignement de l'anglais dans les écoles françaises de la même région.

Le président de la section de Montréal, M. Vasil Xakarkevich et le secrétaire, M. Sukar, sont d'avis que tous les Québécois devraient être bilingues au sortir de l'école secondaire, comme ils croient que la division confessionnelle du système scolaire, devrait disparaître. Un commissaire a fait remarquer qu'elle devrait alors être remplacée par une division linguistique.

Par ailleurs, les Ukrainiens n'ont pas d'objection à ce que le français devienne la langue d'usage au Québec, pourvu qu'on y maintienne un excellent enseignement de l'anglais.

Ils sont convaincus qu'en Amérique du Nord, l'anglais est une langue nécessaire pour assurer un meilleur avenir aux enfants.

Les porte-parole des Ukrainiens du Québec ont encore insisté sur l'absence de politique d'accueil des immigrants chez les francophones du Québec, "Si nous avions été mieux accueillis par les francophones, disent-ils, nous aurions peut-être été plus intéressés à apprendre leur langue au lieu de l'anglais".

Mais cette communauté n'a aucune objection à ce que les parents envoient leurs enfants à l'école française, toujours à la condition qu'on y donne de bons cours d'anglais. Elle s'oppose toutefois à des mesures législatives limitant la liberté des immigrants ou des citoyens d'origine étrangère dans ce domaine.

Les deux porte-parole ont fait remarquer que jusqu'ici, il a souvent été difficile de faire admettre des enfants d'Ukrainiens dans les écoles françaises de Montréal.

Enfin, il va sans dire que cette communauté tient à ce que des mesures soient prises afin de protéger la langue et la culture de ses membres.

PRICE WATERHOUSE ET ASSOCIES



J.-Claude Allard

La société Price Waterhouse et Associés, conseillers en administration, est heureuse d'annoncer l'ouverture d'un bureau à Québec, au numéro 2525 boul. Sir Wilfrid-Laurier, sous la direction de J.-Claude Allard, c.a., associé résident.

Les principaux de Montréal croient pouvoir servir de modèles à leurs élèves concernant la langue parlée

MONTREAL (de notre envoyé) — Pendant que la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM) condamne sévèrement la qualité de la langue de ses enseignants, l'Association des principaux de Montréal dit que la majorité d'entre eux peuvent servir de modèles à leurs élèves sur ce point.

C'est la flagrante contradiction qu'a constatée, hier, le président Jean-Denis Gendron de la Commission sur la situation du français et les droits linguistiques au Québec entre les mémoires de ces deux groupes.

Jusqu'ici, seul le mémoire de l'Association des principaux a été rendu public. La CECM présente son mémoire publiquement, aujourd'hui.

Pour sa part, M. Gendron est porté à croire que les principaux ont quelque peu "doré la pilule" alors que les commissaires doivent nécessairement connaître la situation existante.

Du mémoire des principaux, il ressort que les parents francophones n'ont pas beaucoup d'intérêt pour la culture et que les enfants subissent une mauvaise influence dans leur milieu familial. Ils subissent aussi la mauvaise influence de certaines émissions de télévision.

Un grave problème se pose étant donné que la plupart des francophones du Québec ne savent pas qu'ils parlent mal leur langue.

Il y a manque de motivation chez ces gens comme il y a manque de motivation dans certains milieux où on défend la langue du terroir, qui pour ces milieux, est préférable au français international.

Par ailleurs, un sondage effectué dernièrement parmi les membres de l'association, a révélé que la très grande majorité des principaux est en faveur du français prioritaire au Québec.

Le groupe veut que le français soit la langue normale de travail dans l'industrie, le commerce, les affaires; que le français soit prioritaire dans les raisons sociales, la publicité et l'affichage; que l'enseignement du français dans les écoles anglaises soit assez réaliste pour permettre à l'enfant de s'exprimer facilement dans cette langue.

comme toutes les agences de voyages nous offrons

HAWAII 14 jours à partir de $485.00
BARBADES 15 jours à partir de $300.00
MEXIQUE 13 jours à partir de $305.00
JAMAIQUE 15 jours à partir de $368.00

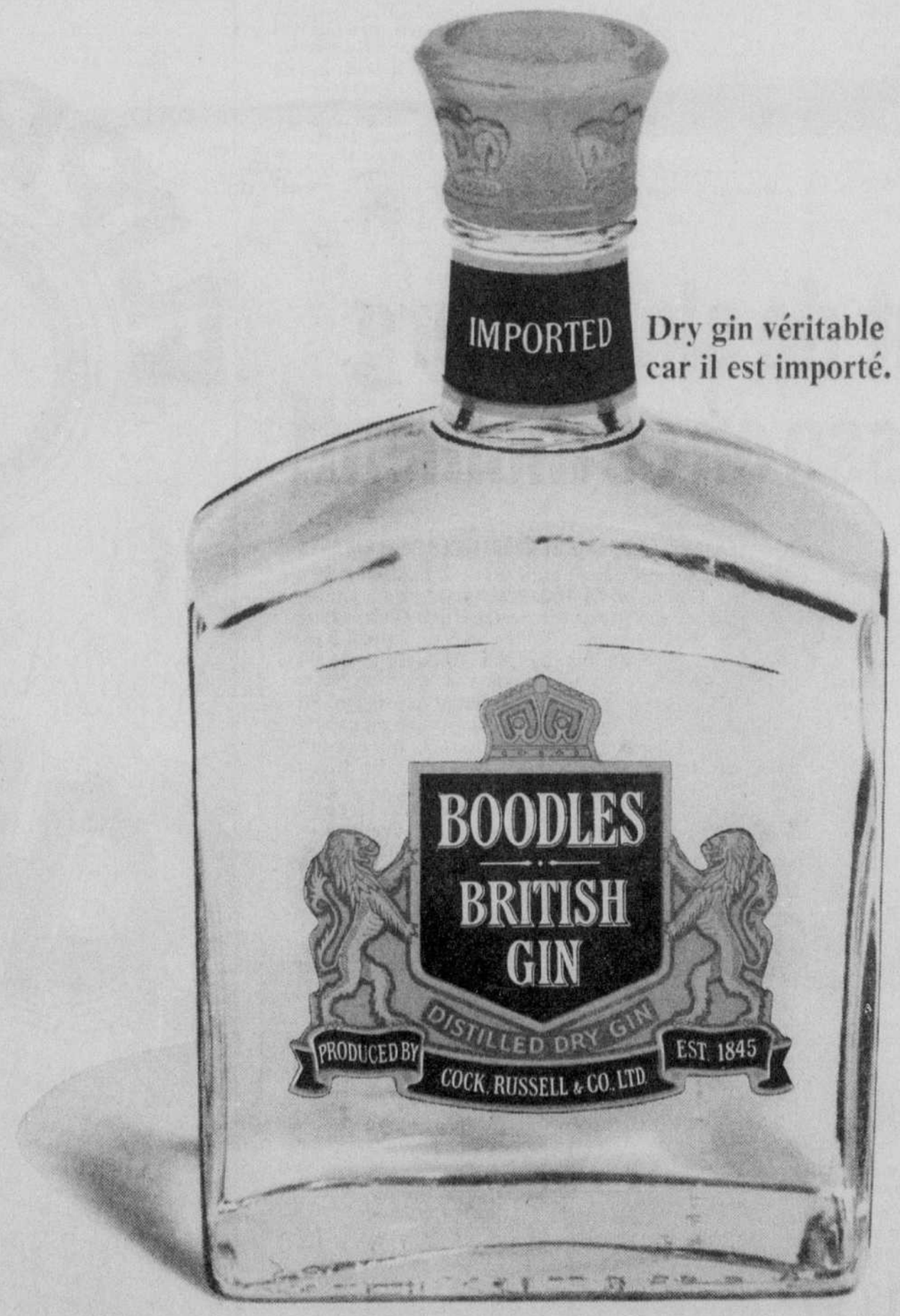
avions, transferts, hôtels et pourboires inclus

CEPENDANT NOUS SOMMES LES SEULS dont les bureaux sont ouverts les mardi, mercredi, jeudi, vendredi jusqu'à 10h.00 p.m. et le samedi de 9h.30 à 6h.00.
Les seuls à offrir un stationnement gratuit en face de nos bureaux.

Tous nos services sont gratuits et notre personnel est reconnu pour sa compétence et son efficacité.

VOYAGES Laurier INC.

A Londres, ce gin n'a pas de prix.



Dry gin véritable car il est importé.

Car il est exclusivement réservé à l'exportation. Au Canada, c'est l'un des plus chers.

Ce qui est normal, puisqu'il est importé. Et que, pour un gin véritablement britannique, on s'attend à payer le prix.

Boodles fera votre joie. Et celle de vos amis. En toutes occasions. Boodles, le gin vérité.

RAQ 196 25 oz. / RAQ 196A 40 oz.
Distillé et embouteillé en Grande-Bretagne.



C'EST DANS LE SAC — Anthony Barton, à gauche, et Pamela McLeod, bourrent ce sac de plastique transparent de quelque 1,000 objets destiner à compléter les vues, les sons, les senteurs et sensations de 1969. Mille copies de ce sac seront distribuées à des enseignants du Canada qui en ont commandé. (Téléphoto PC)

Loisirs socio-éducatifs et socio-culturels

Rien ne justifierait une crise interministérielle

Par Yves JARRETIE

La Confédération des loisirs socio-éducatifs et socio-culturels est disposée à travailler en collaboration étroite avec tous les ministères; de plus, elle peut servir de catalyseur entre les différents ministères et les organismes socio-éducatifs et culturels impliqués.

Cette mise au point, faite par la confédération, semble être une réponse concrète aux diverses et récentes déclarations voulant que le loisir de type culturel soit placé sous l'autorité directe du ministère des Affaires culturelles et que les loisirs socio-culturels pourraient faire les frais d'une querelle interministérielle.

Il n'est pas question d'un ministère ou d'un autre, puisque l'intervention, au mois de mars dernier, de M. Gabriel Loubier, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, visant à demander à la Confédération des loisirs de se charger du regroupement des organismes socio-éducatifs et culturels, à caractère provincial, n'était pas faite au nom d'un ministère, mais bien en celui du gouvernement.

La confédération étant un organisme en place et ce, depuis près d'un quart de siècle, elle semble apte à remplir ces fonctions de catalyseur, d'organisatrice et de conseillère; comme on le fait remarquer à la confédération, le fait que tel ou tel organisme soit subventionné par tel ou tel ministère n'a aucune importance, la confédération étant un organisme ne se préoccupant aucunement de politique, mais uniquement de loisirs.

Tel qu'il est très nettement et très clairement indiqué par la confédération dans différents écrits et communiqués, les loisirs couvrent un vaste champ d'activités humaines; certaines s'apparentent à l'éducation permanente, d'autres à la culture ou à la santé, etc. . . . etc. . . .

C'est pourquoi, et en vertu du mandat qui lui a été confié par le gouvernement, la CLQ a été amenée à s'intéresser à des organismes qui, en fonction de l'objet de leurs préoccupations, ont des affinités et des relations avec divers ministères.

Le fait, pour une association, d'être sustentée par l'un ou l'autre ministère, n'affecte en rien son aptitude à adhérer à la confédération.

Ainsi que précisé, le regroupement des organismes socio-culturels et éducatifs au sein d'une structure non - gouvernementale, privée et libre comme la CLQ ne "doit en aucune façon nuire aux relations logiques entre ces organismes et les divers ministères auxquels leur action s'apparente le plus". Ainsi, une association de théâtre amateur peut fort bien faire partie de la CLQ et profiter de son expérience, sans que cela nuise pour autant à ses relations directes avec le ministère des Affaires culturelles et sans que cela nuise non plus à la politique de ce ministère.

Cet état de choses est rendu possible parce qu'au sein de la CLQ, chaque association - membre conserve sa pleine autonomie et la totale gestion de ses activités; la confédération ne se mêle aucunement du mode de financement des associations - membres.

En ce qui concerne la CLQ, par elle-même, et après les déclarations faites récemment par certaines associations présentes lors de la journée d'information, tenue à Montréal samedi dernier, il est bon de souligner que, après vérification, les douze associations contestataires (sur les 90 présentes) ne sont en fait que sept; de plus, et ce, sur une période de trois mois et demi, 36 associations ou organismes ont donné leur adhésion à la CLQ, ce qui représente le double prévu durant cette période de temps.

Le gouvernement a donné un mandat à la CLQ et la grande majorité des organismes semblent favorables au regroupement; il ne semble donc pas, à priori, y avoir motif à une querelle interministérielle ni à une remise en question de la CLQ.

Les gouverneurs de l'Université du Québec ne siégeront pas en vase clos

L'assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec a fait un premier pas pour rendre publiques ses réunions, en adoptant une politique de publication de ses ordres du jour et procès-verbaux d'une part, et en prévoyant un mécanisme de présence aux réunions des individus ou groupes qui les désirent, d'autre part.

Le principe des réunions publiques de l'assemblée des gouverneurs a été adopté compte tenu du fait que "l'administration de cette corporation publique c'est l'assemblée des gouverneurs, ne doit pas être tenue secrète", mais au contraire rendue publique: la loi prévoit, en effet, que la société, par l'intermédiaire du rapport déposé à l'Assemblée nationale, a accès aux éléments d'information lui permettant d'évaluer et de contrôler l'utilisation que l'Université du Québec fait des fonds publics et la façon dont elle s'acquitte des mandats qui lui ont été confiés par la loi.

L'ordre du jour des réunions de l'assemblée des gouverneurs et le résumé des procès-verbaux seront publiés dans une publication officielle de l'université.

De plus, une copie de ces procès-verbaux sera déposée dans les bibliothèques de chacune des universités constituantes, instituts ou écoles, et pourra être consultés par quiconque en fera la demande.

D'autre part, il est possible que des individus ou des groupes désirent dans certaines circonstances, participer directement aux travaux de l'assemblée des gouverneurs même si chacun des groupes concernés par l'administration de l'UQ, a déjà des représentants dans l'assemblée.

Dans ce cas, la demande de présence doit parvenir cinq jours avant la réunion au secrétaire général de l'université. Cette demande doit être motivée, et c'est le président de l'assemblée des gouverneurs (le président de l'UQ) qui en juge le bien-fondé.

35 bourses sont accordées à des étudiants et fonctionnaires en Forestrie et en Géodésie

Le ministère des Terres et Forêts a accordé 35 bourses d'études, en 1968-1969, à des candidats désireux de parfaire leurs connaissances dans les disciplines où il existe présentement une carence en personnel spécialisé.

Douze de ces bourses ont été attribuées à des étudiants et à des professeurs de la faculté de Forestrie et de Géodésie et 23 à des professionnels à l'emploi du ministère.

Les boursiers se sont dirigés vers des institutions réputés du pays et de l'étranger pour y poursuivre des études au niveau de la maitrise ou du doctorat. Les fonctionnaires professionnels ont obtenu un congé partiel ou prolongé avec plein traitement et le ministère a payé leurs frais de scolarité.

Parmi les disciplines choisies, on note: l'exploitation forestière, la pathologie, l'entomologie, l'écologie et la gestion forestière, l'aménagement polyvalent, la conservation, la sylviculture, la dendrométrie, la pédologie forestière, les techniques de mesurage, l'aménagement des pépinières, les recherches opérationnelles, la technologie du bois, l'aménagement régional, la comptabilité administrative, la cartographie et la photogrammétrie, les sciences géodésiques, l'arpentage légal.

Parmi les institutions où se sont poursuivies ces études, il y a l'école des diplômés de l'Université Laval, l'Université de Montréal, l'Université de Toronto, l'Université de Colombie britannique, le New York State College of Forestry, à Syracuse, l'Université de l'Etat du Michigan, East Lansing, ainsi que l'Université Montpellier, en France.

Depuis 1962, le ministère des Terres et Forêts a dépensé la somme de $197,453 pour le perfectionnement des gradués de la faculté de Forestrie et de Géodésie et d'un certain nombre de ses fonctionnaires.

Les nouveaux maîtres peuvent obtenir les "brevets" officiels

Le ministère de l'Education n'a émis, en 1968, à l'intention des nouveaux maitres, que des attestations d'études, et non pas des brevets. Ceci en attendant l'approbation d'un nouveau libelle pour les brevets d'enseignements.

La direction générale de l'enseignement supérieur du ministère de l'Education est maintenant en mesure de remplacer par des brevets les attestations émises dans ces circonstances.

Chacun des intéressés doit faire parvenir l'original de son attestation à l'adresse suivante, en indiquant bien sa propre adresse: Ministère de l'Education, Direction générale de l'enseignement supérieur, Attention de M. Albert Thibault, 917, rue Mgr Grandin, Québec.



Suggestions de cadeaux
POT A TABAC SEUL.
PORTE-PIPES SEUL.
POT A TABAC avec PORTE-PIPES

J.-E. GIGUERE
Le spécialiste de la pipe
375 ST-JOSEPH E. (carré Jacques-Cartier)
50 RUE BUADE (Place de l'hôtel de ville)

Où vous procurer une Corvette 1969
C'est chez JD CHEVROLET OLDSMOBILE
à ce temps-ci de l'année? bien entendu...
Equipement:
2 portes, toit rigide escamotable
Vitres teintées, électriques
Dégivreur arrière
Positraction 3.55
Servo-freins
Moteur 427 / 390 C.V.
Transmission 4 vitesses
Echappements latéraux
Servo-direction
Pneus blancs; roues à rayons
Safety Sentinelle
Radio AM/FM



Prix suggéré ~~$8650~~
PRIX TRES SPECIAL
JD CHEVROLET OLDSMOBILE
60 SUD, DORCHESTER — TEL.: 529-4561

Équipement de ski Arlberg au Centre Esso en ce moment!



SKIS ET FIXATIONS GOLD CUP
Skis Gold Cup Arlberg, réputés dans le monde entier. Bois laminé de grande qualité verni jaune or; semelle en Polytex; carres d'acier entrecroisées et débordantes avec pointe en métal poli et garde-talon ABS encastré. Avec fixations Squaw Valley (butée MK II, talonnière à enclanchement automatique MK IV). Longueurs pour adultes: 175, 185, 195 et 205 cm.
Ord. $62.95 la paire.
Seulement $49.88

CHAUSSURES DE SKI GARMISCH
Modèle à cinq crochets pour adultes. Semelle parallèle biseautée en plastique moulé. Languette rembourrée anti-neige. Pour hommes: demi-pointures de 6 à 12½; pour femmes: demi-pointures de 4 à 9½. Ord. $49.94 la paire.
Seulement $39.88

GANTS DE SKI EN CUIR
Cuir de bonne qualité; gants doublés et renforcés au dos. Pointures petite, moyenne et grande pour hommes, femmes et enfants.
Ord. $8.50 ou $7.95 la paire.
Seulement $6.99

PORTE-SKIS
Porte-skis robuste, à monter sur le coffre. Largeur de 31 pouces. S'adapte aux grosses voitures et aux voitures standard. Peut recevoir 6 paires de skis; se range dans le coffre quand il ne sert pas. N'empêche pas le coffre d'ouvrir complètement quand on n'y met pas de skis.
Ord. $15.95.
Seulement $13.99

ENSEMBLES DE SKIS ET CHAUSSURES POUR ENFANTS
L'ensemble parfait pour le jeune débutant. Skis Champion M-100 Arlberg rouges ou jaunes avec semelle vernie, carres d'acier et fixations à câble solides. Tailles de 3 pi. 6 po. à 5 pi. 6 po. pour enfants. Chaussures de ski Nordic, modèle à trois crochets pour enfants; rabat anti-neige. En caoutchouc doublé de caoutchouc mousse qui assure confort et chaleur. Pointures de 11 à 4 et de 5 à 7. Ensembles complets comportant skis, fixations et chaussures. Ord. à partir de $31.90, maintenant à partir de
$24.95 seulement.

Préparez-vous à passer un hiver formidable grâce aux excellents équipements de ski Arlberg que vous offre le Centre Esso. Servez-vous de votre carte de crédit Esso pour échelonner vos paiements.

ESSO
CENTRE ESSO 2905 Boul. Laurier, Ste. Foy • 656-9111

BIRKS
FLIPPER
la maxicolore
Schizo



"Schizo" à cause de ses multiples personnalités . . . avec ses 5 lunettes tournantes interchangeables, de couleurs différentes, qui lui permettent de devenir montre de plongée, tachymètre, compte-pulsations et indicatrice de l'heure universelle. Une des montres les plus fantastiques jamais venues de la Suisse, la FLIPPER va à l'eau avec la désinvolture du dauphin qui lui sert d'emblème. Son boîtier en NORYL est à l'épreuve de tout. La FLIPPER est offerte en plusieurs coloris mode tout à fait captivants pour les jeunes de 8 à 80 ans.
Garantie sans condition pour un an. Ecrin de présentation.
(Avec calendrier, $32.95)
29.95
En exclusivité chez BIRKS JOAILLIERS
Place Hotel de Ville 522-3822
Place Ste Foy. 653-4035
SIMPLIFIEZ VOTRE MAGASINAGE AVEC LA CARTE DE CREDIT BIRKS

La PC n'écartera jamais de son conseil un représentant des quotidiens français du Québec

- M. Gabriel Gilbert

OTTAWA (PC) — Il est impensable que la Presse Canadienne en vienne jamais dans la pratique à écarter de son conseil d'administration un représentant des quotidiens sociétaires de langue française du Québec, a affirmé hier M. Gabriel Gilbert, président du quotidien Le Soleil, de Québec, et membre du comité directeur de la PC.

Ce propos de M. Gilbert s'inscrit dans le témoignage que donnaient la Presse Canadienne et la société affiliée Broadcast News devant le comité spécial du Sénat sur les moyens de communication de masse.

M. Gilbert répondait à des questions du sénateur Romuald Bourque (L—Québec), qui exprimait des craintes devant une stipulation de la constitution de la PC selon laquelle le conseil d'administration de l'agence coopérative de nouvelles doit compter trois directeurs représentant des sociétaires de langue française.

La constitution prévoit d'autre part que les directeurs sont élus pour des mandats de deux ans selon une distribution régionale: trois sont des provinces maritimes, un du Québec, six de l'Ontario, quatre des provinces des Prairies et deux de la Colombie-Britannique.

"Le directeur du Québec pourrait être un représentant d'un sociétaire de langue anglaise du Québec et, par ailleurs, les trois représentants de sociétaires de langue française pourraient venir de quotidiens à l'extérieur du Québec," a noté le sénateur Bourque.

M. Gilbert a répliqué qu'actuellement, il n'existe que deux quotidiens d'expression française à l'extérieur du Québec qui soient membres de la Presse Canadienne. Ce sont Le Droit, d'Ottawa et l'Evangéline, du Nouveau-Brunswick.

"D'autre part, a insisté M. Gilbert, la PC est non seulement bilingue mais biculturelle, de sorte qu'il est inconcevable dans la pratique que ses membres en viennent jamais à prendre la décision inadmissible d'exclure du conseil d'administration le représentant d'un sociétaire d'expression française du Québec."

M. J.R. Sutherland, président de la PC et éditeur de The News, de New Glasgow, N.-E., a noté de son côté qu'à son avis, la Presse Canadienne n'avait jamais si bien agi qu'en établissant son service de langue française en 1951. Ce service à l'origine assurait de Montréal la traduction de dépêches mais il s'était développé graduellement et comptait maintenant des reporters à Montréal, à Ottawa, à Québec, à Toronto et à Paris.



UN OBSERVATEUR INTERESSE — M. J. R. H. Sutherland (debout, à gauche), président de la Presse Canadienne, s'entretient avec le sénateur Keith Davey au cours d'une séance du comité du Sénat sur les communications de masse. Nous voyons également sur la photo, assis, à droite, M. John Dauphinée, gérant général de la PC.

Il est mauvais qu'une entreprise contrôle plus d'un moyen d'information dans une région

OTTAWA (PC) — Deux quotidiens s'accordent à dire qu'il peut être dangereux que divers moyens de dissémination de l'information appartiennent à une seule entreprise commerciale, dans un centre donné.

Cependant, le Windsor Star et l'Evening Telegram de Saint-Jean, T.-N., ne sont pas tous deux d'avis qu'un conseil de presse soit nécessaire; c'est du moins ce qui ressort du témoignage présenté par ces deux organes d'information devant la commission sénatoriale qui enquête sur l'information.

Le quotidien de Windsor, Ont., déclare dans son mémoire que "si un propriétaire possède le contrôle sur plus d'un des quatre moyens de communication — journal, télévision, radio ou TV via un câble de transmission — dans une même région, cela est mauvais".

Le quotidien terre - neuvien trouve pour sa part qu'il n'est peut-être pas très souhaitable qu'un même organisme détienne le contrôle de ces quatre sources d'information.

Pourtant, alors que le Star se dit en faveur de conseils de presse "qui susciteraient un sens plus aigu des responsabilités chez les propriétaires de journaux", aux niveaux local, provincial et national, le Telegram, lui, rejette complètement ce concept.

DIVISION

Cette divergence de vue quant à la nécessité de créer des organismes composés de représentants de la presse et du public pour surveiller la nouvelle présentée reflète bien la diversité des témoignages qui ont été présentés dès la session inaugurale de la commission, que dirige le sénateur torontois Keith Davey.

Tant l'Association canadienne des propriétaires de quotidiens (Canadian Daily Newspaper Publishers Association) que la Conférence canadienne des chefs de rédaction — Canadian Managing Editors Conference — ont précisé que leurs membres n'étaient pas tous du même avis sur la question d'un conseil de presse pouvant appliquer des mesures disciplinaires, tel qu'il en existe en Grande-Bretagne.

Hier, la Presse Canadienne — agence nationale de nouvelles - témoignait, en même temps que sa filiale réservée aux nouvelles destinées à la radio, Broadcast News Ltd.

La Presse Canadienne, coopérative qui groupe plus de 100 quotidiens canadiens, précise qu'elle a pour objectif de réunir les nouvelles obtenues par les journaux de langue française et de langue anglaise du Canada, de façon que tous les quotidiens puissent recevoir "des reportages exacts, complets et offrant une proportion raisonnable d'interprétation et ce, selon leurs possibilités financières.

Pour sa part, Broadcast News dessert 347 postes de radio et de télévision.

Le Windsor Star est le premier des témoins ayant soumis un mémoire qui réponde, de façon succincte, aux 47 questions émises par la commission.

PAS DE CHANGEMENT

Le Windsor Star souligne, entre autres choses, en matière d'information, que:

— Bien que, pour la société, il soit peu souhaitable de voir des concentrations d'organes d'information, la situation risque de se maintenir, du fait que les droits successoraux font qu'il est peu intéressant de céder les intérêts familiaux à des groupes diversifiés.

— La liberté de la presse n'est rien d'autre que la liberté de chaque individu d'exprimer librement ses opinions. La seule menace à cette liberté serait une trop grande concentration des moyens chez un même propriétaire et se situerait donc sur le plan économique.

— Il y aura longtemps encore des journaux, malgré tous les prophètes de malheur de l'ère électronique.

Pour sa part, l'Evening Telegram affirme que "les journaux canadiens sont parfaitement capables de se surveiller eux-mêmes".

Le journal terre - neuvien est aussi d'avis qu'il serait difficile de prouver que la presse exerce une grande influence sur les gouvernements.

Le quotidien précise cependant que les gouvernements sont une plus grande menace à la liberté de presse que les propriétaires à la chaine.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No. 820-D

DANS LA COUR SUPERIEURE
(Division du Divorce)

PHILIPPE PRUD'HOMME Requérant
VS
SUZANNE MONGRAIN Intimée

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimée de comparaître dans un délai de quarante jours à compter de la première publication du présent ordre dans:
"Le soleil" et
"The Chronicle Telegraph"
PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe.

Québec, le 28 novembre 1969

Jacques BROCHU
Régistraire du Divorce

Selon le président de la Presse Canadienne, il faut au Canada un service de presse de premier ordre

OTTAWA (PC) — La Presse Canadienne n'a pas l'habitude de se vanter, mais les milieux professionnels intéressés savent bien ce que cela veut dire, a déclaré hier, M. J.R. Sutherland, président de cette coopérative nationale de presse.

Parlant des média d'information devant le comité spécial du Sénat, M. Sutherland a déclaré que les dirigeants des postes de radio-télévision, les rédacteurss en chef, les éditeurs et les journalistes, savent qu'il faut, pour cela, un service de presse de tout premier ordre, dont ce pays et n'importe quel autre pays, puisse être fier.

LA RADIODIFFUSION

M. W.A. Speers, président de Broadcast News Limited, filiale de la Presse Canadienne qui fournit les nouvelles aux réseaux de la radio et de la télévision, a déclaré: "Nous estimons que les efforts conjugués de la radiodiffusion et des journaux pour assurer le bon fonctionnement d'un important service national de nouvelles, rendent plus de service à ce pays que les efforts indépendants déployés par chaque groupe".

M. Speers, qui est lui-même dans la radiodiffusion à Vancouver, rappelle les doutes que certains éprouvaient sur la sincérité des journalistes de la PC, lorsque les postes de radiodiffusion furent invités à coopérer à la mise sur pied d'un bon service de nouvelles. La radio et la télévision concurrençaient fortement les journaux en matière de publicité.

Mais, ces doutes se sont avérés infondés, ajoute M. Speers. Broadcast News existe depuis 1953 et, grâce aux efforts conjugés des postes de radiodiffusion et de la PC, un excellent service existe maintenant qui peut encore être amélioré et développé.

"Nous autres, de la radiodiffusion, sommes fiers de ce que nous avons réalisé. Nous sommes heureux de pouvoir apporter notre contribution au fonds commun des nouvelles."

CONDITIONS D'ADMISSION

Le sénateur J. Harper Prowse, L-Alberta, a longuement interrogé MM. Sutherland et John Dauphinee, ci-devant directeur général de la PC, sur les conditions d'admission d'un nouveau journal comme membre de l'agence. Il a dit avoir entendu qu'un nouveau membre payait un droit initial d'admission de 25 p.c. supérieur au tarif appliqué à un ancien membre répondant aux mêmes critères.

M. Sutherland a expliqué que toute nouvelle demande est acceptée à condition que le postulant donne des preuves sérieuses qu'il dispose des moyens financiers nécessaires et qu'il ne serait pas un journal éphémère qui bouleverserait le marché avant de disparaitre.

M. Dauphinee, pour sa part, a dit que les règlements de la PC précisent que l'admission est ouverte à tout postulant qui peut prouver qu'il dispose de moyens financiers adéquats.

COTISATION ANNUELLE

La cotisation annuelle, fondée sur le tirage, serait plus élevée pour un nouveau membre afin de couvrir les frais spéciaux encourus par son admission et faire en sorte que le nouveau venu contribue au même titre que les anciens, aux frais d'infrastructure, a dit M. Sutherland.

L'estimation initiale est réduite de cinq p.c. par année pendant les cinq premières années, après quoi, déclare M. Dauphinee, le nouveau membre ne paye plus que la cotisation habituelle requise de tous les membres. Au cours des 35 dernières années, aucune demande d'admission n'a été refusée.

M. Sutherland a ensuite ajouté qu'un amendement était envisagé afin d'annuler les droits d'admission.

Le sénateur Keith Davey, L-Ontario, président du comité s'est demandé si un membre établi accepterait vraiment de voir apparaitre un nouveau concurrent. S'adressant à M. Sutherland, il lui a denamdé s'il serait heureux qu'un nouveau journal, par exemple, obtienne les services de la PC à New Glasgow.

M. Sutherland a admis que cela pourrait ne pas lui faire plaisir, mais la décision dépend de 99 autres membres de la PC.

CRITERES

Le sénateur Prowse s'est enquis des critères qui président à la sélection qui permet de réduire à de justes proportions les quelques 250,000 mots reçus tous les jours des journaux membres et du personnel de la PC au Canada, ainsi que de ses correspondants à l'étranger, puis de la Presse Associée, de l'agence Reuter et de l'AFP.

Faisant une estimation approximative, M. Dauphinee a dit que le volume reçu tous les jours est compris au tiers ou au quart.

Des directives générales sont données aux rédacteurs de la PC, formés par l'expérience et qui ont appris à faire abstraction de leurs sentiments personnels devant la décision à prendre.

Par ailleurs, il y a un flot plus ou moins régulier de remarques reçues des journaux membres — en fait la PC a 103 patrons — sans compter la concurrence d'autres services de nouvelles au Canada, a dit M. Dauphinee.

M. Sutherland, pour sa part, a expliqué que la sélection s'inspirait essentiellement des besoins des journaux. Les éditeurs se réunissent deux fois l'an et des réunions du personnel régional de la rédaction se tiennent une fois l'an.

Interrogé sur l'interprétation des nouvelles, M. Dauphinee a déclaré que la PC se gardait soigneusement de ne pas empiéter sur le domaine des éditorialistes.

Pour placer un événement dans sa perspective réelle, la PC rappelle, quand cela est nécessaire, la toile de fond sur laquelle il s'insert. Par exemple, a dit M. Dauphinee, si le sénateur Prowse dit une chose un soir à Edmonton et fait, ensuite, sur le même sujet, une déclaration différente à Winnipeg, la nouvelle datée de Winnipeg rappellerait la déclaration précédente.

Le sénateur J. M. Macdonald, PC-Nouvelle-Ecosse, ne croit pas que ce serait faire preuve d'objectivité que de déborder des cadres d'un discours et d'attirer l'attention sur une incompatibilité avec un discours antérieur.

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
VAL ST-MICHEL
Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le Conseil révisera le rôle d'évaluation à l'ajournement de sa session régulière qui sera tenue à l'heure et au lieu ordinaires des séances
le quinzième jour du mois de décembre 1969.
DONNE à Val St-Michel, ce neuvième jour de décembre mil neuf cent soixante-neuf.

ODINA ARTEAU
Secrétaire-Trésorier

la ville de québec

avis / offres / demandes

AVIS PUBLIC

Le 1er décembre 1969

ROLE D'EVALUATION DES IMMEUBLES POUR 1970-71, 1971-72 et 1972-73

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle d'évaluation des immeubles pour tous les districts de la Ville de Québec, a été complété et déposé au Service d'estimation, chambre 212, et que toutes les personnes intéressées pourront le consulter durant une période de trois (3) semaines, du lundi 1er décembre au lundi 22 décembre 1969 inclusivement (les dimanches exceptés), aux heures indiquées ci-dessous.

DEPUIS 10 HEURES A.M. JUSQU'A 4.30 P.M. (HEURE NORMALE DE L'EST), LES SAMEDIS JUSQU'A MIDI

Toute personne qui se croit lésée par quelque entrée à ce rôle d'évaluation devra, au cours de la période ci-dessus mentionnée, porter plainte devant le bureau de Revision de la Ville, par écrit, et sous serment. Cette plainte écrite doit être déposée durant la période susdite au Bureau de Revision et le secrétaire de ce bureau doit donner aux intéressés, à leur dernière adresse connue, un avis des jours et heures où ils seront entendus.

Après le 22 décembre 1969, aucune plainte ne sera reçue et le rôle ne sera, pour aucune considération, modifié.

L'Assistant-trésorier de la Ville
François Gagnon, c.a.

la ville de québec

APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par la ville de Québec, pour des propositions de développement pour environ deux cents (200) logements à loyer modique à être érigés aux coins des rues Crémazie, Bourlamaque et St-Cyrille, suivant le programme établi par la ville.

Les promoteurs-soumissionnaires s'engagent à élaborer des plans et devis sommaires et à construire dans les délais prescrits à un prix global et forfaitaire.

Toute personne, société, compagnie ou corporation ayant sa place d'affaires dans la province de Québec, est invitée à soumissionner.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 15:00 heures (H.N.E.) mercredi le 21 janvier 1970, au bureau du greffier de la ville, à l'Hôtel de Ville.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le choix de la proposition sera fonction du coût et de la qualité architecturale des projets soumis. Les plans et devis doivent être signés par un architecte, membre en règle de l'Association des Architectes de la Province de Québec.

Le projet retenu sera soumis à la Société d'habitation du Québec par la ville, aux termes de l'article 51 de la loi de la SHQ.

Sur l'approbation de la SHQ, le promoteur choisi sera tenu de compléter ses plans et devis avant de commencer sa construction.

Les intéressés peuvent se procurer les documents requis et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au service d'urbanisme, ch. 551, Hôtel de Ville, Québec 4, P.Q. - Tél.: 522-7041, poste 309.

Le Greffier adjoint de la ville,
ANTOINE CARRIER
avocat.

Québec, le 8 décembre 1969.

la ville de quebec

avis / offres / demandes

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné.
1.— Qu'à une séance du Conseil de la Ville de Québec, tenue le 8 décembre 1969,
les règlements suivants ont été lus pour la première fois:
No 1779 — concernant l'entretien et la pose de robinets d'arrêt pour l'eau à l'intérieur des bâtiments.
No 1780 — modifiant le règlement numéro 1766 — décrétant l'acquisition de gré à gré ou par expropriation de certains immeubles nécessaires à l'aménagement rationnel des berges de la rivière St-Charles.
No 1781 — adoptant le programme d'habitation Jacques-Cartier.
No 1782 — concernant le programme d'habitation à loyer modique de Stadacona.
2.— Qu'il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec, ce 9 décembre 1969.

Le Greffier adjoint de la ville
Antoine CARRIER
Avocat.

APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné aux courtiers d'assurance ayant place d'affaires dans la Ville de Québec, que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRES POUR ASSURANCE PATRONALE DE LA COMMISSION DE L'EXPOSITION" et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec 4, seront reçues d'aujourd'hui à LUNDI, le 22 DECEMBRE 1969, à TROIS HEURES P.M. (heure normale de l'Est).

LES INTERESSES peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au Comptable de l'Exposition Provinciale, chambre 24, Colisée de Québec.

Le greffier adjoint de la ville
ANTOINE CARRIER
Pierre-F. Côté Avocat

Bombino
Une voiture de sport GT pour $2,195 seulement



La Fiat 850 Sport Coupé est une bombe!

Son petit moteur robuste ronronne dans la circulation citadine et grogne puissamment lorsque vous passez de 0 à 60 milles en 18 secondes. Sa vitesse de croisière est 70 m/h.

Elle a une suspension indépendante sur les quatre roues et des freins à disque à l'avant, une boite à quatre vitesses entièrement synchronisées, des sièges baquets à l'avant, un compteur de vitesse, un tachymètre et un chauffage à deux vitesses. Tout cela fait partie de l'équipement standard.

En fait, c'est une voiture qui ressemble aux grosses voitures GT qui coûtent deux fois plus cher. Et elle se conduit comme elles.

Venez donc faire la bombe à notre agence . . . et en faire la preuve!

FIAT
850 SPORT COUPÉ

QUEBEC
CITROEN CANADA LTEE
1792 boul. Hamel (Route 2C)
Ville Duberger
Tél.: 681-7393

KENOGAMI
CITROEN CANADA LTEE
136 boul. Taschereau
Kénogami.
Tél.: 547-4411

Molson vous offre un joyeux choix





UNE SUPER PUISSANTE — On aperçoit ici l'une des locomotives diesel de 743,600 c.v. construites pour le compte du Pacifique Canadien qui s'apprête à subir l'essai final avant d'entreprendre une brillante carrière. Ces locomotives sont les plus puissantes construites au Canada et employées par une compagnie canadienne de chemins de fer. On s'attend à ce qu'elles abattent la besogne de deux locomotives régulières actuellement en service. Pacifique Canadien a commandé 43 autres locomotives du genre. Elles serviront d'abord sur la ligne Montréal-Calgary. (Téléphoto PC)

Les crédits accordés au CN

La résistance de l'Opposition s'estompe et le bill est adopté

OTTAWA (D'après PC) — Une forte résistance de l'Opposition vis-à-vis un projet de loi visant à accorder des crédits pour une période de 18 mois à la Société des chemins de fer nationaux, s'est soudainement estompée, hier soir, aux Communes, alors que les parties ont accepté un compromis qui prévoit une étude fouillée du service de la dette de cette entreprise ferroviaire, dette qui s'élève à près de $2,000,000,000.

Le compromis intervenu entre l'opposition et le gouvernement a été annoncé par M. Herb Gray, ministre sans portefeuille. Le bill a alors été rapidement adopté en troisième lecture.

En vertu de cette entente, un amendement NPD destiné à reporter la deuxième lecture du projet de loi pour une période de 6 mois a été retiré et l'Opposition accepta de permettre son adoption avant que la Chambre ajourne pour la journée.

La question de la dette du CN sera portée à l'attention du comité des Communes sur le transport.

Le bill lui-même permet au CN d'emprunter jusqu'à $201,000,000 au cours de la période de 18 mois se terminant le 1er juin 1970 et à la Société Air Canada d'effectuer également un emprunt de $165,000,000 au cours de la même période.

Le NPD avait pour sa part insisté pour que les chemins de fer nationaux n'ait plus à payer les intérêts annuels de près de $70,000,000 sur sa dette, expliquant que cette obligation l'empêche d'améliorer ses services, et ajoutant que le profit d'opération de $41,000,000 réalisé en 1968 s'est transformé, à cause de l'intérêt à payer, en un déficit global de $29,000,000.

D'autre part, le député libéral d'Edmonton-Strathcona, M. H. Harries, a affirmé également devant les Communes que des tarifs de fret différentiels annulent les efforts du gouvernement en vue de promouvoir l'égalité régionale.

Le député, qui a présenté un bill privé pour amender la Loi sur le transport national, a précisé que le présent système permet de charger des tarifs plus élevés pour le transport de marchandise sur de petites distances que sur de longues distances.

Les Communes ont adopté ce projet de loi en première lecture, projet qui prévoit une amende de $10,000 pour quiconque est trouvé coupable d'appliquer de tels tarifs différentiels.

Une entreprise privée obtient la permission d'augmenter ses tarifs d'eau

La Régie des eaux du Québec a émis une ordonnance qui autorise une entreprise privée, propriétaire d'un réseau d'aqueduc, à modifier certains de ses tarifs d'eau. Le système, dont M. Ephrem Chabot est propriétaire, alimente quelque 28 usagers de la municipalité de Grand - Saint - Esprit, dans le comté de Nicolet.

La Régie, qui relève du ministre des Affaires municipales, M. Robert Lussier, souligne que le propriétaire a refait à neuf son système d'aqueduc en 1965 et que les nouveaux tarifs proposés sont considérés comme raisonnables.

Les usagers et les autorités municipales n'ont formulé aucune objection lors de la présentation de la requête.

Il n'y a pas d'épidémie de rage dans les comtés de Dorchester et de Bellechasse — Clément Vincent

Le ministre de l'Agriculture du Québec, M. Clément Vincent, a déclaré, hier, qu'une nouvelle publiée dans un quotidien de Québec à l'effet "qu'une épidémie de rage se serait abattue sur les comtés de Dorchester et de Bellechasse", était nettement exagérée.

Il est vrai, de dire le ministre, que quelques cas ont été signalés dans ces deux comtés comme dans d'autres comtés de la province. De fait, a-t-il poursuivi, la situation n'est pas plus inquiétante dans ces deux comtés qu'elle ne l'est dans la plupart des autres comtés du Québec.

"D'ailleurs le nombre de cas de rage rapportés aux autorités est loin d'être aussi important au Québec, qu'il ne l'est en Ontario et il augmente effectivement à mesure que l'on s'approche des frontières de cette province voisine".

Sa station de quarantaine du ministère fédéral de l'Agriculture, dont la juridiction s'étand aux comtés de Dorchester, Lévis et Lotbinière rapporte qu'aucun nouveau cas de rage n'a été signalé depuis dix jours.

"Il reste", de préciser le ministre, "que le danger existe et que la poulation de toute la province doit en être prévenue". Tout animal sauvage dont le comportement ne semble pas normal doit être abattu sans pitié et l'on doit éviter le plus possible de s'en approcher. Ceci s'applique surtout aux renards, aux mouffettes et même aux chauve-souris. L'on doit également surveiller de façon spéciale les animaux domestiques qui auraient pu venir en contact avec des animaux sauvages de ce genre et prévenir le vétérinaire aux premiers signes de comportement anormal.

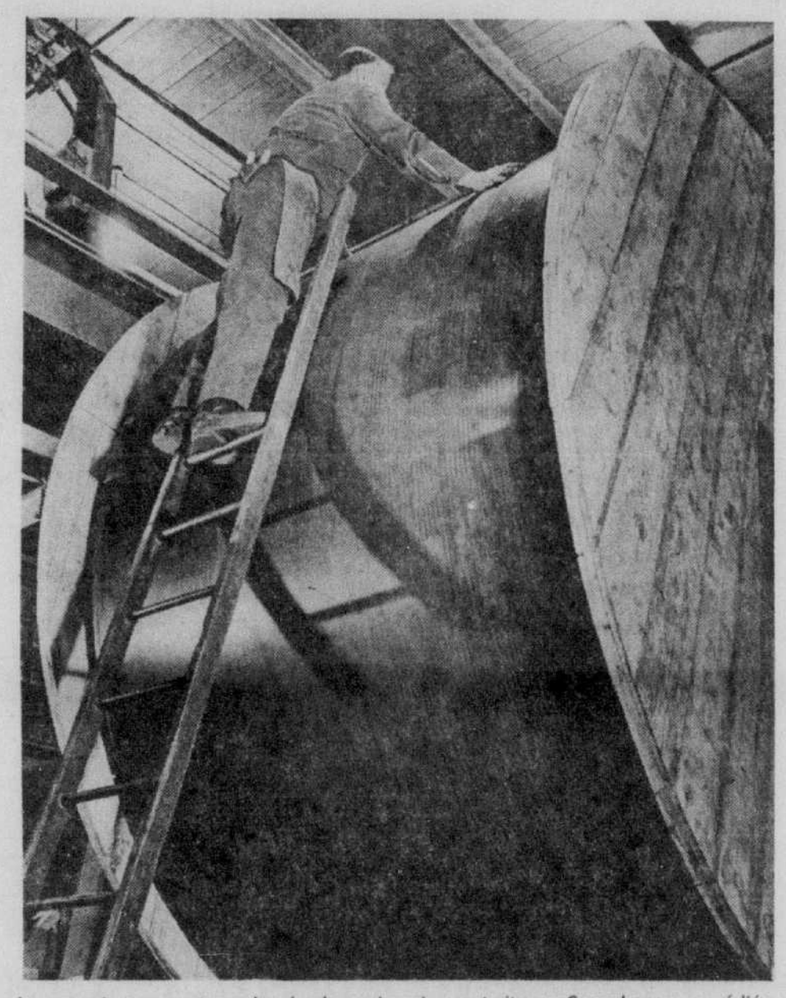
M. Vincent a fait remarquer que les mesures préventives contre la rage sont la responsabilité du gouvernement fédéral qui administre la "Loi des épizooties". Il existe toutefois, à la grandeur de la province, une coopération très étroite entre les inspecteurs du gouvernement fédéral, les vétérinaires à l'emploi du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation et les médecins des Unités sanitaires.

En vertu d'une mesure d'assistance, le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation peut verser au propriétaire de tout animal qui meurt de la rage des indemnités allant jusqu'à $300 pour un bovin, $250 pour un cheval, $100 pour un mouton, $100 pour un porc et $100 également pour une chèvre.

Subventions provinciales à 23 municipalités

Le gouvernement du Québec a décidé de verser des subventions à vingt-trois ville du Québec pour leur permettre de procéder à la construction ou à la réfection de leurs aqueducs et de leurs égouts. La somme totale de ces subventions s'élève à $457,468.

Voici la liste des villes de notre région qui ont reçu une partie de ce montant: le village de Saint-Henri, comté de Lévis, $24,338; Bernières, comté de Lévis, $3,750; Les Eboulements, comté de Charlevoix, $37,500; Cap-Saint-Ignace, comté de Montmagny, $37,500; Les Boules, comté de Matane, $37,500.



La courroie transporteuse la plus large jamais construite au Canada sera expédiée par wagon plateforme à Great Canadian Oil Sands Ltd, de Fort McMurray, Alberta. On procède ici à sa dernière inspection. La courroie mesure 72 pouces de largeur et 3,388 pieds de longueur. Des câbles d'acier y sont encastrés afin de la renforcer. La courroie pèse 106 tonnes et servira à acheminer le sable bitumineux de l'Athabaska, duquel est extrait le pétrole. La courroie a été fabriquée à l'usine Goodyear, de Bowmanville, en Ontario.

Le gouvernement "ordonne" trois élections municipales

Le conseil des ministres a ordonné, hier, que des élections soient décrétées le 4 janvier 1970, dans trois municipalités du Québec, a fait savoir une source du ministère des Affaires municipales.

Un scrutin sera d'abord tenu dans la municipalité du village de Saint-Grégoire, dans le comté d'Iberville, pour remplir les deux postes de maire et conseiller.

Dans le cmté de Lotbinière, les électeurs du village de Sainte-Agathe devront aller voter pour désigner deux de leurs conseillers municipaux.

Enfin, dans la municipalité de Saint-Raphaël, dans le comté de Bellechasse, trois postes de conseillers sont à combler.

Dans les trois cas, la mise en nomination devra avoir lieu le dimanche, 4 janvier 1970 et la votation, si nécessaire, le dimanche suivant, 11 janvier.

ERRATA

Dans l'annonce de GEM

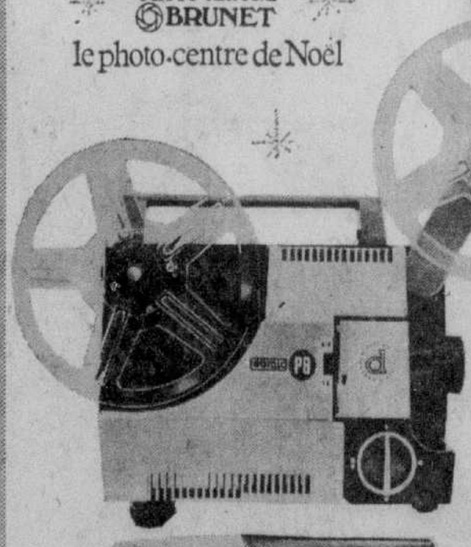
parue le 10 décembre, il s'est glissé deux erreurs. Nous aurions dû lire:

LAITUE FRAICHE **29¢** au lieu de LAITUE FRAICHE 21¢

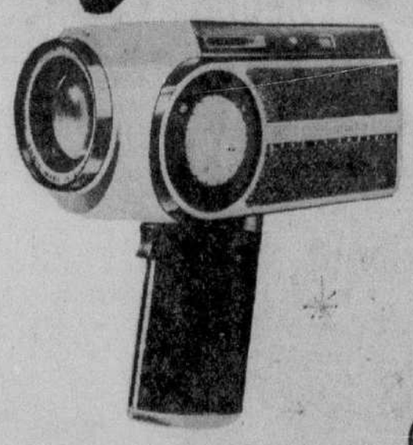
STUART assiettes en aluminium 2 pqts de 5 **65¢** au lieu de STUART assiettes en aluminium 2 pqts de 12 **65¢**

PHOTO CENTRE BRUNET
le photo-centre de Noël

Le Couple Parfait
eumig



PROJECTEUR 8-Super8
Projecteur très compact pour films 8 et Super 8 Objectif zoom f:1.8 rapprochant 3 fois. Lampe à bas voltage. Enfilage du film automatique. Projette à l'avance et à l'arrière. Boîtier tout métal. C'est une valeur de $ 149.50
SEULEMENT **89.95**



Ciné Super 8 VIENNETTE
La Viennette 2 est munie d'un viseur reflex très lumineux à travers un objectif Austrozoom f:1.9 de 9 à 27mm. Elle opère à batteries avec exposition automatique. Valeur de $ 199.95...
SEULEMENT **119.95**

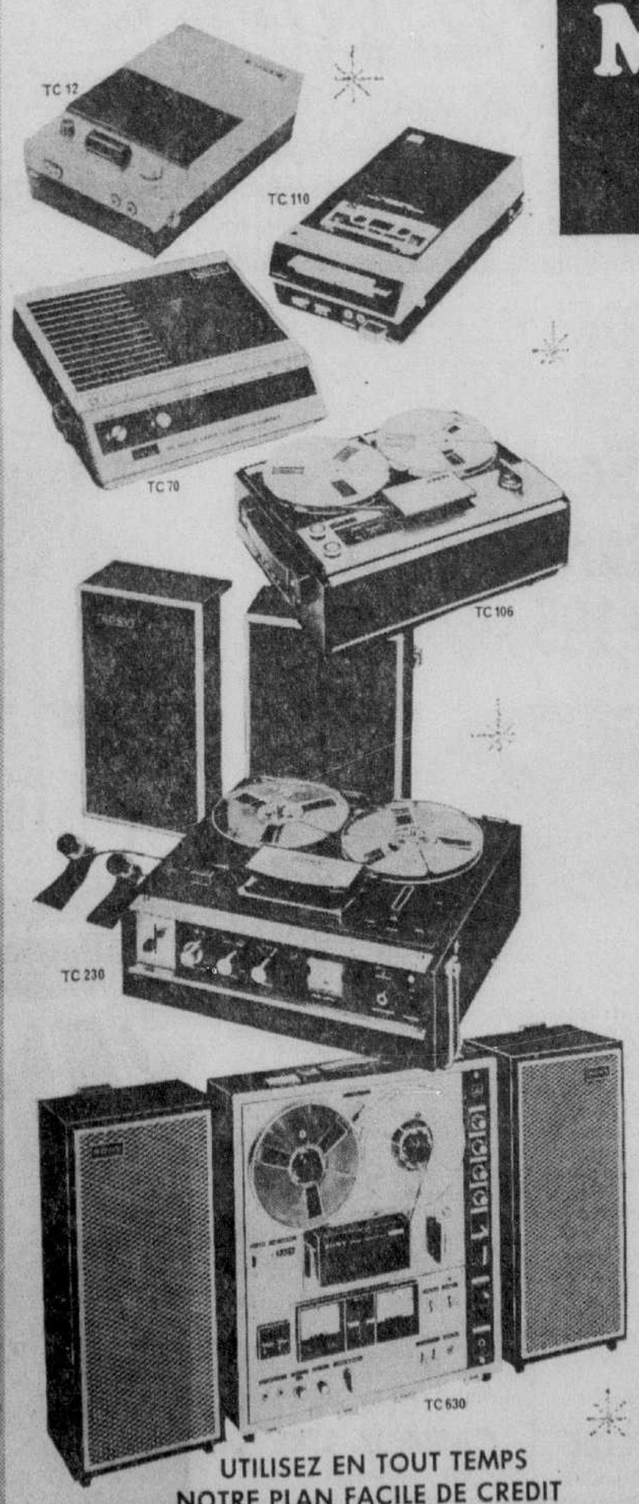
N'achetez pas sans nous consulter

PHOTO CENTRE BRUNET
605 est ST-JOSEPH Québec 2 529-5741

LE PLUS GRAND CENTRE DE PHOTO AU COEUR DE QUEBEC

PHOTO CENTRE BRUNET
le photo-centre de Noël

SON et MUSIQUE par Sony



MODELE TC 12
Magnétophone portatif à cassette 8 transistors. Controle automatique d'enrégistrement. Complet avec batteries et microphone. **69.95**

MODELE TC 110
Magnétophone à cassette, portatif de haute performance 8 transistors 7 diodes. Haut parleur très fidèle. Controle automatique d'enrégistrement. Fonctionne à batteries ou sur courant domestique. Complet avec étui et micro. **149.95**

TC 70
Magnétophone à cassette 4 transistors 4 diodes. Controle d'enrégistrement automatique. Fonctionne avec 4 batteries ou sur courant domestique. Complet avec étui, micro et batteries. **99.95**

TC 106
Magnétophone à ruban 3 vitesses 11 transistors 2 diodes. Haut parleur 4" x 6". Boîtier fini noyer. Puissance 8W. Opère sur courant domestique. **179.95**

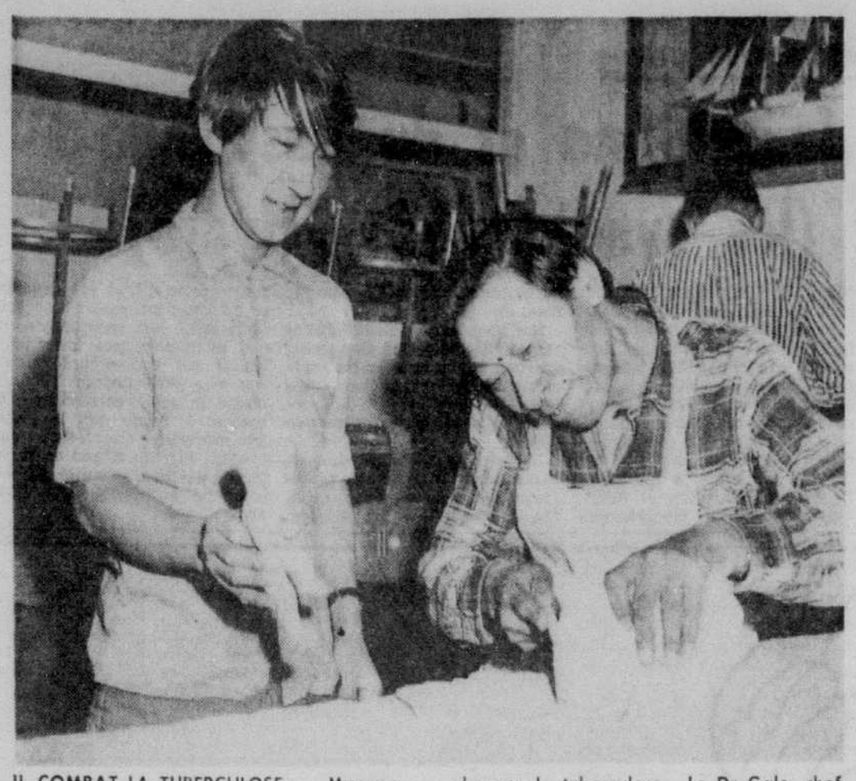
TC 230
Magnétophone stéréo à ruban, 4 pistes, 24 transistors 4 diodes. 2 haut-parleurs et 2 micros tels qu'illustrés. Il opère à 3 vitesses. Puissance 20 watts. Réponse de fréquence de 30 à 18000 cps à 7½ pps. **325.00**

TC 630
Magnétophone stéréo de haute qualité 40 transistors 7 diodes. Muni de 2 haut-parleurs de 6" avec réponse de fréquence de 30 à 22000 cps à 7½ pps. Puissance 40 watts. Possibilité de son sur son, d'écho etc. Durée d'enrégistrement jusqu'à 6 heures en stéréo. Controle d'enrégistrement à 2 cadrans VU. **529.95**

N'achetez pas sans nous consulter

PHOTO CENTRE BRUNET
605 est ST-JOSEPH Québec 2 529-5741

UTILISEZ EN TOUT TEMPS NOTRE PLAN FACILE DE CREDIT



IL COMBAT LA TUBERCULOSE — Munnon, à droite, un esquimau de l'est de l'Arctique qui était atteint de tuberculose au dernier degré, se remet rapidement de sa maladie dans un hôpital de Toronto, depuis qu'on lui injecte à chaque jour un nouvel antibiotique qui n'a pas encore été approuvé au Canada. La drogue, capreomycin, a été utilisée à la suite d'une requête de l'hôpital National Jewish, de Denver, au Colorado, reconnu comme centre de recherches sur la tuberculose. Le Dr Gale, chef du personnel médical, a déclaré que l'état du patient avant le nouveau traitement, se détériorait rapidement et que tout avait été essayé pour arrêter sa progression, mais sans succès. Il a ajouté que l'esquimau, Munnon, dont l'épouse et les deux enfants sont morts de tuberculose, n'est plus confiné à son lit, il mange du bifteck et travaille ses sculptures.

(Téléphoto PC)

La mort de deux jeunes Indiens trouvés gelés consterne le ministre Mitchell Sharp

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires extérieures et premier ministre suppléant, M. Mitchell Sharp, s'est dit consterné, mercredi, d'apprendre la mort de deux jeunes Indiens, trouvés gelés dans une maison de rapport au nord-ouest d'Edmonton, et il a affirmé que le gouvernement ne bloquerait certainement pas une enquête en ce domaine.

M. Sharp répondait, aux Communes, à une question de M. Frank Howard, néo-démocrate de Skeena.

Par ailleurs, le député conservateur de Brandon-Souris, au Manitoba, M. Walter Dinsdale, avait échoué un peu auparavant dans sa tentative de soulever, avec l'approbation unanime de la chambre, un débat d'urgence sur la situation des Indiens au Canada. Des députés se sont opposés.

M. Sharp a déclaré ensuite, après avoir appris la nouvelle dévoilée par le député de Skeena qu'il n'avait d'abord pas mesuré la gravité du problème soulevé, à son dire, de façon "très générale" par M. Dinsdale.

Ce voyant, les députés d'opposition ont demandé au ministre s'il se raviserait, pour annoncer, dans le courant de l'après-midi, une enquête par un comité parlemantaire dans le sens évoqué par M. Dinsdale, ancien ministre des Affaires indiennes, sous M. Diefenbaker.

M. Sharp a répondu qu'il préférait d'abord voir un rapport de police sur cet incident.

Les Prairies imiteraient le Québec

MONTREAL (PC) — Le spectre du séparatisme dans les provinces de l'Ouest du Canada n'est qu'un simple "truc" pour attirer l'attention sur les problèmes de cette région du pays, a déclaré hier un député fédéral représentant un comté de la Colombie-Britannique.

M. David Anderson, député libéral de la circonscription de Esquimalt - Saanich, C.-B., a déclaré devant les membres d'un club social de la métropole que les gens de l'Ouest savaient combien la menace du séparatisme au Québec avait éveillé l'attention du gouvernement fédéral au sujet des problèmes québécois.

Il a dit que les premiers ministres de l'Ouest tentent maintenant d'utiliser les mêmes tactiques.

"C'est un truc, qui possède certain mérite comme tel, mais pas plus que ça". Malgré tout le respect dû à ces gens, cette forme de chantage n'est pas particulièrement convaincante ni à Ottawa, ni dans l'Ouest", a-t-il ajouté.

"Ces arguments ont actuellement moins de crédit que jamais. Les gens de l'Ouest sont prompts à sévir contre ceux qui les prennent trop au sérieux, comme ce fut le cas pour l'ancien premier ministre Walter Weir du Manitoba".

Toutefois, a déclaré M. Anderson, le séparatisme de l'Ouest pourrait constituer une menace sérieuse si cette région continue d'être mal comprise et si le Québec en venait à la sécession.

Il a ajouté que la population de l'Ouest se sentait "plutôt mal traitée" à Ottawa et aliénée du reste du Canada sur les plans économique, culturel et politique depuis plusieurs générations.

Le ministre est prêt à aborder le problème des prix

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Consommation et des Corporations, M. Ron Basford, a déclaré aux Communes, hier, qu'il était prêt à établir "tout de suite" un comité parlementaire sur les prix au Canada.

M. Basford participait alors, avec le ministre des Finances, M. Edgar Benson, à un débat engagé par le chef de l'Opposition, M. Stanfield.

Le Canada devrait établir des ententes avec l'Europe dans le domaine technologique

Le secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Jean-Pierre Goyer, a déclaré hier qe les pays européens devraient considérer le Canada comme un partenaire possédant beaucoup de potentiel en vue d'ententes technologiques.

S'adressant aux membres de l'Union européenne de l'Ouest, M. Goyer trouve déplorable qu'aucun projet en commun n'ait été entrepris entre le Canada et des pays européens jusqu'à maintenant.

D'un autre côté, des scientistes canadiens ont de nombreux rapports avec des Européens au niveau individuel et en passant par des organisations internationales.

Selon M. Goyer, la coopération au niveau gouvernemental est possible dans des champs d'activités, comme la recherche spatiale, les communications par satellites, l'énergie atomique, le transport, les communications, les études océaniques et les technologies d'ordinateurs.

De nouvelles mesures, s'il le faut, pour contrôler les prix et les revenus

VANCOUVER (PC) — Le ministre de la Consommation et des Corporations, M. Ron Basford, a affirmé hier que le gouvernement fédéral préparait de nouvelles mesures de contrôles au cas où la sobriété pratiquée volontairement dans les prix et les revenus n'apporterait aucun résultat.

"Tout un éventail de possibilités s'offre au gouvernement et nous nous arrangeons pour le conserver", a-t-il déclaré au cours d'une interview accordée à Vancouver.

Il a refusé d'élaborer sur les mesures préparées par le gouvernement, affirmant qu'il commettrait ainsi une indiscrétion, mais il a expliqué que le contrôle du crédit et les réductions tarifaires pourraient constituer des mesures susceptibles de remplacer les restriction volontaires.

Lorsqu'on lui a demandé si le fait de faire appel à la bonne volonté des citoyens donnait quelques résultats, M. Basford a déclaré:

Le ministre de la Justice refuse que le Traité des Indiens soit porté devant la Cour suprême

OTTAWA (d'après PC) — Le ministre de la Justice, M. John Turner, a rejeté, hier, une suggestion selon laquelle le gouvernement pourrait référer le Traité des Indiens à la Cour suprême du Canada.

Frank Howard, député NPD du comté de Skeena, a dit que la Cour suprême, dans un jugement rendu le mois dernier dans la cause Joseph Drybones, a décidé que la partie du traité concernant les boissons alcooliques, est discriminatoire et devrait être rayée.

D'autres parties peuvent également aller à l'encontre de la Chartre des droits de l'homme adoptée en 1960, de dire M. Howard. M. Turner a répliqué que le gouvernement avait déjà fait connaître son intention d'abroger le présent Traité des indiens. Aucun recours à la Cour suprême n'a été nécessaire, d'ajouter le ministre.

Le député conservateur de Dauphin, M. Gordon Ritchie, a demandé à M. Turner si d'autres indiens sont actuellement en prison à cause d'infractions à la section boissons alcooliques du Traité.

J'espère que non, a répondu M. Turner, qui a accepté que son ministère fasse des recherches afin de savoir si de tels cas existent.

Réunion des députés conservateurs

OTTAWA (d'après PC) — Les députés du parti progressiste-conservateur se réuniront à Ottawa, en fin de semaine, afin d'élaborer une ligne de conduite sur des politiques qui captent la manchette.

Selon l'ex-ministre George Hees, cette conférence de deux jours complétera le programme mis de l'avant à Regina, en septembre.

La conférence de Regina, qui portait sur l'agriculture de l'ouest du pays, a été suivie par un colloque à Niagara Falls, durant la fin de semaine de l'Action de grâces.



OUVERT TOUS LES SOIRS (SAUF LE SAMEDI)

NORMAN & FILS

ST-ROCH
PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS

TENTEZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES 176 PRIX QUE VOUS OFFRE NORMAN & FILS. IL VOUS SUFFIT DE VOUS PROCURER ET D'UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT NORMAN & FILS.



CET HIVER LE LAINAGE SE PORTE EN TOUTE OCCASION!

A. Très seyant ce deux-pièces confectionné de tricot au crochet, décolleté carré, boutonnage à l'avant et manches courtes. Choix de bleu ou rose. Grs: 34 à 40. $38.00

B. Mini-robe ou long gilet, peut aussi se porter avec le pantalon, manches courtes, boutonné tout au long. Choix de bleu et rose. Grs: 8 à 16 ans. $18.00

C. Confectionné dans un mélange de laine, nylon et angora ce modèle à manches longues est très confortable. Choix de rose et bleu. Grs 8 à 16. $23.00

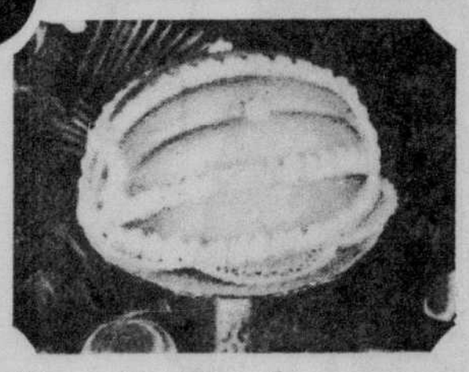
UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE POUR LES 3 MAGASINS: 529-0911

POUR VOTRE MENU DES FÊTES... VOYEZ VOTRE VENDEUR

Laval
QUALITE VERIFIEE

QUÉBEC 529-9021 LÉVIS 837-5861 RIMOUSKI 723-7503

DONNACONA 285-3522 / LA MALBAIE jour: 665-3947 soir: 665-2636 / RIVIÈRE 862-8364 DU LOUP



le pouding laval

Une combinaison délicieuse de fraises, pêches, ananas, bananes et de crème glacée moulée dans un sorbet orange, le tout décoré pour plaire.

Commande SPÉCIALE en glace sèche. $3.30



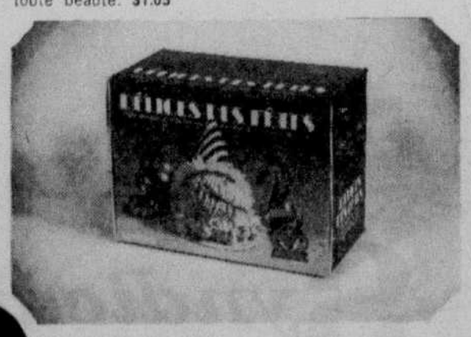
arbres de noël

Dans une jolie boite de une douzaine.
12 portions individuelles, savoureuses crème glacée à la vanille, décorée sirop aux fraises et aux ananas.

$1.80 Bte 1 doz.

essence spéciale des fêtes

En carton de 3 CHOPINES «DÉLICES DES FÊTES»
Noix mélangées et sirop caramel dans une crème glacée au butterscotch.
Une crème glacée délicieuse dans un contenant de toute beauté. $1.05





gâteau "shortcake glacé"

Dans une assiette aluminium - dôme plastique transparent.
Une pâte blanche recouverte de fraises et de crème glacée décorations de fête. Service 6-8 personnes. $1.25.

La restructuration des chantiers maritimes

La CSN lance une vaste campagne d'information

par François MAILHOT

La CSN ne veut pas que son mémoire sur la restructuration des chantiers maritimes reste sur les tablettes et elle entreprend à cet effet une campagne d'information "coast to coast" afin de saisir le public et les autres syndicats de la situation.

La confédération des syndicats nationaux entend pour ce, faire revivre le Comité national conjoint de coordination qui verra à promouvoir l'application de la politique en cinq points suggérée au gouvernement dans le mémoire.

Cette politique tend vers le réaménagement complet des chantiers maritimes canadiens: regroupement de certains chantiers, relocalisation de certains autres et création de nouveaux chantiers, dans lesquels le gouvernement détiendrait la majorité des actions.

Au cours d'une conférence de presse tenue dans la Vieille Capitale, l'économiste Yvon Valcin, qui a participé à la préparation du mémoire, a souligné l'importance de sensibiliser l'opinion publique à la situation qui prévaut dans les chantiers du Canada.

Selon M. Valcin plus le gouvernement retarde à apporter des solutions concrètes au malaise existant à ce niveau, plus le fossé technologique séparant le Canada des autres pays constructeurs de bateaux, s'élargit.

L'opinion publique a à son avis, une grande part de responsabilité dans la campagne qui est entreprise en vue d'accélérer l'action des gouvernements fédéral et provinciaux.

Mieux le public sera informé et conscient de la situation, plus la question deviendra politiquement rentable, accelérant d'autant la recherche de solution pratique et la mise en branle d'une politique gouvernementale cohérente.

EN CATIMINI

M. Valcin a de plus reproché au gouvernement central de ne pas consulter les syndicats et les autres corps intermédiaires pour la préparation du rapport du Comité sur l'industrie de la construction maritime.

Ce comité, mis sur pied par le fédéral au cours de l'été dernier doit étudier pour le compte du ministère des Transports la question de la création d'une marine marchande au Canada.

Les trois firmes spécialisées chargées de cette étude ont reçu un double mandat:

— L'étude de la rentabilité d'une marine marchande.

—Au cas où la rentabilité de cette marine marchande est assurée, l'étude de la question, à savoir si cette marine marchande doit être construite au Canada ou non.

L'économiste de la CSN s'est interrogé sur les raisons qui poussent le gouvernement à travailler en catimini et à refuser de procéder au moyen d'audiences publiques.

Selon lui la CSN a dû faire des pieds et des mains pour obtenir le peu d'informations statistiques contenues dans son mémoire et le comité fédéral a refusé de recevoir le mémoire publiquement en présence des journalistes.

Le Congrès du Travail du Canada demande une enquête publique sur la hausse des prix

OTTAWA (d'après PC) — Le Congrès du travail du Canada, par la voix de son président, M. Donald MacDonald, a réclamé hier la tenue d'une enquête publique complète sur la hausse des prix, accusant en même temps le gouvernement et les entreprises d'éviter de révéler "les faits réels qui expliquent l'augmentation rapide du coût de la vie".

Cette prise de position de cette centrale ouvrière, la plus ferme depuis que le gouvernement canadien a décidé de faire la guerre à l'inflation, n'est pas tendre en fait vis-à-vis les récentes déclarations du premier ministre Trudeau et les mesures prises par la Commission sur les prix et les revenus.

"Cela fait déjà presque un an que le gouvernement a pris action pour nommer une commission sur les prix et les revenus, lui donnant pour tâche de découvrir et d'analyser les causes de l'inflation. Ces directives n'ont pas été observées. La Commission a finalement accepté d'entreprendre une étude sur les récentes hausses du prix du nickel, mais seulement avec la plus grande réticence et en se rendant au désir des entreprises que les auditions aient lieu à huis clos".

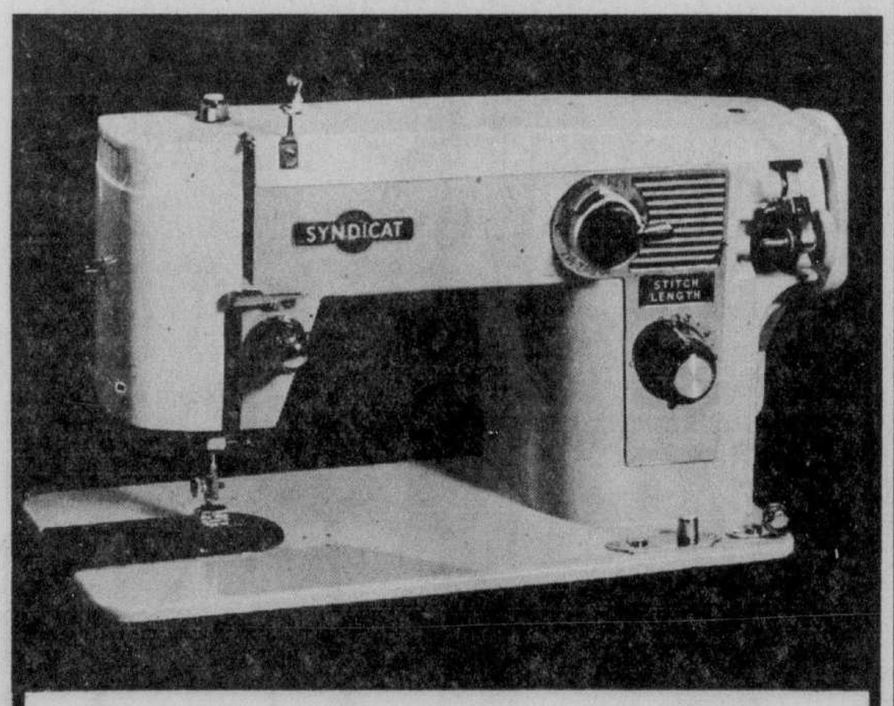
"Ceci signifie que les représentants des compagnies pourront présenter les preuves qu'elles voudront devant la commission sans qu'elles puissent être scrutées par les syndicats concernés".

LE GROS GIN
Bok...
de ville en ville...

NOUVELLE FORMULE POUR MAIGRIR



Elle abolit le calcul des calories et bannit les aliments de régime. Quel est donc le secret de son efficacité? La méthode en 5 points vous est révélée dans Sélection du Reader's Digest de décembre, avec menu diététique, listes d'aliments interdits ou d'usage libre. Achetez Sélection aujourd'hui!



Répétition d'une offre à succès...

Liquidation de toutes nos machines à coudre de marque Syndicat, modèles 69

Modèles semi-automatiques de luxe, tête seule
Valeur de 149.95

- Ces modèles cousent tous les boutons, font les boutonnières, reprisent et passent sur toutes les épaisseurs de tissus.
- Moteur encastré, lumière placée en arrière, grosse tête à deux tons.
- Garantie de 20 ans, un an de service gratuit.

94.95

SPECIAL! 10 machines à coudre neuves de luxe, tête seule pour 39.95

CENTRE-VILLE, 2e ETAGE. TEL.: 529-7351, poste 249.

LE Syndicat DE QUÉBEC

La construction de Manic 3 par l'entreprise privée

C'est l'époque du favoritisme et du gaspillage public qui revient (les syndicats de l'Hydro)

Les dirigeants syndicaux des 8,500 employés de l'Hydro-Québec membres du Syndicat canadien de la Fonction publique (SCFP-FTQ) voient dans la décision de l'Hydro de confier à l'entreprise privée la construction de Manic 3, la renaissance de l'époque du favoritisme, de l'arbitraire et du gaspillage.

Voilà ce que déclarent MM. Jean-Guy Dalcourt, Charles Cuerrier et Gilles Provencher, respectivement président des employés de bureau, président des hommes de métiers et président des techniciens.

"Il fut un temps, disent-ils, où il fallait passer par toute une série de "politicailleux" pour obtenir ou pour maintenir un emploi à l'Hydro-Québec. Cette époque semblait terminée, mais, si l'entreprise d'Etat décide d'accorder des morceaux de gâteau aussi substantiels que Manic 3, c'est signe que tout peut recommencer".

Les syndicalistes soulignent le fait que déjà des pratiques douteuses existent à l'Hydro-Québec; ainsi ils considèrent la présence de sociétés d'ingénieurs conseils comme inutile, coûteuse et nuisible. Ces compagnies privées, qui n'ont pas pour but de concevoir ni de surveiller l'exécution des plans et devis, apparaissent et disparaissent curieusement selon le changement des gouvernements.

Les membres du SCFP déclarent qu'ils ont formé désormais un front commun avec les ingénieurs de l'Hydro-Québec (affiliés à la CSN) qui ont déjà dénoncé la décision de l'entreprise d'Etat.

"Les syndiqués de l'Hydro, affirment les trois chefs syndicaux, n'accepteront pas qu'on recule aussi loin en arrière. L'entreprise d'Etat est devenue en quelques années un réservoir fantastique de compétence et une motivation très forte pour inciter les travailleurs québécois à se perfectionner. Elle est même la seule entreprise québécoise à réunir ces qualités. La nouvelle orientation que prendra l'Hydro risque de saboter un facteur essentiel du dynamisme économique du Québec".



Votre mode "réveillon"

Elles aussi ont leur collection de petites robes de toilette dans les styles très récents. Confection impeccable en dentelle, crochet, velours, satin, soie et autres tissus de haute qualité. Et les coloris sont des plus attrayants pour les petites coquettes.

Grs: 2 à 3 ans X..... 4.98 à 14.98
Grs: 4 à 6 ans X..... 8.98 à 17.98
Grs: 7 à 14 ans, fillettes..... 7.98 à 22.98
Grs: 8 à 14 ans X, adolescentes..... 15.00 à 25.00

CENTRE-VILLE, 4e ETAGE ET PLACE LAURIER.

● **BONS D'ACHATS SYNDICAT**
Pour éviter d'offrir un cadeau que vous n'aimez pas, offrez les bons d'achat Syndicat qui permettront aux receveurs de choisir eux-mêmes un article de choix. Demandez-les à notre kiosque d'information, rez-de-chaussée à Centre-Ville ou au bureau de crédit de Place Laurier.

NOEL SCINTILLE AU SYNDICAT

LE Syndicat DE QUÉBEC

Communauté urbaine de Montréal

Affrontement entre Montréal et la banlieue au sujet du coût des services de police

par André-A. BELLEMARE

Durant la première journée des audiences tenues par la Commission parlementaire permanente des Affaires municipales, deux "blocs" se sont affrontés au cours de huit heures de discussions sur le projet de loi 75, prévoyant la création de la "Communauté urbaine de Montréal".

Ces deux blocs sont: la ville de Montréal, d'une part, et les 28 autres villes de la région, dont les territoires seraient soumis à la juridiction de la future Communauté urbaine de Montréal, une fois que le projet de loi 75 aura subi les étapes de l'adoption en deuxième lecture, de la discussion en comité plénier de la Chambre et de l'adoption finale en troisième lecture.

Le principal point de discorde entre la Métropole et ses 28 voisines est le partage du coût total des services de police des 29 villes, presque immédiatement après l'entrée en vigueur de la loi, ainsi que l'intégration totale ou partielle des corps policiers avant le 1er janvier 1971.

On a alors vu le président du comité exécutif de la ville de Montréal, M. Lucien Saulnier, accompagné du maire Jean Drapeau, prendre énergiquement, et souvent brillamment, la défense du projet de loi.

C'est M. Saulnier qui a répondu presque constamment aux objections soulevées par les maires ou les représentants des 28 villes de la banlieue de Montréal, qui croient, en général, que le coût exigé pour l'intégration des forces policières est trop élevé pour l'amélioration anticipée de ce service public.

Le ministre Robert Lussier des Affaires municipales a dévoilé que, selon une évaluation faite par des experts des coûts de la Communauté urbaine de Montréal, il en coûtera $53,300,000 environ au gouvernement supramunicipal, durant sa première année d'existence, sur un budget prévu de $72,709,000, pour les services de police dans les 29 villes.

C'est donc dire que ce seul poste des dépenses de la Communauté urbaine de Montréal représenterait quelque 60% de son budget.

Les discussions ont porté sur ce sujet pendant la majeure partie de la journée d'hier. La Commission permanente des Affaires municipales continue d'ailleurs ses audiences sur le projet de loi 75, à compter de 10h30 ce matin.

Pendant que les villes de la banlieue de Montréal déclaraient qu'il est illogique de partager immédiatement le coût des services de police dans les 29 villes de la Communauté urbaine, avant même que ces services ne soient totalement ou partiellement intégrés, M. Lucien Saulnier affirmait que cette "intégration des coûts" est une première mesure de justice et d'équité envers les contribuables de la Métropole, qui défraient trop souvent des services publics servant aux citoyens de banlieue.

Personne ne s'oppose à la nécessité de modifier les structures administratives actuelles des municipalités et de régionaliser certains services municipaux essentiels.

Les objections sont contre certaines modalités d'application des principes et de la philosophie du projet de loi, notamment contre le mode de représentation des municipalités actuelles au futur conseil de la Communauté urbaine et au futur comité exécutif de ce gouvernement supramunicipal.

Les autorités municipales des villes de la banlieue de Montréal craignent, en général, que les représentants de la Métropole les écrasent par leur majorité et ne fassent servir la Communauté urbaine qu'aux intérêts des citoyens de la ville de Montréal.

Emissions éducatives

Les ministres de l'Education laissent la décision aux provinces

OTTAWA (PC) — Dans un communiqué publié hier, la Fédération canadienne des enseignants a fait savoir qu'elle avait appris que le Conseil des ministres provinciaux de l'Education avait décidé de ne pas faire suite à la requête de la Société Radio - Canada d'appuyer ses émissions éducatives nationales.

Radio-Canada a déjà annoncé qu'elle cesserait la production d'émissions d'éducation à moins que les provinces n'en partagent le coût. Le Conseil des ministres avait alors été invité à faire connaître la priorité qu'il accorde à ces émissions en encourageant une contribution de la part des provinces.

Le Conseil a étudié cette question à sa réunion du 2 décembre, selon le communiqué, et serait alors convenu de laisser cette décision à la discrétion de chacune des provinces.

Dans l'attente d'une réponse officielle du Conseil, la Société Radio - Canada avait annoncé entre-temps que les engagements actuels seraient respectés jusqu'à la fin de mai, mais qu'après cette date, il n'y aurait plus de production de programmes scolaires nationaux.

Cependant, les émissions locales réalisées conjointement par la Société de la Couronne et les ministères de l'Education continueraient au moins jusqu'en 1971.

La Fédération précise que les associations d'enseignants du Manitoba, de l'Alberta, du Yukon et de Terre-Neuve avaient demandé à leurs gouvernements respectifs d'encourager les émissions radiophoniques à caractère éducatif, cependant que le Syndicat des enseignants de la Nouvelle - Ecosse et l'Association des enseignants de l'Alberta avaient suggéré que les professeurs soient consultés en matière de politique sur de tels émissions.

Le cabinet étudie la décision du C.R.T.C.

OTTAWA (PC) — Le Cabinet étudie la récente décision du Conseil de la radio - télévision canadienne "qu'il trouve intéressante à plusieurs points de vue" a répondu aux Communes, mercredi, M. Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat, à un député de l'Opposition. Cette décision réprouve l'importation d'émissions de TV, par micro-ondes.

LE CENTRE DE L'ARTISANAT DU CANADA

Auberge du Faubourg
MOTEL RESTAURANT

ST-JEAN-PORT-JOLI
QUÉBEC, ROUTE 2

58 milles à l'est de Québec sur les rives du St-Laurent.

Exposition permanente: sculptures des Bourgault, bateaux miniatures, tissage artisanal, etc . . .

Endroit magnifique pour voyages de noces

140 unités, motel et cottages chauffés individuellement

Golf, piscine, pêche, congrès



Votre hôte:
LÉONARD BOURGAULT

OUVERT A L'ANNÉE

Renseignements: (418) 598-6455

Demandez nos dépliants et nos tarifs



LE Syndicat DE QUÉBEC

NOEL SCINTILLE AU SYNDICAT

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2

Quant.	Grs	Coul.	Description	Prix
			Taxe 8%	
			Total	

Nom .....

Adresse .....

Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐ Mandat ☐



Les irrésistibles pyjamas en nylon extensible DU PONT

Modèles une seule pièce avec un long fermoir en avant garni d'un liséré de dentelle répété au col rond et au bas des manches. Pieds à même. Bleu, rose, jaune. Pour dames: petit, moyen, grand.

8.00

CENTRE-VILLE, 4e ETAGE.
TEL.: 529-7351.
AUSSI A PLACE LAURIER.
TEL.: 656-1530.

A vos pieds, les pantoufles confortables

Pour LUI:

A. En cuir moulé avec doublure et col en peau de mouton rasé. Tan ou cerise. 6 à 11 ..... 6.00

B. Modèle Foamtreads en tissu cordé lavable. Teintes unies ou avec tartans. 6½ à 11 ..... 5.00

C. De marque Packard, modèle en cuir souple avec semelles coussinées. Noir, tan. 6 à 11 ..... 9.00

Pour ELLE:

D. En velours avec boucle en satin. Semelles coussinées. Rose, noir, bleu. 4½ à 8½ 8.00

E. En brocart argent ou or, avec courroies croisées. Points: 5 à 9 ..... 4.00

F. En satin de qualité avec boucle perlée montant sur le pied. Blanc ou noir. 5 à 8½ 9.00

G. Modèle Foamtreads lavable en satin broché or. Bleu ou noir. Points: 5 à 9 ..... 6.00

CENTRE-VILLE, REZ-DE-CHAUSSEE 3e ETAGE ET PLACE LAURIER.

LE Syndicat DE QUÉBEC

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30 A CENTRE-VILLE ET PLACE LAURIER, SAUF LE SAMEDI JUSQU'A 5H.30.

Ouverture probable de l'E.N.A.P. en 1970

Dans une entrevue accordée au journal de l'Université du Québec, "Réseau" le directeur de l'Ecole nationale d'administration publique (ENAP), M. Roland Parenteau, fait le point sur le travail de préparation qui dure depuis l'été dernier. Rappelons que l'équipe de direction avait reçu pour mandat de définir, dans une phase préliminaire, les objectifs de l'ENAP et les moyens à prendre pour les réaliser.

Il semble bien, dès à présent, que l'ENAP deviendra une école de formation professionnelle pour les administrateurs publics. L'Ecole prévoit ouvrir officiellement ses portes en septembre 1970.

Au niveau des programmes, si les prévisions actuelles se réalisent, l'Ecole dispensera trois types d'enseignement. Le premier, qui est le plus important, recevra une trentaine d'étudiants à temps plein et conduira à un diplôme de maîtrise en administration publique. Il s'étendra sur trois trimestres (pour une durée de 15 mois au total) entrecoupés de deux stages: l'un hors du Québec (dans les autres provinces, en France, aux Etats-Unis, etc.) et l'autre en dehors de la région de Québec.

L'accès à l'ENAP nécessitera un diplôme de premier cycle ainsi que quelques années d'expérience dans la fonction publique. L'enseignement sera surtout pratique, à partir d'études de cas et de recherches précises orientés sur les besoins de la fonction publique québecoise.

L'ENAP comptera peu ou pas de professeurs à plein temps. Elle recourra à des spécialistes de différentes disciplines. On engagera plutôt des chargés de recherche (tout en prévoyant pour ceux-ci une certaine rotation). Ces recherches, de même que le centre de documentation spécialisée, dont le directeur est M. Lucien Montreuil, serviront de soutien à l'enseignement.

Un comité du programme comptera, en plus du directeur de l'ENAP et du directeur des études, trois fonctionnaires et trois professeurs. Les rôles de commission des études et de conseil de module seront assumés par un comité de professeurs et d'étudiants au niveau de chaque cours ou activité.

Précisons qu'en plus de son programme de maîtrise, l'ENAP compte organiser des stages de perfectionnement pour les cadres de la fonction publique d'une part, et les administrateurs scolaires, d'autre part.

Les solliciteurs n'avaient reçu aucune autorisation

Le ministère de l'Education désire informer la population que seul l'éditeur de la province de Québec est autorisé à vendre les publications gouvernementales et cette vente ne se fait jamais par sollicitation.

Cette mise en garde a été faite à la suite de nombreux appels téléphoniques reçus dans plusieurs services et directions du ministère concerné, par des gens qui désirent savoir s'il est vrai que des solliciteurs pénétrant dans les foyers et les institutions sont autorisés à offrir encyclopédies, manuels, dictionnaires, matériel audio-visuel et autres.

Or, il appert qu'il n'en est rien. Ces vendeurs qui parcourent actuellement la province n'ont reçu aucune autorisation en ce sens.

Des sénateurs discutent du sens d'un mot

OTTAWA (D'après PC) — Le comité sénatorial sur la Santé qui étudie présentement des amendements proposés à la Loi sur la quarantaine a sombré dans une légère impasse hier... en butant contre un mot. Il s'agit du mot anglais "disinfest", d'usage d'ailleurs peu courant dans cette langue, et qui n'aurait pas son équivalence française.

Selon le dictionnaire médical, il s'agit d'une désinfection externe.

Selon un membre du comité, médecin par surcroit, le sénateur Joseph Sullivan, les agents de la quarantaine au lieu d'être autorisés à faire subir une désinfection aux personnes susceptibles d'être porteuses de microbes infectieux ou de maladies contagieuses devraient être plutôt autorisées à les "disinfest".

Cependant, le conseiller médical en chef du ministère de la Santé, le Dr W.H. Frost, a doctement informé les membres du comité que si on s'avisait de procéder à la désinfection d'individus dans certaines circonstances, ils en périraient ou seraient gravement atteints.

Les traducteurs informèrent toutefois les membres du comité que le dictionnaire français ne contenait aucun mot correspondant à la signification du mot "disinfest".

Le comité approuva tout de même l'amendement en confiant aux traducteurs la tâche de trouver un terme français pouvant traduire le sens du changement apporté.

NOEL SCINTILLE AU SYNDICAT



Distinction et élégance des riches complets vénitiens, nouveautés pour le printemps '70

Pour vous qui recherchez une finition de luxe, une coupe soignée et une qualité supérieure dans les tissus, les complets signés 'Royal Seal' vous plairont d'emblée. Vous serez remarqués par les nouvelles nuances et les fines rayures multicolores. Grs: 36 à 42 court, 37 à 46 régulier, 39 à 44 élancé, corpulents: 40 à 88 régulier et 40 à 44 court.

Soignez votre apparence pour Noël avec les tout nouveaux paletots d'hiver aux coupes récentes

C'est l'occasion de vous procurer un paletot de haute qualité à un prix très modique. La qualité, la finition et le tissu vous épateront. N'hésitez pas à comparer. Pour le connaisseur, c'est un paletot Royal Seal. Voyez les diagonaux, chevrons, rayures ou teintes unies dans ce magnifique lot.

CENTRE-VILLE, 2e ETAGE ET PLACE LAURIER.

LE Syndicat DE QUÉBEC

● EMBALLAGE DE NOEL
Pour seulement .25, faites emballer votre cadeau de Noël à notre kiosque d'emballage au 2e étage de Centre-Ville ou près du rayon des robes à Place Laurier.

● BONS D'ACHAT SYNDICAT
Offrez les bons d'achat Syndicat qui permettront aux receveurs de choisir eux-mêmes un article de choix. Demandez-les à notre kiosque d'information, rez-de-chaussée à Centre-Ville ou au bureau de crédit de Place Laurier.

● ACHETEZ MAINTENANT PAYEZ EN FEVRIER
Ne tardez plus pour faire vos achats de Noël. Le Syndicat vous offre des modes faciles de paiement. Votre premier versement sera dû en février seulement.

● LIVRAISON TOUS LES JOURS
Afin de donner un service rapide, le Syndicat livre tous vos achats du lundi au samedi inclusivement d'ici Noël.

DEMAIN Astérix LE GAULOIS

LE SOLEIL

72e ANNEE — No 290 QUEBEC, JEUDI 11 DECEMBRE 1969 PAGE DIX-SEPT

Joignez le plaisir à l'économie chez Jato

17

Le prochain défilé du Carnaval durera un peu plus d'une heure

par Yves JARRETIE

Cette année le défilé du Carnaval d'hiver de Québec durera au moins une heure et cinq minutes.

Cette nouvelle a été annoncée, hier, par M. Pierre Greco, président du comité chargé du défilé, lors d'un déjeuner d'information.

On se souvient que les années précédentes, le défilé ne durait qu'une vingtaine de minutes; c'est à la suite de nombreuses réclamations et suggestions qu'il a été décidé, pour cette année, que le défilé durerait entre une heure et une heure quinze.

Durant ce déjeuner, plusieurs suggestions ont été faites dont l'une, en particulier, a été retenue. Il faut spécifier que cette suggestion venait corroborer une initiative prise par le comité.

Il avait été remarqué que, durant les précédents carnavals, les corps de fanfare participants jouaient un peu n'importe quoi, en particulier des airs provenant de musique de films; les gens présents n'en connaissaient pas l'air ni même les paroles et cet état de choses empêchait une meilleure participation du public. Cette année donc, les corps participants auront, chacun, le droit de jouer un seul morceau, deux au maximum, morceaux de musique relatifs au carnaval et que tout le monde connait; chaque corps jouera ce morceau ou ces deux morceaux, tout le long du parcours.

Enfin, en ce qui a trait aux "mercredi-déjeuners", il y aura sept de ces déjeuners d'information durant la période pré-carnavalesque.

La Communauté urbaine de Québec

Les maires de la région font de nouvelles recommandations

Par Louis-Guy LEMIEUX

Les maires de la région de Québec estiment ne pas avoir encore dit leurs derniers mots au sujet du projet de loi no 76 devant créer la Communauté urbaine de Québec.

Réunis hier soir, à Huis clos, dans les bureaux d'un de leur conseiller juridique, Me Louis Vézina, le "comité des sept maires", mandaté par les édiles d'une trentaine de villes de la région de Québec pour être leur voix et leurs yeux dans toute cette affaire de gouvernement supramunicipal, a décidé de revenir à la charge et de faire de nouvelles recommandations au ministre Lussier.

Déjà avant la présentation du projet de loi no 76, on se le rappelle, les sept avaient présenté un rapport exhaussif au gouvernement, qui contenait l'opinion des maires de la région.

Hier soir, selon les renseignements que nous avons pu obenir des participants à la réunion, le comité des sept a convenu que plusieurs de leurs recommandations antérieures avaient été entendues et incluses dans le projet de loi.

On n'est cependant pas totalement satisfait, puisque de nouvelles recommandations ont été préparées et seront présentées au ministre.

Même si les sept ont pu faire l'unanimité sur la plupart de leurs recommandations au sujet de l'acommunauté urbaine, il reste que, parmi les 27 maires de la région comme au sein du comité, certains demeurent irréductiblement conte le projet de loi. A l'issue de la réunion d'hier, l'un des sept, le maire Roland Beaudin de Sainte-Foy, déclarait à ce sujet qu'il y avait dans le comité des gens farouchement pour la communauté urbaine et d'autres tout aussi farouches dans leur opposition.

Le "Soleil" rapportait d'ailleurs à ce sujet hier les propos du maire de Charlesbourg qui est un des irréductibles adversaires du regroupement proposé. M. Sasault est lui-aussi sur le comité des sept.

Voici quelques'unes des nouvelles recommandations que le "comité des sept maires" a préparé hier, après étude du projet de loi no 76, et qui seront présentées au ministre Lussier:

— Le statut juridique de la future communauté urbaine doit être clarifié avant ladoption de la loi. (Dans leur premier rapport, les sept avaient suggéré que ce statut juridique soit celui d'une corporation municipale).

— Les services de protection publique contre les incendies devraient demeurer non communautaires ou non regroupés, c'est-à-dire sous la juridiction de chaque municipalité.

— Il n'est pas équipable et juste pour les petites municipalités qu'au sein des 27 membres du conseil de la communauté urbaine ayant un vote pour chaque millier d'habitants qu'ils représentent, les décisions puissent être prises en fonction de lamajorité simple. Pour permettre à plus de municipalités d'exercer une influence, toute décision devrait obtenir l'appui d'au moins les deux tiers de la représentation en nombre avant de devenir la décision du conseil.

— L'administration de la traverse de Lévis devarit être laissée au gouvernement provincial.

— Il serait préférable au sujet de la Commission de transport, qu'il n'y ait pas d'expropriation immédiate des compagnies de transport. La commission de transport devrait pouvoir vivre de ses propres moyens, sans apporter chaque année des déficits à la communauté urbaine.

Un précédent québécois

La ville de Charlesbourg demande que les séances de négociation d'une convention soient publiques

Par Monique GIGUERE

Pour la première fois au Québec, une partie patronale dans la négociation d'une convention collective demande que les séances soient tenues publiquement.

Il s'agit de l a nouvelle convention collective, qui sera signée d'ici quelques mois, entre la cité de Charlesbourg et la Fraternité des Policiers et Pompiers de la ville.

Une résolution à cet effet, proposée par le conseiller Maurice Dorion, président du comité de négociation pour la partie patronale, a été adoptée mardi soir, lors de la séance du conseil municipal, sur dissidence du maire Casault et du conseiller Adrien Cloutier, président du comité de police.

Une rencontre préliminaire avait eu lieu entre les deux parties en cause le 19 novembre dernier, où il avait été convenu qu'on utiliserait la nouvelle proposition du syndicat sans toutefois rejeter l'ancienne convention.

La proposition du syndicat a été, selon M. Dorion, copiée dans une proportion de 80% sur la convention collective d'une autre municipalité. Tout en refusant de dévoiler le contenu de la nouvelle convention, le conseiller a dit que la partie patronale tenait à conserver certaines clauses de l'ancienne convention, pour des raisons d'administration et de direction.

Le conseiller Dorion a donné l'exemple de l'intention des syndiqués d'enlever au chef de police ses pouvoirs, ce qui selon lui est un "non-sens".

C'est le 24 novembre dernier qu'une première résolution avait été adoptée par le conseil municipal, sur dissidence des deux mêmes membres du conseil, pour que les séances soient tenues publiquement.

"C'est une innovation, non seulement dans le Québec métropolitain, mais dans toute la province", a déclaré M. Dorion, "et me basant sur le fait qu'il s'agit là des deniers de nos administrés, j'ai pensé que nous n'avions rien à cacher et que les contribuables devraient être invités à assister aux négociations".

Cependant, une lettre de la Fraternité, datée du 8 décembre, et qui a été lue lors de la séance du conseil mardi soir, disait que la Fraternité était prête à rencontrer la partie patronale le mardi 9 décembre, dans la Salle des comité, ce qui implique à huis clos.

La résolution de mardi demande que la prochaine séance le 19 décembre, dans la Salle du de négociation ait lieu vendredi conseil, ce qui veut dire publiquement.

Dans moins de deux ans

Le secteur de Lévis sera doté d'une polyvalente

(Par N.F.) — Le secteur de Lévis, qui est en fait le plus important du territoire de la commission scolaire régionale Louis-Fréchette, sera doté d'une école polyvalente dans moins de deux ans.

M. Pierre-E. Ruel, président de la régionale, a tiré le rideau sur cette perspective, au cours d'une réunion des commissaires.

Après avoir mentionné que la deuxième phase du projet venait d'être acceptée, il donna lecture d'une lettre confirmant que le ministère de l'Education autorisait la régionale à demander aux ingénieurs de préparer les plans d'exécution des travaux.

Selon M. Ruel, il est fort possible que cette procédure soit complétée et approuvée par le ministère bien avant les quatre mois que requiert habituellement une telle étape. On sait que, ce pas franchi, la régionale aura la porte ouverte pour lancer un appel d'offres aux entrepreneurs en construction.

Les événements autour de ce projet ont atteint un tel stade de développement que le président de la régionale croit pouvoir être en mesure, d'une façon presque certaine, d'établir la date de l'ouverture du chantier de construction dans quelques semaines.

Déjà, des prévisions veulent que les travaux commencent en 1970, avant l'arrivée de la saison estivale, et que l'école soit accessible à la fréquentation scolaire, en septembre 1971.

Le conseil d'Orsainville

Les taxes atteindront un chiffre record en 1972

"Au nom de l'efficacité, on a oublié que c'étaient des gens, des êtres humains, qui vivaient dans les municipalités."

Se référant au projet de Communauté urbaine, c'est ce que nous a déclaré hier soir le maire d'Orsainville, M. Maurice Renaud, à l'issue de l'assemblée régulière du conseil municipal.

Suivant le principe d'un vote par mille habitants, Orsainville avec la population de 10,000 âmes, n'aura donc droit qu'à 10 votes. Quoiqu'il juge le principe très démocratique, le maire a ajouté que "c'était une façon de forcer la main des gens qui habitent les petites municipalités".

Avec le BAEQM (Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain), l'établissement de la Communauté urbaine et le projet d'incinérateur régional, le conseil d'Orsainville estime qu'en 1972 les taxes atteindront un sommet encore jamais vu. "On mettra la ville sur le bien-être social", a lancé un conseiller.

M. Renaud a souligné que malgré les efforts des municipalités, du gouvernement, de la presse et de la radio pour sensibiliser la population au problème, il ne croyait pas qu'on y ait réussi.

Une résolution a été adoptée permettant la création du comité intermunicipal du service régional d'incinération. Un membre du conseil, M. Jacques Roy, et un substitut, M. Thomas Duhamel, ont été nommés pour siéger sur ce comité.

Le projet de règlement et de convention relatif au service intermunicipal d'incinération a été lu devant le conseil qui a pu constater qu'il avait été tenu compte du principal amendement suggéré par Orsainville. Cet amendement était à l'effet que la participation de chaque municipalité soit en fonction de son tonnage d'ordures ménagères, selon le principe de l'entente, soit sur une base de $6.00 par tonne d'ordures.

Selon le conseiller Roy, le coût approximatif de ce service sera de $5,000,000 suivant les estimés de la firme d'ingénieurs-conseils Surveyor Nenniger & Chenevert.

La mise sur pied du comité intermunicipal permettra d'aller aux soumissions, à la suite desquelles les différentes municipalités concernées passeront un règlement adoptant le projet de façon officielle.

"Si le projet s'avère trop dispendieux, a fait remarquer un conseiller, il sera toujours temps de se retirer."

Un différend existe actuellement entre le conseil municipal d'Orsainville et la Commission scolaire, concernant l'embauchage d'un policier-éducateur qui remplirait la fonction d'informateur auprès des étudiants et s'occuperait de dialoguer avec eux.

Le problème soulevé touche le traitement à payer pour ce service. Le conseil a demandé à la Commission scolaire d'en défrayer le coût dans une proportion de 80%. Cependant, la Commission scolaire a fixé à $4,000 le montant maximum de sa contribution. Ceci veut dire dans les faits que si le salaire du policier-éducateur devait être de $7,000 par année, la municipalité devra faire passer de 20 à près de 43% son taux de participation pour l'obtention de ce service.

Considérant qu'il paie en entier les salaires des trois brigadiers scolaires qui assurent la sécurité des enfants dans les rues, le conseil municipal estime que, sur une base d'échange de services, la Commission scolaire devrait accepter sans conditions sa participation à 80% des frais encourus, surtout qu'elle est la principale intéressée en la matière et que c'est elle qui a la responsabilité des enfants à partir du moment où ils quittent le foyer jusqu'à l'heure de leur entrée le soir à la maison.

Octrois provinciaux

$745,302 pour la Ville

Grâce à deux octrois du gouvernement provincial, la ville de Québec vient de gonfler ses goussets d'une somme globale de $745,302.41.

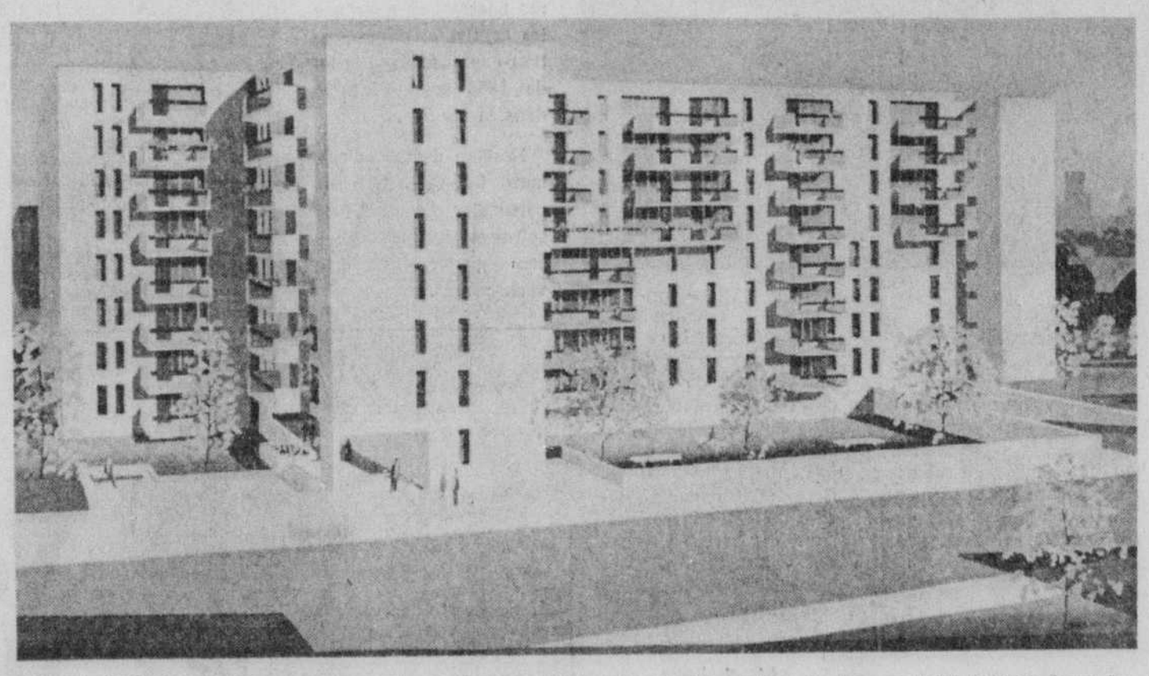
Les deux octrois ont été accordés par le ministère des Affaires municipales. Le premier, au montant de $100,194.17, servira à défrayer une partie de l'usine de filtration. Le second, de l'ordre de $645,108.24, est versé en vertu d'une loi de l'Assemblée nationale par laquelle le gouvernement peut gratifier les municipalités de plus de 50,000 âmes d'octrois spéciaux.

La ville de Québec est l'une des 10 municipalités à avoir bénéficié de cette loi, hier. Elle vient tout de suite après la ville de Montréal qui a touché $3,716,000. les autres municipalités à s'être partagé le "gâteau" de $5,300,000 sont: Sherbrooke, Trois-Rivières; Saint-Laurent; Verdun; Longueuil; Montréal-Nord; Laval et Hull. La somme est déterminée au prorata de la population.

Quant au $100,000, il a été accordé en vertu d'un arrêté ministériel en vertu duquel le gouvernement s'est engagé à payer jusqu'à 50 pour cent du coût de construction de l'usine de filtration de Québec. Cette somme ne doit cependant pas dépasser $3,500,000. Cette loi a été adoptée le 29 juin 1967.

Jusqu'ici, la ville de Québec a ainsi reçu une somme totale de $3,160,093, pour l'usine de traitement des eaux. On prévoit que la ville touchera le total possible, soit $3,500,000.

Au sujet de l'octroi de $645,108, nous avons appris que la ville de Québec a déjà reçu ce chèque, il y a une dizaine de jours. Notons que ce crédit avait été prévu au budget.



PLACE JACQUES-CARTIER — Sous peu, la construction de ce HLM débutera à l'angle des rues Saint-François-Caron-Du Roi. On y trouvera 111 logements d'une valeur moyenne de $100.

La construction de 200 logements à loyer modique débuterait en mai '70

Si tout se déroule dans les délais prévus, la construction de 200 logements à loyer modique, à Québec, pourrait bien débuter vers la mi-mai. Le complexe s'élèvera à l'angle des rues Bourlamaque-Crémazie, du côté du boulevard Saint-Cyrille.

Pour ce quatrième projet de HLM, on utilisera la même procédure que dans le projet d'habitation Jacques-Cartier. C'est ainsi que le comité exécutif a autorisé les fonctionnaires municipaux à lancer des appels de proposition. Ces dernières devront être soumises à l'hôtel de ville au plus tard le 21 janvier 1970.

Ainsi, d'ici la fin de 1970, la ville de Québec aura mis pas moins de 1,000 logements à la disposition des familles à revenus modiques. Le projet Bardy est déjà en construction pour 416 logements; le projet Jacques-Cartier débutera sous peu pour 111; les projets Stadacona, Marie-de-L'Incarnation et Bourlamaque seront réalisés au cours de l'année pour comprendre respectivement 70, 180 t 200 logements.

Le projet de Place Bardy est le plus imposant. Ap-ès avoir approuvé la réalisation de ce complexe, on se rappellera que les autorités municipales ont décidé de construire plutôt plusieurs îlots d'habitation de moindre importance. Cependant, dans le cas du projet de Saint-Pie X, on ne pouvait procéder autrement à cause de l'urgence de mettre des logements à la disposition des familles à revenus modiques.

En effet, il était essentiel que l'on puisse disposer d'une banque de logements à cause des besoins de rénovation, d'expropriation et d'élimination des taudis. Il fallait aussi tenir compte de la rareté des terrains disponibles dans un endroit convenable pour permettre l'organisation intégrée de parcs et de services, surtout à un coût abordable.

Selon le maire Gilles Lamontagne, le conseil de ville fait tout son possible pour adopter les projets qui répondent le mieux aux besoins des locataires. Il a souligné le fait qu'on ne pouvait consulter tous les locataires éventuels et qu'il fallait faire confiance aux spécialistes, soit les architectes, les urbanistes et les travailleurs sociaux. De plus, il faut prévoir que ces édifices sont construits pour une utilisation minimum de 50 ans.

Dans le cas des 200 logements de la rue Bourlamaque, on a fait appel aux constructeurs pou la soumission de plans et de devis. Ces derniers doivent être accompagnés d'un prix ferme qui sera le prix d'entente, si le projet est accepté. Il est arrivé, dans d'autres cas, que c'est la ville elle-même qui a préparé les plans et devis pour ensuite lancer un appel d'offre.

Ce projet de HLM sera érigé sur un terrain qui appartient à la Commission des écoles catholiques de Québec et aussi sur la partie où s'élève actuellement une caserne de pompiers. Le terrain a été occupé, jusqu'à l'an dernier, par l'école Notre-Dame du Chemin et une entente est intervenu entre la ville et la commission scolair.

On se rappellera que c'est lundi dernier que le conseil de ville a adopté deux règlements au sujet des HLM Jacques-Cartier et Stadacona. Dans le premier cas, il ne reste qu'à faire approuver le règlement par le lieutenant-gouverneur en conseil et par la Société d'habitation du Québec pour que Consortium Serev puisse commencer la construction.

Soulignons que la construction d'un HLM est financée à 95 pour cent pas la Société d'habitation du Québec et le reste par la ville elle-même.

LEVIS

A vendre ou à louer, magnifique entrepôt, 20,000 pi. ca. plancher, 165,000 pi. ca. terrain.

Paul H. Guay
653-4287

Montreal Trust
529-8841 courtier

ENTRETIEN MENAGER

ASSEMBLEE MENSUELLE dimanche le 14 décembre '69, à 1h.30 p.m.

EDIFICE DES TRAVAILLEURS LTEE
495 rue Bayard, Québec 8, Qué.

Pour tous les membres de l'Union des Employés de Service, local 298 F.T.Q., travaillant à l'entretien ménager dans la région de Québec.

Armand Jolicoeur, Président Provincial
A.-A. Pelletier, Représentant Régional
Ernie Crétier, nouveau Représentant Régional
Pour tout renseignement tél.: 523-0592 ou 529-8954

PLAN DE MISE DE COTE OU CHARGEX
Stationnement gratuit
Ouvert tous les soirs

DIAPOSITIVES APOLLO 11 · FILMS APOLLO 11 · CINE-CAMERA · LUNETTE d'APPROCHE · CAMERA · PROJECTEUR · TREPIED · EDITEUR · PHOTOMETRE · TITREUR · SAC d'UTILITE · ECRAN · LAMPE d'ECLAIRAGE · TABLE de PROJECTION

CADEAUX de NOËL

Le quartier général de la photographie à Québec

au Royaume de la CAMERA INC.
359 EST, BOULEVARD CHAREST, QUEBEC - 418-529-2557

BUREAU à LOUER
1,000 pi. car. de plancher.
Tél.: 529-0234

NOUVEAU
ANTIQUITES CANADIANA
LIVRES CANADIENS, BROCHURES RARES, TIMBRES - MONNAIES ALBUMS - MEDAILLES GRAVURES ANCIENNES ETC...
ACHAT ET VENTE
415 Dorchester
Tél.: 523-1002

HOMME DE COMPTOIR
demandé
Avec expérience en plomberie et chauffage. Salaire suivant qualifications, plan de pension, assurance-maladie et assurance-salaire.
SAILLANT INC.
878 St-Augustin, Québec, tél.: 529-8421

Me
CLAUDE WAGNER
CANDIDAT A LA CHEFFERIE DU PARTI LIBERAL DU QUEBEC
rencontre
les militants libéraux
de la
région de Québec
CE SOIR A 20h.00
au
Motel des Laurentides
boulevard Ste-Anne
Publiée par l'organisation Claude Wagner

AU FOND DES CHOSES

Le CRTC veut enrayer l'invasion des émissions de la TV américaine

Par Fernando LEMIEUX

Il faut enrayer l'invasion en masse au pays des émissions de la télévision américaine et le Conseil canadien de la radio - télévision a décidé de s'atteler résolument à cette tâche.

Quand on songe qu'au moins 16 pour cent du contenu des émissions télévisées au Québec proviennent des réseaux américains, alors même qu'il est de 50 pour cent à Vancouver, le CRTC est certes justifié de songer sérieusement à une réglementation adéquate.

D'ailleurs, le réseau d'Etat ne se gêne guère lui-même pour diffuser des programmes à goût douteux provenant d'outre-frontière et dont le coût de diffusion est plus minime qu'une production canadienne.

Mais le principal véhicule des émissions américaines est la télévision par câble qui dessert les régions éloignées et le CRTC a pris récemment une grave décision à ce sujet: des mesures sévères seront prises pour bloquer cette nouvelle "invasion" des Etats-Unis.

Devons-nous permettre, s'est demandé le Conseil, que le territoire, et par le fait même les marchés commerciaux canadiens, déjà entamés par les stations et réseaux limitrophes, ne le soient davantage en sanctionnant de nouvelles techniques à cette fin ?"

Réel danger

Le CRTC voit une telle menace dans le processus de l'invasion, qu'il déclare: "Il s'agit du danger le plus sérieux qu'ait couru le système de radiodiffusion canadien depuis 1932, avant la mise en vigueur de la première loi de la radiodiffusion Un tel processus pourrait, en quelques années, disloquer tout le système de radiodiffusion canadien".

D'ailleurs, nombre de régions canadiennes sont dans l'aire de diffusion des stations américaines. Dans certains cas, même, ces stations ont été érigées pour desservir les consommateurs consommateurs canadiens.

Les grands propriétaires de compagnies de télévision par câble ont d'ailleurs largement profité de ces stations pour acheminer leurs émissions vers les régions éloignées du pays.

Lors du congrès des propriétaires de sociétés de télé-câbles qui s'est tenu à Québec, il y a quelques mois, M. Pierre Juneau, président du CRTC, avait averti les intéressés que des mesures seraient prises pour les amener à diffuser largement des émissions à caractère canadien, national et régional.

On sait que depuis 1968, la télévision par câble est sous la juridiction du CRTC et c'est dans le cadre de celle-ci que le Conseil, comme première décision importante, a voulu interdire d'importer en bloc, par moyen de micro - ondes ou autres systèmes, les émissions venant des réseaux et stations américains.

Mission

Toutefois, le CRTC prend bien soin de dire qu'il n'entend pas par là priver la population canadienne d'un choix varié d'émissions dans le seul but de préserver une théorie ou de protéger des droits acquis, qu'il s'agisse des intérêts financiers de la radiodiffusion privée ou encore de privilèges accumulés par des groupes particuliers dans le secteur public.

Dans sa décision, le Conseil dit: "La sauvegarde du système de radiodiffusion canadien ne peut se justifier que si celui-ci fournit à la population canadienne des services qu'on ne peut obtenir autrement".

Et il ajoute: "Il serait insensé de protéger un système canadien qui n'effectuerait, à toutes fins pratiques, qu'une vente au détail d'émissions utilisant principalement des ressources créatrices non-canadiennes".

Evidemment, les meilleures émissions étrangères peuvent passer sur les ondes canadiennes et le CRTC souligne à ce sujet: "Tout système de radiodiffusion doit être ouvert sur le monde".

Cependant, il y a des limites, et le Conseil est d'avis que le système de radiodiffusion canadien, qu'il doit réglementer et dont il doit surveiller le développement, en est au point où il doit évoluer rapidement ou risquer de disparaître en tant que système.

Pour cela...

De nombreuses régions ne sont pas encore couvertes par le réseau d'Etat. Certains centres francophones n'ont même pas de stations de relais.

On comprend dès lors que ces régions sont prêtes à accepter que les compagnies de télévision par câble les desservent, quel que soit le contenu des émissions.

Par contre, d'autres parties du pays sont déjà dotées d'un deuxième service de télévision. Dans ce cas, le CRTC entend bien étudier les projets qui lui sont ou qui lui seront soumis en vue d'accélérer le développement des services de la radiodiffusion canadienne, y compris les entreprises de télévision par câble.

A cette fin, le CRTC désire, en accord avec les intéressés, poursuivre une politique de planification qui permettrait au réseau d'Etat, tout comme aux compagnies de télé-câble, d'atteindre les régions éloignées qu'on peut trouver autant en Colombie - Britannique, qu'au Québec ou dans les Maritimes.

Mais cette planification doit se poursuivre d'est en ouest et non du sud au nord, comme le désiraient certaines compagnies de télé-câble.

C'est dans cet esprit que le CRTC déclarait, le 13 mai 1969:

"Au début, les systèmes de câbles desservaient surtout les régions éloignées qui éprouvaient des difficultés de réception; aujourd'hui, ce service est devenu un élément majeur du système de radiodiffusion canadien qui peut donner un large éventail de services dans toutes les localités. Cette programmation locale doit être le complément des services de radio - diffusion déjà en place au lieu d'en être le compétiteur".

Ainsi donc

En même temps, le CRTC exprimait l'avis que le développement de la radiodiffusion par câble exige que les politiques du Conseil soient souples et adaptables aux exigences éventuelles.

"Sans préjuger de l'étendue ou de la nature des révisions possibles de sa politique sur la radiodiffusion par câble, le Conseil se dit d'avis que "ses pourparlers avec les radiodiffuseurs devront considérer la possibilité que des systèmes particuliers s'instituent en réseau afin d'encourager le développement d'u n e programmation originale pour ce secteur".

La décision du CRTC est claire: il faut une production canadienne plus abondante.

Le Conseil se dit donc "convaincu que l'accroissement du rayonnement des stations et réseaux américains au Canada et l'importation massive de leur programmation par micro-ondes ou par d'autres moyens techniques ne sauraient être accélérés sans risquer la dislocation en peu de temps du système canadien institué par la loi sur la radiodiffusion de 1968 et développé au Canada selon les recommandations de la Commission Aird de 1929 et la Loi de la Radio de 1932.

Nécessaire

Pour réaliser cette politique, le Conseil souligne qu'il faudra fournir un effort considérable afin de produire au Canada les programmes nécessaires.

Mais le CRTC "est convaincu qu'existent ici le talent et l'habilité qui, dans les divers domaines de l'expression et de la connaissance, doivent soutenir et animer un tel système de communication".

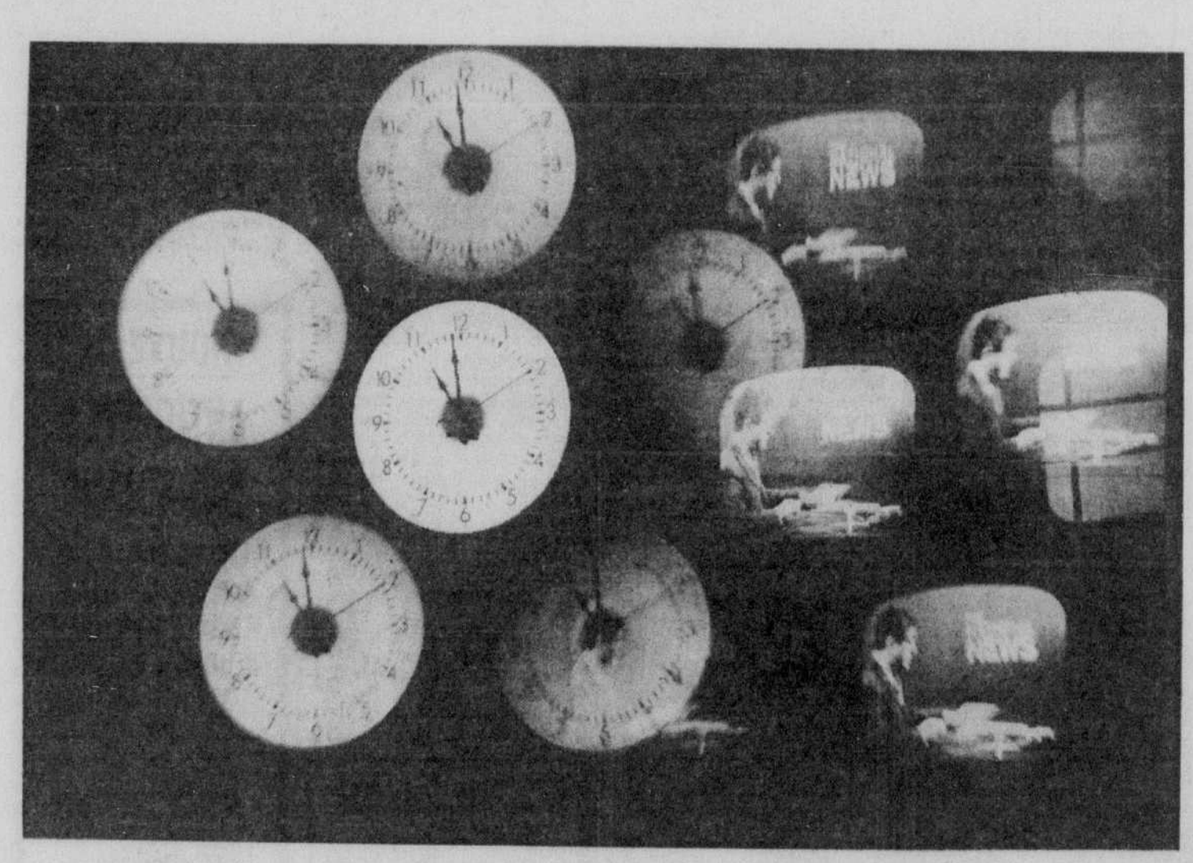
Depuis quelques années déjà, le Conseil prône que la radiodiffusion doit servir à exprimer l'originalité et la personnalité du pays et des gens qui le composent.

Certaines stations ne se gênent pas pour servir à leurs auditeurs des "navets américains", tels les fameux films de cowboys tournés en série où les coups de feu sont plus nombreux que les talents des acteurs qui y jouent.

Il y a "belle lurette" que l'ère du "Far-West" est révolue. La télévision devrait certes, aux heures dites de détente, nous servir autre chose que les fadaises vieilles parfois de plus de 20 ans.

C'est dans cet esprit que le Conseil soumet qu'il est "fermement décidé à prendre les mesures nécessaires pour que les espoirs et détermination exprimés dans la loi de 1968 soient inscrits dans la réalité".

Nombre de Canadiens, mais les Québécois en particulier diront: "Ainsi soit-il et qu'il ne s'agisse pas simplement d'un voeu pieux".



L'intoxication du tabac guérie par électrochocs

Par Lucien BARNIER

de l'agence France-Presse

AFP — Ils avaient essayé toutes les méthodes classiques, et leur envie de fumer n'avait pas diminué le moins du monde. Ces quarante grands fumeurs ne s'étaient pas laissé émouvoir par les dramatiques descriptions de leurs calamités à venir; ils résistaient assez fermement à la tragique vision de leurs poumons paralysés peu à peu par l'emphysème. Ils tenaient tête même aux affolants clichés cinédensigraphe, cet appareil qui montre crûment les préludes des assauts du cancer pulmonaire. Les longues conversations avec les médecins ne les effrayaient plus.

Traitement en trois temps

Alors, on leur conseilla le traitement pilote de l'hôpital Maudsley, à Londres. Les quarante grands fumeurs se confièrent donc à une équipe de psychiatres, espérant dans les vertus curatives de l'électrochoc. Ils avaient raison, car vingt-neuf d'entre eux sont définitivement guéris de leur "tabagisme". Ce succès médical cause quelque sensation en Grande-Bretagne, où 70 autres grands fumeurs se préparent à subir eux aussi l'énergie thérapeutique anti-cigarettes. Voici comment se déroulent les diverses phases du traitement: dans un premier temps, il s'agit d'associer le plaisir de fumer à une douleur, la douleur du choc de la décharge électrique dans l'avant-bras. Deuxième temps: le fumeur accepte de se persuader que sa cigarette a vraiment fort mauvais goût. Troisième temps, le fumeur apprécie réellement sa chance, sa chance d'être libéré de la tutelle tyrannique de la cigarette.

A chaque cigarette, une décharge

Théoriquement tout ce cheminement semble très simple; et on se demande même pourquoi il faut passer par le traitement du désagrément de l'électrochoc. En fait, de conscience du fumeur; une sorte de ponctuation douloureuse. Dès le début, avant même que commence le traitement, il est indispensable que le fumeur soit pleinement convaincu de la nécessité qu'il y a pour lui de cesser son intoxication. Il en est souvent convaincu, mais insuffisamment fort pour y réussir par ses seuls moyens. Des électrodes sont fixées à l'avant-bras du malade; le médecin qui est assis derrière le patient lui demande d'allumer une cigarette. Et à ce moment précis, il envoie une décharge électrique. Chaque fois que le patient veut allumer une cigarette, il reçoit une décharge identique. Parfois le médecin laisse son patient allumer la cigarette, ne commandant la décharge électrique qu'aux premières bouffées. Les décharges peuvent être toutes de même intensité, ou être d'intensité progressivement croissante; cela selon le goût personnel du patient. Généralement, dès la première séance, le fumeur doit tenter d'allumer ou de fumer les vingt cigarettes d'un paquet. A la séance suivante, c'est le patient lui-même qui provoque l'émission des électrochocs.

Amélioration du traitement

Dès la quatrième séance, on sait si le patient se délivrera ou non de son intoxication. Ou bien il commence à éprouver le dégoût annonciateur de la délivrance, ou il éprouve au contraire une envie de plus en plus astreignante de fumer.

Certains patients préfèrent déclencher les électrochocs, après qu'ils aient aspiré quelques bouffées de tabac; mais les psychiatres londoniens pensent que le traitement est plus efficace si l'on commande les décharges électriques aussitôt après avoir allumé la cigarette. Il semble qu'alors on favorise l'apparition d'un réflexe plus affirmé. On a noté que le traitement échoue chez les personnes habituellement irritables, déprimées et insomniaques. A la fin du traitement, c'est-à-dire en moyenne après une vingtaine de séries d'électrochocs, certains sujets marquent une tendance à perdre la notion exacte du temps. Une durée de dix minutes leur paraîtra beaucoup plus longue.

Contrairement à ce qui se passe pour les fumeurs sevrés par les moyens classiques, chez les fumeurs guéris par l'électrochoc, on n'observe aucune augmentation déplorable de l'appétit. D'après le comportement de ces anciens fumeurs libérés par l'électrochoc, on a l'impression d'une guérison définitive et dépourvue de toute séquelle, telle que boulimie, recherche de condiments forts ou d'alcool. Il n'y a pas non plus de perturbations de leur métabolisme; ni de désordres organiques, en particulier de troubles hépatiques. Et surtout, on ne constate pas de récidives, comme dans le cas où le fumeur a tenté de supplanter l'attrait du tabac par des bonbons ou du cchewing-gum. Qsand on a supporté les réelles douleurs de l'électrochoc, affirment les psychiatres de l'hôpital Maudsley, on n'a pas envie d'avoir souffert pour rien; c'est sans doute d'abord pour cela que les fumeurs guéris persévèrent dans le "chemin de la bonne santé".





EVENTREE PAR UN CAMION — Ce trou béant dans le mur d'une maison située au croisement de la côte Berthelot et de la rue Saint-Patrice à Québec, a été pratiqué, hier midi, par un camion dont les freins ont soudainement fait défaut. Le camionneur, Denis Perreault, du 438, 47e rue-est, Charlesbourg, a été blessé et transporté à l'hôpital. Heureusement, personne dans la maison n'a été atteint. La maison appartient à M. Gérard L'Heureux et le logement où le camion a fait irruption était occupé par Mlle Denise Gagnon. Le véhicule a subi des dommages élevés.

Déversement des eaux usées industrielles

Charny se conforme à l'ordonnance de la Régie

par Normand FRECHETTE

La ville de Charny s'est conformée, hier soir, à une ordonnance de la Régie des eaux du Québec, recommandant à la corporation de cette municipalité d'adopter un règlement relatif au déversement des eaux industrielles.

En effet, les édiles ont approuvé une mesure pourvoyant à la fixation de normes pour les déversements d'eaux usées industrielles dans le réseau d'égouts sanitaires de la municipalité et à la suppression de certains inconvénients.

Le règlement, qui porte le munéro V-49, allègue que la municipalité possède depuis quelques années un réseau d'égouts sanitaires, mais que le bon fonctionnement de ce réseau est entravé par le déversement de certaines substances provenant du déversement d'eaux usées.

Il semble aussi que le déversement irrégulier d'eaux usées industrielles cause de multiples ennuis et même des dangers. C'est pourquoi, il devient opportun et nécessaire d'exercer un contrôle sur la qualité et le volume des déversements d'eaux industrielles dans le réseau d'égouts sanitaires de la municipalité.

Dans sa conception actuelle, ce réseau est destiné à recevoir principalement des égouts à caractère human. Il découle que le déversement d'eaux usées industrielles, en un volume considérable et d'une certaine qualité, sort des cadres de l'usage normal de ce réseau.

De tels déversements, d'ailleurs, sont susceptibles d'amener une détérioration accélérée du réseau, pouvant même en causer la perte, et sont, de plus, de nature à causer de multiples ennuis, comme l'émanation de gaz, de mauvaises odeurs et des risques d'incendie.

UN MOYEN

Pour rendre le réseau en mesure de recevoir toutes les eaux à caractère industriel, qui pourraient y être déversées, il faudrait pourvoir à l'exécution de travaux et à l'achat d'équipement, ce qui aboutirait à imposer une charge financière déraisonnable à l'ensemble des contribuables.

Si certaines industries désirent tout de même utiliser le réseau pour y déverser des égouts en un volume et en une qualité pour lesquels il n'est pas fait, il faudra qu'elles consentent à verser une compensation fiancière correspondant au coût des améliorations à être apportées nécessairement.

D'un autre côté, cette loi municipale ne doit pas avoir pour effet d'imposer des charges financières trop lourdes aux industries existantes ou désireuses de venir s'implanter dans les limites de la municipalité de Charny.

C'est pourquoi, il est apporté des dispositions permettant d'adopter les normes édictées par le règlement V-49 à la situation particulière, qui prévaut dans chaque genre d'industrie.

En fait, les principaux problèmes à être solutionnés sont soulevés par le débit, la température,l'acidité et l'alcalinité, la charge organique, la teneur de solides en suspension et de solides décantables, les matières toxiques, les matières inflammables ou explosives, les huiles et les graisses, les gaz malodorants, les sels dissous et ls déchets radioactifs.

LA FORCE DU REGLEMENT

Selon la nouvelle loi municipale de Charny, il est strictement défendu pour toute personne de déverser dans toute partie du réseau d'égouts sanitaires des eaux usées contenant des matières ayant une qualité et un volume tels qu'elles pourraient causer l'un des invonvénients précités.

Par incidence, toutes ls mesures, analyses, examens, caractéristiques et contenus des égouts seront déterminés selon la méthode normalisée.

Quiconque contrevient à une des dispositions du règlement est passible d'une amende maximum de $100 et minimum de $75 plus les frais ou, à défait de paiment, d'un emprisonnement ne dépassant pas deux mois. De plus, le recours à la pénalité n'affecte en rien le droit de la municipalité de recourir par voie d'injonction ou par voie d'action civile.

En vue d'obtenir un meilleur respect du règlement, le conseil munoicipal prendra les mesures nécessaires pour établir un service de surveillance.

Un vol de $45,000 a été commis à l'école St-Marc

par Lucien LATULIPPE

La Commission scolaire de Neufchâtel rapporte le vol de $45,000, dont $2,500 en argent. Le reste est en chèques.

L'argent a été dérobé au cours de la nuit de samedi à dimanche derniers. Il avait été laissé dans une cassette placée dans le coffre-fort de l'école Saint-Marc, sise sur le boulevard L'Ormière.

La somme représentait le paiement des taxes scolaires perçues au cours des journées de jeudi et de vendredi. La compilation en a été faite samedi et les $45,000 ont été replacés dans le coffre-fort.

Le vol a été découvert dimanche matin. Le coffre-fort était ouvert et l'argent, volatilisé. Le coffre-fort n'a pas été éventré.

Au cours de son enquête, le sergent A. Bourboin, de la police de Loretteville-Neufchâtel, a constaté des traces d'effraction dans l'école. Des portes ont été brisées pour se rendre jusqu'au bureau du secrétaire-trésorier de la commission scolaire. Mais aucune trace d'effraction n'a été relrvée pour entrer dans l'école.

Les voleurs pouvaient disposer d'une clé pour entrer ou l'on présume que la porte avait pu être laissée débarrée par mégarde. Quant au coffre-fort d'un vieux modèle, il a pu être ouvert facilement avec une clé qui avait été laissée dans un tiroir.

Le sergent Bourboin a laissé entendre, hier soir, qu'il était sur une bonne piste et qu'il espérait pouvoir retracer le ou les voleurs prochainement. Il semble évident que les intrus étaient au courant que l'argent avait été lissé dans le coffre-fort de l'école.

VENTE, INSTALLATION ET NETTOYAGE
de brûleurs à l'huile.
Fournaise genre pot.
Ajustement de carburateurs
Huile à poêle
SERVICE 24 HRES POUR HUILE A FOURNAISE
EUG. DESROCHES FILS LTEE
569 ouest, St-Vallier
525-4946 — 525-4919

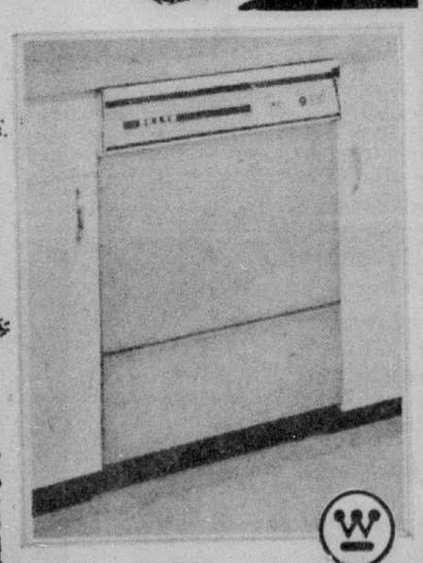
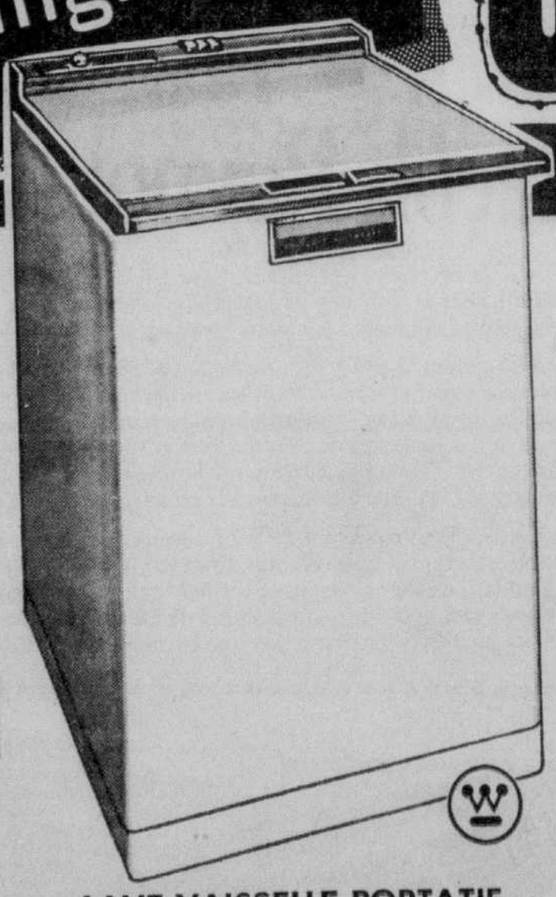
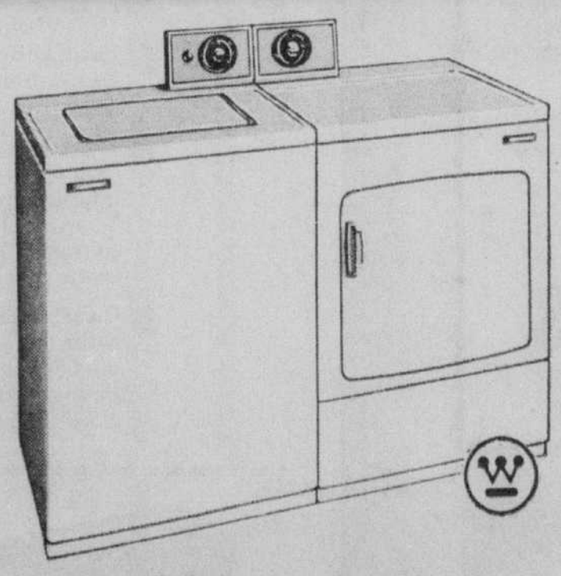
COMMENCANT SAMEDI LE 13 DECEMBRE
EXCEPTE DIMANCHE
de 12h. à 22h. (10 P.M.) tous les jours
H. DARWIN
présente la
Douzième exposition et vente annuelle de Noël
d'un groupe de 17 artistes et collaborateurs européens de renom
150 peintures à l'huile originales
Nous représentons ce groupe d'artistes européens depuis 11 ans et nous sommes fiers du fait que nous sommes les seuls agents au Canada qui puissent mettre en montre une si grande variété de peintures à l'huile originales et les offrir à des bas prix incroyables jamais auparavant possibles.
Vous pouvez choisir parmi un assortiment de paysages, superbes vues marines, scènes urbaines gaies, personnages et autres portraits, arrangements de fleurs et diverses natures mortes, de genre traditionnel ou contemporain.

Dimensions	Prix suggéré	Prix de vente
14 x 16	$ 45.00	$16.00
18 x 22	$ 75.00	$26.00
23 x 27	$125.00	$42.00
26 x 34	$135.00	$46.00
26 x 34	$150.00	$52.00
32 x 44	$245.00	$82.00
31 x 55	$275.00	$92.00

Le prix comprend le cadre de qualité
Salon Louis — Château Frontenac
Entrée gratuite — Dernier jour mardi le 16 décembre
CATALOGUE GRATUIT



Les maniaques de la musique, c'est nous...
Oui, les copains! — Les "Surboum" des Fêtes, ça promet! D'autant plus qu'on a tous les instruments qu'il faut (et des amplis qui n'ont peur de rien, surtout!) — alors là, c'est vrai, plus rien ne peut nous arrêter: on va se bombarder de sons psychédéliques... on va envahir l'atmosphère de rythmes délirants!
Et on trouve tout ça chez
MARC LEGRAND MUSIQUE INC.
PLACE LAURIER, STE-FOY — 656-9392

VENTE Westinghouse
CADEAUX DES FETES!

LAVE-VAISSELLE ENCASTRE
Modèle SUK5A - Cinq cycles et cinq contrôles à boutons-pression. Cuve en porcelaine sur acier - Action de lavage "Jet Swirl" à niveaux multiples et "Sanitizer". Doubles dispensateurs de détersif - Dispensateur de Rinçage Clair.
$299.95

LAVE-VAISSELLE PORTATIF
Westinghouse - Modèle SPK3A
Choix versatile de 5 réglages, contrôle par boutons-pression. Le "Sanitizer garantit l'eau chaude de 145 degrés. Dispensateur de Rinçage Clair et séchage à double ventilateur qui assèche sans taches ou bariologes.
$254.95

LAVEUSE Westinghouse
SECHEUSE Westinghouse
Ensemble économique qui vous assure un fonctionnement de premier ordre durant des années.
$239.95 $139.95
NOUS AUSSI VOULONS OFFRIR DES CADEAUX DES FETES A NOS CLIENTS... A CET EFFET, NOUS AVONS BAISSE NOS PRIX A LEUR PLUS BAS NIVEAU.
Venez donc, un cadeau, ça ne se refuse pas!!!
J.-L. LAMONTAGNE ENR.
631, 10e RUE CHARNY
TEL.: 832-8340
• Ouvert tous les soirs

Il faudra une dizaine d'années avant de donner aux Canadiens une nouvelle constitution (Robarts)



UNE DISCUSSION AMICALE — Deux premiers ministres des provinces de l'Ouest se sont entretenus durant une pause de la conférence fédérale-provinciale qui se tenait à Ottawa, hier. A gauche, M. W. A. C. Bennett, premier ministre de la Colombie-Britannique et M. Ed Schreyer, premier ministre du Manitoba.

(Téléphoto PC)

OTTAWA (d'après PC) — Une confiance en l'avenir de la part de l'Ontario, des préoccupations monétaires pour les provinces de l'Ouest et des sentiments partagés d'enthousiasme et de découragement pour les Maritimes, telles sont les conclusions qui se dessinent pour les premiers ministres de ces différentes régions du Canada au terme de la conférence fédérale - provinciale qui a pris fin hier à Ottawa.

ONTARIO

Le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, dégage des éléments très positifs de cette rencontre.

"Nous progressons, nous réalisons des choses", a-t-il déclaré hier aux journalistes. "Nous semblons avancer très lentement, mais personne ne peut s'attendre à ce que nous écrivions une nouvelle constitution dans une période d'un an ou deux". Pour lui, il faudra une dizaine d'années avant de donner aux Canadiens une nouvelle constitution.

Personne ne peut prétendre que nous n'avons pas remporté des succès, a-t-il dit, alors que nous avons réussi à protéger la constitution existante contre les "tendances centralisatrices" du gouvernement fédéral.

Les aspects fructueux et positifs de cette conférence sont pour M. Robarts, entre autres:

—Le fait que les autres provinces aient démontré que le Québec "ne se tient pas seul" en face du Canada anglais.

—Le rejet des propositions fédérales touchant à l'assistance sociale, la taxation et les moyens de dépenser;

—Un appui très fort de la part des autres provinces à la prise de position ontarienne à l'effet que les chefs gouvernementaux ne sont pas encore prêts à prendre des décisions dans des domaines tels que la division des pouvoirs.

Le chef politique ontarien a exprimé l'opinion que la division des pouvoirs en matière de taxation et de dépense constitue l'élément le plus controversé de la réforme constitutionnelle et celui qui exigera les discussions les plus longues.

Affirmant que le Québec n'était pas seul de son côté, M. Robarts a rappelé que l'Ontario et la Colombie - Britannique se sont opposés au désir du fédéral de verser des allocations directement aux individus dans les domaines de juridiction provinciale et qu'ils avaient également repoussé une proposition du gouvernement central à l'effet que ce dernier ait la primauté dans le secteur de l'assurance sociale.

Il a ajouté que le front commun présenté par les trois plus grandes provinces ne signifie pas une alliance avec le Québec, mais plutôt un désir de mettre un frein à "l'érosion" des pouvoirs provinciaux.

PROVINCES DE L'OUEST

Les provinces de l'Ouest de leur côté ont exprimé de fortes préoccupations d'ordre économique tout au cours de la conférence.

Le premier ministre de la Saskatchewan, M. Ross Thatcher, a en effet déclaré qu'ils avaient parlé le langage de l'argent et du bon sens.

Quoique partageant les vues de leurs collègues de la Saskatchewan sur les questions économiques, le premier ministre de la Colombie - Britannique, M. Bennett et celui de l'Alberta, M. Strom ont assez souvent divergé d'opinion avec M. Thatcher sur des sujets d'ordre constitutionnel. Sur ces points, MM. Bennett et Strom ont défendu la thèse de l'autonomie provinciale, cependant que MM. Thatcher et Schreyer ont réclamé un gouvernement central fort.

Les quatre provinces de l'Ouest ont réclamé plus d'argent de la part du fédéral, la Colombie - Britannique menant les plus fortes attaques en ce sens.

PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

Des sentiments de frustration, d'encouragement ou de satisfaction ont été exprimés à la suite de la conférence fédérale - provinciale sur la constitution, selon que l'on s'adressait à l'un ou l'autre des premiers ministres des quatre provinces de l'est du pays, quoi qu'encore ce soient des problèmes d'ordre économique, et non de langue et de culture, qui prédominent dans ces régions.

Ils ont réalisé quelques gains toutefois durant cette conférence dont, pour le premier ministre de la Nouvelle - Ecosse, M. Smith, la reconnaissance du principe de disparités régionales dans certaines parties du Canada, dont les provinces de l'Atlantique.

Mais c'est peut-être le jeune premier ministre de l'Ile - du - Prince - Edouard, M. Alex Campbell, qui s'est montré le plus dépité de la façon dont la conférence s'est déroulée, s'en prenant à certains premiers ministres qui ont profité de la présence des caméras de la T.V., selon lui, pour parler de sujets allant des tarifs ferroviaires de fret aux problèmes des fermiers, sujets, qui pour lui, n'ont rien à voir avec la constitution.

M. Louis Robichaud, du Nouveau - Brunswick s'est dit optimiste quoique la conférence semble n'avoir donné que de minces résultats, à son dire.

Enfin, le premier ministre Joe Smallwood a profité de l'occasion pour rappeler aux autres provinces que Terre-Neuve doit occuper des paliers économiques plus élevés.

LE GROS GIN
Bokma
un bon "p'tit bok"

Pour les régions francophones de la Nouvelle-Ecosse

L'inaction d'Ottawa a bloqué un programme d'enseignement en langue française (Doucet)

OTTAWA (PC) — La mise sur pied d'un programme d'enseignement en langue française pour les régions francophones de la Nouvelle-Ecosse a été bloquée par l'inaction d'Ottawa, a déclaré, mercredi, au cours de la Conférence constitutionnelle, le ministre de l'Education de la Nouvelle - Ecosse, M. Gérald Doucet.

Lui-même d'origine acadienne, M. Doucet a expliqué que le "projet pilote" en Nouvelle-Ecosse aurait impliqué des écoles dans les comtés de Richmond et Inverness, sur l'Ile du Cap Breton, et ceux de Yarmouth et Digby à l'ouest de la province.

Il a souligné que le projet avait été accueilli favorablement par le comité fédéral-provincial sur les langues officielles. Il fut présenté lors de la dernière conférence alors qu'on a également demandé au fédéral de prendre une décision. Mais la réponse n'est jamais arrivée, même si la Nouvelle-Ecosse était disposée à payer sa part du coût du projet, a-t-il poursuivi.

Au lieu, a ajouté M. Doucet, le fédéral a proposé à la Nouvelle-Ecosse et aux autres provinces un programme d'enseignement en français au sujet duquel peu d'information était disponible.

Le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, a souligné, pour sa part, que le programme fédéral a été préparé en se basant sur les recommandations de la commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Les modalités des programmes devaient être négociées avec les différentes provinces. Ces programmes seront financés grâce à une somme de $50,000,000 que le fédéral mettra à la disposition des provinces, (pour le bilinguisme), à compter du premier janvier 1970.

Le premier ministre de l'Ile du Prince - Edouard, M. Alex Campbell, a déclaré en dehors de la salle de la conférence que sa province n'a eu aucune difficulté à se qualifier pour le programme.

L'Ile du P.-E. a reçu $30,000 pour la construction d'écoles francophones, primaire et secondaire, à Village des Abrams, près de Summerside, qui est la région la plus francophone de la province.

En matière d'impôt, la dénonciation existe

CHICOUTIMI — Au Québec, comme dans la plupart des pays occidentaux, la dénonciation est prise au sérieux par les services de perception des impôts.

En réponse à une question d'un membre Richelieu, hier soir, à Chicoutimi, le directeur du bureau technique, à la direction générale des impôts du Québec, M. Hugues Fontaine, l'a clairement laissé entendre. "Nous n'allons pas, comme aux Etats-Unis par exemple, jusqu'à récompenser les délateurs mais lorsque nous recevons une dénonciation nous sommes forcés d'y donner suite, de faire enquête, surtout si la plainte est signée. Par contre, lorsque le délateur fait sa dénonciation anonymement, nous ne faisons pas d'investigation," a ajouté M. Fontaine.

A l'issue d'une conférence dans laquelle il a expliqué les divers mécanismes de perception des impôts, au Québec, M. Fontaine a par ailleurs révélé qu'on remarque une nette amélioration dans la tenue des livres.

Deux conservateurs critiquent la lenteur du gouvernement

OTTAWA (PC)—Deux députés conservateurs du Québec ont critiqué, mercredi, la lenteur du gouvernement libéral à nommer le commissaire aux langues officielles ou les membres du conseil consultatif sur la définition des districts bilingues qui seront créés en vertu de la loi sur les langues officielles, adoptée l'été dernier.

MM. Martial Asselin (PC—Charlevoix) et Georges Valade (PC — Ste-Marie), ont adressé des questions au secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, à ce sujet.

"Incessamment, cela veut dire quoi a lancé M. Valade. Immédiatement, dans six mois ou un an".

Unanimité autour des élections périodiques

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice, M. John Turner, a affirmé aujourd'hui devant la conférence fédérale - provinciale sur la constitution, que le comité des droits fondamentaux qu'il dirige est d'accord pour dire qu'il devrait y avoir périodiquement des élections au Canada.

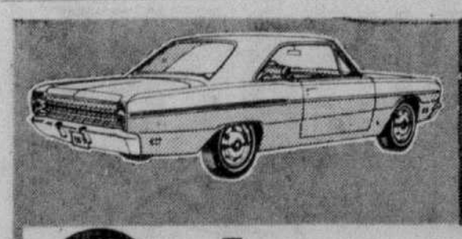
C'est le seul point sur lequel les membres du comité ont fait l'unanimité hormis le fait que les participants ont été "d'accord sur leurs points de désaccord".

Le comité ministériel étudie la possibilité d'inclure les droits fondamentaux dans la constitution.

LES BÂTISSES D'ACIER AU PRIX LE PLUS BAS
USC ARCHIDROME
UN PRODUIT DE LA CORPORATION D'ACIER UNGAVA LTÉE
MANUFACTURIERS D'ARCHIDROME ET DE WONDER BUILDING
● Construisez vous-même votre grange à l'épreuve du feu, remise à machinerie, étable ou autre, en utilisant une main-d'oeuvre non spécialisée. ● Aucune fondation ni outils spéciaux requis. ● Variété de largeurs jusqu'à 150 pi.
TERRITOIRES DE DISTRIBUTION DISPONIBLES
S-8
À ARCHIDROME, Suite 120, 6000 est, boul. Métropolitain, Montréal
Sans obligation de ma part, je désire avoir tous les renseignements sur une bâtisse Archidrome de ____ pieds de largeur et ____ pieds de longueur.
Nom _____ Tél. _____
Adresse _____
Comté _____ Prov. _____

C'est Noël
et ça se voit...
Pour elle, un bijou n'est pas comme un autre cadeau; c'est, en plus, une sorte de compliment merveilleux - Sans doute aimerait-elle...
● Une bague
● Une médaille d'Amour
● Une montre
● Un pendentif
● Un briquet
● Un bracelet
● Des boucles d'oreilles
.. ou encore, tout autre bijou que vous choisirez pour la charmer.
J.-B. PARADIS
HORLOGER - BIJOUTIER
127, rue Commerciale, Lévis - 837-5466

L'art de réussir la dinde de Noël...
...à la façon Reynolds Wrap
1 Laver la dinde et la préparer. Remplir de farce — à votre choix — fermer l'ouverture et attacher la dinde de la façon suivante: assujettir la peau du cou au dos et attacher les cuisses à la queue. Ramener les ailes sur le dos.
2 Badigeonner légèrement la peau avec du beurre. Placer le côté poitrine au fond d'une rôtissoire peu profonde. Pour ne rien perdre de l'humidité naturelle de la volaille, prendre une feuille d'aluminium ultra-résistante Reynolds Wrap mesurant de 5 à 10 pouces de plus que la dinde. En faire une "tente" — côté mat à l'extérieur — que l'on placera sur la rôtissoire. Plier le papier au centre puis le fixer sur la dinde solidement à la poitrine et aux cuisses.
3 Cuire au four à 325°F en comptant 20 à 25 minutes par livre. La dernière heure de cuisson, enlever la feuille d'aluminium Reynolds Wrap et tourner la dinde pour bien la faire dorer. On peut vérifier le degré de cuisson avec un thermomètre à viande ou en remuant la cuisse de bas en haut. La volaille est cuite quand la cuisse remue facilement et que la viande est molle au toucher.
Ne laissez plus votre dinde sécher au four. Il ne suffit pas de l'arroser souvent pour que la viande reste tendre et juteuse. Préparez-la plutôt à la façon Reynolds Wrap — elle sera succulente et vous ne perdrez plus de temps à l'arroser. Les feuilles Reynolds Wrap sont solides, extra-larges et super-résistantes; elles ont été conçues spécialement pour couvrir entièrement votre volaille sans se déchirer ni laisser s'échapper l'humidité. Ainsi, la viande conserve toute sa saveur. Suivez bien la recette ci-dessus — elle est facile et ne compte que trois stades. Votre dinde aura meilleur goût et sera plus succulente que jamais. Et surtout n'encourez pas de risque quand il s'agit de choisir la feuille d'aluminium. Il n'y en a qu'une conçue spécialement à cet effet: Reynolds Wrap extra-large et ultra-résistante.
Reynolds Wrap
PURE ALUMINUM FOIL
EXTRA HEAVY
ULTRA ÉPAIS
Rabais spécial de Noël
6¢



M. Edgar Gagné
Représentant
SPECIAL DE M. E. GAGNE
1968 CHRYSLER NEW YORKER
(181A) 4 portes hard top, vitres électriques, chaufferette, arrière, toit vinyle. Voiture de grand luxe
$2,800.00
tanguay AUTOMOBILES
RTE KENNEDY - 4/10 de mille du Rond-Point de Lévis
TEL.: 837-9383

L'enseignant qui prône le séparatisme à l'école ne respecte pas l'éthique de sa profession (Robert Bourassa)

M. Robert Bourassa, candidat à la direction du parti libéral du Québec, a exprimé l'opinion que les professeurs qui prônent le séparatisme dans les écoles ne respectent pas l'éthique de leur profession et qu'il appartient au ministère de l'Education et aux commissions scolaires impliquées de prendre leurs responsabilités en ce domaine.

M. Bourassa qui s'adressait, hier soir, aux délégués du comté de Portneuf, a manifesté en quelque sorte son appui aux commissions scolaires qui ont voté une résolution, au congrès de leur fédération, exigeant des enseignants qu'ils s'en tiennent uniquement à l'enseignement, et qu'ils s'exemptent de commenter ce qui touche à la politique et à la religion.

Quant à son option politique, le député de Mercier a répété qu'il croyait au régime fédéral, et il s'est dit d'avis qu'il a moyen de négocier fermement, de défendre le dossier du Québec, en sortant des vieilles méthodes et en laissant de côté les ultimatums et les coups de théâtre. "Une approche ferme et en homme d'affaires est possible, d'autant plus qu'en 1970, il faut avoir de nouvelles méthodes d'approche en politique car la complexité des problèmes exige de telles approches, face aux changements qui se produisent dans les données et les solutions," a-t-il dit.

Pour ce qui est du domaine social, M. Bourassa voit une politique en trois points. A court terme, la décentralisation du service de contrôle et éviter la duplication; à moyen terme, tenter des expériences pilotes et regrouper ou simplifier le système et, à long terme, le revenu minimum garanti.

Selon lui, l'établissement d'une telle politique sociale en trois étapes est obligatoire, face à la situation financière actuelle du Québec qui empêche de procéder autrement.

Par ailleurs, le critique financier de l'Opposition s'est dit convaincu que les problèmes du Québec sont d'ordre économique et c'est à ce domaine que le gouvernement qu'il dirigera s'attaquera "Dans cinq ans, il sera trop tard pour faire de l'économie au Québec, à cause du départ de nombreux jeunes qui arrivent sur le marché du travail et ne trouvent pas d'emploi," d'ajouter le député.

M. Bourassa a également souligné que le Québec possède les structures, mais qu'il manque d'administrateurs. C'est pourquoi il déclare qu'une fois à la tête du gouvernement, il ira chercher les administrateurs nécessaires pour sortir la province de la situation où elle se trouve présentement.

"Avec un gouvernement stable et compétent qui s'attaquera aux vrais problèmes, les investisseurs seront attirés et nous verrons surgir de nouvelles entreprises, créant ainsi de nouveaux emplois."

Au sujet des manifestations qui déferlent sur le Québec, M. Bourassa a exprimé l'opinion que la solution à cette situation proviendra du nouveau gouvernement qui inspirera confiance à la population, qui fera respecter la loi et s'attaquera aux véritables causes de désordre.

Le candidat à la chefferie du parti libéral a répondu à une question d'un délégué, "en se demandant en quoi l'expérience parlementaire est-elle nécessaire pour gouverner dans les années '70".

Il ajoutait que le premier ministre Trudeau n'avait pratiquement pas d'expérience parlementaire et il est aujourd'hui premier ministre du Canada, et que M. Maurice Bellemare qui a 25 ans d'expérience en politique, n'a jamais été pressenti comme chef de l'Union nationale.

"Je crois être en mesure de rendre de plus grands services à la province de Québec, après avoir passé 10 ans dans les domaines de la finance et de l'économie, que de l'avoir passé comme parlementaire. D'autant plus, que c'est un administrateur que le Québec a besoin dans les années que nous traversons et pour envisager celles qui s'en viennent."

Etablir une politique déterminée par la nécessité de créer un climat favorable à l'immigration

— Pierre Laporte

Le député de Chambly et candidat à la chefferie du parti libéral du Québec, M. Pierre Laporte, a déclaré hier soir que les immigrants étaient essentiels au développement harmonieux du Québec et que le prochain gouvernement libéral devra mettre en oeuvre une politique qui reposera sur la nécessité de créer un climat favorable à l'immigration.

Parlant devant des membres de la communauté libano - syrienne de Montréal, M. Laporte, dont le texte nous est parvenu dans un communiqué, a soutenu que l'immigration québécoise était actuellement décroissante, donnant comme exemple le fait que les immigrants italiens préfèrent actuellement s'installer en Ontario plutôt qu'au Québec dans une proportion de 5 contre 1.

M. Laporte a fait valoir qu'une politique libérale d'immigration, pour être efficace, devrait s'appuyer sur les éléments suivants:

1—L'établissement de contacts permanents avec les journaux des divers groupements ethniques de façon à atteindre et renseigner les nouveaux arrivants sur leur pays d'adoption.

2—La création de liens étroits et permanents avec les différentes organisations ethniques pour connaître et même prévenir les besoins de ces nouveaux immigrants.

3—L'élimination de la citoyenneté canadienne comme condition sine qua non pour les immigrants d'admission à la pratique de certaines professions.

4—Le droit de vote dans certains cas, notamment au niveau de l'élection des commissaires d'école.

5—Le maintien d'un intérêt constant pour les diverses activités culturelles des immigrants, activités que le gouvernement pourrait subventionner à l'occasion.

Jean Lesage est un meilleur comédien que les lutteurs (Jean Rougeau)

CHICOUTIMI — "On dit souvent des lutteurs qu'ils sont de bons comédiens, mais ils font bien piètre figure à côté de M. Jean Lesage".

Cette phrase laconique fut l'une de celles qu'employa le lutteur montréalais Jean Rougeau pour décrire les dessous de son expérience politique de 1965 et 1966, devant les membres du Cercle de presse de Chicoutimi, hier matin.

Se disant écoeuré à jamais du chef actuel de l'Opposition à l'assemblée nationale et de tous les autres libéraux qui réclamèrent sa démission en 1965 lorsqu'il fut élu candidat libéral dans Dorion, l'ex-gardien de but avec le National dans la ligue junior A de Québec déclara que M. René Lévesque était demeuré pour lui le seul politicien honnête de toute la province.

"Après que j'eus vaincu mes cinq adversaires à la convention, et ce malgré la défaveur des autorités du parti qui voulaient mon désistement en faveur d'un candidat italien, Jean Lesage et ses acolytes employèrent des tactiques absolument scandaleuses pour que je consente à résigner ma candidature", ranconta le lutteur.

"C'est alors que je constatai les immenses talents de comédien de M. Lesage, continua l'invité des journalistes. Un jour qu'il m'avait convoqué avec en poche une lettre de démission attendant seulement ma signature, il me reçut en grandes pompes et me serra contre lui comme s'il ne m'avait pas vu depuis 25 ans. "Comment ça va, Johnny?", m'avait-il demandé.

"Et plus tard, il avait voulu que je l'appelle moi-même Johnny, sous prétexte que ses amis personnels l'appelaient ainsi, M. Lesage trouva alors tous les trucs imaginables pour me convaincre de démissionner. Il alla jusqu'à faire appel à "mon intelligence, ma sincérité et mon honnêteté".

"Lorsque voyant mon entêtement inébranlable de rester dans la lutte, il décida simplement de me fouter à la porte et de me remplacer par François Aquin".

L'ex-champion canadien de la lutte amateur continua ainsi durant plus d'une heure, expliquant avec force détails toute l'histoire de son expérience politique et de sa campagne au profit du chef actuel du Parti Québécois, M. René Lévesque, qui avait alors été élu député libéral de Laurier. Rougeau termina en disant que les deux vieux partis étaient tout à fait pourris et corrompus et que la politique de ces partis en était une de fraude, de mensonge et de malhonnêteté.

Eduquer le public en matière de nutrition

MONTREAL (PC) — Au cours d'une conférence de presse tenue à Montréal, hier, le Dr Paul J. Lupien, un spécialiste en nutrition, a demandé aux autorités gouvernementales l'établissement d'une politique en vue de promouvoir l'éducation du grand public en matière de nutrition.

Le Dr Lupien, une autorité en ce domaine, est le représentant canadien au sein du Comité de Nutrition Kellogg International, une organisation composée de spécialistes de 11 pays.

"L'un des problèmes les plus sérieux auquel doit faire face notre génération est certainement celui d'assurer une alimentation saine et suffisante aux populations sans cesse grandissantes de notre planète", a-t-il dit.

"La fréquence des maladies de la nutrition a atteint un sommet encore sans précédent dans l'histoire humaine. Dans les pays en voie de développement, ces maladies sont associées à des insuffisances nutritionnelles, tandis que, dans les pays où le standard de vie est élevé, elles sont associées en grande majorité à des problèmes d'ordre plutôt qualitatif que quantitatif", a déclaré le Dr Lupien.

Il a conclu que "la société, plus précisément nos gouvernements, doit faire appel aux nutritionnistes de différentes disciplines pour assurer la production de vivres selon les méthodes agronomiques et industrielles modernes, pour voir à l'amélioration et au maintien de la qualité des aliments, pour solutionner le problème de la faim dans le monde, pour faciliter l'établissement ou l'amélioration d'une médecine préventive, pour une meilleure hygiène publique et une meilleure utilisation de la diététique et, enfin, ce qui est plus important aujourd'hui, faire l'éducation du public en matière de nutrition".

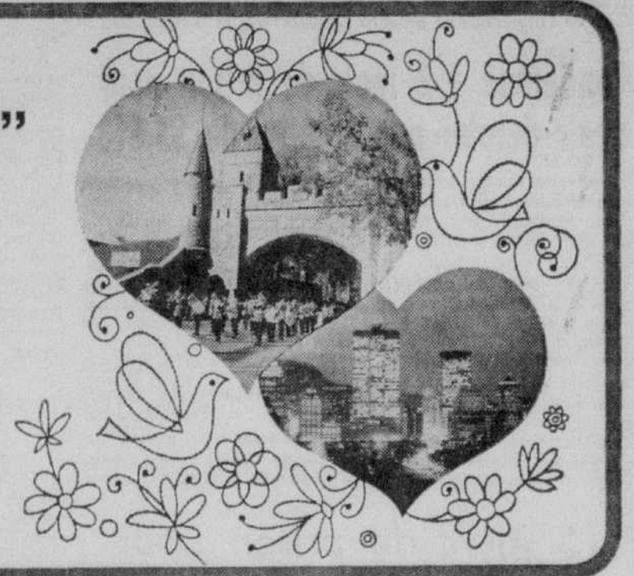
CN CN CN CN CN
CN CN CN CN CN

Québec-Montréal
"cœur-à-cœur"

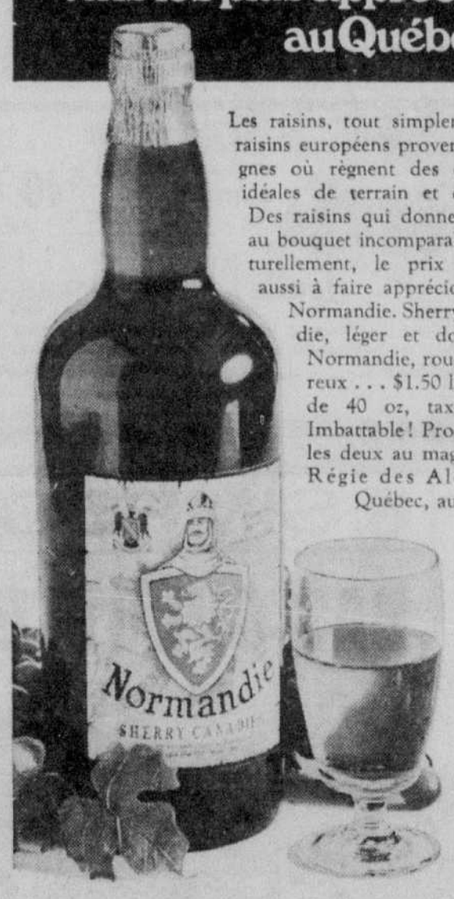
Le coeur de Québec bat tout près du coeur de Montréal grâce à la liaison quotidienne du CN. D'un coeur à l'autre, l'ambiance est agréable, l'atmosphère détendue et les repas joyeux (compris d'ailleurs dans le prix du billet de voiture-salon).

Départs de la gare du Palais: 7h 00 , 17h 15 et 12h 20 (casse-croûte.)

Billet simple les jours de tarif Rouge: en voiture-coach: **$5.20**



Qu'est-ce qui fait du Normandie l'un des vins les plus appréciés au Québec?



Les raisins, tout simplement. Des raisins européens provenant de vignes où règnent des conditions idéales de terrain et de climat. Des raisins qui donnent un vin au bouquet incomparable. Et naturellement, le prix contribue aussi à faire apprécier les vins Normandie. Sherry Normandie, léger et doré, porto Normandie, rouge et généreux . . . $1.50 la bouteille de 40 oz, taxe incluse. Imbattable! Procurez-vous les deux au magasin de la Régie des Alcools du Québec, aujourd'hui même.

Vinifié et mis en bouteilles à Moncton (N.B.), Canada, par
Les vins Normandie Limitée



Traversez le Canada à 4 pieds d'altitude dans le Super Continental

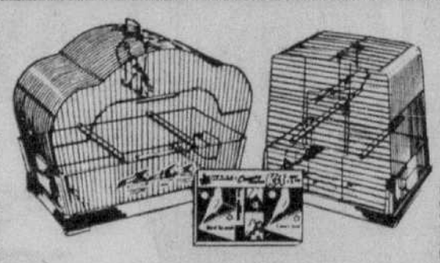
Billet simple, les jours de tarif Rouge, de Montréal à:

	voiture-coach	chambrette (repas inclus)
WINNIPEG	$27.00	$49.00
SASKATOON	$35.00	$67.00
EDMONTON	$41.00	$78.00
VANCOUVER	$52.00	$97.00

Départ quotidien — gare Centrale — 17h 05.

Le Canada est un beau pays! Il mérite qu'on le voie à 4 pieds d'altitude. Le Super Continental le traverse de part en part en vous offrant une véritable vie de palais: voiture-restaurant luxueuse, choix complet de places couchées, salon-bar, jeux et passe-temps pour les enfants et les adultes!

"DE GAIES ÉTRENNES" de HARTZ



Ensemble de début Senior — canari chanteur, cage Genykage de luxe et approvisionnement alimentaire de début. $24.99
... avec perruche $21.99

Ensemble de début Junior — gaie perruche, cage Genykage et approvisionnement alimentaire de début. $14.99
... avec canari $17.99

Oiseau chanteur garanti Chaque canari Hartz est accompagné d'une garantie écrite de 21 jours certifiant que c'est un oiseau chanteur ou on peut l'échanger pour un autre canari Hartz de même valeur. N'acceptez aucune imitation, exigez la garantie Hartz.

Ensemble de début Junior — aquarium complet pour le débutant. Comprend un aquarium de luxe, genre cadre, en acier inoxydable Casco, de 16" x 8" x 10", avec couvercle électrique assorti et accessoires* $22.99

Ensemble de début Senior — pour qui préfère un grand aquarium. Comprend un aquarium de luxe, genre cadre, en acier inoxydable Casco, de 20" x 10" x 12", avec couvercle électrique assorti et accessoires* $32.99

*Les ensembles de début, aquariums Junior et Senior, sont munis des accessoires suivants: Couvercle de rampe, ampoule électrique, vibro-pompe, tuyau à air, filtre Aqua Pure, nourriture Biorell, Chlor Out, laine de verre, charbon de bois pour filtre, thermomètre et manuels illustrés.



Construction exclusive de l'aquarium Hartz
L'aquarium attrayant, le plus solide et le plus étanche qui soit.



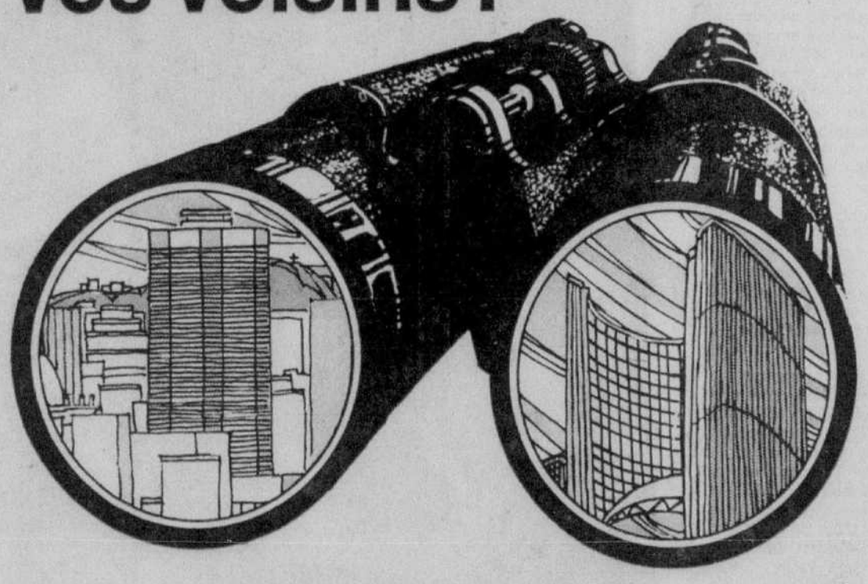
Nouvel ensemble pour hamster — Des expériences amusantes avec hamsters, gerbilles et souris. Cage chromée, anti-évasion, de 18" x 8" x 10", avec approvisionnement alimentaire de début, litière Chlorophyll et manuel illustré. $10.99

A qui vous est cher, offrez cette année un cadeau vivant! L'un de ces ensembles-cadeaux soigneusement agencés — un oiseau chanteur, une gaie perruche, un joyeux hamster ou des poissons rouges ou tropicaux — deviendra une source de bonheur pour toute la famille pendant des années.

Passez voir ces ensembles de début Hartz, à prix d'aubaine, qu'offre votre magasin spécialisé. Faites votre choix et faites-le mettre de côté pour livraison à Noël.

HARTZ MOUNTAIN PET SUPPLIES LTD. • ST-THOMAS (ONTARIO)

connaissez-vous vos voisins?



Ce ne sont pourtant pas les "Invitations" qui manquent!

Il ne s'agit pas de vos voisins d'en face, bien sûr, ni de ceux d'à côté. Mais plutôt de vos voisins de Montréal. Ou de Toronto. Ou de n'importe laquelle des nombreuses villes que vous offrent les voyages "Invitation" du CN. Pensez donc! 2 ou 3 jours merveilleux chez les "voisins" de votre choix, comprenant transport, chambre d'hôtel (avec petit déjeuner), visite de la ville, etc. En somme, si vous voulez voir du pays, hâtez-vous donc de répondre à l'une ou l'autre de nos "Invitations".

Pour obtenir plus de détails sur nos voyages "Invitation", demandez à votre agent de voyages ou au bureau des Ventes Voyageurs du CN la série de brochures illustrées sur:

Halifax, Québec, Montréal, Niagara, Toronto, Ottawa, Winnipeg, Edmonton, Victoria, Vancouver, Chicago

EN TOUTE QUIÉTUDE, À 4 PIEDS D'ALTITUDE

Réservez vos places d'avance. Consultez votre agent de voyage ou un bureau des Ventes Voyageurs du CN

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUE. 6
TEL.: 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

La taxation de l'usine de filtration, à Château d'Eau

Québec en appelle à la Cour provinciale

La Ville de Québec en a appelé à la Cour provinciale de la décision prise par la Cité de Loretteville d'imposer pour l'année écoulée ses installations pour le traitement de l'eau, situées à Château-d'Eau.

L'usine de filtration et de purification de la Cité de Québec est évaluée à un peu plus d'un million de dollars, par la Cité de Loretteville.

Déposant un volumineux dossier devant le juge Louis Dussault les procureurs de la Vieille Capitale ,Mes Claude Simard et Jean-Charles Brochu ont présenté, hier avant-midi une partie de leur plaidoirie dans laquelle ils allèguent qu'un bâtiment ne peut être taxé, aux fins municipales, que lorsqu'il est effectivement habité, alors que la Cité de Loretteville entend taxer des installations qui ont été en chantiers jusqu'à ces derniers mois.

Le juge Dussault a différé l'audition de la cause au 27 janvier, afin de permettre au procureur Me Maurice Jacques de la Cité de Loretteville de prendre connaissance du dossier.

Condamné à 2 mois de prison pour avoir dérobé une somme de $3,618

Jean-Marie Couillard, 26 ans, livreur domicilié au 362 3e Rue, a été condamné, hier, par le juge Yvon Siroix, à deux mois de prison.

L'accusé vient de subir son procès à l'accusation d'avoir volé une somme de $3,618 à la compagnie Maurice Pollack, de Québec, dont il était l'employé.

Rendant sa sentence, le juge Sirois a déclaré que s'il faut tenir compte du fait que l'accusé en était à sa première offense, il est par ailleurs nécessaire de tenir compte des faits et circonstances dans lesquels le délit a été causé.

Au procès, il avait été mis en preuve, que l'accusé avait profité d'un poste de confiance, offert par la maison Pollack, pour s'emparer de l'argent perçu par les livreurs et collecteurs de cette compagnie.

La préméditation, les préparatifs, constituent des circonstances excessivemen aggravantes; beaucoup plus graves que la simple fraude occasionnelle, a commenté le juge.

15 jours de prison pour le vol d'une Cadillac

Enquêtant depuis six ans dans une cause de vol d'automobile, les policiers ont retrouvé deux Cadillac blanches dans l'arrière-cour d'un ex-fonctionnaire du gouvernement provincial domicilié sur la rue Labelle, à Beauport.

L'homme, un père de famille de 55 ans, a été condamné à 15 jours de prison pour le vol d'une Cadillac blanche, propriété de M. Pierre Valentine, survenu le 27 novembre 1963.

Au cours du procès, il a été mis en preuve que l'accusé possédait effectivement une voiture analogue, mais hors d'usage. Les plaques d'immatriculation, ovtenues pour cette voiture, étaient posées sur la voiture volée, qu'une femme de sa connaissance gardait en sa possession.

Or, voici que ces derniers temps, la voiture volée fut impliquée dans un accident: la police découvrit le pot aux roses, en constatant que les numéros de série de la voiture accidentée, et celui figurant sur la fiche d'immatriculation n'étaient pas les mêmes.

Sa complice, accusée du recel de la voiture, a aussi été condamnée par le juge en chef, Me Albert Dumontier. Elle a cependant pu bénéficier d'un sursis de sentence pour deux ans.

Une sentence supplémentaire de 30 mois à Earl Baily

Condamné, dans la journée de mardi, à deux ans de pénitencier, sous des accusations de fraude au moyen de chèques falsifiés, Ear Baily "étudiant" de 21 ans, domicilié au 690 Père Marquette, a écopé, hier avant-midi d'une sentence supplémentaire de 30 mois de détention, à purger d'une façon concurrente avec l'autre peine.

Mardi après-midi, Baily avait reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir négocié sur l'achat de marchandises, chez huit marchands de Québec des chèques falsifiés, représentant une valeur supérieure à un millier de dollars.

Hier, il a reconnu sa culpabilité à deux chefs d'accusation représentant, cette fois, une valeu d'enrivon $400. On l'accusait d'avoir fraudé le 19 novembre, à Québec, Mme Juliette Harvey, pour une valeur de $210.69 sur l'achat de marchandises; le 6 décembre dernier, à Vaille Vanier, la firme Gaston Lévesque, Enr. pour une valeur de $182.52.

Rendant sa sentence, le juge Yvon Sirois a déclaré que malgré tout le respect qu'il porte à la personne du citoyen, à cause du passé de l'accusé et ses actes des derniers mois, il était porté à considérer celui-ci comme "une vermine dans la société" et qu'il n'y avait qu'un seul moyen de protéger celle-ci: le condamner au pénitentier.

Un échafaudage s'écroule sur un transformateur

Fouetté par le vent qui s'est élevé en fin de soirée, hier, un échafaudage dressé sur le chantier d'une maison en construction sur la rue Dumas s'est écroulé sur un transformateur de l'Hydro Québec. Aucun dommage n'a été enregistré et personne n'a été blessé.

La police de Québec a de plus dépêché une équipe de l'Hydro Québec, en face de l'édifice du Soleil, sur la rue Saint-Vallier. Un fil s'est rompu pous la poussée du vent et il est tombé sur des autos garées sur un terrain de stationnement.

Un journaliste qui était dans son auto à ce moment-là s'est empressé de déguerpir, ce qu'il n'aurait pas dû faire.

Le procès de Roger Moreau

A cinq reprises le juge rappelle les procureurs à l'ordre

par J.-Claude RIVARD

Le procès pour vol à main armée, de Roger Moreau, qui se déroule actuellement aux Assises criminelles, entre aujourd'hui dans sa troisième journée.

La Couronne, représentée par Me François Tremblay, et qui entend déclarer sa preuve close, ce soir, a fait entendre huit témoins relativement aux événements qui ont entouré le vol d'une somme de $2,699 à la Caisse populaire de Saint-Dominique, Québec, sur le coup de midi, dans la journée du 17 juillet dernier.

Ce ne fut pas sans difficultés: le procureur a dû faire face aux arguments du procureur de la défense, Me Lawrence Corriveau, tendant à infirmer la valeur de certains témoignages.

A certains moments, les procureurs en sont venus aux mots: le juge Yvan Mignault a senti le besoin, au milieu de l'après-midi, de rappeler aux procureurs "pour la cinquième et dernière fois", qu'il leur était interdit d'échanger des propos.

Ce "cinquième" avertissement fut servi entre autres au moment d'une polémique verbale opposant les deux procureurs. Me Corriveau reprochait à son homologue, Me Tremblay de chercher à dissimuler certaines pièces à conviction, dont une paire de gants, entre autres... Or, cette paire de gants serait reliée à un autre vol à main armée, survenu quelques heures plus tard, dans la même journée, à la Caisse populaire de Saint-Sauveur. ($10,183.76)

Me Tremblay a conséquemment expliqué qu'il avait reçu du président du tribunal l'ordre de ne procéder que sur un seul des chefs d'accusation, pesant sur Moreau, ce pourquoi on a laissé de côté la paire de gants trouvée tachée de sang dans la voiture de l'accusé.

Le juge a alors rectifié que rien ne s'opposait à ce que ce fait soit révélé au stade actuel des procédures.

LES TEMOINS

Huit témoins ont été entendus aux Assises au cours de la journée.

Une dame qui se berçait sur son perron, le soir du 16 juillet a déclaré avoir vu trois jeunes hommes rôder autour d'une Dodge Monaco, bleue avec toit de vinyle noir, vers 10, puis onze heures, garée en bordure de la rue de la Ronde.

Elle revit les trois rodeurs, vers une heure du matin qui sautèrent dans la voiture pour s'engager sur le Boul. Sainte-Anne. A trois heures du matin, il n'y avait plus de voiture. La Dodge Monaco était bel et bien disparue.

Au poste de police, elle identifia par la suite Moreau comme étant l'un des trois rôdeurs: un noir frisé...

Un travailleur, passant par l'intersection des rues Fraser et Park, observe, vers midi et quart, dans la journée du 17 juillet, qu'un individu semble chercher quelque chose dans le coffre à gants d'une Dodge Monaco '68; vers midi et vingt, cette voiture est partie: une voiture Pontiac Parisienne blanche, se trouve sur les lieux.

Un autre travailleur, âgé de 18 ans, passe au même endroit, vers la même heure: il voit trois individus arriver à toute vitesse en Pontiac Parisienne blanche, échanger de voiture pour la Dodge Monaco.

Un commis, puis un client de la Caisse populaire de Saint-Dominique témoins du hold-up, affirment avoir vu les bandits s'enfuir dans une Pontiac Parisienne blanche. Des caissiers sont venus affirmer à la barre que les chapeaux retrouvés par la police étaient "semblables" à ceux que portaient les bandits.

LES POLICIERS

La journée d'hier, s'est terminée sur la version d'un inspecteur de la Sûreté municipale de Québec auquel le recouvrement de la Dodge Monaco, dans le quartier Saint-Sauveur, a été signalé, dans l'après-midi de ces vols à main armée; le détective a inspecté cette voiture et opéré des perquisitions au domicile de Moreau.

A la demande de l'inspecteur J. Maheux, le détective Cyrille Robitaille s'est en effet rendu à l'angle des rues Montmartre et Sacré-Coeur pour y trouver la Dodge Monaco bleue, au toit de vinyle noir.

Les plaques d'immatriculation ne sont pas les plaques originales; on retrouvera même un autre jeu de plaques sous la banquette avant, enveloppées dans un morceau de papier-journal. Sur la banquette, se trouve un tourne-vis susceptible d'avoir servi à l'ouverture de la caisse à la banque.

Parmi les effets trouvés à bord: des débarbouillettes dans un sac de plastique, lui-même dans un sac de papier; une paire de gants de coton. Une prise d'ignition surajoutée est pendante sous le tableau de bord. Sur la porte du coffre arrière on a remarqué des marques de talon de chaussure: une trace analogue à celle que laisse un paquet qui glisse.

Le lendemain, soit le 1. juillet, le détective Robitaille est invité à se rendre, avec le constable Monfet, effectuer des vérifications d'un véhicule moteur intercepté sur la 18e Rue. Ce véhicule de couleur beige et de marque Chevrolet 1962 est conduit par Roger Moreau.

Dans le coffre arrière de la voiture on trouve deux plaques d'immatriculation 6B-3716, enrobées dans une feuille du "Soleil" du 16 juillet. Dans la voiture, on trouve divers objets dont entre autres une paire de bottes de type draveur, neuves. Tous les vêtements trouvés sont également neufs: pantalons, chemises, vestons etc. . .

Par la suite, le détective Robitaille et le constable Monfet se rendent chez Moreau, au 1866 Bergemont; ils y sont reçus par un certain André Mallet. Dans la cuisine, ils trouvent dans un cendrier des billets de ristourne "Canadian Tire" qui semblent être ceux du propriétaire de la Dodge Monaco. On y trouve une cartouche de calibre .12, un chapeau de paille le semblable à ceux observés par les témoins du hold-up. Aux pieds de Mallet on enlève une paire de souliers bruns, dont l'une des semelles est brisée et dont le talon possède une empreinte particulière. . .

Nouvelle comparution de 3 jeunes gens qui sont accusés d'avoir dérobé pour $1,500 de vêtements

Trois jeunes gens qui ont accusés, mardi, d'avoir dérobé pour $1,500 de vêtements à la Teinturerie Cartier, dans la nuit du 4 au 5 décembre, ont à nouveau comparu hier, devant le juge Yvon Sirois.

Cette fois, Jean-Yves Miville, 23 ans, du 1146 rue Saint-Jean; Paul Rousseau, du 855 des zouaves, et Yvon Guay, 22 ans, du 17 Saint-Stanislas, ont été accusés des délits suivants:

1) possession d'outils de cambriolage, du 7 au 8 décembre.

2) entrée par effraction dans l'épicerie A. Grenier, de Québec, dans la nuit du 4 au 5 décembre, avec l'intention d'y commettre un acte criminel, à savoir le vol.

3) vol d'aliments pour une valeur de $993 au Marché Blouin de Sillery.

4) vol par effraction de lingerie pour une valeur de $1,181.45, dans la nuit du 7 au 8 décembre, à la Teinturerie R. Ferland de Québec.

Guay a, en plus été accusé de possesion illégale de chèques volées: l'un de $5.00 et l'autre de $20.

Rousseau et Miville qui ont avoué être les auteurs du vol perpétré à la Teinturerie Cartier, mardi, ont cependant manifesté plus de réserve hier: Le premier a nié sa culpabilité et son enquête a été différée pour la forme, au 18 janvier. Le second, a avoué sa caulpabilité; il doit connaître sa sentence le 24 décembre.

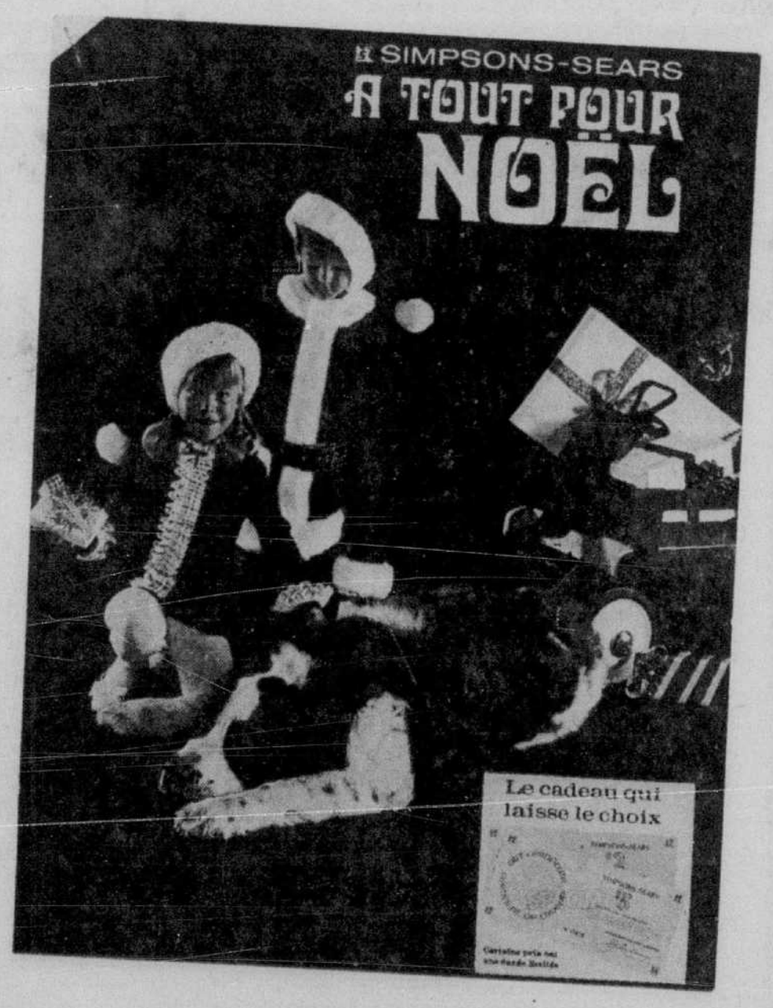
Pour sa part, Yvon Guay, qui avait nié sa culpabilité en ce qui concerne le vol de la Teinturerie Cartier, a formulé un plaidoyer de culpabilité sur les accusations portées hier contre lui. Il connaîtra sa sentence le 24 décembre.

Dans les trois cas, le juge Sirois a ordonné la préparation de rapports présentiels par les officiers du Service de Probation du ministère de la Justice.



Offrez à votre famille un Noël en musique avec un magnifique
PIANO WILLIS
C'est une promesse de nombreuses heures de loisirs pour tous.
● SPECIAL DE NOEL ●
PIANO modèle "La Ronde" Rég. $795.00 — SPECIAL
BANC INCLUS — QUANTITE LIMITEE
$675.00
Studio Willis Inc.
Distributeur exclusif des orgues Hammond
PLAN BANCAIRE — CHARGEX
1095 RUE ST-JEAN - 524-3573 / PLACE STE-FOY - 653-8791
449 EST, RUE RACINE, CHICOUTIMI


MACHINES A ECRIRE ET A ADDITIONNER
A partir de $40
AUSSI CAISSES ENREGISTREUSES
1 Blue Print qualité Streamliner 100 Rég. 1.350 — Spec. 299.00
Lorette Dactylo Service enr.
124 boul. L'Ormière, Neufchâtel — 842-4425
Route du camp Valcartier, 6 milles de Québec
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.

SIMPSONS-SEARS


SIMPSONS-SEARS... A TOUT POUR NOEL!
Notre circulaire vous le prouvera! Une myriade d'articles choisis spécialement pour Noël et pour faciliter le choix de vos cadeaux et ceci à bas prix étudiés.
Ne tardez pas... profitez du premier choix et bénéficiez de multiples aubaines.

SIMPSONS-SEARS
BAS-CULOTTES "RELIABLE"!


Une occasion inespérée de faire provision de bas-culottes juste avant Noël! La culotte étant aussi claire que le bas.... ceci vous permet de les porter avec des robes "mini". Choix de miel, palamino ou marine. Grandeurs: P.M.G.TG.
Simpsons-Sears — Bas pour Dames (Rayon 75).

Pour l'année 1970

Une bonne part des stages de Québécois en France se réclame des besoins régionaux

par Gh. LAPOINTE

RIMOUSKI — La programmation 1970 des stages de Québécois en France, dans les cadres des activités de l'Office franco-québécois pour la Jeunesse, met résolument l'accent sur les réalités de développement régional au Québec. Une trentaine de stages, sur les 120 qui seront offerts l'été prochain, se réclament en effet des besoins régionaux et multi-régionaux.

C'est ainsi qu'une dizaine de stages sont destinés aux régions de l'Est du Québec; en fait, cinq d'entre eux sont proposés seulement au Bas Saint-Laurent et à la Gaspésie, autant conjointement avec d'autres régions qui présentent avec les premières des similitudes.

Ces stages touchent d'abord les activités touristiques et les aménagements qui les facilitent, les techniques de pêche hauturière, la transformation et la mise en marché des produits de la mer, l'importance de l'information régionale, tant par la presse écrite que parlée.

La programmation 1970, qui vient d'être complétée, suit une assez longue période de recherches et de consultations dans 23 centres économiques du Québec. Une centaine d'associations nationales, davantage encore d'organismes régionaux et locaux dans les 18 villes où les responsables de l'Office se sont rendus ont été pris à contribution, de même aussi que les anciens stagiaires.

De cette prise de contact avec la réalité, quatre changements qualifiés de majeurs ont été apportés par l'OFQJ et le premier de ces changements consiste en une perception régionalisée de plusieurs aspects des stages offerts aux jeunes Québécois (de 18 à 30 ans). Les réunions préparatoires aux stages attachés à des régions socio-économiques définies se tiendront dans les centres urbains régionaux.

On remarque, dans l'ensemble de la programmation préparée par l'Office franco-québécois pour la Jeunesse, une augmentation appréciable des stages dits 'd'activités de loisirs' et une réduction équivalente des tournées à caractère sportif ou culturel. Certaines rubriques qui existaient l'an dernier sont ainsi remplacées par d'autres.

Selon les responsables de l'OFQJ de passage cette semaine à Rimouski, le plan des échanges pour l'été prochain ne s'éloigne pas des objectifs de l'organisme gouvernemental, lequel dispose pour ses fins d'opération d'environ $750,000. Comme l'indique la brochure distribuée, ce plan a été conçu à la connaissance des besoins de formation des jeunes Québécois.

Ceux qui étaient chargés de présenter la nouvelle programmation ont dit être prêts à passer maintenant à la préparation plus immédiate des 120 stages, après une période allouée à la consultation et à la confection du programme. Ce sont MM. Blaise Lefebvre, responsable du service d'information à l'Office, Jean-Guy St-Martin, responsable des projets québécois et Pierre Bourdon, directeur du service des projets.

AUTRES MODIFICATIONS

Parmi les autres modifications, on note d'abord les stages qui seront offerts au Québec à la jeunesse québécoise. 200 personnes seront ainsi à même de mieux connaître le Québec en accompagnant des groupes de stagiaires français.

Une meilleure connaissance des réalités québécoises est le point sur lequel on insistera le plus dans la préparation des stagiaires, sans oublier, il va sans dire, les particularismes régionaux. Pour ce faire, le temps consacré à cette préparation sera plus long.

Enfin, les intéressés aux stages de l'Office sont invités à poser leur candidature individuellement, et non par le biais d'un groupement. On sait que la date limite pour se porter candidat a été fixée au 14 février prochain.

Plusieurs réactions à l'option de la S.S.J.B. de Rimouski

RIMOUSKI — L'option politique d'un Québec souverain que la SSJB diocésaine de Rimouski a proposée à ses membres. Il y a quelques semaines, n'a pas fini de susciter des réactions parmi les milliers de membres répartis dans les six régions du diocèse.

Cette option que certains qualifient de "radicale" et d'autres de "réaliste", commence à peine à être discutée au niveau de chacune des six régions qui forment la diocésaine et déjà, elle est l'objet d'une attention toute particulière.

Une enquête effectuée par Le Soleil, auprès des dirigeants des six sections régionales qui composent la diocésaine de Rimouski, a démontré que les opinions sont extrêmement partagées actuellement sur cette question.

Tout semble indiquer que le choix d'une option politique pour le Québec sera le principal, sinon le seul sujet important qui sera étudié au niveau de chaque région et dans les différentes locales affiliées.

Aucune des six régionales n'a encore pris officiellement position sur la question, bien que deux aient décidé de blâmer la diocésaine pour avoir lancé dans le public l'option souverainiste, avant d'avoir consulté les membres et sans leur approbation.

Deux locales ont également blâmé la diocésaine de sa position, prétextant que les membres auraient dû être consultés avant que l'organisme diocésain ne prétende vouloir indiquer publiquement son option souverainiste.

Mais dans tous les cas, on a accepté de se pencher très sérieusement sur la question et les premiers mois de 1970 seront consacrés à travers tout le diocèse, à l'étude de l'option souverainiste.

Les représentants des six régionales rejoints par téléphone ont tous souligné qu'ils manquent nettement d'information présentement pour être en mesure de se prononcer sur la question et qu'il faudra multiplier les rencontres avec les membres des locales, pour que ceux-ci puissent en arriver à se faire une idée des implications d'une telle option.

Certains membres ont dit que le colloque d'information politique, tenu tout récemment par la SSJB diocésaine, à Rimouski, avait donné "un côté de la médaille", mais qu'il faudrait aussi tenter au cours des prochains mois, de montrer aux membres des locales l'autre aspect du problème, soit celui des inconvénients qui pourraient résulter d'une prise de position favorable à la souveraineté du Québec.

Les six régionales concentreront leurs efforts au cours des premiers mois de 1970, en vue de faire pénétrer l'information au niveau de chaque locale, puisque l'option souverainiste sera débattue lors des congrès régionaux qui se tiendront pour les secteurs de Rimouski, Mont-Joli, Matapédia, Matane, Trois-Pistoles et Témiscouata, durant le mois d'avril.

C'est à la suite des positions qui seront prises au niveau de chaque région, que l'on pourra, en mai, arriver au grand congrès diocésain, où l'option souverainiste sera proposée officiellement aux membres et où ceux-ci auront à se prononcer définitivement sur la question.

SIMPSONS-SEARS



TOUTE FEMME ADORE RECEVOIR UN PARFUM

Emballages de choix prêts à être offerts

COTY

a) Flacon mist Emeraude, 1.08 oz..... 3.75

b) Cologne l'Aimant, 2 oz..... 2.50

c) Parfum de toilette Elan, 1.5 oz..... 4.50

CHANTILLY

d) Flacon de sac à main Chantilly, 0.13 oz..... 3.50

e) Sachet liquide Chantilly, 1 oz..... $3

f) Trio, Chantilly, 1.5 oz de chacun (Eau de toilette, mousse pour le bain et lotion pour les mains..... 5.50

Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8).

SIMPSONS-SEARS



TIMEX POUR TOUTE LA FAMILLE!

Offrez une montre Timex à Noël! Un cadeau de choix pour votre homme, votre femme, votre fillette, garçonnet, neveu, nièce, etc... Plusieurs modèles s'offrent à vous dans une gamme de prix faite pour rencontrer tous les budgets.

Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4).

SIMPSONS-SEARS



UN CADEAU TOUJOURS BIEN CHOISI POUR UN HOMME...

OLD SPICE

a) Ensemble-cadeau de trois pièces: cologne 2½ oz, 2½ oz de lotion après barbe et un bâton désodorisant..... $6

b) Non illustré: ensemble 4 pièces; cologne 5 oz, lotion après barbe 5 oz, savon à corde et talc 5½ oz..... $10

c) Ensemble lotion après barbe 5 oz, cologne 5 oz..... 5.50

d) Cologne Burley 5 oz..... $3

e) Savon sur corde pour la douche..... $3

f) Ensemble de voyage dans un étui en vinyle grenu. Lotion après barbe 2½ oz, désodorisant..... $4

Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8).



EN DISCUSSION — Le chef mécanicien du "Joseph H", M. Nick Stamatiadi, au centre, cause avec ses procureurs. Derrière lui, le premier maître du navire, M. Erik Ladgefoged.

Gravement blessé en voulant protéger sa vieille mère et quelques économies

par Lucien LATULIPPE

En voulant protéger sa vieille mère et quelques économies, Maurice Kallis, 40 ans, demeurant au 1181, rue Bearn, à Orsainville, a été gravement blessé par deux voleurs qui s'étaient introduits par effraction dans leur maison, hier matin.

La police précise que M. Kallis a reçu de nombreux coups qui lui ont été assénés avec la crosse d'un revolver et qu'il aurait de plus culbuté dans l'escalier de la cave avec son agresseur. En plus des blessures encourues, il a perdu beaucoup de sang. Ses vêtements de nuit en étaient imbibés.

Le vol a eu lieu vers 4h du matin. M. Killis a été conduit à l'hôpital. Vers 11h du matin, il était dirigé vers une salle d'opération et il n'en serait sorti que vers 2h de l'après-midi.

Le blessé n'a pu être interrogé, hier, par les enquêteurs. Sa mère a pu dire un peu ce qui s'était passé, mais elle était sous la tension d'un violent choc nerveux. Elle n'a toutefois subi aucune blessure.

Le caporal J.-C. Giguère, de l'escouade des vols à main armée de la SQ à Québec, et le sergent Lepire, de la police d'Orsainville, mènent une enquête conjointe.

Selon les informations qu'ils ont pu obtenir, les deux individus sont entrés en brisant la vitre de la porte du côté-sud de la maison. Ils étaient armés d'un revolver et un seul était masqué.

Il semble que les voleurs croyaient que Mme Kallis était seule. Ils étaient à la ligoter dans son lit quand son fils que le bruit venait de tirer du sommeil est venu voir ce qui se passait.

Pendant que l'individu masqué s'occupait de Mme Kallis, l'autre s'en prenait à son fils. Celui-ci a résisté et une véritable bataille de rue a éclaté entre les deux antagonistes.

M. Kallis a pu placer quelques bons coups, mais il en a encaissé de nombreux. La bagarre a débuté dans la chambre de Mme Kallis si on en crit les traces de sang sur les murs. Elle s'est poursuivie dans la cuisine où du sang a également été relevé.

Les deux antagonistes ont culbuté dans l'escalier de la cave qui porte aussi des traces de sang. L'individu masqué est venu prêter main forte à son copain et ils sont parvenus à ligoter leur victime.

Les intrus se sont emparés d'environ $30, le seul montant d'argent qu'il y avait dans la maison. Mme Kallis leur a demandé d'en laisser un peu, que c'était le seul argent dont ils disposaient. Les voleurs se sont montrés un peu compréhensifs et ils ont laissé un dollar . . .

Au moins un des voleurs était passablement amoché quand le duo a quitté la maison avec leur petit pécule. M. Kallis est parvenu à se débarrasser de ses liens. Il a dû se rendre chez un voisin pour alerter la police, les fils du téléphone ayant été arrachés par les voleurs.

La police se perd en conjectures sur le mobile de cette visite nocturne chez les Kallis. Mme Kallis n'a pas d'argent et son fils travaille à la journée.

Les voleurs voulaient de l'argent, cela ne fait aucun doute, mais la police croit qu'ils se sont trompés de maison.

Ordre de vendre le cargo libérien Joseph H à un prix qui ne peut être inférieur à $60,000

Par Pierre CHAMPAGNE

Le juge Jacques Dumoulin, de la cour de l'Echiquier, a ordonné, hier après-midi, que la vente du navire libérien Joseph H soit effectuée avec une mise à prix minimale de $60,000.

Ces derniers qui n'ont pas retiré de salaires depuis quatre mois "survivent" actuellement grace à deux organismes charitables: l'Armée du Salut, d'une part, et la Mission Saint-Joseph, d'autre part. Une bonne partie de l'équipage ne mange pas ses trois repas quotidiens et c'est grâce au père Roland Brault que ces marins sont chaussés pour l'hiver, le religieux ayant acheté une paire de bottes neuves à chacun.

Malheureusement, les 19 marins du navire devront demeurer à Québec et vivre de la charité publique pendant encore six semaines, soit le délai prévu par les juristes avant que la vente ne soit chose faite.

Tous les marins, sauf le premier maître, sont mariés et certains ont même neuf et dix enfants. Ils doivent subvenir en outre aux besoins de leur femme, de leur père et de leur mère. Non seulement n'ont-il pas été payés depuis quatre mois, mais aussi se sont-ils endettés dans une maison de chambre de Québec avant d'être mis à la porte parce qu'ils n'avaient pas d'argent pour régler l'addition.

S'adressant aux journalistes présents dans la salle d'audience, le juge Dumoulin a demandé de rendre public le triste cas de ces marins qui n'ont pas du tout demandé à s'échouer au Canada. "Ces braves gens sont, depuis plusieurs mois, privés du nécessaire. Pis encore, à l'approche des Fêtes ils n'auront rien à envoyer à leur famille, souvent nombreuse".

"Il faut faire appel à la charité, aux associations de bienveillance, aux communautés, aux clubs sociaux, aux marchands, etc., afin de subvenir aux besoins de ces marins pendant encore quelques semaines".

LE NAVIRE SERA VENDU

Avant de procéder à la vente du navire, il doit s'écouler trente jours après la parution, pendant trois jours consécutifs, d'appels d'offre publiés dans deux quotidiens, un canadien et l'autre américain.

Selon les procureurs des assureurs du Joseph H, ce délai essentiel permettrait au shérif de recevoir les soumissions. Aucune ne doit être inférieure à $60,000.

En état de marche, le navire serait évalué à environ $2,000,000. Le produit de la vente sera déposé entre les mains du registraire de Québec qui, après avoir gardé les frais de cour, distribuera l'argent selon le jugement prononcé par le juge Noël à la fin de novembre dernier. Les marins recevront donc un montant de $10,075 pour le salaire qui leur est dû et une compensation de rapatriement de $6,175.

Les frais de séjour sont, d'autre part, contestés par la partie adverse. D'ailleurs, ces frais de séjour s'accumulent continuellement.

Cette fameuse cause du Joseph H est une des plus compliquées à avoir jamais été débattue à Québec. Plus d'une dizaine de nations y sont impliquées.

Le navire est libérien. Les propriétaires sont américains. La cargaison était destinée aux Russes. Elle était par ailleurs assurée par des Anglais. Les matelots viennent d'une dizaine de pays différents de l'Amérique centrale et de l'Amérique du Sud. Le premier-maître est Danois. Le chef ingénieur est Italo-américain. Le navire s'est échoué au Canada. Plusieurs saisies maintenant sont levées contre lui et par les assureurs, et par des compagnies d'arrimage, et par les marins, etc.





Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★

72e ANNEE — No 290 QUEBEC, JEUDI 11 DECEMBRE 1969 PAGE VINGT-CINQ

25

Les Canadiens brisent le coeur de McLellan

MONTREAL (PC) — Claude Ruel, l'instructeur des Canadiens de Montréal a mentionné que ses joueurs avaient manifesté un esprit d'équipe très fort pour combler un déficit de deux buts et triompher des Maple Leafs de Toronto par le pointage de 6-3.

"Nous avons démontré un grand esprit combattif", a fait remarquer Ruel. "Nous tirions de l'arrière et nous ne pouvions compter sur des joueurs comme Jean Béliveau, John Ferguson et Jacques Laperrière".

"Mais nous avons remonté la pente et j'en suis très content".

Béliveau était absent à cause d'une blessure à une cheville, tandis que Laperrière et Ferguson terminaient hier soir leur suspension, de sorte qu'ils seront en uniforme pour le match de samedi soir contre les Black Hawks de Chicago.

Ruel a dit qu'il était fier des jeux de puissance, lesquels n'avaient pas tellement été productifs dans les récentes joutes, mais hier soir l'attaque à cinq a produit deux points.

PROVOST

Claude Provost, le vétéran ailier droit des Canadiens qui a réussi le 250e but de sa carrière dans un filet désert dans les dernières secondes du match s'est dit très enchanté d'avoir réussi l'exploit.

"Je suis désolé que ce but si important ait été réussi dans un filet désert, mais cela compte quand même", a commenté Provost.

Dick Duff, un autre vétéran ailier avec les Habitants, qui avait d'abord annoncé sa retraite pour ensuite changer d'idée et revenir au jeu, a dit qu'il ne regrettait pas de jouer plus souvent depuis quelques joutes.

"J'ai été envoyé dans la mêlée plus souvent que d'habitude", a dit Duff. "Ceci m'a aidé à reprendre confiance en moi-même et je me sentais plus solide à mesure que le match avançait."

Duff avait été crédité du premier but du Canadien réussi sur un jeu de puissance tôt dans la deuxième période, mais par après, l'arbitre a changé d'idée et a accordé le but au défenseur Serge Savard. Savard a expliqué qu'il avait hérité de la rondelle des mains de Jim Harrison, une récente acquisition des Maple Leafs de Toronto, à la suite d'un échange avec les Bruins de Boston.

"Harrison a essayé de déblayer son territoire, mais j'ai intercepté la rondelle et il ne me restait qu'à lancer", a commenté Savard.

TORONTO

Dans le vestiaire des Maple Leafs, l'instructeur John McLellan avait le coeur brisé.

"Nous avons tellement de joueurs blessés et tellement d'autres qui manquent d'expérience, que la situation ne peut être pire", a laissé échapper McLellan.

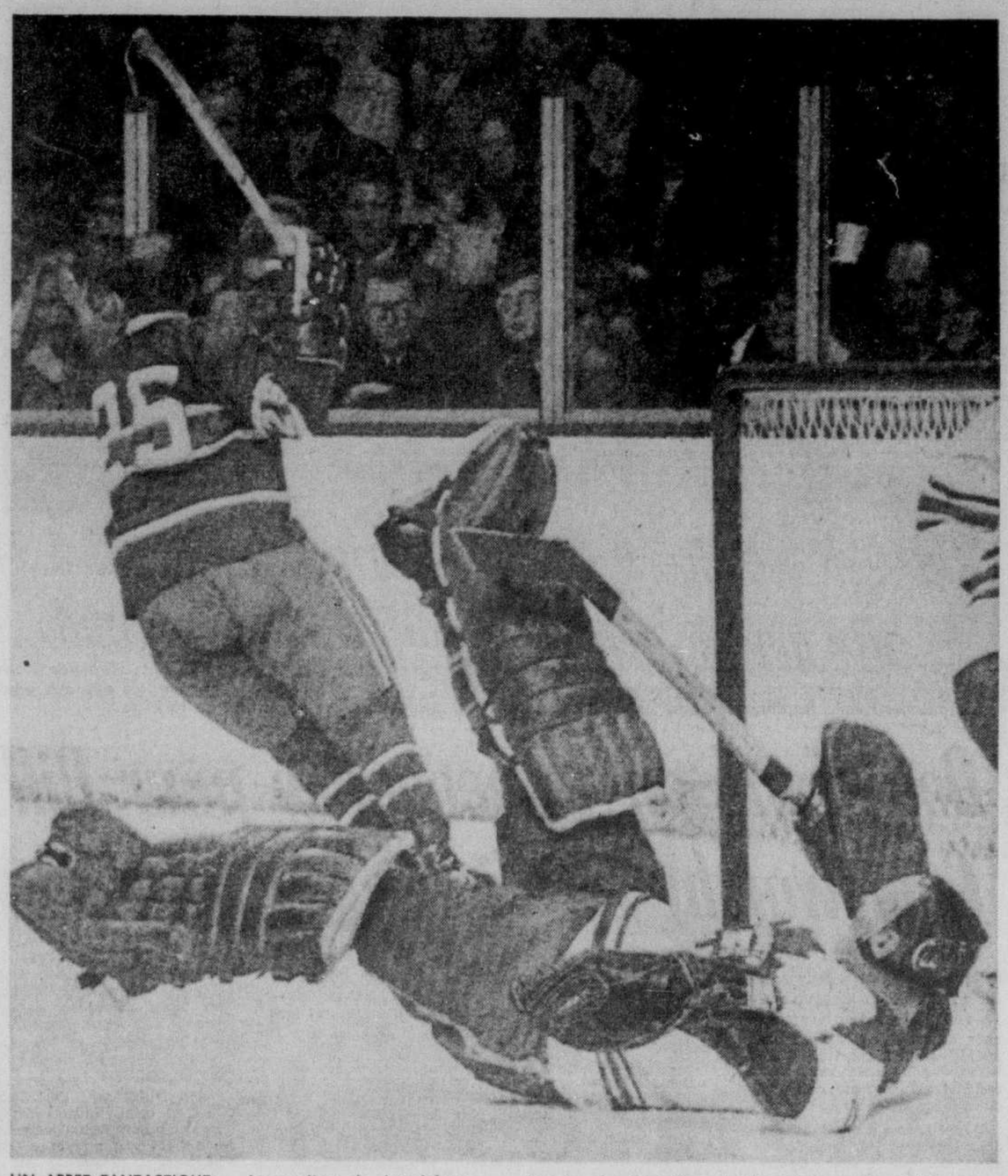
"Quand un vétéran comme Tim Horton écope d'une punition, je regarde le banc et je n'ai pas d'autres choses que des jeunes sans expérience pour le remplacer".

Johnny Bower, le cerbère de 45 ans, qui a joué sa première partie dans la ligue Nationale cette saison, hier soir, a dit qu'il n'était pas fatigué mais qu'il était désappointé du résultat.

"De la façon dont nous avons commencé la rencontre, j'étais sûr que nous gagnerions", a été l'idée de Bower. "Mais ils possèdent une équipe terriblement bonne et ils ne cessent de vous harceler", a été l'opinion de Bower.

"Personnellement, je me sentais très à l'aise dans le filet, et je pense que la synchronisation de mes mouvements était très bonne. Il y a eu plusieurs lancers voilés et aussi plusieurs mêlées devant mon filet".

"Mais le but que je considère comme le pire contre moi est celui qui a été crédité à Serge Savard, sur un jeu de puissance. La rondelle m'est passée directement entre les jambes," a conclu Bower.



UN ARRET FANTASTIQUE — Le gardien de but Johnny Bower des Maple Leafs de Toronto tombe à la renverse après avoir effectué un arrêt aux dépens de Jacques Lemaire des Canadiens de Montréal au Forum hier soir. Les Canadiens ont gagné 6-3. (Téléphoto PC)

Claude LAROCHELLE CARREFOUR



A propos d'André Lacroix

Quand Vic Stasiuk a quitté les As de Québec pour aller piloter les Flyers de Philadelphie, en juin dernier, un porte-couleurs des As qui connaît très bien André Lacroix a énoncé cette réflexion:

"Stasiuk n'aime pas les petits joueurs et le beau temps d'André est fini à Philadelphie. Avec Stasiuk, il va trouver le temps long."

La prédiction de ce joueur des As s'est malheureusement avérée juste jusqu'ici. Lacroix trouve le temps long et il est évident que le joueur de centre et Stasiuk ne sont pas exactement sur la même longueur d'ondes.

Récemment, j'ai cru bon donner un coup de fil à Stasiuk à Philadelphie afin de savoir ce qui ne marchait pas avec l'habile joueur de centre et pourquoi il lui arrivait de lui faire réchauffer le banc. C'est un article qui a fait beaucoup de bruit parce que le pilote s'est montré dur dans ses propos dont voici quelques échantillons:

"Lacroix commence à s'en sortir, mais il a été terrible. Il se traînait vraiment les pieds, c'était décourageant à voir. C'est sa deuxième saison à Philadelphie où il part misérablement."

Stasiuk examinait quelques problèmes qui auraient pu ennuyer André, révélait qu'il avait eu quelques mots aigres-doux avec lui, et en venait finalement sur la concurrence du centre Bob Clarke:

"Jusqu'à quel point l'adulation dont on a entouré Clarke a pu affecter Lacroix, je ne sais pas", disait-il, "mais André n'a qu'à travailler plus fort pour ne pas se faire enlever son prestige."

Plus loin, tombant dans son sujet favori des gros joueurs, l'instructeur avait eu cette observation: "Prends Lacroix, tous les joueurs lui faisant face ont l'air de géants devant lui. Il n'a pas de chance d'enlever une mise au jeu à Béliveau."

Voilà, rapidement résumé. Ces commentaires ont fait sursauter bien des gens surtout que Lacroix, même s'il n'avait pas toujours joué régulièrement, était le meilleur compteur de l'équipe pendant que Clarke n'avait qu'un seul et unique but à offrir.

Stasiuk n'aime-t-il que les géants?

Comme je n'avais apporté aucun commentaire sur les propos de Stasiuk, je crois qu'il est dans l'ordre de le faire aujourd'hui.

André Lacroix n'a pas la taille d'un géant, mais je crois qu'il peut très aisément, dans le grand circuit, surmonter ce handicap grâce à son intelligence, son habileté et son attitude facilement coriace. Lacroix a nettement démontré depuis sa sortie du junior qu'il n'était pas facile de l'intimider.

Je trouve regrettable que Stasiuk ne soit pas parvenu à en tirer le rendement dont il en espérait. Peut-être est-il trop exigeant à son endroit sur une équipe qui n'abonde pourtant pas en talent. Une chose est certaine, cependant. Lacroix a les capacités pour devenir nettement le leader des Flyers, l'homme à utiliser à outrance, le grand producteur de la formation, en un mot, le pivot sur lequel s'appuie l'équipe.

Il est difficile, à distance, de répartir les torts. On a vu la version de Stasiuk dans cette chronique. Par ailleurs, on a appris qu'André était malheureux de ne pas être employé plus souvent. Il sera utile de le faire élaborer sur cette question à la première occasion.

Reste un fait bien connu. Vic Stasiuk a un penchant pour les gros joueurs, les dures mises en échec, les collisions brutales. Pour résumer: les déploiements de muscles. Et il ne s'en cache pas. Toute sa conversation est émaillée d'exemples de jeu rude.

Je ne pense pas, par exemple, que le brutal Bryan Watson aurait pris le chemin des mineures s'il avait été à Philadelphie, mais à Pittsburgh, Red Kelly admire les petits hommes intelligents comme Michel Brière. Question d'optique. Personnellement, j'ai toujours pensé que Stasiuk, dont on ne peut cependant questionner l'énergie, le courage et la franchise, exagérait dans son besoin de mastodontes. André Lacroix, qui avait mis du temps à s'établir avec les As de Québec, était devenu, à la fin, un véritable magicien aux démonstrations impressionnantes.

J'ai la conviction qu'il peut arriver à faire la même chose à Philadelphie si Stasiuk se montre un tant soit peu conciliant et s'il accepte de croire que Lacroix a déjà enlevé des mises au jeu à Béliveau, ce qui est un fait.

Il est possible que ce ne soit qu'une difficulté passagère pour Lacroix. Il est aussi prouvé que Stasiuk a besoin d'être convaincu. Et je pense que le joueur de Lauzon est capable de le convaincre.

Simon Nolet est confiant

Simon Nolet s'est installé de façon définitive à Philadelphie... Il est venu chercher sa femme, cette semaine, et les joueurs des As qui l'ont vu alors qu'il s'arrêtait quelques minutes au Colisée rapportent qu'il était fort encouragé.

Richard Sarrazin a été aux prises avec les amygdales, mais on attendra à l'été pour l'opérer... Au sujet de son retour avec les As de Québec, Richard a ce commentaire à faire: "J'ai été malade, mais je me sens mieux; qu'on me donne trois ou quatre parties pour me replacer et vous allez voir que vous n'avez pas affaire à un gars découragé. Je ne suis pas un vieillard et je sais que j'ai une bonne chance de remonter."

Au sujet du bruit qui a circulé à l'effet que les Flyers de Philadelphie déménageraient leur club-ferme de Québec, le directeur-gérant Bud Poile laisse tomber: "S'ils ont des projets de déménager, je ne suis pas au courant. Je n'ai pas entendu un mot là-dessus. Mais il n'y a aucune chance que ça se fasse cette année."

Les trois fils de Seymour Knox pratiquent tous le hockey dans les rangs mineurs de Buffalo... Le détenteur d'une franchise dans la LNH révèle qu'une bonne partie des joutes locales du Buffalo seront à l'affiche le dimanche soir afin de ne pas entrer en conflit avec les matches du samedi soir des Leafs de Toronto.

250e but de Provost

Les Canadiens gâchent les débuts de Bower

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal ont gâché les débuts de Johnny Bower dans la LNH cette saison en comptant quatre buts dans la 3e période hier soir et en triomphant des Maple Leafs de Toronto 6-3.

La poussée des locaux dans le 3e engagement a permis à Claude Provost de compter le 250e but de sa carrière et ce, dans un filet désert à six secondes de la fin du match.

En plus du but de Provost, les Canadiens en ont obtenu deux de Serge Savard, dont un pendant un jeu de puissance et un autre chacun par Robert Rousseau et Yvan Cournoyer. Jacques Lemaire a complété le total des vainqueurs.

Jim McKenny avait donné une avance de 1-0 aux Leafs avec un but pendant un jeu de puissance au cours du premier engagement, puis Mike Walton et Ron Ellis avaient ensuite donné une avance de 3-1 aux visiteurs.

Bower a brillé, même s'il n'avait pas participé à un match régulier depuis l'an dernier, en effectuant 33 arrêts tandis que Rogatien Vachon repoussait 22 des 25 lancers des Leafs.

La victoire a permis aux Canadiens de demeurer à quatre points des Rangers de New York qui dominent le classement de la division Est dans la LNH en vertu de leur triomphe de 5-2 aux dépens du Boston hier soir.

En plus de John Ferguson et Jacques Laperrière suspendus, Jean Béliveau était blessé chez les Canadiens tandis que les Leafs, privés de plusieurs réguliers, ont fait appel au nouveau venu Jim Harrison, obtenu du Boston dans la journée, en plus des recrues Chris Evans et Gordie Nelson, rappelés des ligues mineures.

De plus, Toronto était privé des services de Dave Keon et Paul Henderson.

Première période:

1. Toronto, McKenny 6 (Walton, Ullman) 17:52

Punitions — Clancy T, Provost M 0:38, Redmond M 17:46, Nelson T 17:58.

Deuxième période

2. Montréal, Savard 5 0:43
3. Toronto, Walton 7 (Armstrong) 2:11
4. Toronto, Ellis 12 (Clancy, Dorey) 4:02
5. Montréal, Rousseau 9 (Lemaire, J.-C. Tremblay) 11:44

Punitions — Dorey T 0:10, Horton T 4:35, 10:31, Richard M 12:26

Troisième période

6. Montréal, Cournoyer 8 (Rousseau) 5:26
7. Montréal, Lemaire 14 (Redmond, Harris) 7:18
8. Montréal, Savard 6 (Richard, Redmond) 11:30
9. Montréal, Provost 5 19:54

Punitions — Dorey T 12:33, Savard M 14:43.

LANCERS

Toronto	10	9	6	—25
Montréal	14	10	15	—39

Gardiens — Bower, Toronto; Vachon, Montréal.

Assistance — 16,640.

COMPTEURS NHL

Noms	Club	B	A	Tot.
Orr,	Boston	8	32	40
Goyette,	St-Louis	13	23	36
Ratelle,	New York	12	20	32
McDonald,	St-Louis	13	16	29
Tkaczuk,	New York	12	17	29
Esposito,	Boston	11	18	29
Berenson,	St-Louis	14	15	29
Hadfield,	New York	12	16	28
Stanfield,	Boston	11	16	27
Balon,	New York	10	15	25
Lemaire,	Montréal	14	11	25

NON!... ce n'est pas fini
nous avons réussi à obtenir
quelques autres magnifiques
VAUXHALL VIVA '69



SEULEMENT $1,685.00

Offrez-vous un splendide cadeau des Fêtes... Venez choisir la vôtre aujourd'hui même.

AUCUN COMPTANT - $65.00 PAR MOIS

GIGUERE AUTOMOBILES
Boulevard Hamel
TEL.: 529-1351
Votre garage ouvert jour et nuit.

En première position au palmarès de la mode, à la MERCERIE ALBERT...

LE VESTON "SAFARI" EN CORDUROY

Séduisant modèle ceinturé, à devant droit et avec poches appliquées, tel qu'illustré. Boutons dorés. Superbe velours côtelé large, en beige, brun, or, vert. 34 à 42.

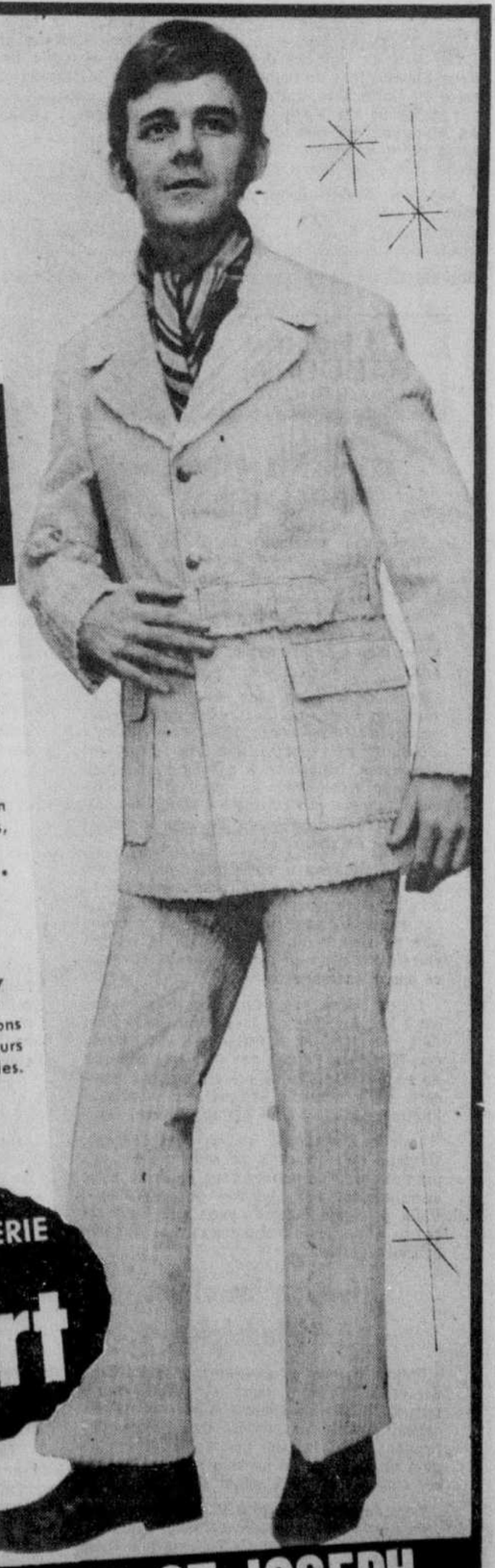
49.50

Même veston "Safari" en lainage de teintes unies, gris ou marine. Seulement ..... $45.

PANTALONS STYLE EVASE EN CORDUROY

Vaste choix de pantalons "patte d'éléphant" en velours cordé large. Toutes les tailles. Prix à partir de:

12.98



MERCERIE Albert

SPECIALISTE DE LA MODE-JEUNESSE

VOISIN DE ST-CYR & FRERES 758 EST, ST-JOSEPH

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL



PRISONNIER — Le joueur de centre Fred Stanfield, des Bruins de Boston, que l'on ne peut voir sur la photo, a été fait prisonnier entre le défenseur Rod Seiling (16) des Rangers et le gardien Ed Giacomin. Les efforts de Stanfield ont été vains car ils n'ont pas été suffisants pour arrêter la poussée victorieuse du New York.

Orr n'y peut rien: New York collectionne les victoires

NEW YORK (PA)—Le centre Jean Ratelle a marqué deux buts et les invincibles Rangers de New York ont triomphé des Bruins de Boston 5-2 hier dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Les Rangers, qui n'ont pas subi la défaite au cours de leurs 14 dernières parties, ont augmenté leur avance à six points devant les Bruins.

Walt Tkaczuk, Ron Stewart et Rod Gilbert ont complété le pointage pour New York, tandis que Bobby Orr et Johnny Bucyk ont répliqué pour Boston.

Orr, qui domine le classement des compteurs, a marqué alors que les siens jouaient à court d'un homme. Il a volé le disque et s'est échappé en compagnie de Phil Esposito, pour enfiler son huitième but de la saison.

Ratelle a brisé une égalité de 1-1 au milieu de la période médiane alors que les Rangers ont compté avec l'avantage numérique. C'était la première fois en 25 tentatives qu'ils réussissaient à compter sur un jeu de puissance.

Les Bruins protestèrent contre le but de Ratelle sous le prétexte qu'il avait poussé la rondelle sous Gerry Cheevers avec son patin mais ce fut en vain. Le but de Orr, moins de quatre minutes plus tard, devait permettre aux Bruins d'égaliser les chances 2-2.

Blanchissage pour Binkley

LOS ANGELES (PA) — Jean Pronovost a compté deux buts au cours de la dernière période et le gardien de buts Les Binkley a vaillamment défendu les filets des Penguins de Pittsburgh, pour conduire ceux-ci à une victoire de 2 à 0, hier soir, dans la joute de la Ligue nationale de hockey contre les Kings de Los Angeles.

Les Kings, qui n'ont remporté que deux de leurs 14 dernières joutes, ont reculé plus loin encore dans l'aoignement de la Division de l'Ouest, n'expédiant que cinq lancers contre les filets des Penguins alors que le Pittsburgh faisait 13 assauts contre le gardien de buts Gerry Desjardins.

C'était le deuxième blanchissage de la saison de Binkley.

Le premier but de Pronovost a été enregistré à 7:18, à la suite d'une mêlée devant les filets des Kings. L'ailier de 24 ans a marqué son deuxième but de la joute et son sixième de la saison alors qu'il ne restait plus que quatre minutes de jeu.

Première période

Aucun point.

Punitions: Cahan LA 3:19, Pratt P 6:40.

Deuxième période

Aucun point.

Punitions: Joyal LA 4:43, Klatt LA 5:07, Blackburn P 12:36, Rochefort LA 15:10.

Troisième période

1—Pittsburgh: Pronovost 5, (Prentice, Brière) 7:18

2—Pittsburgh: Pronovost 6, (Fonteyne, Brière) 15:57

Punitions: Rolfe LA 17:47, Pratt P 18:22.

LANCERS:

Pittsburgh	8	8	13—29
Los Angeles	6	9	5—20

Gardiens: Binkley, Pittsburgh; Desjardins, Los Angeles.

Assistance, 5,366.

DEMAIN VENDREDI à 8.30 A LA LUTTE TOUR

FINALE: 2 DE 3 A FINIR
JEAN ROUGEAU
vs
BOB TAYLOR
SEMI-FINALE 45 MINUTES
A. CARPENTIER vs ABDULLAH le boucher

SPECIAL
COMBAT PAR EQUIPES (30 min.)
ANTONIO BAILLARGEON et CARLOS COLON
vs
MONGOL (250 lb) et MONGOL (325 lb)
PRELIMINAIRE 30 minutes
RONNIE GARVIN vs FIDEL CASTILLO
OUVERTURE 20 minutes
LUIGI MACERA vs LE MASQUE

Entrée: Enfants $1.25. Général $1.75. Rés. $2.25
Réservations: 524-6200 - 529-0524
515 Mgr Gauvreau

Deux buts en 11 secondes pour Bill Goldsworthy et Minnesota triomphe

MINNEAPOLIS (PA) — Bill Goldsworthy a réussi deux buts sur des retour de lancers en l'espace de 11 secondes, hier soir, pour conduire les North Stars du Minnesota à une victoire de 8-5 sur les Black Hawks de Chicago, dans une joute régulière de la Ligue nationale de hockey.

Claude Larose a aussi marqué deux buts pour les North Stars, alors que Bill Collins, Danny Grant, Danny O'Shea et Jean-Paul Parisé ont compté les autres points. Pour Chicago, Eric Nesterenko et Pit Martin ont inscrit deux buts chacun, Lou Angotti enregistrant le cinquième de la joute, qui s'est déroulée devant 14,762.

Les buts de Goldsworthy, les deux plus rapides de toute l'histoire du North Star, ont mis fin à l'égalité de 5 à 5 pour donner au Minnesota sa première victoire sur son terrain dans une joute contre les Black Hawks.

Avec son deuxième but de la joute, Larose suivant de près Goldsworthy, à 5:19, il contribuait ainsi à établir un record pour ce club de soit trois buts en une minute 17 secondes.

Les North Stars ont maintenant à leur compte cinq joutes d'affilée sans défaite et leur tenue remarquable leur a mérité un record parmi les équipes de la Division Est avec 5 - 3 - 3, soit mieux que n'importe quelle équipe de la Division Ouest.

Au cours de la saison '68-69, le Minnesota n'avait remporté que quatre victoires dans la Division de l'Est.

Quant aux North Stars, ils n'ont jamais marqué plus de sept buts dans une joute de la saison régulière.

Le gardien de buts du Chicago, Tony Esposito, a été victime d'un véritable barrage de la part du Minnesota, qui a inscrit 43 lancers.

Première période

1—Minnesota: Collins 9e (Gibbs) 4:29

2—Chicago: Angotti 9e (R. Hull, Nesterenko) 5:15

3—Chicago: Martin 6e (D. Hull) 6:19

4—Minnesota: Grant 13e (Gibbs) 7:43

Punitions: Reid Minn. 4:11, Nanne Minn. 13:03, Nesterenko Chi. 15:40.

Deuxième période

5—Minnesota: O'Shea 8e (Grant, Parisé) 8:54

6—Chicago: Nesterenko 8e (Jarrett, Angotti) 8:07

7—Chicago: Nesterenko 9e 8:24

8—Minnesota: Parise 7e (Goldsworthy, Boivin)

9—Minnesota: Larose 9e (Grant, Gibbs) 13:33

10—Chicago: Martin7e (Mikita, Jarrett) 15:43

Punitions: Pinder Chi. 5:40, Goldsworthy Minn. 10:14, Magnuson Chi. 12:47, Larose Minn. 14:39, Magnuson Chi. 16:36.

Troisième période

11—Minnesota: Goldsworthy 12e (Grant, Collen) 4:02

12—Minnesota: Goldsworthy 13e (Parise, Williams) 4:13

13—Minnesota: Larose 8e (O'Shea) 5:19

Punitions: Magnuson Chi. 2:58, Gibbs Minn. 9:07, Goldsworthy Minn. 18:44.

LANCERS:

Chicago	13	14	20—47
Minnesota	10	20	13—43

Gardiens: Esposito, Chicago; Rivard, Minnesota.

Assistance: 14,762.

Une joute nulle pour les Blues

OAKLAND (PA)—Le Centre Red Berenson a compté à deux reprises au cours de la troisième période, permettant aux Blues de Saint-Louis, qui sont en tête de la Division Ouest, d'égaliser le pointage 3-3 contre les Seals d'Oakland, dans la joute d'hier de la Ligue nationale de hockey.

Larry Keenan a marqué l'autre but du Saint-Louis.

Bob Dillabough, Earl Ingarfield et Carol Vadnais ont été les compteurs du Oakland alors que 3,414 spectateurs suivaient la joute.

Le Saint-Louis a enregistré 42 lancers contre les filets du gardien de buts Gary Smith alors que Ernie Wakely, du Saint-Louis, n'a été mis à l'épreuve que 25 fois.

Oakland a pris une avance de 2 à 0 à la première période, grâce à des buts de Dillabough et Ingarfield. Keenan a répliqué pour le Saint-Louis dès la deuxième période, préparant le champ pour les deux points de Berenson.

Pour sa part, Vadnais a compté son troisième but entre les deux buts inscrits par Berenson à la troisième.

Première période

1—Oakland: Dillabough 3e (Ingarfield) 8:41

2—Oakland: Ingarfieldler (Hicke, Vadnais) 11:57

Punitions: Hicke Oak. 6:41, Fortin St. L. 11:22, Vadnais Oak. 12:31, Howell Oak. 17:41.

Deuxième période

3—St-Louis: L. Keenan 6e 9:20

Punitions: Plager St-L. 0:41, Muloin Oak 2:24, Berenson St-L. 5:25, Talbot St-L. 13:33.

Troisième période

4—St-Louis: (Berenson 13e) 7:34

5—Oakland: Vadnais 5e (Ingarfield, Howell) 12:40

6—St-Louis: Berenson 14e (Ecclestone) 17:06

Punition: Aucune.

LANCERS:

Oakland	9	13	8—28
St-Louis	14	13	15—42

Gardiens: Wakely, St-Louis; G. Smith, Oakland.

Assistance: 3,414.



Stewart donna l'avance aux Rangers avec moins de deux minutes à jouer dans la deuxième période alors que les locaux étaient eux-mêmes en désavantage numérique. Réal Lemieux s'empara de la rondelle dans le territoire des Bruins et la donna à Stewart qui compta.

Les Rangers donnèrent le coup de grâce aux Bruins quand Gilbert fit dévier un lancer de Ratelle à la sixième minute et, à la dixième, Ratelle profita d'un jeu de puissance pour mettre fin au pointage en compagnie de Gilbert et de Vic Hadfield.

Première période

1—Boston, Bucyk 12, (Orr) 14:47

2—New York: Tkaczuk 12, (Balon) 19:09

Punitions: Awrey B 8:12, Gilbert NY 12:39, Lemieux NY 13:24.

Deuxième période

3—New York: Ratelle 11, (Park, Hadfield) 10:59

4—Boston: Orr 8, (Esposito) 14:57

5—New York: Stewart 2 (Cashman B 12:26, Hamilton NY 17:19. 18:36

Troisième période

6—New York: Gilbert 7, (Ratelle, Nevin) 5:59

7—New York: Ratelle 12, (Hadfield, Gilbert) 9:08

Punitions: Cheevers B purgée par Bailey 8:56, Park NY 17:06, D. Smith B 19:28.

LANCERS:

Boston	10	8	8—26
New York	12	13	8—31

Gardiens: Cheevers, Boston; Giacomin, New York.

Assistance, 17,250.

Salut!

de Kuyper le gin au grand coeur



John de Kuyper & Fils (Canada) Ltée. • Blended Gin • Distillé au Québec



Roland SABOURIN
SABOURINADES

Les autres offres de Punch Imlach

L'opinion générale est que George "Punch" Imlach sera à la tête du club Buffalo ou Vancouver, lors de la saison 1970-71 de la ligue Nationale de hockey. Nous avons l'impression qu'il pourrait déjouer bien des pronostics en acceptant les offres d'un membre actuel du circuit Campbell.

Lors de son passage à Québec, cette semaine, Punch n'a pas caché qu'il pouvait parler d'affaires avec trois des présents clubs. Il est certain que l'un d'eux est Minnesota. Imlach nous a même dit mardi soir que Wren Blair lui avait offert beaucoup plus que son salaire à Toronto. On sait que les Maple Leafs de Toronto le paient $38,000 à ne rien faire.

Où la situation devient intéressante, c'est quand on tente de savoir quels pourraient être les deux autres clubs qui lui ont ouvert la porte. Personnellement, nous croyons que ce sont deux membres de la section Ouest, car nous ne voyons aucune ouverture dans l'ancienne section.

La première possibilité que nous voyons est à Los Angeles, où Jack Kent Cooke s'est déjà dit intéressé à Imlach. Il est certain que M. Cooke ne doit pas être très heureux de ce temps-ci. Nous nous trompons peut-être, mais nous ne serions pas surpris si l'autre possibilité était à Philadelphie.

Imlach a dit qu'il ira où sera l'argent. Oakland et Pittsburgh ne sont pas des cas prometteurs, admettrez-vous, puis il n'est certainement pas question de Saint-Louis. Voilà pourquoi nous croyons que les trois autres offres sont à Minnesota, Los Angeles et Philadelphie.

Situation incertaine à Philadelphie

Même si nous connaissons bien Ed Snyder et Bill Putnam, deux des grands manitous à Philadelphie, nous ne prétendons pas connaître tous les secrets des Flyers. Cependant, c'est le club que nous suivons de plus près, et il est certain que les choses ont changé depuis la saison dernière.

Lors de notre voyage à Philadelphie, nous n'avons pu nous empêcher d'avoir l'impression que Norman "Bud" Poile n'en menait pas aussi large que lors des deux premières saisons. C'est peut-être une pure coincidence, mais Poile lui-même ne semble pas aussi libre. Nous avons de la difficulté à croire que tous ses tracas proviennent uniquement de la franchise de Québec.

Il nous a été permis de constater que Keith Allen avait de plus en plus d'autorité sur les décisions en marge de l'équipe de la ligue Nationale.

Les assistances sont très bonnes à Philadelphie. Cependant, il est certain que les patrons ne sont pas satisfaits du rendement de l'équipe. Ils voudraient plus de victoires.

Poile en est à la dernière année d'un contrat de quatre ans avec les Flyers. Nous ne serions pas très surpris s'il n'était pas renouvelé. Comme question de fait, nous croyons de plus en plus que c'est le sort qui attend Bud. C'est un ami, mais il y a très peu que nous puissions faire pour l'aider.

Philadelphie était classé comme le meilleur club de l'expansion en 1967-68. Il n'a pu faire mieux que la troisième position, l'hiver dernier, poussant même la direction à faire graduer Vic Stasiuk un peu plus tôt qu'on le prévoyait. Le club aura de la difficulté à faire mieux, cette saison, et dans un tel cas, il pourrait y avoir des changements plus drastiques.

Dans le carnet de notes du jeudi

Les membres de la Galerie Sportive de Québec se sont réunis hier midi pour étudier les noms qui ont été soumis pour l'attribution du nouveau trophée "J.-Emile Dion" qui doit être remis à l'athlète de l'année de Québec . . . Un premier scrutin a été tenu afin de réduire à dix le nombre d'aspirants . . . Très prochainement, il y aura un autre vote pour déterminer l'élu, chaque bulletin permettant trois choix . . .

Si les Indiens ont perdu Eduardo Acosta, ils peuvent espérer ravoir Joe Carboni . . . Ce brillant lanceur droitier a complété son service dans l'armée américaine . . . Au sujet de Harvey Yancey, il nous fait plaisir de communiquer que son cas est réglé pour au moins un an, car il vient d'avoir la permission de rester au pays jusqu'en décembre 1970 . . . Yancey aimerait beaucoup s'établir au Canada en permanence . . .

Bobby Taylor, qui vient d'être appelé à remplacer Gilles Banville comme cerbère substitut des As, est un type qui a du caractère . . . La saison dernière, il a même été impliqué dans quelques combats . . . Taylor n'aime pas qu'on le bouscule dans son territoire et ne montre pas beaucoup de patience avec ceux qui y collent trop longtemps . . .

Les membres du jury du tournoi organisé par le Club de Pêche Molson ont tenu une réunion mercredi pour décider des gagnants de 1969 . . . Les trophées et prix aux associations seront remis lors du banquet annuel des présidents le 17 janvier . . . Quant aux médailles et aux prix alaint aux membres gagnants, ils seront distribués au cours de l'hiver, lors de réunions locales . . . Le gérant général Richmond Pelletier est fort satisfait de la participation obtenue cette année . . .





Selon Gregory, la versatilité de Jim Harrison a joué en sa faveur



Wayne Carleton



Jim Harrison

MONTREAL (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont échangé l'ailier gauche Wayne Carleton en retour de Jim Harrison, des Bruins de Boston, a annoncé hier Jim Gregory, gérant général du Toronto.

Gregory a expliqué qu'il avait échangé Carleton, 23 ans, parce qu'il "n'allait" pas comme nous l'aurions voulu.

"Nous avions besoin d'un ailier droit et nous l'avons essayé, mais ce fut sans succès".

Carleton a joué les six premières parties de la saison à Toronto, puis a été envoyé au club de Phoenix, dans la ligue de l'Ouest.

Harrison, 22 ans, natif de Bonnyville, en Alberta, a évolué avec Boston pendant 16 parties la saison dernière après avoir été rappelé du club Oklahoma, de la ligue Centrale.

"Il peut jouer à n'importe quelle position à l'avant, et c'est ce dont notre équipe a besoin," a été le commentaire de Gregory.

Les nuages s'estompent dans le firmament des As de Québec

par Léonce JACQUES

"On peut dire que le ciel commence à s'éclaircir et que la situation générale est beaucoup plus encourageante qu'elle pouvait l'être" a déclaré hier soir l'instructeur Turk Broda quelques heures avant de partir pour Buffalo et Springfield où les As joueront leurs deux prochains matches demain soir et samedi soir.

Les As quitteront Québec par avion au début de la soirée d'aujourd'hui et c'est par le même moyen de transport qu'ils reviendront à Québec après leur match de samedi à Springfield en vue de leur rencontre de dimanche soir au Colisée contre les Reds de Providence.

Si Broda considère la situation plus encourageante, c'est parce que le joueur de défense Bill Brossart a patiné durant près d'une heure hier matin, parce que Bob Currier est prêt à retourner au jeu et aussi parce que le gardien de but Bob Taylor rappelé des Devils de Jersey a connu un bon exercice hier matin.

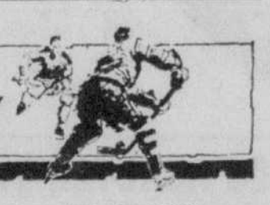
"J'ai même l'intention d'utiliser Taylor pour notre match de vendredi soir à Buffalo" a dit Broda, "quitte à faire appel à Dunc Wilson pour notre rencontre de samedi à Springfield". Wilson n'a pas participé à l'exercice d'hier mais il est entendu qu'il accompagnera les As à Buffalo et à Springfield.

Au sujet de Brossart, l'instructeur des As a déclaré qu'il ressent encore un peu de douleur au genou droit — il a patiné hier pour la première fois depuis qu'il a été blessé — mais qu'il fera probablement un retour au jeu dimanche soir contre Providence. Brossart continuera à s'entraîner au Colisée d'ici dimanche.

Currier n'a pas joué mardi soir contre Rochester mais il était en uniforme et Broda a déclaré qu'il l'enverra probablement dans la mêlée demain et samedi.

Gilles Banville était encore à Québec hier mais tout indique qu'il se rapportera en fin de semaine aux Devils de Jersey, où il remplacera Taylor. On sait que Banville a signé ses papiers de retiré volontaire et qu'il sera réinstallé dans les rangs amateurs s'il n'est pas repêché par aucune autre organisation professionnelle.

POUSSIERE DE GLACE: Les As jouissent d'une avance de trois points sur les Reds de Providence tout en ayant joué un match de plus que ces derniers . . . Les Reds sont en congé jusqu'à dimanche soir et cela signifie que les As auront joué trois parties de plus que les Reds lorsqu'ils recevront la visite de ces derniers dimanche soir . . . Après leurs matches de dimanche et de mardi prochains au Colisée contre Providence, les As iront jouer à Montréal vendredi de la semaine prochaine . . . Ils seront à Hershey samedi le 20 décembre et recevront la visite des Voyageurs de Montréal dimanche le 21 . . . Les As, à Buffalo comme à Springfield, seront en quête d'un premier gain en trois parties depuis l'ouverture de la saison.



HIER

Ligue Nationale

Toronto 3, Montréal 6
Boston 2, New York 5
Chicago 5, Minnesota 8
Pittsburgh 2, Los Angeles 0
Saint-Louis 3, Oakland 3

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

Toronto à Philadelphie
New York à Boston
Minnesota à Detroit

Ligue Junior "A"

Laval à Shawinigan
Québec à Drummondville
Saint-Jérôme à Cornwall
Sherbrooke à Sorel

Ligue Junior "B"

Sainte-Foy à Victoriaville

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pe	Pts
New York	16	4	6	91	61	38
Montréal	13	5	8	93	65	34
Boston	13	6	8	92	74	32
Detroit	11	9	5	89	66	27
Chicago	11	10	4	70	60	26
Toronto	9	12	4	72	79	22

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pe	Pts
St-Louis	12	9	5	81	63	29
Minnesota	9	9	6	75	73	24
Pittsburgh	9	11	5	60	70	23
Philadelphie	4	9	10	54	69	18
Oakland	6	16	4	54	94	16
Los Angeles	5	17	1	49	88	11

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pe	Pts
Montréal	16	3	4	101	50	36
Springfield	15	8	1	91	80	31
Québec	10	12	3	85	99	23
Providence	8	13	4	72	91	20

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pe	Pts
Buffalo	17	7	4	97	66	38
Rochester	7	12	5	73	94	19
Hershey	8	13	2	80	83	18
Baltimore	6	9	5	55	65	17
Cleveland	6	15	4	73	99	16

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

Division Est

	PJ	G	P	N	Pp	Pe	Pts
Sorel	27	17	9	0	138	108	34
Drummond.	27	16	10	1	155	113	33
Shawinigan	28	15	12	1	147	136	31
Québec	25	14	11	0	122	103	28
T.-Rivières	27	14	13	0	159	125	28
Sherbrooke	27	10	16	1	108	137	21

Division Ouest

	PJ	G	P	N	Pp	Pe	Pts
St-Jérôme	28	15	11	2	131	135	32
Cornwall	28	15	13	0	119	113	30
Rosemont	27	14	11	2	119	108	30
Verdun	27	12	13	1	120	134	25
Laval	28	5	23	0	84	163	10

LIGUE PROGRESSION

	PJ	G	P	N	Pp	Pe	Pts
Loups	5	3	1	1	32	19	7
Bulldogs	5	3	1	1	32	23	7
Castors	5	2	2	1	20	31	5
Aigles	5	0	4	1	22	33	1

LE GROS GIN
Bok...
une bouteille à tordre!

Betsy Clifford cinquième dans le slalom géant à Val d'Isère

VAL D'ISERE (AFP) — La saison 1969-1970 de ski alpin s'est ouverte hier matin à Val d'Isère par le slalom géant féminin du Criterium de la Première Neige, première compétition comptant pour la Coupe du Monde, qui, comme l'an dernier, a été remportée par la jeune Française Françoise Macchi, qui a nettement battu de 74-100e de seconde sa coéquipière Michèle Jacot.

Cette première épreuve, disputée par un temps ensoleillé et superbe, a permis à la France de prendre la tête de la Coupe du Monde de ski alpin avec 40 points devant les Etats-Unis, 26 points, l'Autriche, 15 points, le Canada 8 points et l'Allemagne le l'Ouest, 6 points.

Cette course a également permis la confirmation de la grande valeur de Barbara Cochran et de Michèle Jacot, toutes deux âgées de 18 ans, et surtout de l'Autrichienne Anne-Marie Proell et de la Canadienne Betsy Clifford, 4e et 5e, qui n'ont que 16 ans. Betsy avait pris la 5e place de la descente de Grindelwald avant de se blesser à St-Gervais.

Il y a deux ans Nancy Greene nous avait dit le plus grand bien de sa jeune compatriote qui parfois était parvenue à la battre à l'entraînement, ce qui constituait déjà une singulière référence. Betsy peut, dès cette saison, s'imposer parmi les cinq ou six meilleures skieuses mondiales.

AUTRES CANADIENNES

38	— Diane Culver, Canada	1:57.16
50	— Laurie Kreiner, Canada	1:58.83
64	— Judy Crawford, Canada	2:00.74
76	— Susan Graves, Canada	2:02.03

Nevele Pride au haras

COLOMBUS, Ohio (AFP) — "Nevele Pride", le "quatre ans" américain qui détient plusieurs records du monde dont celui du mille, a été nommé "trotteur de l'année" pour la troisième fois consécutive par l'Association américaine de trot et les journalistes spécialisés.

Le trotteur, qui souffrait depuis deux saisons d'une fine fêlure à une cheville, a été acheté par un syndicat pour trois millions de dollars et définitivement envoyé au haras.

Dans l'une de ses dernières sorties, "Nevele Pride" avait causé une immense déception en se faisant battre par la jument française "Une de Mai" dans le grand prix international de Roosevelt, en août.

VETEMENTS
Bottes, mitaines, casques, lunettes,



REMORQUES
"Snow Master"
CARRIOLE, TRAINE, SLEIGH
Munie d'un attelage pour la moto-neige.

Snow Cruiser
RAPIDE, LEGER COMPACT! '70

5 MODELES DIFFERENTS A PRIX COMPETITIFS

Les 200 et 200 E
Phares jumelés, moteur de 20 C.V. Le 200 E: démarreur électrique.

Le modèle 1500
Chenille de 15½"; réservoir 5½ gallons. Moteur 25 C.V. insonorisé.

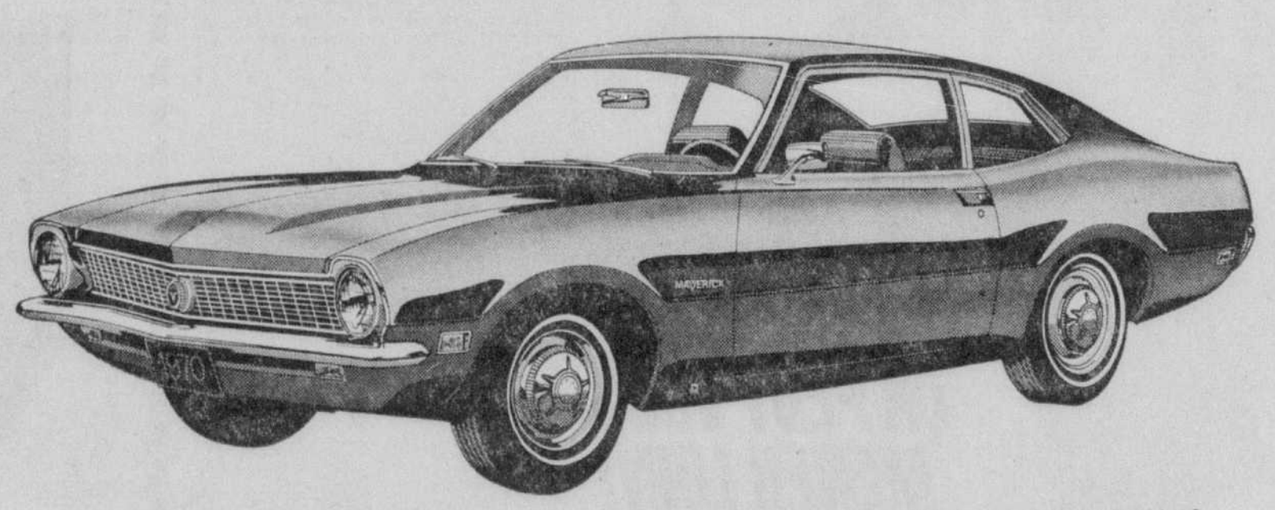
Les 2000 et 2005
Chenilles 20½"; moteur 25 C.V. insonorisé; marche arrière. Le 2005: démarreur électrique.

SOUFFLEUSE A NEIGE "ARIENS"
de 4 à 7 c.v., à partir de $314.

ROUSSEAU & FRERE INC.
2325 AV. DU COLISEE, QUE. 3 - TEL.: 529-5711

HEURES D'AFFAIRES: Décembre: Mardi - jeudi - vendredi: ouvert jusqu'à 9.30 P.M. Le samedi: fermeture à midi.

Point pour point, et sou pour sou, la Maverick est le meilleur des achats.



C'est facile à comprendre!

D'une grosseur et d'un prix parfaitement équilibrés, la Maverick comble le vide laissé entre les compactes et les petites importées. Résultat: Jamais une voiture ne s'est mieux vendue!

Facile à conduire: La Maverick a un six-cylindres de 105 HP qui ne manque pas de puissance pour doubler, ni d'économie pour rouler jusqu'à 27 milles au gallon!

Facile à garer: Le faible rayon de braquage de la Maverick et sa facilité de manoeuvre permettent de profiter de la moindre petite place pour se garer! Et sans efforts!

Facile à entretenir: On peut obtenir des pièces partout et sur le champ. Et elles ne coûtent pas cher! Mieux encore: Le manuel du propriétaire vous explique comment faire vous-même la plupart des travaux de routine. Quelle économie!

Facile à posséder: Avec la Maverick, vous économisez à l'achat et aussi à l'usage. Ne vous étonnez plus qu'elle soit la voiture qui se vende le mieux!

Facile à enjoliver: La Maverick offre tout un choix d'options. Revêtement de toit en vinyle, tweed ou pied-de-poule. Gros six de 250 po. cu. transmission automatique à trois vitesses, direction assistée.

À tout cela, il faut ajouter le confort, l'habitabilité et l'élégance de la carrosserie.

La Maverick est tout simplement magnifique!

MAVERICK 70

La voiture toute simple... Encore à un prix 60!

MAVERICK Ford

Voyez la Maverick chez les concessionnaires Ford ou Mercury.

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 sud, rue Dorchester
Tél.: 525-8181

MAURICE LAHOUD FORD INC.
Vente et Service
2145 ouest, boul. Charest, Ste-Foy - Tél.: 681-6311

GARAGE W. MARTIN LTEE
Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-8801

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1re avenue, Québec
Tél.: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61, rue St-Henri, Lévis
Tél.: 837-3681

RAYMOND COTE AUTOMOBILES INC.
220 boul. du Pont - St-Nicolas cté Lévis - Tél.: 832-4621

Pour les Fêtes

Modèles distinctifs, selon l'ambiance du moment et votre personnalité.



VESTON à partir de $75.00 PALETOT à partir de $100.00

CHARGEX

Stationnement à l'arrière du magasin

Adrien Thibault
235 EST, RUE ST-JOSEPH - 524-2581



Le Ski de Promenade

Il y a seulement quelques années, on pouvait facilement faire l'inventaire des adeptes du ski de fond dans la région de Québec puisque leur nombre n'excédait pas quinze ou vingt. Ce travail s'avérerait certainement plus difficile aujourd'hui puisque Alain Saint-Pierre, directeur de la Zone de Ski de la Vallée du Saint-Laurent dans cette discipline, estime que le nombre de pratiquants est maintenant de six à sept cents, chiffre qu'il juge conservateur considérant que le seul club Ook-Pik fait parvenir son bulletin à plus de quatre cents familles.

Il existe plusieurs raisons à cette augmentation de popularité dont les bénéfices qu'apporte ce sport lui-même. C'est le sport de santé par excellence où tous les muscles entrent en action tout en procurant beaucoup de sensation, contrairement à ce que la majorité des gens seraient portés à croire. C'est aussi un sport à sécurité maximale qui ne présente pas plus de danger qu'une promenade sur les trottoirs et certainement moins qu'une randonnée en automobile. "Plusieurs personnes se sont jointes à notre groupe sur la recommandation de leur médecin car le fait qu'ils ne dépensaient pas assez d'énergie nuisait à leur santé" de nous déclarer Alain Saint-Pierre, le ski de promenade désintoxique le système complètement.

Lors d'une conversation que nous avons eue avec le Dr Paul Desruisseaux, membre du Comité d'études sur les sports au Canada et spécialiste de la médecine sportive, celui-ci nous déclarait que la condition physique du Canadien français moyen faisait réellement pitié particulièrement chez les collets blancs, groupe dont le travail ne comporte pas d'activité physique, et, qu'il ne faut pas se surprendre du nombre de crises cardiaques chez les personnes dans la quarantaine.

C'est à ce groupe que le sport du ski de promenade convient le mieux car il peut être pratiqué par toute température, à toute heure et à peu près partout. L'entraîneur de l'équipe nationale du Canada, un Norvégien dont je ne me souviens plus du nom, déclarait lors d'une récente visite en notre région que notre climat et la géographie de notre région convenaient mieux au ski de promenade que la Norvège même qui est le berceau de ce sport.

Si les effets de ce sport sur la santé et la condition physique sont la raison qui pousse les gens à s'adonner au ski de promenade, c'est une tout autre raison qui les pousse à continuer à le pratiquer. Les mordus du ski de promenade sont unanimes à déclarer que c'est toute une découverte à faire et qu'il est impossible d'en connaître tous les plaisirs et avantages sans l'avoir essayé. C'est beaucoup plus le plaisir qu'on en retire qui fait que les adeptes du ski de promenade n'abandonnent pas leur sport plutôt que l'efficience physique qui devient à ce moment un bénéfice en surcroît.

Nouveau Club

Les membres du club de ski Ook-Pik ne seront désormais plus seuls à promouvoir le ski de fond dans notre région puisque le club Tourbillon a déjà un fort vent dans les voiles. Ce nouveau club aura pied à terre au Lac Beauport dans un magnifique chalet doté de toute commodité, prêté gracieusement par le Château Lac-Beauport; il aura ainsi pour effet de décentraliser les activités du ski de fond actuellement concentrées au Club Ook-Pik de Tewkesbury.

Déjà une cinquantaine d'adeptes se sont joints au club et l'on compte atteindre la centaine dès cet hiver. Le club Tourbillon se spécialisera surtout dans le ski de promenade aux dépens du ski de compétition et c'est avec cet esprit que l'on a développé une nouvelle piste de cinq kilomètres, un peu plus de trois milles, avec vue panoramique et passant tout près du lac Tourbillon d'où il tire son nom.

Tout comme le club Ook-Pik, le club Tourbillon met beaucoup d'emphase sur la promotion du ski de promenade. On fait tout ce qu'il est possible de faire pour gagner de nouveaux adeptes, on offre même une opportunité unique puisque ceux qui désirent essayer le ski de promenade avant de s'acheter un équipement n'ont qu'à se rendre au chalet du club où ils pourront obtenir un équipement adéquat, et, se joindre à un groupe pour une randonnée en forêt en compagnie d'un moniteur du club qui se fera un plaisir de les guider en plus d'offrir les conseils nécessaires.

On vise aussi à amener le skieur alpin à s'adonner au ski de promenade car c'est un excellent complément au ski alpin. Etant à proximité des pentes des stations du Lac Beauport, il devient facile pour le skieur alpin de consacrer une couple d'heures à la promenade soit pour s'entraîner, soit que la température soit trop mauvaise, qu'il y ait une trop grande affluence aux monte-pentes ou que les pentes soient en mauvaises conditions.

Un bon indice de l'augmentation de la popularité du ski de fond est le fait que la plupart des détaillants d'articles de sports offrent maintenant un bon choix d'équipement pour ce sport, équipement qui était difficile à trouver il n'y pas tellement longtemps et dont nous vous parlerons prochainement.

D'un virage à l'autre

On ne peut devenir un golfeur de la trempe de Paul Pouliot sans posséder quelques automatismes. Ce dernier a toutefois constaté dernièrement qu'il avait conservé la même poigne sur ses bâtons de ski que sur ses bâtons de golf, c'est-à-dire le pouce gauche sur le dessus de la poignée et une ferme pression avec seulement deux doigts de la main droite. Cette habitude ne lui permet cependant pas un aussi bon contrôle de ses bâtons de ski que de ses gâtons de golf. Qui aurait pensé que le golf pouvait nuire au ski ?

Athlétisme en salle

NEW YORK (AFP) — Une date, en mars, a été réservée dans le calendrier de la saison d'athlétisme en salle, pour un éventuel match triangulaire entre les Etats-Unis, l'Allemagne de l'Ouest et la France, a révélé l'"Amateur Athletic Union".

"Nous sommes toujours favorables à une telle rencontre, mais nous n'avons pas encore les soutiens financiers nécessaires qui nous permettront de l'organiser", a notamment précisé Ollan Cassell, directeur de l'athlétisme à l'AAU.

Le calendrier de la saison hivernale américaine, à laquelle ont été invités les meilleurs athlètes mondiaux, ne sera pas rendu public avant plusieurs jours.



SKI-DOO. ...
ÇA PEUT VOUS
MENER LOIN!

Ski-Doo, ça peut vous mener à des endroits où vous n'auriez jamais rêvé d'aller, même l'été! Ça peut vous mener loin, parce que Ski-Doo, c'est fiable! Après tout, c'est fait par Bombardier, l'inventeur de l'auto-neige. Et Bombardier sait garder Ski-Doo loin devant. Ainsi, Ski-Doo vous offre, cette année, 5 séries fantastiques, 14 modèles différents. Allez donc faire un tour chez le vendeur Ski-Doo: vous y verrez pourquoi, en 1970 plus que jamais, chez nous, c'est Ski-Doo!

CHEZ NOUS C'EST Ski-doo

un produit de Bombardier Limitée

*Marque de commerce Bombardier Limitée © 1969

Dépositaires

L.-E. CANTIN INC.
688 ouest, St-Vallier, Québec
Tél.: 681-6386

PRESTO SPORT INC.
4252 boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg
Tél.: 623-5836

A. ROBITAILLE MARINE ENR.
3652 boul. Ste-Anne, Giffard
Tél.: 661-8062

CECIL BILODEAU AUTOS LTEE
9641 boul. Ste-Anne
Ste-Anne de Beaupré
Tél.: 263-3773 ou
de Québec: 692-0716

LAURENTIDE AUTO INC.
25 sud Dorchester
Québec
Tél.: 525-8181

LAURENTIDE SERVICE ENR.
59 de l'Eglise
N.-D. des Laurentides
Tél.: 849-3225

LEVIS MACHINERIES ENR.
50 Kennedy
Lévis
Tél.: 837-5856

GOODYEAR
MAGASINS DE SERVICE

ALBUM SPÉCIAL DE NOËL



"CÉLÈBRES CHANTS DE NOËL"

Goûtez deux genres de musique de Noël

Dix sélections sont des chansons contemporaines populaires. Dix autres sont des noëls d'antan. Un côté est consacré à la musique de Noël divertissante pour vos réceptions tandis que l'autre se compose de noëls traditionnels.

Robert Goulet, Carol Lawrence, Tony Bennett, Barbra Streisand et dix autres célèbres artistes chantent presque deux fois plus longtemps que s'il s'agissait de deux disques de longueur ordinaire. Vous conserverez pendant longtemps ces magnifiques chants de Noël. Procurez-vous l'album de Noël dès maintenant!

ENREGISTRÉ EXCLUSIVEMENT POUR GOODYEAR PAR COLUMBIA

GOODYEAR EST L'ENDROIT OÙ ACHETER VOS CADEAUX
★ Service rapide ★ Facilités crédit ★ Stationnement gratuit



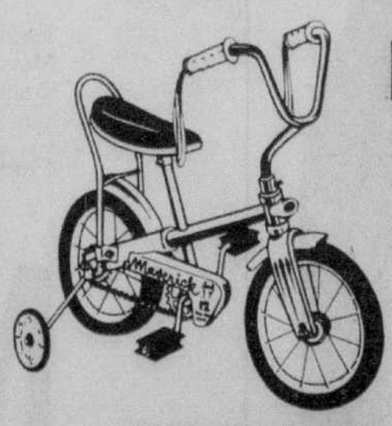
APPAREIL MAGNÉTIQUE STÉRÉO de 8 pistes

- Joue cartouches stéréo de 4 et de 8 pistes
- Réglage de l'équilibre et du volume par boutons moletés
- Deux amplificateurs push-pull
- Boîtier matricé chrome et ébène
- Puissance stéréo 6 watts sans distorsion
- Masse négative 12 volts

Renferme haut-parleurs de 5" à transistors

44.88 pose en supplément

LE CADEAU PAR EXCELLENCE



BICYCLETTE À GUIDON SURÉLEVÉ
Maverick Super 12" Junior

- Semi-pneumatiques INCREVABLES
- Cadre tubulaire de construction robuste
- Guidon chromé surélevé avec poignées fantaisie
- Nouvelle grande selle genre banane—noire garnie blanc
- Roues arrière stabilisatrices

24.95 LIME OR

GARANTIE DE 5 ANS SUR LES PIÈCES ET LES RÉPARATIONS

Crédit instantané · Pas de comptant · ou "CHARGEX"

1220 ouest, boul. Charest

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi à vendredi: 8h. a.m. à 6h.p.m. Samedi: 8h. a.m. à midi.
Vendredi soir jusqu'à 9h.p.m.

Tél.: 681-4646

GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

Les arbitres veulent un exemple frappant

TORONTO (UPI) — Avec pratiquement un quart de la présente saison de la ligue Nationale de hockey déjà écoulé, trois joueurs ont reçu des amendes et des suspensions pour avoir assailli des officiels durant des joutes.

Le plus récent incident d'assaut sur un arbitre est survenu dans une partie le 29 novembre à Montréal, entre les Canadiens et les Bruins de Boston. La semaine dernière, le joueur de défense des Canadiens, Jacques Laperrière, qui d'habitude n'est pas un type coléreux, s'est vu imposer une suspension de trois joutes pour avoir attaquer l'arbitre Bill Friday.

En plus, Laperrière s'était valu des amendes automatiques totalisant $75 pour une mauvaise conduite et une mauvaise conduite de match.

L'incident Laperrière-Friday a suivi par moins d'un mois deux autres incidents du même genre. Dans le premier, pendant une joute le 4 novembre entre les Maple Leafs de Toronto et les Seals d'Oakland, Mike Walton le rapide joueur de centre des Leafs, avait été banni pour trois joutes sans salaire pour avoir bousculé l'arbitre Tom Smith.

Six jours plus tard, dans une partie contre Boston, le gardien du Oakland, Gary Smith, avait frappé l'arbitre Ron Wicks d'un coup de coude au visage. Smith avait été suspendu pour trois joutes sans salaire à la suite de cet incident.

Walton avait dû également payer $75 pour une mauvaise conduite et une punition de match tandis que Smith avait déboursé $25 de moins pour sa mauvaise conduite.

La succession rapide de ces assauts sur des officiels n'a pas échappé au président Clarence Campbell de la LNH. Après avoir imposé à Laperrière sa suspension, Campbell avait déclaré:

"C'est le troisième incident du genre à se produire, durant le premier quart du présent calendrier. S'il y a de nouvelles offenses semblables, la durée des suspensions sera sensiblement augmentée."

Laperrière avait eu son "accrochage" avec Friday vers la fin de la rencontre Canadiens-Bruins après que Friday l'eut sifflé pour une infraction de bâton élevé et l'envoya au banc pour deux minutes.

Laperrière était furieux. Sa punition mettait en danger la fragile avance de 2-1 de son club et il ne voulait pas devenir la "chèvre du match" (comme ce fut bel et bien le cas, puisque les Bruins purent égaler les chances quand Laperrière purgea une punition de match). Il fonça sur Friday le bâton levé.

Une protestation verbale aurait été "normale" dans de telles circonstances, de dire Campbell, mais "tout contact physique avec l'arbitre en faisant une telle protestation ne peut que résulter à se faire expulser de la partie et à subir des mesures supplémentaires de discipline".

C'est quand même curieux, et quelque peu ironique, que cette série d'accrochages à l'endroit des officiels se produise seulement une couple de mois après qu'un groupe d'arbitres et de juges de lignes de la LNH se soient groupés afin de protéger leurs droits.

Vingt officiels, dont plusieurs vétérans ayant jusqu'à 14 ans d'expérience, ont décidé de former l'Association des arbitres et juges de lignes de la LNH en juillet dernier. Ils ont lâché leur camp d'entraînement le 15 septembre à Brantford, Ontario, déclarant qu'ils n'y retourneraient pas tant que la LNH ne reconnaîtrait pas leur association. Ils avaient également fait une liste de leurs griefs "avec entre autres choses, les salaires, pensions, plan médical, camp d'entraînement, équipement et manque d'appui pour les officiels de la part de la ligue Nationale elle-même".

Dans un communiqué préparé par leur conseiller légal, l'avocat de Toronto Joe Kane, il y était également question de certains abus à l'endroit des officiels.

"Les amendes imposées pour abus physique et verbal sur les officiels sont lamentables à l'extrême. Aucun joueur n'est découragé réellement étant donné que les clubs paient habituellement ces amendes. En effet, ces amendes nominales ne sont rien d'autre que le prix d'un permis pour abuser des officiels ce que plusieurs propriétaires considèrent comme des incidents ajoutant de la couleur à ce sport."

Cette grève soudaine des officiels a duré une semaine. Ils consentirent enfin à retourner à leur entraînement après avoir obtenu une concession attendue depuis longtemps: un salaire complet et garanti sans l'ancienne retenue de 25 pour cent à la fin de l'année.

Ils obtinrent également plusieurs améliorations tant du côté plan de pension, qu'assurances médicales, assurances sur la vie et de meilleurs gages pour les joutes hors-concours et celles des séries éliminatoires.

Mais ce qu'ils n'ont pu cependant obtenir et qui s'avérait pourtant leur plus importante demande ce fut la reconnaissance officielle de leur association. Pas plus qu'on a considéré leur grief au sujet de l'abus fait aux officiels, que ce soit physique ou autrement .

Joe Kane, qui a fait savoir par la suite que les officiels feraient de nouveau pression pour faire accepter leur reconnaissance d'association lors des assemblées de la ligue Natinale de hockey en février prochain à New York, a souligné que les officiels étaient toujours considérés dans la LNH comme des "employés de deuxième classe".

"Pour bon nombre de joueurs, les officiels ne sont que secondaires, a-t-il déclaré. Les joueurs eux ont le droit d'avoir une association en bonne et due forme; ils reçoivent toute la publicité; et ce sont encore eux qui décrochent les plus hauts salaires."

De poursuivre Kane: "Le refus des gouverneurs de la ligue Nationale de hockey de donner à leurs officiels un appui adéquat n'aide pas les choses".

Kane a exigé que les punitions soient plus sévères pour abus vis-à-vis les officiels. "La suspension pour assaut contre un officiel devrait être de 20 joutes, et même aller jusqu'à une saison complète. Il faut absolument qu'il y ait un exemple frappant pour le bien général du hockey".

Le centre de ski de Ste-Foy s'améliore

La division des sports du Service des loisirs de Sainte-Foy a le plaisir de vous informer que son Centre de ski (côte Myrand) ouvrira de nouveau cet hiver. Il est à noter que des améliorations profondes telles: nouveau monte-pente, élargissement de la pente, terrain de stationnement, etc... ont été apportées afin de satisfaire de plus en plus les citoyens intéressés.

Le Centre de ski de Ste-Foy lance une invitation spéciale à tous les sportifs intéressés qui désirent profiter de cette activité, à lire attentivement les quelques informations suivantes:

Heures d'ouverture:

Ski libre: Lundi au vendredi: 1h.30 à 4h.30; 7h.00 à 10h.00; **Samedi:** 12h.0 à 4h.30.

Dimanche: 1h.00 à 4h.30; 7h.00 à 10h.00.

Pendant les vacances des fêtes, le Centre de ski sera ouvert au public de 9h.00 à 4h.30 et 7h.00 à 10h.00 tous les jours. (Exception fait de certaines fêtes majeures et du samedi soir).

Pendant les vacances des fêtes, du lundi au vendredi de 9h.00 à 4h.30 ainsi que tous les samedi de 12h.00 à 4h.30, l'admission sera gratuite pour tous les enfants et jeunes adolescents de Sainte-Foy (16 ans et moins).

Cours de ski:

1) Adultes 17 ans et plus: Du lundi au jeudi soirs entre 7h.00 et 9h.00. Ces cours à option pour adultes auront lieu comme prévu à condition requise qu'il y a ait dix (10) personnes inscrites à chacun des cours. La direction de l'école de ski se réserve le droit de vous proposer d'autres options si cette condition n'est pas observée.

Les billets de saison et les inscriptions aux cours de ski se feront au centre de ski exclusivement les 18 et 19 décembre de 7h.00 à 9h.00 p.m. et le 20 décembre de 10h.00 a.m. à 4h.00 p.m.

Pour informations supplémentaires, veuillez téléphoner à ces mêmes dates à 683-0049, Henri Baron, animateur-gérant.

Du sang nouveau avec les Remparts

Les Remparts de Québec n'auront pas la tâche facile ce soir afin de retrouver le chemin de la victoire.

Les hommes de Maurice Filion visitent ce soir les meneurs du circuit Lebel, les Rangers de Drummondville.

Yvon Bergeron et Tom Pinder qui se sont alignés depuis le début de la saison avec le Couillard de Ste-Foy, de la ligue Junior "B", endosseront l'uniforme des Remparts.

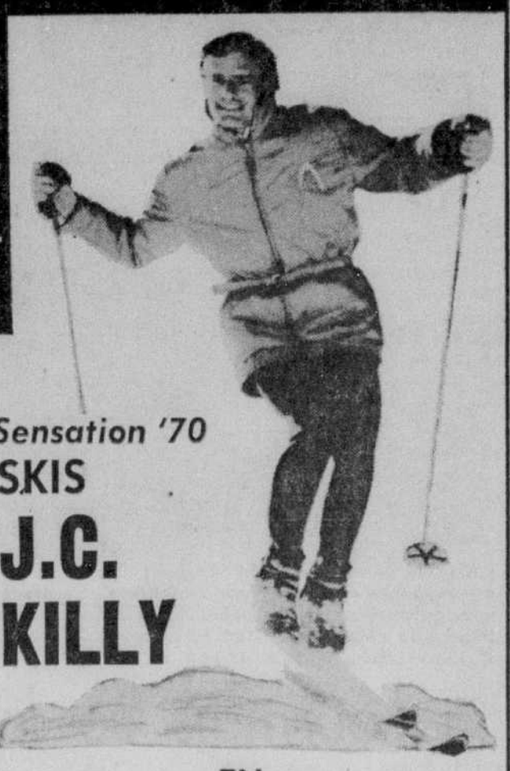
Pour faire place à ces deux joueurs, l'instructeur Filion a retourné à Ste-Foy Michel Brière et Bernard Lefrançois. Bergeron et Pinder joueront en compagnie de Guy Lafleur.

Quant à Robert Longo, un nouveau-venu à qui les Remparts ont donné une chance, il n'est pas certain s'il pourra jouer ce soir. Longo est de calibre pour jouer dans la ligue Junior "A", mais les Remparts ne sont pas sûrs si toutes les formalités concernant sa libération de l'autre club avec lequel il s'alignait auparavant seront réglés.

1er ANNIVERSAIRE aux GALERIES CHARLESBOURG

NAP. COTE SPORTS continue sa GRANDE VENTE D'ANNIVERSAIRES

5e ANNIVERSAIRE A PLACE LAURIER



LA VENTE a lieu à... ST-ROCH, LAURIER, GAL. CHARLESBOURG CHICOUTIMI PLACE SAGUENAY

HOCKEY



RABAIS DE 20% à 40%

PATINS PROFESSIONNELS



SEULE BOTTINE AU MONDE à tendons avec caoutchouc et FIL METALLIQUE. Pointures: 6 à 13. VAL. $70.00 — 59.95

PATINS SEMI-PRO.



Tendons pro, intérieur tout cuir, avec entredoublure de caoutchouc mousse. Pointures: 6 à 13. VAL. $30.00 — 19.95

PATINS POUR "PEE-WEE"



Modèle lavable, 3 à 7 points. Val. $30.00 — 19.95

Autre modèle semblable Spécial — 11.99

BOTTES "MONTERVERDE"



EUROPEENNES. Bottes à 5 boucles, avec semelles parallèles moulées; boucles ajustables. $35.90 VAL. $60

VETEMENTS de SKI-DOO



HABITS DE SKI-DOO GARCONS ET FILLES en nylon, doublés à la grandeur.



2-à 6x ans $19.99



4 à 6x ans $21.95

8 à 14 ans $24.95

LUNETTES



de ski-doo Val. $4.00 $1.95

MITAINES CUIR $10.95 dames et messieurs. Spécial $7.95

BOTTES avec fermoir en avant, pour hommes, dames et enfants. Sans fermoir.



$14.95

CASQUE avec visière Val. $12.00 — 8.95

VETEMENTS IMPORTES D'EUROPE EN NYLON ET DACRON "THERMAL"



Importations d'AUTRICHE de FRANCE d'ITALIE

ENSEMBLE cagoule et pantalon, importation d'Autriche..... $129

ENSEMBLE cagoule et pantalon; importation d'Italie..... $95

ENSEMBLE cagoule et pantalon en piqué, canadien..... $69.95



MAGNIFIQUE VESTE FOURRURE NATURELLE Dames et messieurs Val. $60.00 — $50



BOTTES FOURRURE NATURELLE HOMMES DAMES VAL. $60.00 — $47.95

ENSEMBLE DE SKI GARCONS et FILLES



HARNAIS de sécurité "STEP-IN"

Longueurs des skis:

3½' VAL. $16.95 — $12.95

4' VAL. $17.95 — $13.95

5' VAL. $25.00 — $17.95

BOTTES à BOUCLES EN CAOUTCHOUC $9.95



Sensation '70 SKIS J.C. KILLY

EN FIBRE DE VERRE

No 606..... $165

No 800..... $215

NOUVEAUX SKIS

HEAD $110 METAL No 160

ENSEMBLE 'COMBI' EUROPEEN

comprenant:

SKIS Combi, multilaminés, avec semelle Kofix et lames d'acier.

BOTTES 4 boucles, en matériel synthétique.

HARNAIS à double sécurité.

BATONS de métal léger.



Avec garantie d'Un An

VAL. $80.00 — $49

ENSEMBLE EUROPEEN "GRENOBLE" avec HARNAIS "Step-In"

SKIS Grenoble laminés, avec semelles KOFIX, lames d'acier enchaîné.

BOTTES à 5 boucles MONTEVERDE. En cuir.

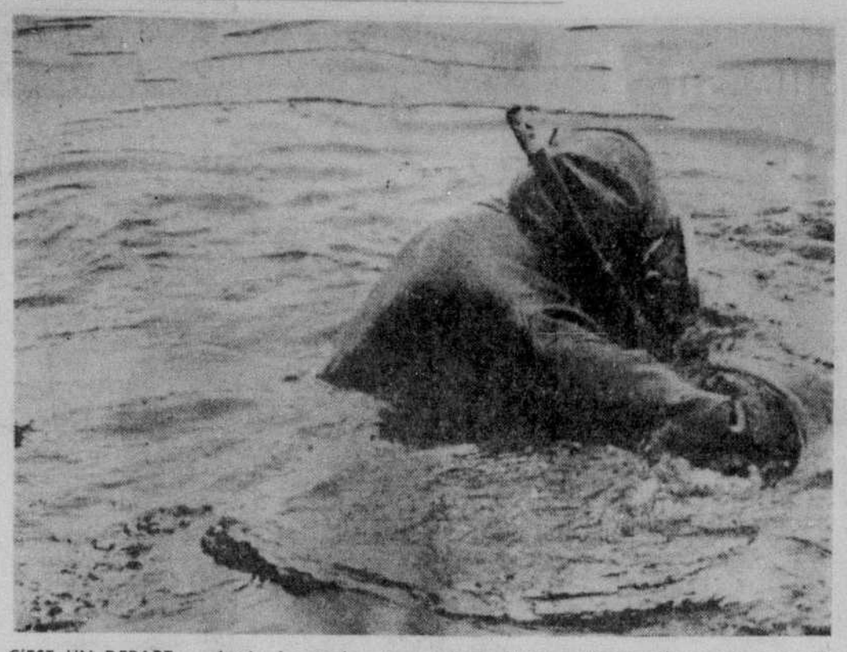
HARNAIS à double sécurité, "Step-In".

BATONS "PARO", en métal.



VAL. $120.00 — 69.95

NAP. COTE SPORTS 7 MAGASINS 6 SKI SHOPS



C'EST UN DEPART — Louis Lourmais, un océanographe âgé de 49 ans, se lance à la nage en direction de Québec. Il espère franchir la distance de 180 milles entre Québec et Montréal d'un seul trait, en trois jours. Il est parti hier d'un quai situé près des terrains de Terre des Hommes alors que la température de l'eau marquait 33 degrés.

(Téléphoto PC)

Lourmais se lance à la conquête du St-Laurent

MONTREAL (UPI) — Le mercure marquait 29 degrés hier à Montréal, ce qui est assez doux pour une journée du mois de décembre dans cette ville. Ce n'était pourtant pas une journée pour aller se baigner dans les eaux du fleuve Saint-Laurent mais cela n'a pas empêché Louis Lourmais de se lancer à la nage en direction de Québec. Lourmais, qui pèse 225 livres, a revêtu son costume de caoutchouc à double épaisseur et s'est lancé à l'eau d'un quai situé près des terrains de Terre des Hommes.

Il espère se rendre d'un seul trait, en trois jours, jusqu'à Québec. Il n'y a pratiquement pas de glace sur le fleuve Saint-Laurent et la température de l'eau était de 33 degrés hier.

Pour tenter cet exploit, Lourmais porte un costume qui ralentit ses mouvements. C'est un costume qu'il a fabriqué lui-même. L'eau pénètre entre les deux épaisseurs de caoutchouc et elle est réchauffée par la chaleur du corps de Lourmais.

Océanographe canadien d'origine française, Lourmais, qui a servi comme commando au cours de la dernière guerre mondiale, n'a pas caché qu'il tente l'exploit dans le but de se faire de la publicité.

"Il y a d'immenses richesses de toutes sortes dans les eaux froides du Canada" a dit Lourmais, "et j'espère, tout en prouvant que l'homme peut survivre dans ces eaux, même en hiver, récolter de l'argent pour pouvoir poursuivre mes recherches. J'ai aussi l'intention de tourner un film sur ces richesses".

De plus, Lourmais veut prouver que son costume pourrait être très utile aux marins et aux pêcheurs qui doivent travailler dans les eaux froides. Lourmais, ancien associé de l'océanographe français Jacques Cousteau, est à la veille de publier un livre intitulé "Canadian Waters" et qui traite de ses recherches au Canada au cours des dix-huit dernières années.

Lourmais a quitté Montréal en compagnie de trois assistants qui le suivent dans une embarcation et qui le nourriront de lait et d'oeufs. Lourmais a fait à la nage le trajet de Montréal à Québec en avril 1959 alors qu'il y avait encore de la glace sur le fleuve. Il avait alors eu besoin de cent heures, y compris une dizaine d'heures en dehors de l'eau, mais il espère se rendre à Québec en 75 heures cette année.

Lourmais s'est entraîné durant trois mois en vue de cette tentative.

Lourmais a établi des records mondiaux d'immersion en eau salée et il a aussi à son crédit de nombreux exploits de longues distances à la nage, y compris un trajet de 900 milles sur le Rhin.

Quand on a lui a demandé s'il lui arrive de geler en nageant ainsi, Lourmais a répondu: "Disons que c'est possible et ajoutons que ce n'est pas trop confortable".

De nombreuses personnes lui ont souhaité bonne chance hier et quand quelqu'un lui a demandé comment il se sentait, il a répondu: "Pour le moment, tout va bien... mais la situation sera peut-être différente demain".

Pour Toomey 4,448 points

LOS ANGELES (AFP) — Bill Toomey, champion olympique du décathlon, a réalisé hier, au cours de la première journée de sa tentative de battre le record du monde de l'Allemand de l'Ouest Kurt Bendlin, 4.448 points, à Westwood, près de Los Angeles.

Il espère réussir à marquer, ce soir, à l'issue de sa tentative, 8,400 points, soit 80 de plus que le record du monde de Bendlin.

Hier, les performances de Toomey ont été les suivantes:

100 m.: 10 sec. 3-10

Saut en longueur: 7.76 m.

Poids: 14.38 m (nouveau record personnel de Toomey).

Hauteur: 1.93 m.

400 m: 47 sec. 1-10.

Derrière Bill Toomey se sont classés respectivement l'Américain George Pannel (3,801 points), l'Américain John Warkentin (3,796 points) et le Britannique Darry King (3,758 points).



SPECIAL FIN DE SEMAINE
TILDEN

TILDEN vous propose une fin de semaine de 64 heures, débutant le vendredi, 5h. p.m. et se terminant le lundi, à 9h. a.m.

Le tout pour seulement (plus léger supplément) $15.95
ESSENCE FOURNIE

Réservez immédiatement chez

Rompré & Frères DRIVE YOURSELF LTEE

Votre agent TILDEN à Québec

8, Mac William, Québec Tél.: 529-9978

1303, Maguire, Sillery Tél.: 527-8634

VENTE DE DECEMBRE!

Au-delà de 150 VOITURES

Spécial durant cette vente DEUX PNEUS D'HIVER ou D'ETE vous seront donnés GRATUITEMENT avec achat de $1000 et plus

Choix de MARQUES et MODELES

PREMIER VERSEMENT A LA FIN DE JANVIER '70

PLAN DE FINANCE G M A C SUR PLACE

CHEVROLET BEL-AIR '67 4 portes, 8 cylindres; bas millage. Stock 661	$1795	MERCURY Meteor '67 2 portes, toit rigide en vinyle. Stock 442	$1950
FALCON 1969 4 portes, sedan; automatique, radio. Stock 1235	$2150	DODGE Monaco '67 2 portes, toit rigide en vinyle. Stock 1097	$1995
OLDSMOBILE '69 Cutlass "S", 2 portes, toit rigide; tout équipée. Stock 1197	$2950	OLDSMOBILE '67 2 portes, toit rigide, tout équipée. Stock 1097	$2195
CHEVROLET '68 2 portes, Custom Coupé. Stoack 1194	$2450	CHEVROLET '66 Super Sport. Stock 927	$1895
PONTIAC '65 Strato Chief, sedan, 6 cylindres, automatique, radio. Stock 907	$950	MUSTANG '68 GT Fastback. Stock 1260	$2650
CHEVROLET '67 Biscayne, sedan, 6 cylindres, automatique, radio. Stock 1141	$1595	OLDS. Toronado '68 Toit vinyle, air climatisé, bas millage; balance de garantie. Stock 1263	$3995

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 HEURES

ROGER BARRE
Automobiles Ltée
1095 Canardière - Tél.: 529-3331 - Québec 3

OUVERT CE SOIR ET TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Pour Noël, offrez-lui un beau chandail en fil "tycora" sans repassage

ARISTOCRAT Coronation

A- Séduisant modèle à col montant et petits boutons sur l'épaule gauche. Tricot "tycora" lavable sans repassage et garanti conserver sa belle apparence. Devant à motif de fantaisie. Or, vert, bleu, blanc. P.M.G. 11.95

B- Une autre création de "Coronation" qui plaira sûrement à l'homme de votre vie. Col montant et manches longues. Devant en tricot genre bouclé avec large "V" très décoratif. Olive, brun, bleu, or. P.M.G.XG. 9.95

Vaste assortiment de modèles à manches courtes, non illustrés. Prix avantageux à partir de: 9.95

CADEAUX Park Lane
toujours bien accueillis!...

FOULARDS TOUT LAINE OU SOIE ET LAINE
Grande variété de teintes unies ou motifs nouveaux, pour tous les goûts. Prix variant de: 3.98 à 6.98

CRAVATES 100% POLYESTER
Confection impeccable. Tissu lavable sans repassage. Motifs et coloris plus attrayants que jamais. $2 à $3

CRAVATE ET MOUCHOIR
Ensembles de bon goût, jolis à offrir et agréables à recevoir. Tissu 100% Polyester, lavable. $4 et $5

On prévoit plus de 1,000 inscriptions au 2e congrès du sport, à Montréal

MONTREAL — C'est ce soir (jeudi), à 9h., que se fera l'ouverture officielle du 2e congrès des sports du Québec.

Comme l'an dernier, le congrès a lieu en l'hôtel Bonaventure de Montréal.

Plus de 400 congressistes sont déjà enregistrés et les organisateurs du congrès prévoient que le total de 1,000 sera dépassé après la période d'inscriptions, à compter de 4h. p.m., à l'hôtel même.

Le congrès a été placé sous le haut patronnage de l'honorable Jean-Jacques Bertrand. M. Gabriel Loubier, ministre responsable du Haut - Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, en est le président honoraire.

Pendant quatre jours, les congressistes travailleront dans 17 ateliers, seront appelés à faire connaître leurs points de vue sur 17 problèmes bien concrets.

Le thème du congrès: S.O.S., c'est-à-dire services, orientation et structures. Quels services doit-on attendre de la confédération des sports du Québec (CSQ) et des fédérations sportives? Quelle orientation doivent-elles prendre? Quelles structures, conséquemment, doivent-elles se donner?

Dimanche, 600 congressistes, soit ceux qui représentent les quelque 90 fédérations membres de la CSQ, éliront un conseil d'administration de 21 directeurs. Dix-huit autres directeurs viendront par la suite s'ajouter à la suite du scrutin réservé aux représentants régionaux. Ces 39 élus, à leur tour, formeront le comité exécutif de six officiers.

Au 1er congrès, congrès qui avait donné naissance à la CSQ, en décembre dernier, le conseil général comportait 70 représentants tandis que neuf officiers formaient le conseil exécutif.

Il va sans dire que le congrès revêt une importance capitale pour la gent sportive.

Non seulement s'agira-t-il de faire le point après une année du dur travail, non seulement faudra-t-il élire ses représentants pour les prochains 365 jours, mais encore le congrès s'inscrit à l'aube de la naissance du premier ministère des Sports et des premiers Jeux du Québec.

De par ses thèmes, de par le contexte, le 2e congrès des sports s'adresse tout autant aux représentants municipaux, scolaires, syndicaux et sociaux qu'aux jeunes, aux parents et aux spécialistes de la chose sportive.

Compteurs du junior "A"

	PJ	B	A	PTS
Archambault M. (Dru'ville)	27	36	43	79
Simard Luc (T.-R.)	28	33	41	74
Leduc Richard (T.-R.)	28	32	37	69
Lafleur Guy (Québec)	25	46	21	67
Morton Mike (Shaw.)	26	23	38	61
Moyes Doug (Sorel)	26	24	36	60
Plante Pierre (Dru'ville)	25	30	26	56
Larose Paul (T.-R.)	25	23	32	55
Bouchard André (Rosemont)	25	22	32	54
Roch Serge (Rosemont)	25	19	33	52
Vézina Serge (Rosemont)	24	22	28	50
Lambert Yvon (Dru'ville)	22	21	28	49
Martel Serge (Verdun)	26	25	23	48
Richard Jacques (Québec)	23	24	23	47
Nadeau Luc (Dru'ville)	27	18	26	44
Langlais Alain (Sorel)	20	25	18	43
Carrière Lynn (Sorel)	25	15	30	45
Fournier Serge (Shaw.)	25	20	27	47
Balthazard Alain (Sorel)	26	15	26	41
Charbonneau L. (St-Jérôme)	27	11	29	40

FOOTBALL

SAMEDI

Ligue Américaine

New York 34, Houston 26

Ligue Nationale

San Francisco 42, Chicago 21

DIMANCHE

Ligue Américaine

Cincinnati 17, Oakland 37
Denver 24, Miami 27
Buffalo 19, Kansas City 22
Boston 18, San Diego 28

Ligue Nationale

Detroit 17, Baltimore 17
Green Bay 7, Cleveland 20
Minnesota 20, Los Angeles 13
St-Louis 6, New York 49
Dallas 10, Pittsburgh 7
Nouv. Orléans 17, Atlanta 45
Washington 34, Philadelphie 29

SAMEDI

Ligue Américaine

Kansas City à Oakland

Ligue Nationale

Baltimore à Dallas

DIMANCHE

Ligue Américaine

Boston à Houston
Buffalo à San Diego
New York à Miami
Cincinnati à Denver

Ligue Nationale

Nouv. Orléans à Washington
Atlanta à Philadelphie
Los Angeles à Detroit
San Francisco à Minnesota
Green Bay à Chicago
Cleveland à St-Louis
New York à Pittsburgh

LIGUE NATIONALE

EST

Division Century

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
X—Cleveland	9	2	1	310	252	.818
St-Louis	4	7	1	265	317	.364
New York	4	8	0	216	267	.333
Pittsburgh	1	11	0	177	356	.083

Division Capitol

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
X—Dallas	9	2	1	322	203	.818
Washington	6	4	2	289	285	.600
Philadelphie	4	7	1	265	336	.364
Nouv. Orléans	4	8	0	270	352	.333

OUEST

Division Central

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
X—Minnesota	11	1	0	366	120	.917
Detroit	7	4	1	211	185	.636
Green Bay	6	6	0	293	190	.500
Chicago	1	11	0	204	298	.083

Division Coastal

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
X—Los Angeles	11	1	0	317	202	.917
Baltimore	7	4	1	256	234	.636
Atlanta	4	8	0	239	262	.333
San Francisco	3	7	2	256	295	.300

X—Champions de division

LIGUE AMERICAINE

EST

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
X—New York	9	4	0	325	260	.692
Houston	5	6	2	251	256	.455
Boston	4	9	0	243	289	.308
Buffalo	4	9	0	224	314	.308
Miami	3	9	1	224	305	.250

OUEST

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Oakland	11	1	1	367	235	.917
Kansas City	11	2	0	353	187	.846
San Diego	7	6	0	243	270	.538
Denver	4	8	1	270	328	.333
Cincinnati	4	8	1	264	340	.333

X—Champion de division

RÉSULTATS à B.B

TROT — $1,300

8—Queen Valley, Larochelle $11.90, 6.40, 4.90; 4—Debbie's Boy, Bédard $6.10, 5.80; 7—Uniform Joe, Bourgon $4.70.

Ont aussi couru: Newport Rocket, Vint Hanover, Scotchington, Fringe, Josedale Scott Free.

Temps: 2:11 2-5.

AMBLE — $1,100

5—Admirable Pick, Deguise $8.70, 3.30, 2.40; 3—Indian Volo, Bouthillier $3.00, 2.30; 2—Mischief Long, Robillard $2.60.

Ont aussi couru: Nosey's Brother, Gallon Dares, Doug Johnston C., Two Mountains Vane.

Temps: 2:12 3-5.

Pari-double: $52.60.

AMBLE — $1,600

8—Scotch Lion, Dupré $4.10, 3.80, 2.80; 5—Beauté Coloniale, Picard $15.50, 5.30; 3—Muncy Again, Hanna $3.40.

Ont aussi couru: Cloverland Away, Oxford Flyer, Demonstration, Shadydale Ginger, Meadow Byrd.

Temps: 2:08.

TROT — $1,400

4—Broadway Joe, Turcotte $14.60, 4.80, 3.00; 7—Carol Mir, Hébert $3.20, 2.30; 3—Success Do, Mhite $2.00.

Ont aussi couru: Valiant Newport, Success Bomb, Candy Volo, Aces Pride, Rangoon Red.

Temps: 2:09 2-5.

Quinella: $15.50.

AMBLE — $1,300

8—Belle Gay Pat, Gauthier $8.00, 4.60, 3.50; 2—Lord Velvet, Grisé $5.60, 3.60; 6—Hubrail, Desjardins $5.90.

Ont aussi couru: Speed Star, Burn Master, Mighty Annetta, Glory Flicka.

Temps: 2:12 2-5.

AMBLE — $1,300

6—Mar Con Karen Lemieux $9.20, 4.00, 3.60; 8—Tennessee Breeze, Grise $6.10, 3.60; 7—Hobo Lem, M. Turcotte $3.80.

Ont aussi couru: Flying Hank, Pee Adios, Awanda Hanover, Beatle Mir, Vientian Adios.

Temps: 2:08 1-5.

TROT — $1,400

2—Katys Bert, Bouthillier $9.70, 4.00, 3.70; 5—Darnley's Choice, Gendron $4.50, 3.70; 4—Troubador, Larochelle $7.40.

Ont aussi couru: Mr. Coal Dust, San Juan Freight, Ticklish Affair, Two Mountains Fury, Marsand.

Temps: 2:11 3-5.

Quinella: $19.60.

AMBLE — $1,500

4—Topaz Duke, Bédard $9.30, 5.00, 2.80; 1—Camden Paloma, Bouthillier $6.70, 3.40; 3—Speedy Satan, Martineau $2.80.

Ont aussi couru: Huntingdon Boy, Duke Crain, Starting Price, Lullathorpe, Rum Runner. Star Rum est retiré de la course.

Temps: 2:07 4-5.

AMBLE — $2,800

7—Cap Hanover, Grisé $13.90, 4.90, 3.40; 2—Armbro Inspector, Gagnon $3.20, 2.60; 6—Swing Easy Côté $3.40.

Ont aussi couru: Earlylakes John, Mr. Frontenac, Carolina Cotton, Easy Pick.

Temps: 2:06 2-5.

AMBLE — $1,400

4—Pepper Mir, Grisé $13.30, 4.50, 3.30; 1—Nibble Loe, Bouvrette $2.80, 3.00; 6—Zeno, Turcotte $4.60.

Ont aussi couru: Dino Mir, Oregon, Success Fay, Tim Knocker, Ohio Royal. Blaye Butler est retiré.

Temps: 2:08 3-5.

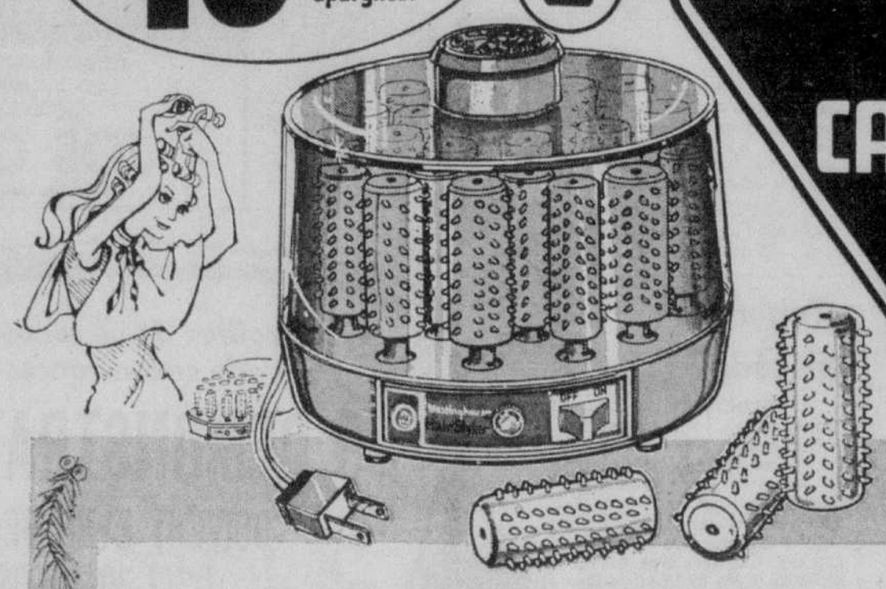
Exacta: $36.20.

Visitez votre NOUVEAU MAGASIN, 1170 rte de l'Eglise - coin boul. Laurier, STE-FOY!

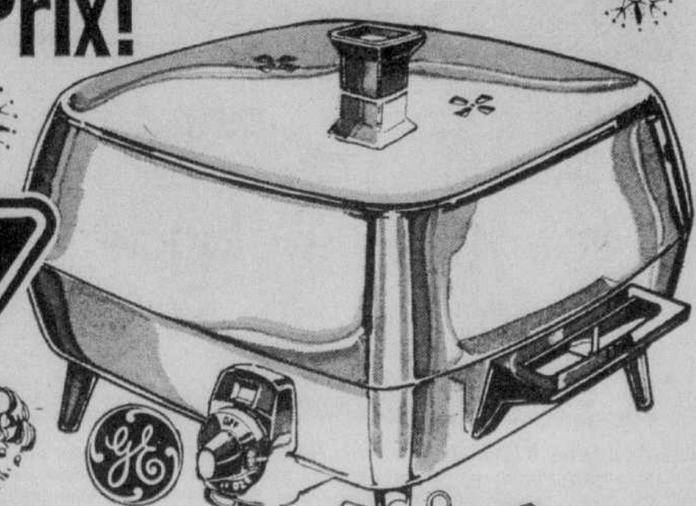
LES SPECIAUX SONT DISPONIBLES DANS TOUS LES MAGASINS CANADIAN TIRE

Maxi Cadeaux à Mini Prix!





CANADIAN TIRE





25.88 Spécial!

Spécial! UNE BEAUTE RAPIDE POUR LES JEUNES FILLES OCCUPEES!

Nécessaire de mise en plis 18 rouleaux de Westinghouse

Vous aurez une coiffure splendide — en 5 minutes! Vous n'avez qu'à chauffer les rouleaux sur les bornes et ensuite les utiliser comme des rouleaux ordinaires. 18 bornes chauffantes avec 6 gros rouleaux, 8 moyens et 4 petits. Un joli coffret fini or avec couvercle de plastique gris fumée 650 watts, 120 volts. Des conseils pour réussir des coiffures à la mode, mode d'emploi..... 19.88

EPARGNEZ! CUISINEZ COMME UN GOURMET!

Poêlon à buffet C.G.E.

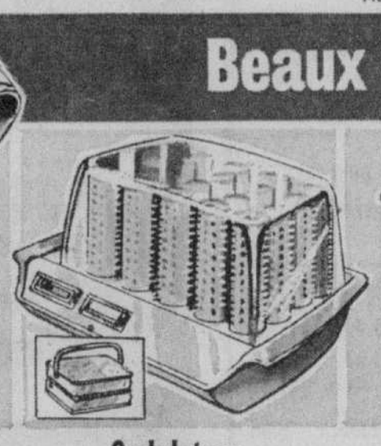
Comment devenir un artiste dans la nourriture pour votre famille ou pour les réceptions! 12" carré, il contient facilement un rôti de grosseur moyenne, un poulet, etc.... Surface à double enduit de Teflon pour empêcher le collage et rendre plus facile le lavage. Couvercle à haut dôme verrouillant de deux façons pour les fritures sans éclaboussures. Entièrement submersible. Fil de 6 pi. amovible, thermorégulateur amovible. 120 volts. 25.88

Nous nous réservons le droit de limiter les achats de tous les articles en vente

Beaux Cadeaux pour ELLE... chez Canadian Tire!



Séchoir à cheveux
DELUXE 'LADY TORCAN'
Portatif, avec thermorégulateur. Spacieux bonnet, support à pied caoutchouté. En plastique moulé vert avocat et blanc os..... 21.77



Ondulateur
LUXUEUX A 20 ROULEAUX
Rouleaux plastifiés et à embouts de trois différents formats. 20 bornes chauffantes. Lampe-témoin. Coffret de vinyle..... 22.44
Sans le coffret de vinyle..... $19.88



Rasoir
'LADY SCHICK'
Le "Crown Jewel" est muni d'un moteur silencieux avec tête en acier inoxydable et qui s'aiguise par elle-même. Laisse la peau satinée. Attrayant étui de voyage..... 15.95



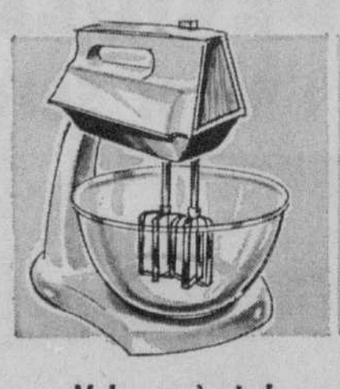
Trousse de barbier
DE LUXE 20 PIECES
Comprend: tondeuse électrique, protège-lame, ciseaux, brosse à cheveux en nylon, brosse pour le cou, peignes, etc.... 5 guides pour des coupes. Coffret de cuirette 14.88



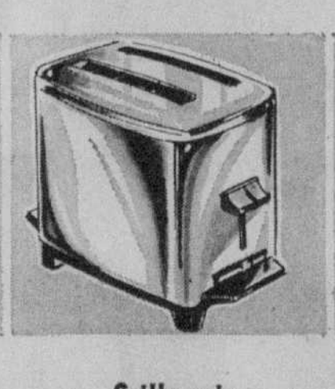
Vibro-masseur
GENRE PISTOLET
"Charlescraft". Soulage les douleurs musculaires. 4 accessoires agrafants pour massage du visage, du cuir chevelu ou du corps. Moteur de grande robustesse. En plastique très résistant..... 8.88



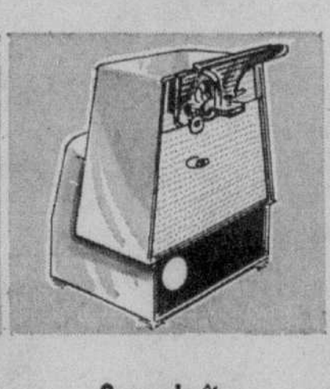
Trousse de bronzage
SYLVANIA
Lampe-soleil de 275 watts avec réflecteur hermétiquement scellé. Support qui s'agrafe et gardes de sécurité. Cordon, protège-yeux, mode d'emploi..... 17.77



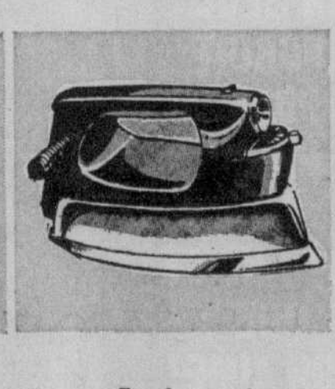
Malaxeur à pied
SAMSON-DOMINION
Fouette, bat et mélange. Régulateur et moteur à vitesse variable. Le boîtier et le pied ne laissent pas de marques. Bol de Pyrex. Fil et fiche..... 14.88



Grille-pain
A EJECTION AUTOMATIQUE
Avec sélecteur de nuances de grillage. Interrupteur automatique. Extérieur au nickel chromé avec poignées et base de bakélite. Fil et fiche..... 9.88



Ouvre-boîtes
'MAGIC HOSTESS'
Pour boîtes de toutes grandeurs et de toutes formes. Support pliant; lève-couvercle aimanté; poignée en retrait. Blanc garni chrome..... 10.88



Fer à sec et à vapeur
Grande semelle à trous répartissant largement la vapeur. Cadran aisé à lire. Poignée isolante. 110 - 120 volts. (53-3533)... 9.98



Bouilloire à prix économique
2 pintes - éléments rapide de 1500 watts. Arrêt de sûreté automatique et poignée isolant en bakelite. Avec fiche et fil..... 5.88



Poêlon
ELECTRIQUE DE LUXE
En aluminium pressé, 11½" carré et 2" de profondeur. Thermorégulateur de "tiède" à 400°. Couvercle assorti, poignée à rainures. Submersible. 17.88

CARTE DE CRÉDIT P. Simard Inc. MAGASIN ASSOCIE
JOS. ECONOME
RUE DES EPARGNES
QUEBEC
Client privilégié

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE
Vous ne remboursez que 10% PAR MOIS de votre dû.

CANADIAN TIRE
CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY	KENOGAMI
4 BOUL. HAMEL	BOUL. STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE	20 RUE PRICE

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC sur achat comptant (région de Québec)

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30 (excepté le samedi)



APPRENTI HOMME D'AFFAIRES... — Pierre Pilote, qui s'est retiré du hockey majeur au cours de l'été après avoir passé 14 saisons comme joueur de défense dans la ligue Nationale, en est à ses débuts dans les affaires. Pilote, que l'on voit parler avec une employée, Rosa Sagnula, dans son atelier de fabrication de valises à Toronto, a également investi dans une agence de ventes d'autos, une buanderie automatique et une compagnie de promotion.

(Téléphoto PC)

Francis a gaspillé $15,000

Pierre Pilote n'a pas l'intention de quitter sa fabrique de valises

TORONTO (PC) — Bobby Hull a abandonné son troupeau, Glenn Hall a fini de peinturer sa grange et Tim Horton ne s'occupe plus de son commerce de beignes, mais Pierre Pilote préfère fabriquer des valises.

Hull, Hall et Horton, tout comme George Armstrong et Elmer Vasko, sont tous des joueurs de la ligue Nationale qui ont décidé de retourner au jeu après avoir abandonné ou menacé d'abandonner.

Par contre, Pilote, repêché des Leafs de Toronto par les Rangers de New York en juin dernier, a décidé de ne pas quitter sa retraite. Pilote, qui aura 38 ans la semaine prochaine, dit qu'il serait encore capable de jouer dans la Nationale, mais ajoute qu'il n'a pas l'intention d'abandonner son nouveau métier, celui de la fabrication de valises.

"Je sais que je serais encore capable de jouer et certains m'ont dit que j'étais fou d'arrêter de jouer, mais je volerais de l'argent au club qui m'engagerait parce que je n'ai plus le désir de jouer au hockey", a dit Pilote. "Et je suis un type qui a des principes."

C'est le désir de jouer au hockey qui a incité Armstrong à retourner avec les Leafs après qu'il eut annoncé sa retraite pour une troisième fois en trois saisons.

C'est ce même désir qui a incité Vasko à aller jouer avec les North Stars du Minnesota après une retraite d'une saison, c'est-à-dire quand les Stars firent leurs débuts dans la Nationale. Et il est de nouveau retourné au jeu cette saison après avoir de nouveau menacé de tout abandonner.

Les Leafs ont offert plus d'argent à Horton pour qu'il quitte ses beignes et Bobby Hull manqua quatorze rencontres au début de la saison avant d'en venir à une entente avec les Black Hawks de Chicago, entente qui lui a permis de quitter son troupeau pour retourner au hockey. Hall était bien décidé à demeurer sur sa ferme en Alberta, mais les Blues de Saint-Louis étaient encore plus déterminés à obtenir ses services et l'on a réussi à le faire revenir.

Les Rangers repêchèrent Pilote dans l'intention de l'envoyer aux Bisons de Buffalo, leur club-ferme dans la ligue Américaine, mais le vétéran a déclaré qu'Emile Francis, le directeur-gérant des Rangers, n'a pas insisté pour qu'il se rapporte même si les Rangers ont versé un montant de $15,000.

Pilote a déclaré que Francis a tout simplement gaspillé $15,000 parce qu'il était bien décidé à ne plus jamais jouer.

"Dans la vie, il faut que vous veniez à penser à votre avenir", a dit Pilote. "Je suis engagé dans ce commerce des valises et il est probable que j'aurais continué à jouer si je n'avais pas été offert au repêchage."

Pilote a ajouté qu'il n'a pas été surpris quand il a vu que les Leafs ne l'avaient pas protégé en juin dernier. Après avoir été choisi à huit reprises sur les équipes d'Etoiles et après avoir mérité le trophée "James Norris" à trois reprises en tant que meilleur joueur de défense, Pilote, qui passa treize saisons avec les Black Hawks de Chicago, ne connut pas une bonne saison à Toronto.

"Je sais ce qu'ils pensaient de moi à Toronto et je les comprends... je gagnais un gros salaire et je ne jouais pas bien... j'ai cru que je serais protégé quand même, mais ce fut une question d'argent.

"Soyons réalistes... ils ont plusieurs jeunes joueurs de défense qui poussent... j'ai connu une bonne première moitié de saison, mais j'ai été blessé et je n'ai pas aussi bien joué... mais cela fait partie du jeu."

Pilote, qui a vu le jour à Kénogami, est intéressé dans un commerce d'automobiles à Welland, Ont., en plus de s'occuper d'un bureau de promotion à Hamilton, et il a dit que toutes ces affaires ne l'avaient pas aidé à bien jouer la saison dernière.

"Un bon jour, alors que j'étais sur la liste des blessés, j'ai vu cette annonce dans le journal. C'est un type qui était en Angleterre, un nommé Tony Waszczuk, originaire de Tchécoslovaquie, qui était à la recherche d'un partenaire qui avait un peu d'argent. Il s'occupe de la fabrication de valises depuis 18 ans et nous sommes devenus partenaires.

"Au début, je ne croyais pas que cela me demanderait autant de temps. Plus tard, je me suis rendu compte qu'il me fallait courir de l'usine jusqu'à la patinoire en vue des exercices et, après les exercices, je retournais à la course jusqu'à l'usine.

"Je me suis maintenant installé à Toronto et, comme tout va bien, tout indique que je vais rester ici."

Lutte à La Tour

C'est une bataille entre Jean Rougeau et le rude Bob Taylor qui prendra la vedette comme finale du programme de lutte hebdomadaire demain soir à partir de 8h30 p.m. à La Tour.

Quatre autres rencontres compléteront cette carte. La demi-finale limitée à 45 minutes mettra aux prises André Carpentier contre Abdullah le Boucher. En spécial, un puissant combat par équipes qui ne pourra durer plus de 30 minutes, alors que Antonio Baillargeon formera un duo avec Carlos Colon pour faire face aux deux terribles Mongols.

Dans un match préliminaire, Ronnie Garvin montera dans l'arène pour s'attaquer à Fidel Castillo et comme première bataille de la soirée, Luigi Macera luttera contre Le Masqué dans une rencontre d'ouverture limitée à 20 minutes.

New York rappelle Larry Brown

NEW YORK (UPI) — Les Rangers de New York ont fait savoir hier qu'ils avaient rappelé le défenseur Larry Brown de leur club ferme de Buffalo, dans la ligue Américaine de hockey.

Bunny Ahearne: un dur et "le dictateur du hockey mondial"

Par la PC

Bunny Ahearne, président de la Fédération internationale de hockey sur glace, a souventefois été surnommé "le maître de la double entente" et "le dictateur du hockey mondial".

Bunny ne parle que l'anglais et oblige en quelque sorte tous les autres membres de la FIHG, comprenant des gens qui parlent une douzaine de langues différentes, à parler son langage.

Ahearne est tellement autoritaire que plusieurs amis intimes soutiennent qu'il aurait pu régler le problème de la guerre froide il y a plusieurs années en qualité de président des Nations unies ou aurait aidé la Grande-Bretagne à entrer dans le Marché commun européen en qualité de premier ministre.

Il n'en reste pas moins que Ahearne est un dur et il est le meneur indiscuté du hockey mondial.

Les Canadiens le qualifient "de gars qui a ruiné le prestige canadien dans le hockey amateur".

A cela Ahearne répond:

"Je n'agis que pour le plus grand bien du hockey mondial, mais je n'ai jamais mis en danger la vie d'un membre de ma famille" (membres de la FIHG).

AUTORITE

Bunny, âgé de 68 ans, dirige le hockey international depuis 1933, quand il a loué un bureau à l'Association britannique de hockey qui connaissait alors des difficultés. Il s'est ainsi introduit dans le hockey par la porte d'en arrière et n'a jamais lâché prise depuis.

On comprend son autorité en étudiant la façon dont il a réglé la crise précédant le tournoi mondial 1970.

A son arrivée en Suisse en juillet dernier, Ahearne a rapidement constaté que la Russie et ses Satellites avaient reçu instruction de s'objecter à tout changement de règlements qui mettraient leur suprématie en danger.

Pour sa part, le Canada était prêt à combattre afin d'obtenir des changements qui lui permettraient de reprendre du poil de la bête.

Le Canada demandait un tournoi omnium qui lui permettrait d'utiliser ses meilleurs joueurs lors du tournoi 1970.

Les Russes ont menacé de se retirer si une telle requête était acceptée et les Canadiens faisaient de même en cas contraire.

Ahearne a admis candidement que les succès du hockey mondial dépendaient de la compétition entre le Canada et la Russie.

CONCESSIONS

Il a fait les concessions suivantes au Canada:

1. - La date du retour des joueurs aux rangs amateurs a été retardée d'août l'année précédente au 10 février de l'année du tournoi.

2. - Toute équipe inscrite au tournoi 1970 aura droit d'aligner neuf professionnels.

Ces concessions mettaient Ahearne dans l'eau chaude vis-à-vis des Russes, mais il a eu tôt fait de régler le tas en ajoutant:

"Le Canada a droit à neuf professionnels, qu'ils soient pros actuels ou déjà amateurs réinstallés, si bien que le Canada devra compléter son alignement avec 11 amateurs authentiques."

En somme, la conclusion était patente:

Le Canada a obtenu assez de concessions pour demeurer dans les compétitions internationales et les Russes étaient assurés de ne pas avoir à affronter une équipe entière de professionnels.

Tobin est décédé

SAINT-LOUIS (PA) — Johnny Tobin, ancien voltigeur des défunts Browns de Saint-Louis, est décédé hier à l'âge de 76 ans. Il a succombé à une pneumonie. Tobin joua pour les Browns de 1916 à 1925 et termina sa carrière de treize ans dans les majeures avec les Sénateurs de Washington et les Red Sox de Boston. Il avait connu sa meilleure saison en 1921 alors qu'il avait conservé une moyenne de .352 au bâton.

A LIQUIDER!
TRAINEAUX (Sleigh) DE MOTOS-NEIGE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER A PRIX DE RABAIS
(Choix de 2 modèles)
JOS GIGUERE
191, 2e Avenue, Limoilou, Québec - Tél.: 524-3213

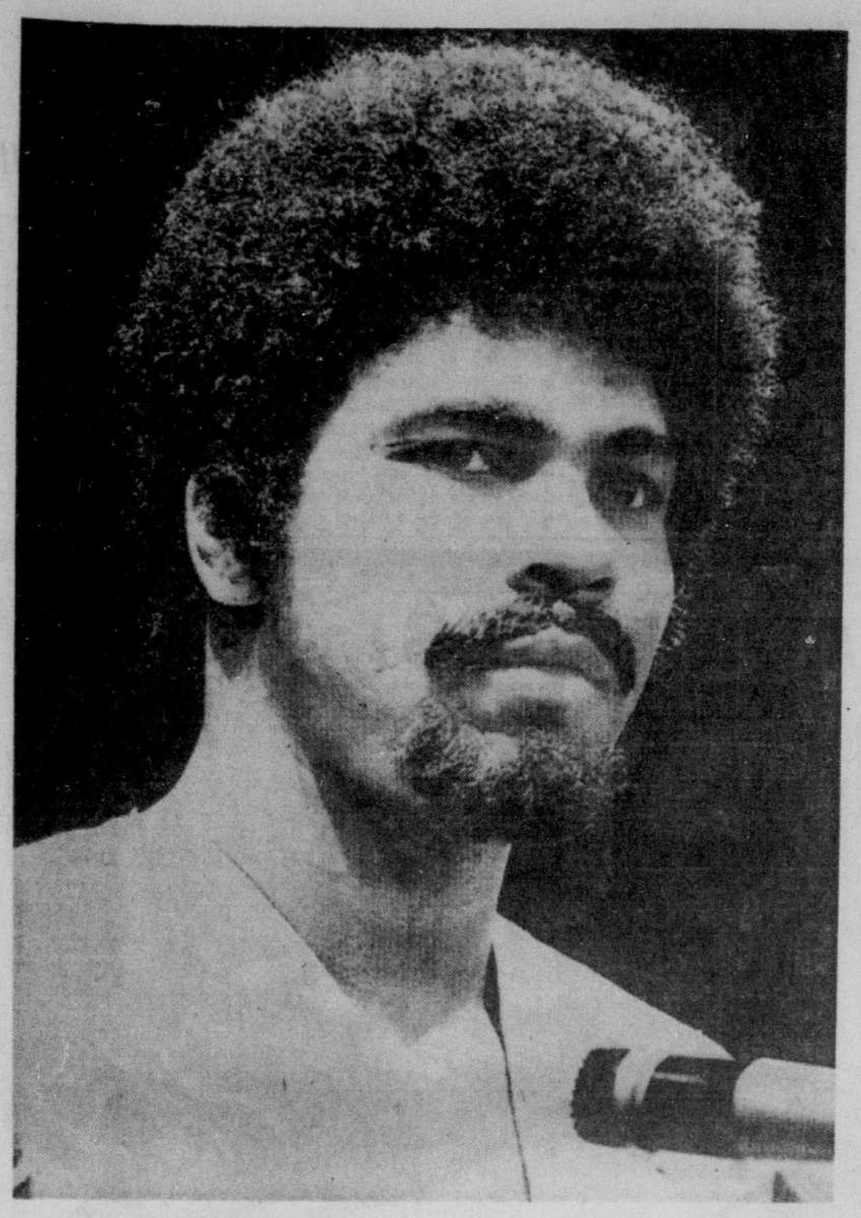
AVIS à tous nos clients
IL N'Y A TOUJOURS QU'UN SEUL SERVICE DE BATTERIES...
ALFRED DION
situé au 70 ouest, St-Vallier, Québec ENR.
Notre numéro de téléphone est
529-1853
Nous vous remercions de l'encouragement que vous nous avez prodigué au cours de l'année écoulée et espérons vous revoir à nouveau en '70 pour vous offrir un service toujours excellent.
ALFRED DION ENR.
70 OUEST, ST-VALLIER, QUEBEC.

LES REMPARTS EN ACTION
VENDREDI 12 DECEMBRE, 8h.15 P.M. au COLISEE
SOREL vs QUEBEC
Billets en vente maintenant au Colisée
Adm. Rés. $1.75
Adm. Gén. $1.50
Adm. Etu. $1.00
Adm. Enf. 0.50

Profitez de ce concours de circonstances
9 DEMONSTRATEURS
DOIVENT ETRE VENDUS D'ICI 10 JOURS
UN CHARGEMENT IMPORTANT de voitures FORD 1970 doit entrer à cette date, et nous avons besoin de tout l'espace disponible.
Démonstrateur LTD COUNTRY SQUIRE '69
Avec air climatisé - Stéréo cassettes - moteur 429 po. cu. - Seulement 6,000 milles. Avec tout l'équipement possible sur une voiture.
PRIX $6,620.00 - SPECIAL $5,300.00
Démonstrateur COBRA JET TORINO 428 po. cu. 69
3,900 milles - Cette voiture est équipée avec vitres électriques - Radio AM-FM - Servo-freins et direction - Très belle voiture sport.
PRIX $5,350.90 - SPECIAL $4,383.00
Démonstrateur FAIRLANE 500 DECAPOTABLE '69
Entièrement équipée avec moteur de 351 p.c. - 4 vitesses.
PRIX $4,322.90 - SPECIAL $3,579.00
VOILA QUELQUES-UNES DE NOS AUBAINES!
TOUTES NOS AUTOS USAGEES sont VENDUES A DES PRIX FANTASTIQUES!
Martin ltée
(André Champoux, C.A. Pres.)
ROND POINT, LEVIS TEL.: 837-8801

UN SEUL ENDROIT POUR CHOISIR LA MOTO-NEIGE QUE L'ON AIME!
DECIDEZ-VOUS l'hiver sera l-o-n-g!
VOUS PROFITEREZ AINSI DES GRANDS PLAISIRS DE L'HIVER!
ski-doo Bombardier
MOTOS-NEIGE
Modèles Nordic - Olympic - Olympic 12/3 - Invader et TN'T - Moteurs 292cc - 335cc - 399cc - 635cc.
VETEMENTS ET ACCESSOIRES
● Sous-vêtements ● Chaussettes thermiques ● Mitaines ● Passe-montagnes ● Vêtements imperm. ● Bottes ● Lunettes
REMORQUES simples ou doubles
SERVICE D'ENTRETIEN
● Pièces authentiques ● Garage avec outillage ultra-moderne ● Mécaniciens d'expérience
SALLE DE MONTRE OUVERTE JUSQU'A 9H. P.M.
L.E. CANTIN INC.
688 RUE ST-VALLIER OUEST - TEL.: 681-6386 - QUE.

La vraie chaussure masculine
Bostonians
Couleurs : Noir ou brun café.
Pts : 6 à 12.
$21.99
Agnon
260 est, rue St-Joseph — 896 est, rue St-Joseph
180 ouest, rue St-Vallier — 568, 3e Avenue
Commandes postales remplies avec soin.



RETOUR DE CASSIUS ? — Cette photo nous montre Cassius Clay alors qu'il faisait ses débuts d'acteur à Broadway, la semaine dernière. Il est de plus en plus question qu'il remonte dans l'arène pour un combat contre Joe Frazier, à Tampa, Floride.

Le gouverneur de la Floride donne son appui au combat Clay-Frazier

NEW YORK (AFP) — C'est en Floride (Miami Beach) en 1964 que Cassius Clay devint champion du monde. C'est la Floride, et même avec la bénédiction de son gouverneur, Claude Kirk, qui va lui permettre de tenter de récupérer une partie de sa couronne dont il fut privé dans l'été 1967 pour avoir refusé de faire son service militaire.

Après presque trois ans d'inactivité pugilistique, le champion déchu se voit enfin offrir ce qu'il recherchait activement depuis plusieurs mois: rencontrer Joe Frazier, dont la portion de titre est notamment reconnue dans sept Etats de l'Union américaine.

Bob Arum, l'avocat de Clay, a obtenu l'assurance que la municipalité de Tampa ouvrira les portes de son stade de football de plus de 40,000 places au combat Clay-Frazier qui semble vouloir être organisé en mars.

Rien cependant n'est encore officiel et Frazier n'a notamment pas encore donné son accord, mais jamais Clay ne s'est trouvé dans une position aussi favorable pour remettre les gants s'il en a vraiment envie comme l'ont indiqué toutes ses démarches pour obtenir une licence d'un bout du pays à l'autre.

OPINIONS

A New York, où il fait ses débuts d'acteur à Broadway, Clay, pour qui la critique fut très indulgente, brûle ouvertement d'envie de reprendre sérieusement l'entraînement, sachant qu'après 32 mois sans combat, il a fort à faire pour retrouver la belle condition physique et les réflexes qui en firent une vedette du ring.

"Je sais que je ne redeviendrai jamais comme avant, mais j'ai confiance en moi. Je n'ai pas de temps à perdre, car il me faut au moins six semaines pour revenir en condition et six autres pour me préparer à combattre Frazier", a indiqué Clay, qui, par ailleurs, est sous le coup d'une suspension d'un an par les musulmans noirs pour avoir mêlé religion et sport.

Le premier grand problème qu'a à résoudre Clay est celui du poids.

"Ce ne sera pas le plus dur. Le plus difficile sera de trouver des partenaires d'entraînement valables qui me permettront de retrouver la coordination entre mon jeu de jambes et mes mouvements de bras, car si un boxeur comme Frazier vous touche, vous risquez des ennuis", expliqua-t-il encore.

RETRAITE OU ADIEU

S'il est battu par Frazier, Clay est catégorique: il se retirera définitivement. S'il gagne, il cherchera à affronter Jimmy Ellis, le champion W.B.A. pour faire l'unanimité sur le titre, ce qu'il fit déjà au moment de sa gloire lorsqu'il battit Ernie Terell alors champion W.B.A. en 1966.

"Ensuite, assure-t-il, je dis adieu à la boxe et je range mon équipement dans le grenier pour le montrer plus tard à mes petits enfants".

Avant de rencontrer Frazier, Clay qui, en tant que boxeur ne veut plus se faire appeler Mohamed Ali, disputera un combat de préparation le 10 janvier à Tulsa (Oklahoma) contre Billy Joiner au profit d'une oeuvre de bienfaisance, l'Oklahoma l'ayant, avant même la Floride, autorisé à boxer sur son territoire malgré toute une vague de protestations.

PROMOTION

Cependant, à Miami, les promoteurs en sont venus à une entente pour le match tandis qu'un autre criait "traîtrise" et menaçait de porter le cas devant les tribunaux.

Arum a précisé que les contrats seraient signés en fin de semaine et garantiraient aux deux boxeurs $300,000 chacun.

Par contre, le promoteur de Miami, Murry Woroner, a révélé que son avocat en était venu à une entente auparavant avec l'avocat de Clay à New York et, si Frazier refusait de faire honneur à une entente verbale antérieure, le cas pourrait être soumis aux tribunaux.

Toutefois, Arum a déclaré que les conditions de Tampa étaient supérieures à celles de Miami, d'autant plus qu'il n'y aurait guère de spectateurs à un match présenté à Miami, soit à l'intérieur d'un studio de télévision. Arum a conclu que Woroner avait abusé des deux boxeurs.

Sports Action, Inc. organisera le match qui sera télédiffusé aux USA, Canada, Amérique du Sud et une grande partie de l'Europe via satellites.

Enfin, Arum a félicité le gouverneur Claude Kirk pour son appui officiel à un tel match.

Attaque en justice contre Clay et Frazier

MIAMI (AFP) — La toujours officieuse conclusion du combat Cassius Clay-Joe Frazier, pour février ou mars, à Tampa, Floride, provoque des réactions diverses dans les milieux politiques et sportifs américains.

Dans un discours à la Chambre fédérale hier, le représentant républicain de Floride, Paul Rogers, a vivement critiqué le gouverneur de son Etat, Claude Kirk. "L'approbation du gouverneur qui donne au combat une reconnaissance officielle est une action malheureuse et je ne crois pas que le peuple de Floride soit favorable à une autorisation qui permet à un homme condamné par une Cour américaine de poursuivre normalement ses affaires", a dit en substance le représentant floridien qui a formellement demandé au conseil municipal de Tampa d'interdire le match.

A Miami, le promoteur Murray Woroner, qui voulait organiser la rencontre en studio de télévision et qui assure avoir reçu l'accord des avocats des deux boxeurs, veut attaquer Clay et Frazier en justice pour rupture de contrat, ce qui n'émeut nullement les deux parties intéressées; celles-ci sont tacitement d'accord pour que le match ait lieu à Tampa et poursuivent actuellement les pourparlers.

Aucune réaction n'est encore parvenue des diverses organisations et associations de boxe: WBA, commissions de New York, Californie etc., qui déchurent Clay du titre. Eux seuls peuvent semble-il empêcher désormais le match en menaçant Frazier de lui retirer son titre ou de le radier s'il affronte Mohamed Ali ou qui que ce soit.

Le combat qui, bien entendu sera désavoué, ne sera pas reconnu comme championnat du monde.

Mike Malitz, fondateur de la Main Bout, Inc., société qui possédait tous les droits de retransmission télévisée des combats de Clay, s'est rendu en Floride où il étudie les possibilités techniques de retransmission aux Etats-Unis et au Canada en circuit fermé et par satellite en Amérique du Sud, en Europe et au Japon.

AVIS A NOS ABONNES DESSERVIS PAR PORTEUR

Lorsque vous vous absentez et que vous voulez faire suspendre la livraison de votre journal, ou encore que vous changez d'adresse, nous demandons aux abonnés de la région métropolitaine de nous avertir une semaine à l'avance, en composant le numéro suivant 525-7131, poste 237. Le même règlement s'applique à nos abonnés de l'extérieur qui devront communiquer tout changement à leur représentant local.

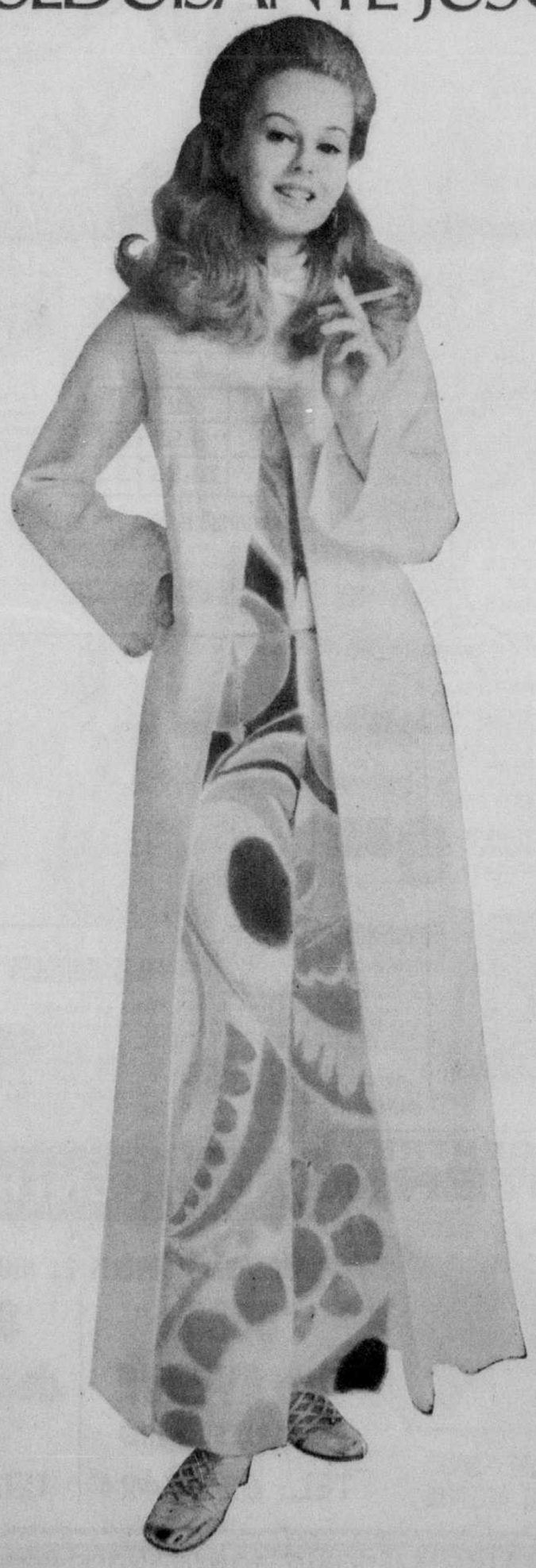
De cette façon, vous coopérerez avec nous et nous aiderez à vous mieux servir.

Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration.

LE SERVICE DES ABONNEMENTS

LE SOLEIL

FUMER LA BELLE CONTESSA, C'EST SE SENTIR SÉDUISANTE JUSQU'AU BOUT DES DOIGTS!



Autrement dit, c'est fumer au féminin!



Contessa Slims . . . la cigarette extra-fine, extra-longue, extra-douce. La première "belle" cigarette au Canada. Avec son merveilleux filtre tout blanc et son élégant paquet-couleur. Rien d'étonnant à ce que Contessa soit si vite devenue la chérie de ces dames. A vous, Messieurs, de savoir en profiter!

Au même prix qu'une cigarette longueur régulière.

LA "BELLE" CIGARETTE!

Une fine cigarette Virginie signée MACDONALD

SPORT local

ECOLE BENOIT

Le directeur temporaire de l'Ecole Benoit convoque la première assemblée générale qui aura lieu aujourd'hui à 20h 30 au Club des Employés Civiques, Arena parc Victoria.

Les parents des enfants ainsi que les membres de 16 ans et plus auront droit de vote. Il y aura Inscription pour les cours du soir avant la réunion soit de 19h 30 à 20h 15 au même endroit.

CENTRE MARCOUX

Le Centre Mgr Marcoux annonce l'inscription pour le second semestre du 5 au 8 janvier. Il compte parmi ses activités sportives, des cours de judo, sous la direction de Georges Maukovic, champion de la Serbie en 1966.

Jack Hérisett sera de nouveau à la disposition des fervents de tennis et les cours seront donnés les lundis et les mercredis. Le Centre offre maintenant des cours d'escrime et le professeur est Evelyn Goldsmith.

GOURET DE SALON

Dernièrement, dans la première partie, le Laboratoire Médical l'a emporté sur le Centre Durocher 4 à 3. Ce fut une partie contestée jusqu'à la fin.

Dans la seconde partie, le Shanghai a battu la Taverne le Canard 5 à 4. Le Shangai est une équipe qui est revenue magnifiquement de l'arrière dans le classement.

PATINAGE

Gérard Robitaille de Charlesbourg et Pierre Gagnon de Sainte-Foy sont devenus dimanche dernier, à l'Aréna de Sainte-Foy les 9ième et 10ième gagnants de la saison actuellement en cours du patinage de vitesse intérieur. Robitaille et Gagnon se sont signalés à tour de rôle dans deux finales, catégorie juvénile, et une finale, catégorie midget.

La même journée, quatre autres patineurs ont réussi à s'installer aux premiers rangs pour la première fois. Ce sont Louis Grenier, 2ième sur 200 mètres-bantam, Patrick Guay 2ième sur 200 et 300 mètres-midget ainsi que Guy Houde et Marc Blouin, respectivement 2ième sur 800 mètres et 2ième sur 400 mètres, intermédiaire.

Chez les filles, Edith Gagnon, gagnante au 400 mètres et 800 mètres senior, a fait montre de sa grande condition physique capable de la conduire aux prochains Jeux Canadiens et même au-delà. Mlle Gagnon, une vedette du ski, se consacre cette année exclusivement au patinage de vitesse.

HOCKEY PEE-WEE

QUEBEC-METRO

CLASSEMENT

	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Duberger	6	0	2	30	8	14
Charlesbourg	5	1	2	28	17	12
Neufchâtel	3	3	1	19	21	7
Orsainville	2	3	2	12	14	6
Lévis-Lauzon	0	5	4	14	37	4
Loretteville	1	5	1	14	20	3

GARDIENS DE BUT

	Moy.	Bl.
D. Duchesneau, Duberger	0.90	3
P. Hazel, Charlesbourg	1.50	1
P. Croteau, Orsainville	2.00	0
G. Lapierre, Loretteville	2.45	0

COMPTEURS

	B	A	T
D. Bossé, Duberger	15	3	18
D. Dubuc, Charlesbourg	11	7	18
R. Robitaille, Charlesbourg	8	10	18
A. Dyotte, Duberger	4	8	12
L. Simon, Charlesbourg	5	6	11
P. Simard, Neufchâtel	5	4	9

LES QUILLES

C'est par la marge de 51 quilles que G. Ouellet et P. Migneault sont devenus les nouveaux champions du "Tournoi Limoilou" samedi dernier.

On sait que T. Boucher et R. Natte étaient champions depuis déjà quatre semaines. Les nouveaux champions attendent avec impatience de défendre leur championnat samedi prochain le 13 décembre.

Bouttier s'est préparé au rythme de 6 rondes par jour

NEW YORK (AFP) — C'est au rythme de six rondes de gants par jour contre toute une gamme de "sparring-partners" allant des poids lourds aux superlégers que Jean-Claude Bouttier a préparé son combat de lundi prochain contre Jacques Marty au Palais des Sports de Paris.

Le poids moyen de Jean Bretonnel, à quelques heures seulement de prendre l'avion pour Orly hier, s'est encore entraîné avec une consciencieuse détermination et c'est avec confiance, sûr d'avoir fait "ce qu'il fallait" que Bouttier a bouclé ses valises pour redevenir parisien pour quelques jours.

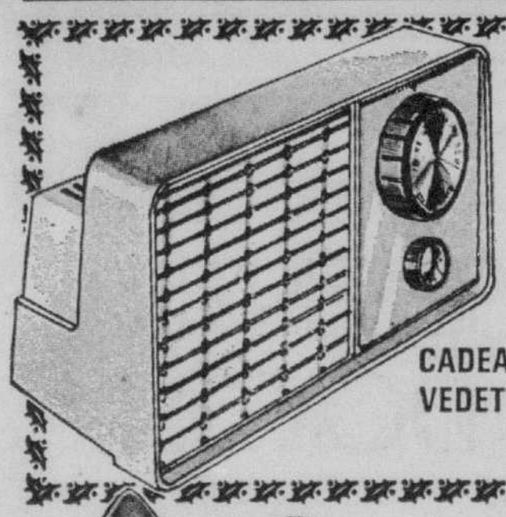
"J'ai travaillé dûr. J'ai vraiment fait ce qu'il fallait pour bénéficier pleinement de mon premier séjour à New York", a-t-il confié, expliquant que, parmi les nombreux adversaires d'entraînement qu'il rencontre au gymnase de Bobby Gleason, il a surtout, ces derniers jours, recherché les boxeurs "du genre Marty". "Dans l'ensemble, ils sont tous très durs car ils consacrent beaucoup plus de temps et d'ardeur à l'entraînement dans le ring qu'à la culture physique. Moi, je n'ai rien négligé et j'ai bon espoir", a ajouté Bouttier qui, même vainqueur, reviendra à New York pour préparer le championnat de France, offert au gagnant du combat de lundi, le 12 janvier contre le tenant du titre, Pascal De Benedetto.

AUTO-CENTRE WESTERN

Jeux de Noël

ROYAUME DES Jouets

SPÉCIAUX! VEDETTES! ÉCONOMIES!



RADIO AM ÉTAT SOLIDE

Radio "Mantle" de Symphonic présenté dans un attrayant boîtier de plastique. Six transistors, 1 diode et haut-parleur de 3½". 8½" x 3¾" x 5¼". Garanti.

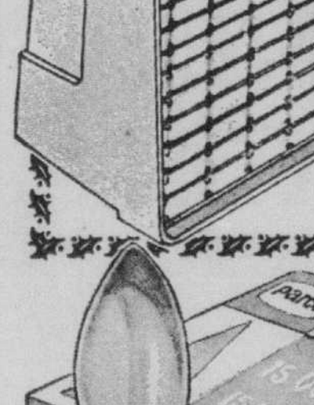
CADEAU-VEDETTE 13.88 VALEUR 16.95



UN ACHAT QUI BRILLE 4.44 VALEUR 5.98

JEU DE 15 LUMIÈRES EXTÉRIEURES

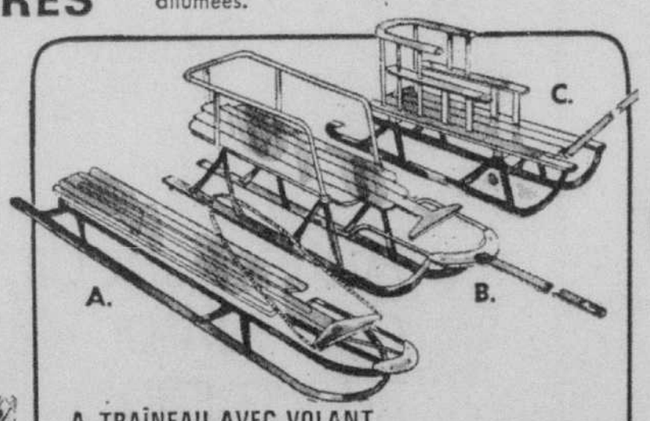
Épargnez sur cet achat-vedette! Fabriqué au Canada, ce jeu présente des lumières transparentes ou givrées dans un beau choix de couleurs. Pinces et raccords inclus. Même si une lumière s'éteint, les autres demeurent allumées.



CASQUE PROTECTEUR POUR MOTO-NEIGE

Fabrication en fibre de verre avec rembourrage de mousse. Visière abaissante. Mentonnière ajustable et garde-oreilles amovibles. Blanc avec garniture noire. Réflecteurs latéraux. Médium et large.

SPÉCIAL NOËL 5.99 REG. 9.88



A. TRAÎNEAU AVEC VOLANT

Plate-forme en bois franc enduite d'un vernis imperméabilisant. Patins et pare-chocs en acier. Mesurant 36" de longueur, avec corde. 5.98

B. TRAÎNEAU TRANSFORMABLE POUR BÉBÉ

Se transforme en un traîneau régulier en retirant l'appui-dos d'aluminium. Plate-forme de bois franc; patins d'acier. Long de 33". 8.98

C. Traineau Deluxe pour le bébé. Plate-forme bois franc. Patins et manche d'acier. Appui-dos courbé. 32" long 9.98

Coussin plaid pour traineau de bébé 1.89



VOTRE "MEILLEUR ACHAT" 39.95

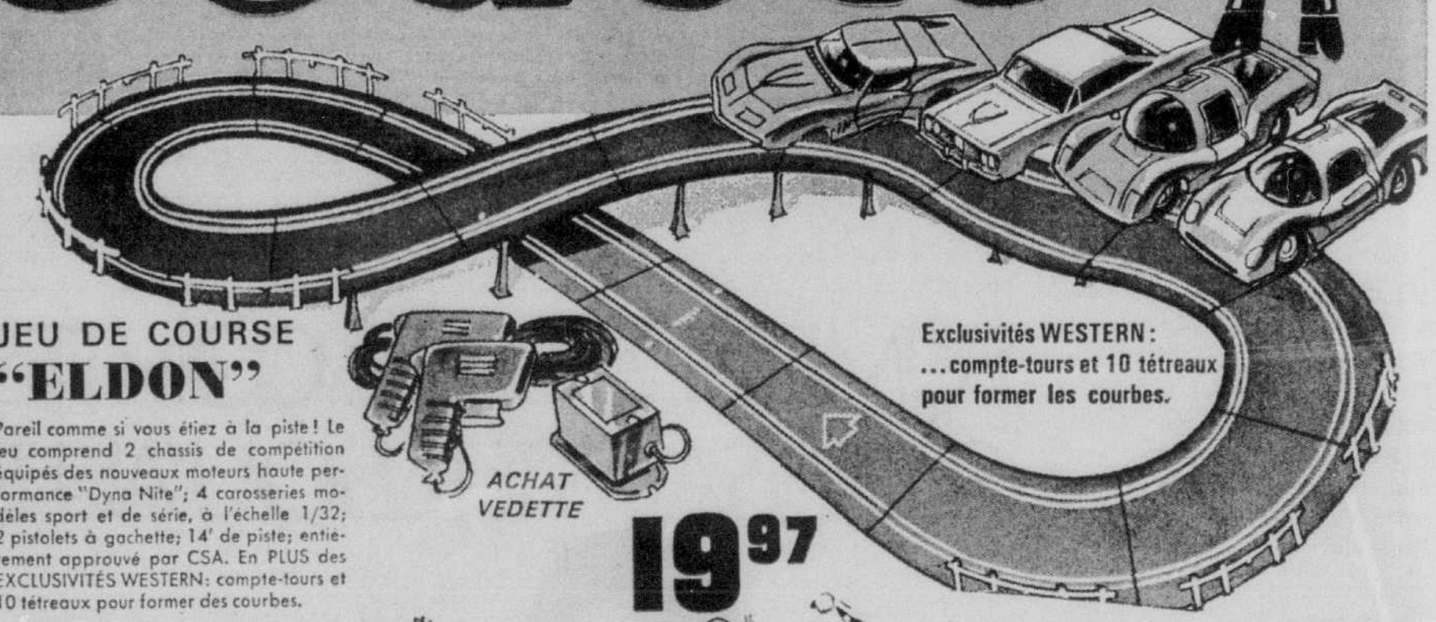
VOICI LE SURF DE NEIGE

Un achat spécial! Robuste fabrication de polyéthylène DuPont avec patins moulés et intérieur côtelé. Poignées latérales et corde. Approx. 12" x 21".

ACHAT SPÉCIAL 1.77

ENREGISTREUSE A CASSETTE "SANYO"

Modèle portatif "état solide" d'une haute qualité. Fonctionnement d'une grande simplicité pour l'enregistrement. Insérez la cassette, pressez le bouton et le tour est joué. Contrôle automatique de la sonorité. Interrupteur marche/arrêt placé sur le microphone. Vitesse de déroulement de 1⅞ par seconde. Haut-parleur de 2⅝". Complet avec microphone, boîtier et cassette de modèle universel. Requiert 4 piles "C". Adapteur AC optionnel. 4¾" x 2⅜" x 9½".



JEU DE COURSE "ELDON"

Pareil comme si vous étiez à la piste! Le jeu comprend 2 chassis de compétition équipés des nouveaux moteurs haute performance "Dyna Nite"; 4 carosseries modèles sport et de série, à l'échelle 1/32; 2 pistolets à gachette; 14' de piste; entièrement approuvé par CSA. En PLUS des EXCLUSIVITÉS WESTERN: compte-tours et 10 tétreaux pour former des courbes.

ACHAT VEDETTE 19.97

Exclusivités WESTERN: ...compte-tours et 10 tétreaux pour former les courbes.

Avec branches amovibles

Conserve sa couleur et ses aiguilles

AVEC TOUS LES ORNEMENTS

ADOPTE TOUTES LES FORMES

ASPECT NATUREL, 41"

Tout indiqué pour les espaces restreints! Pré-assemblé. Branches métalliques adoptent la forme que vous désirée. Aiguilles vinyle de 1". Support métallique pliable. Inflammable.

PIN ÉCOSSAIS 6'

Sapin touffu d'aspect naturel de 3½" de diamètre. Branchés et anneaux camouflant le tronc. Les perforations dans le tronc facilitent l'assemblage. Inflammable. Support pliant.

POUR L'ACHETEUR AVISÉ! 1.99

POUR DES ANNÉES D'USAGE 9.99



LONGUEUR	TOBOGGAN	COUSSIN
3'	4.69	1.39
4'	6.69	1.98
5'	8.98	2.69
6'	10.98	3.29

TOBOGGANS 4.69 ET PLUS

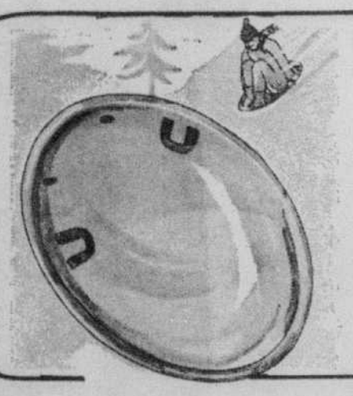
Le coussin est toujours l'plus court que le toboggan

TOBOGGANS EN BOIS FRANC

Du plaisir des heures durant avec ces toboggans expertement fabriqués avec des lattes enduites d'un vernis spécial imperméable. Vis plaquées cadmium. Corde contour.

COUSSINS REMBOURRÉS DE MOUSSE

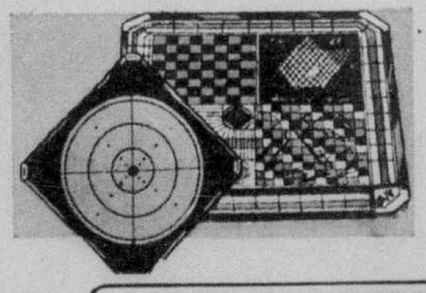
Plein recouvrement d'un tissu plastique très résistant. Anneaux renforcés. Mesurant 1' de large par 1" d'épais. De 2' à 5' pour toboggans de 3' à 6'. Aussi très pratique pour l'auto, patio ou le camping.



SOUCOUPE-VOLANTE TRÈS AMUSANTE

Virevoltez et glissez sur la neige fraîche ou bien tassée avec cette soucoupe legère en acier galvanisée. Deux courroies de retien et oeillets pour la corde. Resiste aux plus dûrs traitements. 27" de diamètre.

SEULEMENT 3.98



PICHENOLLE et 6 Jeux

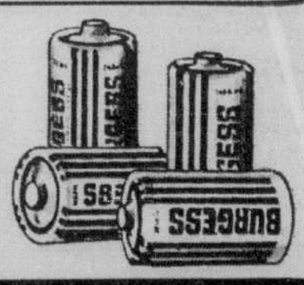
Une seule planche comprenant les jeux de société les plus populaires. Planche de 27" pour jouer au croquignole avec à l'endos les jeux suivants: dames chinoises, parchési, baseball, serpents et échelles. Tous les jeunes de 6 à 60 ans passeront de bons moments.

PRIX CADEAU 5.98

PILES BURGESS

Faites-en bonne provision pour les lampes de poche, jouets, etc. Cellule "D", 1½ volts. Scellées dans l'acier.

VEDETTE 4/66¢ VALEUR 1.16



AUTO-CENTRE WESTERN

CARTE-VOYAGE "GULF" MAINTENANTE ACCEPTEE

AUTO-CENTRES WESTERN

* GAZ-BARS OUVERTS 24 HEURES: 18 BAIES DE SERVICE

5055, 1re AVENUE CHARLESBOURG TEL.: 626-7424

825, boul. des CAPUCINS (Près de la Canardière) QUEBEC TEL.: 529-0528

HORAIRES DES AUTO-CENTRES Ouvrent de 8h. a.m. à 9.30 p.m. tous les jours

Le samedi jusqu'à 5h.

SERVICE ET SATISFACTION GARANTIS OU ARGENT PROMPTEMENT REMBOURSE

TRIBUNE LIBRE

"L'affaire Morrisseau"

M. Claude Larochelle,
Journal "Le Soleil",
Québec, P.Q.

Monsieur,

Permettez-moi de vous écrire quelques mots concernant "l'affaire Roland Morrisseau".

Concernant la joute disputée aux Trois - Rivières, le 16 novembre dernier entre les Remparts et les Ducs, j'ai assisté à cette joute étant détenteur d'un billet de saison aux Trois - Rivières.

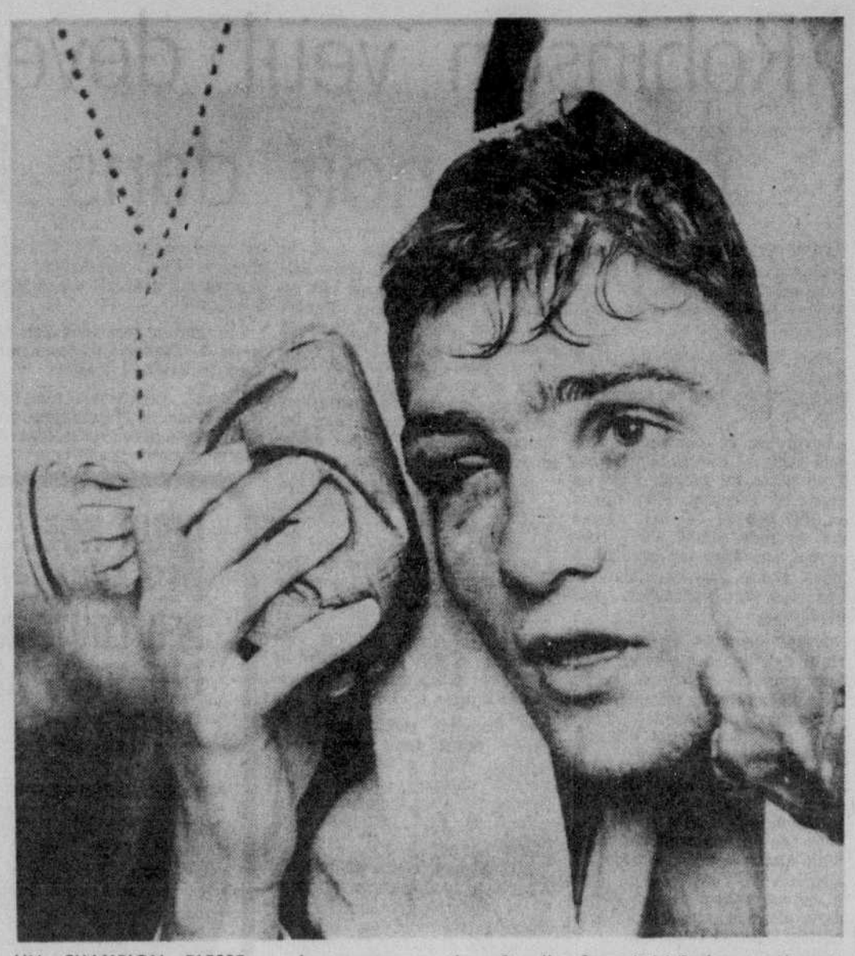
Dans un article paru dans votre journal la semaine suivante cette joute, on a écrit que les spectateurs avaient fait un mauvais parti au gérant général des Remparts. Rien de plus faux, le tout a débuté lorsqu'il y a eu un accrochage entre Richard Leduc des Ducs et Pierre Roy des Remparts. Les deux ont été chassés pour cinq minutes chacun et étant donné qu'il ne restait pas assez de temps dans la période, l'arbitre les a envoyés dans leur chambre respective. Les chambres des deux clubs étant situées sur le même côté de la patinoire, la bataille s'est continuée dans le passage menant au dites chambres, et l'entraîneur des Ducs a dû s'interposer pour les séparer. Il dut cependant demander de l'aide au publiciste des Ducs pour se faire. Voilà en quelques mots toute l'histoire, il est à remarquer que dans toute cette affaire, le gérant général des Remparts, y est complètement exclu.

Si le journaliste qui a prétendu que les spectateurs s'en étaient pris au gérant général des Remparts, il aurait du prendre plus d'informations, il aurait évité ainsi un incident qui peut avoir des conséquences graves. Je l'invite fortement d'ailleurs à venir au Colisée de Trois - Rivières, le 16 décembre, là il pourra voir vraiment ce qui se passe.

Je ne connais pas le chroniqueur qui a lancé ce canard, a-t-il seulement assisté à la joute, si oui, comment peut-il honnêtement écrire de telles faussetés, si non, qu'elle est sa source de renseignements, ou s'est-il simplement servi de cet incident pour mousser la popularité du hockey à Québec. Si c'était là son intention, on voit par l'augmentation du nombre des spectateurs qu'il a fait mouche, tout comme celui d'ailleurs qui a lancé l'oeuf dans l'oeil de M. Morrisseau.

Serait-il possible de faire paraître ce petit article dans votre journal et rendre ainsi justice à M. Morisseau, aux Ducs, et à la population sportive de Trois-Rivières. Je serais intéressé à vos commentaires, car je lis votre chronique avec beaucoup d'intérêt.

Sportivement vôtre,
Robert Goulet
863 Richard
Trois-Rivières P.Q.
Billet saison R. 303



UN CHAMPION BLESSE — Le nouveau champion mi-moyen du Canada, Donato Paduano, n'a pas eu la tâche facile contre Joey Durelle. On voit ici Paduano soignant un oeil noirci, avec un sac de glace.

Chuvalo à un tournant de sa carrière

NEW YORK (AFP) — A 32 ans, après des fortunes diverses en 13 années de professionnalisme et 72 combats, George Chuvalo, le meilleur poids lourds jamais produit par le Canada, sera à un tournant important de sa carrière ce soir au Madison Square Garden de New York contre l'Américain Jerry Quarry.

De huit ans le cadet du Canadien, le blond et rude Californien tentera, quant à lui, de refaire surface parmi les meilleurs poids lourds mondiaux au moment où Leotis Martin, grâce à une inattendue victoire par K.O. sur Sonny Liston, s'impose comme le challenger numéro un des tenants des titres mondiaux, Joe Frazier et Jimmy Ellis.

Selon les organisateurs du Madison Square Garden, le vainqueur du combat de ce soir sera, par la suite, opposé à Leotis Martin pour déterminer le prochain adversaire, en mars ou avril au "Garden", de Joe Frazier pour la couronne reconnue dans sept Etats de l'Union Américaine.

Tous deux ont déjà été battus par Frazier et peuvent saisir grâce à ce combat, une chance d'obtenir leur revanche.

Chuvalo, véritable force de la nature, a réussi 47 K.O. dans ses 55 victoires. Son punch sera un atout important face au résistant Quarry dont le palmarès est de 33 succès, 3 défaites et 4 nuls.

Deux poids lourds brésiliens boxeront au lever de rideau. Luis Faustino Pires donnera, en huit rounds, la réplique au frappeur canadien Bill Drover et Getulio Bueno, qui a remporté 12 combats et en a perdu deux dans sa carrière, affrontera Bill Hutchins en six reprises.

Le patinage artistique: une nouvelle activité du Service des loisirs

La patinage artistique est devenu récemment une activité régulière du Service des loisirs et des parcs de Québec. En effet, la section des arts de ce service a mis sur pied en collaboration avec un groupe de personnes intéressées, les structures nécessaires au développement de cette activité dans la ville de Québec.

L'OBJECTIF

Ce nouvel organisme s'est donné comme but: d'encourager l'enseignement, la pratique et l'avancement des membres dans les figures imposées; le style libre, la danse et toute autre forme de patinage artistique; favoriser et cultiver un esprit de fraternité parmi les patineurs; obtenir les sanctions requises ou collaborer lors de présentations de spectacles ou carnavals sur une base amateur et accomplir généralement les actes essentiels au bon fonctionnement du patinage artistique, dans les cadres de l'organisation en respectant les règlements de l'Association canadienne de patinage artistique.

LES COURS

Ces cours sont donnés aux gens de tous âges, de 6 à 70 ans. Ils seront dispensés à l'aréna du parc Victoria et au Pavillon de la Jeunesse (ancien Palais de l'Agriculture renové). Pour les enfants, ces cours se donneront le samedi matin, pour les adultes le samedi soir. Tous ceux qui sont intéressés à suivre ces cours pourront avoir plus d'informations en téléphonant au Service des loisirs et des parcs, Tél.: 522-7041 local 401.

Ste-Foy pense au championnat

La championnat de la ligue Junior B de hockey se jouera dans les prochaines parties a déclaré Bob Chevalier, l'instructeur du Couillard de Ste-Foy, à l'issue d'une série de trois rencontres commençant ce soir à Victoriaville.

Ste-Foy, qui détient la première place depuis le début du calendrier, a une priorité de 8 points sur les Barons du Cap-de-la-Madeleine au deuxième rang et 12 points sur les Tigres de Victoriaville, qui ont toutefois disputé trois parties de moins.

Shawinigan est toujours dans la course au championnat. Chevalier aura tout son monde à sa disposition. Le match le plus important pour Ste-Foy, sera la visite des Barons du Cap-de-la-Madeleine demain soir au Centre Sportif de Ste-Foy. Dans les trois dernières parties entre les deux clubs, les Barons ont triomphé à chaque occasion, l'emportant 4 à 3, 4 à 2 et 3 à 2.

Les protégés de Chevalier ont triomphé auparavant 4 à 1 et 6 à 3. Comme on le sait, le Cap est le seul club à "trouver" le numéro du Ste-Foy. C'est donc dire qu'il s'agit d'une rencontre de quatre points. "On devra se mettre à l'oeuvre dès le début de chacune de ces parties" de dire Chevalier.

Le seul absent dans le camp du Ste-Foy ce soir sera Martin Edwards, dont les études l'obligent à rester à Québec. Un joueur qui tire son épingle du jeu depuis quelque temps c'est le jeune Marc Gosselin, un joueur juvénile. Dimanche, Ste-Foy sera à Sorel.

Non à Vichy

NEW YORK (AFP) — L'équipe nationale des Etats-Unis de cross country ne participera pas au championnat international qui, cette année, aura lieu à Vichy le 22 mars. Les dirigeants américains ont renoncé à envoyer leur sélection en Europe à cette date trop tardive alors que la saison d'athléthisme en salle en est à son sommet.

Toutefois, si l'AAU parvient à un accord avec les autorités sportives militaires, l'équipe américaine qui aura participé au championnat du CISM avec notamment Tracy Smith et Eamon O'Reilly pourrait s'aligner à Vichy avant son retour aux Etats-Unis.

Nouveau pilote

EDMONTON (PC) — Jack Baker, président des Eskimos d'Edmonton de la division Ouest de la ligue Canadienne de football, a déclaré que le club a confiance d'annoncer le nom du prochain instructeur avant Noël. Le nouveau pilote remplacera Neill Armstrong.



Si vous n'avez pas encore essayé ce fameux gin, Veuve Severy a des petites nouvelles pour vous. Goûtez-y avant de dire que vous ne lâcherez pas celui que vous buvez d'ordinaire. Veuve Severy, c'est un gros gin bien élevé qui est resté costaud . . . un gin que vous n'oublierez pas de sitôt.

10 oz (No 168-A): $2.35 — 25 oz (No 168-B): $5.45 — 40 oz (No 168-C): $8.30
Distillé au Québec pour la distillerie Veuve H. Severy, Hasselt.

Arrêtez-vous à l'enseigne JD
CHEVROLET OLDSMOBILE
Vous trouverez certainement et achèterez immédiatement
EN SPECIAL: ~~200~~ 125 VOITURES D'OCCASION A LIQUIDER
JD CHEVROLET OLDSMOBILE
565, BOUL. HAMEL - TEL.: 529-4561


LA MODE...
COMPLETS
En worsted tout laine. Coupe de votre choix. Prix de
55.00 à 89.50

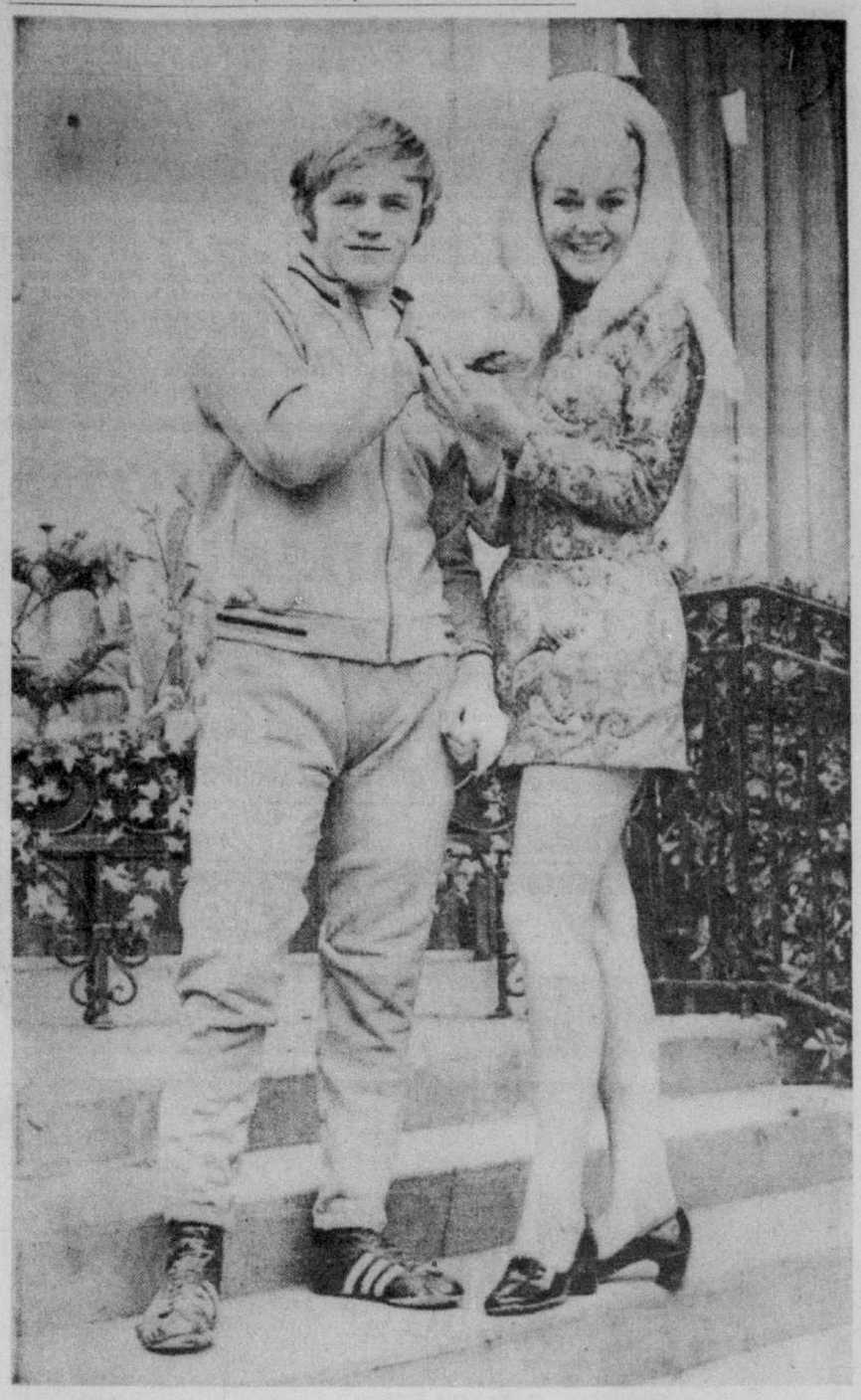
PALETOTS de cuir Cabaretta

Noir et brun. Prix de 95.00 à 125.00
CAGOULES
sport pour le ski
13.95 à 39.50 Modèles et couleurs assorties. Prix à partir de

pour le sport cet hiver...

CAGOULES DE QUALITE
Deux tons PRIX
21.00
Lot de COMPLETS tout laine
Coupe simple. Tailles: P.M.G. Rég. $79.50 pour 55.00
La Cie ASSH Inc.
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30 samedi excepté
STATIONNEMENT gratuit, rue St-François, en arrière des magasins.
842 EST, RUE ST-JOSEPH
TEL : 522-6458
QUEBEC 2, P.Q.





UNE JOLIE ADMIRATRICE — Le boxeur anglais Alan Rudkin qui s'attaquera au championnat mondial poids-coq demain à Los Angeles alors qu'il affrontera Ruben Olivares ne manque pas d'admiratrices et on le voit ici en compagnie de Donna Flory, jeune Anglaise qui demeure à Los Angeles. (Téléphoto PA)

Robinson veut devenir le premier gérant noir dans les majeures

NEW YORK (UPI) — Frank Robinson des Orioles de Baltimore insiste pour dire qu'il veut devenir gérant dans le baseball majeur.

Pour Robinson, c'est un défi à relever. Il veut devenir le premier athlète noir à gérer un club majeur.

Lorsqu'on se demande pourquoi tant de candidats aspirent à un poste de gérant, c'est un mystère. D'autant plus quand on sait que le baseball adopte une attitude plutôt libérale en ce qui concerne les contrats à longs termes pour les gérants et que les remplacements sont nombreux.

Exactement un tiers des 24 clubs des ligues majeures commenceront la prochaine saison avec de nouveaux gérants. Dix-sept clubs entameront la saison avec des gérants qui n'étaient pas là en 1968.

Dans ce domaine, la sécurité sociale équivaut ni plus ni moins à un désastre social sauf pour ce grand artiste qu'est Walt Alston des Dodgers de Los Angeles. Walt est resté en place à chaque saison depuis 1954 et naturellement, toujours lié à un contrat d'un an seulement.

C'est un cercle étrange. Des gérants qui ont été congédiés par un ou plusieurs clubs sont passés à d'autres clubs et ont gagné des championnats.

Le dernier exemple de cette situation est Hank Bauer qui avait été congédié auparavant et qui a gagné plus tard le championnat mondial pour Baltimore. Mais le meilleur cas typique de tous est Casey Stengel qui a été congédié à plusieurs occasions avant de prendre les rênes des Yankees de New York et qui a gagné dix championnats en douze tentatives avant d'être remercié par les Yankees parce qu'il était devenu trop vieux pour eux.

Alston demeure le doyen des gérants actuels. Vient ensuite Red Schoendienst des Cardinals de Saint-Louis (1965), suivi de Léo Durocher des Cubs de Chicago (1966) et Ralph Houk des Yankees (mi-1966, deuxième terme).

Tous les autres ont été embauchés en 1967 ou plus tard et huit d'entre eux seront des nouvelles figures en 1970.

Si d'aucuns seront des nouveaux venus dans le baseball majeur, d'autres sont déjà des figures connues comme Dave Bristol qui a été congédié à Cincinnati et s'est retrouvé avec Seattle.

Bill Rigney, remercié par les Angels de la Californie au cours de la saison, a pris la relève de Billy Martin avec les Twins du Minnesota et Danny Murtaugh a accepté de sortir de sa retraite pour prendre la place de Larry Shepard avec les Pirates de Pittsburgh.

Un autre, Charlie Metro, est ni plus ni moins un ancien gérant. Charlie fut déjà instructeur en chef avec les Cubs et ce sera une nouvelle figure à Kansas City, remplaçant Joe Gordon qui a décidé de résigner son poste.

Les autres sont tous des gérants à leurs premières armes dans le baseball majeur.

Frank Lucchese remplace Bob Skinner à Philadelphie, Eddie Kasko prend la relève de Dick Williams à Boston, John McNamara a remplacé Hank Bauer à Oakland où la situation est continuellement changeante et Sparky Anderson a succédé à Bristol à Cincinnati.

Comme exception à la règle, Walt Alston est en sécurité avec son habituel contrat d'une saison.

Parmi les autres, aucun n'est aussi bien posté que Alvin Dark à Cleveland. Dark a signé un contrat de cinq ans en janvier dernier, a droit de parole dans les affaires de la direction du club et peut également se porter acquéreur d'intérêts dans le club s'il en a l'intention un jour ou l'autre.

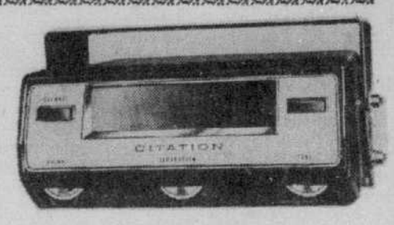
CASTILLON
LE PLUS FRANÇAIS DES COGNACS
Représentants:
Importations Durand, 324-5581

POUR NOEL...
DES APPAREILS MERVEILLEUX PEU COUTEUX, QUE VOUS AIMEREZ OFFRIR...





RADIO AM-FM
Tourne-bandes 8 pistes - HMX-4000.

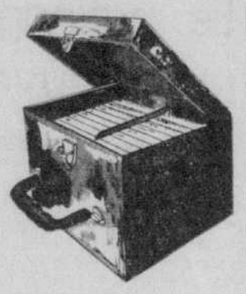


CITATION
Choisissez et écoutez vos airs favoris avec ce magnifique tourne-bandes 8 pistes.



Cartouches
à partir de
$3.95

Valises à cassettes
A partir de
$2.98



CHARGEX

Venez rencontrer notre nouvelle équipe

Allard AUTO EQUIPEMENT INC.
2696, chemin Ste-Foy — Tél.: 651-5212

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 9h. a.m. à 5h. p.m. - Jusqu'au 24 décembre.

Une troisième tentative du solide Alan Rudkin

LOS ANGELES (Californie (AFP) — Le solide britannique Alan Rudkin, habile et expérimenté technicien du ring, tentera pour la troisième fois demain soir au Forum de Los Angeles, de devenir champion des poids coq au redoutable frappeur qu'est le tenant du titre, le mexicain Ruben Olivares.

Le champion du monde qui compte une impressionnante série de K.O. à son palmarès sans défaite (51 en 52 victoires) défendra à cette occasion sa couronne pour la première fois depuis qu'il a détrôné l'australien Lionel Rose avant la limite, en août dernier, dans ce même ring Sud-Californien. Il est d'ailleurs largement donné favori mais, contrairement à son challenger britannique qui prévoit la fin du combat avant le dixième rond, le Mexicain de 21 ans qui ne concède qu'un match nul dans les 53 rencontres de sa carrière, s'attend à effectuer quinze longs rounds pour la première fois, sachant que son adversaire chevronné sera difficile à toucher.

Rudkin, un boxeur de Liverpool, âgé de 28 ans, est depuis longtemps habitué à la distance des grands championnats. Détenteur de titre de champion de l'Empire Britannique, ayant combattu plusieurs fois pour la couronne européenne, il atteignit notamment par deux fois aisément la limite dans ses deux précédentes tentatives pour le titre mondial: en 1965, à Tokyo, contre le japonais Fighting Harada et, au début de l'année, à Melbourne, contre Lionel Rose, étant à chaque fois battu de peu aux points.

Pour sonserver toutes ses chances d'être enfin couronné champion, l'Anglais, pour surtout éviter le K.O. qui parait pour certains inévitable, devra faire étalage de toutes ses qualités d'adroit pugiliste et utiliser son excellent jeu de jambes afin d'éviter les charges et les crochets meurtriers du petit Mexicain. Se révélant meilleur boxeur, il pourrait ainsi accumuler les points tout au long du combat, ce qui parait être pour lui la seule tactique valable.

Rudkin, sur les 42 combats de son palmarès, en a remportés 37 dont 13 avant la limite, cer-pour une soirée, en une véritable enclave Mexicaine, ce qui sera à coup sûr encore le cas ce soir. Les organisateurs attendent près de 18,000 spectateurs qui devraient laisser aux guichets plus de $175,000. $75,000 ont été garantis au champion du monde contre $20,000 à son challenger.

Au même programme, immédiatement après le championnat, Chucho Castillo et Raul Cruz, deux autres poids coq mexicains classés au sommet de la hiérarchie mondiale, se disputeront le rôle de prochain challenger "numéro un" en douze rounds. Le match sera la revanche de leur confrontation du 17 octobre dernier dans laquelle, bien qu'ayant été à terre, Cruz s'adjugea une très courte victoire aux points. Le combat fut d'une rare violence et Castillo, qui fut le challenger malheureux de Lionel Rose, devrait cette fois s'imposer car Cruz a de plus en plus de difficultés à descendre à la limite de la catégorie.

tainement plus par la précision de ses coups que par l'efficacité de son punch. Une seule de ses cinq défaites fut subie avant la limite, sur blessure en début de carrière, car l'Anglais est également réputé comme un boxeur très résistant et qui se présente toujours dans le ring dans une condition physique parfaite.

Ayant toujours défié le champion du monde chez lui (Tokyo et Melbourne), le Britanique ne sera pas ce soir en terrain neutre comme on pourrait le penser car, une nouvelle fois, le Mexicain entrainera avec lui des milliers de ses compatriotes notamment de Basse-Califournie qui font, depuis plusieurs mois, de George Parnassus un promoteur florissant. Pour Chucho Castillo, Jose Napoles et Ruben Olivares déjà, le "Forum" s'est en effet toujours transformé,

québec radio d'auto

LAVOIE TV SERVICE ENR.



GRATUITS:
Avec l'achat de 3 cartouches stéréo 8 vous recevez une mallette pouvant contenir 10 cartouches. Avec l'achat de 2 cartouches vous obtenez gratuitement une cartouche "nettoyeur".

SERVICE DE GARANTIE APRES-VENTE SUR TOUTE MARQUE DE RADIO ET STEREO D'AUTO. LAMPES RADIO-TV. SERVICE DE PIECES ET ACCESSOIRES.

3 ELECTRONICIENS A VOTRE SERVICE
2000 RUE SANFACON, ANGLE Mgr-GAUTHIER, 663-7332
OUVERT LE SOIR JUS'A 9:30 hres — SAMEDI JUSQU'A 5 hres



POUR VOUS MESSIEURS...
Des chaussures pratiques, confortables, à la mode de l'heure!

A. Le joyeux compagnon de tous les jours, de toutes les occasions: nouvelle chaussure genre "flâneur" en verni fripé noir, $13.99.

B. Pour le jeune homme à la page: soulier en cuir noir, souple et moderne, $12.99.

C. Idéal pour les sorties élégantes: soulier en cuir noir de lignes classiques, $22.95.

jb Lefebvre
LE MAGASIN DE LA FAMILLE BIEN CHAUSSÉE

786 est, rue St-Joseph ● Place Laurier
Centre d'Achats Fleur de Lys ● 155 est, Racine, Chicoutimi
● 323, Davis, Arvida ● 365, St-Dominique, Jonquière
● 76, Sacré-Coeur, Alma

Ski se fait mieux dans le ski

Kneissl skis | Koflach bottes | Tyrolia garnais



CARTE CHARGEX ACCEPTEE
PRIX SPECIAUX POUR SKIEURS
AUCUN COMPTANT
36 mois pour payer

Ouvert le soir du lundi au vendredi jusqu'à Noël
qs québec sportif ltée
2570, rue Dalton, Ste-Foy - Tél.: 651-5442
(entrée par Parc Colbert) Pour vous rendre à notre magasin de Ste-Foy, en empruntant le boul. Charest vers l'est ou vers l'ouest, veuillez passer par la rue Colbert.
1360 - 1370 Dorchester nord Tél.: 525-7790
1050 rue St-Jean Tél.: 522-4472

MÉTRO QUÉBEC

par JOSEPH VOISARD

LES PARENTS COLLABORENT A L'EDUCATION

Les comités de parents travaillant étroitement avec la direction des écoles de la ville exercent une influence heureuse et de plus en plus marquée sur tous les plans. A preuve, l'intervention du comité des parents de l'école secondaire Louis-Jolliet qui, faisant front uni avec la direction, obtint cette semaine qu'une rue ne fut pas décrétée à sens unique parce qu'il en eût résulté des risques pour le millier et demi de jeunes inscrits à l'école. On compte dans la ville de Québec 46 comités de parents dont la naissance fut encouragée par la commission des écoles catholiques. Ces comités sont groupés en une Fédération dynamique qui multiplie ses initiatives. Confessionnalité, polyvalence, information et autres questions importantes ont tour à tour retenu l'attention, ces derniers emps, au cours de réunions spéciales. Des conférences sont occasionnellement offertes aux parents sous l'égide de la Fédération. Psychologues, pédagogues et d'autres spécialistes contribuent à l'information des parents. La commission des écoles catholiques se flatte d'ailleurs d'ouvrir largement ses portes aux parents pour ses séances. Les membres de l'exécutif de la Fédération reçoivent même à l'avance l'ordre du jour de chaque séance. Lec onseil d'administration du CEGEP François-Xavier-Garneau convoque les parents des étudiants en la salle Marquette du Collège des Jésuites pour lundi prochain à 20 heures. Ce travail d'équipe dont ne sont pas écartés les étudiants affirme son efficacité d'une façon de plus en plus évidente.

UNE ORGANISATION MODELE A LA CHAUVEAU

Deux prochaines cérémonies d'un caractère particulièrement solennel souligneront l'inauguration de deux grandes écoles polyvalentes sur le territoire de la régionale Chauveau. On accueillera d'abord un nombre appréciable d'invités, le 20 décembre, à l'Ancienne-Lorette, qui se flatte à bon droit maintenant de posséder sa polyvalente. Le 24 janvier prochain suivra une autre cérémonie du genre à Neufchâtel. Les autorités religieuses et civiles contribueront à l'éclat de ces fêtes qui marqueront le progrès de l'enseignement chez nous. On compte même sur la présence de S. Em. le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, pour la cérémonie du 24 janvier à Neufchâtel. La régionale Chauveau a le crédit de mettre en marche cette année deux grandes polyvalentes qui démarrent en offrant à la fois l'enseignement professionnel aussi bien qu'acaadémique. C'est un fait assez exceptionnel de tout innover du même coup. On soupçonne en effet ce que cela suppose d'organisation. Equipes professorales pour les diverses disciplines, ateliers, laboratoires et le reste ont dû être mis en place concurremment. Ce tour d force ea été splendidement réussi à la régionale Chauveau, témoignent des observateurs avertis.

DES ACTES DE VANDALISME REVOLTANTS

L'Hydro-Québec a voulu contribuer à l'atmosphère de gaieté de notre ville pour la période des fêtes et celle du Carnaval qui suivra. Ce geste louable de la société d'Etat semble toutefois avoir contrarié certains jeunes vandales. Les six sapins stylisés qui ornent la Place Jacques-Cartier furent éclairés pour la première fois mardi soir quand dès hier matin 149 des 2,400 ampoules qui les parent s'étaient déjà volatisées ... A ce rythme il n'en resterait plus d'ici peu sans les mesures de surveillance que la compagnie a dû prendre. Les six sapins en spirales et de hauteurs différentes offrent un splendide effet le soir avec leur abondante illumination. Cette décoration s'harmonise merveilleusement d'ailleurs avec celle des murs du siège principal de la compagnie angle de la Couronne et St-Joseph. Un sapin géant, de la taille de ceux qui ornaient autrefois la Place Jacques-Cartier avant sa transformation se dresse devant les entrepôts de la compagnie avenue de la Canardière. La plupart des maisons d'affaires locales contribuent également à la beauté du visage de notre ville pour le plaisir de la population et des milliers de visiteurs qui nous envahissent particulièrement durant le Carnaval.

UN PUGILISTE RESISTE A LA TENTATION...

Un ancien pugiliste encore en pleine forme a dû se faire violence ces jours derniers pour se refuser le plaisir de servir une leçon à un préposé au lavage des voitures dans un garage de la basse-ville de Québec ... Ce citoyen de Ste-Foy appliqua distraitement les freins en arrivant au garage au lieu de laisser son véhicule au neutre. "Le jeune freluquet bondit et m'adressa l'épithète de niaiseux en ponctuant de jurons de choix...", dit ce citoyen. "Puis il me tutoyait comme si j'eus été son cadet...", ajoute le quadragénaire. "Ce comportement me révolta d'abord et je vins près d'exploser...", confesse l'ancien boxeur. "Mais je me ravisai pour plutôt plaindre ce frêle garçon dont la piètre condition physique était peut-être responsable de son mauvais caractère...", opine le client. Il ajoute toutefois qu'il ne put se défendre de faire remarquer au jeune énergumène que sa grossiéreté et son pitoyable langage ne servaient certes pas l'intérêt de son employeur.

LE GROS N'A PAS MANGE LE PETIT...

Nous signalions mardi le départ d'un marchand d'un centre commercial de banlieue parce qu'un autre plus grand intéressé à la même ligne ne digérait pas la concurrence. Ce qui avait fait dire à certains observateurs, comme nour le rapportions, que "le gros avait mangé le petit..." Il faut préciser en toute justice que le marchand en cause avait exigé au moment de sa venue dès l'ouverture du centre qu'un autre commerce du même genre ne s'y installerait pas. Il estimait en effet qu'assumant les risques du départ, il était justifiable de réclamer l'exclusivité. Cette condition fut d'ailleurs consignée dans son bail. Un autre marchand loua plus tard un espaceenprécisant un commerce d'une autre nature autre que celui auquel il se livra par la suite. Il devint un concurrent du premier. Ce qui le mit dans l'obligation de quitter à la suite d'une injonction.

INITIATIVE APPRECIEE A CHARLESBOURG

Cédant à la pression de citoyens de la région, la Régie des Alcools vient d'ouvrir un magasin dans un centre commercial de Charlesbourg sur le boulevard Henri-Bourassa, à la hauteur de la 83e rue. Cette initiative profitera aussi à plusieurs autres municipalités voisines. Dans les conditions anciennes, des gens devaient occasionnellement faire d'assez longues courses pour venir se pourvoir à Québec. La coincidence de cette innovation avec la période des fêtes est soulignée avec satisfaction par la population de la région. On sait de plus que la Régie doit inaugurer le "libre service" dans l'un de ses magasins de Québec d'ici quelques semaines. Deux magasins de la Régie ont récemment adopté ce mode de service dans la métropole et un troisième à Sherbrooke depuis peu aussi.

Demande d'annexion à Loretteville de la part de citoyens de Bélair

(Par L.-G. L.) — Loretteville continue d'exercer beaucoup d'attraits sur les populations voisines.

Quelques mois après qu'un fort groupe de citoyens de la municipalité de Neufchâtel résidant dans les quartiers Saint-Raphaël et Saint-Barthélémy, aient demandé avec beaucoup d'insistance à être annexés à Loretteville, c'est maintenant les gens d'un quartier de la municipalité de Bélair de faire la même demande.

Lors de leur dernière réunion, les conseillers de Loretteville ont reçu en effet une demande d'annexion de la part d'un groupe représentant plus de 80 pour cent des citoyens de ce quartier de Bélair.

Le territoire dont il est question est compris entre les lots 423 et 446 de Ville Bélair. Il s'agit de la partie de territoire localisée au nord et au sud de la route du golf.

Loretteville a accueilli bien sûr favorablement la demande. Il s'agissait de la deuxième requête en ce sens, la première ayant été faite le 18 août 1969.

Afin d'éviter que le projet ne tourne en queue de poisson comme ce fut le cas avec les citoyens de Neufchâtel, Loretteville a accepté de faire des démarches auprès du ministère des Affaires municipales. Le maire Johnny Parent et le secrétaire, M. Martel, rencontreront les autorités provinciales compétentes afin de savoir si ce projet d'annexion a des chances d'aboutir ou si au contraire il serait mal vu au ministère.

Les représentants des citoyens de Bélair ont expliqué qu'on souhaitait l'annexion afin de pouvoir améliorer les services municipaux qu'ils sont en droit d'attendre, étant donné qu'ils sont plus prêts du centre ville de Loretteville que du centre de Bélair. "De par notre situation géographique, ont-ils dit, nous faisons quotidiennement affaire avec Loretteville. Il serait donc normal d'être annexé".



ati

ameublements tanguay

PROMOTION DE NOEL Quasar™

Maintenant disponible avec LA LAMPE BRILLANTE

Toute nouvelle... Plus de brillance, de contraste et définition d'image, même dans une chambre très éclairée.

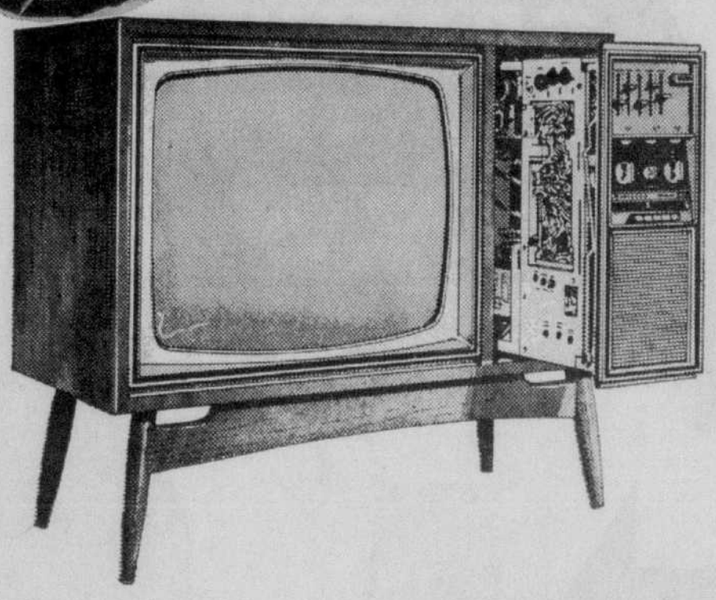
ENTIEREMENT TRANSISTORISE de MOTOROLA

Maintenant disponible avec LA LAMPE BRILLANTE

Une bien plus longue durée, parce que cette lampe requiert moins de courant de cathode et opère donc avec moins de "pression" que toutes les autres lampes-écrans.

EN GRANDE VEDETTE!

FIEZ-VOUS AU SPECIALISTE DE LA COULEUR

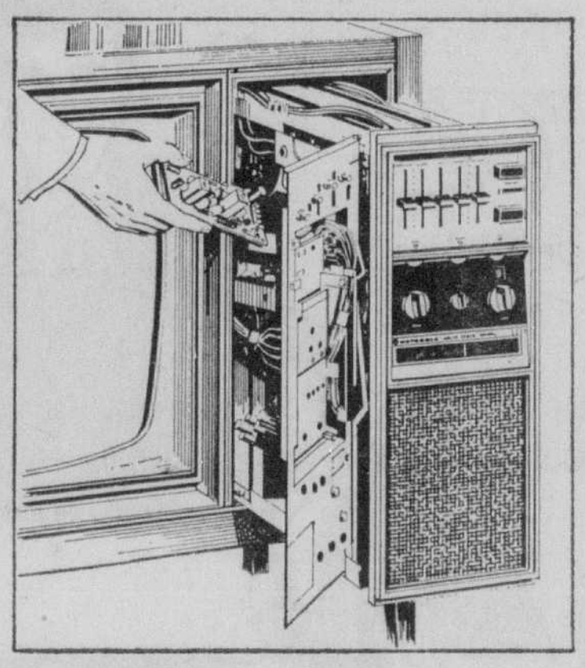


TELECOULEUR A ECRAN DE 25"

Modèle WU870

Superbe console style contemporain au fini vinyl grain de noyer. Circuits intégrés. Châssis monté en tiroir coulissant à l'avant. Toutes les caractéristiques d'un télécouleur à haut rendement!

GARANTIE DE 2 ANS
SUR TOUT L'APPAREIL



AVEC DES MERVEILLES DANS UN TIROIR

Télécouleur QUASAR tm de MOTOROLA avec mini-circuits dans un tiroir. 10 mini-circuits à état solide (sans lampes dont la chaleur est nuisible) qui se branchent et se débranchent à la maison en quelques minutes (au lieu de traîner à l'atelier) pour un service rapide et peu coûteux. Syntonisation automatique.



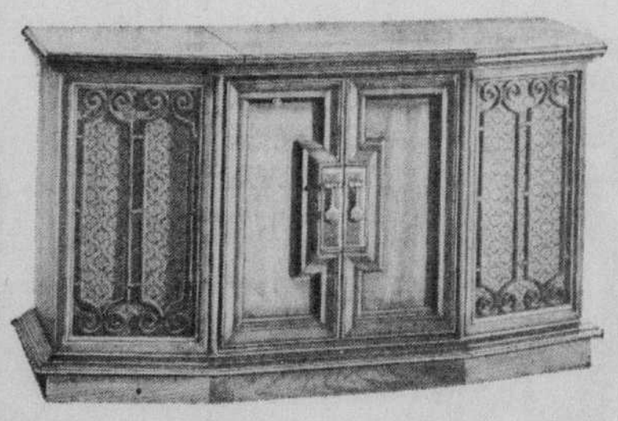
TELECOULEUR A ECRAN DE 25"

Modèle WL834FP - Meuble très élégant, de style méditerranéen à influence espagnole, fini pacanier d'Andorre. Tous les circuits montés dans un tiroir, à l'avant. Correcteur transistorisé antidistorsion. Et une foule d'autres perfectionnements qui font la renommée de MOTOROLA QUASAR!

GARANTIE DE 2 ANS
SUR TOUT L'APPAREIL

SERVICE 1 AN INCLUS EFFECTUE PAR 4 ELECTRONICIENS EXPERTS

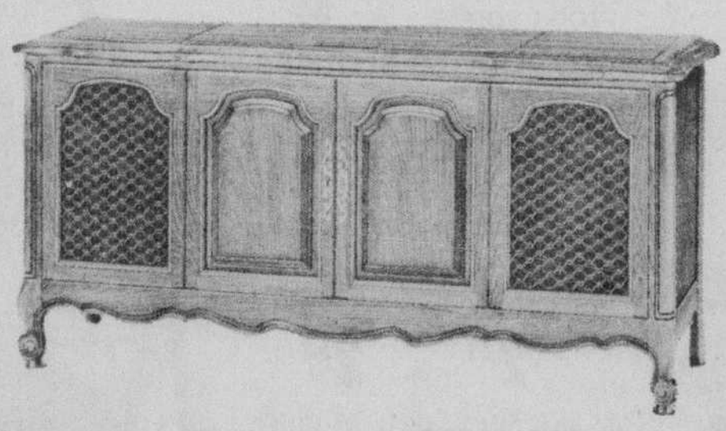
RAYMOND BARON ● ROGER ROBINSON ● DANS TOUT LE QUEBEC METROPOLITAIN ● GILLES DUPLAIN ● JACQUES BEDARD



STEREO modèle SK536FP

En orme véritable, avec fini Pecan Andorra. Style Méditerranéen. Puissance de 150 W. 6 haut-parleurs; flûtes exponentielles; chambres sonores hermétiques.

GARANTIE UN AN SUR TOUT L'APPAREIL



STEREO modèle SK545FC

Provincial français, véritable cerisier avec fini cerisier Normandie. 150 Watts de sortie; 6 haut-parleurs; 2 de 12 po. - 2 de 5¼ et deux flûtes exponentielles dans une chambre sonore hermétique.

GARANTIE UN AN SUR TOUT L'APPAREIL



Modèle SK24

Puissance de 100 Watts qui donne une performance exigée par les plus difficiles. Six haut-parleurs (2 de 10" 2 de 5¾" et deux flûtes exponentielles) dans des chambres sonores scellées. Radio AM-FM Stéréo. Contrôles pour haut-parleurs internes-externes. Prise pour écouteurs stéréo. Table tournante type professionnel Motorola avec Pick-Up à 2 grammes de pression. 10 ans de garantie sur toutes les aiguilles à diamant. Base mobile à roulettes de caoutchouc disponible.

GARANTIE UN AN SUR TOUT L'APPAREIL

Venez visiter notre salon de télécouleurs et stéréos vraiment à point. Occasion unique de voir et entendre les merveilles de la télécouleur et de la stéréophonie. Choix incroyable de télécouleurs et stéréos. Prix vraiment bas, si vous comparez la qualité.

2 MAGASINS

ameublements tanguay INC

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

ROND-POINT LEVIS
837-2496

535 BOUL. STE-ANNE BEAUPORT
(PRES DE LA DAME BLANCHE)
661-8865

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★

72e ANNEE — No 290 QUEBEC, JEUDI 11 DECEMBRE 1969 PAGE TRENTE-NEUF

L'actualité financière

Par Marcel BOUTIN, rédacteur financier — La Bourse de New York a retrouvé un certain équilibre en fin de séance hier alors que la demande des spéculateurs attirésL par le bas niveau des prix a permis à la liste mobilière de récupérer une partie de ses pertes initiales. Cependant, le mouvement de reprise a pris peu d'ampleur, puisque les achats ont porté principalement sur les valeurs de premier plan désignées sous le nom de "blue chips".

Aussi, la cote affichait-elle une allure irrégulière en fermeture. Si l'indice des industrielles de Dow Jones marquait une hausse marginale de 0.20 de point à 783.99 (après une baisse de plus de 5 points durant la première moitié de la séance) en revanche, l'ensemble de la Bourse accusait un nouveau repli. Incidemment, sur un total de 1,612 valeurs transignées, 510 ont progressé, 840 ont décliné et 271 stocks se contentaient de marquer le pas.

Il semble bien que les investisseurs continuent à s'inquiéter de l'inflation, de la hausse du loyer de l'argent, du resserrement du crédit et des perspectives plutôt sombres, ce qui concerne les bénéfices des entreprises en 1970. En outre, les liquidations faisant ressortir des pertes pour des raisons fiscales et l'absence de facteurs positifs dans le marché ont déprimé à nouveau la liste mobilière.

En marge des perspectives boursières, un observateur a exprimé l'opinion que l'indice DJ pourrait bien descendre jusqu'au palier de 760 tout en n'excluant pas la possibilité d'un rebondissement dans un avenir pas tellement lointain. "Le volume des transactions a été relativement modéré au cours de la baisse et les fonds considérables qui attendent d'être investis à la Bourse pourraient bien faciliter la renommée de la cote".

Par ailleurs, la Banque fédérale de réserve de New York affirme dans sa dernière revue mensuelle que la situation des prix demeure critique et exprime son inquiétude à l'égard de la relance de la demande qui risque de résulter l'an prochain de l'allègement du fardeau des impôts. Malgré le ralentissement actuel de l'activité, les pressions expansionnistes restent, à long terme, dominantes dans la conjoncture économique des Etats-Unis, ajoute-t-elle.

Les bourses canadiennes ont été sous l'influence du marché américain. Après avoir commencé la journée sur une note irrégulière, les Bourses de Toronto et de Montréal ont amorcé une baisse suivie d'un relèvement de faible envergure en fin de séance. Les courtiers ont signalé un ralentissement de l'activité. A Toronto, le volume des transactions est tombé à 1,689,000 actions à comparer à 2,128,000 mardi. Dans la métropole, les échanges ont porté sur 928,300 actions au lieu de 1,114,300 précédemment.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	4526	$12	11¾	2	+ ¼
Alcan	1560	$27¾	27¾	27¾	
Algoma Stl	1040	$14	13¾	14	
Ang C P P	100	36¾	6¾	6¾	— ¼
Aquitaine	5700	$20½	20	20	— ½
Argus C pr	300	$11½	11½	11½	— ½
Argus 2.60 pr	100	$35	35	35	—1½
Asbestos	1534	$25¾	25¼	25¾	+ ¼
At Sug	200	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Bank Mont	8328	$16¾	16¾	16¾	+ ¼
Bank NS	9500	$22¾	22½	22¾	— ¼
Bk NS rts	38896	46	46	45	
B Can NA	1740	$11¾	11¾	11¾	— ¼
B Prov Can	650	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Bell Canad	5195	$42½	42¼	42¾	
Bomb Ltd	175	$19½	19½	19½	
Brascan	715	14¾	14¾	14¾	— ¼
Br C Phone	100	$68½	68½	68½	— ½
Brinco	305	$5¾	5½	5¾	+ ¼
Bruck B	100	$11½	11½	11½	
CAE Ind	405	$7	6¾	7	+ ¼
Can Cemnt	6531	$30¼	29	29	—1
Can Pack	300	$19½	19½	19½	
Can Arena	564	$14¾	14	14	— ¼
Can Brew	2685	39	38¾	38¾	— ¼
Can Br A A	450	$20	20	20	— ⅛
Can Im BC	2375	$22¼	21¾	22	— ¼
Can Intl Pow	450	$25	25	25	— ½
Can Marconi	575	475	475	475	—5
Can Pa I pr	1375	$30½	30½	30½	
Can Pa I wt	2155	720	705	715	—15
Can Pac R	3320	$67	65¾	67	—1
C P R 300 pr	300	39	9	9	— ¼
Can Tire A	2000	$66½	66½	66½	— ⅜
Canron	500	$17¾	17¾	17¾	
Cent Del Rio	150	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
Charter Ind	3250	$7⅜	7⅛	7⅛	
Chemcell	2145	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Col Cell pr	100	$18	8	18	—1½
Compro	100	225	225	225	—180
Cominco	2410	$31	30¾	31	
Con Bath	1197	$22¼	22	22¼	— ¼
Corby B	30	$26	26	26	+ ¼
Coronation	100	160	160	160	
Couvrette	100	$7¼	7¼	7¼	
Crain R L	525	$21⅜	21⅜	21⅜	— ⅛
Crush	265	$14½	14½	4½	
Cum Prop	200	$11	11	11	
Dist Seag	530	$53½	53¼	53½	— ¼
Dom Bridge	420	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
Dofasco	858	$22⅜	22½	22½	— ⅛
Dom Stores	1700	$13½	13½	13½	— ¼
Dom Text	830	$12½	12½	12½	— ¼
Domtar	4300	$14⅜	4⅜	14⅜	— ¼
Donohue	750	$10½	10¼	10½	+ ⅛
Du Pont	245	$26	25½	26	
Dupuis A	825	$6¼	6¼	6¼	— ¼
Falcon	425	$163¼	162½	162½	—2¼
Fam Plyrs	1100	$12	12	12	— ⅜
Fin Coll	2500	$10	9½	10	+ ½
French Petrl	125	695	695	695	—5
Gaz Metro N	210	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
Glengair	2345	435	425	430	
Glengr wts	600	260	250	260	—30
Great Lk Pa	2300	$23½	23½	23½	— ½
Greyhound	540	$5¾	5¼	5¾	+ ⅛
Gulf Oil C	976	$16¾	16⅝	16⅝	— ⅜
Home A	2550	$28¼	27	28¼	+
Hud Bay MS	93	$81¼	81¼	81¼	—1¼
Hunt D Ltd	200	$11⅞	11⅞	11⅞	
Husky Oil	720	$12⅝	12½	12⅝	
Imp Oil	3210	$16¾	16½	16⅝	
Imp Tob	400	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Ind Accept	5600	$14¾	14⅜	14⅜	— ⅛
Ind Acc wts	200	510	470	470	—85
Inglis	1000	$14	14	14	
Int Nickel	6354	$45¼	44⅝	45	— ⅛
Int Util	3350	$27	26¾	26¾	— ¼
Int Pipe L	2820	$22¼	22½	22⅝	— ⅛
Int Pl wts	100	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Inv Grp A	1700	$11	10⅞	11	+ ⅛
Inv Gr Pr	25	$25⅝	25⅜	25⅜	— ⅜
Jamaic PS	16000	58	57	58	+2
James Un In	200	$5½	5½	5½	— ⅛
Kaiser	200	$16¾	16½	16½	— ⅛
Koffler Store	200	$12¼	12¼	12¼	— ⅛
Labatt	25	$29¼	29¼	29¼	
Labatt Pr	915	$29	28¾	28¾	— ⅜
Loblaw A	400	36⅝	6¾	6⅝	+ ⅛
Loblaw B	2600	$7	6¾	7	+ ⅛
Loeb M	100	38½	6¾	6⅝	+ ⅛
Macmilln	550	$32¼	32⅜	32⅜	— ⅜
Marche Un	200	$7	7	7	
Maritime Tel	355	$16	5¾	15⅝	— ¾
Mass Ferg	3493	$16¼	16	16⅛	
Melchers	1375	$23½	23	23	— ½
Molson A	550	$23¼	21¼	21¼	— ⅛
Monenco	160	$8½	8½	8½	— ⅜
Mont Trust	130	$12¼	12¼	12¼	
Moore Corp	2350	$35¼	34¾	34⅝	— ⅝
N B Tel	211	$12	2	12	
Nfld Light	225	$7⅜	7½	7⅜	
Noranda	2089	$35⅞	34½	35⅞	+1½
Nor Cent G	3000	$14¼	13⅞	14	— ⅛
NS LP	250	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Oshawa A	100	$25⅜	25⅜	25⅜	— ⅜
Pow Corp	1300	$12¼	11⅞	11⅞	— ⅜
Price	2912	$16¼	16	16¼	+ ⅛
Radio Eng	100	$3	31	31	
Readers Dig	400	86	6	6	+ ¼
Reitman A	502	$15¼	15¼	15¼	— ¼
Rio Algom	565	$20	19⅝	19⅝	— ⅛
Rolland A	100	$5½	5½	5½	
Ronalds	100	$18	18	18	
Roth Pr B	900	$21½	21½	21½	
Royl Bank	5540	$22⅜	22	22⅜	— ⅛
Royl Trust	2710	$27¼	27	27	— ⅛
Scott Las	250	$28⅜	28¼	28⅜	+ ⅛
Simps	1600	$19½	19	19	— ⅛
Simpsons S	90	$27	27	27	
Soc Gen DF	1215	$9½	9	9¼	+ ⅛
Southam	275	$63¼	63½	63½	+ ⅛
Stand Str Stl	200	300	300	300	+50
Steel Cjn	2548	$21⅞	21⅜	21⅜	
Steinbg A	205	$11	11	11	
Superior El	5650	36	35¾	6	+ ⅜
Texaco Can	200	$25⅜	24¾	24¾	
Tor Dom	1350	$22¼	22	22¼	+ ⅛
Traders G A	100	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Trans C 275	200	$61½	61½	61½	—2¾
Trans Mt P	020	$16	15⅞	15⅞	— ⅛
Triad	200	400	400	400	—5
Trizec	7455	130	130	130	—5
Tr G CanPr	372	$28	28	28	+1¼
Union Oil	150	$42	42	42	
Veloro Ind	995	$37	35½	35½	—1½
Walk GW	625	$46⅜	46⅜	46⅜	
Warn Hersy	100	$5⅝	9¾	9¾	
Webb Knap	1600	20	20	20	—2
Westb Ind	100	$10¼	10¼	10¼	— ⅜
W Pac Prod	1200	480	480	480	—20
Weston	2225	$22½	22¼	22½	— ⅛
Woodw Store	10	$19½	19½	19½	— ⅛
Zellers	330	$12¾	12¾	2⅝	+ ⅛

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Am Met Ent	500	100	100	100	—5
Belgium	300	820	18⅝	20	—2
Blue Bon	16000	295	275	280	—15
Cantol Divr	2400	9½	9	9⅛	— ⅜
Comm Hold	2300	380	350	370	—26
Crawford All	300	350	350	350	—25
Davis Dist V	200	240	230	230	—15
Domco Ltd	102	8	8	8	
Deltec Pana	40	300	300	300	
Furlong wts	100	300	300	300	—100
Grisaol	200	6¾	6¼	6½	
Inspiratn	2600	49	45	49	—1
Lemtex	600	90	90	90	—5
Navco Food	100	110	1 0	110	
O Can Inv wt	200	26	26	26	+8
Paco Corp	1300	8⅞	7	7⅞	+ ½
St La DivCo	400	270	260	270	+6
Select Fin	100	8½	7½	7½	— ½
Spartan	300	200	165	200	
Superpack	140	15½	15½	15½	— ½
V Mar New	1750	380	370	370	—10
Van dr Hou	1850	445	430	440	
Visa Bella	1800	230	215	215	—20

MINES ET HUILES

Abi Asb Mg	1000	610	600	605	—5
Abi Copr	26800	25	112	114	—11
Africana	3000	26½	20½	20½	—3½
Ama BBM	10000	18	16	18	—1
Ameran	30000	5	4½	5	+ ½
Anthonian	200	9	9	9	
Arno	5000	8	7	7½	
Baker Talc	1650	83	83	83	—3
Barvallee	500	12	12	12	—4
Bateman	19000	16½	16½	16⅝	
Bluewater	4500	35	30	35	+5
Brunswk	100	910	910	910	+20
Burnt Hill	17100	54	5	53	
Cadillac E	17400	635	625	625	—25
Camflo	8800	320	310	315	
Can Mags	3500	50	47	50	+5
Canadore	7000	47	45½	46	—1
Cannon	1585	33	32	32	—1
Capri Mine	30500	79	7	78	
Carbec	10500	32	30	30	
Castle OGas	500	265	240	250	
Chmalloy	300	220	220	220	—10
Chib Copr	1000	22½	22½	22½	+1
Chipman	19500	10½	10	10½	+ ½
C Dolsan	500	27	27	27	
C Manitoba	33000	42	39½	41	—2
C Monpas	1000	18	8	18	
C New Pacif	900	130	130	130	
C Nor Expl	3100	165	155	165	+10
C Pershrt	3500	22	21½	22	+ ½
C Prop MH	5000	20	19½	19½	— ½
Cons Virg	13200	210	210	212	+4
Corgemine	1800	58	56	56	—2
Crusade	2100	60	143	143	—27
Daering	3500	6½	6½	6½	
Devils Elb	14500	22	21	21½	— ½
Dom Explor	1300	170	168	168	+3
Dom Lease	1000	22	22	22	—3
Dumont	34300	24	22	22	—1
Duvan Cop	4000	8	7½	8	+ ½
Eagle M	19500	340	325	330	—10
Early B M	500	145	140	140	—5
Fano Min	7500	24	22½	23	
Fidelity	7500	27	26	27	+1
Flint Rock	2000	44	44	44	
Fox Lake	2000	5	4½	4½	—1½
Ghislau	3000	4½	4	4	— ⅜
Glen Lake	5050	74	71	71	—4
Gr Wm Smlt	500	23	23	23	+ ½
Gul P Uran	5 000	125	106	114	+8
Imp Marls	1500	21	20	20	—2
Israel	600	17	17	17	+2
James Bay	27500	50	44	50	
Klena	1500	86	85	85	—1
Laduboro	1000	115	115	115	
Louanna	6500	14½	13½	13½	—1
Lynx C Exp	3250	78	78	78	
Massval	1500	1	11	11	—1
Matach Cndn	500	47	47	47	
Midepsa	500	76	76	76	—7
Miro	1500	16	15½	15½	+ ½
Mistango	6000	20	18	18	—2½
Monteagle	15000	90	85	88	+3
Mt Pleast	24500	65	60	60	—2
Muscocho	500	12	12	12	—2
New Form	9500	10	10	10	
New Mt Co	500	56	56	56	—3
Nor A Rare	9500	34	32	34	
North W C	500	8	8	8	
Peso Silver	3400	113	110	10	—2
Phoenix Ca	1800	850	825	840	—20
Pitt Gold	7000	6	6	6	— ½
Prime Pot	4000	7½	7	7	—1
Que Explr	500	16	16	16	
Que Cobit	700	105	105	105	
Que Uranm	4500	64	63	64	+1
Quesnston	1000	21	21	21	+1
Rainb Mine	1000	24	24	24	
Royl Agassz	968	60	60	60	+4
St La Colm	600	220	210	210	—10
St Lucie Ex	2000	11	11	11	+1
Sapawe	4000	7	7	7	
Slv Sum	11000	13	12½	12½	— ½
Sou Duf	2000	10	10	10	— ½
Stand Gold	4000	22	21½	22	+1
Subeo	1200	15	151	151	
Surluga	6500	28	24	28	+8
Tazin	3000	7	7	7	+ ½
Trânsterre	1650	20	19	19	—1
Western T	1000	12	12	12	
West Hill E	3500	58	58	58	—2
Wisconsin	5750	36	34	36	+1

Volume des transactions: 928,300 actions comprenant 283,200 industrielles et 645,100 minières et pétrolières.

NOUVEL ADMINISTRATEUR BANQUE PROVINCIALE



M. Alfred Rouleau

Le Président de La Banque Provinciale du Canada, M. Léo Lavoie, fait part que M. Alfred Rouleau, de Montréal, a été élu au Conseil d'administration de la Banque, lors de l'assemblée générale annuelle des actionnaires tenue à Montréal, le 9 décembre 1969.

M. Rouleau est président de l'Assurance-vie Desjardins et président de La Sauvegarde, compagnie d'assurance sur la vie. Il est membre du Conseil économique du Canada. Il est également administrateur de Sidbec, de Dominion Steel and Coal Corporation Limited (DOSCO), et de plusieurs autres sociétés. —

Eviter l'emploi immodéré du crédit

VANCOUVER (PC) — Il faut savoir se servir du crédit comme on doit savoir préparer un bon repas, déclare M. E.M. Gene Lindberg, qui fait partie des cadres supérieurs de l'organisation du crédit au consommateur. "Il faut mettre beaucoup de soin dans la quantité d'ingrédients utilisés et dans la façon dont ils sont utilisés, afin d'obtenir le maximum en retour des efforts réalisés".

M. Lindberg, vice - président du crédit au consommateur pour la compagnie Laurentide Financial de Vancouver, déclare que la première mesure à adopter est de déterminer si l'on doit acheter à crédit.

"Tout d'abord, si vous avez de l'argent disponible dont vous n'avez pas absolument besoin pour autre chose, payez comptant. Vous économiserez ainsi sur les coûts de crédit. La plupart d'entre nous, évidemment, n'avons pas d'argent disponible, c'est pourquoi nous cherchons à obtenir du crédit. Afin de déterminer quelle est la limite de crédit que vous devez utiliser, vous devez établir un budget réaliste."

En d'autres termes, calculez combien vous gagnez par mois, et combien vous devez débourser. Ajoutez ensuite à ce dernier chiffre 10 ou 15 pour cent en vue d'imprévus et d'épargne. Ce qui reste peut être utilisé pour des achats à crédit.

NOMINATION CHEZ STANDARD BRANDS



M. Jean-Guy (Larry) LORD

M. J.-F. O'Neil, directeur des ventes de la division des produits d'épicerie de Standard Brands Limitée, annonce la nomination de M. Jean-Guy (Larry) Lord au poste de directeur des ventes de la région de l'Est. Depuis plus de vingt années qu'il travaille dans l'industrie des produits d'épicerie, M. Lord possède une vaste expérience dans le marketing et l'administration des ventes.

Dans ses nouvelles fonctions, M. Lord sera responsable du développement des ventes de tous les produits d'épicerie de Standard Brands dans la province de Québec et la Vallée de l'Outaouais. —

Premier emprunt du N.-B. sur le marché européen

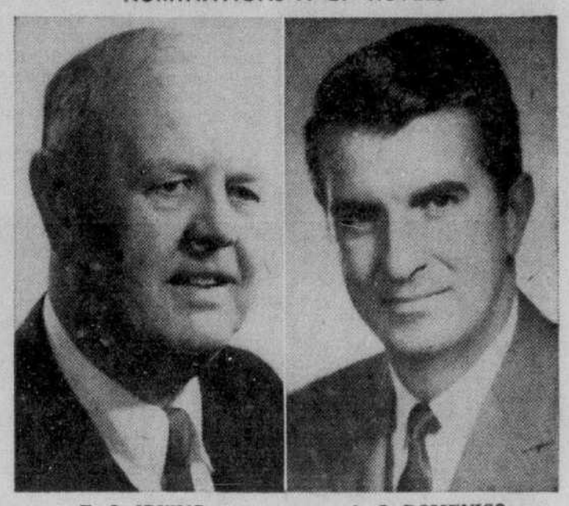
LONDRES (PC) — Un syndicat financier international a annoncé, hier qu'il avait déjà écoulé sur le marché européen une émission d'obligations de la province du Nouveau-Brunswick, pour une valeur globale de $10 millions.

Ces obligations, qui viennent à échéance le 15 décembre 1979, ont été offertes à un taux d'intérêt de 8 3-4 p.c. Vendues à 98 p.c., leur rendement net sera de 9.06 p.c. à la date d'échéance.

Le produit net de la vente de ces obligations sera versé au fonds de consolidation de la province. C'est la première fois que le Nouveau-Brunswick emprunte sur les marchés financiers européens.

En tête du syndicat se trouve la firme White, Weld and Co. Ltd, filiale britannique d'une firme newyorkaise. Parmi les membres du syndicat figurent: la Deutsche Bank Aktiengesellschaft, d'Allemagne occidentale; la S.A. Luxembourgeoise, du Luxembourg, ainsi que J.L. Lévesque & L.G. Beaubien Ltée, et Greenshields Inc., du Canada.

NOMINATIONS A CP HOTELS



F. J. IRVING A. J. DOMENICO

Le vice-président exécutif de CP Hôtels, M. C. G. Burton, annonce les nominations suivantes: F. J. Irving, vice-président, expansion; A.J. Domenico, vice-président et directeur commercial. —

Hausse du prix du blé à Chicago

CHICAGO (PC) — Les prix du blé ont augmenté de 1 1-4 cent le boisseau, hier, au marché des céréales de Chicago, tandis que le maïs et les valeurs soya enregistraient une perte de même nature.

Face à un recul économique

Il est urgent de rendre à la jeunesse du Québec le goût de l'effort et le sens civique

— Louis Hébert

"Presque la moitié des chômeurs du Canada se trouvent au Québec, ce qui est partiellement dû au caractère saisonnier de certaines industries L'accroissement du niveau de l'emploi n'est, ici, que de 1 pour cent par rapport à l'an dernier alors qu'il est de 3.4 pour cent pour l'ensemble du Canada. Les investissements nouveaux au Québec ont augmenté de 3.2 pour cent par rapport à 10.7 pour cent pour le Canada. En Ontario l'accroissement des investissements atteindra pour les douze mois, 15.5 pour cent." Tel est le portrait de l'économie québécois qu'a tracé hier, M. Louis Hébert, président de la Banque Canadienne Nationale et de son conseil d'administration, lors de l'assemblée générale annuelle des actionnaires de cette institution.

Les investissements à Montréal accusent une baisse de 15 pour cent, contre un accroissement de 23 pour cent à Toronto et de 40 pour cent à Vancouver, a dit M. Hébert. En investissement par tête d'habitant, a-t-il précisé, le Québec est avant-dernier des provinces canadiennes. Il n'est suivi que par l'Ile - du - Prince - Edouard. Parlant des causes en même temps que des conséquences de notre recul, M. Hébert a dit qu'il est "urgent de rendre à la jeunesse le goût de l'effort et la satisfaction du devoir accompli. Un mouvement destiné à développer le sens civique tout en permettant aux jeunes d'être utiles à leur prochain rendrait de grands services à la communauté".

Traitant de la conjoncture canadienne, M. Hébert a rappelé que l'expansion s'est poursuivie au même rythme pendant le premier trimestre, montrant un taux d'accroissement de 10 pour cent. Cependant, suite au ralentissement du deuxième trimestre, ce faux est passé à 5 pour cent, conséquence d'un affaiblissement de la demande.

Quant à la balance des paiements du Canada, M. Hébert a souligné que nos importations croissent plus rapidement que nos exportations. Bien qu'encore favorable, a-t-il dit, notre balance des paiements l'est moins que l'an dernier.

Passant aux prévisions, le président de la BCN a dit que le Canada ne doit pas craindre une récession. Le ralentissement était indispensable pour éviter une inflation galopante...

Dans ses commentaires, M. René Leclerc, vice-président et directeur général en chef de la Banque, a fait remarquer que l'exercice financier terminé le 31 octobre 1969 avait comporté de grandes réalisations pour la Banque.

Les revenus de la BCN, a dit M. Leclerc, dépassent $118,000,000 soit une augmentation de 26.6 pour cent sur l'exercice précédent.

D'autre part, l'actif total de la Banque atteint cette année un nouveau sommet, soit $1,671,600,000 ce qui représente une hausse de 18.4 pour cent sur un an plus tôt.

Les prêts constituent encore la plus grande partie de cet actif, soit 59.7 pour cent. L'ensemble des prêts de la banque, au fait, a marqué une hausse de 20.8 pour cent, pour s'élever à un montant record de $919,000,000.

Les bénéfices nets de l'année ont été de $5,732,235 soit $0.96 par action contre $5,019,489 ou $0.84 par action l'année précédente.

Baisse des cours à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — La tendance qui était ferme à l'ouverture de la Bourse de Londres, hier matin, s'est alourdie par la suite.

Parmi les vedettes, Ran A a subi le plus gros repli.

Le livre blanc de M. Benson anéantit les récentes mesures fiscales et monétaires du fédéral

— Neil J. McKinnon

TORONTO (PC) — Le livre blanc du gouvernement fédéral sur la réforme fiscale est en "opposition directe avec toutes les récentes mesures fiscales et monétaires conçues pour mettre un frein à la hausse vertigineuse des prix", a déclaré hier, M. Neil J. McKinnon, président du conseil d'administration de la Banque Canadienne Impériale de Commerce.

M. McKinnon a dit lors de l'assemblée annuelle de la Banque, que si les propositions contenues dans le livre blanc sont adoptées, les épargnants du pays seront transformés en individus qui dépensent; les taux d'intérêt s'élèveront encore davantage; les exportations canadiennes s'en porteront plus mal; la balance des paiements du Canada sera défavorablement affectée; et le niveau de vie des Canadiens en sera abaissé.

Les opinions de M. McKinnon concordaient avec les propos de M. G. Arnold Hart, président et chef de l'exécutif de la Banque de Montréal, qui a dit, lors de l'assemblée générale annuelle de cette banque lundi, que les réformes suggérées accroîtraient l'inflation en encourageant la consommation au détriment de l'épargne.

M. McKinnon a dit que la proposition en faveur de l'imposition d'une taxe sur les gains de capital réalisés sur des actions, taxe payable à tous les cinq ans, ajoutée aux récents changements dans les lois fiscales sur les successions et les dons "anéantiront tout simplement les efforts" déployés par les personnes à revenu moyen pour épargner et accumuler du capital.

"Les auteurs du livre blanc semblent ne pas s'être rendu compte que le nouveau capital d'investissement est très sensible aux conditions économiques offertes par le pays qui l'accueille. Il faut penser que personne n'a besoin d'investir au Canada," a ajouté M. McKinnon.

Jusqu'à maintenant, a dit M. McKinnon, le Canada a été attrayant pour le capital étranger, parce que son système de taxation a engendré des stimulants et accordé un traitement raisonnable au capital tant externe que domestique. Mais l'attitude du capital étranger en ce qui a trait aux investissements dans notre pays "connaîtra de profonds changements" si les mesures fiscales projetées sont mises en vigueur.

Dans son allocution, M. L.G. Greenwood, président de la Banque Canadienne Impériale de Commerce, a exprimé l'avis que l'activité économique du secteur privé perdra un peu de sa vigueur à mesure que les effets de la politique anti-inflationniste se feront davantage sentir, mais que l'inflation continuera d'être, en 1970, le problème économique le plus pressant.

Quant à M. R.E. Harrison, vice-président exécutif et directeur général principal de la Banque, il a fait remarquer dans son compte rendu des affaires, que les dépôts ont augmenté de $775,000,000 pour se chiffrer par $8,397,000,000.

A la fin de l'exercice, a révélé M. Harrison, l'actif de la Banque totalisait $9,200,000,000 soit une augmentation de $850,000,000 ou 10 pour cent par rapport à la fin de l'année précédente.

La Banque d'expansion industrielle a augmenté le total de ses prêts

Au cours de son vingt-cinquième exercice, clos le 30 septembre dernier, la Banque d'expansion industrielle a approuvé 2,988 prêts d'un total de $153.4 millions à des entreprises au Canada; au cours de l'exercice précédent, le nombre de prêts était de 2,515 et leur total de l'ordre de $120.2 millions. Le total des prêts en cours, à la fin du dernier exercice, consentis à quelque 10,600 clients de la B.E.I., s'élevait à $416.3 millions, soit de 13% environ supérieur à celui de l'exercice précédent.

Dans son rapport pour l'année financière 1969, le président de la Banque, M. Louis Rasminsky, a relevé que 46% des prêts de la B.E.I. approuvés au cours de cet exercice étaient pour des montants de $25,000 ou moins et 91% étaient pour des montants de $100,000 ou moins. La moyenne des prêts était de $51,000. Il a ajouté que la moyenne relativement peu élevée des prêts et le fait que les prêts soient en majorité pour des montants de $100,000 ou moins reflètent les besoins constants de financement à terme des petites entreprises au Canada et l'attention particulière que la B.E.I leur a accordée, comme le prescrit la Loi sur la Banque d'expansion industrielle.

HERBERT A. WATTS (QUEBEC) LIMITED



RENE C. RIVEST

Le conseil d'administration de Herbert A. Watts (Quebec) Limited a le plaisir d'annoncer la nomination de M. René C. Rivest au poste de Directeur - Opérations. La nomination de M. Rivest au conseil d'administration reflète l'augmentation de ses responsabilités au sein de l'organisation Watts. —

PRODEC INC.



M. SANDOR FEHER

Claude Rivard, président du Conseil de Prodec Inc. annonce la nomination de M. Sandor Feher, L. Sc. Pol. et Ec., comme directeur des services aux municipalités et membre du Conseil d'Administration de la compagnie. Précédemment, M. Feher s'est vu confier plusieurs fonctions importantes auprès de divers centres d'informatique, notamment à la ville de Montréal, comme administrateur adjoint et dans une grande compagnie internationale, en tant que directeur. A titre de conseiller, Monsieur Feher a déjà élaboré un modèle intégré du système comptable et de contrôle budgétaire pour les municipalités, les pharmacies et autres entreprises commerciales et industrielles.

Les bureaux de Monsieur Feher sont à Montréal, à l'édifice de la Bourse, Place Victoria et au siège social à Québec. —



NOUVEAU PRESIDENT — La British Newfoundland Corp. Ltd. (BRINCO) et la Churchill Falls (Labrador) Corp. Ltd. (CFLCO) ont annoncé hier, l'élection de M. William D. Mulholland, 43 ans, au poste de président et de chef de l'exécutif de ces deux compagnies, la nomination devant entrer en vigueur le 1er janvier 1970. M. Mulholland succède à Sir Val Duncan, qui a assumé la présidence des deux compagnier par intérim à la suite de la mort de l'ancien président Donald J. McPharland, dans un écrasement d'avion le 11 novembre 1969. M. Mulholland est actuellement associé de Morgan Stanley and Co., de New York, conseiller financiers de BRINCO et de CFLCO, et il est directeur de ces deux sociétés depuis ce printemps.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous, un aperçu des prix des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DES OEUFS

Le marché des oeufs est demeuré encore instable. Les offres sont assez abondantes, mais la demande, à ce temps-ci de l'année, est très forte. On ne prévoit pas beaucoup de changement au cours de la semaine.

Le prix du poulet de gril a quelque peu fléchi pour s'établir de 29 à 30 cents la livre. Pour ce qui est des produits dans le marché de la volaille, les prix se sont maintenus au même niveau.

Voici les prix des oeufs aux producteurs: catégories, A-Extra-Gros, 57 à 58 cents; A-Gros, 55 à 56 cents; A-Moyens, 52 à 53 cents; A-Petits, 37 à 39 cents; B, 29 à 30 cents; catégorie C, 20 à 22 cents; fêlés, 20 à 24 cents.

Prix aux consommateurs: catégories, A-Extra-Gros, 81 à 82 cents; A-Gros, 79 à 80 cents; A-Moyens, 77 à 78 cents; A-Petits, 62 à

Deux professeurs de l'Université Laval exposent l'état alarmant du pin rouge atteint d'une maladie causée par un champignon

Le pin rouge est-il en voie d'extinction au Québec ?

Cette situation alarmante a été exposée, au cours d'un colloque à la faculté de Foresterie et de géodésie de l'université Laval, par deux professeurs qui y sont attachés, MM. André Lalonde et Marcel Lortie.

A la suite d'un inventaire intensif effectué en 1968 et à l'aide d'observations complémentaires obtenues cette année, il semble ressortir que la maladie du pin rouge, lequel constitue la principale essence forestière plantée, au Québec, n'existe que depuis quelques années.

L'image globale des plantations atteintes, du moins celles qui ont été visitées par les deux spécialistes, est très marquante et frappante. De nombreuses pousses jaunâtres ou rougeâtres ainsi que des flèches et branches latérales dénudées et desséchées constituent le paysage qui s'offre dans une plantation atteinte par cette maladie causée par un champignon.

Tous les antécédents observés laissent croire que cette maladie a été introduite dans la plantation de la forêt de Bourg-Louis, appartenant à la paroisse de Saint-Raymond (comté de Portneuf), qui est considérée comme une superficie de reboisement intensif. Depuis 1957, quelque 200,000 semis y ont été plantés. Le pin rouge constitue la principale essence forestière plantée, considérant le nombre d'essences et la superficie plantée.

Les principaux symptômes de la maladie, observés pour la première fois en 1967, se résument par une mort des pousses annuelles, une mort en cime et la présence d'un chancre à la base du tronc ou minuscule sur les branches et la flèche terminale. Ceci résulte généralement en une mort de la tige affectée, sinon en un affaiblissement accentué.

La destruction de la plantation, dans la forêt de Bourg-Louis, est actuellement à un stade très avancé, et même alarmant. La mortalité prédomine particulièrement dans les plus jeunes plantations. Ainsi, des recommandations ont été faites à la faculté de Foresterie et de Géodésie de l'Université Laval, lesquelles consistent à ne plus planter de pin rouge sur ces superficies pour les années à venir.

Toutefois, il est difficile de concilier le fait que cette maladie a été introduite en forêt de Bourg-Louis avec les autres plantations de pin rouge dans la province, parce que la maladie semble exister de façon disparate; même une tendance accentuée de la propagation de la maladie semble s'établir dans toutes les régions du Québec.

L'AGRESSIVITE DU CHAMPIGNON

Pour qu'il y ait maladie de ce genre, la présence du champignon est obligatoire, estiment MM. Lalonde et Lortie. De plus, il doit être agressif et pathogène. Comment expliquer sa présence?

—Ou bien le champignon était déjà présent, c'est-à-dire indigène et peut-être dans un état latent. Par l'entremise de certains facteurs favorables, il aurait ensuite acquis un état d'agressivité. Les transformations subies par le champignon peuvent provenir d'un phénomène de mutation ou encore sont entreprises par des changements des conditions du milieu et même par d'autres facteurs prédisposants.

—Ou bien une autre possibilité consiste à l'introduction du champignon par l'intermédiaire de semis déjà infectés provenant d'une pépinière. En effet, on a observé la maladie en Ontario sur des sémis en pépinière. En novembre 1969, les professeurs de la faculté de Foresterie de Laval ont relevé la présence de semis affectés par la maladie, semis ayant été mis en terre au printemps dernier dans la forêt de Bourg-Louis.

Les pépinières principales et secondaires constituent, selon MM. Lalonde et Lortie, un facteur important à considérer.

A la suite de quelques visites qu'ils ont effectuées à la forêt de Beauséjour, à Saint-Jean Chrysostome (comté de Lévis), ces experts ont conclu que la maladie est absente présentement dans les plantations de pin rouge de cette forêt. Ces plantations ont eu lieu de 1954 à 1958. Cette tentative de revalorisation de terres peut être assimilée et même considérée comme le début de la période active de reboisement au Québec.

Entre-temps, beaucoup d'études étaient effectuées sur la fonte des semis en pépinière. Ce travail accentué sur ce type de maladies pourrait avoir joué à l'encontre d'autres facteurs. Ainsi, la provenance des graines, par exemple, a été délaissée à un tel point que la récolte des graines était effectuée par n'importe qui et sur n'importe quelle tige. Et même aujourd'hui, cet aspect laisse encore à désirer.

Il semble que le problème de la fonte des semis a été grandement résolu vers les années 1960. C'est précisément à cette époque qu'une forte augmentation de la demande de plants pour reboiser a débuté, et notamment pour le pin rouge. Ainsi, cette production accentuée de plants en pépinière a sans doute contribué au fait que le stock de pépinière était moins sélectionné. Durant les années antérieures, il est fort possible, étant donné la demande restreinte de plants, que les graines de pin rouge provenaient d'arbres plus résistants et qu'à partir du début de cette course au reboisement, que les récoltes de graines proviennent de tiges moins sélectionnées et par conséquent plus susceptibles.

Ces plants qu'on a commencé à produire en quantité vers 1960, sont parvenus sur le marché en 1964 et 1965. A la forêt de Bourg-Louis, ce sont précisément à partir de ces années de plantation que le taux de mortalité est plus élevé. Ce qui coincide notamment fort bien avec les considérations précédentes de MM. Lalonde et Lortie, et en plus avec l'apparition de nouvelles techniques et moyens de plantation, même s'ils étaient encore au stade expérimental. De fait, la maladie a été constatée pour la première fois en 1967 à la forêt de Bourg-Louis.

LES SOLUTIONS

Se basant sur les remarques ci-dessus et sur l'expérience vécue pendant le temps consacré à l'observation de la maladie, MM. Lalonde et Lortie recommandent les pratiques suivantes, pour la forêt de Bourg-Louis en particulier:

1) Ne pas planter de jeunes semis de pin rouge dans de vieilles plantations de pin rouge non affectées par la maladie (exemple: forêt de Beauséjour, à St-Jean-Chrysostome), à moins d'être assuré par un programme de certification que le stock de semis à planter est libre de la maladie;

2) Ne pas planter de pin rouge dans les endroits où la maladie est déjà établie, car le fléau ne fera alors que s'étendre à cette nouvelle superficie plantée;

3) A la suite des résultats obtenus à la forêt de Bourg-Louis, il semble préférable de planter sous un couvert forestier, ce dernier masquant les grands écarts de température qui semblent offrir des avantages à l'intensification de la maladie.



Un pin rouge de la forêt de Bourg-Louis, à Saint-Raymond de Portneuf, menacé de mort par la présence d'un chancre ou champignon à la base du tronc.



La tête d'un pin rouge planté depuis quelques années est atteinte par la maladie, décelée à partir de 1967 par des professeurs de la faculté de Foresterie et de géodésie de l'université Laval. La tige du pin va dépérir graduellement et il s'ensuivra la mort de l'arbre.

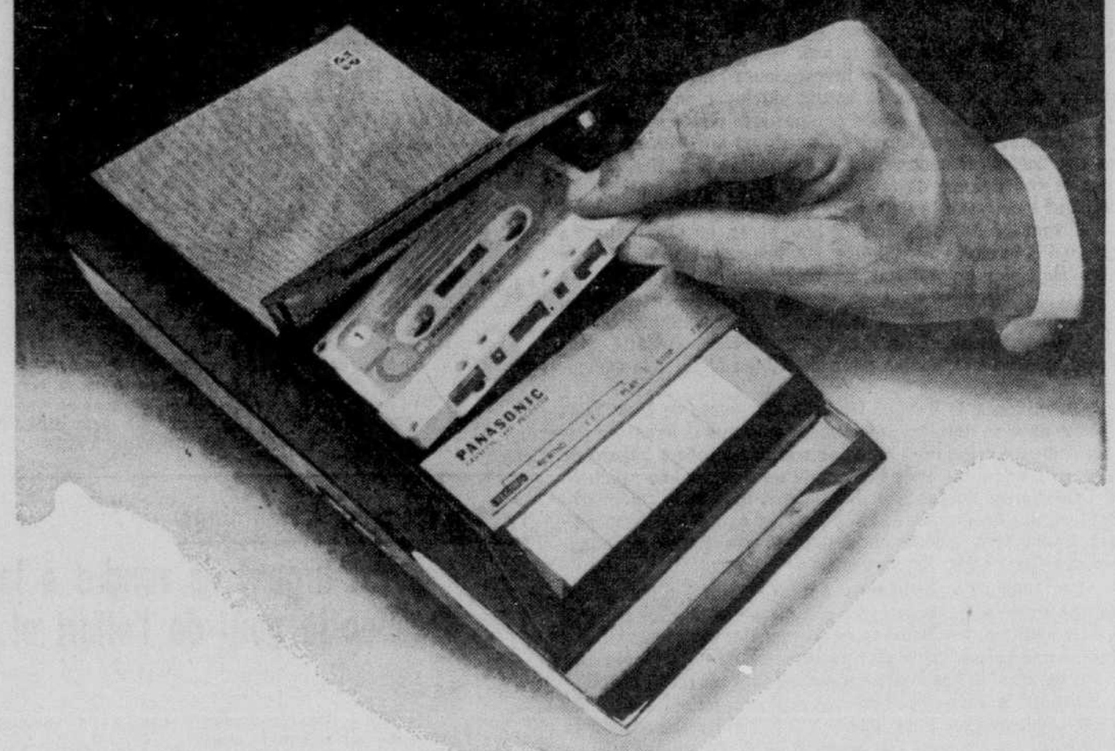
le seul MAXI-DRY
le vrai MINI-PRIX
le premier
à 8.15



exigez
la Maxi-Qualité
Sans Haut ni Bas
mini-prix:
$8.15 le 40 oz., No. 182
$5.40 le 25 oz., No. 181-i
Maxi-Dry Gin de Melchers

LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUÉ.

PANASONIC



Les cassettes Panasonic...
Insérez, poussez, encliquetez, c'est tout!

Insérez la cassette dans l'enregistreur. Poussez le bouton. Encliquetez, il enregistre. Encliquetez, il reproduit le son. Encliquetez, il joue de la musique enregistrée.

Vous venez de découvrir la sonorité et la fidélité de reproduction parfaites du magnétophone à transistors Panasonic, modèle RQ-209S à cassette.

Pas de bobines à manier, pas de ruban qui s'enchevêtre et qu'il faut démêler. C'est la simplicité même!

Le RQ-209S est merveilleux. Il possède un niveau d'enregistrement automatique et un entraînement à cabestan qui élimine les sons trop graves ou trop perçants.

Le RQ-209S peut être utilisé n'importe où. Il fonctionne sur piles ou sur courant du secteur. Et il enregistre tout ce que vous voudrez: musique, discours, conférences, messages, conversations d'enfants ou d'adultes.

Et d'où vous vient cette merveille de simplicité? De Panasonic, qui emploie 2,500 savants et ingénieurs dans ses laboratoires de recherches, et 60,000 techniciens dans plus de 80 usines. Panasonic travaille intensément à perfectionner ses 4,500 produits, même les plus simples.

Rendez-vous chez un marchand Panasonic et consacrez quelques instants au RQ-209S et à nos 12 autres modèles à cassette. Ensuite, essayez donc de partir sans rien acheter! . . . Ce ne sera pas aussi facile!



PANASONIC®
à l'avant-garde du temps.

Gagnez des vacances gratuites à l'Expo 70 ou l'un des mille prix Panasonic. Le marchand Panasonic vous donnera tous les détails. CP Air

CENTRE DE SERVICE PANASONIC
BERGERON RADIO TV SERVICE ENR.
33 OUEST BOULEVARD CHAREST - QUEBEC - TEL.: 661-8776

CENTRE DE SERVICE PANASONIC
ST-GELAIS SERVICE ELECTRONIQUE ENR.
(GAGNON & FRERES SERVICE ELECTRONIQUE) 400 EST, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 543-1501

Dépositaires

J.O. FISET
55 sud Dorchester
Québec
Tél.: 525-7191

ROBERT LESSARD
2065 O., Boul. Charest
Québec
Tél.: 527-7323

STE-FOY ELECTRONIQUE ENR.
3190 ch. Ste-Foy
Tél.: 653-3054
Succ: Centre d'achats Ste-Foy

CLAUDE T.V. DUPUIS
1304 Maguire
Sillery
Tél.: 527-1158

TREMBLAY & BERGERON (RADIODISC INC.)
245, 71e rue est,
Charlesbourg
Tél.: 626-1102
301 de la Canardière
Tél.: 523-7760

205 rue MONTMAGNY C. P.
Québec 8, P. Q. 340 St-Sauveur
Turgeon & Joam Ltée
Accessoires et Appareils Électriques en Gros
Vente et Location d'outillage
Peinture

Marocco Inc.
510, 7e Rue
Tél.: 529-0502

MOISAN ELECTRIQUE ENR.
1566 St-Jacques
Ancienne-Lorette
Tél.: 872-2944

GERARD DOYON
MEUBLES
9766 Royale
Ste-Anne Beaupré
Tél.: 263-3110

MEUBLES MARCEAU
110, rue St-Paul
Tél.: 692-0317

MEUBLES VILLE VANIER
41 av. Plante
Ville Vanier
Tél.: 681-5372

SYNDICAT DU BIJOU
Distributeur en gros
Rond-Point de Lévis
Tél.: 833-2173

ANDRE BERGERON
MEUBLES
217, 229
St-Joseph Est
Québec
Tél.: 525-7381

G.J. Semieux
DÉCORATION AMEUBLEMENT APPAREILS ÉLECTRIQUES
25 RUE ST-JOSEPH LÉVIS QUÉ. TÉL. 833-9071

GAGNON ET FRERES
MEUBLES
24 Sacré-Coeur
Alma
Tél.: 662-3459

MEUBLES
Paul Bégin ENR.
ACC. ELECTRIQUES
Aux 4 Chemins
Charny
Tél.: 839-9196

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acera	2000	12½	12½	12½	
Acme Gas	1000	16	16	16	
Advocate	200	245	245	245	— 1
Aetna In	500	150	150	150	—10
Agnico	2350	95	88	88	—32
Allied Mng	1344	100	100	00	
Am Larder	2500	68	66	68	
Ang UD	11900	70	70	70	— 1
Area	1400	300	290	290	—15
Argosy	x100	70	70	70	
Armore	9170	18	17	17	— 1
Asoc Porc	1000	33	33	33	
Atl-C Cop	1000	55	55	55	
Aunor	300	250	240	240	
Avoca M	300	125	120	120	— 5
Bankeno	5048	565	525	565	+ 0
Bankfield	3000	9	9	9	+ ½
Barex	x100	47	47	47	
B-Duq	x20	12	12	12	
Belcher	1200	53	53	53	
Bethlm	5347	$18¾	18¾	18½	
Big Nama	1661	25	24½	25	+ 1
Black Bay	3000	10	10	10	
Bl Hawk	2000	57	55	55	— 4
Bounty Ex	500	15	15	35	— ½
Balor Can	1200	325	310	3 0	—15
Brunswk	5582	915	905	915	+10
Bunker H	1000	10	10	10	
Cadillac M	2400	13	13	13	
Cam Mine	3400	32½	32	32½	— 1
Camflo	2348	320	310	320	
Camindx	2200	25	25	25	+ 1
Cam Chib	537	$12¾	12½	12¾	— ½
Camp RL	170	$ 7	17	17	— 1
C Tung	1200	143	130	130	—13
C Jamieson	3700	194	185	190	
Cdn Keely	5000	4½	4	4	— ½
C Lencourt	1500	17½	17	17	— 1
C Mal	38600	40½	35	37½	—2½
Cdn Nisto	1000	26	26	26	
Captain	3000	10½	10½	10½	— ½
Cassiar	605	$18¾	8½	18¼	
Cent Pat	1700	255	252	255	
Chemaloy	7300	220	215	220	
Chesvi	10000	25	24	25	
Chib Kay	5000	16	15½	15½	— 2
Chib M	1500	75	72	75	
Chimo	2000	145	141	145	+ 3
Chrom	500	125	125	125	—10
Coch Will	1700	75	75	75	— 3
Coin Lake	9000	21	20	20	
Comb Met	1000	15	15	15	
C Marben	100	425	425	425	
C Morisn	8050	445	390	425	—25
Con Negus	500	0 17	16½	16½	— ½
Con Negus	5000	17	16½	16½	— ½
C Rambler	5800	91	90	90	
C Red Pop	4317	73	2½	12½	— 1
Conwest	2700	$13¼	12¾	12¾	— ¼
Coprocrp	1000	43	43	43	— 1
Cop Fields	5900	168	161	168	— 2
Cop Man	1100	14	14	14	
Coulee	3500	33	32	33	— 2
Courvan	1500	18	18	8	
Craigmt	1800	$34	13¾	14	+ ¼
Cstland	1526	20½	20½	20½	
Crowbank	1500	20	20	20	+ ½
D'Aragon	4000	27½	27	27	— 1
D'Eldona	1300	83	83	83	
Denison	755	$44½	44	44	— ½
Dicknsn	2650	235	231	235	
Discovry	1660	140	130	130	—15
Dome	1870	$50½	50	50	— 1
D Explor	4000	76	165	175	+ 7
Donalda	6500	32	31	32	
Dunrale	1000	35	35	35	
Dynasty	2840	$15¾	15¾	15¾	— ¼
East Mal	100	183	185	185	
East Sull	2530	650	630	630	—20
Endako	2640	$15¾	15½	15¾	+ ¼
F Mar	750	186	180	180	— 7
F Nat Uran	1400	80	80	80	— 5
F Orenada	500	20	20	20	
Fort Relnc	5500	76	70	70	— 3
Frobery	2237	141	135	35	— 6
Gnt Masct	9400	305	295	300	
Giant k	550	825	800	800	—25
Goldray	857	185	175	175	—10
Goldrim	1000	37	37	37	— 2
Gortdrm	5555	455	435	440	—10
Grandroy	4750	38½	38	38	— 2
Grandue	1075	935	930	935	
Granisle	300	$13¾	13½	13½	— ¾
Green Pnt	7000	26	25	25	— 1
Gulch	1000	16½	16	16½	
Gulf L	2000	9	9	9	— ½
Gunnar	1000	65	160	165	+ 5
High-Bl	1500	470	450	455	—20
Hollinger	500	$29¼	29	29	— ¼
Huds Bay	376	$83½	81¼	81¼	
Hydra Ex	3500	25½	25	25	— ½
Int Mogul	35	$17¾	17	17	— ¼
Iron Bay T	400	315	315	315	—10
Irish Cop	800	16½	16½	16½	
Iso	7500	200	191	197	+ 2
Jelex	3000	30	29	29½	—1½
Jonsmith	3000	3	13	13	
Jorex Ltd	1400	140	140	140	— 2
Joutel	8100	145	141	142	
Jowsey	11710	56	55	55	— 2
Kam Kotia	2500	370	360	360	
Kenn Hold	4198	38	35	35	— 1
Kerr Add	5285	$12½	12	12¼	— ¼
K Anacon	1395	58	58	58	+ 1
Kirk Min	168	11	11	11	— ½
Kirk Twns	2000	38	37	38	+ 1
Lab Min	225	$25¼	25¾	25¾	— ¼
Lacanex	500	110	110	110	
Lacanex w	500	41	41	41	—10
L Dufault	9696	$16¼	15¾	16¼	+ ¼
Lakehead	1000	28	28	28	+ 2
L Shore	175	320	320	320	— 0
La Luz	200	$10¾	10¾	10¾	
Langis	1500	10	10	10	— ¼
Leitch	5100	235	240	235	+ 7
Liberian	120	$10¾	10¾	10¾	— ¼
LL Lac	x30	205	205	205	
Louvicrt	4000	22½	20	20	— 1
Lytton M	4492	370	360	365	+ 5
Macassa	200	149	141	141	— 9
Madeline	782	600	580	585	—10
Madsen	3300	134	130	134	+ 4
Malartic	700	97	97	97	
Man Bar	2010	100	100	100	
Martin	5000	25½	25	25	— 1
Match	5000	15½	15	15	— ½
Maitgmi	4510	$26¼	25¾	26¼	+ ¾
Maybrun	6000	16½	16½	16½	— ½
Mc Adam	6700	84	81	82	
Mc Intyre	685	$151	43	149	— 3
McWat	1500	63	60	60	— 4
Mentor	5000	73	73	73	
Merrill	300	325	325	325	—20
Midrim	2300	48	45	46	+ ½
Min_Ore	8000	13	12	12	— 1
Mt Wright	6000	31	30	30	— 1
Multi-M	8300	102	99	102	+ 2
New Cal	6600	34	34	34	
Newconx	1125	660	655	655	— 5
N Goldvue	1000	6½	6½	6½	
N Imperal	4150	325	296	300	+ 4
N Kelore	7000	6½	6½	6½	+ 3
Nlund	10600	20½	20	20½	
N Mylama	4500	11	0	11	
Newnor	9000	8	8	8	
N Que Ragl	2150	$19½	19¼	19½	
N Sen	11500	22	20	22	+ 2
Nick Rim	6160	13	12½	13	— ½
Noble M	3060	268	257	257	+ 2
Nor Acme	1900	15½	15½	15½	
Norbeau	8020	26	26	26	
Norgld	11900	7	7	7	
Norlex	13500	50	47	50	+ 2
Northeal	2000	2	12	12	— 1
N Coldstm	7100	184	180	182	— 3
Northgat	3220	$13¾	13½	13¾	+ ¼
N Rank	4000	43	43	43	— 1
N Rock	1000	42	42	42	— 6
Obaska	6000	13½	13	13½	
Openska	1700	$12¾	12½	12¾	
Orchan	1900	390	385	390	
Osisko	3000	45	45	45	
Pamour	1000	215	2 1	215	— 5
Paramaq	1000	7½	7½	7½	
Patino	1512	$47¼	46½	46¾	+ ½
Pce Expl	9700	90	86	88	
Pick Crow	25	31	31	31	
Pine Point	351	837	36¾	36¾	+ ¼
Placer	950	43	43	43	— ½
Prado Exp	5130	400	375	375	—15
Preston	3326	$11¾	11½	11¾	+ ¾
Pure Silv	6600	320	290	290	—1
Pyramid	1000	47	47	47	— 3
Que Man	1000	25	25	25	
Q Maitgmi	2400	89	86	86	— 4
Rayrock	4800	170	168	168	— 2
Reeves	600	385	360	375	
Rio Algom	2000	$29	19½	19½	— ¾
Rio Alg c w	775	580	565	575	
Romah	2525	$10¾	10½	10¾	+ ¼
Ryanor	9500	18	18	18	— ½
St Fabien	4200	24½	22½	24½	+2½
Satellite	1500	21	21	21	
Sherr	33268	$ 8¼	17¾	18¼	— ¼
Sigma	25	450	450	450	
Silvrfids	900	270	270	270	
Sil Miller	2800	10	10	10	
Silmq	18000	29	28	28½	— 1
Sisco	4325	300	295	300	
Steep R	3750	415	405	405	— 5
Std Gont	700	32	32	32	— 1
Sullivan	1392	745	725	725	— 5
Teck Cor A	1229	820	780	805	— 5
Teck Cor B	500	715	715	715	—15
Texmt	23500	75	69	75	+ 5
Tex-Sol	1500	40	40	40	+ 2
Thom L	1000	31	31	31	
Tombill	4200	31	130	130	— 2
Torbrit	2800	64	64	64	+ 1
Tormoni	551	7	7	7	
Towag	12000	31	30	30	— 2
Tribag	2950	126	124	128	+ 1
Trin Chib	6750	31	29	29	— 1
U Mining	2005	30½	30½	30½	
U asbestos	700	470	450	460	—40
Un Keno	1000	680	680	680	— 5
Upp Can	1450	220	217	217	— 8
Urban Q	1000	14	14	14	+ ½
Vespar	2100	4	40	40	— 3
West Mine	3000	345	340	345	— 5
Wilco	4400	35½	35½	35½	— ½
Windfall	2000	16	16	16	
Wr Harg	5125	190	185	185	— 5
Yk Bear	4300	660	625	640	—25
Young HG	6800	7	7	7	— ½
Yukon C	1100	170	170	170	— 5
Zenmac	2315	11	11	1	

HUILES

Alt EG	33445	600	550	585	—15
Aliminex	4125	555	540	550	— 5
Am Leduc	7000	15½	15	15	
A Quasar P	300	200	190	190	— 5
Asamera	600	$20¼	19½	20	
Banff	2208	$10¾	10½	10¾	
Bralsa	100	305	305	305	
Calvert	3000	24½	24	24	— ½
CS Pete	3850	520	500	5 5	+ 5
CS Pete w	200	335	335	335	
CS Pete	3850	520	500	515	+ 5
CS Pete w	200	335	335	335	
C Dehl	100	435	435	435	—50
C Ex Gas	1150	495	480	495	+25
CGridoil	700	$10¾	10¾	10¾	
C Homestd	400	$15	15	15	— ½
C LI Pete	1200	102	98	98	
Cdn Sup O	5800	$27¾	27¼	27¾	
Cdn Trient	100	$10¾	10½	10¾	— ¼
Cent Del	2160	$12¼	1¾	12¾	+ ¼
Charter Ol	6700	925	900	900	—20
Chieftan D	9707	$12	11¾	12	+ ¾
Clark Can	1300	280	270	270	—10
C East Cr	100	310	310	310	— 5
Dynam	18400	152	145	152	+ 1
Ensign Oil	550	335	330	330	— 5
French Pt	1650	700	695	695	
Gr Plains	250	$23	24¼	24¾	— ¾
Gt COllads	100	485	485	485	
Int Helium	500	48	45	48	
Midcon	8692	58	58	58	
Mill C	15000	190	182	190	— 5
Nat Pete	1100	370	360	360	—10
N Cont	13600	114	110	111	— 6
N Cont	27500	19	18½	19	+ 1
Northld	4700	58	53	55	— 10
Numac	3020	695	655	695	+ 0
Okalta	1115	28	28	28	— 1
Permo	13870	93	91	93	— 1
Peruv	3000	40	40	40	
Pinnacle P	4000	121	110	110	—11
Place G	3500	171	165	166	— 6
Ponder	5850	90	8	90	+ 2
Ranger	1350	925	915	915	—10
Reserve O	410	950	950	950	—275
Scurry Rn	215	$21½	21¼	21½	
Spooner	9705	270	253	265	
Triad Oil	4025	410	395	395	—15
U Canso	200	460	460	460	
U Canso w	250	300	300	300	
Un Reef P	5500	30	28	28	— 3
Ulster Pet	7095	197	175	185	—18
Vandoo	4100	17	16	17	+
Voyager P	6750	510	490	490	—10
Wespac	4000	32	31	32	
Weoast P	x50	850	850	850	
W Decalta	7670	730	715	720	—25
W Decit w	2200	380	350	375	—20
World Wde	100	350	350	350	—10

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Fa Play w	223	210	210	210	
Fed Farm	100	300	300	300	—10
IHall_e	750	400	390	395	—10

INDUSTRIES

Abel Black	1975	$5¾	5½	5¾	— ¼
Abitibi	16410	$12	11¾	11¾	
Abitbi 7½p	x10	$51	51	51	
Acklands	722	$11	10¾	10¾	— ¾
Acres Ltd	1520	$19¼	19	19¼	+ ¼
A.G.F.M.	1570	$9¾	9½	9½	
Agra Vert	100	$8	8	8	
Agratec I	3100	8¾	8¾	8¾	— ¼
Aimco Ind	800	$12	11½	11¾	
Alta Gas T	920	$38	37	37	—1½
Algo Cent	350	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Algoma St	2745	$14	13¾	13¾	— ¼
Algon	400	375	375	375	— 5
Alcan	3800	$27¾	27¾	27½	
Alcan pr	575	$32½	31¾	31¾	— ¾
Allarco Dv	350	$7	6¾	6¾	— ¼
Alumin pr	100	$16½	16½	16½	— ¼
Almin 2p	x10	$34¾	34¼	34¾	
Anglo-cn	600	$6¾	6½	6½	— ¼
Ang CT 2$0	50	$36	36	36	
Aquitin	10140	$20½	20	20	— ¼
Argus B pr	160	$36	35	36	+ 1
Argus C pr	480	$11¾	11½	11¾	— ⅛
Asbestos	355	$25¾	25½	25½	— ⅛
Atco Ind	170	$14½	14½	14½	— ¼
Atl Sugar	1450	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
Atl Sug w	300	210	210	210	— 5
Auto El	1030	$8¾	7¾	7¾	— ¼
Auto Hard	400	$8¾	8	8	
BACM Ind	200	$21¼	21	21¾	+ ¼
Bahd D	12000	56	55	56	
Bk Mtl	10407	$16¾	16½	16¾	+ ¼
Bank N S	86	$22¾	22¾	22¾	— ⅛
Bk NS r	29264	46	43	45	
Bartaco	x25	$10⅜	10⅜	10⅜	
Bay Mills	100	$5½	5½	5½	— ¼
Beavr Eng	1000	$7	6¾	6¾	— ¼
Beaver L	1025	$16½	16½	16½	
Becker B p	600	$11	11	11	
Belding w	500	300	300	300	
Bell Canad	$427	$41¾	41¼	42½	+ ¼
Biltmore p	x10	$9¾	9¾	9¾	
Block B	11670	$7¼	6¾	7½	
Bombrdier	467	$19½	19¾	19¾	— ⅛
Bow Valy	810	$17½	17½	17½	— ⅛
Bow-m pr	40	$37½	37½	37½	
Bramalea	3895	480	470	470	
Brascan	1030	15¾	15¾	14¾	— ⅛
Brdg Tank	100	240	240	240	—20
Brdg Tnk p	x10	$22	22	22	
BC Forest	250	$34¾	34¾	34¾	— ¼
BC Frest p	510	$43	43	43	
BC Pack B	3240	$16	15¾	16	
BC Sugar	300	$18	18	18	
BC Sugar p	x15	$13¾	13¾	13¾	
BC Phone	629	$68¾	68¾	68¾	
BCPh 6 pr	x5	$75¾	75½	75½	
BCPh 4¾ p	x15	$60	60	60	
Brinco	1650	$5¼	5	5	
Bruck B	210	$11¼	11¼	11¾	
Budd Autō	220	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Burns Fds	225	$24¾	24¾	24¾	— ¼
Cad-Dev	2225	$7	6¾	6¾	— ¼
Cad Dev b p	240	$17	17	17	
CAE Ind	840	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Calgary P	286	$22¾	22¾	22¾	— ¾
Calvrt Die	2700	90	90	90	
Campeau	993	$5¾	5½	5½	— ¾
CD Sugar	25	$36¼	36¼	36¼	
Canfotina	685	$13¼	13	13	— ¼
Can Cem p	180	$19	19	19	+ ½
Can Malt	135	$21¾	21¾	21¾	— ⅛
C Nor West	1500	250	250	250	— 5
C Packrs	960	$19½	19¼	19½	— ⅛
Can Perm	1400	$11¼	11¼	11¼	— ¼
CSL	40	$29	29	29	— 1
Cdn Brew	3350	$8¾	8¾	8¾	— ¼
C Brew Ap	105	$29½	29½	29½	+ ¼
C Brew Rp	70	$37½	37½	37½	— ¼
GB Alum A	500	$19¾	19¾	19¾	— ¼
Cdn Can A	1100	$6½	6¾	6¾	+ ¼
C Chem w	2800	81	75	81	— 1
Cdn Equity	1500	$8	7¾	7¾	— ¼
C Curtis	600	93	92	95	+ 5
C Forund	100	$13½	13½	13½	— ¼
C Goldfie	600	$6¾	6¾	6¾	— ¼
C Hydro	2565	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
C Imp Bank	3827	$22¾	21¾	22	— ¼
C Ind Gas	3891	$9¾	9¾	9¾	
CIL	1125	$14¾	14½	14¾	+ ⅛
C Interurb	400	365	355	355	—10
C Intrurb p	800	$8	7¾	7¾	+ ¼
C Marconi	1225	480	475	480	
CP Inve pr	1640	$30¾	30¾	30¾	+ ⅛
CP Inve w	6450	729	700	715	— 5
CP Rail	1000	$25¾	25¾	25¾	— ¼
CPR $3. pr	2650	56	56	56	— ¼
Cdn Tire	220	$71¼	71	71¼	—1¾
Cdn Tire A	535	$67	66½	66½	
C Utilties	111	$36¼	36¼	36¼	— ¼
C Util w	200	800	780	780	—20
C Vickers	x10	$8½	8	8¼	
CWN 5½ p	x50	$15	15	15	
C Westing	200	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
CDHB Ltd	500	$8¼	8¼	8¼	— ¼
Chat-Gas	100	$12¼	12¼	12¼	
Chemcell	700	$8¾	8¾	8¾	
Chem 175 p	x6	$24	24	24	
Chrysler	x80	$35½	35½	35½	
Clairton	600	150	145	145	— 5
Codville A	700	440	435	435	— 5
Columbia A	910	$8	7¾	7¾	— ¼
Columbia p	210	$18¼	18¼	18¼	— ¼
Cominco	2725	$36¾	36¾	36¾	
C Holiday I	625	$13¾	13½	13¾	
C Savings	268	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Compro	800	220	215	220	
Computel	650	$10¾	10½	10½	— ¼
Comtech	675	410	390	400	—20
Con Bath	1705	$22¼	22¼	22¼	— ¼
Con Bath p	100	$19½	19½	19½	— ¼
Con Bath w	2427	240	235	240	+ 5
C Bath 6$ w	300	975	975	975	
Con Bldg	5900	135	120	135	+10
Con Bldg p	400	360	350	350	—50
Con Textle	x75	$12½	12¾	12¾	
Con Distrb	1200	$17¾	17¾	17¾	— ¼
Cons Ga	4614	$13¾	14¼	14¾	— ¼
Control F	1700	470	455	455	—10
Corby vt	x5	$26¾	26¾	26¾	
Coronatn	1600	170	155	155	— 5
Coronto p	800	185	185	185	— 5
Corp Food	200	$10¾	10¾	10¾	— 1
Cosms	300	$3	5	5	
Costain R	400	$5	5	5	
Courvet P	x40	$8¾	8¾	8¾	
Crain R L	2075	$21¾	21	21	— 1
Crestbrk	1475	$10	9¾	9¾	— ⅛
Crow Nest	200	$47	47	47	— 1
Crush Intl	625	$14¾	14¼	14¾	— ½
Cummngs	250	$11	11	11	+ ¼
Cygnus A	1320	$6½	6¼	6¾	+ ⅛
Cygnus B	785	$6¾	6¼	6¾	+ ⅛
Debbid B p	x10	$77	77	77	
Disti Seag	1290	$53¾	53¼	53¾	+ ¼
Dome Pete	289	$77½	77¼	77½	+ 2
D Bridge	200	$14	14	14	
D Citrus	100	$6¼	6¼	6¼	
Dofasco	1850	$22¾	22½	22¾	— ¼
Dom Lime	100	360	360	360	—15
D Scottish	600	$17	17	17	
Dom Store	661	$13¼	13⅜	13½	— ¼
Domtar	8779	$14⅜	14¼	14½	— ¼
D Textile	300	$12¾	12¼	12¾	— ¼
Douglas L	800	200	200	200	—15
DRG Ltd	350	$12¾	12¼	12¾	— ½
Dupont	1300	$26	25½	25½	— ⅝
Dusthane	x25	$18¾	18¾	18¾	
Dylex Div	415	$11¼	11	11	
Dylex D A	575	8¾	8¾	8¾	
Econ Inv	375	$15	15	15	— ½
Eddy Match	275	$22	22	22	— ½
E-L Fin	3450	$10	9¾	9¾	— ¼
E-L Fin w	1650	415	390	390	—40
Electro ltd	820	$37½	36½	37¼	— ½
Emco	200	$15	15	15	+ ½
Erie D	300	$12¾	12¾	13	— ⅛
Erie D A	800	$12¾	12	12¾	— ⅛
Exquisite	200	$5¼	5½	5½	
Falcon	4803	$164½	162	162¾	—1¾
Fam Play	2350	$12¾	11¾	12¾	— ⅛
Fed Grain	8240	$5¾	5	5¾	— ¼
Fleet Mfg	1600	150	150	150	—10
Fleetw'd	300	$18¼	18	18	— 1
Ford Cnda	110	$61	59½	59½	—1½
F Seasons	x10	$11¼	11¼	11¼	
Fraser	50	$28	28	28	— 1
Freiman	505	$5¾	5½	5½	— ¼
Fruehauf	100	$19	19	19	+ ¾
Gaz Metr	x40	$6½	6½	6½	
Gaz M 65w	300	240	240	240	
Gen Baker	225	475	475	475	
Gen Distrb	905	$15	15	15	
GMC	21	$72	72	72	
G Stl Ware	100	$14¾	14¾	14¾	— 1¼
Genstar L	100	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Gesco Dis	425	$9¼	9	9	— ⅛
Gdn Mang	830	$10¾	10½	10¾	— ⅛
Glendale	x30	$7¾	7¾	7¾	
Goodyer	15	$152	152	152	+ 2
G Mckay A	300	$6	6	6	— ¼
Greb Ind	250	$7½	7½	7½	
GL Paper	500	$23	23	23	— 1
GL Power	360	$18¼	18¼	18½	— ¼
GN Capital	1910	$7¾	7	7¼	+ ⅛
Gt W Life	192	$134	132	133	+ ½
Gt WSadd	200	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
Greyhnd	4414	$13	12¾	13	+ ⅜
Guar Trst	1000	$10½	10	10½	+ ⅜
Gulf Can	6211	$16¾	16¼	16¾	— ⅜
Hardee	6100	105	100	100	
Hard Carp	500	$18¾	18¼	18¼	— 1
Hard Crp A	925	$17¾	17¼	17¾	+ ⅜
Harlequin	100	$7¾	7¾	7¾	
Harris J S	400	365	365	365	
Harveys F	3845	$5¾	5¾	5¾	
Hawker S	2400	285	275	280	— 5
Hawker pr	60	$58	58	58	
Hays Dna	125	$11	11	11	+ ¼
Hind Dauc	100	$51	51	51	
Ho OA	11398	$28½	26¾	28½	+1¼
Home B	444	$27	26¾	27	+ ¼
Horne Pit	925	300	295	300	+ 5
H Branror	100	$5¼	5¼	5¼	
H Stein Elc	500	$7¾	7¾	7¾	
H Bay Co	300	$19¾	19¾	19¾	— ¼
HB Oil Gas	2075	$43	42½	42½	— ½
HB Oil G pr	175	$57½	57	57	— 1
Hunter D	500	$12	11¾	11¾	
Huron Eri	3025	$17¼	16¾	16¾	— ¼
Husky Oil	1338	$12¾	12½	12½	— ⅛
Imp Gen	4100	330	310	330	
Imp Gen w	500	110	110	110	+ 5
Imp O	10311	$16¾	16¼	16½	
Imp Tob	737	$12	11⅝	11⅝	— ⅛
Inc Dis w	100	200	200	200	
Indusmin	402	$16	16	16	
Ind Accept	3940	$14¾	14¾	14¾	
In Acc	4300	500

Les 262 grévistes de la compagnie Daly et Morin demandent au gouvernement du Québec de prendre ses responsabilités

Les 262 grévistes de la compagnie Daly et Morin ont adopté hier, au cours d'une assemblée générale, une résolution demandant au gouvernement du Québec "de prendre ses responsabilités devant un employeur qui refuse de négocier de bonne foi et qui menace de fermer son usine sans respecter les dispositions de la loi".

Le texte de la résolution qui a été expédiée au premier ministre Bertrand, souligne que, ou bien Daly et Morin déménage en Ontario et alors le gouvernement doit prendre les mesures pour protéger les employés, ou bien la compagnie ne déménage pas et le gouvernement doit alors s'assurer qu'elle négociera de bonne foi.

Le télégramme spécifie en outre que, malgré une demande en ce sens au ministre du Travail, les employés n'ont jamais su si la compagnie Daly et Morin avait avisé le ministre du Travail de son intention de fermer son usine de Lachine, conformément à l'article 45 de la nouvelle loi sur la formation et la qualification professionnelle de la main-d'oeuvre.

Et, si le ministre a été averti, poursuit le télégramme, il n'a pris aucune mesure pour assurer le reclassement et l'indemnisation des employés, conformément au même article de la même loi.

Le télégramme déclare en outre que depuis le début de la grève, soit le 18 août dernier, la compagnie a tout fait pour organiser la violence: injonctions, poursuites devant les tribunaux, harcèlement de la police, menaces de déménager, tentative de rouvrir l'usine malgré la grève légale, tentative de briser le syndicat dûment accrédité.

"La compagnie fait tout cela dans l'immunité, dit-il, et elle est prête à aller plus loin encore pour garder dans la peur, la misère et la soumission les employés qui l'enrichissent".

"Vous comprenez qu'il n'y a pas moyen de négocier dans ces conditions. En conséquence, il est de votre devoir de faire en sorte que la compagnie Daly et Morin cesse d'organiser la violence à Lachine, pour que le conflit puisse se régler conformément aux lois qui régissent les relations de travail dans le Québec", conclut le télégramme.

Ces grévistes sont membres de la Fédération Nationale des Travailleurs du Vêtement, syndicat affilié à la CSN.

Les employés, qui gagnent actuellement, en moyenne, $1.75 l'heure, se sont vus offrir une augmentation horaire de 0.55 cents répartie sur deux ans.

DEMENAGERA-T-ELLE OU NON ?

D'autre part, le quotidien montréalais "La Presse" rapportait hier que la compagnie, a bel et bien décidée de déménager en Ontario.

On a montré aux journalistes la maquette de la nouvelle usine mais on n'a pas montré ni de bail signé, ni de contrat de construction pour l'aménagement de cette nouvelle usine.

La compagnie aurait également demandé une enquête gouvernementale sur les activités de la Fédération Nationale des Travailleurs du Vêtement.

L'article de "La Presse" note qu'il s'agit là d'un geste - surprise de la compagnie de demander au gouvernement une enquête "pour que le gouvernement prenne des mesures pour protéger les employés" si cette même compagnie a décidé de déménager en Ontario.

Quant au syndicat, il croit qu'il ne s'agit là que d'une vaste fumisterie et que la grève, qui dure depuis quatre mois, ne fait que commencer.

Par ailleurs, un article de l'édition d'hier du Montreal Star, souligne pour sa part que tout le conflit est maintenant entre les mains du maire du Lachine, M. Jean-Guy Chartier et qu'il est maintenant le seul homme à pouvoir rapprocher les deux parties.

Soulignons que la compagnie Daly et Morin est installée à Montréal depuis 73 ans, dont 63 ans à Lachine.

Fin de la grève de la construction à Sydney

SYDNEY, N.-E. (d'après PC) — La grève sauvage des 4,000 employés de la construction de Sydney s'est terminée ce matin, lorsque la majorité des travailleurs du Cap-Breton ont voté pour le retour au travail, huit jours après avoir débrayé.

Plus tôt aujourd'hui, la police a dispersé un groupe de grévistes de la construction qui défilait sur les chantiers d'un nouveau quartier résidentiel de la firme G. and D. Construction.

Les manifestants ont lancé quelques pierres et hurlé des insultes. On ne rapporte que peu de dommage. Par la suite, quelque 700 manifestants se sont présentés sur l'emplacement, mais ils ont été accueillis par la police de Sydney et quelque 30 agents de la GRC arrivés par avion, tard mardi, en guise de "précaution" au cas où les autorités locales perdraient le contrôle de la situation.

RECONNAISSANCE SYNDICALE

La grève a débuté il y a une semaine lorsque le Conseil des métiers de la construction du Cap-Breton a révélé qu'une entreprise avait refusé de reconnaître volontairement certaines unités syndicales. Plus tard, la grève faisait boule de neige et touchait d'autres chantiers de l'île du Cap-Breton.

Un porte-parole de la Gendarmerie royale a fait savoir que des agents du détachement de Halifax sont arrivés à Sydney, à bord de deux DC-3 des forces armées. Ils ont ensuite été logés dans la ville.

Il s'agit d'une mesure de précaution au cas où la police de Sydney aurait besoin d'assistance pour parer des troubles. Il a ajouté que le renforcement des effectifs de la GRC dans une localité où sévit une grève n'était pas une pratique habituelle en Nouvelle-Ecosse.

Une rencontre de six heures groupant les dirigeants des syndicats du Cap-Breton impliqués dans la grève, des représentants du ministère du Travail de la Nouvelle-Ecosse et de G. and D. Construction n'a apporté aucune solution au litige.

DES TERRE-NEUVIENS

Le président du Conseil des métiers de la construction, M. Phil Donovan a affirmé que la compagnie refuse de négocier avec les syndiqués et que le conseil ne pouvait accepter "d'entreprise non syndiquée dans le secteur".

M. Craig Doblin, président de la société Omega Investments, société parente de G. and D. Construction, a déclaré pour sa part que les syndicats faisaient preuve "d'intransigeance dans leurs demandes" et qu'ils voulaient que la compagnie renvoie 50 ouvriers terre-neuviens employés sur le chantier domiciliaire.

Il a affirmé que la compagnie devait respecter les droits des employés et que ceux-ci avaient affirmé qu'ils ne voulaient pas être syndiqués.

Le syndicat des techniciens demande au tribunal de préciser son rapport

OTTAWA (PC) — Le syndicat représentant les 2,100 techniciens en électronique à l'emploi du gouvernement fédéral qui, il y a 10 semaines, avaient déclenché une grève illégale, a formellement demandé hier au tribunal de conciliation de préciser son rapport.

Un porte-parole syndical a révélé que la Fraternité internationale des travailleurs de l'électricité avait soumis cette demande à M. Jacob Finkelman, président du Conseil des relations de travail dans la fonction publique qui s'occupe des négociations chez les employés fédéraux.

Ce geste inhabituel survient à la suite de la ratification, le mois dernier, d'un nouveau contrat entre le syndicat et le gouvernement. Le syndicat ne s'en prend pas aux hausses de salaires accordées, mais aux modalités qui vont entourer leur versement par le gouvernement.

Les syndiqués avaient accepté, à l'issue de la conciliation, une offre d'augmentation de salaire d'environ 29 pour cent. La majeure partie de cette augmentation est à caractère rétroactif et suppose une restructuration complète des échelles de salaires.

VOTE DE GREVE

Au moment où le syndicat se préparait à signer l'entente, une dispute est survenue au chapitre de l'application des nouvelles échelles de salaires.

Les électroniciens, responsables de l'entretien de l'équipement de communications et de navigation aux aéroports et autres installations du ministère fédéral des Transports, sont prêts à prendre un vote de grève sur cette question, a expliqué le porte-parole des syndiqués.

Cette renaissance de la dispute entre les techniciens et le gouvernement coincide avec le différend qui oppose les contrôleurs du trafic aérien qui utilisent les appareils que les électroniciens sont chargés de maintenir en bon ordre.

1,200 travailleurs ont quitté Sudbury

SUDBURY, Ont. (PC) — Environ 1,200 employés à l'International Nickel Co. du Canada Ltd, et de Falconbridge Nickel Mines Ltd, ont quitté cette ville du nord de l'Ontario durant les grèves, cerre année, pour se chercher du travail ailleurs, ont expliqué mercredi les porte-parole de ces deux compagnies.

Inco a perdu 1,000 employés durant la grève des Métallurgistes unies d'Amérique du 10 juillet au 14 novembre mais a embauché plus de 500 remplaçants.

La grève à la Falconbridge, du 21 août au 25 novembre, a causé le départ d'environ 200 travailleurs, qui ont été remplacées pour la plupart.

Des ouvriers se ravisent

HALIFAX (PC) — Les ouvriers travaillant à la construction d'un hôpital ont décidé tard mercredi de ne pas effectuer d'arrêt de travail pour appuyer les 4,000 travailleurs de la construction au Cap Breton.

Quelque 200 hommes, représentant 10 métiers de la construction, travaillent à la construction de l'hôpital, étaient prêts à débrayer pour appuyer les travailleurs du Cap Breton.

Circulation aérienne

S'il y a grève des contrôleurs, le gouvernement verra à assurer la sécurité du public (Jamieson)

OTTAWA (PC) — Le gouvernement prendra toutes les mesures "pour ne pas mettre en danger la sécurité du public", si la grève des contrôleurs de la circulation aérienne se concrétise la semaine prochaine, a assuré aux Communes, mercredi, le ministre fédéral des Transports, M. Don Jamieson.

Il répondait alors à une question de M. Jack Horner, député conservateur de Crowfoot, en Alberta. Il a exprimé une fois de plus sa confiance que la grève n'aurait pas lieu.

Un peu plus tôt, M. Horner avait échoué dans sa tentative d'ajourner la Chambre pour provoquer un débat d'urgence sur le sujet. Le président, M. Lucien Lamoureux a rejeté sa demande.

Vingt fonctionnaires du ministère de la Pêche et des Forêts perdront leur emploi

FREDERICTON (PC) — Le Dr I.B.M. Place, directeur régional des Maritimes pour le Service canadien des forêts, a annoncé hier que 20 employés de la région ont été avisés que leurs emplois doivent être déclarés superflus.

Il a expliqué que cela était redevable à la décision du gouvernement de limiter les dépenses au ministère de la Pêche et des Forêts, pour 1969-70.

Environ 170 employés à temps plein du service subiront le même sort à travers le Canada.

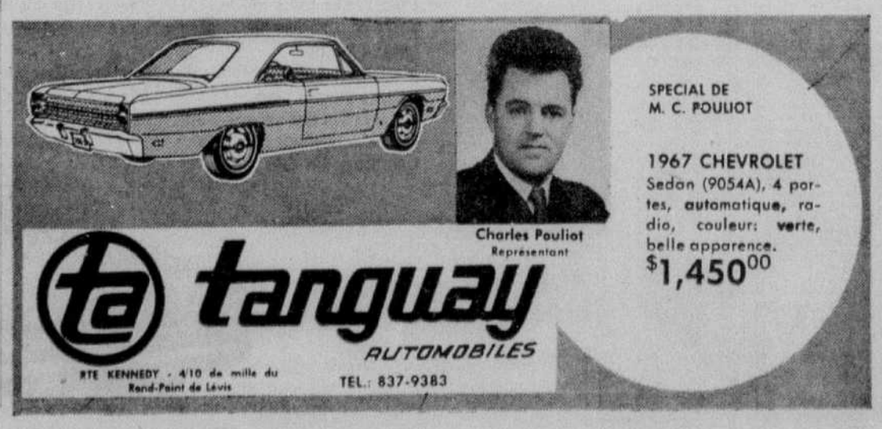
Parmi les employés de trop de la région des Maritimes on compte deux ingénieurs forestiers, 10 techniciens de la recherche, deux employés de bureau et des employés des services généraux.

LE SOLEIL

HEURES DE FERMETURE

Nous rappelons à nos lecteurs et annonceurs que, toute l'année durant, les heures d'affaires du journal LE SOLEIL sont les suivantes: 8h 30 à 16h 30 du lundi au vendredi.

La Direction



Charles Pouliot
Représentant

SPECIAL DE M. C. POULIOT

1967 CHEVROLET
Sedan (9054A), 4 portes, automatique, radio, couleur: verte, belle apparence.
$1,450.00

tanguay AUTOMOBILES
RTE KENNEDY - 4/10 de mille du Rond-Point de Lévis
TEL.: 837-9383

CARRIERES et PROFESSIONS

Secrétaire demandée
Sténodactylo bilingue avec expérience. Pour rendez-vous, téléphonez à:
LA CROIX BLEUE, 681-0661

STENODACTYLO
bilingue
demandée pour étude légale. Expérience requise.
Tél.: 522-1502

AGENCE DE VOYAGES
demande
Secrétaire - Sténodactylo bilingue - Bonne présentation et expérience secrétariat.
ECRIRE AU DEPT 2805, LE SOLEIL
EN ENVOYANT CURRICULUM VITAE ET PHOTO

TECHNICIEN EXPERIMENTE
demandé
Technicien expérimenté dans la branche accident, particulièrement en matière d'assurance de responsabilité. Salaire et conditions à discuter suivant l'expérience et les aptitudes du candidat.
Parizeau, White & Associés Inc., 500 est, Grande-Allée, Québec - 529-5381

COMPTABLE
Homme âgé de 25 à 35 ans, possédant au moins 3 ans d'expérience dans la tenue des livres. Le candidat doit être bilingue et posséder une connaissance d'un département de crédit.
Pour informations, veuillez communiquer:
529-8191
local 34

VENDEURS DEMANDES
Un concessionnaire FORD bien connu, de Québec, recherche des vendeurs. Démonstrateur fourni. Pourcentage sur bénéfices; avantages sociaux. Expérience et références exigées.
Ecrire, en fournissant les renseignements demandés, à:
DEPT 2807, LE SOLEIL

POUR HOMME D'AFFAIRES
Compagnie en pleine expansion se spécialisant dans le domaine des relations publiques accepterait pour la ville de Québec, la personne qui a des contacts dans le domaine artistique, radio et télévision et qui jouit d'une grande compétence dans ce domaine.
La personne qualifiée doit avoir des contacts avec des hommes d'affaires au niveau de la grande industrie et être en mesure de suivre un programme d'entrainement complet et de développer notre méthode de publicité et de travail sur une haute échelle.
Affiliation indépendante à notre organisation déjà bien établie, organisation complète et entière collaboration.
La personne possédant un capital de $12,000 à $20,000 à investir, peut solliciter une entrevue en mentionnant qualifications, expérience et numéro de téléphone à
DEPT 2803, Le Soleil
Inutile d'écrire si vous ne possédez pas les qualifications requises.

OFFRE D'EMPLOI
Importante compagnie d'huile recherche
JEUNE HOMME DE 18 à 21 ans
avec ou sans expérience. 13 ans de scolarité au moins, connaissance de l'anglais utile mais non nécessaire. Bénéfices marginaux, fonds de pension, assurance-groupe, bénéfices sociaux. Ecrire en mentionnant etat civil, degré d'instruction et experience à:
DEPT 2806, LE SOLEIL
Notre personnel est au courant de cette annonce.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HENRI-BOURASSA
demande du personnel

Poste no	A L'ECOLE SAINT-JOSEPH, Mont-Laurier.
44	1 prof. (masc.) - pour Atelier d'Electricité.
45	1 prof. (masc.) - pour Atelier Mécanique automobile.

Veuillez adresser votre demande, avec un curriculum vitae, à:
M. Jean-Roch Boisvert,
Directeur des services au personnel,
Comm. Scol. Régionale Henri-Bourassa,
C.P. 1410,
Mont-Laurier, (Labelle), P.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE SALABERRY
recherche les services de
PROFESSEURS
dans les matières suivantes:
— ANGLAIS
— DACTYLOGRAPHIE
Entrée en fonction: immédiate.
S'adresser à:
M. Maurice Marleau,
Directeur général des Ecoles,
Case postale 2000,
Salaberry-de-Valleyfield, Qué.

PITNEY-BOWES DU CANADA LIMITEE
recherche
VENDEURS
25 à 40 ans
Dû à une expansion rapide, possibilité d'avenir à
Candidats dynamiques
Hommes mariés — belle personnalité — bilingues — expérience de vente préférable mais non essentielle.
Nous offrons: commissions, boni, plan de pension, assurance-groupe et participation aux profits.
REVENU ANNUEL DANS LES 5 CHIFFRES
APPLICATIONS ACCEPTEES JUSQU'AU 19 DEC.
POUR RENDEZ-VOUS
RAYMOND PARE, GERANT — 653-7211

TECHNICIEN (NE) DE LABORATOIRE
Demandé (e) immédiatement pour travailler dans un hôpital de 20 lits. Les candidats doivent être diplômés et posséder deux ans d'expérience en laboratoire clinique d'hôpital, y compris Micro-Méthode. Devra aussi s'occuper des dossiers médicaux. De préférence être bilingue.
Position permanente, salaire attrayant, conditions de travail avantageuses et programme complet de bénéfices sociaux.
Les demandes seront traitées confidentiellement. Faire parvenir curriculum vitae au:
Coordonnateur - Service d'Embauchage,
QUEBEC CARTIER MINING COMPANY
Port Cartier, P.Q.

STENODACTYLO
Dû à l'expansion de notre succursale, nous requérons les services d'une sténodactylo bilingue ayant de l'expérience en assurance-vie. Si intéressée,
Téléphonez à:
LA CIE D'ASSURANCE CROWN LIFE
demandez M. Roch Genest
681-0501 bureau
651-2903 résidence

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

DIRECTEUR GENERAL
$15,000 - $18,000 selon qualifications

Le Défi
Une société canadienne nouvellement formée fabriquant un produit technique crée ce poste au niveau de ses cadres supérieurs. Le titulaire assumera la direction de toutes les activités de l'entreprise, y compris la commercialisation, la fabrication et les services auxiliaires. Etant donné le potentiel intéressant du marché nord-américain, on mettra l'accent sur la commercialisation du produit. La période d'initiation comprendra un stage de familiarisation en Europe. Lieu de travail: région métropolitaine.

Le Candidat
Il est âgé d'environ 30 à 40 ans, bilingue et de bonne formation académique. Il a acquis une expérience valable de la gestion des affaires, de préférence dans le domaine de la métallurgie ou des chemins de fer. Bon administrateur il a une personnalité forte qui lui permettra de s'imposer comme meneur d'hommes et réalisateur tout en sachant déléguer des responsabilités. Il désire se joindre à une société qui connaitra une croissance rapide dans les années à venir.

Vous référant au dossier JP11-097E, veuillez adresser votre demande qui sera traitée confidentiellement à:

P.S. ROSS ET ASSOCIÉS
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
MONTRÉAL: Place Ville-Marie
VANCOUVER • EDMONTON • WINNIPEG
HAMILTON • TORONTO • OTTAWA
QUÉBEC • SAINT JOHN

Les pouvoirs publics devraient contribuer au financement des journaux indépendants (C. Ryan)

OTTAWA (PC)—Le directeur du quotidien "Le Devoir", de Montréal, M. Claude Ryan, a formulé la suggestion, hier, que les pouvoirs publics contribuent au coût de certains services techniques que requièrent les journaux indépendants.

M. Ryan a soutenu le point de vue devant le comité spécial du Sénat sur les moyens de communication de masse que, sans cette intervention des pouvoirs publics, les publications indépendantes risqueront d'être absorbées par des chaînes de journaux.

M. Ryan a souligné qu'il y a dix ans, il existait au Québec une dizaine de quotidiens indépendants et qu'aujourd'hui, environ la moitié sont passés à des chaînes, de sorte qu'il ne reste plus que "deux ou trois" quotidiens francophones indépendants.

La concentration de la propriété des journaux comportait des inconvénients précis, a dit M. Ryan.

"Au Québec, a-t-il soutenu, la chaîne de journaux a eu pour effet de niveler le rendement des journaux davantage par la bas que par le haut."

"Aussi, a-t-il ajouté, il y a danger que la concentration de la propriété des publications conduise à une diminution du nombre des emplois dans les journaux."

En réponse à une question du sénateur Léopold Langlois, (L-Québec), M. Ryan a déclaré qu'il est enclin à croire que ce sont les gouvernements provinciaux plutôt que le gouvernement fédéral qui devraient être appelés à contribuer au financement des quotidiens indépendants.

La suggestion de M. Ryan porte que des services techniques de production et de livraison des journaux pourraient revêtir la forme de services coopératifs groupant divers journaux auxquels serait greffée une aide gouvernementale.

M. Ryan a également proposé à l'examen du comité du Sénat en faveur de l'indépendance des quotidiens un renforcement des mesures contre les monopoles.

Poste et PC

Il a d'autre part fait état des réformes récentes dans la structure des tarifs postaux qui ont augmenté sensiblement le coût de livraison des journaux par la poste, et de la décision du ministère des Postes de supprimer la livraison du courrier le samedi. Ces décisions du gouvernement fédéral étaient "maladroites et déraisonnables", a affirmé M. Ryan.

Le directeur du "Devoir" a d'autres part formulé l'avis que les quotidiens d'expression française au Canada subissent un désavantage devant les quotidiens d'expression anglaise quant au service qu'assure l'agence de nouvelles Presse Canadienne.

"La Presse Canadienne, a-t-il dit, propriété coopérative des journaux quotidiens de tout le pays, fournit au moins deux fois plus de matière en anglais qu'en français.

La scène parlementaire fédérale, par exemple, a-t-il ajouté, est couverte quotidiennement par plus d'une dizaine de journalistes de la PC produisant de la copie en langue anglaise contre seulement trois journalistes produisant de la copie en langue française.

"De même, a-t-il poursuivi, le réseau des correspondants anglophones de la Presse Canadienne sillonne tout le pays. Les correspondants francophones s'élèvent au plus à quelques unités."

M. Ryan a noté à ce propos qu'une question de coûts se posait brutalement, étant donné le nombre, de près de cent, des sociétaires anglophones de la Presse Canadienne, tandis que les sociétaires anglophones sont à peine une dizaine.

Le sénateur L.-P. Beaubien, (PC-Québec), a demandé à savoir si, de l'avis du témoin, le service français de la Presse Canadienne ne s'était pas amélioré sensiblement ces derniers temps.

"Il y a eu amélioration, mais cela ne doit pas nous conduire à la complaisance," a commenté M. Ryan.

Un conseil de presse pourrait amener une forme de censure (Armadale Co.)

OTTAWA (PC) — On ne gagnerait rien à établir un conseil de presse qui surveillerait les communications sociales canadiennes, a affirmé aujourd'hui la Armadale Company, une entreprise d'édition et de radiodiffusion qui rendait témoignage devant le comité sénatorial d'enquête sur les communications sociales.

Le mémoire soumis par Armadale affirme en outre qu'un tel organisme qui serait nanti du pouvoir d'imposer un code de jugement ou de goût pourrait amener une forme de censure et faire entrave à la liberté personnelle.

Armadale est la propriété de M. Michal Sifton et de sa famille. L'entreprise possède des quotidiens de Regina et de Saskatoon et détient des intérêts dans des postes de radio et de télévision.

Les moyens de communications, affirme cette entreprise, sont directement responsable de leur conduite à la communauté dans laquelle ils opèrent.

Un conseil de presse deviendrait rapidement la cible des groupes de pression et pourrait détruire le lien immédiat entre les organes de communications sociales et la communauté.

L'étranger

Le mémoire de la société souligne que certaines entreprises de presse contrôlées de l'étranger pour agir en opposition avec les intérêts canadiens et que chaque société devrait être canadienne à au moins 75 pour cent.

On ne devrait pas permettre à des étrangers de contrôler la presse du pays.

Le mémoire recommande que les noms des administrateurs et des propriétaires de journaux soient "clairement dévoilés" parce que les lecteurs, les téléspectateurs et les auditeurs ont le droit de savoir.

Si, par exemple, une entreprise spécialisée dans les céréales était propriétaire d'un quotidien, le lecteur devrait le savoir pour mieux juger les éditoriaux qui figurent dans ce journal.

Selon le CES Natashquan-Aguanish

Le député Blouin voit plus les besoins électoraux que le bien-être de la Basse Côte-Nord

QUEBEC (Spécial) — Les dirigants du Conseil économique et social Natashquan - Aguanish réfutent dans un communiqué de presse la position du député fédéral du comté de Duplessis, M. Gustave Blouin et l'accusent de tenir compte davantage des besoins électoraux que du bien-être de cette petite région de la Basse-Côte-Nord en se prononcant contre l'établissement d'un moulin à papier à Natashquan.

Sous la signature du président du comité, M. Marc Landry, on affirme que M. Blouin avoue son "incompétence" notamment en ce qui regarde la construction d'un quai en eau profonde à Natashquan.

"Il semble clair que la reconnaissance d'un nombre imposant d'électeurs (ceux de Sept-Iles) compte plus pour M. Blouin que le bien-être d'une minorité de gens désireux de vivre, chez eux aussi confortablement que les gens du reste de leur Province," poursuit le communiqué.

Interrogé sur cette position, le député Blouin estime que ce sont des accusations sans fondement puisqu'il n'est pas le seul à dire que l'implantation d'un moulin à papier à Natashquan ou dans la régin immédiate est presque impensable, à cause du manque de services que peut offrir une si petite communauté. A l'est de Sept-Iles, la population totale est évaluée à 4,500 habitants tout au plus et Natashquan environ 500 habitants.

D'autre part, le député libéral a précisé qu'il n'avait fait ces déclarations qu'à la suite des conclusions de trois rapports qui ont été dressés.

Ces rapports démontrent, semble-t-il, que l'emplacement normal et logique de ce moulin à papier serait l'axe Port-Cartier - Sept-Iles.

M. Blouin reprend également une argumentation réfutée par le comité: l'approvisionnement du moulin de 200,000 cordes de bois annuellement provenant du bassin des rivières Natashquan et Aguanish. Quelque 10,000 autres cordes de bois proviendraient du bassin de la rivière Sainte-Marguerite sur les concessions aujourd'hui abandonnées de la Gulf Pulp and Paper dont les opérations ont été abandonnées en 1967

cise M. Blouin; pas de port de mer, pas d'électricité en quantité suffisante et pas de projet de

D'autre part, Natashquan ne peut offrir aucun service pour une entreprise de ce genre, prétransport d'énergie, (du moins par pour le moment), pas de route ni de chemin de fer les reliant à Sept-Iles, etc.

De plus, le ministre des Terres et Forêts du Québec, M. Claude Gosselin a réaffirmé la thèse de l'axe Port-Cartier-Sept-Iles au cours d'une séance pour la présentation d'un mémoire au jougernement sur l'inventaire des forêts de la Côte-Nord.

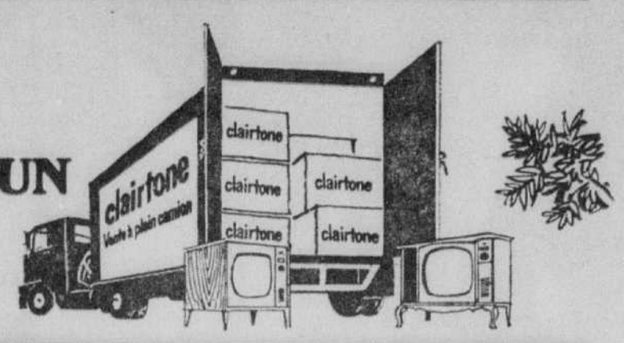
Le député Blouin a aussi précisé que si la population de Natshquan pouvait en quelque sorte être défavorisée, il ne faut pas oublier que toute la région de Godbout, Baie-Trinité et Pentecôte a été peu favorisée puisqu'en 1967 la Gulf Pulp and Paper mettait fin à ses opérations et que la population en souffrait également beaucoup.

Cependant cette région dispose actuellement de services pouvant permettre l'implantation d'une telle entreprise.



EXPANSION — Les travaux d'expansion de la Quebec North Shore Paper, à Baie-Comeau progressent très rapidement comme en fait foi cette photo. La bâtisse qui abritera sous peu une nouvelle machine à papier est presque complètement terminée.

ÉPARGNEZ



SUR UN

télé-couleur clairtone de 25 pouces.

OUVERT TOUS LES SOIRS EXCEPTE LE SAMEDI

OUVERT TOUS LES SOIRS EXCEPTE LE SAMEDI

Grande vente à plein camion, mais ne tardez pas!

Clairtone vient de nous faire parvenir tout un chargement de marchandises à prix d'aubaine. Voici des téléviseurs-couleur de première qualité au meilleur prix. Jusqu'à samedi seulement. Hâtez-vous donc! Vous épargnerez. Ces prix ultra-avantageux de vente à plein camion ne touchent qu'une quantité limitée de marchandises. Mais quelles aubaines! Et Clairtone offre plus d'avantages en propre que n'importe quel autre appareil couleur sur le marché:

- Ecran rectangulaire de 295 po. ca.
- Style Clairtone renommé
- Boutons de commande camouflés
- Couleurs vives et contrastantes
- Accord précis automatique
- Indicateur de la couleur
- Image instantanée
- Cadre d'écran travaillé
- Choix de modèles



Empress de Clairtone (modèle 3211)
Meuble élégant en noyer huilé à grain fin. Se pose sur une étagère ou un chariot (en supplément facultatif).
Comprend une garantie de 3 ans pour la lampe écran, 14 blocs tout transistorisés, 2 circuits intégrés, un réglage de sonorité.
Dimensions:
L: 30½" P: 18" H: 22½"



Regent de Clairtone (modèle 4211)
Style contemporain très sobre en noyer satiné poli à la main.
Comprend une garantie de 3 ans pour la lampe écran, 14 blocs tout transistorisés, 2 circuits intégrés, un réglage de sonorité.
Dimensions:
L: 33½" P: 19½" H: 29"

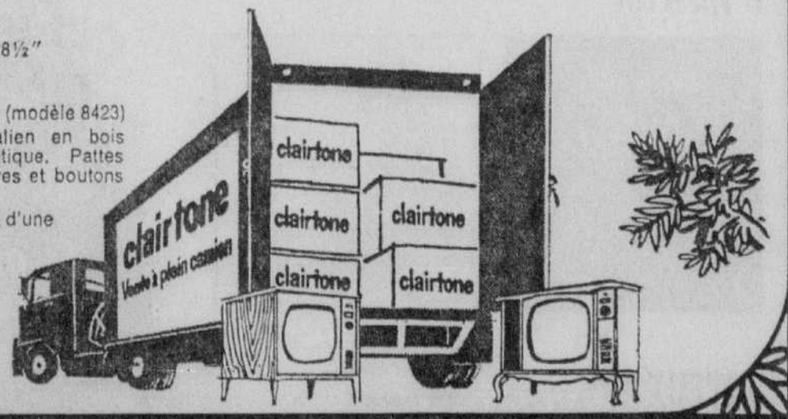


Marquis de Clairtone (modèle 8424)
Elégant meuble de style provincial français en bois d'arbre fruitier à fini satiné poli à la main. Dessus et pattes finement travaillés.
La lampe écran jouit d'une garantie de 2 ans.
Dimensions:
L: 39" P: 19" H: 28½"

Jusqu'à samedi seulement. Magnifiques aubaines.



Palazzo de Clairtone (modèle 8423)
Style provincial italien en bois d'arbre fruitier antique. Pattes effilées, fines ciselures et boutons de bronze.
La lampe écran jouit d'une garantie de 2 ans.
Dimensions:
L: 38½" P: 18½"
H: 28½"



NOUS EN AVONS UN PLEIN CAMION!

Maguire

Facilités de paiement HAMCO

- MISE DE COTE SANS FRAIS
- SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

- Service de location à la portée de tous
- Un service D'ENTRETIEN-EXCLUSIF existe chez Maguire

Sillery 681-4124

Place Fleur de Lys 529-4915

653-4038



Visitez l'Expo d'Osaka aux frais de MAGUIRE

CHEZ TOWERS - CETTE SEMAINE

Lucien Hétu



vous invite à venir le rencontrer à notre magasin, vendredi le 12 décembre de 7:00 à 9:00 p.m. et samedi le 13 décembre de 1:30 à 4:30 p.m.

Il se fera un plaisir de jouer à l'orgue, vos sélections favorites.
Tous les microsillons de Lucien Hétu sont présentement en vente à notre rayon de disques à un seul bas prix!

chacun **1.47**



NOEL

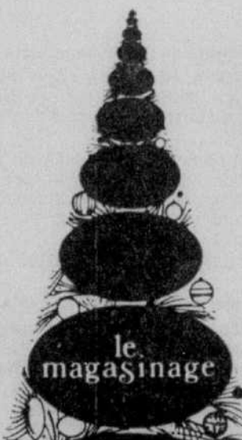
'LIVING STEREO' RCA



CHARME D'HAWAII



INVITATION A LA DANSE VOL. 4





AU COIN DU FEU



LUCIANO PLAYS THE MONKEES



LUCIEN HETU CHANTE ET JOUE



MUSIQUE POUR PATINEURS



JOYEUX NOEL



INVITATION A LA DANSE



INVITATION A LA DANSE VOL. 3



INVITATION A LA DANSE VOL. 2



PARADE DES SUCCES (VOL. V)



MEILLEURS VOEUX

SERVICES POUR MAGASINEURS
MISE-DE-COTE GRATUITE
CHEQUES BONIS
DE BEBES ENCAISSES
PLAN DE PAIEMENTS A TERME
CHARGEX
STATIONNEMENT GRATUIT

MAGASIN DE LA REGION DE QUEBEC
STE-FOY—Boulevard Sir Wilfrid Laurier (en face de l'Hôpital Ste-Foy)

CHARGEX

HEURES DE MAGASIN
OUVERT CHAQUE JOUR DE MAGASINAGE JUSQU'A 10 HEURES POUR EPARGNES

Le chanteur Jim Hendrix est acquitté à Toronto

TORONTO (D'après UPI) — Le chanteur de musique "pop", Jim Hendrix, a été acquitté, hier soir, de deux accusations de possession de drogues qui pesaient contre lui.

Un jury de douze hommes a délibéré durant 8 heures et demie avant de rendre le verdict d'acquittement qui libérait le chanteur de 27 ans.

Hendrix était accusé d'avoir enfreint la loi canadienne sur le contrôle des narcotiques: l-en ayant été trouvé en possession d'héroine et 2- de haschish.

"Vous pouvez dire qu'il s'agit là du plus beau cadeau de Noël que la ville de Toronto pouvait me donner," a commenté Hendrix, tout joyeux.

Il a tenu à remercier ses admirateurs qui ne l'ont jamais délaissé. Quelques-uns sont même demeurés durant 12 heures, hier, à la Cour, jusqu'à ce que le jugement fut rendu.

Le procès a duré trois jours.

Hendrix avait été arrêté à l'aéroport international de Toronto au mois de mai lorsqu'un douanier a trouvé une petite bouteille contenant quatre paquets dans un sac de voyage. Trois des paquets contenaient de l'héroine et l'autre des vestiges de narcotique.

Un tube de métal, également découvert parmi les effets personnels d'Hendrix, contenaient des vestiges de hashish.

Dans son témoignage, Hendrix a déclaré que lui et son groupe avait reçu de multiples présents partout où ils étaient passés. Qu'il ne savait pas ce que contenait cette bouteille et même de quelle façon elle avait été placée dans ses bagages. Il ajoute qu'il se souvient qu'elle lui avait été donnée par un de ses admirateurs à Los Angeles.

Gagner un éléphant n'est pas un cadeau

MONTREAL (PC) — Mme Howard Braden, d'Ottawa, espérait beaucoup domestiquer Glossy, l'éléphanteau de 650 livres qu'elle a gagnée mardi dans un concours organisé par une confiserie.

Mme Braden a reçu son prix dans la métropole. Elle a aussitôt monté l'animal âgé de un an pour affirmer: "J'ai l'impression d'être un potentat oriental."

Cependant, Gossy devra vivre au zoo de Saint-Edouard près de Rawdon, à une quarantaine de milles au nord de la métropole où on le nourrira comme il se doit.

M. Braden, qui est un fonctionnaire du ministère du Revenu, a affirmé qu'il était déçu parce qu'il croyait que l'animal constituait la solution idéale au déneigement des rues de la capitale fédérale.

Mme Braden espérait que Gossy arrose le sous-sol de sa maison et la pelouse, tandis que ses fils, Richard et David, pensaient s'en servir pour se rendre à l'école.

Il en coûterait malheureusement une somme éléphantesque pour nourrir l'animal qui, malgré dès son jeune âge, consomme déjà de 75 à 100 livres de fruits, légumes et herbe par jour.

Protestation contre une mystérieuse vapeur flottant au-dessus d'un ponceau

MONTREAL (d'après PC) — Quelque 600 camionneurs ont signé une plainte au sujet d'une mystérieuse vapeur qui flotte au-dessus d'un ponceau de l'auto-route Montréal-Toronto, à Cornwall, en Ontario. Par temps brumeux, la visibilité devient tout à fait nulle à cet endroit ce qui augmente le danger d'accidents.

Les camionneurs ont l'intention de faire parvenir leur pétition à la législature de l'Ontario.

Certains conducteurs ont décrit le phénomène comme étant de la fumée, d'autre comme étant de la brume.

Le maire de Cornwall, M. Dick Kaneb a déclaré qu'aucun déchet n'avait été brulé au dépotoir qui se trouve dans le voisinage du ponceau depuis octobre 1968, mais il s'est refusé à faire tout commentaire sur le geste des camionneurs.

Des causes à la suite d'accident dans les environs sont encore devant les tribunaux et le conseiller juridique de la ville a demandé aux autorités municipales de garder le silence à ce sujet.

Quatre personnes ont perdu la vie le 20 janvier dernier alors qu'une trentaine d'autos et de camion furent impliqués dans un télescopage, et un jury du coroner avait indiqué que le dépotoir était partiellement en cause par la suite de la fumée qui s'en dégageait.

Enquête sur une collision maritime

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral du Transport, M. Don Jamieson, a annoncé hier la tenue d'une enquête sur la collision qui s'est produite le 10 octobre entre le navire à moteur canadien MAPLEBRANCH et le navire danois ATLANTIC SKOU sur le fleuve Saint-Laurent près de Lauzon (Qué).

L'enquête s'ouvrira à Montréal le 16 décembre sous la présidence du juge François Chevalier de la Cour supérieure du Québec, district de Hull.

Un camionneur échappe à la mort

BROCKVILLE, Ont. (PC) — Des secouristes ont dû travailler ferme pendant près de quatre heures hier pour dégager M. Wally Petra, âgé d'environ 50 ans, de la cabine de son camion où il était coincé, par suite d'une collision survenue sur l'autoroute MacDonald-Cartier, à 12 milles à l'est de Brockville.

Le camionneur torontois a été emprisonné dans la cabine lorsque la cargaison de tiges d'acier qu'il transportait a glissé pour enfoncer l'habitacle.

"C'est un miracle, a affirmé l'agent Donald Kerwin de la SPO. Les tiges d'acier ont percé la cabine, manquant le chauffeur par une fraction de pouce."

Le chauffeur de camion a été conduit à l'hôpital où il a été traité pour choc nerveux et des blessures indéterminées.

Le camion, propriété de Frankel Structural Steel Limited de Toronto a subi des dommages évalués à quelque $40,000.

Le conducteur de l'autre véhicule n'a pas été blessé.

Cinq blessés dans la collision de deux autobus scolaires

MONTREAL (PC) — Cinq écoliers ont été transportés à l'hôpital ce matin quand deux autobus scolaires sont venus en collision à Pointe-aux-Trembles, municipalité située à l'extrémité est de l'île de Montréal. La collision est attribuable à l'épais brouillard qui a provoqué des emboutei l l a g e s considérable dans la métropole et les banlieues.

Tout trafic aérien a cessé complètement à 7h.30 ce matin à l'aéroport international de Montréal à cause de l'épais brouillard, mais l'activité normale a pu reprendre moins de deux heures plus tard, le brouillard s'étant suffisamment dissipé.

Un porte-parole de l'aéroport de Dorval a dit que la situation était "véritablement mauvaise", tous les vols domestiques ayant été retardés d'au moins une bonne heure.

C'est non sans peine que les travailleurs se sont rendus à leurs lieux de travail, la circulation fonctionnant au ralenti. Mais la police ne rapporte que des accrochages sans importance sauf cette collision entre autobus scolaires.

La longue histoire d'Edmonson continue

JOPLIN, Missouri (PA) — Un tribunal de Joplin au Missouri a refusé d'accorder un nouveau procès à George Ben Edmonson alias Alex Bormann et ce dernier a été admis à libération sous un cautionnement de $5,000 par suite de l'appel qu'il a interjeté en Cour suprême de cet Etat.

Agé de 32 ans, Edmonson avait été trouvé coupable, le 2 octobre, pour la troisième fois, d'un hold-up de $4,800 commis dans un magasin de Springfield, Missouri, en décembre 1961.

Il avait été incarcéré peu après le vol, mais s'était évadé au Canada où il avait travaillé à titre d'ingénieur responsable de la construction du pavillon allemand à l'Expo '67 de Montréal.

Déporté vers le Missouri, Edmonson a été condamné pour évasion, mais sa condamnation pour vol a été annulée pour des raisons légales. Il est retourné au Canada, mais a été arrêté pour entrée illégale au pays.

Le président du tribunal a affirmé qu'on l'on tiendrait compte des 1,885 jours passés par Edmonson derrière les barreaux dans sa sentence de 10 ans.

Après avoir déposé son cautionnement lundi, Edmonson a quitté les Etats-Unis pour se rendre au Canada où il devait comparaître devant un tribunal de l'immigration.

Un ex-policier accusé de kidnapping choisit un procès devant un jury

WHITBY, Ont. (PC) — Un ancien policier accusé d'enlèvement, Richard Yeswart, âgé de 26 ans, a choisi un procès devant un juge et un jury, hier, à son enquête préliminaire à Whitby, en Otario.

Le jeune homme est accusé d'avoir enlevé Mme Mary Nelles, le 7 septembre dernier. Son avocat a cependant obtenu du juge la faveur que soit interdit toute publication des témoignages entendus au procès.

La victime avait été kidnappé de son domicile par six hommes qui réclamère une rançon de $200,000 pour qu'elle soit relâchée.

Cinq des ravisseurs ont reconnu leur culpabilité le mois dernier et ont été condamné à des peines d'emprisonnement variant de 10 à 15 ans.

Mme Nelles, fille d'un millionnaire, avait pu reprendre sa liberté, à la suite du versement de la bonne demandée qui fut par la suite ckmmmufs.

Athènes libère des déportés politiques

ATHENES (AFP) — Vingt et un déportés politiques grecs, tout de sexe masculin, ont été libérés annonce-t-on officiellement mercredi soir à Athènes.

Parmi ceux-ci figure M. Ioannis Evanghelidis, ancien directeur du journal "Dimocratiki Allaghi", organe de l'EDA (parti d'extrême - gauche).

Au total, 166 déportés, dont 50 femmes, ont été libérés depuis le mois de septembre dernier.





CHEZ TOWERS-ÉPARGNEZ

CHAQUE JOUR D'ACHATS AVEC NOS PRIX D'ESCOMPTE PLUS BAS

TOWERS LES MAGASINS D'ESCOMPTE

A. Cardigans ou pull-overs tout laine

CHANDAILS D'HOMMES

Style élégant à bas prix spécial. Pull-overs à encolure roulée ou en V. Grand choix de tricots. Cardigans à encolure en V et boutonnage devant en tricot alpaca ou bouclé. Couleurs variées. P. à TG..... ch. **11.00**

B. Pour hommes! Permanent Press

CHEMISES

Chemises habillées en tissu oxford de coton ou en mélange polyester. Teintes nouvelles '69. Col ordinaire ou à longues pointes, poignets convertibles. Assorties ..... **3.59** ch. ou **2/7.00**

C. Boîte-cadeau! 'Hall of Fame'

CHEMISES TARTANS

Tartans Royal Stewart, Crawford, Hunting McKinnon, Douglas ou Black Watch. Coupe ample. Grandeurs: assorties ..... ch. **3.99**

D. Un présent toujours populaire!

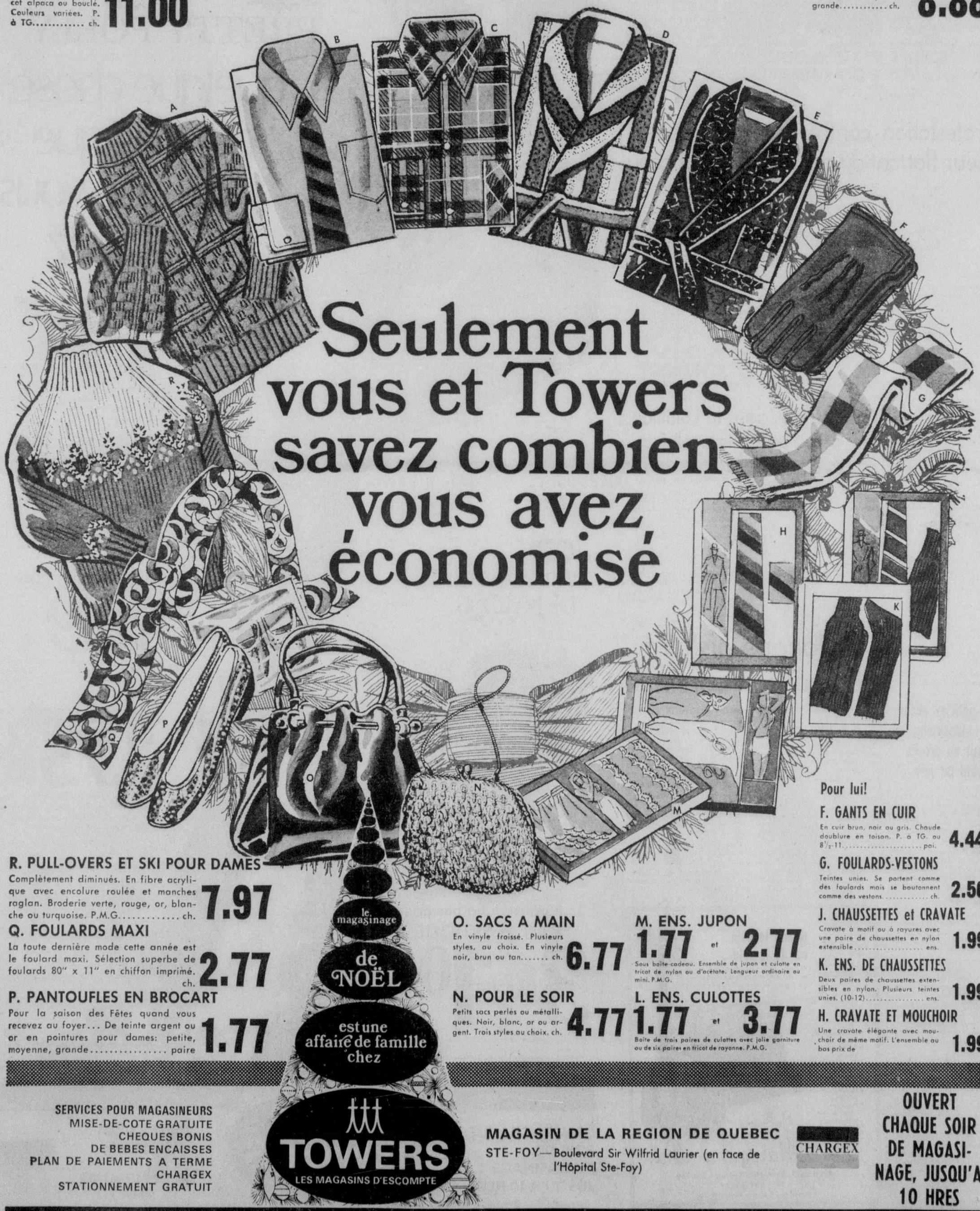
ROBES en RATINE

Robes de chambre à prix économique en ratine de coton lavable à la machine. Avec ceinturon. Plusieurs rayures variées, au choix. Grandeurs: petite à très grande. ch. **5.55**

E. Sous jolie boîte-cadeau!

ROBES de CHAMBRE

Motifs bleus, rouges ou or avec garniture noire au col, aux poignets et à la poche. Acétate tissé. Grandeurs: petite, moyenne, grande..... ch. **8.88**



Seulement vous et Towers savez combien vous avez économisé

R. PULL-OVERS ET SKI POUR DAMES

Complètement diminués. En fibre acrylique avec encolure roulée et manches raglan. Broderie verte, rouge, or, blanche ou turquoise. P.M.G..... ch. **7.97**

Q. FOULARDS MAXI

La toute dernière mode cette année est le foulard maxi. Sélection superbe de foulards 80" x 11" en chiffon imprimé. ch. **2.77**

P. PANTOUFLES EN BROCART

Pour la saison des Fêtes quand vous recevez au foyer... De teinte argent ou or en pointures pour dames: petite, moyenne, grande..... paire **1.77**

le magasinage de NOËL est une affaire de famille chez

TOWERS LES MAGASINS D'ESCOMPTE

O. SACS A MAIN

En vinyle froissé. Plusieurs styles, au choix. En vinyle noir, brun ou tan..... ch. **6.77**

N. POUR LE SOIR

Petits sacs perlés ou métalliques. Noir, blanc, or ou argent. Trois styles au choix. ch. **4.77**

M. ENS. JUPON

1.77 et **2.77**

Sous boîte-cadeau. Ensemble de jupon et culotte en tricot de nylon ou d'acétate. Longueur ordinaire ou mini. P.M.G.

L. ENS. CULOTTES

1.77 et **3.77**

Boîte de trois paires de culottes avec jolie garniture ou de six paires en tricot de rayonne. P.M.G.

Pour lui!

F. GANTS EN CUIR

En cuir brun, noir ou gris. Chaude doublure en toison. P. à TG. ou 8½-11..... pai. **4.44**

G. FOULARDS-VESTONS

Teintes unies. Se portent comme des foulards mais se boutonnent comme des vestons..... ch. **2.50**

J. CHAUSSETTES et CRAVATE

Cravate à motif ou à rayures avec une paire de chaussettes en nylon extensible..... ens. **1.99**

K. ENS. DE CHAUSSETTES

Deux paires de chaussettes extensibles en nylon. Plusieurs teintes unies. (10-12)..... ens. **1.99**

H. CRAVATE ET MOUCHOIR

Une cravate élégante avec mouchoir de même motif. L'ensemble au bas prix de **1.99**

SERVICES POUR MAGASINEURS
MISE-DE-COTE GRATUITE
CHEQUES BONIS
DE BEBES ENCAISSES
PLAN DE PAIEMENTS A TERME
CHARGEX
STATIONNEMENT GRATUIT

MAGASIN DE LA REGION DE QUEBEC

STE-FOY— Boulevard Sir Wilfrid Laurier (en face de l'Hôpital Ste-Foy)

CHARGEX

OUVERT CHAQUE SOIR DE MAGASINAGE, JUSQU'A 10 HRES

CHEZ TOWERS-ÉPARGNEZ

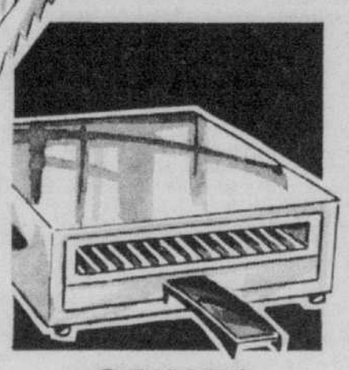
A CHAQUE JOUR D'ACHATS AVEC NOS PRIX D'ESCOMPTE PLUS BAS

TTT TOWERS

Epargnez du temps et de l'argent! Robustes couteaux électriques seulement 9.99

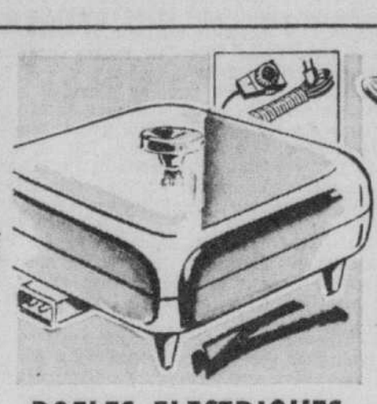
C'est le temps de vous trancher un morceau d'épargne chez Towers. Towers vous offre ces couteaux électriques à un bas prix fantastique. Vous pouvez couper et dépecer facilement et rapidement. Manche équilibré. Moteur puissant. Avec lames en acier inoxydable. Etui de sûreté. Interrupteur à ressort. Approbation C.S.A.





GRILLES
8.77 ch.

Rôtit, réchauffe et grille. Une magnifique idée-cadeau.



POELES ELECTRIQUES
8.44 ch.

Un cadeau qui plaira à n'importe quelle maîtresse de maison.



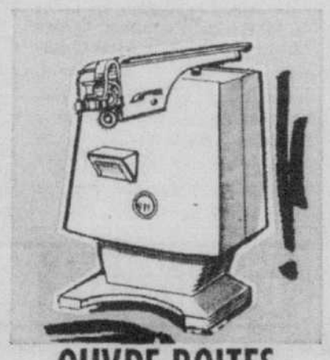
FRITEUSES
8.44 ch.

Pour votre poulet, vos pommes de terre et toute autre friture.



GRILLE-PAIN
8.44 ch.

Grille-pain automatiques en acier inoxydable. Bonne aubaine.



OUVRE-BOITES
6.99 ch.

Pour tous les formats de boîtes. Vous sauve du temps et de l'énergie.



FERS A VAPEUR
12.99 ch.

Fers à sec et à vapeur de Canadian General Electric.



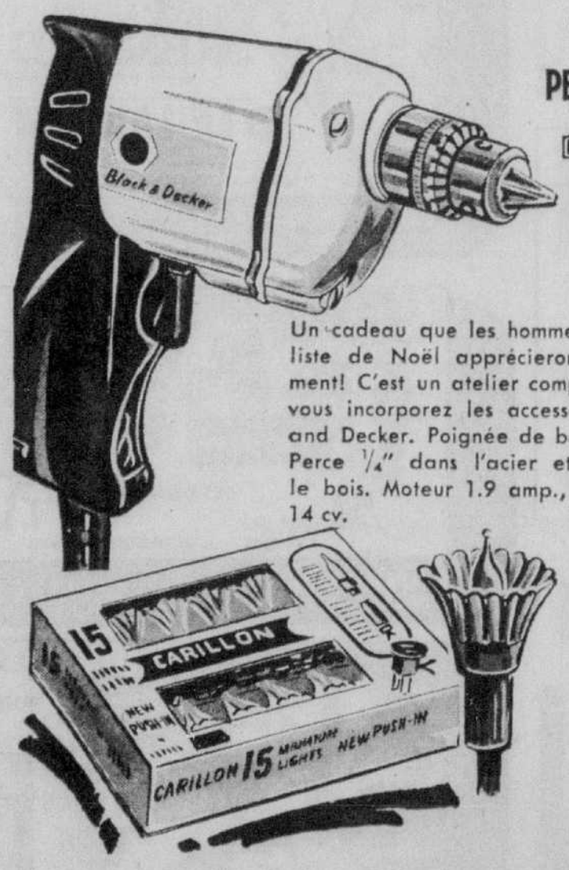
MALAXEURS
7.99 ch.

Portatifs. Trois vitesses différentes. Batteurs chromés. Avec cordon.



BOUILLOIRES
4.99 ch.

Bouilloires électriques de première qualité. S'arrêtent automatiquement.



'Black and Decker' PERCEUSES ELECTRIQUES
12.88 ch.

Un cadeau que les hommes sur votre liste de Noël apprécieront grandement! C'est un atelier complet quand vous incorporez les accessoires Black and Decker. Poignée de bonne prise. Perce 1/4" dans l'acier et 1/2" dans le bois. Moteur 1.9 amp., 2250 tpm, 14 cv.

Jeu de 15 lumières de fantaisie

Ampoules de style tulipe avec réflecteurs moulés. Plusieurs couleurs variées. Avec une ampoule additionnelle.

1.67 ens.

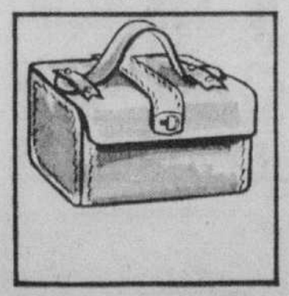
le magasinage de NOËL est une affaire de famille chez

TTT TOWERS



De Ronson - "Swingette de Luxe"

SECHE-CHEVEUX PORTATIFS
22.49 ch.





Très légers - seulement 7 oz. Portatifs et compacts. Se transportent facilement. L'interrupteur à 3 positions, sur le cordon, vous donne de la chaleur instantanément, aucune période d'attente. Capuchon double et exclusif permet à l'air frais ou chaud de circuler librement. Essayez le "Swingette" pour sécher vos ongles ou si vous avez de la lingerie qu'il vous faut sécher rapidement. Au complet avec étui.

SERVICES POUR MAGASINEURS
MISE-DE-COTE GRATUITE
CHEQUES BONIS
DE BEBES ENCAISSES
PLAN DE PAIEMENTS A TERME
CHARGEX
STATIONNEMENT GRATUIT

MAGASIN DE LA REGION DE QUEBEC
STE-FOY— Boulevard Sir Wilfrid Laurier (en face de l'Hôpital Ste-Foy)

CHARGEX

OUVERT CHAQUE SOIR DE MAGASINAGE JUSQU'A 10 Hrs.

A Québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peinture, sculpture, mobilier et orfèvrerie au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peinture et sculpture au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramiques au 4605, 4ème avenue, Suite 1, Charlesbourg.

La Hune, Galerie d'Art: 8165, 1ère avenue, Charlesbourg. Rétrospective des oeuvres d'Albert Rousseau (1930 à 1969)

Michel Champagne: Encres et dessins à la Galerie d'Europe, 27, Ste-Angèle.

Michel Champagne: Huiles à la Galerie Champagne, 16, du Petit Champlain.

Peintres traditionnels de la Galerie : A la Galerie d'Art St-Jean, 1093, rue St-Jean.

René Bergeron: Toiles au Palais Montcalm.

Exposition Mathieu: "Les affiches publicitaires d'Air-France" au Centre-pilote Laval — Faculté des sciences de l'éducation (3ème étage) de 9h à 18h.

Mc Ewen: Oeuvres récentes à la Galerie Jolliet, 11, Place Royale.

Galerie d'Artagnan: 1384, Chemin Ste-Foy. Exposition du peintre français S. Bugin.

Cinéma

Ciné-Musée: "Eugène Boudin", "Avec Claude Monet", "Bacheliers de la cinquième" au Musée du Québec à 14h 30.

Concert

L'orchestre de Osipov Balalalkas de Moscou: Au Théâtre Capitol à 20h 30.

Variétés

Heures joyeuses: A la Résille, Pavillon Pollack à 21h.

Convocations

AMERICAN MARKETING ASSOCIATION: Colloque à 17h 30 à l'Hôtel-Motel Neptune, Rond-Point de Québec. Sujet: "Vos livreurs-vendeurs.. une puissance mal exploitée"!

La Société Canadienne de Généalogie de Québec : Réunion mensuelle à 20h00 à l'Amphithéâtre des Archives du Vieux Séminaire, 6, rue de l'Université. Conférencier: M. Roland Auger. Sujet : "La façon de faire sa propre généalogie et d'en poursuivre les recherches".

La Chambre de Commerce de Québec: Diner-causerie à 18h 00 au Motel des Laurentides. Conférencier: Me Marc Lalonde, premier conseiller et chef de cabinet du Premier ministre du Canada.

Chez les dames

La Jeune Chambre de Québec: Colloque féminin à 20h 30 au Québec Winter Club. Conférencier: Mme Pierrette Sartin. Sujet: "Intelligence de la femme".

Cabarets

Auberge de la Colline: Danse ce soir avec le trio de l'Auberge, 7h à 1h30.

Au complexe de la Porte Saint-Jean: Le Temple: Discothèque psychédélique — la Mousse Spathèque sons et lumières. La Licorne; Bar Disco-Club.

Bal Tabarin: De midi à 7h, danseuses à gogo. Ce soir: danse 10h30 et 12h30 — Carmen Voga — Valerie London — Roger Lachance et ses musiciens.

Cabaret Panorama: Ce soir 5h.30, 10h.30 et 12h.30 — Danseuse — Cécilia — Lady Tonya — Jacques Côté à l'orgue.

Cabaret Victoria: Ce soir: danse Les Gerdens et Fernand Dion.

Château Bonne-Entente : "Club Barachois", 19h. à 24h. danse. "Maurice Grondin".

Château Lac-Beauport : Ce soir: danse.

Chez Gérard: Ce soir: danse avec discothèque.

Club du Vieux Bardeau: Ce soir: Chantal Pary et ses musiciens. Danse avec orchestre. Les Four Stars.

Club Napoli : Danse avec orchestre. Tous les soirs sauf le lundi.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs: Au piano-bar à partir de 6h. Lise Lévesque. A partir de 10h., Pierre Roche.

Hôtel Carol: Orchestre Les Blue Stars.

La Diligence au Nouveau Bar: Ce soir de 9h. à la fermeture. Enzo Anthony et les Fantastics.

Le Barillet: Ce soir danse, l'ensemble Jean Brousseau, de 8h. à 2h.

Motel Carillon: Jany — Orchestre de danse — Marcel Robitaille.

Motel Le Voyageur: A la suite Rendez-vous, orchestre Bob Plante. Ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Restaurant La Cloche d'Or: Ce soir danse avec l'orchestre Les Modernistes.

Restaurant Laurentien: Bar salon. Danse ce soir. Raymond Gagnon.

Restaurant Le Caillou: Danse avec Marc Drolet et son ensemble tous les soirs sauf lundi

Restaurant Sam Wong: Ce soir: au salon-bar de 9h. à 2h. Danse avec l'ensemble André Laforce.



CLAUDE LEVEILLEE est devenu producteur et présentait hier soir à Québec le premier-né de sa compagnie, "L'Etoile d'Amérique" qui est aussi le 13e microsillon du chanteur.

Léveillée devient producteur

Claude Léveillée lançait hier soir à Québec, son 13e microsillon, "L'Etoile d'Amérique". Le dernier-né du chanteur-compositeur est cependant le premier de la famille Leko, compagnie que Léveillée vient de fonder. Grâce à cette compagnie de disques, le chansonnier se propose de lancer, au cours de 1970 et 1971, quatre pochettes comprenant des oeuvres théâtrales québécoises.

En mars prochain, les comédiens qui étaient de la distribution de "Zone", la première oeuvre dramatique de Marcel Dubé, lors desa création, seront réunis sur la scène du Théâtre de Quat'sous, à Montréal, pour l'enregistrement de la version sur disque de cette pièce. Claude Léveillée réalisera aussi un disque avec "Le retour des oies blanches".

Plus tard, au cours de l'année, ce sera le tour de Marie-Claire Blais dont on jouera "L'exécution" et en 1971, on fera "Les belles soeurs", de Michel Tremblay, et "Une saison, un jour", de Françoise Loranger. Tous ces disques seront distribués au Canada, en France, en Suisse, en Belgique, en Allemagne et probablement aussi en Italie, aux Etats-Unis et au Japon.

Léveillée souhaite aussi réaliser des enregistrements d'une sélection d'oeuvres des poètes québécois, tant morts que vivants. Parmi ceux auxquels songe le nouveau producteur, il nous a mentionné Alain Grandbois, Emile Nelligan, St-Denys-Garneau, Gaston Miron, Gilles Vigneault, Sylvain Lelièvre et Laurence Lepage.

C'est pour combler un vide et franchir une nouvelle étape que Claude Léveillée a résolu de réaliser ce projet. "Après avoir assisté à la naissance des boites à chansons et à celle de l'industrie du disque chez nous, il était normal d'en venir à la réalisation de ce rêve qui comble une lacune".

Comment "vendre" la poésie

MONTREAL (PC) — Le livre le plus récent sur la scène montréalaise paraîtrait plus à l'aise sur les tablettes d'une épicerie que sur les rayons d'une bibliothèque.

Il s'agit de "L'Anti-Can", une boîte de conserve blanche et bleue de 22 onces de poésie. Quelques minutes de travail avec un ouvre-boîte révèlera 100 disques de gros papier ressemblant à des dessous de verre et portant des poèmes et des dessins. Un couvercle de plastique permet de refermer la boîte.

Même à un prix de gourmet—$3.95 la boîte—le livre se vend comme des pains chauds. Une première édition de 1,300 copies numérotées est pratiquement écoulée. Et ceci dans une province où une vente de 500 livres d'un recueil de poèmes mérite un prix littéraire.

Le poète et metteur en conserve de L'Anti-Can est Roger Soublière, âgé de 27 ans, étudiant en littérature à l'Université de Montréal.

"J'ai commencé par penser à l'art pop. Ensuite j'ai pensé à la poésie et l'idée m'est venue de joindre les deux dans une boîte de conserve," a-t-il dit mardi lors d'une interview.

Le ridicule apparent comporte un message.

"Je suis opposé aux gens qui se privent des choses essentielles"—comme la poésie—"pour des choses superficielles," — comme des boîtes de conserve, a expliqué le poète qui considère sa boîte à conserve comme une contestation contre la ligne d'assemblée.

De plus, a-t-il expliqué, L'Anti-Can est de la poésie en conserve.

ANTIGEL

"C'est un produit garanti à l'épreuve de l'air et garanti impossible à digérer. C'est de la poésie drôle au lieu de la littérature d'oignons qui vous fait pleurer. C'est un antigel pour la poésie."

L'étudiant en littérature reprenant le dessus a expliqué que "le pain était autrefois le symbole de la consommation et de la poésie, mais aujourd'hui, sans que nous nous en apercevions, la boîte à conserve a remplacé le pain comme symbole de la consommation. J'ai décidé d'en faire aussi le symbole de la poésie."

L'Anti-Can est la première production d'un groupe formé de Soublière et de quelques amis et qui s'est donné le nom de "Les Editions Pro-Con" — pour Produit-Consommation. Le groupe a révélé qu'il avait l'intention de se spécialiser à l'avenir dans la poésie et de tenter de revitaliser la poésie québecoise.

Le critique littéraire de la revue Sept Jours prétend cependant que L'Anti-Can a plus de succès comme objet curieux que comme recueil poétique. Il a écrit que les poèmes, dont plusieurs sont des jeux de mots basés sur le mot "can" comme canon, canagramme, cantithèse, sont trop courts.

"Je ne suis pas sûr qu'il l'a lu," a dit Soublière, qui a ajouté que son prochain projet pourrait bien être un roman.

"J'utiliserai une boîte de conserve d'un gallon," a-t-il dit.



Brèves nouvelles du monde des Arts

$250,000 pour un Picasso

PARIS (AFP) — Un tableau cubiste de Picasso s'est vendu mardi $250,000 au cours d'une vente au Palais Galliera. Cette toile intitulée "La Bouteille de rhum" a été peinte durant l'été de 1911, tout au début de la période cubiste de Picasso. Cette peinture provenait de l'ancienne collection de l'architecte Le Corbusier.

Un portrait de Beatrice Hastings peint en 1916 par Modigliani a été adjugé $55,000.

Un paysage de Douanier Rousseau "La Baignade à Alfortville" a été vendu $25,000.

Deux paysages de Paul Signac "Coucher de soleil sur la Côte Varoise" et "Le Viaduc d'Auteuil", ont atteint chacun le même prix: $45,000. "Rue de Montmartre" par Utrillo a trouvé preneur à $28,000. Le "Champ de blé" de Vlaminck est monté jusqu'à $24,000. Une aquarelle de Raoul Dufy a fait $20,000 et une gouache de Chagall $15,000.

Expulsion de 15 écrivains polonais

VARSOVIE (AFP) — Une quinzaine d'écrivains polonais émigrés à l'étranger ont été expulsés de l'Association des Ecrivains Polonais, a annoncé une déclaration diffusée par l'Agence "PAP".

Le plus célèbre d'entre eux, le romancier Leopold Tyrmand, vit actuellement aux Etats-Unis où il s'est installé après que ses ouvrages décrivant les rigueurs du stalinisme en Pologne, écrit au lendemain de "l'Octobre polonais" en 1956, eurent été interdits. Un autre écrivain vivant aux Etats-Unis est frappé par cette mesure. Il s'agit d'Henryk Grynberg, ancien membre du célèbre Théâtre Juif de Varsovie, et qui avait été accusé d'être l'auteur d'articles insultants pour la Pologne après les troubles estudiantins de mars 1968.

On relève également les noms de la journaliste Alicja Lisiecka, passée à l'Ouest l'été dernier, du poète Arnold Slucki, des critiques littéraires Roman Karst et Adam Tarn et de deux écrivains collaborateurs de la station de radio "Europe Libre" de Munich, patronnée par les Américains.

4,000 Européens ont vu le mini-festival

MONTREAL — Le Centre du film underground de Montréal a récemment terminé une tournée de présentations d'un programme de films expérimentaux canadiens dans dix-huit villes européennes sous le titre de "Mini - festival underground canadien".

Ce programme de deux heures a été visionné en tout par environ 4,000 personnes. Il comprenait des films de Mike Snow, Joyce Wieland, David Rimmer, Bob Cowan, Clovis Durand, Martin Lavut, John Juliani et Morley Markson.

Les diverses séances ont été organisées en collaboration avec Filmcentrum de Suède, les Galeries d'Arts de Dusseldorf, le Centre d'Art progressif de Cologne, la Cinémathèque d'Allemagne, la Cinémathèque suisse, Netherlands Film Museum d'Amsterdam, Academy of Fine Arts de Rotterdam, la Cinémathèque française, la Cinémathèque royale de Belgique, British Film Institute, Institute of Contemporary Arts et Royal Academy of Arts de London.

A la suite de cette tournée, "At Home" de Martin Lavut a été choisi pour le 13e Festival du film de Londres, et "Rat Life" de Joyce Wieland a été acquis pour la télévision en Hollande.

Pour l'automne 1970, le Centre du film underground de Montréal prépare une tournée plus élaborée devant être visionnée en Europe du Nord et en Europe de l'Est.

Le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Teorama" (—) (100 min.) à 9h.20; "Le cocu magnifique" (4) (111 min.) à 7h.15. FIN: 11h.

CANARDIERE: "Le gendarme se marie" (E-4) Couleur à 12h.45; 3h.40; 6h.40; 9h.35; "Capitaine Singrid" (6) Couleur à 2h.10; 5h.10; 8h.10. Continuel de 12h.45 à 11h.10.

CAPITOL: Ce coir, vendredi soir et samedi soir, à 8h.30. "Osipov Balalaikas".

CARTIER: "Les cinq hors-la-loi" (—) Couleur à 7h.15; Film-annonce: 8h.59; "La griffe" (—) Couleur à 9h.10. FIN: 11h.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma E'jou: "Un homme pour l'éternité" (—) Couleur à 6h.00; 9h.40; "Les fausses ingénues" (4) 8h.00.

CINEMA DE PARIS: "Autant en emporte le vent" (—) 12h.05, 3h.50, 7h.50.

EMPIRE: "Baisers volés" (2) 1h., 3h., 5h., 7h., 9h. FIN: 11h.

IMPERIAL: Fermé.

LAIRET: "Les cinq hors-la-loi" (—) Couleur à 7h.15; Film-annonce: 8h.59; "La griffe" (—) Couleur à 9h.10. FIN: 11h.

LIDO: "Pendulum" (4) 7h.30; "Cramponne-toi Jerry" (—) 9h.20.

ODEON - SALLE LE DAUPHIN: "Les jeunes fauves" (—) Couleur à 2h.20; 5h.20; 6h.50; 9h.30; "Duffy, le renard de Tanger" (—) Couleur à 12h.30; 4h.10; 7h.40. FIN: 11h.17.

ODEON - SALLE FRONTENAC : "Le mariage parfait" (—) Couleur à 12h.30, 3h.35, 6h.45, 10h.00. "L'homme à la Jaguar rouge" (—) Couleur à 1h.55, 5h.10, 8h.25. FIN : 11h.27.

PIGALLE: "Violence de la nuit" (6) (97 min.) Couleur à 1h.10, 4h.40, 8h.15. "La nuit la plus chaude" (6) (97 min.) Couleur à 2h.45, 6h.20, 9h.50.

PRINCESSE: "Pyjama pour deux" (—) 1h., 6h.28. "Le diable dans la peau" (—) 2h.52, 8h.20. "Mirage de la vie" (—) 4h.19, 9h.47. FIN: 11h.51.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE : Le mercredi, samedi et dimanche: "Montery Pop" (5) Couleur à 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00. FIN: 11h. Soirées: "Montery Pop" (6) Couleur à 7h.00 et 9h.00. FIN: 11h.

STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN: Mercredi, samedi et dimanche: "OSS, espionnage à Tanger" (—) Couleur à 1h.15, 4h.35, 7h.40, "Parlons femmes" (—) 3h., 6h.10, 9h.30. FIN: 11h. "Parlons femmes" (—) 6h.10, 9h.30. "OSS, espionnage à Tanger" (—) Couleur à 7h.40. FIN: 11h.

ST-ROMUALD: "Tous les héros sont morts" (—) Scope, Couleur à 9h.10; "En pays ennemi" (5) Scope, Couleur à 7h.30.

SILLERY: "L'or des pistoleros" (—) 7h.30; "Peter Gun, agent secret" (—) 9h.10. FIN: 11h.

CINEMA LIDO — Centre d'Achats Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-2272 — 14 ANS
JERRY LEWIS plus drôle que jamais
CRAMPONNE-TOI... JERRY!
avec Peter Lawford - Anne Francis - Couleurs
2e film: PENDULUM — George Peppard — Couleurs
Commençant demain
LES VIERGES DE SATAN ● LA DEESSE DES SABLES
2 films en couleur

LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS
ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE... UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET

JACQUES BREL — ANNIE GIRARDOT — 18 ANS ADULTES — DEMAIN!
les anarchistes ou LA BANDE A BONNOT
EASTMANCOLOR
DERNIER JOUR "BAISERS VOLES" (14 ans)
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

CINEMA DE PARIS — TEL: 522-7811 — A L'AFFICHE — 14 ANS
EN 2e GRANDE SEMAINE
UN CHEF-D'OEUVRE
AUTANT EN EMPORTE LE VENT
CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD
OLIVIA de HAVILLAND
EN COULEURS

2 GRANDS SUCCES DE L'ANNEE!... — 18 ANS réservé aux adultes
LE RENARD — SANDY DENNIS — KEIR DULLEA — THE FOX
... symbole de la virilité — EN COULEUR
DEMAIN! PLUS LE LAURÉAT — "The Graduate" - TECHNICOLOR
DERNIER JOUR: "PARLON FEMMES" - "OSS ESPIONNAGE A TANGER" (18 ANS)
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

CINE-CLUB INTERNATIONAL
Meilleur film! Meilleur acteur! — 18 ANS
UN HOMME POUR L'ETERNITE
Couleurs
avec PAUL SCOFIELD
Aussi CHRISTINE KAUFMANN
dans
LES FAUSSES INGENUES
CINEMA LE BIJOU
15, Chemin Ste-Foy, 522-7956

LE PIGALLE — TEL: 525-9724 — A L'AFFICHE
La Nuit La Plus CHAUDE — Violence de la Nuit
18 ANS Adultes
2 GRANDS FILMS EN COULEURS

Film d'Aventure et d'Horreur Futuriste... UNE JOYEUSE COMEDIE!
CHARLTON HESTON — POUR TOUS — Les Fous-Volants — 2 GRANDS FILMS — LA PLANETE DES SINGES
DES DEMAIN!
DERNIER JOUR: "TEOREMA" - "LE COCU MAGNIFIQUE" (18 ans)
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922

BIENTOT! — POUR TOUS
AstériX ET CLEOPATRE
Centre d'Achats Canardière - 661-8575
CANARDIERE

LOUIS DE FUNES — 14 ANS
Le GENDARME SE MARIE
UN TORRENT DE RIRE...
EN COULEURS
SECOND FILM EN COULEURS: "CAPITAINE SINGRID"
CANARDIERE — STATIONNEMENT GRATUIT
CENTRE D'ACHATS CANARDIERE — 661-8575

Il condensa toute une vie en 37 heures de suspens! — 14 ANS
Sidney Poitier — THE LOST man — JOANNA SHIMKUS
Dernier jour "Monterey Pop" (Pour tous)
DEMAIN! — TECHNICOLOR
ALOUETTE
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

PRINCESSE-IMPERIAL
Jour .75 - 18 ans - Soir $1.00
● PYJAMA POUR DEUX
● LE DIABLE DANS LA PEAU
● MIRAGE DE LA VIE
$1.00 - TOUS
Vend. Sam. Dim. seulement 12 - 13 - 14 déc.
● L'HOMME QUI RIT
● DIS-MOI QUI TU ES
● OPERATION CROSS BOW

CINEMA ST-ROMUALD — 37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
14 ANS — ROD TAYLOR — CLAUDIA CARDINALE
TOUS LES HEROS SONT MORTS
En couleurs
EN PAYS ENNEMI
en couleurs
TONY FRANCIOSA — ANJANETTE COMER
Commençant demain
BIEN FAIRE ET LES SEDUIRE ● COPLAN OUVRE LE FEU A MEXICO

LES CINEMAS ODEON
2e sem — 14 ANS — SIDNEY POITIER — LES JEUNES FAUVES — "TO SIR, WITH LOVE" — DEUXIEME GRAND FILM! — DUFFY — LE RENARD DE TANGER — JAMES COBURN — SUSANNAH YORK
LE DAUPHIN
l'Amour Physique et son importance dans la vie intime du couple — 18 ANS adultes — le mariage parfait — 2e SEM.
2e GRAND FILM — L'HOMME A LA JAGUAR ROUGE
FRONTENAC
DU PONT & BOUL. CHAREST INF.: 529-9745 ● STATIONNEMENT INTERIEUR ● Parc-Autos Paquet & Laliberté

DES DEMAIN! — 18 ANS ADULTES
FORTS DEVANT L'ENNEMI... FAIBLES DEVANT LES FEMMES QU'ILS AIMENT!
2 GRANDS FILMS — LA LOI DU SURVIVANT — UN GANGSTER REVIENT DE BROOKLYN!
DERNIER JOUR: "LA GRIFFE" "LES CINQ HORS LA LOI" (14 ANS)
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050



TALENT ET POPULARITE — L'an dernier Paul Newman et Joanne Woodward recevaient les trophées de meilleur réalisateur et de meilleure actrice des critiques de cinéma newyorkais. En 1969, cette distinction était confirmée par leur popularité auprès des cinéphiles.

Joanne Woodward au faîte de la popularité

HOLLYWOOD (d'après UPI) — Les propriétaires de cinéma des Etats-Unis ont choisi Joanne Woodward comme la comédienne la plus populaire de l'année qui s'achève. Chez les hommes, c'est John Wayne qui a été couronné.

C'est la vingtième fois en vingt et un ans que Wayne est choisi parmi les 12 acteurs les plus populaire. Quant à Joanne Woodward, elle a été choisie pour la dixième fois.

Chez les actrices, on remarque trois nouvelles venues cette année. Il s'agit de Barbra Streisand, Sophia Loren et Vanessa Redgrave. Elles ont succédé à Audrey Hepburn, deuxième l'an dernier, Julie Christie, neuvième, et Debbie Reynolds, douzième.

Du côté masculin, trois nouveaux visages font également leur apparition: Dustin Hoffman, Alan Arkin, et Gregory Peck. Ils succèdent à Walter Matthau, septième l'an dernier, Rod Steiger, huitième, et Warrent Beatty, deuxième.

Voici le palmarès: (actrices) Joanne Woodward, Julie Andrews (première l'an dernier), Shirley MacLaine, Katherine Hepburn, Jane Fonda, Barbra Streisand, Raquel Welch, Sophia Loren, Elisabeth Taylor, Doris Day, Fay Dunaway, Vanessa Redgrave; (acteurs) John Wayne, Paul Newman, Dustin Hoffman, Steve Mcqueen, Clint Eastwood, Richard Burton, Lee Marvin, Alan Arkin, Jack Lemmon, Sidney Poitier, Dean Martin, Gregory Peck.

Tournée nord-américaine de deux groupes de chanteurs polonais

Par Pierre CHAMPAGNE

Deux groupes de chanteurs populaires de Pologne, arrivés à Québec il y a quelques jours à bord du paquebot Stefan Batory, ont quitté la Vieille Capitale pour une tournée mondiale qui les amènera successivement aux Etats-Unis, au Canada, en Angleterre, en France et en Allemagne de l'Ouest. Ils seront à Montréal le 18 janvier prochain.

Ce spectacle de Noël, qu'ils donneront dans une vingtaine de villes américaines et dans quatre villes canadiennes, se compose d'abord d'un genre d'opérette populaire, interprétée par les deux groupes.

Pendant la deuxième partie ddu spectacle, l'ensemble, composé de sept garçons, tous dans la vingtaine, entrainera la foule dans son univers folklorique et dans ses chansons "politiquement engagées". Ce premier groupe sera suivi d'un autre, composé de six jeunes filles, qui interprèteront des romances beaucoup plus populaires. Elles sont connues sous le nom de Ali Babki.

Entre ces divers spectacles, un comique polonais aussi ventriloque, M. Jan Galazka, viendra divertir la foule. Même si on ne comprend pas le dialogue qu'il engage avec ses marionnettes, dont l'une est la fidèle réplique de l'artiste et l'autre la caricature d'un buveur invétéré, le numéro est fort intéressant. Il faut voir les mimiques extraordinaires que peut faire la poupée représentant un buveur quand M. Galazka lui passe un verre de gin sous le nez.

LES NO TO KO

Le No To Ko fit ses débuts le 5 décembre 1967. Au cours d'un spectacle télédiffusé sur le réseau national à l'intention des adolescents. Le succès fut immédiat.

Traduit en français, l'appellation du groupe signifie: quelque chose comme "Et Puis Après", ou "Je m'en Fiche".

Dès 1968, les jeunes Polonais sont invités à enregistrer une émission pour la télévision suisse à l'occasion du Festival de Montreux. C'est aussi cette même année que le No To Co s'unit à Ali Babki pour présenter son spectacle de Noël à la télévision européenne. C'est ce même spectacle, réadapté, qui figure à la première partie du programme qu'ils présentent à travers le monde.

En janvier 1969, c'est à Cannes qu'on les retrouve où ils participent à un spectacle international groupant les meilleurs ensembles musicaux du monde entier.

Le 15 avril la radio-télévision polonaise leur décerne un prix; ils avaient modernisé le folklore polonais, un peu comme les Cailloux ont fait avec le nôtre.

En mai dernier, ils enregistraient, en Hongrie, une émission de télévision de 25 minutes et en juin, au Palais des Sciences et de la Culture de Varsovie, il recevaient leur premier Disque d'or. Ils en avaient vendu 170,000 exemplaires.

Durant l'été, ils visitèrent aussi la Russie, la Tchécoslovaquie, la Bulgarie et la Roumanie.

LES ALI BABKI

Le fait d'avoir déjà donné plus de 75 spectacles télédiffusés en Pologne prouve bien la popularité de ce groupe vocal de six jeunes filles, également dans la vingtaine.

Elles se sont produites à plusieurs reprises au plus grand festival de musique de Pologne, y remportant notamment, le Prix de la presse, en 1968 et le Grand Prix en 1969.



LES NO TO KO — En deux ans, ils ont visité la Roumanie, la Bulgarie, la Tchécoslovaquie, l'URSS et la Suisse. Ils verront maintenant le Canada, les Etats-Unis, l'Angleterre, la France et l'Allemagne de l'Ouest.

Outre leurs émissions de télévision, l'ensemble féminin a aussi enregistré une demi-douzaine de disques et a participé au tournage de quatre films.

Venus à Québec sur le paquebot polonais Stefan Batory, les artistes sont ensuite partis pour Toronto, et doivent se rendre à Chicago, première étape de leur voyage américain.

Jusqu'au 15 janvier ,ils visiteront une vingtaine de villes américaines. Les 15, 16, 17 et 18 janvier ils se produiront au Canada, respectivement dans les villes suivantes: Ste-Catherines, Hamilton, Toronto et Montréal.

Le 19 janvier, ils quitteront la Métropole pour Londres, où, en plus d'enregistrer un spectacle pour la BBC, ils se produiront pendant toute une semaine dans un théâtre de la ville.

La France les attend ensuite. Après une semaine de spectacle à Paris, ils s'envoleront vers Dusseldorf, en Allemagne de l'Ouest, où ils participeront comme invités spéciaux au Festival polonais tenu dans cette ville.

Cinéma, théâtre, littérature, cinéma

Cinéma pour enfants

— Faroun Film a mis sur pied une saison de cinéma pour les enfants de Québec, de Montréal, des Trois-Rivières et de Saint-Hyacinthe.

Sept films seront présentés au cours de cette saison qui s'étendra de janvier à mai 1970. Il s'agit de "Chevalier du rêve", de "Gros et du petit", du "Monde de Bambi", de "Ta patte, mon chien", de Vieux cheval gris", de "La pantouffle dorée", et le "Katia et crocodile".

Les représentations des films seront réparties sur deux ou trois fins de semaines. Les projections auront lieu le samedi après-midi.

Auteurs canadiens joués à Toronto

TORONTO (PC) — La première saison du St. Lawrence Centre de Toronto comprendra cinq pièces, dont quatre d'auteurs canadiens.

C'est ce qu'annonçait récemment M. Léon Major, directeur de ce Centre des arts d'interprétation.

"Man Inc.," pièce écrite et réalisée par Jacques Languirand, de Montréal, avec un dispositif scénique de Norman-Symonds, de Toronto, inaugurera la saison le 26 février.

Il s'agit d'une production utilisant divers procédés et offrant ce que la direction du théâtre appelle un bref historique de l'éternel triangle, un homme, son épouse et l'autre femme, depuis la Genèse jusqu'à l'an 2001.

Le spectacle suivant sera "Striker Schneiderman", de Jack Gray, de Toronto, présenté dans une mise en scène de Léon Major. C'est une comédie au suu jet d'un tailleur de Winnipeg, en face d'un dilemme, voulant à la fois garder sa clientèle et ses amis socialistes durant la grève générale de 1919.

M. Major assumera également la mise en scène d'une nouvelle version anglaise de "Faust", de Goethe, adaptation de Barker Fairley, de Toronto. On présentera aussi en anglais, sous le titre "Knacker For All", une oeuvre de Boris iVan.

Un spectacle pour enfants, intitulé "Popcorn Man", de Dodi Rob et Pat Patterson, de Toronto, prendra l'affiche au cours de la saison.

Réunion d'intellectuels

MOSCOU (AFP) — Les intellectuels soviétiques groupés en associations d'écrivains,, d'artistes, de cinéastes et de compositeurs, tiennent à Moscou une réunion plénière, annonce l'Agence Tass.

A l'ordre du jour de cette conférence figure le point suivant: "Observer les principes léninistes de l'esprit de parti et le caractère national dans la littérature et les arts soviétiques".

La réunion plénière des intellectuels doit durer un ou deux jours.

Le mariage de Lolo

ROME (AFP) — "Nous nous marierons au printemps prochain", a déclaré Gina Lollobrigida à son arrivée à Rome, aujourd'hui, de retour de New York où elle a laissé son fiancé Georges Kaufman.

Infirmant ainsi les nouvelles de rupture parues dans la presse américaine, l'actrice a souligné que "la décision de repousser la date du mariage (qui devait avoir lieu le 18 décembre), avait été prise en commun et faite à la presse afin que tous les invités puissent en prendre connaissance." Le seul motif qui nous a guidé, a poursuivi l'actrice italienne, est que celui de terminer mon film "No Job".

Prix Littré

PARIS — Le Prix Littré sera attribué le 31 janvier prochain. Il s'agira de la septième reprise de ce prix annuel.

Le jury prendra en considération, de préférence, des ouvrages en prose de tous genres, en langue française, dont les thèmes, les personnages, les idées, procèdant en totalité ou en partie de cet humanisme qui est l'essence même de l'éthique médicale, écrits soit par un médecin, soit par un écrivain non médecin.



MON TRUC EN PLUMES — Pour le spectacle de télévision de Noël auquel il participera, Bing Crosby a décidé de rivaliser avec Zizi Jeanmaire et Muriel Millard. Le créateur de "White Christmas" songe à se retirer du monde du spectacle mais les nombreuses représentations qu'il donne au profit d'oeuvres de charité le font hésiter.

Récompenses au cinéma

LONDRES (UPI) — La comédienne Shirley MacLaine vient d'être choisie par les éditeurs de magazines cinématographiques et les compagnies qui distribuent les films, meilleure comédienne de l'année pour sa participation au film, "Sweet Charity". Les mêmes gens ont désigné "True Grit" comme étant le meilleur western de l'année et "The Night the Raided Minsky's", la meilleure comédie.

Minichiello au cinéma ?

ROME (UPI) — Carlo Posti vient d'annoncer à Rome ses intentions de tourner un film sur les aventures du jeune Rafaele Minichiello le jeune Marine américain d'origine italienne qui, à la fin d'octobre, s'emparait d'un Boeing 707, en Californie, pour finalement arriver à Rome.

Le tournage devrait débuter à la fin de décembre et sera dirigé par Carlo Lizzani qui s'est spécialisé dans les films inspirés par l'actualité. Pour l'instant, M. Lizzani est aux Etats-Unis à la recherche d'un comédien qui tiendra le rôle de Minichiello.

AUDITORIUM DU COLLEGE DE LIMOILOU
(St-Jean-Eudes)
Dimanche 14 déc., 20h.30
Réunis pour la première fois dans un grand spectacle québecois:
PIERRE CALVE et LAWRENCE LEPAGE
Billets en vente au réservations
AU CEGEP DE LIMOILOU
801, 12e Rue
(local 124 B)
Tél.: 529-2531 - poste 213
$1.50 - $1.25

THEATRE CAPITOL, 20 hres 30
CE SOIR, DEMAIN et SAMEDI
Après une tournée triomphale de plus de deux mois aux Etats-Unis et au Canada.
L'ORCHESTRE de Balalaikas
OSIPOV 65 musiciens
avec de réputés solistes de l'Opéra Bolshoi, de l'Opéra de Léningrad, et deux danseurs MOISEYEV
Location: $3 à $5

COLISEE de QUEBEC - 25 DEC. au 1er JANVIER
CHAMPION CANADIEN 1969
JAY HUMPHRY
SHIPSTADS & JOHNSON
ICE FOLLIES
INTERNATIONAL
La période des FETES en est une de réjouissances, de festivités et de divertissements. Prenez dès maintenant RENDEZ-VOUS avec LE PLUS BEAU SPECTACLE AU MONDE présenté au COLISEE de Québec, du 25 décembre au 1er janvier inclus. Tous les membres de la famille, sans distinction d'âge en reviendront enchantés.
Les Billets sont en vente au COLISEE seulement.
COMMANDES POSTALES — Incluez, dans une envelappe pré-adressée et affranchie, un CHEQUE VISE au MANDAT à l'ordre de l'EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC, Colisée, Parc-Exposition, Québec 3.
REPRESENTATIONS:
8.00 p.m. 25, 26, 27, 29 et 30 déc.
2.00 p.m. du 26 au 31 déc.
6.00 p.m. 28 déc. et 1er jan.
10.30 p.m. (Spectacle de Nuit) Mer. 31 déc.
1.00 p.m. jeu. 1er jan.
NOMBRE DE BILLETS DESIRES
Parterre & Loges $4.00 (.....)
Loges (bouts) - Mezzanine $3.50 (.....)
Mezzanine (bouts) & Balcon (centre) $2.50 (.....)
Grand total.....
(Enfants en bas de 16 ans, 50% du prix régulier EXCEPTE 8.00 p.m. Sam. 27 déc.)
INDIQUEZ: Date & heure de la représentation .....
VOTRE NOM.....
ADRESSE .....
NO DE TELEPHONE.....
LE PLUS BEAU SPECTACLE DU MONDE

POUR LES FÊTES...
offrez-lui confort et détente
FAUTEUIL BERCANT
Valeur économique exceptionnelle. Fauteuil berçant, duo tissu et vinyle. Très confortable.
$26.95
FAUTEUIL L-Z-B Modèle 738. Tissu vinyle 139.95
FAUTEUIL Modèle 580, berçant inclinable. Recouvert de vinyle 89.95
FAUTEUIL L-Z-B Modèle 738. Recouvert d'un beau tissu. 129.95
FAUTEUIL Modèle 900, berçant inclinable. Votre meilleur achat de Noël. 95.00
FAUTEUIL INCLINABLE Modèle 82. Confortable, en tissu vinyle. 99.95
FAUTEUIL INCLINABLE Il deviendra le fauteuil favori de votre époux. SPE. 69.95
FAUTEUIL BERCANT Modèle 700. Tissu vinyle pratique. 99.95
FAUTEUIL INCLINABLE Modèle 554. Achetez-en 2 à ce bas prix. 64.95
MEUBLES Paul Bégin ENR. ACC. ELECTRIQUES
Route 2, aux 4 Chemins de Charny
ST-ROMUALD
TEL.: 839-4171



PIRATERIE AERIENNE — Cet avion civil sud-coréen, le YS-11, turbo-propulseur avec 51 personnes à bord, a été détourné vers la Corée du Nord. L'avion a atterri à Wonsan, et on pense que l'équipage a été obligé de déteurner l'appareil par des agents nord-coréens armés. A la suite de cet incident, le premier ministre sud-coréen Chung Il Kwon a rencontré quelques-uns de ses ministres pour discuter des mesures à adopter. (Téléphoto PA)

"Hippie" quoi encore?

Autre "boucherie" rappelant celle de la villa Polanski

LOS ANGELES (AFP) — Est-on à la veille de nouvelles découvertes macabres qui viendraient s'ajouter à la chaine des meurtres californiens, déclenchée par l'horrible massacre, le 9 août dernier, de l'actrice Sharon Tate et de quatre autres personnes, à la villa Polanski?

Déjà, la police a officiellement lié aux meurtres des occupants de la villa du metteur en scène polonais ceux, commis le lendemain, du ménage Leno Labianca et celui du musicien Gary Hinman. Mardi, le lieutenant Karl Deemer, de la police de Los Angeles, annonçait son intention d'enquêter personnellement sur les circonstances de deux autres meurtres découverts le 4 novembre, ceux de Doreen Gual, 19 ans, et de James Sharp, 15 ans.

Les corps de ces jeunes gens, trouvés dans un passage entre deux immeubles de Los Angeles, avaient été poignardés, chacun, d'une soixantaine de coups de couteau avec une sauvagerie qui rappelle celle de la tuerie de la villa Polanski. De plus, ces dernières victimes appartenaient à un "culte" hippie, celui de l'"Eglise finale du jugement", semblable à celui auquel étaient ralliés les disciples de Charles Manson, accusés des meurtres du 9 août.

ENTERRE EN SECRET

Hier, enfin, on apprenait que des fouilles avaient commencé au "Spahn Movie Ranch", à une trentaine de milles au nord-est d'Hollywood, où Charles Manson et sa "famille" avaient campé, pendant un an, jusqu'en août dernier, et où, selon les dépositions d'un témoin, à la Chambre de mise en accusation qui a été saisie de l'affaire Tate, un garçon d'écurie, Donald "Shorty" O'Hea, 40 ans environ, aurait été secrètement enterré.

Vingt-cinq hommes des services du Shérif se sont rendus hier au ranch, mais ont arrêté leurs recherches temporairement, après cinq heures de fouilles, lorsque deux d'entre eux ont été blessés par l'éboulement d'un ancien puits qu'ils exploraient. Un shérif adjoint, M. Oliver Taylor, a tenu à préciser que les fouilles avaient été entreprises "pour chercher des preuves concernant plusieurs affaires, pas nécessairement l'affaire Sharon Tate".

A la suite de l'inculpation de Charles Manson et de cinq de ses "disciples" par le grand jury, lundi, le chef de bande devait comparaître, aujourd'hui, devant la Cour supérieure de Los Angeles pour être officiellement accusé des meurtres du 9 août.

Trois autres suspects ont comparu, devant la Cour, hier, mais les formalités de leur mise en accusation ont été reportées à une date ultérieure: au 16 décembre pour Mlle Susan Denise Atkins, 21 ans, et au 22 décembre pour deux autres jeunes femmes actuellement sous les verrous à Los Angeles, Linda Louise Kasabian, 20 ans, et Leslie Louise Van Houten, 19 ans.

Les accusés devront déclarer, à ces dates, leur intention de reconnaitre leur culpabilité ou de plaider l'innocence.

Par ailleurs, des demandes ont été adressées à M. Ronald Reegan, gouverneur de la Californie, pour l'extradition de deux autres suspects, Charles Watson, 24 ans, et Patricia Krenwinkel, détenus respectivement à McKinney, dans le Texas, et à Mobile, en Alabama.

Le ministère public a l'intention de demander que tous les accusés soient jugés au cours d'un procès unique qui engloberait à la fois les meurtres de la villa Polanski et ceux des époux Labianca. Mais M. Vincent Bugliosi, procureur adjoint, s'attend, a-t-il dit, à ce que les avocats chargés de la défense, demandent des procès individuels afin de séparer les chefs d'accusation. Ils ont des chances d'y réussir, a-t-il déclaré, en ce qui concerne Mlle Van Houten qui n'est formellement inculpée que du meurtre des Labianca.

HIPPIE LONDONIEN

On a appris hier que le "culte" auquel appartenaient les deux jeunes victimes des meurtres du 4 novembre, "l'Eglise finale du jugement", connue aussi sous le nom du "Procédé", est en fait un culte hippie londonien.

Le siège londonien du "culte" est établi dans une élégante demeure de Mayfair. Son animateur est Robert de Grimston, 34 ans, ancien élève de Cambridge et adepte du culte de la "scientologie" dont il s'est séparé pour créer sa propre secte, plus mystique. Ses disciples l'appellent "le Christ de Carnaby Street", tout comme ceux de Charles Manson appellent leur chef californien tour à tour "Christ" et "Satan".

"Le procédé" (The Process), le journal de Grimston, propage les principes de l'"Eglise du jugement", notamment que l'institution du mariage est une "abomination" et suggère des méthodes pour stimuler la perversion sexuelle ou même le viol. Il préconise l'élimination des "forces grises et de la société opulente".

Les disciples de Grimston portent des vêtements noirs. Or Susan Atkins aurait révélé que les suspects des meurtres des villas Polanski et Labianca portaient également des vêtements noirs. Et les jeunes victimes des meurtres du 4 novembre n'habitaient qu'à quelques milles des Labianca.

Pourparlers de Paris

La glace n'est pas près d'être rompue

PARIS (d'après l'AFP) — La glace n'est pas près d'être rompue aux pourparlers de paix sur le Vietnam, et tout se passe comme si la conférence de Paris était entrée, aujourd'hui, en hibernation, à sa 46e séance.

Le chef de la délégation nord-vietnamienne, le ministre Xuan Thuy, a boycotté la séance de ce matin pour protester contre la décision du président des Etats-Unis d'abaisser le niveau de la conférence, déclarait-on sans ambage au sein de sa délégation. En effet, la délégation américaine n'était dirigée que par un intérimaire, M. Philip Habib, pour la première fois depuis la démission de M. Cabot Lodge et de son adjoint, M. Lawrence Walsh.

Pour sa part, le délégué nord-vietnamien, M. Ha Van Lau, a explicitement accusé le président Nixon de vouloir "geler" la conférence en refusant de nommer un successeur à M. Henry Cabot-Lodge. "Le discours du président Nixon du 3 novembre est un discours de guerre. Lors de sa conférence de presse du 8 décembre, M. Nixon s'est montré de plus en plus enclin à une solution militaire du problème vietnamien", a ajouté un membre de la délégation du Nord-Vietnam, interrogé sur les raisons de l'absence du chef de sa délégation.

M. Habid n'a pas soufflé mot de la question, mais il a affirmé: "L'attitude adoptée par votre côté à ces réunions a, jusqu'à présent, rendu impossibles les négociations véritables". C'est à peu près ce qu'a également déclaré le troisième "remplaçant" de cette séance, M. Nguyen Xuan Phong, à la place du chef de la délégation sud-vietnamienne, l'ambassadeur Pham Dang Lam, qui, lui, il est vrai, a la grippe.

UNIQUE ELEMENT INTERESSANT

Seul chef de la délégation présent, Mme Nguyen Thi Binh (gouvernement révolutionnaire provisoire) a également apporté le seul élément intéressant au fond du débat en présentant officiellement l'offre de discuter avec les Etats-Unis les modalités d'un retrait inconditionnel et total de leurs troupes dans les six mois. Mais cette offre avait déjà été faite, en dehors de la conférence, par le GRP, au cours d'une conférence de presse, le 8 décembre. Elle n'a d'ailleurs aucune chance d'être acceptée par les Etats-Unis, dont la délégation a réaffirmé, aujourd'hui, son exigence d'un "retrait mutuel".

"La vietnamisation de la guerre ne peut pas sauver l'impérialisme américain de l'échec dans sa tentative de transformer le Vietnam en une colonie", écrit, aujourd'hui, le "Quotidien du Peuple". Il y a cinq ans, la guerre était déjà vietnamisée lorsque le président Johnson s'était engagé dans l'escalade et l'"américanisation" de la guerre pour remédier à l'incapacité des "fantoches" de Saigon. "Aujourd'hui, Nixon revient à la vietnamisation parce que les troupes américaines se sont révélées tout aussi inefficaces", ajoute le journal.

Sous la plume de son "commentateur", qui évoque ce plan de "vietnamisation", le "Nhan Dan" écrit: "Actuellement pour le président des Etats-Unis, la poursuite de la guerre est une réalité, tandis que la négociation est une feinte".

AUGMENTATION DES PERTES

Le pertes américaines, sud-vietnamiennes et Vietcong ont sensiblement augmenté, la semaine dernière, par rapport à la semaine précédente. Les Américains ont perdu 100 soldats, au Sud-Vietnam, du 30 novembre au 6 décembre. Du côté des forces gouvernementales, les pertes ont été de 411 soldats, et celles des Vietcong et Nord-vietnamiens se sont élevées à 2,469 tués.

D'autre part, deux sous-officiers américains, prisonniers des Vietcong depuis le 2 novembre, ont été libérés par le Front national de libération et ils ont regagné les lignes sud-vietnamiennes, près de Duc Lap, hier après-midi.

Vietcong et Nord-Vietnamiens continuent à bombarder au mortier et à la roquette de nombreuses positions américaines et sud-vietnamiennes sur l'ensemble du territoire. Cette recrudescence des harcèlements se produit au moment où les accrochages entre forces américaines et Vietcong se multiplient dans les provinces proches de Saigon, sur les voies d'infiltration traditionnelles en direction de la capitale.

Les artilleurs du Front national de libération ont bombardé 34 positions américaines et sud-vietnamiennes pendant les dernières 24 heures, a annoncé aujourd'hui, le commandement américain à Saigon. Ils ont notamment tiré dix roquettes de 107 mm sur le quartier général de l'armée américaine, à Long Binh, à 15 milles au nord-est de Saigon, et cinq roquettes de 140 mm sur la base aérienne géante de Danang. Les pertes sont qualifiées de légères par le commandement américain.

Dans la province de Hau Nghia, à 30 milles au nord-ouest de Saigon et à 7 milles de la frontière du Cambodge, les troupes américaines, accrochées par des Vietcong, ce matin, ont eu dix-huit blessés. Les pertes de l'adversaire ne sont pas connues. Dans la province voisine de Binh Duong, les Américains ont mis hors de combat, hier, six Vietcong, au cours d'un accrochage à l'initiative des forces adverses. Chaque fois, l'artillerie et les hélicoptères - mitrailleurs américains ont appuyé les troupes au sol.

Le commandement américain a fait intervenir, à sept reprises, les bombardiers stratégiques pour pilonner des objectifs dans les provinces de Tay Ning, de Binh Long et de Phuoc Long, à une soixantaine de milles au nord de Saigon, le long de la frontière du Cambodge.

Les gouvernementaux ont signalé, de leur côté, deux engagements dans le delta du Mekong, dont l'un dans la plaine des Joncs, où ils ont tué au total 32 Vietcong au prix de pertes peu importantes.

Le commandement sud-vietnamien a enfin indiqué que le camp de Bu Prang, sur les Hauts-Plateaux, où la situation était calme depuis une semaine, avait été touché, la nuit dernière, par deux obus de mortier qui ont causé des pertes légères.

Israël s'en prend à la Syrie et à l'Egypte

DAMAS (AFP)—Interrompant le programme habituel de ses émissions, la radio de Damas a annoncé à 12 h. 15 locales qu'un groupe d'avions israéliens avait attaqué dans la matinée le territoire syrien. Voici le texte de la déclaration du porte - parole militaire syrien cité par Radio-Damas:

"A 11 h. 30 ce matin, une formation d'avions ennemis a violé notre espace aérien dans le but d'attaquer nos aérodromes et nos objectifs militaires. Nos forces aériennes et notre DCA ont intercepté les avions ennemis et les combats se poursuivent à l'heure de la diffusion de ce communiqué."

D'autre part, un avion "Skyhawk" israélien a été abattu par la DCA égyptienne, lors d'une tentative de l'aviation ennemie de bombarder les positions égyptiennes, dans le secteur nord du Canal de Suez, a annoncé un porte-parole militaire égyptien, cité par l'agence Men.

L'appareil s'est écrasé sur la rive orientale du Canal, a ajouté le porte-parole, qui a précisé que le raid israélien a fait 3 morts et 5 blessés dans les rangs égyptiens.

Le combat aérien qui s'est produit aujourd'hui au sud est de Damas et au cours duquel, suivant le porte-parole de l'armée israélienne, trois "Mig" syriens ont été abattus, fait suite à deux journées de violents incidents le long de la ligne du cessez-le-feu israélo - syrienne dans le secteur de Rafid.

Selon des sources israéliennes, ces incidents, les plus violents semble-t-il, entre forces armées israéliennes et syriennes depuis la fin de la guerre de six jours, ont été causés par l'intervention de l'artillerie syrienne qui a voulu empêcher les tracteurs israéliens de travailler à la construction d'une route. Dans un secteur qui, suivant les Israéliens se trouve du côté israélien de la ligne du cessez-le-feu.

Grève de 24 heures de marins argentins

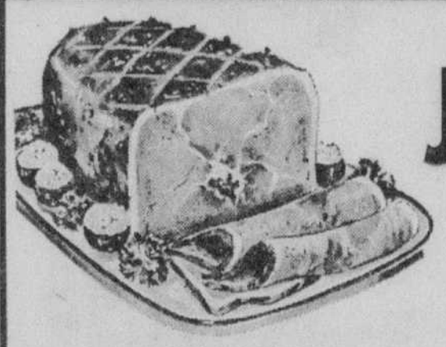
BUENOS AIRES (AFP) — Vingt-trois mille marins argentins ont arrêté hier le travail pour une durée de vingt-quatre heures. Ils réclament la fixation de règles concernant les systèmes de retraite et de prévoyance.



LIBERES PAR LE FNL — L'adjudant Michael T. Peterson, 21 ans (à gauche), de Redmont, Washington, et le sergent Vernon C. Shepard, 21 ans, d'Akron, Onio, prennent quelques jours de repos, à l'hôpital militaire de Long Binh, au Sud-Vietnam, après avoir été remis en liberté par le Front national de libération. Les deux sous-officiers, qui avaient été abattus dans leur hélicoptère, ont été déclarés en bonne santé. (Téléphoto PA)

ALIMENTS SK Kmart
Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

HAUTE QUALITE A BAS PRIX - MAGASINEZ ET EPARGNEZ AUJOURD'HUI!



CUIT A LA VIRGINIE
JAMBON
Première qualité, maigre et frais. Coupé comme vous le désirez
$1.29 lb
Prix K mart
Vendredi et samedi seulement

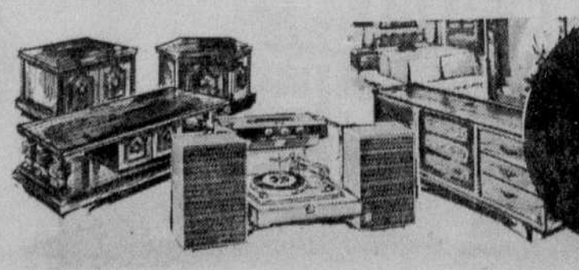
Vérifiez ces aubaines

BURNS
BACON
FRAIS TRANCHE
Prix K mart la livre .69

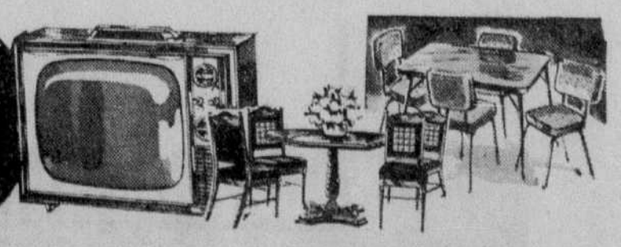
LAFLEUR
SAUCISSON
TRANCHE
Prix K mart la livre .39

Kmart
PLACE FLEUR DE LYS
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI INCL. DE 9H.30 A.M. A 10H. P.M. ET LE SAMEDI DE 9H. A.M. A 10H. P.M.





NOUS POUVONS REPONDRE A TOUS VOS BESOINS...
Que vous désiriez un téléviseur, un stéréo, un mobilier de salon, un mobilier de chambre ou des suggestions de cadeaux, nous avons un vaste choix à prix variés.
André Bergeron Meubles
217 - 229 est, St-Joseph, Qué. — Tél.: 525-7381



ARTICLES ANNONCES EN VENTE JEU. ET VEN. DE 9.30 A.M. à 10 P.M. et SAM. DE 9 A.M. à 10 P.M.

Kmart — JOUETS POUR ENFANTS DE TOUT ÂGE SPECTACULAIRES

Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS!





CLOWN-JOUET

GONFLABLE POUR BOXER – 36" de haut, à nez rouge qui fait "couac". Au choix: rouge/blanc ou bleu/blanc.

Prix rég. K mart 88¢ chacun
PRIX D'ESCOMPTE K mart
.57¢ chacun

JEU DE 'SORRY'

Pour les fervents des jeux! Eprouvez votre habileté et prenez une chance! Planchette, cartes et jetons compris.

Prix rég. K mart 3.33
ESCOMPTE SPECIAL
2.47
JEU. VEN. SAM.

JEU DE 'TIP-IT'

Pour filles et garçons! Appareil 'Tip-It' en plastique, fourchette, disques et hélice procurant des heures d'agrément.

Prix rég. K mart 5.77
ESCOMPTE SPECIAL
4.57
JEU. VEN. SAM.

TV MUSICAL PORTATIF

Tournez le bouton de ce jouet de plastique. Surveillez l'écran tourner et illustrer une histoire accompagnée de musique gaie.

Prix rég. K mart 4.87
ESCOMPTE SPECIAL
3.88
JEU. VEN. SAM.

GROS OURS EN PELUCHE

Ours à caresser, 27" de haut, en position de marche debout. De teinte brun foncé avec garniture orange et chaîne métallique au cou.

Prix rég. K mart 8.77
ESCOMPTE SPECIAL
6.77
JEU. VEN. SAM.

ENSEMBLES 'THINGMAKER' DE MATTEL

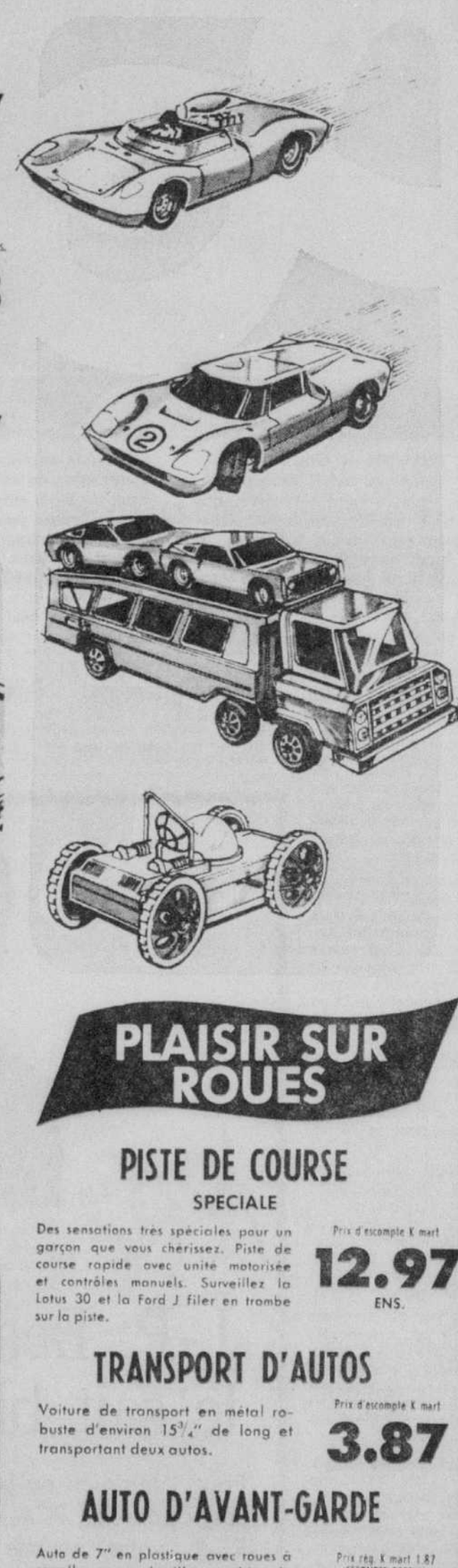
Fleurs amusantes – 'Eeks' – clowns. Ensembles complets comprenant moules, fournitures, appareil de chauffage avec cavités pour mouler vos 'réalisations'! Les jeunes oisifs deviedront occupés durant des heures et des heures!

Prix rég. K mart 12.97 ens.
ESCOMPTE SPECIAL
8.88
ens.
JEU. VEN. SAM.

JEU DE 'MONOPOLY'

Le jeu préféré de la famille, dont la vogue ne se dément pas! Comprend planchette, dés, jetons, marqueurs en bois et argent de papier.

Prix rég. K mart 4.77
ESCOMPTE SPECIAL
3.87
JEU. VEN. SAM.



PLAISIR AVEC POUPEES

CARROSSE DE POUPEE 'PRINCESSE'

Votre fillette chérie poussera ce carrosse avec fierté! Carrosserie brune et verte de 26" avec cadre plaqué chrome, roues à rais, frein et capote de panier avec tablier.

Prix rég. K mart 19.77
ESCOMPTE SPECIAL
15.97
JEU. VEN. SAM.

POUPEE 'BABY CARRIE'

Ravissante poupée de 10", entièrement articulée, avec yeux mobiles et chevelure enracinée genre caniche. Elle boit et se mouille également! Vêtue d'un ensemble de tricot et présentée avec siège de bébé de 13½" en plastique.

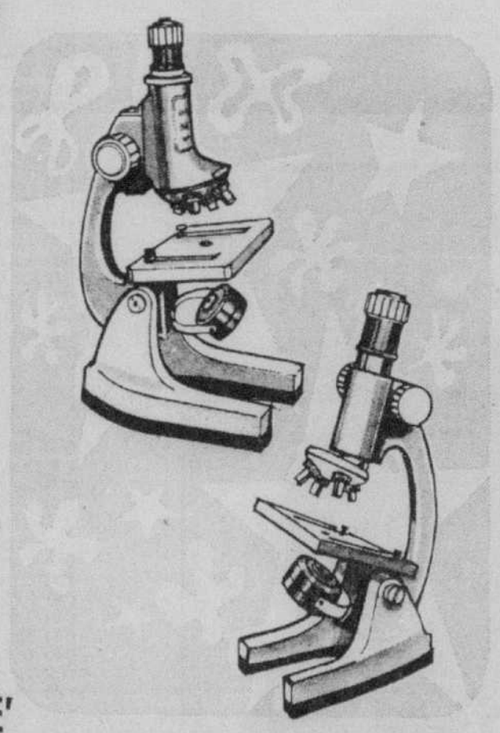
Prix rég. K mart 3.77
ESCOMPTE SPECIAL
2.97
JEU. VEN. SAM.

CANICHES FRANCAIS

PELUCHEUX ET LAVABLES

Caniches d'aspect jovial, aux yeux expressifs, que les jeunes seront fiers de cajoler! Au choix: caniche debout, de 14½" x 13" ou caniche couché, de 17" x 10½".

Prix d'escompte K mart
3.33



TROUSSE DE MICROSCOPE

ZOOM SCOUT

Pour l'amateur ou le futur homme de sciences! Microscope d'une puissance de 50X à 750X. Lamelles, étiquettes, colorants, loupe, trousse de dissection, spécimens et tourelle rotative – complète dans un coffret de bois de 9" garni de styrofoam.

Prix d'escompte K mart
13.90
TROUSSE

TROUSSE DE MICROSCOPE

SENIOR

Les heures passeront rapidement! Microscope d'une puissance de 50X à 900X avec tourelle rotative, lamelles, étiquettes, spécimens, loupe, etc. Le tout est présenté dans un coffret de bois de 9½" garni de styrofoam.

Prix d'escompte K mart
18.49
TROUSSE

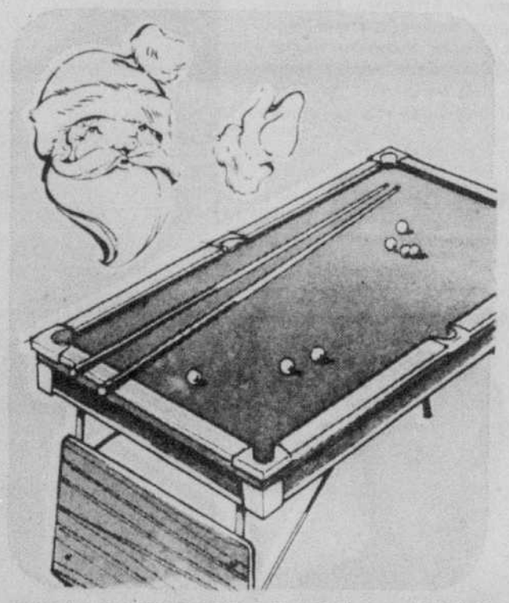


TABLE DE BILLARD DE 37½" x 21½"

Idéale pour les jeunes! Dessus de bois dur, à l'épreuve de l'affaissement, renforcé d'acier et recouvert de feutre vert. Cadre robuste en acier au fini bois veiné. Munie de poches moulées et complète avec boules et queues.

Prix d'escompte K mart
11.77

Jeu de "HANDS DOWN" par Idéal

Exerce les réflexes rapides! Appareil "Slam-A-Matic" en plastique et cartes à jouer.

Prix rég. K mart $5.77 ESCOMPTE SPECIAL
$3.97

PLAISIR SUR ROUES

PISTE DE COURSE

SPECIALE

Des sensations très spéciales pour un garçon que vous chérissez. Piste de course rapide avec unité motorisée et contrôles manuels. Surveillez la Lotus 30 et la Ford J filer en trombe sur la piste.

Prix d'escompte K mart
12.97
ENS.

TRANSPORT D'AUTOS

Voiture de transport en métal robuste d'environ 15¾" de long et transportant deux autos.

Prix d'escompte K mart
3.87

AUTO D'AVANT-GARDE

Auto de 7" en plastique avec roues à semelles genre chenille et sphère de plastique transparent au-dessus du conducteur. Fonctionne à piles.

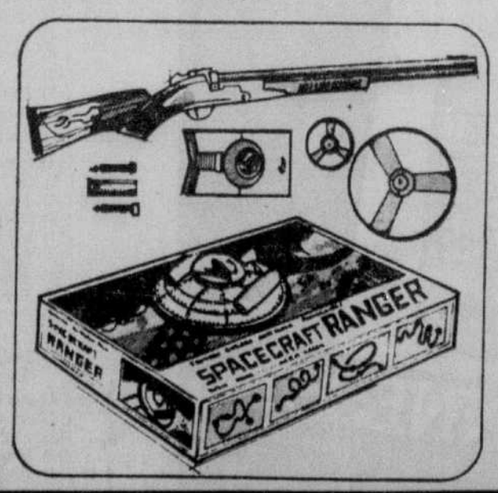
Prix rég. K mart 1.87
ESCOMPTE SPECIAL
1.47
JEU. VEN. SAM.

TOBOGGAN

EN BOIS

Prix rég. K mart 8.77
ESCOMPTE SPECIAL
7.97
JEU. VEN. SAM.

Un cadeau qui en charmera plusieurs! Les jeunes, les adolescents et les papas en profiteront! 5' de long, fabriqués de 6 lattes vernies. Et il glisse avec tellement d'aisance sur la neige!



FUSIL 'SKEET SHOOTER'

Pour le garçon un peu plus âgé! 36" de long, chargement par canon basculant, cible à distance et petites et grosses cibles rotatives. Complet avec 1 cartouche et 4 missiles.

Prix d'escompte K mart
9.97

'SPACECRAFT RANGER'

Perspectives spatiales! Vaisseau spatial avec rail sur orbite flexible. Fonctionne à piles.

Prix rég. K mart 6.66
ESCOMPTE SPECIAL
5.33
JEU. VEN. SAM.



BATON DE HOCKEY

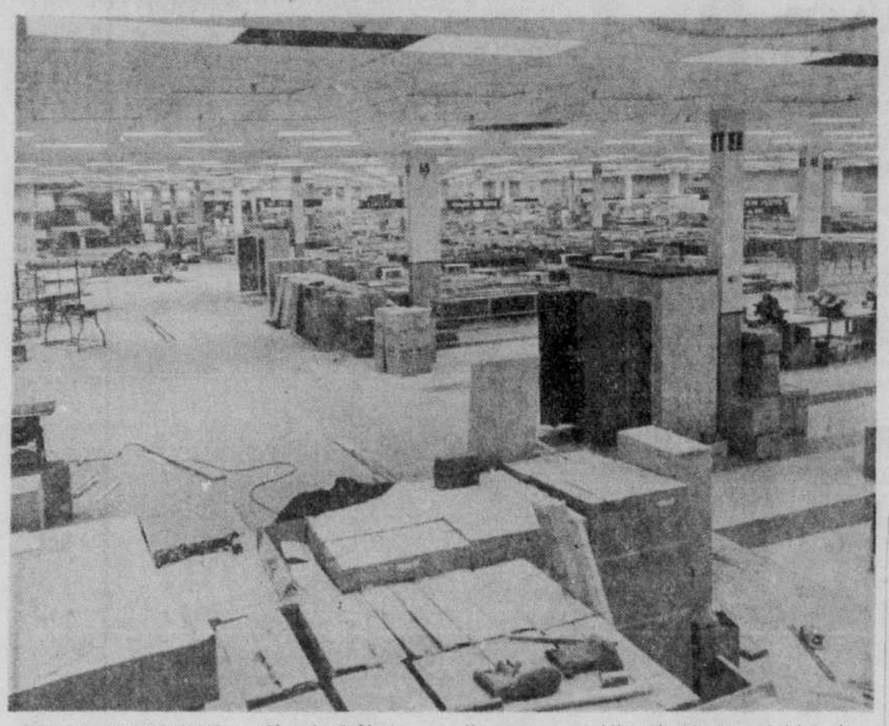
Prix rég. K mart 2.77
ESCOMPTE SPECIAL
2.17

Bâton de haute qualité à manche laminé. Indispensable à tout garçon.

Kmart — AU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS · 550 BOUL. HAMEL, QUÉBEC

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI INCL. DE 9H.30 A.M. A 10H. P.M. ET LE SAMEDI DE 9H. A.M. A 10H. P.M.





DANS SEPT SEMAINES — C'est le 4 février que seront ouverts au public deux centres commerciaux que la société Woolco Inc., une filiale de F. W. Woolworth, fait construire présentement à Lévis et à Giffard. Il s'agit d'un investissement total de $9 millions. A Giffard où la photo a été prise, les ouvriers s'affairent à la mise en place des comptoirs. Au cours de janvier, on couvrira les comptoirs de produits pour l'ouverture au début de février. A Lévis, la construction du centre accuse un retard de deux semaines mais les travaux seront toutefois terminés pour le 4 février. Les dirigeants de l'entreprise ont déclaré que l'ouverture des deux grands magasins (celui de Giffard a 150,000 pieds carrés) fournira de l'emploi à 350 personnes. Woolco Inc. possède neuf établissements du genre au Québec.

MARCHEUR SOLITAIRE — Dès que les premières neiges recouvrent le sol québécois la terrasse Dufferin qui est généralement achalandée devient un endroit presque désert.

6 mois de prison à Christian Bouchard

Christian Bouchard, 20 ans, journalier originaire de Lévis, a été condamné à six mois d'emprisonnement, par le juge Jean Grenier.

Ce dernier l'a reconnu coupable d'être entré par effraction dans la Salle de danse Bon Accueil de Lévis, dans la nuit du 21 au 22 mars 1969, dans le but d'y commettre un acte criminel.

Bouchard purge actuellement à Montmagny une peine de quatre mois d'emprisonnement pour une offense analogue.

Une crise d'asthme soulagée en moins d'une minute!

En quelques secondes, l'aérosol *AsthmaNefrin*® s'ouvre, donnant une dose mesurée de médicament microfin *AsthmaNefrin* qui pénètre rapidement dans les passages obstrués des bronches. Il dégage la congestion, réduit les spasmes bronchiques et vous aide à respirer de nouveau plus librement... naturellement.



AsthmaNefrin soulage les crises d'asthme en moins d'une minute. Demandez le nuage AsthmaNefrin Mist à votre pharmacien, et conservez le distributeur commode dans votre poche ou votre sac.

Des lenteurs qui peuvent priver des familles de loisirs

par Monique GIGUERE

Quinze cents familles de Charlesbourg seront privées des loisirs auxquels elles ont droit si l'entrepreneur général et l'électricien entrepreneur ne hâtent pas la fin des travaux.

Il s'agit de la construction du sous-sol de l'école Marie-Rollet et des terrains de jeux à cette école et à la Terrasse Bon-Air. Ces deux contrats, d'une valeur de $50 à $60,000, avaient été octroyés en septembre dernier, celui de la construction à Becan Inc et celui de l'électricité à Voltec Ltée.

Selon deux conseillers de Charlesbourg, ces travaux traînent en longueur depuis des mois, alors qu'ils auraient dû être complétés pour le 15 novembre.

"Pendant une période d'un mois et demi, rien n'a été fait", a déclaré un membre du conseil, lors de la séance du conseil municipal de Charlesbourg mardi soir, "et le travail s'effectue avec deux ou trois hommes ou la moitié d'une équipe."

Des lettres ont été envoyées par le conseil aux firmes concernées, les menaçant de recourir aux pénalités prévues au contrat et pouvant aller jusqu'à $50 par jour, si elles ne se mettaient pas à l'oeuvre immédiatement.

Devant cette situation de fait, le conseil a adopté mardi soir une résolution donnant le contrat pour des travaux supplémentaires au plus haut soumissionnaire, soit Boufré Construction aux dépens de Becan, dont les estimés s'élèvent à $143 de plus. Les édiles de Charlesbourg considèrent qu'ils regagneront en temps ce qu'ils perdront en argent.

Les travaux supplémentaires touchent la construction d'un chalet à Terrasse Bon-Air et l'aménagement d'un restaurant et d'une remise pour l'équipement à l'école Marie-Rollet.

Un conseiller, interrogé sur la question des soumissions, a déclaré que même si on ne les y obligeait pas, le ministère des Affaires municipales s'attendait à ce que les municipalités optent toujours pour le plus bas soumissionnaire, sous peine d'être accusées de faire du patronage. "Le problème d'octroyer un contrat au plus haut soumissionnaire, a-t-il ajouté, est qu'on peut être appelé à aller se justifier devant le ministère et à passer devant le juge."

L'expérience que vivent actuellement les édiles de Charlesbourg les porte à croire qu'il n'est pas toujours avantageux pour les entrepreneurs qui font les plus bas prix.



M. J.-P. Beaudoin
Miracle Mart
2440 boul. Laurier,
Ste-Foy

J.-P. Beaudoin le sait bien!

Pour l'entretien ou la réparation de ses appareils RCA, le dépositaire RCA, votre homme de confiance, le sait bien: c'est au Centre-Service RCA qu'il trouvera le personnel qualifié, la technique avancée dont il a besoin.
Pour vos appareils RCA, sachez-le donc aussi: vous pouvez toujours vous fier au Centre-Service RCA.

En tout point supérieur !

RCA SERVICE

1375 OUEST, BOUL. CHAREST
683-2301



HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV	(3) Burlington WCAX-TV	(10) Montréal CFTM-TV	De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(5) Québec CKMI-TV	(7) Sherbrooke CHLT-TV	(12) Montréal CFCF-TV	(c) Emission couleur
(11) Québec CBVT	(8) Mt. Washington WMTW-TV	(13) Trois-Rivières CKTM-TV	

LE JEUDI 11 DECEMBRE 1969

P. M.
6.00 (7) Nouvelles
(8) Six o'clock movie "To be or not to be"
(10) Studio 10 c
(5) Dateline
(3) World of Sports c
(12) Pulse
(11) Teleidoscope
6.15 (7) C'est mon opinion
(3) Weatherwise c
6.20 (7) Edition sportive
(3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(5) Nannix c
(11) Le Téléjournal
(7) Cher oncle Bill c
(13) Sur la scène du monde
6.40 (11) Nouvelles du sport
6.45 (11) 24 heures
7.00 (4) Signé: Ti-Blanc Richard
(13) Jinny
(10) Le 10 vous informe c
(3) News
(7) Avec André Guy
(11) Format 30
(8) Mr. Deeds goes to town c
(12) Family affair c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand
7.30 (7) (11) (13) Les grands films: "Boeing boeing"
(4) Cinéma Kraft "Deux heures à tuer"
(5) The Doris Day Show" c
(8) The Ghost and Mrs Muir c
(3) Family affair c
(12) This is Tom Jones c
(10) Cinéma Kraft: "Le roi des vagabonds" c
8.00 (5) The Bill Cosby show c
(8) That girl c
(3) The Jim Nabors hour c
8.30 (5) Time for livin c
(12) The Dean Martin show c
(8) Bewitched c
9.00 (3) Movie: "What Price Glory" c
(4) (10) Elle et lui
(5) Bonanza
(8) This is Tom Jones c
9.30 (4) (10) Ca prend un voleur c
(7) Mission impossible
(12) Mannix c
(13) L'homme de fer
(11) Le sel de la semaine
10.00 (5) Thursday night
(8) It takes a thief c
10.30 (4) Panoramonde
(10) Le 10 vous informe c
(7) (11) (13) Dossiers
(12) Diamond Lil's c
11.00 (3) (8) (5) (12) c Nouvelles
(10) En pantoufles : "Blanc comme neige"
(7) (11) (13) Le Point
(4) Heure exquise : "Quasimodo"
11.18 (12) Pulse
11.19 (5) View Point
11.20 (13) Les actualités
(7) Dernière édition
(11) Nouvelles régionales
11.26 (5) Editorial
11.30 (8) The Joey Bishop Show c
(3) The Merv Griffin Show c
(11) Nouvelles du sport
(7) Cinéma 7 "Capitaine sans peur"
11.40 (11) Cinéma : "Jack l'éventreur"
(13) Ciné-soir "Angele"
11.45 (12) Pajama Playhouse "Tunes of glory" c
12.30 (5) Marc Legrand
(10) Dernière édition
12.57 (4) Marc Legrand
1.15 (13) Nouvelles anglaises
1.30 (12) "University of the air"
2.00 (12) Montreal Bulletin Board
2.15 (12) News Headlines c

LE VENDREDI 12 DECEMBRE 1969

A. M.
7.00 (3) Nouvelles c
7.30 (7) Les lève-tôt
(10) Les p'tits bonshommes
(12) Montreal Bulletin Board c
(13) Les sentinelles de l'air
7.35 (4) Marc Legrand
7.45 (3) Morning Report
(10) C'est parti ! c
(8) News
(4) Dessins animés
7.50 (3) News
8.00 (3) Captain Kangaro
(13) Tremblez, c'est l'heure
(8) Farm and Home
(4) Y', yé, quelle heure
(12) University of the air
8.30 (8) George of the Jungle
(7) Cousins-cousines
(12) Ed Allen time c
(4) Madame est servie c
8.45 (10) 36-24-36
9.00 (3) The Mike Douglas Show c
(8) Morning Movie
(10) Madame est servie
(13) Caméra 13: "Le cri de la victoire"
(12) Romper room c
9.30 (4) L'actualité
(7) Avec un grain de sel
(12) Magic Tom c
(5) Quebec School Telecast c
(11) La grande aventure c
9.35 (4) En matinée : "Amour, tango, mandoline"
10.00 (3) The Lucy Show c
(10) Bonheur du jour c
(12) Hercules
(5) "Educational youth programming
(7) (11) (13) Le roman de la science
10.30 (3) Beverly Hillibillies
(7) (11) (13) En mouvement
(10) Leçons de beauté c
(8) The movie game c
(12) Bewitched
(5) Friendly Giant
10.45 (7) (11) (13) Monsieur surprise présente
(5) Chez Helen
(10) La santé dans votre assiette c
11.00 (7) (11) (13) La souris verte
(3) The Andy Griffith show c
(5) Mr. Dress-up
(8) Of lands and seas c
(12) The Mike Douglas Show c
(10) Reponse à tout c
(4) Bonheur du jour
11.15 (11) Cinéma : "Les pirates de la Floride"
(7) Théâtre des petits c
(13) A vous la parole
11.30 (10) Eternel amour "Tout chante autour de moi"
(3) Love of life
(7) L'extravagante Lucie
(4) Palmarès
11.45 (13) Rue principale
P. M.
12.00 (3) Where the heart is c
(7) Minirama
(12) The Flinstones c
(8) Bewitched c
(10) Les petits bonshommes
12.05 (13) Sur la scène du monde
12.10 (10) Première édition
12.15 (4) L'actualité c
(10) Ciné-vendredi c "Le zin zin d'Hollywood"
(13) Les petites annonces
12.25 (3) News
12.28 (4) Editorial
12.30 (3) Search for tomorrow c
(4) De tout de tous
(8) That girl c
(12) In town c
(7) Deuxième édition
(13) Rue principale se poursuit
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (3) One O'Clock Weather
(4) Epelle-0-4
(7) Vive les femmes
(11) Cinéma : "Sacré printemps"
(12) John Manolesco c
(8) Dream House c
1.03 (3) Across The Fence
1.15 (3) Channel 3 presents
(13) Les plus beaux films : "La fureur de vivre"
1.30 (4) Au bout du fil
(3) As the World Turns
(8) Let's make a deal c
(12) Magistrate's court c
1.50 (5) Prelude Marc Legrand
2.00 (3) Love is A Many Splendored Thing c
(8) The Newlywed Game c
(12) Peyton Place
(5) Strange Paradise c
(7) Sur deux notes
2.30 (3) The Guilding Light
(8) The dating game c
(11) Oui ou non c
(4) Entre nous
(5) Double exposure c
(12) People in conflict c
(7) C'est beau la vie
3.00 (3) The Secret Storm c
(5) Take Thirty
(8) General Hospital c
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
(12) A doctor's diary
3.30 (3) (5) The Edge of Night
(12) The moneymakers c
(8) One Life To Live c
(10) Madame s'amuse c
(4) L'actualité
3.33 (4) Hé, les gars !
4.00 (3) Gomer Pyle USMC c
(4) Le commodore Semaphore
(7) (11) (13) Bobino c
(8) Dark Shadows
(5) The Galloping Gourmet c
(10) La cabane à Midas c
(12) Batman c
4.30 (7) (11) (13) La Ribouldingue
(3) Perry Mason
(12) Star Trek c
(5) Hi Diddle Day
(8) The Munsters
(10) Marine Boy c
5.00 (11) Yogi l'ours c
(5) Marvel super heroes c
(8) Gilligan's Island c
(7) Destination Danger
(4) Marine Boy c
(10) Le 5 à 6
(13) Cinéma: "La grande caravane"
5.30 (3) Have gun, will travel
(11) Tour de terre
(4) Le 5 à 6 c
(5) The Beverly Hillbillies
(8) The 5.30 Report
(12) The Pierre Berton Show c
6.00 (3) World of Sports
(11) Les 2 D c
(10) Studio 10
(5) Dateline
(8) Six o'clock movie: "To be or not to be"
(7) Troisième édition
(12) Pulse
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(11) Le téléjournal
(13) Sur la scène du monde
(5) The Outsider c
(7) Les mystères de l'ouest
6.40 (11) Nouvelles du sport
6.45 (11) 24 heures
7.00 (3) News
(4) Commando du désert c
(10) Le 10 vous informe c
(8) Ski trails
(11) Format 30
(13) Claude Blanchard
(12) The Andy Williams show c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand
7.30 (4) En première c "Une blonde comme ça"
(11) La semaine à Québec
(3) Get smart c
(8) Let's make a deal c
(5) Julia c
(7) Sans cachotterie
(10) En première: "Astronautes malgré eux"
8.00 (5) Rowan and Martin's laughin c
(7) (11) (13) Donald Lautrec c
(8) Hollywood's finest c
(12) Friday Movie: "A man Called Adam"
(3) The good guys c
8.30 (3) Hogan's heroes c
(11) Les règles du jeu c
(7) Le septième art "La rafale de la dernière chance"
(13) Cinéma Kraft "Propre à rien"
9.00 (3) Friday Night Movie: "Paris when it sizzles"
(5) Singalong Jubilee c
9.15 (4) (10) La clef d'or c
9.30 (4) (10) Vrai de vrai
(5) Friday movie "Phone call from a stranger"
10.00 (12) The F-B-I. c
(10) Vaudeville c
(4) Noir sur blanc
(7) (11) (13) Format 60
(8) Boxing
10.30 (10) Le 10 vous informe

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !



NOMBREUX POLICIERS — Des policiers tant municipaux que provinciaux sont accourus sur la scène du hold-up qui a eu lieu au Parlement, hier après-midi. Ils se concertent ici, sous le regard de journalistes et de curieux, avant de se lancer à la poursuite des bandits.

Le hold-up au Parlement

Malgré la gigantesque chasse à l'homme: aucune arrestation

Par Rémy d'ANJOU
et Lucien LATULIPPE

La Sûreté du Québec et d'autres corps policiers du Québec ont offert leur collaboration à la police municipale de la Vieille Capitale pour retracer les auteurs de l'audacieux vol à main armée commis hier à la Caisse populaire des employés civils dans l'édifice G du parlement, vol qui a rapporté aux bandits une somme de $168,000 en billets du dominion.

La gigantesque chasse à l'homme organisée pour essayer de coffrer les bandits s'est poursuivie toute la nuit mais n'a pas donné de résultats concrets en dépit de nombreuses perquisitions effectuées un peu partout sous la foi d'informations.

Armés de mitraillettes et de revolvers, les bandits ont fait preuve d'une audace sans pareille. Ils ont agi en plein après-midi, vers 2h10. Ils ont croisé de nombreuses personnes. Mais leur coup avait été bien préparé et tout s'est déroulé sans anicroches.

La police considère que les voleurs sont restés moins d'une minute dans la banque où des employés de la Brink's venaient de déposer les $168,000 qui devaient servir à changer les chèques de paie des fonctionnaires, aujourd'hui.

DEUX COUPS DE FEU

La police a été informée que les voleurs, dont le nombre n'a pas été déterminé, soit de trois à cinq, sont arrivés en auto par la rue Saint-Augustin. Aucun n'était masqué quand ils sont entrés dans l'édifice de la colline parlementaire et leurs armes étaient bien camouflées. Un est resté dans l'auto près de l'édifice.

Les voleurs avaient une centaine de pieds à parcourir dans l'édifice G avant de parvenir à la caisse et ils ont croisé plusieurs personnes. En entrant dans la banque, chacun avait un masque de caoutchouc sur le visage.

"Tout le monde à terre, c'est un hold-up". Pendant que quelques-uns faisaient le guet, l'arme à feu au poing, les autres sont passés derrière le comptoir et ils se sont rendus directement dans la voûte où l'argent venait d'être déposé.

Deux coups de feu ont été tirés, mais personne n'a été atteint. Le premier a claqué quand l'un des voleurs a voulu ouvrir la porte à l'extrémité du comptoir de la banque. Le coup est parti accidentellement, mais cela prouve que les voleurs étaient prêts à tout.

Le second a par ailleurs été tiré volontairement dans le plafond au moment où les voleurs vidaient la place. C'était dans le but de décourager toute personne qui aurait voulu se lancer immédiatement à leur poursuite.

En fuyant, les voleurs ont gardé leurs masques et ils ont encore rencontré de nombreuses personnes. Ils sont sortis par une porte donnant sur la rue Conroy où les attendait l'auto.

CHASSE A L'HOMME GIGANTESQUE

Environ 25 personnes se trouvaient dans la banque au moment du hold-up, une quinzaine d'employés et une dizaine de clients. Une quinzaine d'autres ont croisé les voleurs, soit à leur arrivée, soit à leur départ précipité. Toutefois aucun des gardiens chargés de la surveillance des édifices de la colline parlementaire n'aurait eu connaissance de quoi que ce soit.

Ces multiples témoins ont pu fournir une certaine description des voleurs et certains ont remarqué le véhicule dans lequel ils ont fui. Dès que l'alerte eut été lancée, de nombreux policiers de Québec sont accourus et une gigantesque chasse à l'homme a été mise en branle.

C'est ainsi que, vers 2h30, l'auto des bandits était repérée en face du 321, rue Saint-Paul. Elle avait été volée à Montréal et aucun indice n'a été trouvé à l'intérieur.

Mais le fait de trouver l'auto dans le quartier du palais a déclenché des perquisitions en série dans les nombreuses maisons et commerces des environs où les bandits auraient pu s'être réfugiés. La fouille s'est effectuée, revolver au poing.

Ce déploiement de force policière en plein après-midi, dans un coin déjà achalandé, n'a pas tardé à faire accourir de nombreux spectateurs et à provoquer des embouteillages.

Le lieutenant Roch Moffett et le détective Robert Langlois, de la brigade judiciaire, ont été chargés de l'enquête. Leurs confrères leur ont prêté leur concours pour interroger les nombreux témoins. La Sûreté du Québec ne participe pas à l'enquête, mais elle a vu à exercer une étroite surveillance sur les routes.

Les enquêteurs sont convaincus que le vol est l'oeuvre d'un groupe de Montréal qui a reçu la collaboration d'individus de Québec. Le coup avait été préparé de longue main et les bandits avaient obtenu de bonnes informations au sujet de l'importante somme d'argent qu'ils ont réussi à dérober.

De son côté, la police a découvert de bons indices et elle a ses informateurs.



L'IDENTITE JUDICIAIRE A L'OEUVRE — Une partie importante de l'enquête sur un vol revient à l'identité judiciaire dont l'un des préposés procède ici au prélèvement d'empreintes digitales.

Enquête sur la mort tragique de Nick Mjazyk

REGINA (PC) — L'incident survenu lundi à Regina, au cours duquel un jeune homme de 19 ans a été abattu par un policier, fera l'objet d'une enquête au cours d'une réunion de la commission de police de la municipalité, aujourd'hui. L'incident sera également débattu lors d'une réunion de la Société John Howard, le 16 décembre, ainsi qu'au moment de l'enquête du coroner, le 22 décembre.

Le jeune homme, Nick Mjazyk, qui, selon le policier tentait de s'enfuir, a succombé après avoir été atteint par les balles d'un des deux policiers qui surveillaient la maison où lui et Kenneth Pells, 23 ans, s'étaient réfugiés.

La maison était surveillée depuis vendredi soir, soit après qu'on eut retrouvé dans le sous-sol une somme d'argent et des chèques provenant d'un hold-up commis dans la matinée.

Les deux constables habillés en civil qui étaient en devoir devant la maison au moment de l'incident ont été identifiés comme étant Henry Klassen et Orville Nicols, mais on n'a pas indiqué lequel des deux avait tiré.

JEUNES HOMMES, JEUNES FILLES...

Vous désirez apprendre
LE METIER
DE COIFFEUR
OU COIFFEUSE

Adressez-vous sans tarder à
L'ECOLE DE COIFFURE LEMIEUX
509, rue de l'Eglise, Québec 2 — 525-6179

DATE DU PROCHAIN COURS
15 DECEMBRE

Demandez notre prospectus
Inscription jusqu'au 31 décembre 69

N.B. Notre école détient un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles Privées de la Province de Québec.

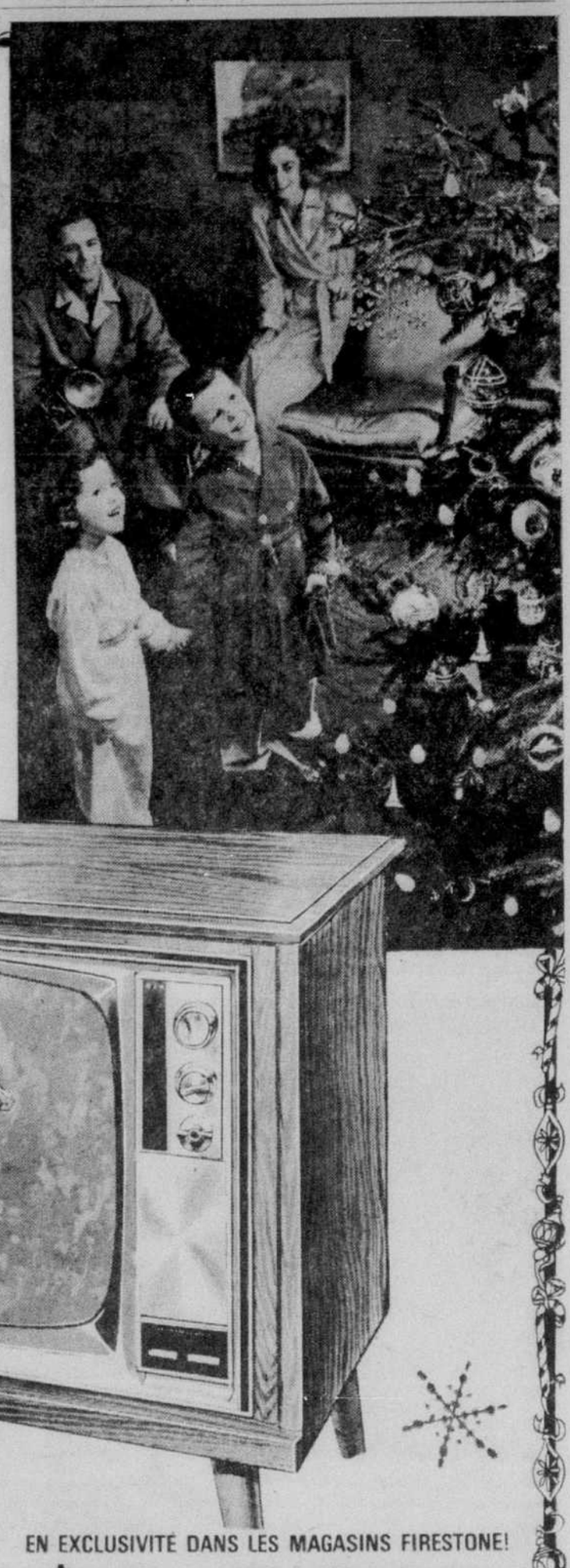
Mme A. Turcotte, directrice

Pour Noël, un cadeau tant attendu de toute la famille, un...

TELE-COULEUR
GENERAL ELECTRIC
à prix d'aubaine

Firestone

LA MEILLEURE AUBAINE JAMAIS OFFERTE POUR UN TELEVISEUR COULEUR GE 25"



Modèle C2509

Téléviseur couleur de 25", réglage automatique de la fréquence; réglage automatique des tons... modèle GE offert en spécial par Firestone les renferme toutes trois. Appareil aussi muni du dispositif d'accord tous canaux - VHF et UHF; de l'accord automatique de précision (une fois réglé, il reste réglé); dispositif d'allumage Insta-view qui donne instantanément son et image et prolonge la durée de la lampe-écran. Garantie de 7 ans sur la lampe-écran. Service après-vente gratuit à domicile pendant une année entière par des techniciens formés à l'usine de la CGE.

EN EXCLUSIVITÉ DANS LES MAGASINS FIRESTONE!
$649.00 (plus service) MOINS APPAREIL REPRIS
RIEN À PAYER COMPTANT. ACHETEZ À CRÉDIT.
ESSAI GRATUIT À DOMICILE

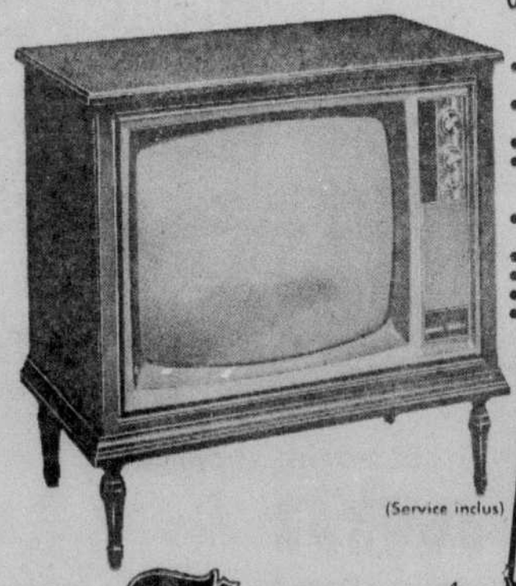
GARANTIE DE 7 ANS SUR LAMPE-ECRAN

1ère et 2ème années — Pas de charge
3ème année — 70% de réduction de la liste des prix
4ème année — 50% de réduction de la liste des prix
5ème année — 30% de réduction de la liste des prix
6ème année — 20% de réduction de la liste des prix
7ème année — 10% de réduction de la liste des prix



TELE-COULEUR
General Electric
Modèle C2505
Spécial $599 (Plus service)
- Modèle de table
- Lampe-écran couleur, 25", image, 295 po. ca.
- Commande Color Minder
- Volume à un seul réglage
- Précision d'image préreglée
- Image instantanée
- Haut-parleur 6" x 4"
- Antenne double
- Larg., 28", haut., 22", prof., 19"

TELE-COULEUR
General Electric
Modèle C2508



- Petit meuble style contemporain, placage noyer
- Lampe-écran couleur, 25", image 295 po. ca.
- Commande Color Minder
- Réglage automatique de fréquence (AFC)
- Précision d'image automatique (AFT)
- Volume à un seul réglage
- Image instantanée
- Haut-parleur 6" x 4"
- Larg., 33", haut., 30½", prof., 19"

Spécial $729 (Service inclus)

Achetez maintenant
PREMIER VERSEMENT EN MARS 1970

PLAN BUDGETAIRE si désiré
CHARGEX acceptée

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI INCL. DE 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m. Samedi jusqu'à 5h.30 p.m.

MAGASIN Firestone
PLACE FLEUR DE LYS
550 BOUL. HAMEL - 529-4111

Le Québec pourra peut-être offrir un jour à ses hôtes une fine liqueur typique, du vin de bleuet

De temps immémorial, c'est-à-dire de toute évidence dès les débuts de la colonie, le Québec produit différents vins de baies et de fruits sauvages, par le procédé de la fermentation: vins de pissenlit, de gadelle, de cerise, de groseille. Cependant et aussi paradoxal que cela semble, on ne fabrique pas de vin de bleuet au Québec, alors que ce fruit sauvage abonde dans les brûlés de la partie septentrionale du comté de Montmagny mais surtout au Saguenay - Lac - Saint-Jean, terre de prédilection du bleuet, qu'on appelle aussi myrtille. C'est d'ailleurs la région grande productrice du Québec en raison sans doute de la nature du sol et des conditions du climat.

Cependant, depuis quelques années, le Nouveau-Brunswick produit du vin de bleuet.

Le Québec pourra-t-il offrir un jour un vin typique ou une fine liqueur à ses hôtes, comme on le fait en France pour un excellent "cru du pays"? Autrement dit, un vin qui, figurant ou non sur la carte des "connaisseurs", n'en fait pas moins l'orgueil des caves de la région.

Cette question, il faut bien l'avouer, on la pose depuis longtemps au Québec. Mais il était fort difficile d'y répondre jusqu'ici. Puis l'idée vint à des spécialistes du ministère de l'Agriculture du Québec et de l'Université Laval de produire du vin de bleuet, comme le fait déjà le Nouveau-Brunswick.

Dès lors, la question posait monis d'inconnues. Aujourd'hui, elle n'en pose presque plus. On est parvenu à produire du vin de bleuet, du moins au stade expérimental, ce qui est déjà beaucoup.

UN VIEUX PROJET

Un nouveau vin est produit. Est-ce la naissance d'un "vin nouveau"? Evidemment non. Mais il s'agit d'un premier pas de franchi vers la réalisation d'un vieux projet et, partant, de deux objectifs. Premièrement, créer du bleuet un nouveau produit propre au Québec et à une de ses régions les plus typiques. Deuxièmement, développer l'industrie du bleuet à un rythme moins saccadé que celui qui la caractérise depuis quelques années.

Cette expérience a été réalisée par M. René Lissarre, ingénieur agronome, oenologue diplômé de l'Ecole nationale supérieure d'agriculture de Montpellier (France), affecté au ministère de l'Agriculture du Québec depuis quatorze mois à titre de coopérant.

Cette expérience s'est déroulée au département des Vivres de la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval, avec la collaboration du professeur Marcel Boulet, également de l'Université Laval, et a duré un mois et demi. En pratique, cependant, beaucoup plus, si l'on tient compte du temps épargné grâce aux techniques de production employées.

"DE TERRE EN CUVE"

La fabrication de ce vin de bleuet s'est effectuée selon les procédés classiques de la vinification: désintégration des fruits, pressurage, rectification du moût, fermentation et embouteillage.



LA FABRICATION DU VIN DE BLEUET EXIGE DE FREQUENTS CONTROLES — Sur cette photo, le responsable de l'expérience, M. René Lissarre, agronome et oenologue de l'Ecole nationale supérieure d'agriculture de Montpellier, mesure la densité du vin en vue de déterminer la quantité de sucre encore non fermenté et, indirectement, son degré alcoolique.

Deux opérations particulières ont été ajoutées: le traitement du mélange désintégré pour hâter la destruction des pectines du bleuet qui donnent un jus visqueux, difficilement séparable des matières solides; la réfrigération et le filtrage du vin brut, pour accélérer son éclaircissement et améliorer son goût.

Ce travail a donné lieu à huit essais concurrents, exécutés en fonction de facteurs constants, comme ceux relatifs à la levure et à la température de fermentation, et de facteurs variables, comme celui concernant le temps de macération des matières solides.

De ces essais, ont été obtenues autant de sortes de vins, allant du sec au très sec et du doux au très doux.

STADE EXPERIMENTAL

Etant expérimental, ce travail a évidemment nécessité une attention soutenue. Particulièrement, aux deux phases importantes du processus que sont la rectification du moût et la fermentation.

La rectification du moût, une opération capitale, consiste à sucrer le jus pour préparer son alcoolisation, à y ajouter l'azote nécessaire au développement des levures et, enfin, à éviter la prolifération de la flore naturelle à l'aide d'antibiotiques.

La fermentation, elle, dure une quinzaine de jours. Elle permet la transformation du sucre en alcool au moyen des levures. Elle favorise encore l'action des produits secondaires qui donneront au vin son goût caractéristique.

De ces deux opérations dépend la qualité du produit fini. En l'occurrence donc, la qualité du vin de bleuet.

LES RESULTATS

Peut-on déjà parler de résultats en ce qui concerne cette expérience?

"Ici, répond M. Lissarre, il faut être extrêmement prudent et ne tirer que quelques conclusions relatives".

"Certes, dit-il, le vin produit au Nouveau-Brunswick est excellent et se vend bien. Certes, les variétés de vins obtenues au cours de nos expériences et leurs qualités sont encourageantes et justifient amplement le travail auquel nous nous sommes attaqués. Mais il est encore prématuré de se prononcer à l'issue d'une expérience qui ne constitue en quelque sorte que la première phase d'une série de travaux qui demanderont peut-être encore quelques années de recherches".

Néanmoins, selon M. Lissarre, le vin brut obtenu étant très acceptable, on peut donc raisonnablement espérer l'améliorer, en y ajoutant, par exemple, certains éléments propres à le "bonifier".

Ces travaux feront d'ailleurs l'objet de la seconde phase des recherches, qui débutera prochainement.

LES DEBOUCHES

Les débouchés!... Là encore, il est bien difficile de répondre à quelque question que ce soit sans se risquer dans des prédictions hasardeuses.

Deux spécialistes toutefois ont tenté d'envisager cet aspect connexe des recherches sous un angle très réaliste, comme on va le voir.

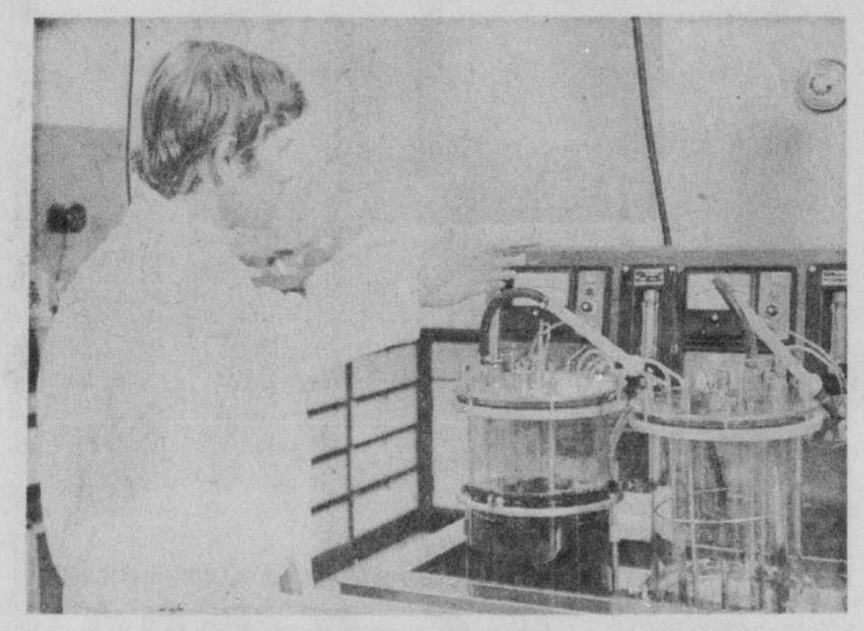
Il s'agit du Dr Bertrand Forest, directeur de l'Enseignement et de la Recherche au ministère de l'Agriculture du Québec, et du Dr Victorin Lavoie, écologiste, professeur à la Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.

Tous deux s'intéressent de près aux travaux de M. Lissarre. Le Dr Lavoie, en outre, dirige depuis trois ans des études intensives sur la culture et la mise en marché du bleuet à St-Léon de Chicoutimi, dans le Lac-Saint-Jean.

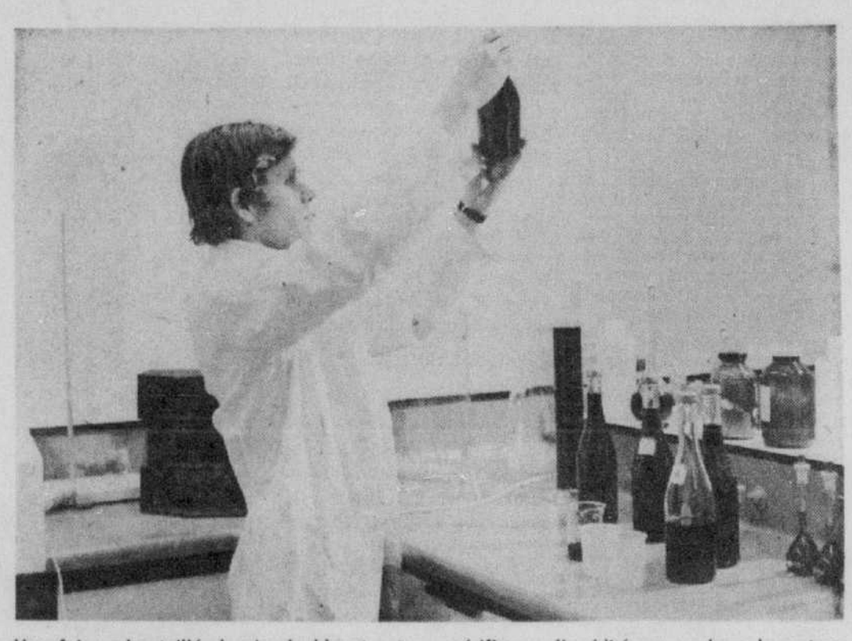
Pour eux, et sans minimiser les avantages des recherches, c'est dans un sens différent qu'il faut anticiper pour l'instant les avantages du succès d'une telle entreprise.

L'un comme l'autre soulignent que cette nouvelle forme d'utilisation du bleuet contribuera beaucoup au développement de cette culture dans le Lac-Saint-Jean, particulièrement dans le secteur des productions de qualité secondaire, qui rend difficile, sinon impossible, la commercialisation des fruits à l'état frais.

Mais c'est le Dr Lavoie qui a le mot de la fin, lorsqu'il reprend une déclaration qu'il a faite l'an dernier: "L'industrie du bleuet au Québec, principalement dans le Lac-Saint-Jean, pourrait bien connaître un développement spectaculaire au cours des prochaines années". Et il ajoutait: "Je ne serais pas même surpris qu'elle passe de son stade artisanal actuel à celui d'une culture rationnelle et d'une production commerciale planifiée avant une ou deux décennies".



M. Lissarre explique ici le fonctionnement d'un appareil qui sert au contrôle de la température, de l'aération et de l'agitation du moût.



Une fois embouteillé, le vin de bleuet est soumis à de fréquents examens en vue de vérifier sa limpidité, sa couleur, la nature et la quantité des corps en suspension.

Un "oeil géant dans le ciel" surveillera les activités d'Expo 70

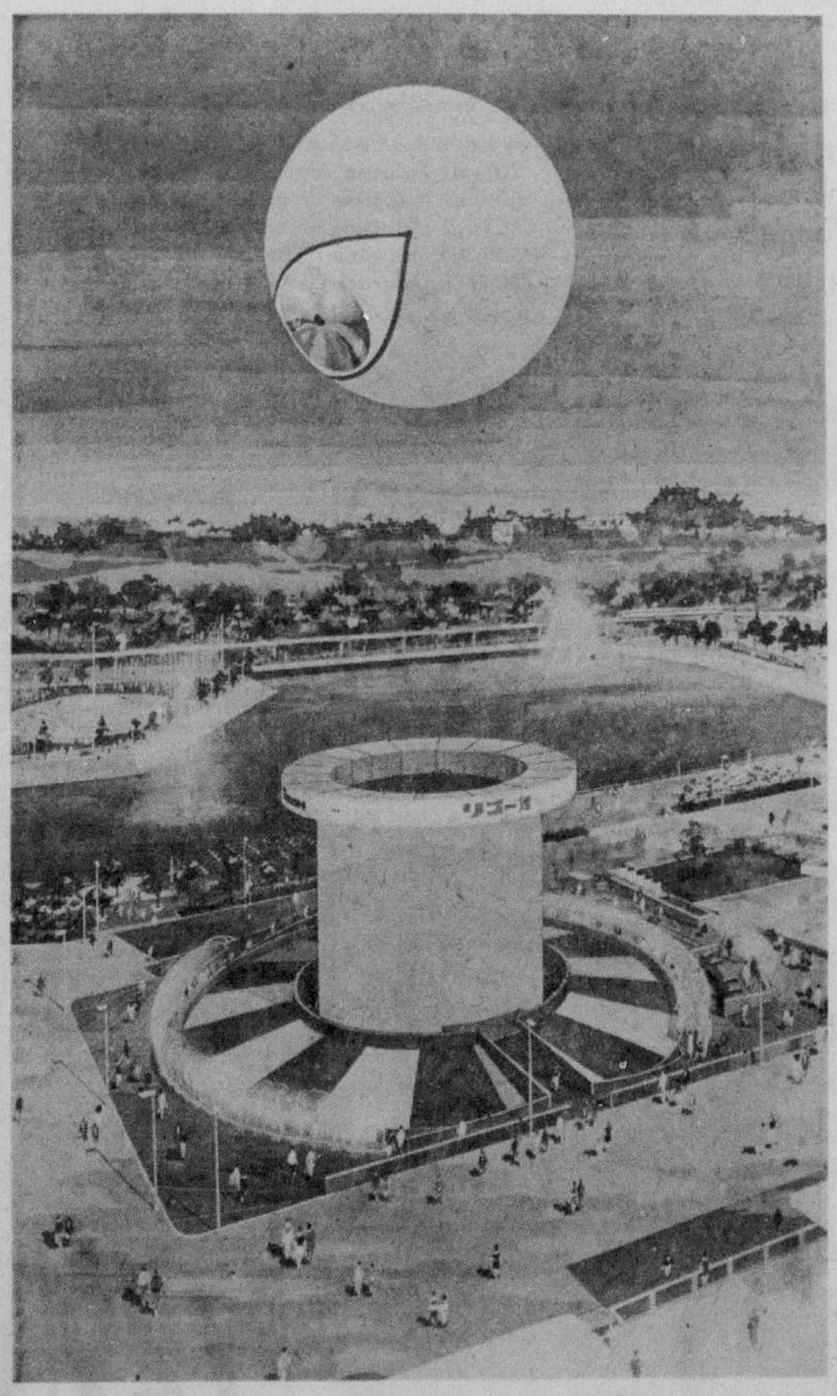
Un "oeil géant dans le ciel" surveillera les activités d'Expo 70, à Osaka. En réalité, "l'oeil" est un ballon de 82 pieds de diamètre, rempli de 300,000 pieds cubes d'hélium et pouvant lever 19,000 livres. Il constitue une représentation symbolique de "l'oeil du ciel".

Le ballon fait partie de l'une des présentations les plus exceptionnelles d'Expo 70. Il s'agit du pavillon Ricoch de $2,700,000.

Le complexe de trois éléments symbolise "les yeux de l'humanité à la recherche d'un monde meilleur".

L'intérieur du pavillon représentera "l'oeil spirituel".

Le ballon de $500,000 survolera le pavillon à une hauteur pouvant atteindre 180 pieds. A l'aide d'une série de quatre manivelles, placées sur le toit du pavillon, il sera possible d'élever, descendre ou faire tourner le ballon à un angle de 360 degrés.

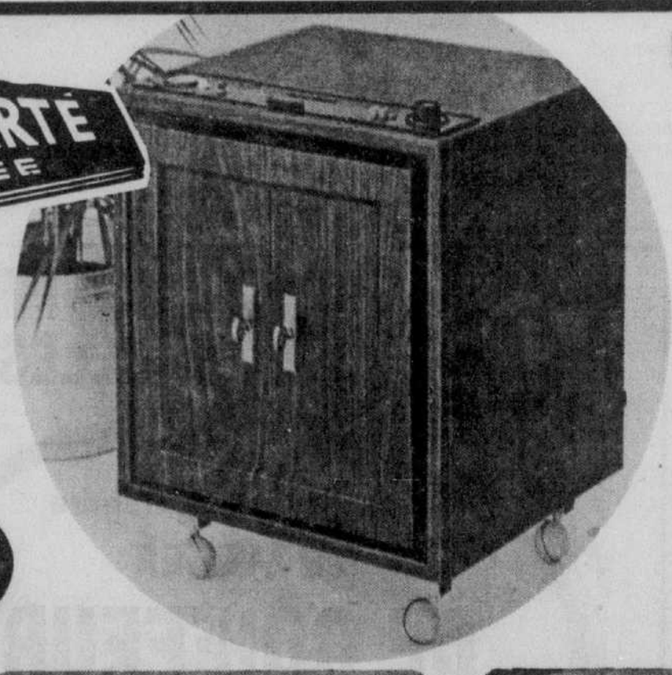


UN OEIL DANS LE CIEL — Ce croquis d'artiste montre l'immense ballon qui deviendra un "oeil dans le ciel" au-dessus de l'Expo 70 à Osaka, au Japon. Construit par Goodyear Aerospace Corp., de Akron, Ohio, le ballon de 82 pieds de diamètre, qui sera rempli de 300,000 pieds cubes d'hélium et pourra lever jusqu'à 19,000 livres, flottera au-dessus du pavillon Ricoch. Un jeu de miroirs, fixé à la base extérieure du ballon et ressemblant à un oeil énorme par sa forme, donnera une réflexion des visiteurs de l'Expo et de l'emplacement.

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Pour votre sécurité, exigez les fameux appareils électriques

Sunbeam

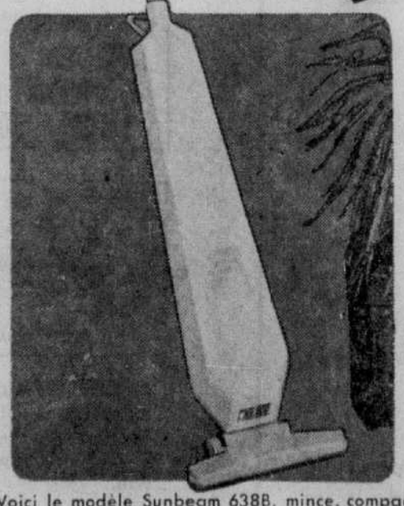


HUMIDIFICATEUR "MALIBU" décoratif et mobile

Nouveau modèle HU404 - Style meuble contemporain, fini façon noyer noir. Vaporise jusqu'à 9 gallons d'eau par jour. Fonctionnement silencieux à 2 vitesses. L'humidistat maintient le degré d'humidité au niveau choisi, automatiquement. Se déplace aisément sur des roulettes à meuble. Filtre spécial et réservoir d'eau amovible. Achat idéal pour toute la famille.

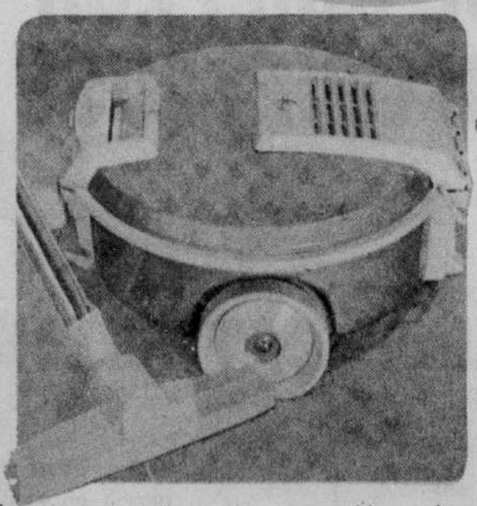
Valeur normale 119.98

109.98



Voici le modèle Sunbeam 638B, mince, compact, le plus puissant des aspirateurs légers. Pèse moins de 9 livres. Se tient en position verticale par lui-même. Brosse à 3 positions pour tapis et planchers. Couleur: bleu 2 tons. Jeu de 5 accessoires facultatifs.

Valeur normale $45.98 **39.98**



Aspirateur Sunbeam 632, remarquable par la puissante force d'aspiration. Succion réglable pour le dépoussiérage des meubles et tentures. Interrupteur au pied. Bleu 2 tons. Jeu de 4 accessoires de luxe.

Valeur normale $57.49 **49.98**



Aspirateur ultra-puissant Sunbeam 660-1C, d'un riche fini bleu et chrome givré. Corps en acier résistant. Force de succion réglable. Tubes verrouillables en acier chromé. Boyau garanti pour 5 ans. Jeu de 5 accessoires compris.

Valeur normale $87.98 **79.98**

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★ 72e ANNEE — No 290 QUEBEC, JEUDI 11 DECEMBRE 1969 PAGE CINQUANTE-CINQ

55

Ni trop tôt ni trop tard

(MB) "Ni trop tôt, ni trop tard". A quel âge commencer l'éducation sexuelle des enfants? Ce qui est trop tôt pour l'un sera trop tard pour l'autre qui a pourtant le même âge, dit Jean-Charles dans l'Avertissement aux parents de son nouvel ouvrage, "le b...a...ba de l'éducation sexuelle".

"L'idéal serait que les enfants posent des questions. Seulement tous n'en posent pas, ajoute-t-il. C'est pourquoi je crois que la lecture d'un livre comme celui-ci ne doit pas être imposée mais suggérée, et autant que possible accompagnée des commentaires de papa ou maman".

Suit une charmante histoire de la rencontre d'un garçon et d'une fille que l'on apprend à connaitre et à différencier sexuellement, pour les suivre, à la puberté et plus tard dans leur mariage, jusqu'au moment de la naissance de leur premier enfant.



Les enfants ne naissent plus des choux ni des roses et les dessins de Busillet en suggérant bien autre chose en illustrant dans une double première page, l'échelle qui tombe de la rose contenant une fillette tournée vers le chou où se tient le garçon.

Tout au long de l'ouvrage, les images de Laurent et Anne nous montrent des jeunes bien de leur temps, style gogo à la mode d'un grand illustrateur qui raconte d'un ton serein une histoire d'amour.

A quel âge s'adresse cet ouvrage? Le "ni trop tôt ni trop tard" du début, les illustrations traditionnelles des contes d'enfant, le langage simple mais direct, permettent aux parents de broder pour les tout petits une histoire qui leur conviendra, basée sur un texte clair et précis qui satisfera la curiosité des dix-douze ans.

Jean Charles et l'éducation sexuelle des enfants

D'Accouchement à Voyages de Noces, le "Simple dictionnaire d'éducation sexuelle", du même auteur que le premier (Solar, éditeurs) est un livre qui dit tout, à la façon d'un dictionnaire, et même un peu plus, car il veut être un manuel d'éducation sexuelle.

"Les parents devront le lire avant de le faire lire à leurs enfants" dit l'endos de la plaquette recouvrant ce volume relié toile qui peut à la fois se placer au rayon "dictionnaires" ou "éducation sexuelle", dans la bibliothèque familiale.

Serait-il le treizième "livre drôle" de Jean Charles? Si on le veut, car on y rencontre son humour habituel, puisant largement à l'histoire, peut-être un peu légère et aux réflexions naives des enfants, pour traiter agréablement d'un sujet assez délicat.

Très sérieusement, l'auteur rappelle dans sa préface que l'on fait partout de plus en plus de place à l'érotisme, alors que dans la plupart des pays du monde, les élèves de l'enseignement secondaire n'apprennent à aucun moment la façon dont se reproduit l'homme, quand on leur expliquera en détail celle du fucus vésiculeux.

Suivent quelques pages d'explications sur l'appareil sexuel de l'homme et de la femme et la façon de lire ce livre dans un ordre logique, ou de le consulter comme un dictionnaire qu'il veut aussi être.

Dictionnaire, il explique les différentes méthodes de régulation des naissances, les problèmes particuliers de l'adolescence, l'apprentissage de la vie à deux, une mise en garde contre certains dangers et les principales perversions sexuelles. Il ne faut toutefois pas s'attendre à y trouver une éducation physiologique et psychologique profonde.

Ecrit pour un large éventail de lecteurs, il se base sur une morale que l'on pourrait dire "normale" et indique toujours la position de l'église catholique.

Dans sa postface, où il traite d'éducation familiale et scolaire, Jean-Charles cite l'abbé Oraison, qui fait depuis 1963 des sessions d'information sexuelle dans des collèges parisiens. "Selon ce religieux-chirurgien-psychologue, la meilleure formule d'enseignement scolaire est une équipe médecin et psychologue, de préférence un homme et une femme. Premier temps: assemblée des parents pour leur demander leur accord (jusqu'ici il n'a eu aucun refus). Deuxième temps: réunion d'une cinquantaine d'élèves de même niveau scolaire; exposé anatomique et physiologique d'une demi-heure; puis exposé de même durée sur l'évolution de l'instinct sexuel d'après les données de la psychologie moderne. Troisième temps: deux ou trois réunions complémentaires par groupes d'une vingtaine d'élèves, au cours desquelles médecin et psychologue répondent à toutes les questions posées!

l'éducation pour la vie familiale

Succès d'un projet pilote auprès de parents et de jeunes enfants à Sorel

par Monique BRUNELLE

Les programmes d'éducation pour la vie familiale, après l'expérience que nous avons faite auprès des enfants de garderie et leurs parents, doivent surtout s'attaquer à la racine, aux problèmes de base qui, d'après nous, seraient résolus dès zéro à cinq ans, dit le vice-président du comité de santé mentale de Sorel, M. Foucauld.

Le rapport préliminaire d'un projet pilote du comité provincial de l'Association canadienne pour la santé mentale a été présenté au début de la semaine à la réunion annuelle du comité scientifique de l'Association, qui réunissait à Mont Gabriel environ quatre-vingts spécialistes de la santé mentale, dans le domaine de l'éducation, de la médecine et du travail social.

"Je crois sincèrement que l'on peut faire de l'information sexuelle, contre les drogues et tout, mais si les attitudes parentales ne sont pas conformes à certaines données d'éducation, si l'on ne revient à cette première cellule de la société qui est la famille, pour qu'elle ne se désagrège pas, je crois que l'on aura ensuite des gens beaucoup plus sociables, dans une société bien meilleure" poursuivit M. Foucauld.

L'expérience de Sorel était centrée sur la perception des attitudes des parents, poursuivit Mme Vivian Shane, la directrice de l'enseignement de l'éducation pour la vie familiale à l'Institut d'Hygiène mentale de Montréal, qui collaborait à l'expérience pilote.

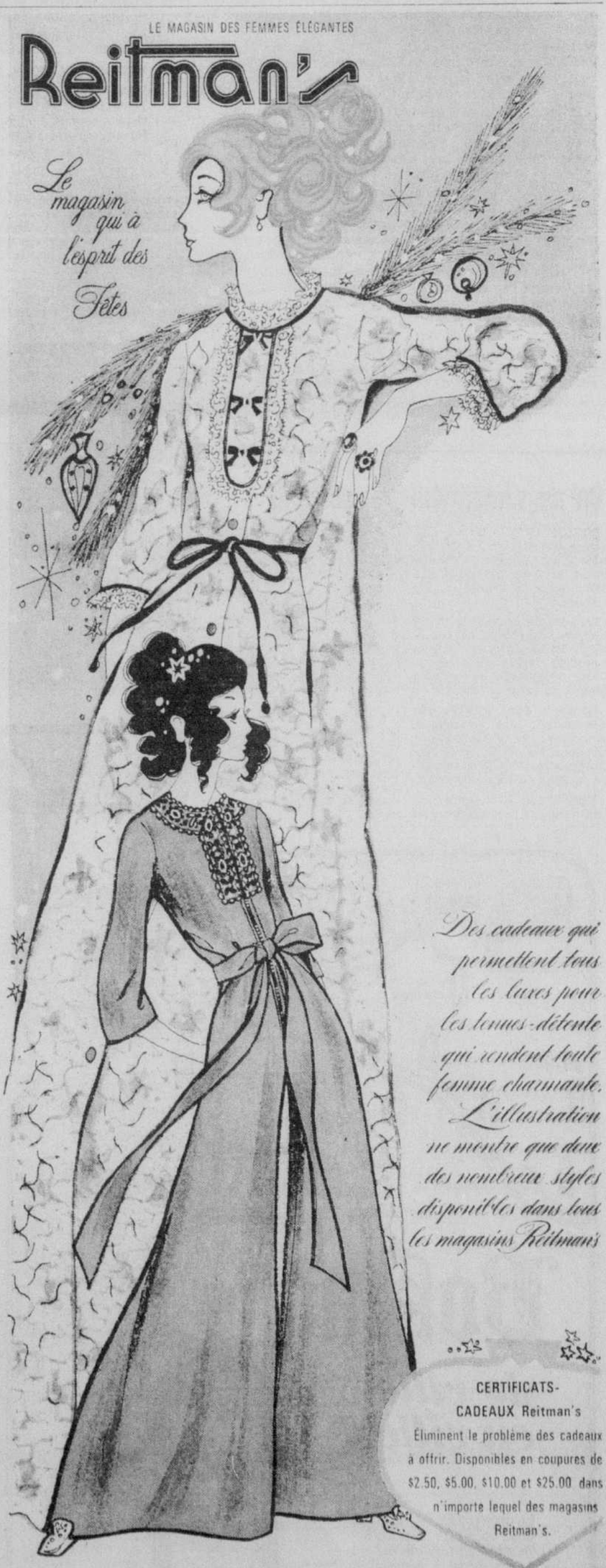
"L'expérience a été divisée en trois groupes de jeunes familles, car nous croyons que l'éducation familiale doit se faire d'abord auprès des jeunes familles, qui élèvent de jeunes enfants qui sauront à leur tour former leurs propres enfants dans un climat compréhensif et chaleureux.

"La façon dont l'enfant percevra cet amour dépend en grande partie de nos attitudes et du respect mutuel des membres de la famille, expliqua Vivian Shane, qui donna elle-même les cours à Sorel.

"Nous évaluons donc le rôle de chacun, père, mère et enfant et le respect individuel joue un grand rôle dans les attitudes et la compréhension des uns envers les autres.

Une fois la semaine, nous recevions des enfants de 3 1-2 à 5 ans, par groupes de dix à la fois, et les mères surveillaient leurs jeux durant une heure, pour rejoindre ensuite une spécialiste en éducation pour la vie familiale et discuter avec elle, en groupe, pour une autre heure, du comportement de l'enfant à la garderie et aussi au foyer, des attitudes de la mère vis-à-vis de ses enfants et de sa compréhension des besoins de l'enfant, tout cela à travers des échanges qui permettaient aux mères de s'entraider dans chaque situation, d'exprimer des idées différentes. Nous apprenons ainsi beaucoup l'une de l'autre, remarqua Mme Shane.

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES
Reitman's
Le magasin qui a l'esprit des Fêtes



Des cadeaux qui permettent tous les luxes pour les bonnes-détente qui rendent toute femme charmante. L'illustration ne montre que deux des nombreux styles disponibles dans tous les magasins Reitman's

CERTIFICATS-CADEAUX Reitman's
Éliminent le problème des cadeaux à offrir. Disponibles en coupures de $2.50, $5.00, $10.00 et $25.00 dans n'importe lequel des magasins Reitman's.

● IL Y A UN MAGASIN PRES DE CHEZ VOUS POUR VOUS SERVIR

PLUS DE 225 MAGASINS D'UN OCÉAN À L'AUTRE POUR MIEUX VOUS SERVIR

Simard & Voyer INC.
POUR HOMMES

Pour Noël
Un cadeau inattendu
qui sera apprécié



MILAN fabriqué en Italie
$35.00

PLACE D'YOUVILLE - 522-2725
PLACE STE-FOY - 653-8744
PLACE FLEUR DE LYS - 524-2861
CHARGEX

Une diététiste vous répond...

COURRIER "UNE DIETETISTE VOUS REPOND"

Question:

Mon mari qui aime faire "bonne chair" mange peu de légumes. Seriez-vous assez bonne de me dire de quelle façon les faire cuire pour garder les vitamines tout en étant savoureux?

Hélène, la jeune mariée

Réponse:

Comme vous vous en doutez, ma chère Hélène, le mode de cuisson des légumes intervient grandement pour la conservation ou la perte des vitamines et des sels minéraux. Si l'on sait conserver au maximum ces substances utiles, les légumes sont par le fait même, plus savoureux.

La façon la plus courante de cuire les légumes est de les faire bouillir. Dans ce cas, utiliser une quantité minimum d'eau et laisser cuire le temps nécessaire pour les attendrir. Ne prolongez pas leur cuisson. Un légume cuit est meilleur lorsqu'il est encore croustillant. Si vous voulez récupérer les éléments nutritifs dissous dans l'eau de cuisson, utilisez celle-ci dans la préparation des soupes et des sauces.

Un deuxième mode de cuisson, préférable au premier, consiste à étuver les légumes à basse température, c'est-à-dire les faire cuire avec très peu ou pas d'eau. Pour cela, utiliser une marmite épaisse d'acier inoxydable ou de fonte émaillée, ou encore une casserole pour la cuisson à la vapeur. Les légumes frais qui contiennent de 70 à 90% d'eau fourniront l'humidité nécessaire pour les cuire à condition que la chaleur soit bien contrôlée et que la vapeur ne s'échappe pas. Cuits de cette façon les légumes conservent davantage leur saveur naturelle et leurs éléments nutritifs. La cuisson au cuiseur sous pression fournit sensiblement les mêmes avantages s'ils ne sont pas trop cuits.

Pour apporter de la variété dans vos menus, nous vous suggérons cette autre méthode qui consiste à faire sauter les légumes: faire fondre un corps gras dans une casserole, ajouter les légumes asséchés et bien remuer. Couvrir et faire cuire à feu très lent. La pellicule de gras qui retient le suc des légumes à l'intérieur, accentue la couleur et la saveur naturelle de ceux-ci. Vous affectionnerez cette méthode pour faire cuire le céleri coupé en dés, les rondelles d'oignon, les morceaux de piment, le chou, les épinards, les carottes râpées ou en lamelles. On peut les faire cuire un à la fois ou combinés.

Certains légumes comme les oignons, betteraves, panais, carottes peuvent se cuire au four, soit entiers avec la pelure, soit tranchés et enveloppés dans du papier d'aluminium. Les vitamines et minéraux sont conservés au maximum. On peut même se permettre une autre variante pour la cuisson au four: placer les légumes tranchés dans une casserole à laquelle on a ajouté un corps gras (de l'huile de préférence) et laisser cuire à découvert. Vous avez là des légumes d'une saveur exquise. Il faut prévoir un temps plus long pour la cuisson au four mais ce procédé vous épargnera du combustible en les faisant cuire en même temps qu'un rôti. Si vous faites braiser une viande, vous pouvez aussi laisser cuire les légumes dans la même marmite.

Outre la façon de faire cuire les légumes, il vous reste le loisir de les aromatiser aux herbes fines, de les apprêter en sauces ou gratinés, de les servir à l'italienne, à la française et bien d'autres présentations encore.

Dans quelque temps, vous vous réjouirez de vos prouesses culinaires quand votre mari vous dira: "As-tu encore des légumes, chérie?"

Que sera la mode, demain?

Par Margaret NESS

NEW YORK (PC) — Les caprices ont presque éclipsé les années '60, est la popularité des vêtements excentriques dont la vogue ne dure pas. Ceci s'avère vêtements amusants, à des prix raisonnables. Des dessinateurs ont trouvé là l'occasion de se



QUE SERA LA MODE, DEMAIN ? — Au moment où le monde de la mode entre dans une nouvelle décennie, les femmes se demandent quelle sera la longueur de leurs jupes. Le 20ème siècle a commencé avec des jupes entravées à la cheville, et 1970 débute avec le maxi-manteau, comme ce manteau d'officier illustré à gauche, en lainage gris, création de Stavropoulos Les jupes pourraient atteindre la mi-jambe, comme cette jupe bigarrée de Kasper, qu'accompagne une blouse de satin. (Photo PC)

modes véritables, au cours des années '60. A la lumière de cette constatation, on peut se demander quelles sont les perspectives de la prochaine décennie qui commencera bientôt.

L'une des tendances qui ont atteint un sommet, à la fin des années '60, est la popularité des vêtements excentriques dont la vogue ne dure pas. Ceci s'avère particulièrement vrai pour les vêtements adoptés par les jeunes.

Il y a quelques années, la venue à Londres de Mary Quant a fait éclore une profusion de boutiques, dans le monde entier. Ces boutiques offrent des vêtements amusants, à des prix raisonnables. Des dessinateurs ont trouvé là l'occasion de se bâtir une réputation. Mais actuellement, la jeune génération commence à réaliser qu'un caprice ou une fantaisie, c'est autre chose que la mode véritable.

Cependant, les jeunes ont découvert le plaisir d'adopter des styles qui évoluent rapidement. Les boutiques, avec leurs créations souvent extravagantes, ont pris définitivement leur place dans les structures de la mode. Mais des années '70, il est probable qu'elles tendront plutôt à consolider leur position plutôt que de continuer à proliférer.

UNE REPETITION

Mais si la mode ne reste jamais stationnaire, il n'en est pas moins certain qu'elle répète des situations. Le 20ème siècle a débuté par une vague de romantisme. Les femmes étaient très féminines, les poitrines étaient mises en valeur. Les hommes, de leur côté, étaient très élégants, avec leurs hauts-de-forme, leurs redingotes et leurs cols très hauts.

Maintenant, il semble que la même optique va nous revenir, au début d'un nouveau cycle de 10 ans. L'année 1969 a ramené la féminité. Le thème, cet hiver, met en valeur les vêtements montants, enveloppants, qui ont supplanté la nudité des années passées.

Les hommes ont adopté également l'élégance edwardienne. Après avoir goûté le plaisir des styles et des couleurs divers, ils ne retourneront certainement pas à leur monotonie d'antan. Même les hommes d'affaires les plus conservateurs ont succombé à l'attrait des chemises de couleur et des tailles un peu cintrées.

LE PANTALON

Tout récemment, les femmes ont adopté le pantalon pour la rue et pour le soir. Cette conception de la mode est relativement nouvelle, bien que les Orientales aient porté le pantalon depuis des siècles.

Et cet automne, les femmes ont, en grand nombre, adopté le maxi-manteau. Il a fallu deux ans pour implanter cette mode, mais les manufacturiers croient que la demande va continuer à augmenter jusqu'au printemps.

Il se pourrait que les années '70 amènent un retour aux jupes et aux robes longues. Ainsi, toute une génération qui n'avait jamais porté autre chose que des jupes courtes va découvrir une nouvelle sensation dans le domaine de l'élégance.



On ne s'improvise pas sorcière

BOSTON (PA) — On ne s'improvise pas sorcière, a déclaré dame Sybil Leek qui en est une depuis sa naissance dans une vieille maison d'Angleterre, il y a 46 ans.

Lors de son passage à Boston pour présenter deux de ses livres, Dame Sybil s'est dite exaspérée de l'image généralement répandue de sorcières dansant au clair de lune.

"Il s'agit d'une religion très respectable", a-t-elle expliqué, en ajoutant "qu'en Amérique on catalogue les sorcières comme des êtres maléfiques et antireligieux, alors qu'il n'en est rien".

Selon Dame Sybil, cette religion comporte l'acceptation d'un être suprême, une forme d'énergie et une puissance qui impliquent l'idée de la réincarnation.

"L'Halloween est notre grande fête religieuse, marquant notre Nouvel An. Avant de venir en Amérique, je n'avais jamais entendu parler de la tournée dans les demeures, en utilisant des déguisements" a-t-elle commenté.

A la fête de l'Halloween, Dame Sybil participe aux rites de sa religion. Sans pour autant révéler les détails des cérémonies secrètes, la sorcière affirme qu'elles n'ont rien de dramatique, et n'impliquent aucune nudité.





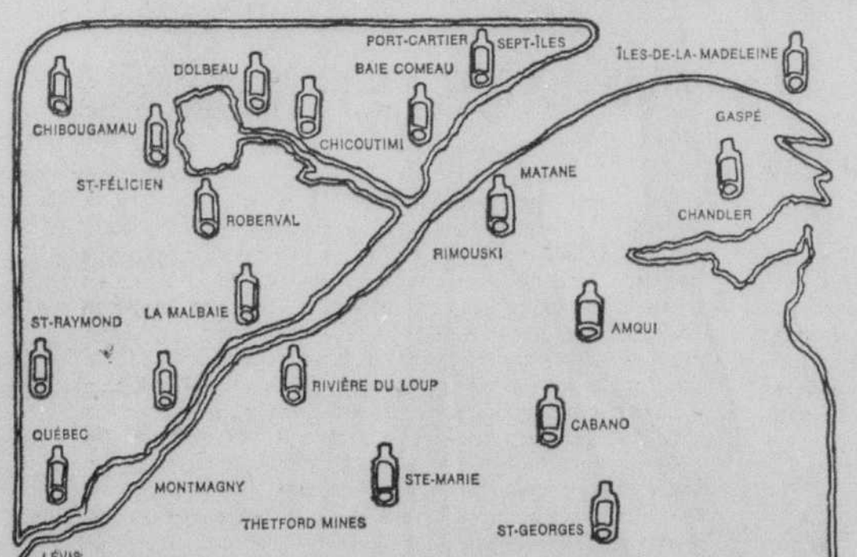
IL EST ENCORE TEMPS...

de commander pour Noël de votre mirifique Catalogue de Noël Simpsons-Sears! Il est une véritable mine de cadeaux pour tous...

Appelez-nous dès aujourd'hui

Québec 529-9811 Chicoutimi 549-8111

Vos commandes seront exécutées avec soin! Et... vous ne dites que "Portez à mon compte", s.v.p.!



Bokma

de ville en ville...

BOKMA est en vente dans tous les magasins de la Régie des Alcools du Québec.
Pour renseignements: Sogexport Inc. 2149 Martillac, Sillery, Qué. Tél. 683-8453



Le gros gin BOKMA est maintenant chez vous! Ça s'arrose! BOKMA a un goût viril et une chaleur dévorante. C'est le goût BOKMA — chaud ou froid. Le gros gin BOKMA vous gagnera...

170-D	10 oz.	2.35
170-E	25 oz.	5.45
170-F	40 oz.	8.30

DISTILLÉ ET MÉLANGÉ PAR DISTILLERS CORPORATION LTD, LASALLE, QUÉ.

formfit vous cajole



La gaine-culotte "Bellino"! Si luxueuse!

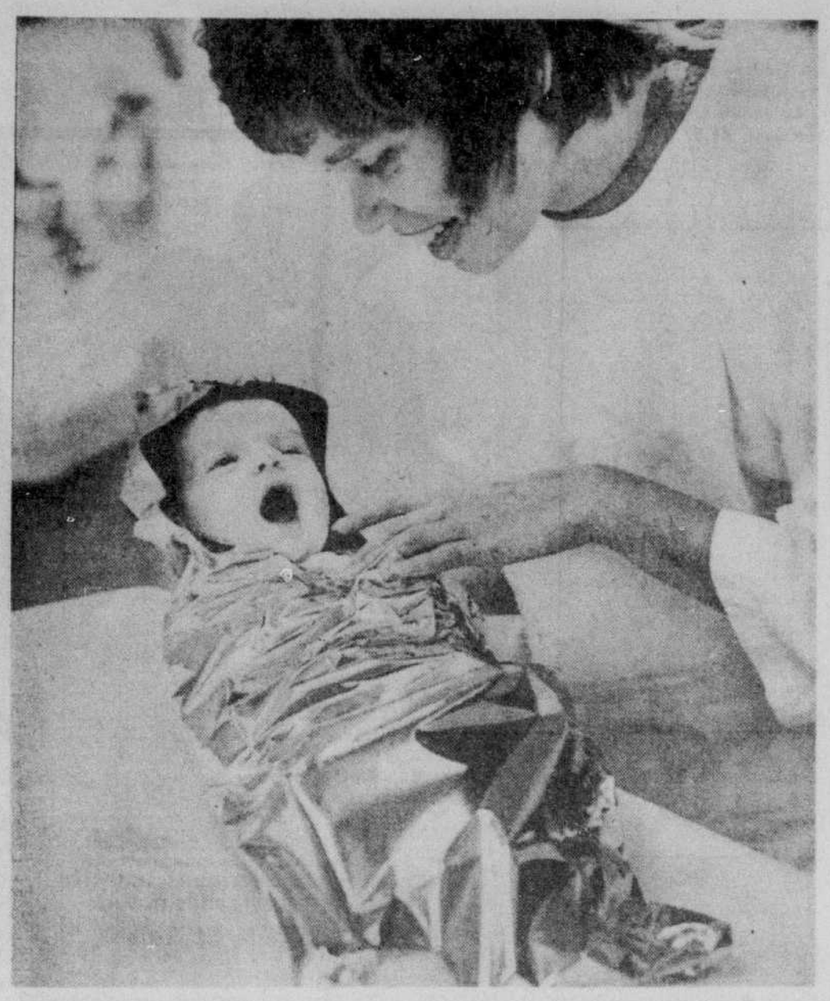
Aussi légère que le soutien-gorge Bellino, elle est faite de quelques onces d'Antron* alliées à un tissu élastique fini tricot. Douce comme un rêve, elle vous garde en forme comme par magie. Son secret? Sa conception continentale. Les panneaux légers comme l'air de la gaine-culotte Bellino vous enrobent comme une peau. Les lavages répétés n'altèrent ni sa blancheur ni sa forme. Il lui faut ces qualités pour se mesurer au soutien-gorge Bellino. C'est en pensant à chacune de vous, mesdames, que Formfit a conçu la gaine-culotte Bellino. Quatre modèles: une gaine-caleçon Bellino; une gaine-culotte Bellino façonnée pour porter par-dessus le bas-culotte et qui ne roule pas; une gaine-culotte Bellino avec jarretières unies; une gaine-culotte Bellino qui soutient sans jarretières les bas ordinaires.

"Bellino" — la gaine-culotte qui maîtrise votre ligne avec discrétion. Disponible en blanc, chair et noir; de $5 à $12. N'en rêviez-vous pas?

* MARQUE DE COMMERCE DE LA FIBRE DE NYLON DU PONT

Simpsons-Sears — Corseterie (Rayon 18)

SIMPSONS-SEARS



ENVELOPPE EN ALUMINIUM — La petite Janine Foster repose calmement dans sa dormeuse d'aluminium à l'hôpital pour enfants de Toronto. La dormeuse du bébé est faite de polyester laminé d'aluminium, une fibre qui garde la chaleur propre de l'enfant par le principe de réflexion. On utilise ce genre d'enveloppe surtout quand il s'agit de transporter un bébé d'un hôpital à un autre.

(Téléphoto PC)

Des camées du 19e siècle aux broches ultra-modernes

PARIS (Reuter) — Les bijoux en vogue à Paris offrent une variété de styles, depuis les camées du 19e siècle aux broches ultra-modernes, des pièces authentiques aux simili-bijoux de famille, de même que des modèles contemporains les plus avant-gardistes.

On voit aussi des formes de métal doré servant de mini-corsage, sculptées d'après la silhouette du mannequin Verouchka, chez Yves Saint-Laurent.

Des diamants synthétiques sertis sur bois d'ébène sont en montre chez Christian Dior, alors que la maison Pierre Cardin présente des bijoux de formes géométriques, réalisés par le dessinateur vietnamien Jean Dinh Van.

On notre le retour du bijou tout noir qui se porte sur des vêtements noirs chez Saint-Laurent et Dior.

Cette mode a pris naissance à King's Road de Londres, avec un engouement pour les anciens bijoux de deuil, lequel s'est continué à Paris où les comptoirs de vieux bijoux au Marché aux Puces sont fort achalandés.

Autre réminiscence du temps passé, les bijoux de l'époque victorienne connaissent soudainement une grande popularité. C'est encore au Marché aux Puces que les élégantes cherchent à trouver des pièces authentiques.

LES PERLES

Ces femmes veulent se procurer des bracelets faits de multiples cercles en or, des camées, des épingles de sûreté grand format et finement ciselées servant à retenir la jupe kilt, de même que des bagues de style ancien qui se portent à chaque doigt, ou encore pour fixer le noeud d'une écharpe.

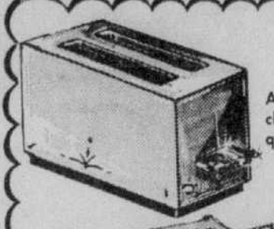
Le maître-coiffeur parisien Alexandre fait revivre le bijou qui embellit la chevelure, une mode qui avait atteint le summum de popularité vers le milieu du 19e siècle. Plusieurs modèles rappellent les bijoux et médaillons qui avaient orné des têtes aussi célèbres que celles de Marie-Antoinette ou de l'impératrice Eugénie.

L'actuelle vogue des perles vient de l'engouement aux Etats-Unis pour toutes les variétés de perles synthétiques.

Portées de diverses façons parfois inusitées, les perles forment de longs colliers, des bracelets enroulés autour du poignet, ou encore rehaussant des ceintures en anneaux de métal.

Un très nouveau modèle de la collection Jean Patou, offre un agencement de perles de différentes couleurs, alternant de grosses boules noires et blanches avec des perles de plus petites dimensions, le tout formant un collier descendant jusqu'à la taille.

Pour toute la famille
MENUS GASTRONOMIQUES
DE NOEL
5h. à 10h. p.m. et
JOUR DE L'AN
11h.30 a.m. à 10h. p.m.
($5.50 - Demi-tarif pour enfants)
STATIONNEMENT GRATUIT
Kerhulu
Place de l'Hôtel de Ville
522-6401


FATIGUE DE CHERCHER LE CADEAU IDEAL?
Avez-vous déjà pensé à un article en bois, un appareil électrique ou une coutellerie, etc...?
Une visite vous convaincra de notre choix impressionnant de cadeaux.
Pierre Boulet
HORLOGER - BIJOUTIER - CADEAUX
Dépositaire des Montres "Omega"
1048 AVE CARTIER - TEL.: 524-8355
CHARGEX

Dents et os croissent de façon particulière

DENTS ET OS SORTIS DE L'EPROUVETTE?

KIEL (DaD) — Les dents et les os croissent d'une autre manière que les tissus organiques "normaux". Suivant l'état actuel des recherches en matière de biominéralisation, la croissance de ces tissus commence par la formation d'une sorte de matrice protidique. Cette matrice détermine la structure cristalline et la composition moléculaire du tissu — généralement à base de carbonates de calcium — qui s'adapte à la matrice. Cette dernière est une fine pellicule, un réseau de molécules filiformes de protéines dont les fils se composent à leur tour d'une chaîne d'acides aminés. On suppose que certains acides aminés comportant des groupes d'atomes chimiquement actifs fournissent le modèle de cristallisation. Il est très probable que l'asparagine joue un rôle déterminant pour la structure des cristaux en formation. Les médecins s'intéressent évidemment beaucoup au problème de la formation des tissus osseux. Une fois que l'on connaîtra en effet le schéma de croissance des os et des dents, on sera peut-être en mesure de provoquer artificiellement ce phénomène de croissance dans l'organisme humain.


Ultra-Mince
Cuir, aux genoux;
beige, camel, gris
$40.
CHAUSSURES
Christian
PLACE LAURIER, STE-FOY. Tél.: 653-4242

VIEW-MASTER est si amusant qu'ils prendront plaisir à apprendre.

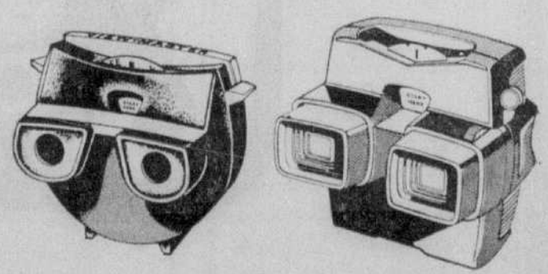




Ce Noël-ci, donnez-lui un VIEW-MASTER



Le cinéma à bandes dessinées de Walt Disney VIEW-MASTER comporte 70 photos jumelles y compris Donald Duck, Mickey Mouse, Bambi, 101 Dalmations et beaucoup d'autres. Pour un programme personnel en 3 dimensions et tout en couleurs, il y a la visionneuse jumelle; il y a aussi le projecteur à 2-D pour les présentations de groupe ainsi qu'un étui résistant.



Et surtout, n'oubliez pas de voir la fameuse visionneuse VIEW-MASTER à mise au point, la visionneuse illuminée et le choix de plus de 800 paquets de roulettes.

Offrez d'abord un ensemble de débutant VIEW-MASTER. C'est un jouet que votre enfant pourra prêter, un ensemble instructif et aussi amusant par son programme de bandes dessinées. Cet ensemble comprend une visionneuse standard VIEW-MASTER et 3 paquets différents contenant chacun trois roulettes à 3 dimensions et tout en couleurs. C'est l'article idéal pour le bas de Noël. De plus GAF met continuellement sur le marché de nouvelles roulettes. Vous pourrez donc par la suite donner des paquets VIEW-MASTER lors d'un anniversaire, de la maladie d'un enfant ou de toute occasion. Le VIEW-MASTER fait connaître le monde à vos enfants. Des présentations d'endroits très éloignés, de bandes dessinées en vogue et d'aventures sont toutes disponibles dans les magasins d'articles photographiques, de jouets ou à rayons de votre localité. Vous pouvez même obtenir la "Marche sur la lune" en 3 dimensions et tout en couleurs.

Commencez une ère nouvelle d'éducation dans votre foyer... offrez ce Noël-ci un VIEW-MASTER aux jeunes que vous aimez.

gaf GAF (CANADA) LTD.
2403 Stanfield Road, Cooksville, Ont.

TROUVÉ DANS LE VIEUX QUÉBEC! à l'intérieur des murs.

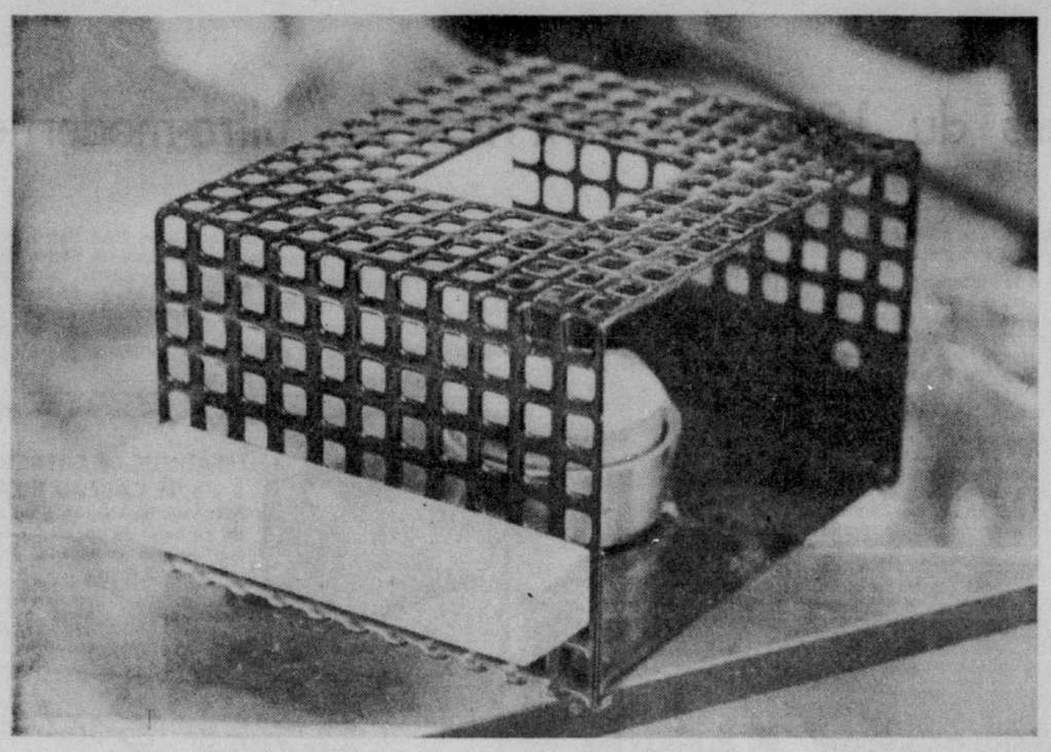
L'original allié à l'exclusif est un critère important quand il s'agit d'acheter un objet d'art, un accessoire particulier ou simplement une bricole "gadget" version moderne...
Les Marchands du Vieux Québec vous offrent l'inédit, l'unique qui s'associe à vos goûts, à votre intérieur.

"Pour trouver l'introuvable... venez dans le vieux Québec"

STATIONNEMENT PARC-AUTOS CHAUVEAU

Compagnie Paquet Ltée
Rue St-Joseph
Dépt 66
Québec, P.Q.
Tél.: 524-5121

PHOTO CENTRE BRUNET
605 est, St-JOSEPH, Québec 2
Tél.: 529-5741



DE CONCEPTION MODERNE — C'est ce qui caractérise ce réchaud (à gauche). La structure est en métal noir et les poignées de merisier. Au centre une bougie que l'on remplace facilement. Son prix: $1.97.

BRUN
TAN
LÉNA



boutique 20 ans
Place Sainte-Foy

PERRUQUES EXTENSIBLES (STRECH) à $15.00

POURQUOI PAS UN CADEAU POUR NOEL?

PERRUQUES POSTICHES CHIGNONS PAR ELEGANTES

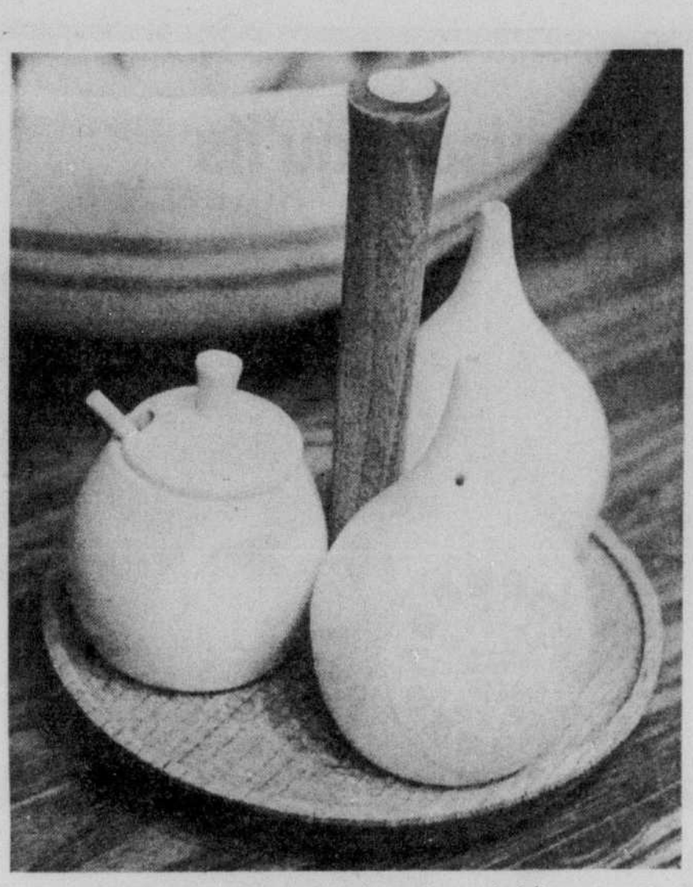


PERRUQUES
$15.00 et plus
DEMI-PERRUQUES
$19.00 et plus
POSTICHES
$7.00 et plus

Entretien général par nos experts de
PERRUQUES, DEMI-PERRUQUES, POSTICHES
AINSI QUE TOUPETS POUR HOMMES

PERRUQUES ELEGANTES LTEE
Le Salon de Coiffure est à votre service tous les soirs.
QUEBEC: 305, boul. Charest Est Tél.: 529-5797
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. EXCEPTE SAMEDI

Hôtel-Motel
Château
Bonne-Entente
3400 Chemin Ste-Foy - 653-5221
LE BARACHOIS
Piano-Bar
(Air climatisé)



JAUNE SERIN — Le plateau de teck contient trois jolis contenants pour le vinaigre, l'huile et la moutarde.... de couleur jaune serin. D'allure très moderne, l'ensemble se vend $5.95.

UN JOYEUX NOËL
SE PRÉPARE À PLACE LAURIER!



UTILISONS
DES TIMBRES
DE NOEL

PLACE LAURIER

120 établissements sous un même toit
plus la chance de gagner $1,000. juste avant Noël... le 23 décembre!

PLACE LAURIER
ÇA C'EST UN CADEAU

Bata



A. Elégant escarpin à lanière au talon avec noeud à strass étincelant et talon à garniture. En demi-pointures, 5 à 10; $9.99. Sac à main assorti, $10.00.

B. Escarpin scintillant à lanière au talon, somptueuse couleur argent. Un rappel de la "belle époque". Pointures, 5 à 10; $9.99. Sac à main assorti, $8.00.

C. Escarpin à lanière au talon, blanc éclatant sur argent scintillant. L'idéal pour la danse. En demi-pointures, 5 à 10; $9.99. Sac à main assorti $10.00.

Bata
• 696 est, rue St-Joseph
• Galeries Charlesbourg
• Place Ste-Foy
• Place Fleur de Lys
Commandes postales acceptées

ou le faire

L'histoire d'une locomotive

MATERIEL REQUIS
Coton imprimé
Lainage à rembourrer
Carton rigide:
dimension 21 × 8½ pouces
Colle merveille

En furetant dans les magasins, au rayon des tissus à la verge, on a trouvé un coton imprimé destiné à la confection de rideaux pour chambre d'enfant. Il y avait plusieurs locomotives dessinées sur le tissu. Nous avons isolé une de celles-là pour en faire une pièce murale.

La qualité du tissu en valait la peine: les dessins et les couleurs étaient bien rendus.

Il n'était pas question de coller simplement le tissu sur une planche de bois. Le train n'aurait pas été mis en valeur.

Nous avons donc rembourré de retailles de lainage le petit train au niveau du corps et des roues de la locomotive, et surpiqué les contours pour donner au dessin du relief. On a ensuite fixé le tout sur un carton rigide, l'enduisant de colle, pour bien faire adhérer le tissu.

Nous avons plaqué la pièce murale sur un fond de jute (ou de coton) vert foncé pour obtenir le contraste avec le pastel du tissu imprimé.

Dans la chambre d'un garçonnet, elle serait sûrement la bienvenue... surtout s'il aime les trains...



UNE PIECE MURALE TOUT EN VELOURS ! — Les fleurs miel doré ont été fixées délicatement sur une pièce de velours vert mousse, lui même mis en valeur par un fond de soie moirée de couleur sable. Une façon d'utiliser des garnitures de chapeaux vétustes...

Une pièce murale tout en velours

MATERIEL REQUIS

Pièce de velours: dimension 16 1-2 x 11 1-2 pouces

Colle merveille

Carton rigide: dimension 14 1-2 x 9 1-2 pouces

Carton rigide: dimension 18 1-2 x 13 1-2 pouces

Pour la fabrication de cette pièce murale, un morceau de velours de coton vert mousse a été utilisé. Elle mesure 16 1-2 x 11 1-2 pouces.

De petites fleurs de velours ont été fixées sur le tissu à l'aide de colle et de petits points à l'aiguille. Toute la gamme des beiges y est passée: du beige le plus pâle à la nuance la plus rosée. On peut obtenir ces fleurs chez les modistes, qui en usent comme garnitures à chapeaux. On peut aussi bien en retracer, par ailleurs, sur les "beaux chapeaux de feutre" remisés dans un placard parce qu'on ne les porte plus... Il suffit d'y regarder de près et de trouver les fleurs qui se détacheront bien sur le fond de la pièce murale.

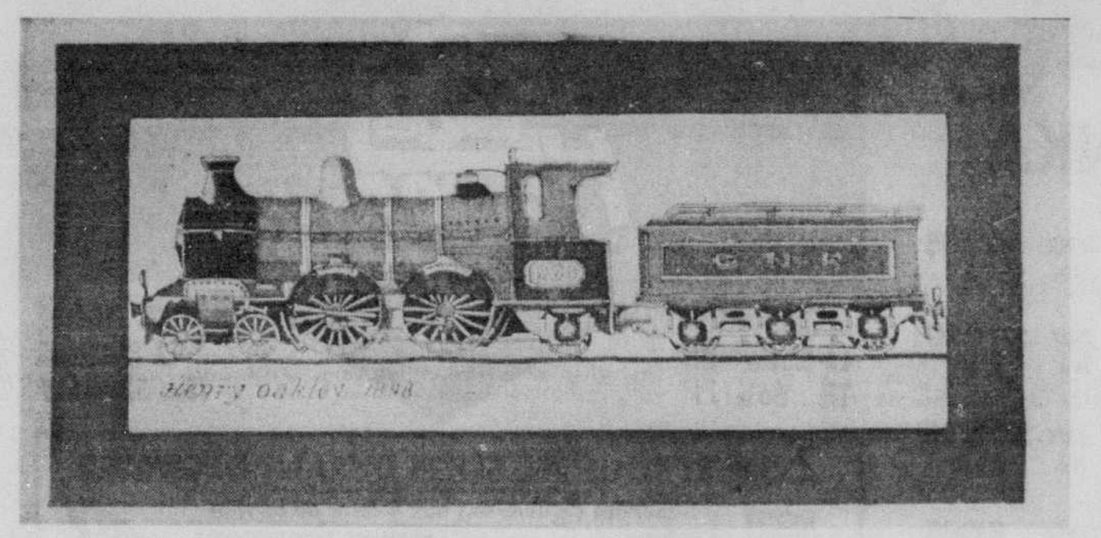
Décomposez complètement ces garnitures pour faire une gerbe ou un bouquet, à votre goût. Fixez les fleurs alors réunies sur le velours. Procédez bien délicatement afin qu'on ne puisse y déceler aucun petit point à l'aiguille, si petit soit-il. Il est important de centrer votre bouquet sur la pièce de tissu.

Il faut maintenant placer le tout solidement sur un carton rigide, de 14 1-2 x 9 1-2 pouces, en ayant soin de bien tendre le tissu.

Prévoyez au moins deux pouces de velours avant de tailler le tissu, que vous retournerez à l'endos du carton en employant la colle merveille pour assurer un bon ajustement.

On a ensuite fixé cette première pièce sur un autre carton recouvert celui-là de soie moirée (du crêpe fait aussi bien l'affaire). La soie est de couleur sable. Le velours vert mousse est mis en valeur par cette couleur claire. La même opération est répétée quand il s'agit de tendre le tissu sur le carton rigide, grand cette fois de 18 1-2 x 13 1-2 pouces.

La dernière étape reste encore à faire: partir à la recherche de la belle moulure destinée à recevoir cette pièce murale qui fait très riche.



L'HISTOIRE D'UNE LOCOMOTIVE — Au collectionneur ou au garçonnet, offrez cette pièce murale réalisée à partir d'un motif de coton imprimé de qualité. Le corps de la locomotive a été légèrement rembourré et les contours ont été surpiqués pour donner du relief.

Sa réputation vaut bien des précautions

La meilleure méthode pour servir le champagne consiste à placer la bouteille dans un seau contenant un mélange d'eau et de glace. Il doit être versé lentement dans des verres peu évasés, flûtes ou verres tulipes de préférence, qui préserveront son bouquet et mettront en valeur sa mousse effervescente. Vin de qualité, vin noble, le Champagne mérite beaucoup de soins et de précautions. Bien conservé et bien servi, il sera toujours à la hauteur de sa juste réputation.

De chandelles... en lampions

Il y en a vraiment aujourd'hui de toutes formes et grandeurs. Elles sont colorées et charmantes à regarder ces grosses chandelles que l'on vend autant dans les pharmacies que les boutiques.

Alors qu'autrefois, on trouvait uniquement sur le marché les chandelles de teintes pastel qui devaient nécessairement prendre une allure classique dans d'énormes chandeliers d'argent ou de cuivre, on trouve aujourd'hui des chandelles de cire travaillées en relief, d'autres avec rayures contemporaines s'adaptant au décor du foyer.

Certaines d'entre elles deviennent de véritables lampions qui brilleront sur la table du réveillon pendant toute la nuit de Noël. Elles se vendent de $1.50 jusqu'à $5.

NOEL CHEZ HOLT RENFREW



GANTS EN SPECIAL D'AVANT-NOEL

MAINT. $8

Ord. jusqu'à $11

Nos gants de haute qualité, maintenant offerts à grandes épargnes, sont pratiques et s'offrent bien en cadeau. En chevreau doublé de laine dans le noir ou le brun, pointures 6 à 7½. Emballage-cadeau sans frais.

Gants, rez-de-chaussee

Commandes postales ou téléphoniques acceptées

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville - Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Station. gratuit, 2h. Parc-Autos Chauveau

NOEL CHEZ HOLT RENFREW



LA CHEMISE LANVIN DE HATHAWAY

Notre chemise exclusive, à l'intention du connaisseur, constitue un cadeau impeccable que tout homme choisirait pour lui-même. Blanche, $20; or ou bleue, $25. Tailles 14½-16½. Boutique pour hommes...au rez-de-chaussée.

Emballage-cadeau argent et bleu sans frais !

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville ● Centre d'Achats Place Ste-Foy

Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau.

NOEL CHEZ HOLT RENFREW



POUR NOEL... OFFREZ

UNE FOURRURE DE QUALITE HOLT

Un merveilleux cadeau de Noël... choisissez parmi la superbe collection de fourrures Holt offertes cette semaine à des rabais magnifiques ... confectionnées des plus belles peaux travaillées à la perfection par les meilleurs fourreurs au Canada. Dans la collection...

	En spécial
Manteaux d'Ocelot	$2747
Manteau de Vison Homo Pastel	$2197
Manteau de Vison Tweed	$2377
Manteaux de Seal d'Alaska Matara	$1197
Manteaux de Vison Pastel	$997
Manteaux de Loutre rasée	$997
Manteau de Seal Norvégien	$1077
Manteaux de Castor rasé	$777
Manteaux de Mouton de Perse garnis de Vison	$297

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Station. gratuit, 2h., Parc-Autos Chauveau

Holt ouvert ce soir jusqu'à 9 h. 30 p.m.

Une exclusivité Holt...



Epatant tant pour les croisières qu'à la ville! Notre ensemble exclusif à robe et boléro quadrillés, de coupe amenuisante et au cachet de jeunesse et de confiance en soi. Confection de frais tissu de soie et coton. Noir et blanc, marine et blanc ou rouge et blanc. Tailles 8-16, $115. Salon des robes... au deuxième.

Désolés, pas de commandes par poste ni téléphone.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville ● Centre d'Achats Place Ste-Foy

Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau



Donnez-lui un cadeau merveilleux! Le superbe COFFRET ARPEGE contenant l'EAU DE LANVIN et un ATOMISEUR LANVIN, POUDRE APRÈS LE BAIN, en un prestigieux flacon noir et or. $6.50

LA PHARMACIE brunet

Dr W. E. Brunet Dr Willie Brunet Henri Brunet L. Ph

605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529 5741

On a réussi l'isolement d'un virus du cancer

BOGOTA (AFP) — Le virus pur de cancer humain a été isolé par les docteurs Efrain Otero Ruiz et Julio Ospina après un an de recherches, mais il faudra encore un an au moins, ont-ils dit, pour connaître la relation qui existe entre le virus et les tumeurs humaines ou animales. Cette ralation sera établie grâce à des expériences sur des animaux.

Les deux cehrcheurs ont souligné que dans les autres pays, on n'avait pas réussi à obtenir un virus pur, mais des concentrés cellulaires. Ils ont ajouté qu'il existait déjà un moyen et un système pour isoler le virus, ce qui permettra de déterminer s'il est ou non à l'origine de la maladie.

La relation entre le virus et le cancer n'a pas été prouvée directement, mais elle n'est pas loin de l'être. Pour cela, de nombreux travaux sont nécessaires et il faut tenir compte du fait qu'il existe de nombreux types de cancer.

La nature du virus isolé est lipoprotéique. Un journal de Bogota, El Tiempo, publié en première page une photo du virus agrandie 50,000 fois.

Le Dr Ospina est revenu il y a plusieurs mois des Etats-Unis où il a travaillé au Roswell Park Memorial Institute de Buffalo sur les problèmes du cancer et des virus. Il a fait ses études à l'Université du Brésil.

Les communications par satellites favoriseront l'éducation, les échanges culturels et la recherche

Par BENOIT HOULE

PARIS (PC) — Les communications par satellites auront pour effet de hâter les progrès de l'éducation, d'accroître dans d'immenses proportions les échanges culturels et d'aider au rassemblement de données scientifiques à l'échelle mondiale.

Encore faudra-t-il pour cela une coopération et une planification internationales.

Telle est la conclusion de la réunion d'experts gouvernementaux de 60 pas qui vient de se terminer mardi à la Maison de l'UNESCO à Paris après une semaine de travail.

Cette conférence était sous la présidence du ministre canadien des Postes et des Communications, M. Eric Kierans.

Parmi les activités prévues à la suite de cette réunion figure la mise à l'étude d'une convention concernant les arrangements contractuels qui seraient nécessaires pour permettre la diffusion de programmes télévisés par satellites sur de vastes étendues de territoires.

Répartition

La conférence demande également que l'UNESCO, dans son rapport à la conférence mondiale sur la répartition des bandes de fréquence qui doit se tenir en 1971, insiste pour que des bandes de fréquence soient spécialement affectées aux besoins de l'éducation, de la science et de la culture.

Fabrication de diamants artificiels

MOSCOU (AFP) — Un procédé simplifié de fabrication de diamants artificiels a été mis au point en URSS par le professeur Boris Deriaguine, annonce l'agence Tass.

Ce procédé consiste, indique l'agence, à placer une cornue en quartz remplie d'un gaz chaud contenant du carbone et maintenu à une pression légèrement inférieure à celle de l'atmosphère, des particules de diamant. En plaçant ensuite la cornue sous de puissantes lampes au xénon, on assiste à une formation extrêmement rapide de tiges de cristaux sur les particules — de l'ordre d'un demi-millimètre par heure — et pouvant donc être observée au microscope. Le diamètre des cristaux varie entre 10 et 50 microns et leur longueur atteint deux et parfois trois millimètres.

Par suite d'une répartition idéale des atomes, la solidité de ces tiges est très supérieure à

Le Dr Barnard et l'espace...

ROME (AFP) — Dans une interview accordée à un journal milanais, le Dr Christian Barnard a confirmé qu'il avait présenté à la NASA des projets pour les futures explorations spatiales. Ces projets sont à l'étude, a-t-il dit, et l'un d'eux prévoit le lancement dans l'espace d'un singe dont le coeur aurait été greffé.

Le professeur Barnard a précisé à ce propos qu'un coeur non relié au système nerveux peut affronter certains efforts qui seraient mortels pour un coeur normal. "Je prélèverai donc moi-même un coeur à un singe pour le recourdre immédiatement après", a déclaré le chirurgien sud-africain.

Le diamètre de Mars

NEW YORK (AFP) — La planète Mars a un diamètre légèrement plus grand que l'on ne le croyait jusqu'à présent, a révélé cette semaine le Dr Arvydas Kliore, de l'Institut de technologie de Californie au 13e congrès de la Société américaine d'astronomie.

Les observations faites en 1965 lors du passage de la sonde "Mariner 4" derrière la planète rouge, et le 31 juillet et le 5 août derniers lors des missions de "Mariner 6" et de "Mariner 7" ont permis de déterminer avec plus de précision le rayon de Mars. A 2.7 milles près, il est de 2,036.4.

Jusqu'à présent, les estimations basées sur des photographies variaient de 2,022 à 2,040 milles.

Les observations effectuées grâce aux "Mariner" ont consisté à mesurer la durée de l'interruption des signaux radio due à l'occulation de la sonde lorsque celle-ci passait derrière la planète.

Le Dr Kliore espère que de prochaines missions "Mariner" dont les vitesses sur leurs trajectoires seront connues avec plus d'exactitude permettront de calculer le diamètre de Mars à moins d'un mille près.

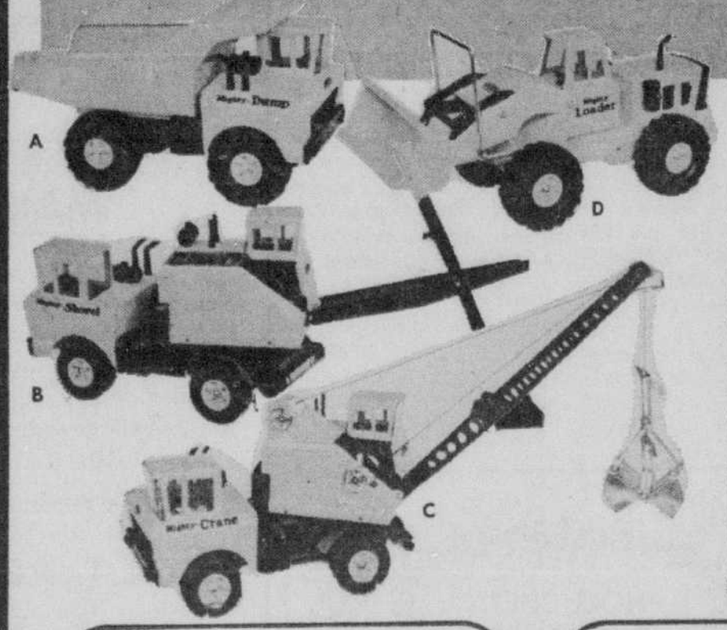
De nombreux objets frappent la Lune

NEW YORK (AFP) — Sept objets ont apparamment frappé la lune depuis le 20 novembre dans un rayon de 60 milles du sismographe qu'ont laissé dans l'Océan des Tempêtes les astronautes d'Apollo-12, déclare le Dr Gary Latham, de l'observatoire Lamont.

Sept chocs ont été ressentis et enregistrés par l'instrument et transmis au laboratoire qui tente de les interpréter.

Le Dr Latham a précisé que les chocs étaient "externes". Aucun choc d'origine "interne" n'a été enregistré, ce qui semble indiquer, dit-il, que la lune est froid depuis environ 4 milliards et 600 millions d'années.

C'est fête CHEZ



TONKA

A) Modèle 3900 Camion à Bascule. PRIX REG. $10.95 — PRIX H/A $7.95
B) Modèle 3930 Puissante pelle mécanique. PRIX REG. $15.98 — PRIX H/A $11.95
C) Modèle 3940 Puissante grue mobile. PRIX REG. $20.95 — PRIX H/A $15.95
D) Modèle 3920 Puissant "Bull-dozer" PRIX REG. $14.95 — PRIX H/A $9.95

Home Auto inc.

CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE TEL.: 661-7711

28, COTE DE LA FABRIQUE TEL.: 529-6617

OUVERT TOUS LES SOIRS DURANT DECEMBRE

Service de livraison aux 4 coins de la ville

CHARGEX ACCEPTEE — PLAN DE FINANCEMENT AVCO

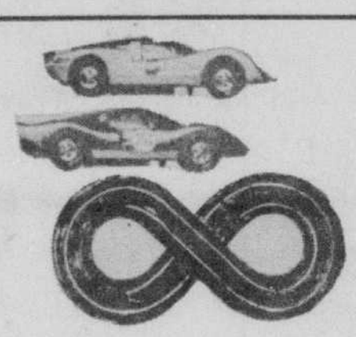


TRICYCLE 12"

En acier tubulaire 1¼" Fini émaillé rouge et blanc.

Prix rég. $15.95 PRIX H/A $11.95

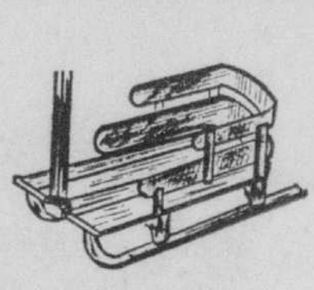
Autres grandeurs disponibles: 16" PRIX H/A $13.95. 20" PRIX H/A $15.95.



PISTE DE COURSE "ELDON"

Figure en 8 - 2 autos sport modèle Ferrari et Porsche. 2 contrôles indépendants - 8 supports d'élévation et 4 sections de clôtures.

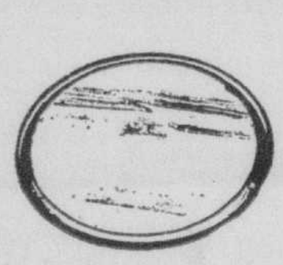
Prix rég. $19.95. PRIX H/A $15.26



TRAINEAU DE BEBE

En bois verni - Lisses de 2½" en bois recouvert d'acier pour éviter les dérapages.

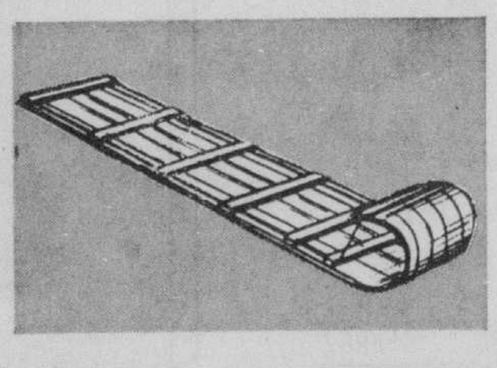
Prix rég. $10.95. PRIX H/A $8.25



SOUCOUPE VOLANTE

27" de diamètre - En acier galvanisé.

Prix rég. $4.95. PRIX H/A $3.25

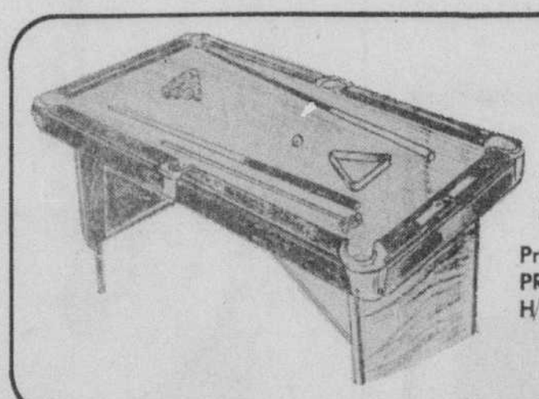


TRAINE SAUVAGE

en bois verni 3'

Prix rég. $4.50 PRIX H/A $3.25

Autres grandeurs: 4' PRIX H/A $ 5.49 5' PRIX H/A $ 7.19 6' PRIX H/A $ 8.49 7' PRIX H/A $10.39 Coussin spécial à partir de .99 PRIX H/A



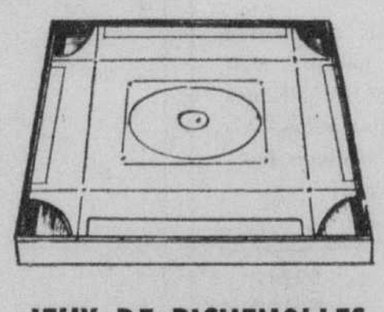
TABLES DE BILLARD

DE LUXE 35" x 66"

Surface de feutre vert, boules de 1½" - 2 baguettes de 42" - Un triangle - Un diable et un indicateur de points.

Prix rég. $59.95. PRIX H/A $39.95

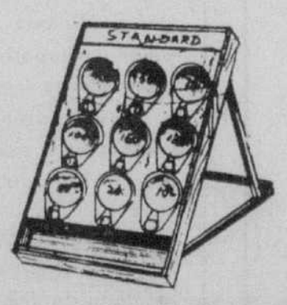
Autres modèles de table à partir de $8.95. PRIX H/A



JEUX DE PICHENOLLES

En bois très résistant, verni. Avec pichenolles et baguettes incluses.

PRIX H/A $6.95



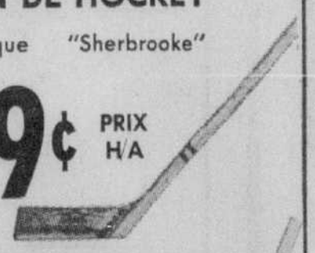
JEUX DE SACS DE SABLE

Construction de bois avec pattes pliantes. Fourni avec 9 sacs.

Prix rég. $10.50. PRIX H/A $6.99

BATON DE HOCKEY

de marque "Sherbrooke" A partir de 79¢ PRIX H/A



BATON POUR GARDIENS DE BUTS

A partir de $2.69 PRIX H/A



RAYON des JOUETS

ESCOMPTE SPECIAL H/A de 25%

Home Auto inc.

CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE - 28, COTE DE LA FABRIQUE

— OUVERT TOUS LES SOIRS DURANT DECEMBRE

Annonce officielle

Apollo 13 partira le 12 mars, à destination du cratère Fra Mauro

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON (d'après UPI, AP et AFP) — La Nasa a fait savoir officiellement hier qu'elle a fixé la région du cratère Fra Mauro comme destination à l'équipage d'Apollo 13 (James Lovell, Thomas Mattingly et Fred Haise) dont le départ est fixé au 12 mars prochain.

Ce sera la première fois qu'on tentera de se poser dans une région difficile d'accès, mais scientifiquement plus intéressante que dans les cas d'Apollo 11 et 12, dont les expéditions étaient limitées à de vastes plaines lunaires. Lovell et Haise aluniront dans la matinée du 17. Mattingly les attendra sur orbite lunaire.

Fra Mauro est un vaste cratère de 50 milles de diamètre aux pentes accidentées, situé dans la région équatoriale de l'astre. Il présente, aux yeux des géologues et des minéralogues de la Nasa, un intérêt supérieur à celui des sites d'alunissage des deux premiers voyages Apollo sur la Lune. Il se trouve d'ailleurs entre ces deux points, à 110 milles à l'est-sud-est du lieu où s'est posé le Lem "Intrepid" de Charles Conrad et Alan Bean le 19 novembre.

La précision de l'atterrissage d'Apollo 12 sur l'Océan des Tempêtes permet à l'Agence spatiale de fixer une cible astrale plus ambitieuse à "13". De source autorisée, on précise toutefois que le nuage soulevé par "Intrepid" quand, dans sa descente lunaire, il ne volait plus qu'à quelques pieds de la surface, semble encore poser un problème. La visibilité de l'équipage a été ainsi gênée, et la consommation de carburant s'en est fortement ressentie.

Dès que le choix final du site l'alunissage et la décision officielle de la date de départ ont été connus, les dirigeants du programme Apollo ont donné ordre aux équipages responsables du lancement de transporter la fusée d'Apollo 13 de son hangard d'assemblage à sa rampe de lancement au bord de la mer, et ce, dès lundi prochain.

Lovell sera le premier homme à avoir voyagé quatre fois dans le cosmos et le premier homme également à être allé deux fois à la Lne. Il faisait partie, en effet, de l'équipage Apollo 8 qui a été le premier à se placer sur orbite lunaire, en décembre dernier.

FIN DE LA QUARANTAINE

Par ailleurs, Charles Conrad, Alan Bean et Richard Gordon, les héros d'Apollo 12, ont quitté, hier après-midi, le laboratoire de réception lunaire de Houston, à l'issue de leur quarantaine.

Tous les examens médicaux auxquels ils ont été astreints depuis leur retour se sont avérés négatifs. Ce fut d'ailleurs le cas, il y a quatre mois, pour l'équipage d'Apollo 11, en parfaite santé après comme avant son historique débarquement sur la Lune.

"Fichtre, comme il fait du bien, ce Soleil!", s'est exclamé Conrad, un cigare aux lèvres, quand s'ouvrirent les portes du laboratoire. Son compagnon sur la Lune, Alan Bean, a souligné pour sa part qu'"on a passé un rudement bon moment" au centre d'isolement des astronautes de retour de la Lune.

Gordon, de son côté, a dit que tout avait marché parfaitement. Le troisième homme d'Apollo 12 se réjouit aussi, comme ses deux amis, de passer bientôt Noël en famille.

Le Dr Charles Berry, leur médecin, a révélé toutefois que Bean a une affection du sinus près de l'oreille. "La poussière de la Lune a pu contribuer à l'irritation", a poursuivi le praticien. C'en'est pas sérieux. Mais on surveillera ça de près".

ILS ONT MAIGRI

Bean, le seul des trois astronautes attendu par sa femme à la sortie du laboratoire, semblait en aussi bonne forme physique que l'était son moral.

Les trois hommes arboraient leur plus large sourire.

Le médecin-chef des astronautes a révélé aussi qu'entre leur décollage du Cap Kennedy vers la Lune et leur arrivée sur le porte - avions Hornet, chargé dans le Pacifique de leur récupération, le trio a perdu plusieurs livres: Conrad a maigri de quatre livres, Gordon de sept, et Bean de douze.

La dose de radioactivité absorbée par le second équipage à se poser sur la surface lunaire, a été faible, a dit encore le Dr Berry: "De l'ordre de 6.30 à 6.90 milliards; un minimum".

Après avoir passé leurs premières heures de liberté en famille ,Conrad, Bean et Gordon étaient de bonne heure ce matin à leur bureau, au Building-4 du centre spatial. Ils passeront en effet une partie de la journée presse qu'ils vont tenir demain matin au centre spatial.

Selon le président de l'Académie des Sciences soviétique

Les stations orbitales habitées de l'Urss récolteront de nombreuses connaissances

MOSCOU (AFP) — Les stations orbitales habitées que l'URSS se propose de créer dans un délai de cinq ans permettront de régler des questions importantes de la physique, de la géophysique, de l'astrophysique et de se servir de l'espace extra - terrestre pour les besoins pratiques de l'humanité, a déclaré M. Mstislav Keldych, président de l'Académie des Sciences, au cours d'une récente conférence de presse.

Ces stations, a-t-il ajouté, permettront, d'autre part, d'utiliser plus rationnellement les richesses naturelles de la terre. Les deux principaux obstacles à la construction de telles stations, a poursuivi M. Keldych, le comportement de l'organisme humain en état prolongé d'apesanteur et la mise au point d'un système de survie de longue durée à bord d'une station habitée, pourront être surmontés, le premier par la création d'une pesanteur artificielle à bord des stations orbitales, tandis que le second demandera de nombreuses recherches scientifiques et mises au point techniques.

Evoquant, par ailleurs, le récent vol groupé des trois "Soyouz" l'académicien a indiqué que cette expérience spatiale avait pour but de vérifier et de tester les systèmes de bord de ces vaisseaux, ainsi que de mettre au point les éléments de commandes manuelles, d'orientation, de stabilisation des vaisseaux sur orbite afin de perfectionner les systèmes de guidage de vol simultané.

Enfin, M. Mstislav Keldych a annoncé que les lancements d'engins automatiques en direction du satellite de la Terre se poursuivront régulièrement.



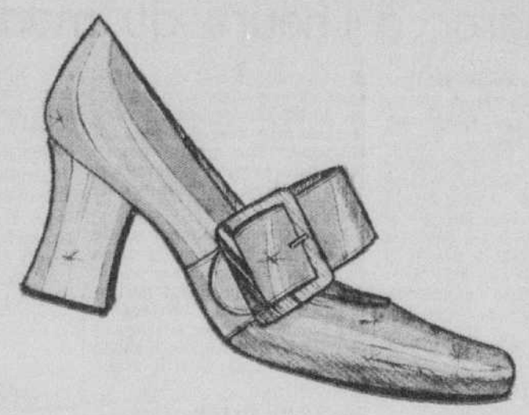
Pour vos cadeaux des Fêtes...

Nous vous invitons à venir visiter notre Boutique; vous y trouverez des merveilles de l'Orient: vêtements de fines soieries brodées, pyjamas, tenues d'intérieur, robes, blouses, sacs perlés à la main, statuettes, pantoufles, bijoux importés, etc....

Pour un cadeau original et de bon goût, le Centre Hong-Kong est l'endroit où il vous faut aller.

IMPORTATION ORIENTALE ORIGINALE
CENTRE HONG-KONG
CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER — 653-8032

L'OR, L'ARGENT, LA FEERIE!



Chaussure idéale pour vos soirées du temps des Fêtes. Cuir argent ou noir.
$15.99

CHAUSSURES
Marie France
PLACE LAURIER (sur la mezzanine) dans la nouvelle annexe.
CHARGEX 656-9065

Soyez la vedette, durant les Fêtes

Grâce à la nouvelle perruque extensible

Nature Blend™ de *Helene Curtis*

...Elle se peigne en une douzaine de coiffures, sans le recours d'une mise en plis

C'est la perruque qui rendra vos cheveux jaloux. Elle a l'apparence et le toucher de cheveux naturels mais obéit beaucoup mieux. Garde son corps dans une température humide. N'a pas besoin d'une mise en plis, même si vous changez de coiffure. Un simple coup de peigne ou de brosse et vous serez à la page avec une coiffure de tout dernier cri. Choisissez votre propre couleur ou celle que vous avez toujours désirée. Les perruques "Nature Blend" sont un mélange de couleurs, comme celles de vos propres cheveux. C'est pourquoi toutes les teintes sont tellement naturelles. Faite d'une fibre exclusive à Helene Curtis, Modac 53, vous pouvez la laver vous-même à l'eau froide avec shampooing doux. Venez voir enfin la perruque parfaite créée par Helene Curtis. Tout ce qui la concerne est merveilleux, même le prix!



PERRUQUE $39.95
DEMI-PERRUQUE $24.95
POSTICHE $14.95

PROCEDE EXCLUSIF "MODAC 53"(m.c.) FIBRES SYNTHETIQUES.
- Plus légère tout en étant plus durable que le cheveu humain.
- Superbe texture douce et soyeuse . . . Inaltérable à la pluie ou à l'humidité . . . Ininflammable . . . Ne cause pas d'allergie . . . Anti-statique . . . Hygiénique.
- Facile à nettoyer avec le nettoyeur à perruque . . . Réfractaire aux rayons solaires . . . Conserve sa couleur originale . . . Ondulation durable.
- Ajustement parfait et confort total grâce au bonnet exclusif qui, bien dissimulé, permet à vos propres cheveux de "respirer".
- Mise en plis à la main. Vous la retirez de sa boîte; la mettez sur votre tête et vous avez immédiatement la coiffure que vous souhaitiez ou celle que vous désirez lui donner.

GARANTIE DE REMPLACEMENT D'UN AN
Toute perruque "NATURE BLEND" de Helene Curtis — le nom à l'avant-garde dans le domaine de la beauté du cheveu, est garantie sans condition contre tout défaut de matériau, de fabrication ou d'usure excessive pour un usage normal, ceci pendant un an à compter de la date indiquée sur la facture de vente.
Elle sera remplacée au coût de 20% du prix de vente pour les frais de manutention, plus le coût du transport.
Pour plus de détails, écrire à:
HELENE CURTIS LTEE
850 Ave Lafleur, LaSalle, Québec

La sensationnelle "Nature Blend" est disponible aux pharmacies suivantes:

C.E. CANTIN 1370, St-Jacques, Ancienne-Lorette	**RAYMOND MARTEL** 175, Racine, Loretteville	**PHARMACIE STE-FOY ENR.** 2789, ch. Ste-Foy, Ste-Foy	**GILLES ROY** 2562, boul. Laurier, Centre d'achats Place Ste-Foy
JEAN & RIVERIN 213, Giguère, Ville Vanier	**L.M. LANGLOIS** 2529, boul. Ste-Anne, Centre d'achats La Canardière	**CAMILLE GAGNON** 3232, boul. Neilson, Ste-Foy	**PHARMACIE DE LA COURONNE ENR.** 369, de la Couronne, Québec
JEAN RIVERIN 2010, boul. Père-Lelièvre, Québec	**JACQUES SAMSON** 189, St-Georges, Lévis	**LABBE - BRUNET** Centre d'achats Rond-Point, Lévis	**AUGUSTE JEAN** 1309, boul. Masson, Ville Les Saules

ROBERT DOUVILLE 1761, Sheppard, Sillery

Les organisations de libération de la Palestine reçoivent l'appui de Moscou

MOSCOU (D'après AFP et UPI) — Le premier ministre soviétique M. Alexis Kossyguine, a apporté hier, pour la première fois de façon aussi nette, l'appui de l'URSS aux organisations de libération palestinienne.

M. Kossyguine a déclaré que "devant la poursuite de l'agression israélienne, le peuple soviétique considère que la lutte menée par les organisations palestiniennes pour liquider les séquelles de l'agression est une lutte de libération nationale, juste et anti-impérialiste, et le peuple soviétique soutient cette lutte".

Le premier ministre soviétique a fait cette déclaration au cours d'un déjeuner en l'honneur de la délégation égyptienne.

Son appui à la lutte palestinienne survient au même moment que des rumeurs selon lesquelles plusieurs leaders de la résistance palestinienne sont arrivés à Moscou avec la délégation égyptienne, mardi.

Il n'y a toutefois pas eu confirmation de ces rumeurs.

Dans son discours, M. Kossyguine a réitéré l'appui de Moscou aux pays arabes et a ajouté que son pays "continuera à soutenir la cause des peuples arabes, victimes de l'agression, et poursuivra la lutte, tant aux nations-Unies, qu'en dehors de celles-ci pour un règlement politique au Moyen-Orient."

ENTRETIENS

Selon le quotidien cairote Al Ahram, deux séances d'entretiens ont eu lieu hier au Kremlin entre la délégation égyptienne et les Soviétiques.

La première entrevue, à laquelle prirent part MM. Leonid Brejnev et Anouar Sadate a permis d'analyser la situation qui prévaut actuellement au Moyen-Orient.

La seconde a réuni le général Mohammed Fawzi, ministre égyptien de la Guerre, et le maréchal Andrei Gretchko, ministre soviétique de la Défense.

COMBATS

Des accrochages ont eu lieu, d'autre part, sur trois fronts israél-arabes hier.

Un porte-parole militaire à Damas a déclaré qu'un duel d'artillerie syro-israélien a duré cinq heures hier après-midi.

Selon le porte-parole, deux chars Patton israéliens ont été détruits, de même que trois half-tracks, deux nids de mitrailleuses, un bélier mécanique et un canon antichar.

Selon la radio syrienne, les Israéliens ont eu 26 tués ou blessés et les forces syriennes trois morts et trois blessés.

Egalement dans la vallée du Jourdain, un duel d'armes automatiques et de mortiers a opposé les forces israéliennes et jordaniennes.

Sur le front intérieur, dans les territoires occupés, on rapporte une recrudescence des activités de résistance des mouvements palestiniens.

La sous-commission sénatoriale n'a pas trouvé de preuves du massacre de My Lai

(D'après AFP, UPI, PA et PC)

WASHINGTON — La sous-commission de la Chambre des représentants chargée d'enquêter sur l'éventualité d'un massacre de civils sud-vietnamiens à My Lai, en mars 1968 n'a pour l'instant, découvert aucune preuve en ce sens, a déclaré, hier, M. Mendel Rivers, représentant démocrate de la Caroline du Sud, président tant de la sous-commission d'enquête que de la commission des forces armées de la Chambre.

M. Rivers a ajouté que la sous-commission, qui siège depuis trois jours, n'avait entendu aucun témoignage qui puisse lui confirmer qu'un massacre avait eu lieu. Il a notamment déclaré que le seul témoin de la journée, le pilote d'hélicoptère Hugh Thompson, avait déclaré avoir vu des cadavres dans les rues de My Lai mais pas de soldats américains tirer sur des civils. Hugh Thompson, qui avait été décoré pour avoir sauvé des enfants sud-vietnamiens pris sous un feu croisé à My Lai, le jour où le massacre aurait eu lieu, aurait alors prévenu le quartier général de l'opération de My Lai que des civils avaient été inutilement tués. Ce sont les déclarations du pilote qui provoquèrent l'enquête locale d'avril 1968 sur l'incident, enquête qui avait conclu qu'il n'y avait pas eu massacre et dont les résultats ne furent jamais communiqués ni aux autorités à Saigon ni au Pentagone.

La commission d'enquête de l'armée américaine sur le massacre de My Lai a annoncé hier qu'elle projetait enquêter sur les lieux mêmes du massacre et interroger des survivants.

L'annonce en a été faite par M. Robert MacCrate, qui partage avec le général William R. Peers la responsabilité de l'enquête qui cherche à déterminer si des officiers n'ont pas cherché à tenir cet incident secret.

D'autre part, le sénateur Tran Van Don, président du Comité de la Défense du Sénat, a commencé hier, une nouvelle enquête sur lieux des "massacres de Tu Cong".

Sa première enquête avait conclu au massacre, a annoncé le secrétariat du Sénat, alors que le gouvernement réaffirmait "qu'il n'y avait pas eu de massacre".

Selon des documents saisis, le Vietcong et les Nord-Vietnamiens pourraient lancer une grande offensive entre le 15 et le 20 décembre pour commémorer le neuvième anniversaire de la fondation du Front national de libération du Sud-Vietnam, le 20 décembre 1960.

Entre-temps, les forces du FNL ont bombardé la nuit dernière 28 positions américaines et sud-vietnamiennes.

Egalement, selon les Américains, le haut commandement des forces nord-vietnamiennes a envoyé 5,000 hommes de troupe dans les régions côtières du nord-est sud-vietnamien pour aider le Vietcong qui aurait perdu du terrain aux mains des forces américaines.

Par ailleurs, le département de la Défense a confirmé hier que deux escadrilles de bombardiers "B-52" seront retirées de la guerre du Vietnam vers le milieu de 1970.

Le Maroc à l'heure du modernisme

par Michael GOLDSMITH

RABAT, Maroc (PA) — Le sheik romantique, héros des films muets, est devenu contremaître dans une usine d'automobiles de Casablanca. Adapté au 20ème siècle, il possède un appareil de télévision et une machine à laver automatique. Ses enfants apprennent à l'école la physique expérimentale dans une école française administrée par le gouvernement marocain.

Mais cet homme appartient à une minorité privilégiée, car la plupart des membres de sa tribu continuent à mener une vie nomade et à conduire leurs chèvres et leurs chameaux de pâturage, comme l'ont fait leurs ancêtres depuis des millénaires. Leur mode de vie a très peu changé depuis le temps lointain où le royaume du Maroc s'étendait depuis le nord de l'Espagne jusqu'au coeur de l'Afrique, aux environs du 11ème siècle. La rareté de l'eau reste toujours le grand problème, même dans certaines régions fertiles où les tribus nomades s'étaient fixées, il y a des siècles.

PEU D'ARGENT

Les trois quarts des 18,000,000 de Marocains vivent de la terre. Leur revenu moyen, en argent, est de $80 par personne, annuellement, mais pour des gens qui fabriquent leur propre nourriture, leurs propres vêtements et leurs meubles, l'argent est un luxe.

Le peu qu'ils gagnent est le produit de la vente d'objets d'artisanat. Les femmes tissent des tapis et fabriquent des ornements délicats, en argent. Les hommes battent des mottes de cuivre et les transforment en coffres et en plateaux de dessin traditionnel.

DANS LES VILLES

Dans les villes marocaines, la plupart des traditions pittoresques ont disparu. A Casablanca, un million de prolétaires urbains sont endoctrinés par des agitateurs gauchistes. Les employés d'usine sont vêtus à l'européenne.

Il est plus fréquent de voir des gens vêtus de costumes traditionnels à Rabat, la capitale royale, et à Fez, centre de la religion et de savoir. Cependant, malgré l'émancipation qui gagne du terrain, la plupart des femmes marocaines sont encore voilées lorsqu'elles sortent de chez elles. Le gouvernement du roi Hassan II considère la comme l'un des plus graves problèmes, au Maroc. Pendant longtemps, les traditionalistes islamiques ont entravé les programmes officiels de contrôle des naissances. L'an dernier, Hassan, usant de toute son autorité de chef spirituel de la nation, a finalement vaincu l'opposition. Les contraceptifs et même la pilule sont maintenant dispensés gratuitement dans les cliniques.

Une tradition cependant n'a pas été abolie: celle de la polygamie. Comme l'a décrété jadis Mohammed, chaque homme a le droit d'avoir quatre épouses et cette loi est encore respectée au Maroc.

LE ROI

Hassan, qui est maintenant âgé de 40 ans, est l'un des derniers rois arabes et le seul souverain musulman qui se réclame d'une descendance directe du prophète. L'élégant monarque, qui a reçu une éducation à la française, essaye de maintenir les traditions qu'il juge essentielles à l'unité du Maroc. Il cherche en même temps à développer et à moderniser le pays, en le guidant graduellement vers un gouvernement constitutionnel. Mais il ne croit pas que le Maroc soit prêt encore à la démocratie du 20ème siècle.

L'économie du pays dépend encore en grande partie de l'exfruits et de vin en Europe, surportation de phosphates, de tout en France. Les touristes sont également une source importante de revenus.

L'Italie durement touchée par la grippe

ROME (AFP) — Quinze millions d'Italiens (soit un peu moins du quart de la population) seront touchés par l'épidémie de grippe.

Telles sont les estimations de l'Institut supérieur de la Santé qui précise qu'au cours des prochains jours, cinq millions de malades s'ajouteront aux dix millions qui, les premiers, ont dû s'aliter. Ces mêmes services évaluent à environ $80,000,000 le montant des prestations que devront verser les différents instituts de prévoyance sociale qui en 1962-63, lors de l'épidémie de grippe "asiatique" durent débourser $40,000,000. Enfin, on chiffre à $200,000,000 la perte globale que subira l'économie italienne, sinon paralysée du moins considérablement perturbée par les nombreux arrêts de travail qu'entraîne l'épidémie.

Dans les hôpitaux, on a dû, à Turin notamment, transformer des couloirs en salles d'hospitalisation d'urgence.

Correspondance chaleureuse

FLORENCE (AFP) — Nouveau signe de la contestation: des enveloppes ont explosé à Florence alors que des employés postaux y apposaient le timbre. La première enveloppe explosive a brûlé aux mains un des employés, et provoqué un début d'incendie. Quelques heures plus tard, une autre enveloppe émettait un sifflement aigu puis explosait à son tour.

D'après les premiers éléments de l'enquête, les explosifs seraient constitués de petites ampoules remplies de poudre et de liquide inflammable.

BOUGIES

Qu'elles soient parfumées ou simplement colorées, rutilantes ou sans prétention, elles sont toujours originales. Elles s'offrent à l'homme d'affaires, l'hôtesse, la secrétaire. De toutes façons, cadeau inattendu, elles font toujours plaisir.

SHAG

PLACE LAURIER, STE-FOY

BOUGIES



L'hôtesse du

Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont:

Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

"où la taille ne restreint pas la mode"

BAS CULOTTE PROPORTIONNE, QUI S'ADAPTE PARFAITEMENT

Plus besoin de chercher votre pointure! Ces bas vont à toutes les grandeurs, de 38 à 52.

Un simple essai vous fera voir combien ils vous moulent à merveille. Une épaisseur de tricot supplémentaire assure un bon soutien aux tailles plus fortes. Léger tricot de nylon sans coutures, extensible en tous sens; galbent vos jambes magnifiquement. Ceinture qui ne tortille pas. Teintes grande vogue.

2.00 à 2.50

...tout juste arrivés... Bas-culottes scintillants, pour vos soirées. Fine trame de nylon, avec chatoyantes fibres métalliques. Un format pour toutes les grandeurs, de 38 à 52.

2.98

Pennington's CHARGEX

N'oubliez pas - Pennington's vous offre toute la grande mode, à VOTRE mesure.

PLACE LAURIER, STE-FOY - TEL.: 653-2484

C'EST DECIDE...

RIEN

NE SERA DEMENAGE!

GASTON LEVESQUE

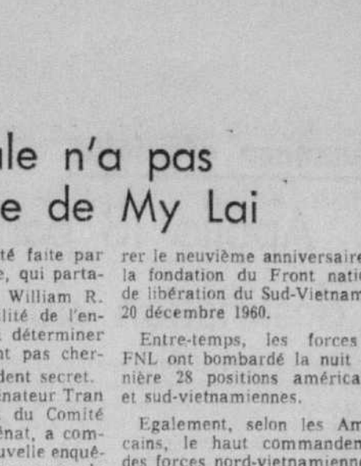
FAIT BENEFICIER LE COUT DU DEMENAGEMENT A SES CLIENTS!

TOUT CE QU'IL Y A DANS LE MAGASIN DOIT ETRE VENDU COUTE QUE COUTE!

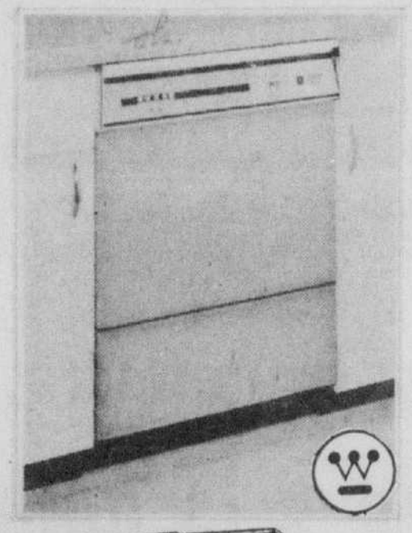


CE NOUVEL EDIFICE EST SITUE EN FACE DU MAGASIN ACTUEL

SON PLUS BEAU CADEAU DE NOEL



UN LAVE-VAISSELLE Westinghouse

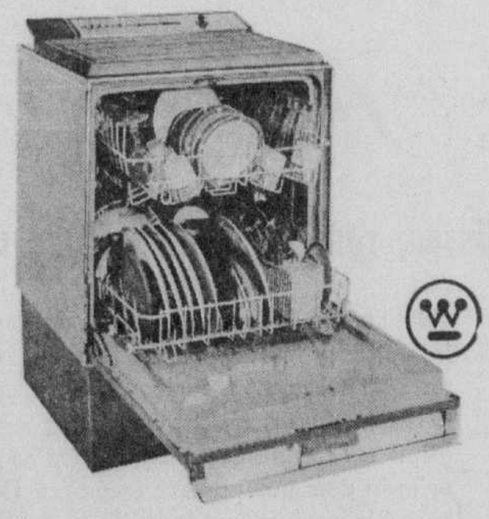


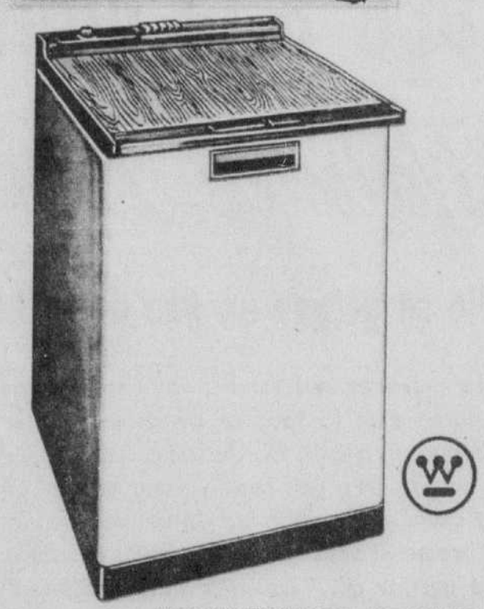
MODELE DE LUXE - No SUK5A ENCASTRE

5 contrôles à boutons-pression - 15 couverts - Système filtrant supérieur à autonettoyage.

Prix suggéré $429.95

PRIX SPECIAL DU DEMENAGEMENT $298.97





MODELE PORTATIF - No SFK6A

Super de luxe - Chargement par le devant - 15 couverts - Dispensateur de rinçage clair - Planche de bois amovible sur le dessus.

Prix suggéré $459.95

EN SPECIAL DEMENAGEMENT $334.97

MODELE PORTATIF - No SPK3B

Economique, à 3 boutons-pression - Rendement de haute qualité - 5 cycles de lavage différents - Séchage par double ventilation.

Prix suggéré $289.95

SPECIAL DEMENAGEMENT $214.97

TIRAGE D'UN DEUXIEME



Sno-Pony

MARDI LE 23 DECEMBRE A L'EMISSION "DE TOUT DE TOUS" Chaque achat de $100.00 ou plus donne une chance de gagner.

FUTURS MARIES!

Voyez notre vaste assortiment de bagues, à des prix jamais vus. Aussi, grands spéciaux sur tous nos articles de bijouterie: verre taillé, vaisselle, bracelets, charms, montres, etc...

OUVERT TOUS LES SOIRS

GASTON Levesque INC.

122 AVENUE PLANTE VILLE DE VANIER

C'est si facile d'acheter à termes chez Gaston Levesque

1er PAIEMENT EN FEVRIER '70

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★ 72e ANNEE — No 290 QUEBEC, JEUDI 11 DECEMBRE 1969 PAGE SOIXANTE-TROIS

63

Après le coup d'Etat

Le Dahomey fidèle à ses engagements

COTONOU (d'après AFP, UPI et Reuters)—Dans son adresse à la nation dahoméenne, le colonel Maurice Kouandete, chef d'état-major de l'armée, qui a écarté hier matin du pouvoir le président Emile Zinsou, a demandé l'appui de la population et a annoncé qu'un nouveau gouvernement serait constitué dans les meilleurs délais.

Le colonel Kouandete a indiqué que le nouveau pouvoir restait fidèle aux engagements pris envers les organisations internationales, notamment le Conseil de l'Entente, l'Organisation commune africaine et malgache, et l'Organisation des Nations-Unies. Il a ajouté que tous les accords internationaux seraient respectés par le Dahomey.

Le colonel Kouandete a d'autre part mentionné les raisons qui avaient poussé l'armée à reprendre le pouvoir:

L'armée, a-t-il dit, avait donné pour mission au gouvernement du Docteur Zinsou, en juillet 1968, de réconcilier tous les fils du Dahomey et d'entretenir l'unité retrouvée de l'armée. Or, une analyse objective de la situation montre, non seulement que le régime du docteur Zinsou a créé une insécurité totale, mais encore qu'il s'est écarté délibérément des lignes tracées par la proclamation du 17 juin 1968, par laquelle le Dr Zinsou était désigné par l'armée.

Face à une telle situation, a conclu le colonel Kouandete, l'armée a, une fois encore, repris ses responsabilités.

PRISE DU POUVOIR

Selon Radio-Lomé, les ministres des Affaires étrangères, de la Justice et des Travaux publics ont été arrêtés, alors que le docteur Zinsou a été transporté au nord du pays, à Nattitingou où il est gardé.

Des sources diplomatiques expliquent que le coup d'Etat démontre l'insatisfaction de l'armée pour les efforts du gouvernement Zinsou qui cherchait à contrôler les militaires et à maintenir son programme d'austérité économique.

Radio-Sénégal, émettant de Dakar, précise que l'ancien président avait récemment créé une nouvelle Cour pour remplacer la Cour de sécurité de l'Etat, contrôlée par les militaires. Il avait également emprisonné plusieurs hauts officiers de l'armée.

On fait aussi état d'informations selon lesquelles, le Dr Zinsou avait l'intention de remplacer le colonel Kouandete par le lieutenant-colonel de Souza, principal aide militaire du président déposé.

DEJA UNE TRADITION

L'éviction du pouvoir, hier matin, du président de la République constitue le sixième changement de régime et le neuvième changement de chef d'Etat qu'aura connus le Dahomey depuis son indépendance, en 1960, et l'équipe qui en sortira sera la douzième combinaison gouvernementale dahoméenne.

Ceci montre une fois de plus la difficulté qu'ont toujours ressentie les gouvernements dahoméens à maintenir un fragile équilibre entre les différentes composantes de ce pays: Régions au particularisme très marqué, anciens partis politiques représentant ces régions et interdits depuis 1965, syndicats, etc . . . Cette situation a fait que l'armée, par quatre fois (1963, 1965, 1967 et décembre 1969), est devenue l'arbitre de la situation. De 1965 à 1967, le Dahomey a été dirigé par un militaire, le général Christophe Soglo, qui fut lui-même renversé le 17 décembre 1967 par un groupe de jeunes cadres. Ceux-ci placèrent comme chef de l'Etat le lieutenant-colonel Alphonse Alley, chef d'état major de l'armée, et comme chef de gouvernement le commandant Maurice Kouandete, directeur de cabinet du chef d'état major.

MOINS DE SUBVENTIONS

Ce second régime militaire décida de rendre le pouvoir aux civils et désigna comme président de la République le Dr Zinsou, qui entra en fonctions le 1er août 1968. Celui-ci exerça le pouvoir pendant seize mois et demi marqués par des difficultés financières. En effet, en raison de son instabilité, d'un mauvais fonctionnement de son système fiscal et du retour au pays de nombreux fonctionnaires dahoméens qui travaillaient précédemment dans d'autres Etats et qui en avaient été expulsés, le Dahomey a toujours eu du mal à équilibrer son budget. Ce n'est pas par hasard si trois changements de régime, en 1965, 1967 et 1969, se sont produits en décembre, période où commence la soudure budgétaire annuelle.

Cette difficulté est sans cesse plus grande du fait que ce pays peut de moins en moins compter sur les subventions françaises pour équilibrer son budget. Le Dr Zinsou dut prendre des mesures parfois impopulaires, comme celle de baisser progressivement le taux des allocations familiales des fonctionnaires. Cette mesure déclencha, en mai 1969, une grève de la Fonction publique dahoméenne qui ne prit fin que par un ordre de reprise du travail donné par deux militaires, le colonel Maurice Kouandete, chef d'état major de l'armée et le colonel Sinzogan, commandant de la gendarmerie, qui furent nommés respectivement préfets militaires de Cotonou et de Porto-Novo.

DEUX ATTENTATS

L'armée elle-même fut déchirée par l'annonce de trois attentats manqués contre le colonel Kouandete en juillet et octobre 1969.

Le premier de ces attentats donna lieu à un procès devant une cour de sûreté de l'Etat composée de trois magistrats civils qui avait été instituée par le Dr Zinsou et prononça la condamnation du lieutenant-colonel Alley, ex-chef de l'Etat, à dix ans de détention criminelle pour complot.

Les difficultés durcirent le régime du Dr Zinsou, homme d'Etat à l'origine très libéral. Celuici annonça récemment que les auteurs de complot pourraient être fusillés et, le neuf décembre, c'est-à-dire à la veille d'être renversé, il institua un Tribunal de la nation, nommé par le gouvernement, pour remplacer la Cour de sûreté de l'Etat.

Finalement l'armée dahoméenne a jugé que le régime en 1968 n'avait pas donné les résultats qu'elle en escomptait et elle a repris ce pouvoir. Il lui reste à décider d'une forme de régime qui puisse gouverner le Dahomey.



RENVERSEMENT — Le lieutenant-colonel Maurice Kouandete était à la tête du coup d'Etat qui a vu la chute, hier, du président Emile Zinsou (à droite), gardé à vue par l'Armée dahoméenne.

(Téléphoto PA)

Le Canada invite les pays d'Europe occidentale à investir chez lui

par Benoit HOULE

PARIS (PC) — Le secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures a invité hier les pays d'Europe à accroître les investissements au Canada et à collaborer davantage avec notre pays dans le secteur technologique.

Parlant devant les délégués à la réunion de l'assemblée de l'Union de l'Europe occidentale, M. Jean-Pierre Goyer a, en effet déploré qu'aucun projet conjoint n'ait été réalisé par le Canada et les pays d'Europe.

"Pourtant, au sein d'organisations internationales ou simplement au niveau individuel, les scientifiques canadiens ont établi des contacts personnels avec leurs homologues européens dans la plupart des secteurs de leur activité scientifique."

M. Goyer estime donc que la coopération pourrait se faire dans le secteur des satellites, de la recherche spatiale, de l'énergie atomique, des transports, des communications, de l'océanographie et des ordinateurs.

INVESTISSEMENTS EUROPEENS

Le secrétaire parlementaire de M. Mitchell Sharp a également souligné une augmentation des investissements européens au Canada.

"Nous pourrions certes accueillir encore davantage de capitaux européens d'investissement qui pourraient trouver à s'employer chez nous avec profit".

La réunion de l'Union européenne occidentale, qui a débuté lundi, prend fin aujourd'hui.

M. Goyer avait été invité à titre d'observateur.

Il a rappelé que la paix, la prospérité et la stabilité en Europe concernent directement le Canada, "car il ne saurait espérer échapper à un conflit mondial qui pourrait éventuellement résulter d'une absence de règlement européen. La sécurité du Canada commence d'une certaine manière en Europe, où il est solidaire de ses alliés. Il est tout à fait normal, par conséquent, que le Canada soit associé à toutes les discussions visant à promouvoir la détente en Europe".

L'OTAN

Il a également rappelé que le Canada entend continuer sa participation à l'Otan, tout en révisant son rôle à l'intérieur de l'alliance puisque son budget militaire doit être décidé dans un contexte de priorités.

"D'autre part, a aussi signalé M. Goyer, les pays européens membres de l'Otan sont aujourd'hui plus en mesure qu'ils ne l'étaient auparavant de fournir les moyens classiques nécessaires à leur propre défense et à celle du continent".

M. Goyer a enfin conclu que l'intérêt que le Canada porte à l'Europe déborde le problème de la sécurité européenne et qu'il est considérable en termes politiques, économiques, culturels, scientifiques et technologiques.

Il a exprimé le voeu que ces relations s'améliorent encore davantage.

ENCOURAGEMENT

Les perspectives encourageantes ouvertes à l'Europe par le sommet de La Haye et l'espoir de voir prochainement la France réintégrer le conseil des ministres de l'Union de l'Europe occidentale (les "Six" du Marché commun et la Grande-Bretagne), ont été les deux thèmes dominants de la quinzième session de lassemblée de l'UEO.

Les membres de l'assemblée ont généralement exprimé un optimisme nuancé sur le problème de l'unité européenne et de l'élargissement de la communauté. Les parlementaires travaillistes britanniques ont été les plus réservés, certains d'entre eux présentant le retour rapide de la France au sein du Conseil de l'UEO comme le test véritable de la volonté réelle du gouvernement français de parachever et élargir la communauté.

Intervenant hier dans les débats consacrés aux problèmes militaires, M. Helmut Schmidt, ministre ouest-allemand de la Défense, a réaffirmé la détermination du gouvernement de Bonn de maintenir son effort au sein de l'Otan tout en préservant un nécessaire "équilibre" entre la politique de détente avec l'Est et les impératifs de la défense occidentale.

L'assemblée a adopté plusieurs résolutions au cours de cette quinzième session:

— L'unité européenne: Elle a recommandé la recherche d'une "formule" permettant le retour de la France, et la mise sur pied d'"une consultation politique permanente".

—Le traité de non-prolifération des armes nucléaires: elle en a recommandé la signature par tous les membres de l'UEO (ce qui vise évidemment la France, qui s'y refuse).

—La sécurité européenne: elle a recommandé l'intensification de l'effort commun de défense, notamment par le maintien d'une "capacité de production d'armes nucléaires" dans les pays de l'UEO dotés de ces armes, c'est-à-dire la Grande-Bretagne et la France. Cette résolution recommande également que soient favorisées toutes les conversations Est-Ouest susceptibles d'aboutir à un accord sur des mesures concrètes.

Les auteurs du coup d'Etat manqué en Libye aux aveux

LE CAIRE (d'après AFP et UPI) — Le colonel Adam Hawaz, ministre libyen de la Défense, accusé d'être, avec le colonel Moussa Ahmed, ministre de l'Intérieur, l'auteur du complot découvert hier, a fait des aveux, a déclaré hier soir, le colonel Mouammer Kadhaffi, président du conseil libyen de la révolution, indique l'agence du Moyen-Orient.

Le colonel Mouammer Kadhaffi a déclaré également que le colonel Hawaz avait tenté de se donner la mort, mais qu'il en avait été empêché.

La radio de Tripoli, captée au Caire, avait confirmé, hier soir, l'arrestation des ministres libyens de la Défense, et de l'Intérieur, les deux principaux dirigeants de la tentative manquée du coup d'état du 7 décembre.

La radio a précisé que ces deux personnalités étaient les seuls ministres liés au complot. Elle a en outre rappelé qu'elles ne faisaient pas partie du conseil du commandement de la révolution.

Par ailleurs, les auteurs de la tentative de coup d'état contre le régime libyen comparaîtront devant une cour martiale, dès la fin de l'enquête en cours, annonce l'agence du Moyen-Orient dans une dépêche datée de Tripoli.

L'agence égyptienne donne aussi, des précisions sur les deux principaux dirigeants du complot, les colonels Hawaz et Ahmed. Elle précise que les deux anciens ministres n'ont jamais fait partie de l'organisation des officiers libres unionistes qui ont organisé la révolution du 1er septembre.

Le colonel Hawaz, indique l'agence du Moyen - Orient, n'a joué aucun rôle dans la révolution. Il faut cependant désigné au poste de ministre de la Défense, les dirigeants de la révolution estimant qu'il était représentatif du courant "national progressiste". Quant au colonel Moussa Ahmed, il était stationné au moment de la révolution dans les environs d'El Beida et avait été, par la suite, nommé à la tête d'une unité de l'armée par le conseil de la révolution.

Ojukwu amoindrit les espoirs de négociation

LONDRES (d'après AFP, UPI et PC) — Selon des diplomates africains à Londres, les espoirs de négociations préliminaires pour restaurer la paix au Nigéria ont été dissipés par le leader biafrais, le général Odumegwu Ojukwu, qui insiste pour que les négociations aient lieu sous la présidence personnelle de l'empereur Hailé Sélassié et non de l'Organisation pour l'Unité africaine.

A Addis-Abéba, les autorités éthiopiennes ont déclaré que l'empereur poursuivait la préparation des entretiens préliminaires entre des représentants des deux belligérants dans la guerre civile, malgré le refus du général Ojukwu de l'invitation à envoyer des représentants.

Lors de la dernière conférence de l'OUA, en septembre, l'organisation africaine a demandé que tous les efforts de médiation pour mettre fin à la guerre civile nigériane soient faits dans le contexte de l'unité de l'Etat fédéral nigérian.

De plus, l'OUA a demandé à l'empereur Hailé Sélassié de chercher à réunir les deux camps autour d'une table de négociations.

Les diplomates africains dont les pays sont favorables à la cause biafraise ont précisé que le général Ojukwu refusera d'assister à toute discussion sous la présidence de l'OUA et qu'il n'y a aucun espoir de négociation avant les fêtes à moins que l'empereur éthiopien modifie son invitation.

D'autres sources diplomatiques soutiennent que l'empereur a commencé d'importantes démarches auprès des leaders de l'OUA à ce sujet, particulièrement avec les chefs d'Etat du Ghana, du Sierra Leone, du Dahomey et du Gabon, qui l'ont assisté dans ses efforts pour réunir les représentants nigérians et sécessionnistes.

PROPOSITION

Par ailleurs, M. Michael Stewart, secrétaire au Foreign Office, a réservé un accueil plutôt froid à la proposition de Sir Alec Douglas-Home, que les secours au Biafra soient placés sous la direction des Canadiens et des Américains, si les Britanniques sont jugés indésirables.

Senghor écarte la possibilité d'une intervention française

PARIS (d'après AFP) — Le président de la République du Sénégal, M. Léopold Sédar Songhor, a écarté toute possibilité d'une intervention militaire de la France dans le différent qui oppose le Sénégal au Portugal.

M. Senghor a déclaré: "Il n'est pas question pour nous de demander aux soldats de se battre à notre place. Nous ne ferons jamais appel aux troupes françaises. Ce que nous demandons c'est que l'on nous donne des armes. Nous avons demandé à la France trois avions pour transporter les troupes".

Un traité d'assistance militaire lie la France et le Sénégal comme pour le Tchad où plus de 2,000 parachutistes français aident le gouvernement tchadien à réprimer la révolte dans le nord du Tchad.

Le ministère français des Affaires étrangères à d'autre part annoncé que le gouvernement sénégalais n'a pas demandé, et les forces françaises n'ont pas fourni, autre chose que des moyens de transport pendant une journée.

On confirmait également à Paris, de source autorisée française, qu'un soutien logistique temporaire dont la consistance et la durée ont été définies à l'avance, a été apporté au gouvernement du Sénégal, sur sa demande.

Par ailleurs à Dakar, un communiqué de l'état-major général des forces armées sénégalaises a confirmé hier soir la décision du gouvernement du Sénégal de "renforcer l'implantation militaire en Casamance, à la suite des bombardements de Samine et de certains villages des environs, le 25 novembre, 7 et 8 décembre, et des survols presque quotidiens du territoire du Sénégal par des avions portugais".

Convention de l'"Alliance des jeunes socialistes"

WASHINGTON (AFP) — L'"Alliance des jeunes socialistes", branche jeunesse du "Parti des travailleurs socialistes" (trotskyste), a annoncé à Washington qu'elle tiendra une convention du 27 au 30 décembre à Minneapolis.

Un millier de jeunes venus de tous les Etats de l'Union y participeront et y élaboreront le programme de l'alliance pour 1970: création de comités d'actions dans les écoles et universités pour organiser la lutte contre la guerre, la libération des Noirs, le contrôle des universités par les étudiants et la refonte complète des structures du système d'éducation, ainsi que l'organisation d'interventions de masse lors des campagnes électorales qui se dérouleront dans l'année.

Accord commercial conclu entre Moscou et Pékin!

MOSCOU (AFP) — Les négociations sino - soviétiques ouvertes il y a plusieurs mois à Moscou pour la conclusion d'un protocole commercial couvrant les échanges entre les deux pays pour l'année 1969 se sont terminées ces jours derniers, apprend-on de source chinoise informée.

On précise que le volume des échanges pour 1969, tel qu'il est indiqué dans le protocole, demeure très bas, en dépit de l'apparent dégel qui s'est traduit par l'ouverture de négociations politiques à Pékin.

Ce volume serait égal, ou éventuellement inférieur, à celui de l'an dernier, qui marqua déjà un record négatif dans les échanges commerciaux sino -soviétiques.

On indique que certains contrats entre associations commerciales des deux pays doivent encore être précisés.

Les négociations ont été menées côté chinois par le conseiller commercial de l'ambassade à Moscou, M. Tsai Hsin-Te, et côté soviétique par des experts du ministère du Commerce extérieur.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



SPECIAL COMPLET DE $59.95

Avec cet achat obtenez gratuitement

- 1 CHEMISE DE TOILETTE
- 1 CRAVATE
- 1 PAIRE DE SOULIERS
- 1 PAIRE DE BAS

SPECIAL PALETOT DE CUIR

D'importation Italienne - Véritable chevreau - Noir - gris - brun

VAL. $110.00 - EN SPECIAL A $69.50

CHARGEX

Habillez-vous de la tête aux pieds, en profitant des bas prix uniques du manufacturier.

SPECIAL PALETOTS D'HIVER $29.95 à $59.95

QUEBEC MODERN CLOTHING MFG CO. LTD

Deux entrées: 475 RUE ST-ANSELME 100 EST, ST-VALLIER

LE COULTRE

LES MONTRES ET HORLOGES LES PLUS EXCEPTIONNELLES DU MONDE ENTIER



L'HEURE, LA DATE, L'ENDROIT A L'INSTANT MEME AVEC LA MEMODATE AUTOMATIQUE

Quelle heure est-il à Londres? A Paris? En Auckland? Au Caracas?
La montre Memovox de LeCoultre donne l'heure locale de chacune des villes principales du monde. Et ceci n'est pas tout. Memovox a un signal d'alarme personnel qui remémore ou éveille fidèlement. Un calendrier qui montre la date à l'instant et un mouvement automatique qui met fin à jamais au remontage manuel.
La seule montre de ce genre au monde!
Voyez Memovox parmi notre Collection de montres exceptionnelles LeCoultre $175
Disponible avec bracelet $185

Pour la première fois à Québec - Prix jamais vu
Bracelet Charm 14 carats



POIDS DU BRACELET, 10 GRAMMES EN SPECIAL 24.95

Choix de 400 modèles de breloques, Zodiac, Madones, Médailles d'amour, Chaînes, etc., 10 à 18 carats.



ON EN AVAIT 300, IL EN RESTE QUE 50

LAMPES EN CRISTAL de Bohême, modèle Pinwheel

13" 19.95 11" 16.95

BIJOUTERIE LEONARD TOUSSAINT
DIAMANTAIRE IMPORTATEUR MANUFACTURIER
CREATIONS EXCLUSIVES POUR VOTRE BAGUE DE FIANÇAILLES
Breloques - Bracelets - Médailles et chaînes en or - Montres - Verre taillé
330, 1ère RUE, LIMOILOU — TEL.: 522-8750

Un chef de guérilla du Venezuela se rend aux autorités policières

CARACAS (AFP) — Le lieutenant Hector Fleming Mendoza, chef d'état-major du front guérillero procastriste "Ponte Rodriguez", s'est constitué prisonnier hier auprès du service d'information des forces armées vénézuéliennes, apprend-on de sour nézuéliennes, apprend-on de source militaire.

Mendoza, qui se troouvait à Santiago du Chili, s'est rendu à Bogota pour gagner ensuite Caracas. Sa décision aurait été prise en raison de la politique de pacification du président démocrate - chrétien Rafaël Caldera.

Fleming Mendoza, qui était connu sous les noms de "commandant Coromoto" et "Commandant Gabriel", a participé à la rébellion militaire de Carupano en mai 1962. Arrêté, il fut emprisonné. Il s'échappa de la prison nationale de Trujillo et passa à l'étranger en compagnie d'autres anciens officiers et dirigeants extrémistes compromis dans le complot.

Israël ignore la résolution de l'Onu sur les réfugiés

JERUSALEM (d'après AFP) — Un porte-parole du ministère israélien des Affaires étrangères a déclaré hier soir qu'Israël ignorera la résolution des Nations unies sur les réfugiés arabes.

Le porte-parole a affirmé que ce document n'avait aucune valeur pratique ou morale. Son seul effet, a-t-il dit, est d'encourager l'extrêmisme et de rendre encore plus difficile la recherche de la paix au Moyen - Orient.

RESOLUTION

Hier après-midi l'Assemblée générale des Nations unies a adopté par 48 voix contre 22 dont le Canada et 47 abstentions, une résolution qui reconnaît que le "problème des réfugiés arabes de Palestine découle du fait que les droits inaliénables de ces réfugiés en vertu de la Charte des Nations unies et de la Déclaration universelle des droits de l'Homme leur sont refusés."

Cette résolution déclare également que la profonde inquiétude suscitée par le deni de ces droits aux réfugiés arabes de Palestine "est aggravée par des actes de répression collective, de détention arbitraire, des couvre-feu, des destructions de maisons et de biens, des déportations, etc."

Dans son dispositif, cette résolution réaffirme "les droits inaliénebles du peuple le Palestine" et attire l'attention du Conseil de Sécurité "sur la situation grave résultant des politiques et pratiques israéliennes dans les territoires occupés et le refus d'Israël d'appliquer les résolutions pertinentes du Conseil de Sécurité et de l'Assemblée générale".

Enfin, aux termes de cette résolution, le Conseil de Sécurité est prié de prendre des "mesures effectives", conformément à la Charte, pour la mise en oeuvre de ces résolutions.

Hanoi ne voit rien de neuf dans le discours de Nixon

HANOI (d'après AFP) — La dernière conférence de presse du président Nixon n'apporte rien de nouveau quant au problème vietnamien, selon les autorités nord-vietnamiennes.

Des sources gouvernementales à Hanoi précisent que le président américain poursuit la politique qu'il a défini le trois novembre, non sans donner, toutefois de nouvelles preuves de son obstination.

Ces sources relèvent trois éléments nouveaux:

1— M Nixon n'a pas nommé de chef à la délégation américaine aux conversations de Paris, en rapiacement de M. Cabot Lodge, laissant M. Habib assumer ces fonctions.

2— Il a rejeté les récentes propositions faites par le porte-parole du gouvernement révolutionnaire provisoire à la conférence sur le retrait des forces américaines dans les six mois.

3— Il a promis d'annoncer un nouveau "remplacement" avant la fin de l'année; ce qui implique la poursuite de la "vietnamisation" et, par voie de conséquence, la prolongation de la guerre et des crimes qu'elle engendre, et le dessein d'opposer les Vietnamiens aux Vietnamiens.

Affrontement entre travailleurs et policiers en Equateur

GUAYAQUIL (AFP) — Un ouvrier a été tué d'un coup de fusil et deux autres blessés — dont l'un a dû être amputé — au cours d'un affrontement entre la police et des travailleurs saisonniers de la sucrerie "San Carlos" à quelques milles de Guayaquil, en Equateur.

Les travailleurs saisonniers s'étaient mis en grève pour obtenir des augmentations de salaire. Les forces de l'ordre sont intervenues ainsi que des ouvriers attachés à l'entreprise et même des effectifs de l'armée.

D'autre part, sept bombes ont explosé mardi soir devant divers édifices de Guayaquil. On suppose que ces attentats sont liés aux élections qui étaient prévues pour hier à l'université locale afin de désigner le président de la Fédération des étudiants universitaires d'Equateur.

Enfin, une partie des professeurs des collèges publics poursuivent depuis plusieurs semaines une grève pour appuyer des revendications salariales et obtenir la démission du ministre de l'Education. A la suite de ce mouvement, quarante professeurs ont été suspendus et le président de la République a déclaré que cette grève était un acte subversif. En outre, tous les professeurs qui devaient poursuivre leur mouvement hier devaient être suspendus, a annoncé le ministre de l'Education. Mais ces sanctions ne semblent avoir pour effet que de provoquer une généralisation de la grève.

Quatre syndicalistes libérés par le gouvernement de l'Uruguay

MONTEVIDEO (AFP) — Les quatre derniers syndicalistes prisonniers ont été libérés hier en Uruguay et il reste plus de détenus politiques en vertu de l'état d'exception, a annoncé le ministre de l'Intérieur M. Pedro Cersonimo. Cependant le ministre a estimé qu'il n'était pas encore opportun d'abroger les mesures extraordinaires de sécurité probablement pensent les observateurs en raison de la recrudescence des activités des guérilleros "Tupamaros".

Depuis la proclamation de l'état d'exception le 24 juin, près de 5,000 syndicalistes, étudiants et militants politiques de gauche ont été appréhendés ou emprisonnés.

Napoléon et les femmes

N.A.P. — Napoléon ne savait pas très bien manier le propos galant. On peut même affirmer qu'il se montrait, à l'égard de certaines femmes, d'une insigne maladresse.

A la maréchale Lefebvre (la célèbre "Mme Sans-Gêne", de Sardou) il dira, par exemple, devant toute la cour:

— Oh! madame, comme vous avez les bras rouges!"

A telle autre dame de compagnie de l'Impératrice, le "petit Caporal" lancera tout de go:

"— Est-ce que vous ne changez jamais de robe?... Voilà plus de vingt fois que je vous vois avec la même!"

MIRACLE MART

MIRACLE MART

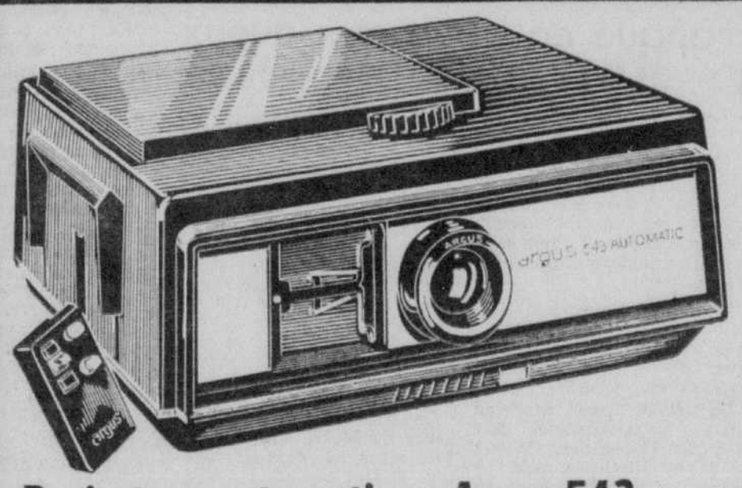
COUPE DE PRIX

chez Miracle Mart

Rarement autant d'économies n'ont été réalisées par autant de personnes sur autant d'articles!

Un dollar par ici...un dollar par là...et les dollars s'accumulent! Voilà pourquoi tant de familles font leurs emplettes chez Miracle Mart! Profitez vous aussi de nos PRIX MIRACLE et de nos ACHATS BONIS et économisez vous aussi!

MISE AU POINT DES SUGGESTIONS-CADEAUX!



Projecteur automatique Argus 543

Pour projeter diapositives! Cadeau de choix à offrir à l'amateur de photos. Cet appareil sert pour diapositives de 2" x 2", à pratique télécommande de mise au point, de marche avant ou arrière. Puissante lampe de 500 watts d'une grande luminosité. Magasin-classeur de 60 ou 80 diapositives pouvant s'adapter à ce projecteur.

SEULEMENT 49.97 ch.

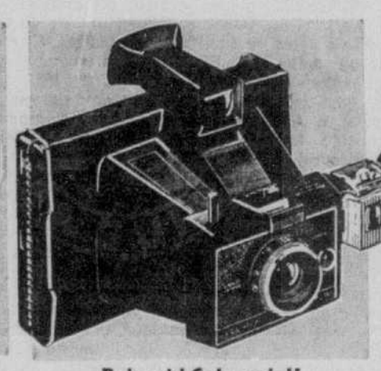
Appareils-photos



Ens. Kodak Instamatic 124

SEULEMENT 17.97 ens.

Un appareil populaire très facile à utiliser! Avec film cartouche 126, flash intégré. L'ensemble comprend: film de couleur de 12 poses, 1 flashcube, 2 piles et une courroie.

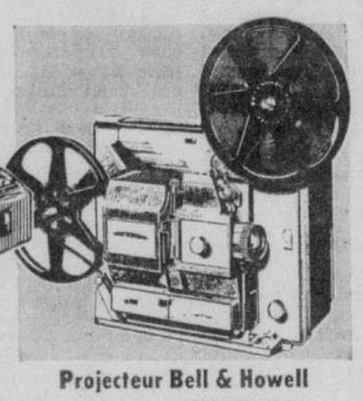


Polaroid Colorpak II

SEULEMENT 29.97 ch.

Cadeau idéal! Appareil-photos qui développe des photos de couleur ou en noir et blanc dans seulement 60 ou 15 secondes. Flash intégré pour utiliser cubes. Facile à charger avec film cartouche.

Photographie



Projecteur Bell & Howell

SEULEMENT 89.97 ch.

Modèle 359 pour Super 8. Réembobinage automatique, objectif zoom film-o-vara, marche-avant, arrière et arrêt sur image, vitesse variable. Avec bobine en métal de 400' et étui.



Projecteur Sawyer's 700A

Pour projeter diapositives de 2" x 2". Mise au point automatique. Dispositif intégré pour régler vitesse. Lampe de 500 watts.

SEULEMENT 119.97 ch.

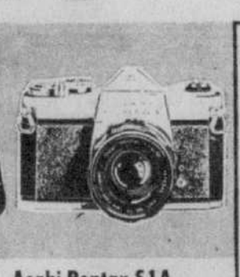


Brother Opus 888

Quelques particularités: tabulateur d'interligne, margeur intégré. Commande de touche: low et high.

SEULEMENT 53.77 ch.

Photographie



Asahi Pentax S1A

Appareil 35mm à objectif reflex simple. Objectif F.2 55mm. Donne des photos très précises. Vitesse de 1/500 à s. Avec chronomètre.

SEULEMENT 109.97 ch.

Rabais sur film ordinaire ou film à diapositives!

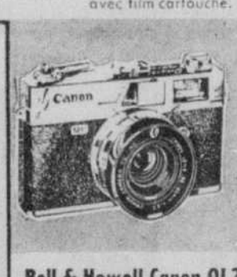
SEULEMENT 3.59 ch.

Film Miracle Mart couleur 135 MM, 36 poses. Le prix comprend le développement et le montage.

CX126 12, CX127, CX629 ou films CX120 pour photos. Le prix comprend: développement et photos.

Faites provision pour les Fêtes!

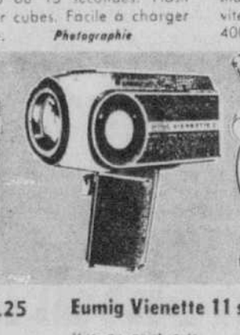
Photographie



Bell & Howell Canon QL25

Appareil 35mm à chargement rapide couplé d'un télémètre. Objectif F.2.5. Posemètre intégré. Étui compris.

SEULEMENT 59.97 ch.



Eumig Vienette 11 super 8

Mise au point automatique. Posemètre CDS. Objectif zoom F.1.9 de 9 à 27mm. Dispositif avertisseur dans le posemètre.

SEULEMENT 119.97 ch.

Photographie



Jumelles 7 x 35

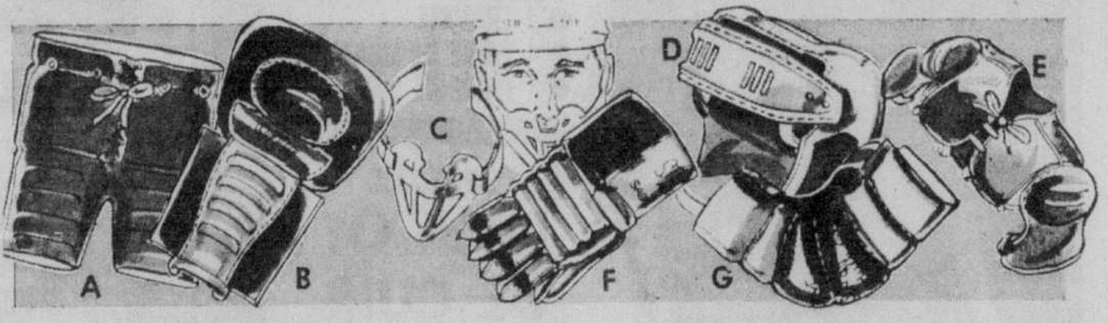
A objectif traité. Mise au point par molette centrale. Étui et courroie compris.

SEULEMENT 14.77 ch.

Microscope Tasco 981

Objectif fixe 15X. A zoom de 50X à 750X. ch. 8.77

ÉQUIPEMENT DE HAUTE QUALITÉ POUR LES SPORTIFS



A. Culottes de hockey

En nylon, légères et rembourrées mousse. Protège taille, épine dorsale et cuisses. Adolescents: 30 à 40.

PRIX MIRACLE . . . . . 7.97 ch.

B. Jambières robustes

Protège-genoux efficace, envers en feutre! épais 17" de hauteur. Ages 10-14.

PRIX MIRACLE . . . . . 3.97 la paire

C. Protège-bouche robuste

Léger, en nylon robuste. Se fixe sur le casque.

PRIX MIRACLE . . . . 1.27 ch.

D. Casque Pro CCM

Léger et à l'épreuve de l'éclatement. Doublure de mousse. Ajustable.

PRIX MIRACLE . . . . . 2.97 ch.

E. Épaulières Junior

En polyethylène moulé. Biceps rembourrés de garnissage coton. Lacage en avant et arrière.

PRIX MIRACLE . . . . . 5.97 la paire

F. Gants hockey J. Pro

Rembourrés mousse sur le dessus. Pouce-T de sécurité. Paume en cuir. Ages 10-14.

PRIX MIRACLE . . . . . 9.97 la paire

G. Coudières Bobby Hull

En vinyle stire avec rembourrage de Rubatex. Sangle élastique aux extrémités. Ages 10-14.

PRIX MIRACLE . . . . . 3.97 la paire

Patins de hockey pour hommes!

Épargnez sur l'achat de ces patins de marque réputée Daoust Lalonde. En cuir croûte, doublures en cuir, quartiers rembourrés. Bout carré, semelle Daco imperméable, languette 3 pièces. Noir seulement. Pointures: 6 à 12.

Ord. 21.77

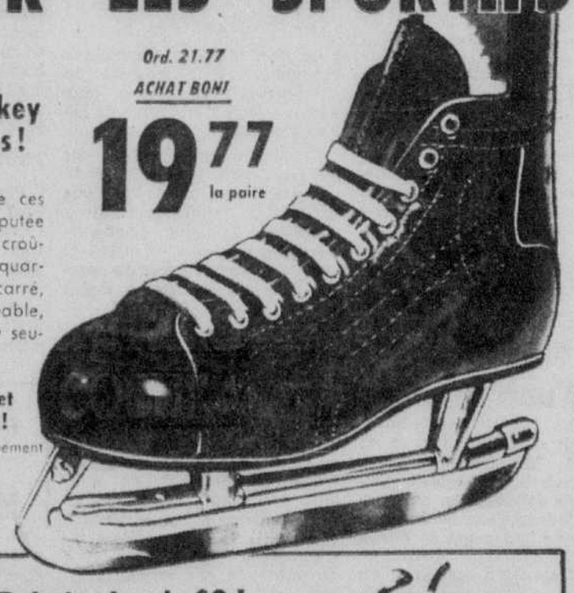
ACHAT BONI

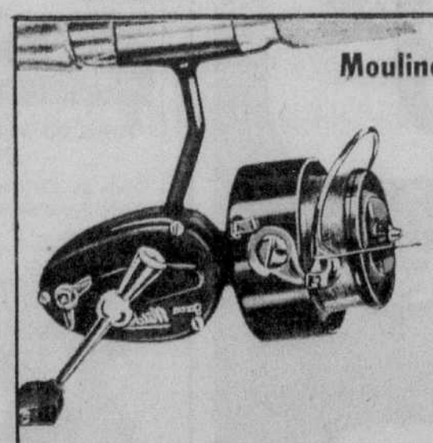
19.77 la paire

Procurez-vous un livret gratuit sur le hockey!

Avec tout achat d'un équipement de hockey chez Miracle Mart!

Articles de sport



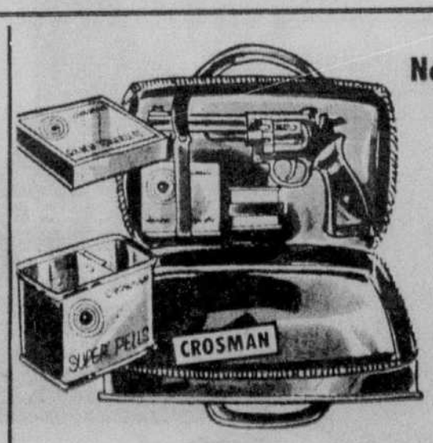


Moulinet Mitchell 300

PRIX MIRACLE

18.77 ch.

Beau moulinet dont la bobine se débloque par poussoir, dispositif de freinage léger et doux dans chaque bobine, guide-fil monopiece en alliage au carbure tungstène. Engrenage positif anti-retour. Comprend deux bobines et étui.



Nécessaire de tir à la cible!

ACHAT BONI

29.97 en tout

Idéal pour tir à la cible. Pistolet Crosman 38 au gaz à canon plus long. Étui zippé en cuir Naugahyde noir, 1 boite de capsules au gaz Powerlet et 1 boite de plombs cal. 22 à tête plate.

Rabais plus de $9! Équipement pour le golf!

Ord. 64.68

ACHAT BONI $55 en tout

Offre vraiment formidable!

1. Ensemble de golf Spalding True Flyte, 2 bois, 5 fers. Hommes, main droite ou gauche. Dames, main droite seulement. . . . . *Ord. 39.97*
2. Chariot de golf Roll King . . . *Ord. 12.77*
3. Sac de golf en vinyle. . . . . *Ord. 7.97*
4. 12 balles Pro Scor. . . . . *Ord. 3.97*

Total 64.68

Balles "Dunlop" pour Noel

"65" ou 1.68". Pqt de 12. *Ord. 14.97.*

ACHAT BONI . . . . . 13.77 ch.



CHARGEX

MAINTENANT: UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX CHEZ MIRACLE MART

FORMULES DE DEMANDE D'ADHÉSION DANS TOUS LES MIRACLE MART

L'Onu condamne l'emploi des armes chimiques et bactériologiques, en dépit des E.-U.

NATIONS UNIES N.Y. (d'après UPI, AP et AFP) — La commission politique de l'Assemblée générale des Nations unies a déclaré illégal hier l'utilisation en temps de guerre de toutes les armes chimiques et bactériologiques, y compris les défoliants et les substances anti-émeute comme le gaz lacrymogène.

Les Etats-Unis, qui utilisent des défoliants et des gaz lacrymogènes au Vietnam, ont protesté vigoureusement mais n'ont été appuyés que par l'Australie et le Portugal dans leur opposition à la résolution.

Cette résolution, présentée par la Suède, a été adoptée par 58 voix contre trois, avec 35 abstentions, dont la France et

La résolution adoptée déclare la Grande-Bretagne.

que l'utilisation en temps de guerre de toutes substances chimiques ayant des effets toxiques directs sur l'homme, les animaux ou les plantes, est contraire au protocole de Genève de 1925 interdisant "l'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques ou similaires et de moyens bactériologiques".

Les Etats - Unis n'ont jamais ratifié le protocole de Genève mais le président Nixon avait annoncé, le 25 novembre, l'amorce du processus de ratification parlementaire. Les milieux officiels américains avaient précisé, cependant, à cette occasion que le gaz lacrymogène et les défoliants n'étaient pas, à leur avis, couverts par ce protocole. On sait que l'armée américaine utilise de telles armes au Vietnam.

La bataille avait été relancée à l'assemblée par l'Union soviétique qui présenta à la commission politique un projet de convention interdisant le développement, le stockage et l'utilisation des armes chimiques et biologiques et prévoyant leur destruction. Un projet analogue, mais portant uniquement sur les armes biologiques avait été déposé au printemps par l'Angleterre. Comme il était évident que de tels instruments juridiques ne seraient pas adoptées dans les délais voulus, la Suède reprit l'affaire en main, appuyée par douze pays neutralistes, chercha à faire proclamer par l'Assemblée générale que le protocole de Genève de 1925 "prohibait tous les agents chimiques, à l'état gazeux, liquide, ou solide, en raison de leurs effets toxiques directs sur l'homme, les animaux ou les plantes, et tout agent biologiques de guerre."

U THANT

La résolution suédoise se basait sur l'avis "autorisé" du secrétaire général U Thant qui, dans un rapport sur les armes chimiques et bactériologiques, avait affirmé que la prohibition énoncée dans le protocole de Genève s'appliquait à l'emploi à la guerre de tous les agents chimiques, bactériologiques et biologiques, y compris les armes lacrymogènes et autres irritants, existant actuellement ou susceptibles d'être mis au point dans l'avenir.

Cet "avis faisant autorité" a été contesté tout au long des débats par les Etats - Unis, qui maintiennent que les gaz lacrymogènes, et les défoliants, utilisés au Vietnam, ne sont pas couverts par le protocole de Genève, les premiers parce qu'il s'agit avant tout d'une arme contre l'émeute civile, les autres parce qu'ils n'étaient pas inventés à l'époque du protocole.

Bien qu'elle n'ait aucun caractère obligatoire, cette résolution met en relief, s'il en était besoin, que la renonciation des Etats-Unis, à utiliser les premiers des armes chimiques mortelles et les armes dites "incapacitantes", annoncée aussi par M. Nixon, ne s'étant pas au gaz lacrymogène et aux défoliants, seules armes chimiques employées par l'armée américaine au Vietnam. Dans leur campagne contre la résolution suédoise, les Etats - Unis ont laissé entendre que l'adoption de celle-ci pourrait faire obstacle à la ratification du protocole de Genève par le Congrès américain. Le président Nixon s'en expliquera, déclarent les milieux officiels américains, au moment où la ratification sera effectivement soumise au vote du Congrès.

L'IATA parvient à un accord sur les voyages outre-Atlantique

CARACAS (d'après UPI, PC et AFP) — La conférence de l'Association internationale de transport aérien (IATA) réunie à Caracas depuis le 18 novembre, est parvenue à un accord sur les tarifs des voyages pour les trajets de l'Atlantique.

Le directeur de la conférence, M. Don Reynolds, a déclaré que quelques-uns de ces tarifs "sont les plus bas qui ont jamais été offerts au public".

Les réductions de prix concernent les vols entre le continent américain d'une part et l'Europe, le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Inde d'autre part.

En outre, la durée du séjour pour les tarifs excursion a été étendue de 14-21 jours à 28 jours, et les tarifs pour groupe de 80 personnes ont été très réduits. Un nouveau tarif a été établi pour les excursions de 29 à 45 jours.

Les nouveaux tarifs entreront en vigueur entre le 1er mars 1970 et le 31 mars 1971, après approbation des gouvernements concernés.

C'est avec "la plus profonde réticence" que la Société Air Canada a accepté la décision de l'IATA de lui permettre de réduire d'une façon substantielles ses tarifs, tout en lui interdissant d'offrir des services à "mini-prix".

C'est ce qu'a fait savoir à Montréal le président de cette société de la Couronne, M. J.R. Baldwin.

L'annulation de ces voyages en groupe à prix réduits, qui auraient permis à une personne de se rendre en Europe aller-retour pour aussi peu que $165, et qui avaient l'objet d'une large publicité de la part d'Air Canada, a contraint des milliers de personnes qui se proposaient de faire un voyage en Europe, cet hiver et l'été prochain, à modifier leurs projets.

Sirhan promet à sa mère de cesser sa grève de la faim

SAN QUENTIN, Calif. (UPI) — Sirhan B. Sirhan, condamné à mort pour l'assassinat du sénateur Robert F. Kennedy, a promis hier à sa mère, au cours d'une émouvante rencontre, de mettre un terme à sa grève de la faim à la prison de San Quentin.

Sirhan, qui n'a pas absorbé de nourriture solide pendant treize jours, a déclaré qu'il reprendrait son jeûne dans 30 jours et qu'il pourrait même s'enlever la vie si les dirigeants de la prison n'atténuent pas la sévérité de l'isolement qu'on lui impose.

La mère de l'assassin, âgée de 67 ans, Mary Sirhan, a éclaté en sanglots alors qu'elle racontait à des journalistes sa brève visite auprès de son fils.

"Il n'a plus que la peau et les os", a-t-elle dit. "Il est très pâle. S'il ne mange pas, je vais jeûner avec lui."

Luke McKissack, l'avocat de la famille, qui accompagnait Mme Sirhan et un autre de ses fils, Munir, pendant cette visite, a parlé de la menace de suicide.

"Il a dit qu'il recommencerait à manger jeudi matin, et qu'il mangerait pendant 30 jours", de dire McKissack. Mais à moins que ses conditions ne soient améliorées, "il préférerait mourir à sa façon plutôt que d'attendre que l'Etat ne lui enlève la vie."

L'avocat a dit que Sirhan "a acquis le sentiment qu'il n'est plus un être humain" parce qu'il est trop isolé. On ne lui permet pas de s'approcher à moins de quinze pieds des autres détenus du couloir de la mort et il ne peut leur parler qu'à travers deux grillages d'acier.

Après avoir discuté de sa situation avec sa mère, son frère et McKissack, "il s'est imposé un moratoire de 30 jours à son jeûne et à sa propre mort", de dire l'avocat.

Les dirigeants de la prison de San Quentin ont tenu Sirhan à distance des autres prisonniers parce qu'ils craignent que sa vie pourrait être en danger. Les gardiens ont déclaré que des menaces avaient déjà été proférées à son endroit.

MIRACLE MART

MIRACLE MART

NOËL COÛTE MOINS CHER

Chez Miracle Mart

Nous l'avons déjà dit... mais nous aimons à le répéter!

Noël coûte toujours moins cher chez Miracle Mart! Cette année plus que jamais!

Plusieurs des achats que vous ferez chez Miracle Mart seront à PRIX MIRACLE, c'est-à-dire des achats qui vous coûteraient beaucoup plus ailleurs!

Certains autres seront des ACHATS BONIS... vous procurant des offres supplémentaires pour économiser!

LA COUPE DE PRIX est une assurance que NOËL COÛTE MOINS CHER CHEZ MIRACLE MART!

Chandails laine ou Orlon - Prix de vente!

ACHAT BONI

9.97 ch.

De beaux tricots que tout homme sera fier de porter... offerts à prix avantageux et juste en temps pour offrir en cadeau! Notre collection est superbe et plaira aux magasineurs!

Chandails élégants et confortables, en laine ou en gros Orlon, parfaits pour les sportifs! Styles en vogue comprenant pullovers à col roulé ou encolure montante, cardigans et gilets en tricot uni ou côtelé. Plusieurs proviennent d'un stock beaucoup plus coûteux.

Belles teintes de rouge, or, marine, gris, bleu ou vert dans ce lot. P.M.G. (Choix incomplet de tailles et styles.)

Vêtements pour hommes





Rabais $4! Costumes de moto-neige

ACHAT BONI

Ord. 23.97 19.99 ch.

Cadeau parfait à offrir à un sportif! Extérieur en nylon Schuss, doublure piquée, capuchon à glissière doublé de peluche Orlon. Robuste glissière en avant, élastique tout autour et ceinture ajustable. Vert, bleu ou jaune. P.M.G. EG.

Vêtements sport pour hommes



Pyjamas pressage permanent

ACHAT BONI

Ord. 5.97 4.97 ch.

Messieurs, vous serez toujours impeccables avec ces beaux pyjamas en mélange de polyester 65% et de coton 35%. La veste a une garniture contrastante au col, poche et poignets. La culotte longue est à taille-arrière élastique et à cordon coulissant. Or, bleu, havane. A à E.

Vêtements pour hommes



Chemises habillées à pressage permanent

Pourquoi ne pas en acheter plusieurs aux hommes de votre famille? Ces chemises à manches longues sont en tissu mixte 65% polyester et 35% coton. Col ordinaire ou à pointes boutonnées, poignets transformables. Encolures: 14 à 17½. Blanc seulement.

Ord. 2.97

ACHAT BONI

1.97 ch.

Vêtements pour hommes

EN VENTE AUX MAGASINS DE CHARLESBOURG ET DE STE-FOY

LES GALERIES DE CHARLESBOURG
4350 1e avenue, ville de Charlesbourg

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Que.

Le Sénat autorise Nixon à imposer des quotas d'importations pour protéger les industries

WASHINGTON (d'après UPI et AFP) — Le Sénat américain a adopté hier — contre la volonté de l'administration — un amendement protectionniste à la loi sur la réforme fiscale qui autorise le président à imposer des quotas d'importation lorsqu'il estime qu'une industrie américaine est mise en péril par les exportations d'un pays qui oppose des mesures discriminatoires aux exportations américaines. La mesure a été adoptée par un vote de 65 voix contre 30.

Selon la législation actuelle, le président ne peut imposer de contingentements d'importation que si une enquête del a commission des tarifs détermine qu'une industrie américaine est effectivement menacée par les importations. Le gouvernement souhaite maintenir cette procédure qui le met à l'abri des pressions abusives des milieux protectionnistes.

Il n'est d'ailleurs pas certain que l'amendement adopté hier soit maintenu dans la version définitive de la loi sur la réforme fiscale à laquelle le président Nixon a déjà menacé d'opposer son veto en raison des trop nombreuses dispositions inflationnistes qu'elle contient.

Par ailleurs, le président Nixon a demandé au secrétaire au Trésor, M. David Kennedy, d'écourter son voyage en Europe et de rentrer immédiatement à Washington où le vote de la réforme fiscale fait l'objet d'une épreuve de force entre le gouvernement et le Congrès.

M. Kennedy, qui vient de discuter des problèmes monétaires internationaux et en particulier celui du marché de l'or à Bruxelles, La Haye, Bonn et Paris, regagnera donc Washington aujourd'hui sans se rendre à Rome comme il en avait l'intention. Il y sera remplacé par M. Paul Vilcker, sous - secrétaire au Trésor pour les Affaires monétaires.

Le Sénat est sur le point de voter sur l'ensemble d'un projet de réforme fiscale auquel le président Richard Nixon a déjà annoncé qu'il opposerait son veto. Le projet contient tellement de générosités envers les contribuables qu'il transformerait en déficit le surplus budgétaire que le gouvernement veut réaliser pour freiner l'inflation.

Le Sénat est sur le point de voter sur l'ensemble d'un projet de réforme fiscale auquel le président Richard Nixon a déjà annoncé qu'il opposerait son veto. Le projet contient tellement de générosités envers les contribuables qu'il transformerait en déficit le surplus budgétaire que le gouvernement veut réaliser pour freiner l'inflation.

Même si le Sénat adopte le projet controversé, le gouvernement espère en faire éliminer les dispositions les plus inflationnistes lors de la conférence qui va devoir avoir lieu entre les deux assemblées pour réconcilier leurs versions différentes avant de soumettre la loi à la signature du président.

ARTS ET HUMANITES

Enfin, le président Richard Nixon a demandé, au Congrès, de faire passer du simple au double les crédits fédéraux alloués à la propagation des arts et des humanités, laissant entendre que cet effort accru permettrait peut-être de combler le fossé racial et celui qui sépare les générations dans l'Amérique actuelle.

Dans son message au Congrès, le président propose que les crédits destinés à subventionner les musées, le théâtre, l'activité musicale et la recherche dans le domaine des humanités soient portés à 40 millions de dollars par an. Il demande également que la validité du statut actuel de la "Fondation nationale des arts et des humanités" soit prolongée de trois ans.

"En un temps d'économies budgétaires draconiennes", déclare-t-il, "doubler les crédits alloués aux arts peut paraître extravagant. Cela nous permettrait cependant, ajoute-t-il, d'élargir, en l'approfondisant, la recherche intellectuelle des causes profondes du divorce entre les races et les générations."

Des étudiants noirs prennent le pouvoir

AKRON, Ohio (d'après UPI et AP) — Un groupe d'environ 15 étudiants noirs, que la police disait armés, a occupé l'édifice administratif de l'université d'Etat d'Akron pendant environ quatre heures hier, mais s'est enfui quand le gouverneur James A. Rhodes, en colère, a mobilisé 700 gardes nationaux.

Rhodes, qui s'est rendu à l'université peu après le départ des étudiants, a ordonné à la garde de rester en état d'alerte au manège militaire d'Akron. Il a déclaré que "toute la force nécessaire" aurait été utilisée si les étudiants n'étaient pas partis volontairement.

Les étudiants, membres de l'Union des étudiants noirs, se sont emparés de l'édifice après que les autorités universitaires eurent refusé de se rendre à une série de demandes, dont des lieux de résidence séparés pour les Noirs.

TWA se protège contre les pirates

WASHINGTON (AFP) — La compagnie aérienne "Trans World Rirlines" vient d'adopter la méthode de prévention des détournements mise au point par l'Administration de l'aviation civile, annonce le département des Transports.

Ce système qui était déjà appliqué par la compagnie "Eastern Airlines" est basé à la fois sur le portrait-robot du pirate de l'air type et sur le repérage électronique des passagers transportant des armes.

En annonçant l'adoption du système "anti-pirate" par TWA, M. John Shaffer, administrateur de l'aviation civile, a souligné avec satisfaction qu'aucun avion américain n'avait été détourné sur Cuba pendant le mois de novembre. C'est la première fois depuis mai 1968 qu'il se passe un mois sans détournement entre les Etats-Unis et Cuba.

Un Boeing de "TWA" fut arraisonné au début de novembre mais ce fut vers Rome par Rafael Minnichielo.

Selon Nader, les avions ne sont pas assez vérifiés et entretenus

WASHINGTON (UPI) — L'apôtre de la sécurité, Ralph Nader, a réclamé hier une enquête du Congrès sur l'Administration fédérale de l'aviation, affirmant qu'elle n'est pas parvenue à s'assurer que les avions soient convenablement vérifiés et entretenus.

Nader a déclaré que cette administration a permis que l'entretien des avions se détériore au point de mettre en danger et les passagers des avions et les membres du personnel au sol.

Nader a précisé, au cours d'une conférence de presse, que l'Administration fédérale de l'aviation a tout simplement "abdiqué" dans son rôle de surveillance au moment même où un grand nombre d'avions de ligne "disposent d'équipages sérieusement insuffisants et mal qualifiés pour l'entretien et la vérification". Il n'a cependant pas cité de cas où un entretien défectueux pourrait avoir conduit à un désastre aérien.

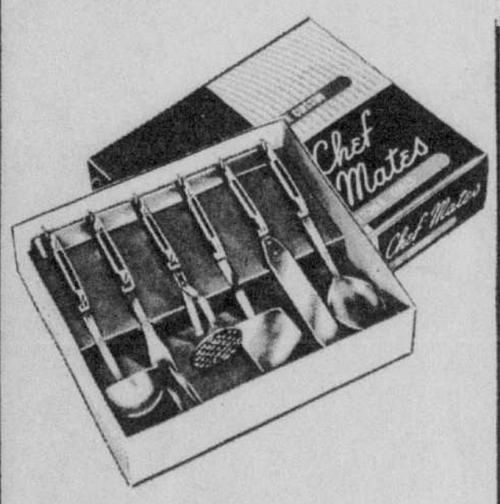
Pour sa part, l'Administration fédérale de l'aviation a déclaré qu'il n'existe "aucune preuve de détérioration au niveau de l'entretien" de la flotte aérienne américaine. Tout au contraire, selon un porte-parole de cet organisme, les statistiques indiquent un pourcentage décroissant d'accidents reliés à des problèmes d'entretien.

MIRACLE MART

COUPE DE PRIX chez Miracle Mart

...l'occasion rêvée pour économiser sur l'achat de vos cadeaux. Tous les jours et surtout les jours de vente vous économiserez encore davantage grâce à nos offres à Prix Miracle et nos aubaines à prix Achats Bonis.

Une note moderne pour votre décor de cuisine



Ustensiles 7-pièces

Acier inoxydable, les manches fuselés en plastique noir: pilon, fourchette, louche, pelle à friture, spatule, cuiller et support.

ACHAT BONI 5.97 l'ens.

Articles ménagers

Bel ensemble de cuisine fini veiné bois

4 boites de cuisine forme moderne. Garniture chrome, poignée ronde.

ens. 4 btes Ord. 7.97 — ACHAT BONI 5.97 ch.

Grande boite à pain, suffira pour 3 pains à sandwiches. Porte chromée, l'endos sert de planche à trancher. Tablette amovible. Ord. 8.97 . 6.97 ch.

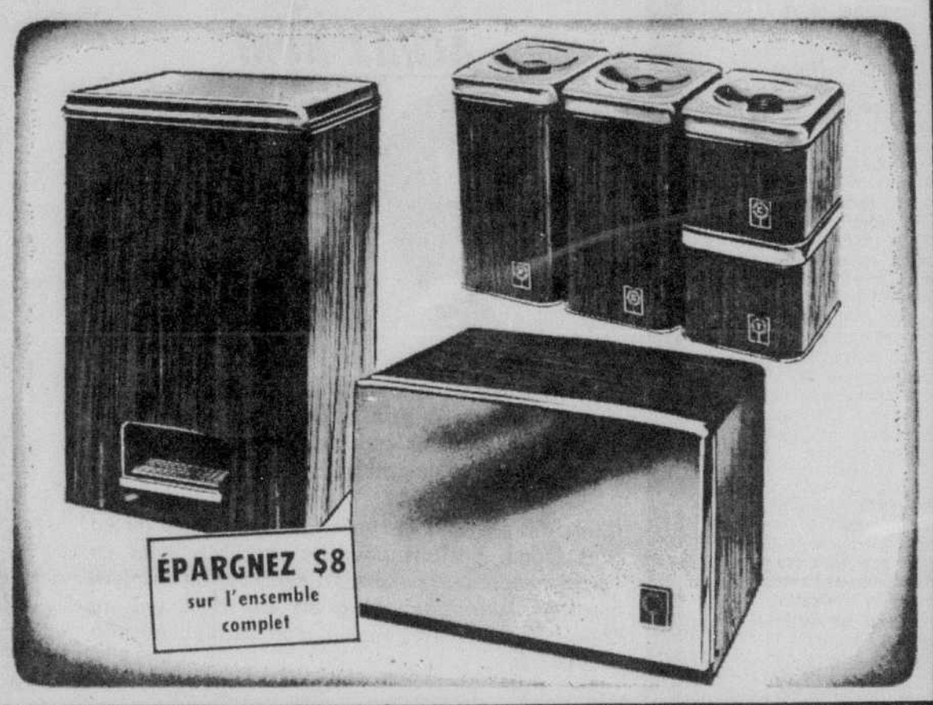
boite à pain Ord. 8.97 — ACHAT BONI 6.97 ch.

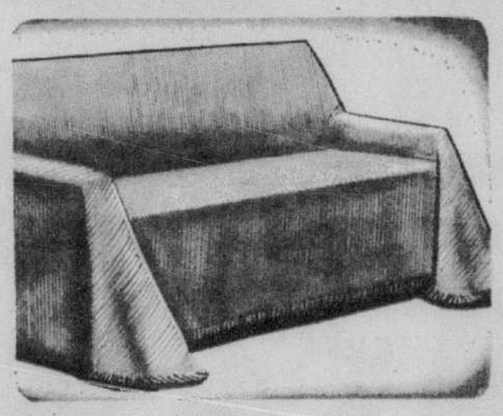
Poubelle à pédale, couvercle chromé. Seau plastique à l'interieur. Large pédalier. Mécanisme robuste. Ord. 7.97

Poubelle Ord. 7.97 — 5.97 ch.

(Non représenté) Distributeur à papier Ord. 6.97 . . . . . 4.97 ch.

Articles ménagers





Beaux jetés en velours côtelé

60" x 72" 3.88 ch. — 72" x 90" 72" x 108" 4.88 ch. — 72" x 120" 6.88 ch.

Pour redonner vie à vos meubles! Velours de coton à larges côtes, coins arrondis, belle frange. Sera durable, pratique, décoratif: chaise, sofa "Daveno", divan, chesterfield. Teintes: Or, turquoise, vert mousse, brun, brun pain grillé.

Linge de maison



Coton éponge pour cuisine

4 pièces Ord. 2.97 — ACHAT BONI 2.47 ens. — 6 pièces Ord. 3.97 — ACHAT BONI 3.47 ens.

4 pièces comprenant 2 serviettes, 1 linge à vaisselle et une poignée isolante. 6 pièces comprenant 2 linges à vaisselle et 4 couteaux à steak en acier inoxydable. Jolis imprimés sur fond blanc. Dans magnifique boite cadeau pour les Fêtes.

Linge de maison

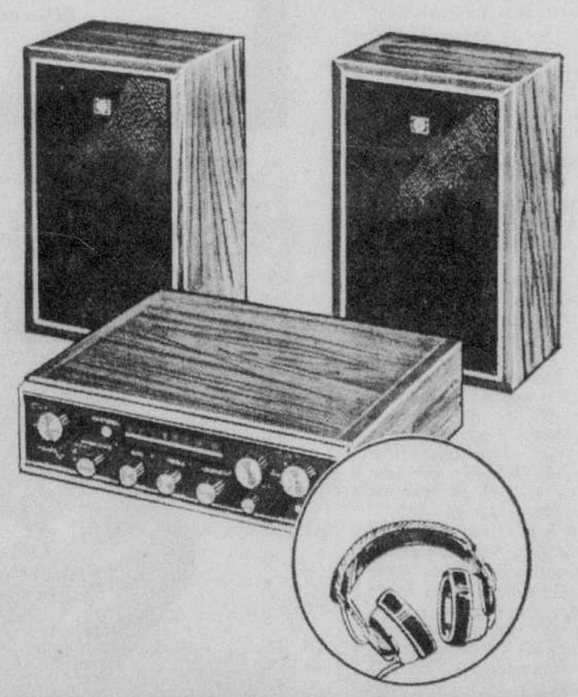
Système stéréo Nivico AM/FM avec écouteurs!

Merveilleuse conception, tonalité formidable, prix fantastique! Pendant trois jours vous avez la chance d'avoir des écouteurs en boni!

ACHAT BONI 149.97 l'ens.

Voyez les caractéristiques suivantes: • Bon équilibre de la base, son aigu ou grave, commande AFC. • Haut-parleurs assortis donnant une reproduction fidèle Hi-Fi sur toutes fréquences. • Douilles normalisée pour utiliser table tournante de type cartouche, magnétophone et écouteurs. • Dispositif avant pour choisir haut-parleur. • Puissance musicale de 20 watts.

Appareils de musique

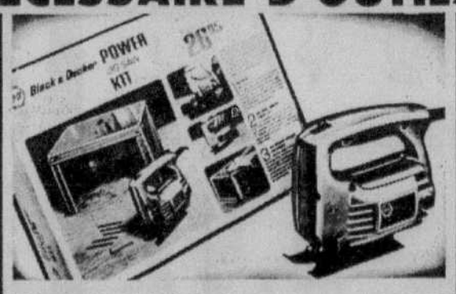


OFFREZ UN NÉCESSAIRE D'OUTILS BLACK & DECKER POUR NOËL!



Perceuse et sableuse Black & Decker. Ensemble pratique comprenant: perceuse de ¼", sableuse accessoire, 3 mèches, mélangeur à peinture et papier abrasif. (Valeur de 28.24 si ces articles sont achetés séparément.) Seulement 19.95 l'ens.

Quincaillerie



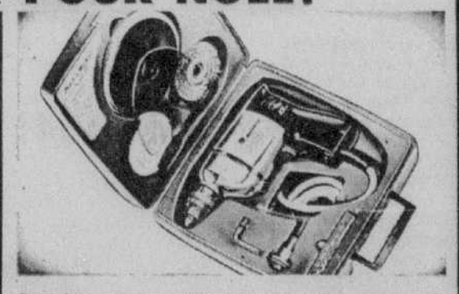
Scie sauteuse Black & Decker. Parfait pour un bricoleur! L'ensemble comprend: scie sauteuse, table 10" x 12" et cinq lames. Valeur totale de 31.55 si ces articles sont achetés séparément. Seulement 26.95 ch.

Quincaillerie



Workshop électrique Black & Decker. Comprend: 1 perceuse de ¼", supports de perceuse horizontal et vertical, 3 mèches, disque pour sabler, coiffe et disque à polir. Valeur de 37.35 si ces pièces sont achetées séparément. Seulement 29.95 ch.

Quincaillerie



Ensemble perceuse ¼" Black & Decker. Le coffret en plastique contient: perceuse ¼", mèches, mandrin, rondelle-support, papier abrasif, brosse en broche et disque à polir. Valeur de $23 si ces articles sont achetés séparément. Seulement 19.95 ch.

Quincaillerie

CHARGEX

MAINTENANT: UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX CHEZ MIRACLE MART

FORMULES DE DEMANDE D'ADHÉSION DANS TOUS LES MIRACLE MART

Le pouls du monde

A la recherche de fonds supplémentaires

NATIONS UNIES N.Y. (AFP) — La commission politique de l'ONU a adopté hier deux résolutions qui invitent les gouvernements membres à fournir des fonds supplémentaires à l'Agence internationale de l'énergie atomique pour ses programmes d'assistance financière multilatérale dans le domaine nucléaire. La même résolution recommande aux sources de finances internationales de modifier les critères de leur aide à ces projets dans l'intérêt du développement des pays peu industrialisés.

La commission a prié aussi le secrétaire général d'inscrire à la prochaine session de l'Assemblée générale une question intitulée "Création, dans le cadre de l'Agence internationale de l'énergie atomique, d'un service international des explosions nucléaires à des fins pacifiques, sous contrôle international approprié". On sait que le traité de non-prolifération des armes nucléaires interdit aux pays signataires de procéder à de telles explosions.

Lyndon Johnson à la Maison Blanche

WASHINGTON (AFP) — L'ex-président Lyndon Johnson reetournait ce matin à la Maison Blanche pour la première fois depuis qu'il l'a quittée en janvier dernier à l'occasion d'un petit déjeuner auquel il avait été convié par le président Richard Nixon.

L'ex-président et madame Johnson sont venus dans la capitale fédérale assister au mariage d'une ancienne secrétaire de M. Johnson.

Le porte-parole de la Maison Blanche a précisé que la rencontre entre MM. Nixon et Johnson devait s'effectuer en tête-à-tête et que les deux hommes d'Etat devaient en profiter pour passer en revue divers problèmes de l'activité mondiale. La dernière réunion entre l'actuel chef de l'Etat et son prédécesseur avait eu lieu à San Clemente, en Californie, en août dernier.

Une nouvelle tentative échoue au Sénat

WASHINGTON (AFP) — Une nouvelle tentative pour retarder la construction du réseau de missiles anti-missiles "Sauvegarde" a échoué hier au Sénat américain.

La sous-commission d'attribution des crédits de la Défense a rejeté un amendement de Mme Margaret Chase Smith, sénateur républicaine du Maine, visant à éliminer du budget militaire de 70 milliards de dollars les 770 millions destinés à la mise en oeuvre du projet.

Le Sénat avait autorisé de justesse au mois d'août la construction de la première phase du nouveau système de défense stratégique après deux mois d'un débat acharné.

De nouvelles tentatives seront certainement faites par les adversaires du projet lorsque le budget militaire passera devant la commission des crédits puis devant le Sénat dans les jours à venir.

Publicité cinématographique en Chine

HONG-KONG (AFP) — Un documentaire en couleurs et sur grand écran sur les célébrations à Pékin de la fête nationale le 1er octobre sera projeté en Chine à partir d'aujourd'hui, a annoncé hier la radio de Pékin, captée à Hong-Kong.

Le film montre, notamment, l'arrivée de Mao Tsé Toung, 75 ans, sur le podium de la place Tien An Men, provoquant une immense ovation de la part de la foule considérable qui s'y était massée. Selon la radio, le documentaire montre le président Mao "resplendissant de santé" saluant la foule de la main.

Son apparition à cette occasion, après une éclipse de quatre mois, avait mis fin à des rumeurs selon lesquelles il était mort ou mourant.

L'une des scènes du film montre Mao et son héritier présomptif Lin Piao serrant des mains et parlant avec des représentants de diverses régions, des personnalités et avec des invités de l'étranger. Le film, a dit encore la radio, "illustre l'unité sans précédent et la vigueur" du peuple chinois et sa "détermination de fer" de poursuivre la lutte "contre l'impérialisme, le social-impérialisme, le révisionnisme moderne et tous les réactionnaires".

Agence pan-africaine de presse

RABAT (AFP) — M. Zervde Retta, président de l'Union des agences d'information africaines et directeur général de l'Agence éthiopienne de presse, est en visite au Maroc, où il est chargé d'une mission d'information en vue de la création d'une Agence pan-africaine de presse.

Il s'est entretenu notamment avec les responsables du ministère de l'Information et de l'Agence Maghreb arabe presse de la prochaine conférence des ministres de l'Information qui se tiendra à Addis-Abéba.

M. Retta qui s'est déjà rendu dans plusieurs pays arabes est parti hier pour Genève, où il rencontrera les responsables de l'Union internationale des télécommunications. "J'ai bon espoir, a-t-il dit, que le projet de création de l'Agence pan-africaine de presse se réalisera dans un proche avenir, et ce dans l'intérêt de tous les pays africains qui se libéreront ainsi du monopole des agences d'information étrangères".

Des officiers chiliens voulaient empêcher un présumé coup d'Etat

SANTIAGO DU CHILI (AFP) — Le beau-père du général Roberto Viaux présidait la réunion clandestine d'officiers chiliens dont la découverte a été annoncée mardi soir. Au cours de ces conversations, huit officiers auraient cherché le moyen de gagner de vitesse les auteurs d'un complot dont ils prétendent avoir eu connaissance.

L'annonce de la découverte de cette réunion clandestine ne lève pas pour autant le voile sur le mystère qui entoure l'activité de certains militaires au Chili.

Selon certains observateurs, le général en retraite Raoul Igualt Ramirez — père de l'épouse du Général Viaux — et ses amis, en projetant de "gagner de vitesse" une tendance adverse visaient eux-mêmes à la préparation d'un coup d'Etat.

D'autres commentateurs estiment que la réunion présidée par le général Igualt avait effectivement pour but de faire échec à une tentative de coup d'Etat fomentée par un autre secteur de l'armée.

Le gouvernement attend sans doute d'en savoir plus long sur cette affaire avant de prendre définitivement position. Pour le moment, les déclarations et communiqués officiels parlent de "réunion clandestine", en évitant de prononcer le mot "complot". De plus, bien qu'il leur soit reproché d'avoir "exprimé des idées contraires à la discipline", le beau-père du général Viaux et ses amis ont été laissés en liberté.

On ignore encore la date à laquelle cette réunion a eu lieu. Par recoupements, on estime dans les milieux bien informés que les officiers en cause se sont réunis la semaine dernière à Santiago, au domicile du père de l'un deux.

Un fait est certain, c'est que le général Viaux — qui commanda le 21 octobre dernier le soulèvement du régiment "Tacna", reste le personnage central de cette affaire. Ce sont ses partisans qui ont organisé la réunion clandestine découverte par le gouvernement. Ce que l'on ignore encore, c'est dans quelle mesure le général compte au sein de l'armée des adversaires qui pourraient préparer un coup d'Etat pour leur propre compte. On ne sait pas non plus à quelle tendance politique ils appartiennent.

MIRACLE MART

NOËL COUTE MOINS CHER

Chez Miracle Mart

Nous l'avons déjà dit... mais nous aimons à le répéter!

Noël coûte toujours moins cher chez Miracle Mart! Cette année plus que jamais!

Plusieurs des achats que vous ferez chez Miracle Mart seront à PRIX MIRACLE, c'est-à-dire des achats qui vous coûteraient beaucoup plus ailleurs!

Certains autres seront des ACHATS BONIS... vous procurant des offres supplémentaires pour économiser!

LA COUPE DE PRIX est une assurance que NOËL COÛTE MOINS CHER CHEZ MIRACLE MART!

GAIES DÉCORATIONS DE NOËL!



Jeu de 25 ampoules miniatures

Ord. 2.77 ACHAT BONI 2.47 ch.

Ampoules Carillon "Morning Glory" qui donneront de l'atmosphère à tout décor. Réflecteurs de couleurs et ampoules de type baionnette.

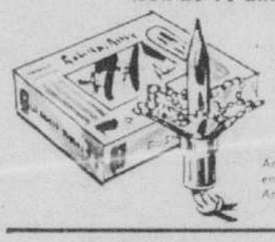


Jeu de 15 ampoules Carillon

Ord. 3.77 ACHAT BONI 2.99 ch.

Ampoules de Noel pour utiliser à l'extérieur. Ampoules mates ou étincelantes d'une extra longue durée, douilles et fiches de sécurité.

Jeu de 10 ampoules miniatures



Ord. 1.87 ACHAT BONI 1.67 ch.

Ampoules Carillon à réflecteurs en forme de fleurs. Teintes variées. Ampoules de type baionnette.

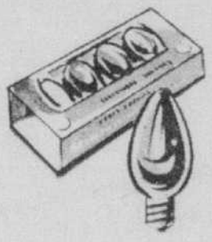
Jeu de 7 ampoules pour intérieur



Ord. 2.27 ACHAT BONI 1.77 ch.

Ampoules transparentes ou étincelantes dans une variété de couleurs. Raccord supplémentaire, douilles à ressort.

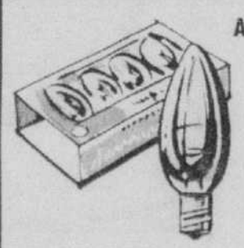
Ampoules d'intérieur



Ord. 44¢ ACHAT BONI 33¢ le paquet

Ampoules de rechange mates ou étincelantes, 4 au paquet. Teintes variées ou assorties.

Ampoules d'extérieur



Ord. 67¢ ACHAT BONI 47¢ le paquet

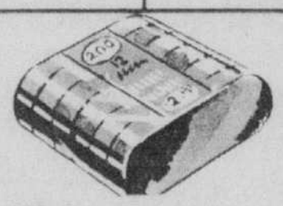
Ampoules de rechange pour utiliser à l'extérieur. Mates ou étincelantes 4 au paquet. Teintes assorties ou variées.



20 feuilles d'emballage

Magnifique papier pour emballer les cadeaux de Noel. 20 feuilles au paquet.

PRIX MIRACLE 97¢ le paquet



200 pieds de ruban brillant

Très beau ruban pour vos cadeaux. Teintes traditionnelles ou mode.

PRIX MIRACLE 1.37 le paquet

Boutique de Noel



Paquet de 5 rouleaux papier

Papier de couleur pour emballer en beauté vos cadeaux. 20" x 350". Quantité limitées.

ACHAT BONI 87¢ le paquet

A. Rabais 2.20! Pin écossais de 7'

POUR NOËL!

Ord. 14.97 ACHAT BONI 12.77 ch.

Arbre de Noel, haut et très beau qui durera plusieurs années. En fibre à l'épreuve des flammes (fibre plastique et viscose), aiguilles d'aspect reel. Branches pré-formées de tailles diverses. Facile à assembler et à démonter.

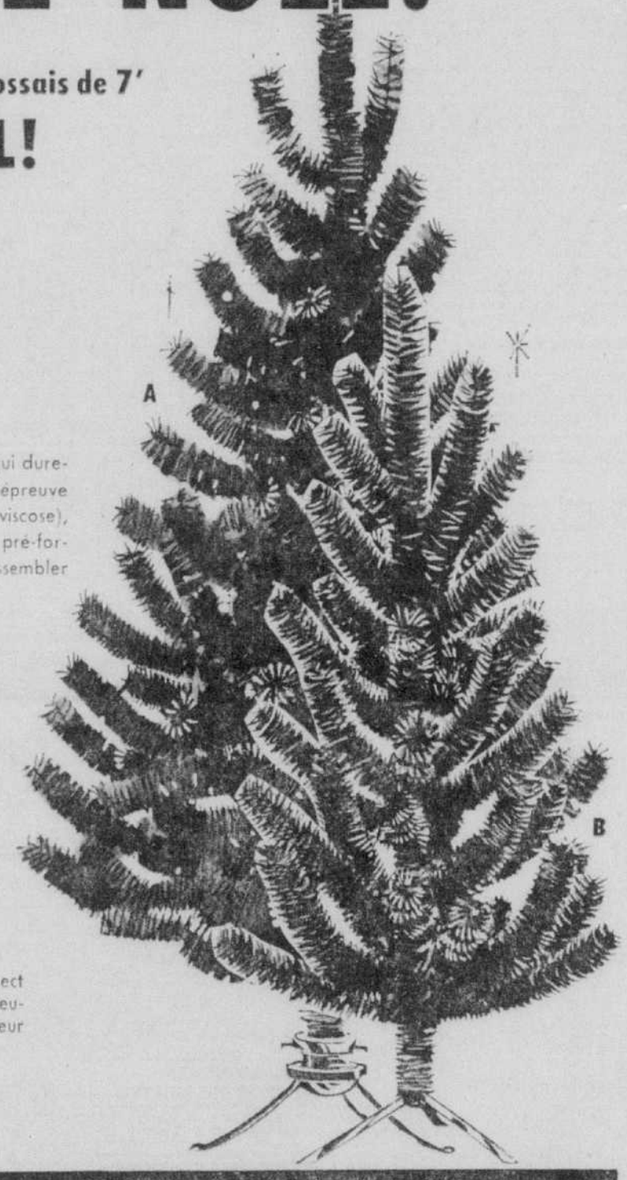
Boutique de Noel

B. Économie de 2.20! Pin écossais de 6'

Ord. 9.97 ACHAT BONI 7.77 ch.

Un arbre Ponderosa qui a l'aspect d'un vrai pin! Aiguilles fixes à l'épreuve des flammes. Une tres belle valeur à prix de vente! Hâtez-vous!

Boutique de Noel



CADEAUX DE CHOIX SUNBEAM POUR NOËL!

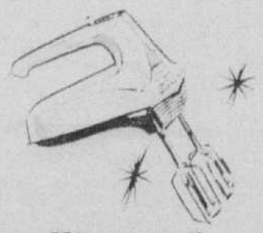


Grille-pain 2 tranches

A commande radiante qui grille le pain uniformement. Plateau-miettes à charnieres, facile à nettoyer, fentes larges, commande de grillage du pain. Élement de 1100 watts.

Appareils ménagers

PRIX MIRACLE 18.97 ch.

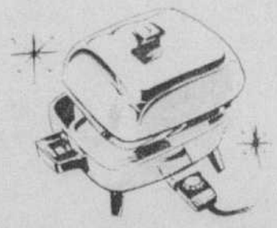


Mixette utile

De forme moderne à commande du pouce, vitesses variables, ejection des batteurs par boutons-poussoir. Moteur puissant.

Appareils ménagers

PRIX MIRACLE 14.99 ch.



Poêlon cuisson rapide

Poêlon multicolore à couvercle profond, élement régulateur de haute precision. Commande à thermostat, élément amovible plongeable dans l'eau.

Appareils ménagers

PRIX MIRACLE 18.97 ch.



Bouilloire de 2½ pintes

Modele moderne et beau en acier inoxydable. Poignée isolée de toute securité. Facile à nettoyer. Cadeau agréable à recevoir!

Appareils ménagers

PRIX MIRACLE 8.97 ch.



Ouvre-boîte et aiguisoir

Appareil combiné pour ouvrir les boites et aiguiser les couteaux. Aimant pour retenir couvercles, roue tranchante en acier durci. Ouvre-bouteille en avant. 100 volts

Appareils ménagers

PRIX MIRACLE 12.97 ch.



Fer à sec et à vapeur

A nouveau type de commande, semelle Y à 9 orifices. Réservoir en acier inoxydable de 7½ oz. Guide de chaleur facile à lire.

Appareils ménagers

PRIX MIRACLE 11.97 ch.



Ens. aquarium pour débutant

Aquarium de 16" x 10" x 8", avec couvercle et ampoule, pompe vibratrice, tube pour l'air, filtre et autres accessoires.

Ensemble sénior: aquarium de 20" x 10" x 12". Prix Miracle ..... 22.97 ch.

PRIX MIRACLE 14.97 ens.



Canaris mâles Harts de race chantante

Un cadeau de Noel qui plaira et qui durera en chanson! Ces canaris mâles sont jeunes et en bonne santé. Pelage jaune ou multicolore. Garantis de chanter!

Petits animaux

Ord. 6.77 ACHAT BONI 4.77 ch.

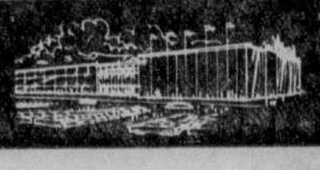
Articles - Petits animaux non à Charlesbourg



EN VENTE AUX MAGASINS DE CHARLESBOURG ET DE STE-FOY

LES GALERIES DE CHARLESBOURG
4350 1re avenue, ville de Charlesbourg

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Que.



LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL

Votre annonce remise avant 4h. sera publiée le lendemain — **Heures d'affaires 8h.30 à 4h.30** — **529-9231**

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Pbblishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro. 10c l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 15c, le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie St-Catherine, Beauport, Bélair, Callières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Haulerive, Lac St-Charles, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag. Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Dubergé, Ville de Vanier, 65c par semaine ou $32.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste, doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Dans les comtés suivants du Québec: Bonaventure, Gaspé, Kamouraska, Matane, Matapédia, Rimouski, Saguenay, Témiscouata et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $25.00; 6 mois: $15.00; 3 mois: $8.50; 1 mois: $3.00. (Edition Bas-St-Laurent)

Dans les autres comtés du Québec: 1 an: $30.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $10.00; 1 mois: $3.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $17.50; 1 mois: $6.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	322
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes-Motocyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecole de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières-Gardes-Malades	332
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements appartement à louer (Par quartier)	410 à 422
Logement appartements à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machineries à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	469 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilité	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	153
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Velafilles	242
Yachts-Moteurs	659

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

Propriétaire

N'hésitez pas à confier votre demande d'emprunt sur hypothèque à des gens sérieux, et efficace et dont l'intégrité et la compétence sont reconnues. Service le jour même, Québec et banlieue.

Exemple de nos prêts

Montant	1re	2e
$3,500.	——	$47.92
$5,000.	$53.12	$68.46
$7,500.	$79.68	$102.68
$13,000.	$138.10	$169.72

Ecrire ou téléphoner

MAURICE HURTUBISE

2885 De Courcelles Ste-Foy
651-7023 ou 651-2372
(Membre de la Chambre d'immeubles de Québec)
dls-14-18

PROPRIETAIRES
EMPRUNTEZ L'ARGENT QUIL VOUS FAUT
CONDITIONS AVANTAGEUSES
VERSEMENTS MENSUELS MINIMES
TELEPHONEZ AU 651-8440
AVCO DELTA REALTY LTEE
quo-22

PAR TELEPHONE

PRETS personnels et commerciaux jusqu'à $5,000. sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 525-7195. quo-24

POUR toutes demandes hypothécaires, quels que soient vos problèmes, consultez-nous. Prêts P.M. du Québec, courtiers. 683-4394 soir: 626-1513. quo-31

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-11

PREMIERE, deuxième hypothèque. Gaston Barette, courtier licencié, 683-5255, soir, 683-0614. quo-11

2e HYPOTHEQUE, taux du marché, décroissant, à tous les 6 mois, fondé illimités, service rapide, S.I.F. courtier licencié, 681-2802. quo-18

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Acheterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198. quo-18

PREMIERE, deuxième hypothèques, Québec, banlieue. Notaire Bernard Landry. Tél. 525-4917. quo-27

COMPAGNIE privée, argent à prêter sur hypothèque tel. 682-3783 quo-30

1ère ET 2e HYPOTHEQUES, meilleurs taux et service rapide. 872-2881. quo-18

SUR 1ère et 2e hypothèques, Québec et banlieue, seulement. 651-3269. quo-9

RECHERCHONS personne intéressée à prêter, terme courte durée, 3 mois, 6 mois, ou 1 an, sur contrat de construction, taux offert 18% l'an, écrire confidentiellement à 122, Le Soleil. quo-13

107 ASSURANCES

ECONOMISEZ en me téléphonant. Aucun cas refusé. Permis suspendus. Jeunes ou vieux, bons ou mauvais dossiers. V2C, V30C, immédiat. 529-4277. quo-13

ASSURANCE AUTO, toute personne est maintenant assurable, 17 à 99 ans, licence suspendue, 1ère licence, bons ou mauvais dossiers. V-2-C, V-30-C, R-15 immédiat. Pierre Boldue & Associés, 653-2888 (aucun cas refusé). quo-9

110 MEDECINS

DEPRESSION, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de psychologie pratique, 750 est St-Joseph, 524-5845 quo-15

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, pelle, chirurgie, maladies vénériennes, 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061 quo-29

122 VACANCES-VOYAGES

DIANA APTS 17900 West Dixie Hwy. (17e rue près Biscayne Blvd), Miami, Floride, 945-3154 ou 377-6621. Appartements 1 et 2 chambres coucher, $2.-700.00 pour saison. Aussi grandes cuisinettes, $1,700.00 quo-9

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale 1861, Québec, 524-6108. quo-19

135 ENSEIGNEMENT-COURS

IBM IBM
COURS DE PROGRAMMEUR ET DE POINCONNEUSE VERIFICATRICE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
QUELQUES PLACES ENCORE DISPONIBLES
POUR INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS
INSTITUT DE QUEBEC
20 ST-JEAN
525-7463
quo-11

YOGA

VOULEZ-vous vous défaire de votre timidité, de votre gêne, ou de votre angoisse? Vous pouvez y arriver par quelques techniques simples de Yoga mental. Ecrivez à Gervais Parent, C.P. 14 Rimouski, et demandez fascicules "introduction au Yoga mental", avec envoi de $1.25. quo-11

INFORMATIQUE : leçons particulières, théorie, langage, I.B.M. 360, cobol, fortran, 651-9638 quo-15

COURS privés d'anglais, soir à domicile, informations, 529-1951. quo-16

Les annonces classées du Soleil sont pratiques pour vendre, louer, acheter, embaucher Composez 529-9231.

140 ARBRES ET PARTERRES

SAPINS DE NOEL
A VENDRE, 558 RUE ALFRED, QUEBEC, TEL. 523-6268. quo-24

ARBRES de Noël, livraison gratuite Québec et banlieue, 842-7079. quo-20

ARBRES de Noël à vendre, livraison gratuite, 872-1560. quo-3

ARBRES de Noël demandés par lot, prix raisonnable, 523-5294. quo-13

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE
REPARATIONS et services lessiveuses et sécheuses. Québec Service de Laveuses Inc., 213, 3e Avenue, 529-8479. quo-11

BLIER & FRERES
REPARATIONS GENERALES, ESTIMATION GRATUITE. TELEPHONEZ A 832-2265. quo-67

POUR rénovation en menuiserie et meuble sur commande, etc. 832-0268 quo-12

SERVICE Limoilou, réparation laveuses, sécheuses, vente laveuses, sécheuses reconditionnées. 523-4976. quo-12

REPARATION de tous accessoires électriques, industriels et commerciaux. 653-9668, service jour et nuit. quo-16

144 CHAUFFAGE

NETTOYAGE poêle, pot, M. Dubois, Tél. 626-6366. quo-21

SYSTEMES chauffage eau chaude, air chaud, chaudières à vapeur, 872-2455, quo-13

NETTOYAGE poêle, pot, M. Dubois Tél. 626-6366. quo-19

NETTOYAGE de brûleurs, pots et boules de feu. Pièces assorties, réparation carburateur. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4990. quo-57

146 DEMENAGEMENT TRANSPORT

BEAUPORT déménagement: déplacement de meubles à domicile, ainsi que petits déménagements. Aussi petits déneigements 661-5454. quo-24

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-22

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 380, 25e Rue. 523-7458. quo-18

160 AGENCES MATRIMONIALES

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphoner, 523-7458. quo-11

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue, tél. 523-6945, 522-3261. quo-20

POUR faire rencontre. Consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-24

ORDINATEUR astrologie, rencontres, amour, mariage réussi, bonheur garanti. Institut d'Orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec, 683-7459. quo-22

SEPARES, veufs, célibataires, consultez Marie-Claire, 298, 3e Rue, 522-6525. quo-20

162 PHOTOGRAPHES

MARIAGE couleur 8 photos $75. album compris. Studio Paquet, 626-3411 quo-24

169 REMBOURREURS

REMBOURRAGE tous genres, réparation, transformation, Style capitonnage, choix tissus, 626-6100. quo-9

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE AVANT NOEL
RABAIS sur meubles et appareils ménagers neufs, mobiliers chambre, chesterfields et divan-lits, fauteuils de repos, mobiliers cuisine, et dinette, cuisinières électriques, réfrigérateurs, lessiveuses, laveuses, sécheuses, congélateurs, radios, stéréos, téléviseurs en blanc et noir ou en couleur, lampes de table, et plancher, bas prix garanti, facilité paiement pour convenir à votre budget. Henri Turcotte Ltée, 339 de la Couronne, Québec, 529-3565. quo-16

CROTEAU LTEE
CENTRE d'économie de meubles appareils électriques, plus grand choix à Québec, achetons vos meubles, comptant, vendons meubles aussi comptant, prix spéciaux aux fiancés, ameublements complets neufs ou usagés payable $5 par mois. 175 St-Joseph est, ou 77 St-Vallier est, 525-8155. quo-8

FOYER DU MEUBLE
VENTE, meubles, jour, soir, prix et conditions défiant toute compétition, fiancés, ameublement complet, 21 morceaux, $648. 144 St-Vallier Ouest, 529-9648. quo-24

ENCORE entreposé, ménage 3 pièces, balance, termes. M. Bourré, 529-9640. quo-12

ACHETEZ vos meubles à bon prix, plusieurs reprises de finance à vendre pour balance de contrats, vendons aussi meubles neufs, pour information 842-3161. N. B. aussi des trousseaux de 189 morceaux. quo-3

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $50 par mois. 626-1108, demander M. Harvey. quo-19

MEUBLES au plus bas prix de la région. Ouvert le soir, 839-9411. quo-19

203 TAPIS-TUILES

LAVAGE de tapis, mur, plafond, plancher, 661-7445. quo-16

TAPIS, balance rouleaux, toutes grandeurs, moitié prix, Ozyte, posage. 525-9146. quo-18

TAPIS, gros et détail, nylon Dupont, Royaloon, plastifeutre, été, partir de $3.95 la verge. 524-3078. quo-11

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless, Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge. 623-2585. quo-16

ARMAND Bergeron Enr. tapis, tuiles, prélarts, tapisserie, bas prix, 849-3827. quo-31

SABLAGE, vernissage planchers bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-31

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER
VENTE machines coudre usagées Singer. Pour réparation et location, s'adresser 324 Est St-Joseph, 522-8128. quo-16

SINGER reconditionnées, garantie 10 ans, $19.95 et $29.95. S'adresser: 861 St-Joseph Est, Tél. 529-1319. quo-15

209 PIANOS-ORGUES

PAUL BEGIN MEUBLES
VENDEUR autorisé des pianos Heintzman, aussi achetons pianos usagés. 839-8557. quo-19

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue. 451, 3e Avenue. quo-19

PETIT piano neuf marque Schumann à prix réduit, 837-0816. quo-12

PIANO Lindsay à queue, petit 5 pieds, bonne condition. 837-0816. quo-12

ORGUE Farfisa, 2 claviers, 6 mois d'usage, parfaite condition. 656-0930. quo-12

ORGUE Farfisa, "compact duo". Tél. 653-9106 7 à 9 heures. quo-12

PIANO à vendre, offre raisonnable acceptée, tél. 849-8727. quo-17

MAGNIFIQUE, orgue, Hammond, 2 claviers, état neuf, valeur $2,500 pour $1,500. 527-0774, après 7 hres. quo-15

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISIONS $25, $50, garanties 12 mois, location, argent versé crédité, spécial agent manufacturier, écran 21, garantie 12 mois, $21.95, service compteur. Plante & Gagnon, 681-5486. quo-34

LOCATION Télévisions, semaines ou mois. Royal TV. Tél. 527-1291. quo-8

TV $25 et plus, avec garantie, service domicile. 1717, 3e Avenue, Tél. 524-0487 ou 525-0878. quo-7

TELEVISEUR 25 pouces, combiné, avec stéréo, radio, beau meuble, 837-0816. quo-16

STEREO haute-fidelité, Marconi, moderne, fini noyer, 60 pouces, 626-9485. quo-12

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA
OU toutes autres marques louer ou acheter. Machines écrire, calculer, Jacques Courtier Inc., 500 côte d'Abraham, 529-9393. quo-12

CLEMENT & CLEMENT Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, $18. 555 Charest Est, 529-9244. quo-15

221 ANTIQUITES

DEMANDE à acheter des trains-jouets, de toutes marques et conditions manufactures avant 1945, 527-1528. quo-63

QUELQUES antiquités, chaises, miroir, causeuse, voir 1046 des Erables. quo-12

HORLOGE DE BOULLES MURALE STYLE LOUIS V, 663-7345 quo-13

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHETONS monnaie, pièces d'or, timbres de tous pays. 653-8213. quo-12

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier, tél. 525-6402. quo-36

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers, Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries dames et enfants, robes, manteaux, costumes, tous genres marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-53

MARCHANDS, colporteurs, portes attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-53

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons, Caniches, Poméraniens, Chihuahuas, Cockers, Bragues allemand, Dobermans 661-6668 quo-16

CHATS, chiens, toutes races, restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-31

RAVISSANTS purs canichs nains Richons, Ténériffes blancs, soyeux, bouclés, dressés, dansent. L'Isletville, 247-3292. quo-22

FAISAN âgé de 6 mois, pour la production ou la chair. 336 Boul. Valcartier, 844-2350 quo-11

POINTER Allemand, mâles, femelles, enregistrés, vaccinés, Docteur Bureau, Duvernay, 661-2535. quo-12

ECUYER, des Flandres, Puppies, taille, inoculé, enregistré, lignée internationale, $250, termes si désiré, 844-3375. quo-8

LE Guide Canin. Nous pouvons vous procurer toutes races de chiens, avec certificat d'enregistrement du cercle canadien du Chenil et certificat de santé du vétérinaire. Documentation complète sur toutes races. 681-8143. quo-8

UNE suggestion pour cadeaux de Noël à monsieur: faisan, équitation, venez nous voir, aussi chevaux de selle, remorque double. 875-2572. quo-24

CHIEN Braque allemand (Germain Short hair, pointers 2 mois. 524-4823. quo-12

CANICHES, toy, blancs, gris, offerts pour accouplements. 683-3825. quo-16

3 CHATS persan, $15. et plus. 683-8249, soir, jour: 653-8807. quo-10

FEMELLE caniche, 4 mois, gris, ferait cadeau pour Fêtes. 842-1855. quo-13

CANICHES miniatures, Poméraniens Enregistrés à partir de $35. 683-4757 quo-12

BERGER allemand, mâle, pure race enregistré, âgé de 10 mois, cause départ. 683-0586. quo-13

MAGNIFIQUES petits canichs, gris argent, mâles et femelles, enregistrés. 849-2202. quo-13

TRES beaux serins assortis de couleur. 573 Bayard. quo-10

CANICHE miniature, enregistré, gris acier, petit toy offert pour accouplement, 681-1319 quo-13

255 ARTICLES DE SPORT

EQUIPEMENT de ski, à vendre, à prix d'aubaine. Tél. 527-7488. quo-15

PAIRES skis "Hart" "Rossignol" bottines "Tyrol", homme 10, 651-1740. quo-16

SKIS usagés, Arlberg, avec fixation, valeur originale $100. Aussi bottes (10), double lacé, valeur originale, $50. Equipement, conviendrait skieur taille 5, 10 1-2" - 6". Prix total $25. S'adresser 1715 Nicolet, 663-6089. quo-12

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons, 302 Durocher, 525-8601. quo-20

BATTERIE d'orchestre, à vendre, 832-0076. quo-12

GUITARE amplificateur, échocord, micro, Shure, tél. 524-1575. quo-16

GUITARE électrique, allemande, Hoyer, amplificateur Silvertone, $275. Tél. 623-8717. quo-13

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

MAGNETOPHONE, marque Philips, 1967, 2 tracks, automatique, et portative, 50 heures d'usage, sacrifierais, 872-1993. quo-11

AUBAINE, batterie d'orchestre très peu usagée, 524-4236. quo-13

ORGUE, "Hammond Chord" très propre, en parfaite condition, 656-6307. quo-13

GUITARE électrique Fender, Strato Caster, très bon état, 525-6086. quo-13

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

QUEBEC démolition Ltée, 1587 Route 2 Champigny, systèmes chauffage eau chaude, air chaud, chaudières à vapeur plomberie, tuyaux, portes et fenêtres bois. Tél. 872-9520. quo-13

MATERIAUX neufs et usagés, de toutes sortes, prix d'aubaine, 842-1911. quo-16

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSES neige, usagées, Lacharce Fils, 505, 17e rue, 529-0631. quo-13

ARIENS, 7 H.P. neuves, usagées. Vente, service, Rousseau & Freres, 2325, du Colisée, 529-8711. quo-7

275 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.
ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes. 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-11

R. CHABOT MEUBLES
FAUTEUILS berçants, $28.95. Sets cuisine, chambre, salon, pour liquider, 50% réduction. 402, 3e Rue, 529-3696. quo-16

COMPTOIRS USAGES
4 SERIES 8 pieds longueur, largeur normale, 2 series 8 pds. 40 pouces longueur, très propre, servirait pour entrepôt, 524-4487. quo-13

VENTE d'agrandissement, Aubaine formidable sur toute notre marchandise recommencée. Réfrigérateurs automatiques 2 portes $259. 15 pieds cubes sans givre $298. 5 pieds cubes $115. Poêles 30 pouces automatiques $164, petits modèles $118. Laveuse-sécheuse combinés $154. Lave-vaisselle $239. Téléviseurs couleur $419, noir et blanc à partir de $109. Lit continental, $54. Stéréo huit haut-parleurs $269. Set de chambre moderne $119. Espagnol $189. Colonial $198. Set de salon à partir de $129.00. Provincial français, $250. Colonial $189. Set de cuisine, $54. Hide Bed, $139. Balayeuse, $9.95, etc. Técrue, Mise en vente, 500 rue Robitaille, Canardière, 529-9488. quo-23

MIROIRS, 30 x 60, $20, 28 x 48, $10. Tél. 625-0924. quo-24

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, Accessoires électriques, Massé & Monfet, 5 Hermine, coin St-Joseph, ouest. 523-9804. quo-11

DEPART, continuez les versements, ameublement, état neuf, à sacrifier. M. Lavoie, 529-9640. quo-12

CONTINUEZ termes, très bel ameublement, style espagnol, à moitié prix, logement à louer, Grégoire, 529-9640. quo-12

MENAGE 21 morceaux, encore entreposé, pour balance des versements. Grégoire, 529-9640. quo-12

MOBILIER de chambre neuf, avec légers défauts, moitié prix. 529-5441. quo-11

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses, de tapis, 3 brosses. Tel. 842-1172. quo-11

SYSTEMES chauffage air chaud, eau chaude, chaudières à vapeur, portes de voûte. Tel. 872-2455. quo-13

BALAYEUSES et laveuses à tapis à vendre. Tél. 626-6590. quo-20

FOAM isolant, première qualité un pouce, $59.00, 1,000 pieds, 842-1911. quo-15

BAS-culotte, gros et détail, 1ère qualité, 529-2803, 44 ave Ste-Geneviève. quo-17

ROBE mariée, à vendre, toutes grandeurs, $25. Neufchatel, L'Ormière, 842-6539. quo-15

DIVANS, chesterfields, sets de salle, poêles, haïna, éviers, réfrigérateurs 524-9904. quo-15

BAGUE fiançailles, machine à coudre, entièrement automatique, neuve, batterie cuisine, complète, neuve, enregistreuse portative, projecteur à diapositives, extracteur jus, raison fiançailles rompues. 651-7258. quo-15

REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaite condition, prix raisonnable et garantie, terme si désiré. Robitaille 508 Canardière, 525-9488. quo-17

CHARPENTES métal, pour hâtisse 140 x 40 et 140 x 30. 842-1911. quo-26

AMEUBLEMENT de salon coiffure, comprenant 3 séchoirs, vanité, miroirs, chaises, etc., bon état. Tél. 872-1882. quo-18

MENAGE neuf, 3 pièces, pour meilleurs prix, défions toutes compétitions. Tremblay et Berzeron, meubles. 626-1102. quo-19

12 COUVERTS de vaisselle (Arcoroc), verre trempé, incassable, $19.95 pour $22.95. Aussi vaisselle de toutes sortes. Tel. 839-8060. quo-24

BALAYEUSES, polisseuses, toutes marques, aubaine, accessoires, réparations. 683-0263. quo-18

MIROIRS, 30 x 60, $20, 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-22

ARBORITE et autre feuilles 3 x 8 et 4 x 8 à partir $6.75. 842-1912 quo-26

CONTINUEZ par versements, $21.53 par mois, ménage complet, bloc ou séparément. Grégoire, 529-9640. quo-18

12 COUVERTS vaisselle, 12 couverts coutellerie, les 2 services, $15. 524-3198. quo-15

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses tapis, toutes marques, parfait ordre, 683-1643. quo-18

TELEVISIONS couleur, sets chambre, échantillons de plancher à sacrifier, 651-1134. quo-19

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1913. quo-20

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés. 527-8725. quo-24

AUBAINE traîne sauvage soude, 6 pieds, avec coussins, patalons skis gris, cagoule rouge, bonnet fourrure neuve, plusieurs belles robes, 11, 12 ans. 681-3198. quo-28

MACHINE écrire, additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette, 842-4425. quo-24

FEUILLES préfinis sur bois $3.15, tuiles blanches, 10, 842-1911. quo-26

275 DIVERS

POUR cadeaux des Fêtes, perruques, cosmétiques, prix du gros, 628-1992. quo-26

BALAYEUSE et polisseuse, à prix très réduit. 681-7130. quo-27

APANDON commerce, comptoirs à viande fermés, laitier, fruits, légumes, tablettes, tranche jambon, mouline à viande, balance, caisses enregistreuses, chambres froides, très propres, termes faciles. 656-0038. quo-27

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, télévision. Tél. 661-7105. quo-29

LIQUIDATION télévisions, réfrigérateurs, poêles, laveuses, meubles, 430 ouest, St-Vallier, 529-3522. quo-30

PIANO, TV, cabinet acajou, TV 26 pouces, TV portative, 524-9604. quo-30

BALAYEUSE, marque Compact, servi 6 mois, à moitié prix, $145., 628-0468. quo-31

BATTERIE de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, acier inoxydable, valeur $139. $50. 524-3198. quo-31

ENSEMBLE neuf complet de ciné-caméra très bonne qualité. Super 8, projecteur, écran, etc., 681-4937. quo-13

BARS pour auto, eau chaude, froide, breuvage et repas, valeur $150 pour $90, neufs. 625-0147. quo-3

STEREO, téléviseur, moulin coudre, table pool, coffre cèdre, balayeuses, entretenues, cinés-projecteurs. Polaroid, Guitares. 872-2881. quo-18

MACHINES à coudre, Singer, électriques, reconditionnées, $19.95 avec garantie, 661-9685. quo-3

MANTEAUX de fourrures à liquider à compter de $15.00. 623-7633. quo-18

AMEUBLEMENT et équipement de bureau à liquider rapidement, 872-2851. quo-18

2 CHAUFFRETTES bonne condition, marque Kelley 300,000 B.T.U. Master 220,000 B.T.U. René Andrews, 651-2111. quo-3

VOUS pouvez nous aider à la réhabilitation des ex-détenus en nous donnant vos vieux meubles, poêles, réfrigérateurs, etc. 529-6223. quo-3

VENDS très beau manteau lynx, pour dame, 8-10 ans, 655-7391. quo-11

BICYCLE d'exercices électrique, état neuf, prix d'aubaine, $175. 872-3205. quo-13

REFRIGERATEUR set cuisine chromé, set chambre, set salle diner, 837-0816. quo-12

BUREAU métal, 24 x 36, $49.50, horloge I.B.M. $125, caisse enregistreuse $125, additionneuse $35. Tél. 626-0805. quo-19

REFRIGERATEUR, secrétaire, poêle à gaz propane pour restaurant. Fournaise à l'huile Lampion. Vaisselles. Caisse enregistreuse à sacrifier, 626-6374. quo-24

SET salon, table pliante, B.B.Q., tourne-disques portatif, chesterfield, fourrure, manteaux, robes, cagoules, 522-8885. quo-12

LOT de chaises de cuisine à $2.50, lot de chaises pliantes à $1.00, table en pin, chaise berçante, table ronde, ancien radio, cruche, jarre en grès, coutellerie, argenterie, divers, 683-0531, 527-0566. quo-11

SERVICE de vaisselle, lustres, table de salon, set salle à manger, miroir de 6X5, avec encadrement, 683-0531, 527-0566. quo-11

TABLE victorienne, canapé, commode à roses, vaisselier, vitres bombées, grosse malle en cuir, jonc, 683-0531, 527-0566. quo-11

BALAYEUSES toutes marques, laveuses de tapis, à bas prix. 626-2270. quo-63

BUREAUX 6 tiroirs, 48 et 52", commode 4 tiroirs, cabinet, 667-1502. quo-13

AUBAINE, ski-doo Bombardier, 10 H.P., partait ordre, $250, skis, bottes, patins garçon, 667-1863. quo-11

BOTTES ski pour garçon marque Daoust, grandeur 6, presque neuves, valeur $20 pour $10. 527-2130. quo-11

TELEVISEUR couleur, G.E., valeur $800 pour $300, 6 mois d'usage, cause départ, 525-8678. quo-11

LAVEUSE automatique, à vendre, tél. 524-4950. quo-11

CHENILLES de tracteur, plus roues, prix raisonnable, 824-4369. quo-15

APPAREIL photo, Polaroid, modèle J 66, 10 secondes, complet avec étui, valeur $145, aubaine, 653-3978. 246-13

SET salon, stéréo, table, lampe, tenture, style espagnol, état neuf, aucune offre raisonnable refusée. 683-5267. quo-11

MANTEAU mouton Perse, machine coudre, balayeuse Kirby, propres, 837-4652. quo-15

PERRUQUE auburn, cheveux humain, valeur $85, $25, 623-4150, soir. quo-11

POELE Bélanger 40 pouces, Castel 5, combiné huile, électricité, $150, réservoir huile 165 gallons, bon état, 842-5630. quo-15

2 TELEVISEURS à vendre, 1 portatif Admiral 19 pouces, 1 usagé, 21 pouces, prix à discuter, 681-7174. quo-11

PROJECTEUR 16mm bobine 400 pieds, état neuf, 651-5959. quo-8

LAVEUSE et set cuisine, Tél. 661-3021. quo-11

MANTEAU mouton perse noir, col vison, état neuf, prix modique, manteau rat musqué, pastel, prix modique, 661-9407. quo-22

BUREAU vendre, prix d'aubaine. Tél. 681-3709. quo-11

CINE Bellhowell Super 8 avec Zoom, projecteur, 3 films d'aventures, état neuf, valeur $400, prix à discuter. 525-2666. quo-15

MANTEAUX fourrures, pour dames, 663-0267. quo-19

PEAU mouton pour carrosse, balance, lingerie bébé, siège, barrière, 329-7812 quo-8

TRAIN électrique, "L

EMPLOI

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

PERSONNEL
DE CONSTRUCTION
MAITRES MECANICIENS
SURVEILLANTS EN LUBRIFICATION
CONTREMAITRES EN MECANIQUE A
HAUT RENDEMENT
CONDUCTEURS, INSTRUCTEURS
(CAT 619 - A BASCULE ARRIERE — TRACTEURS CAT D-8 D-7, — CHARGEUSES CAT 988 - EUC 34-LDT — A BASCULE PAR LE BAS)
CONDUCTEURS DE PELLES
(MARION 8 VGES, ELECTRIQUES)

Progressive firme de construction lourde, exploitant chantiers par tout le Canada, recherche du personnel expérimenté en mécanique et familier avec l'équipement Caterpillar et Euclid. Bilinguisme souhaitable mais non indispensable. Excellents salaires et avantages sociaux. Bonnes possibilités de promotion.

Ecrire, mentionnant expérience, références et salaire désiré, au

DEPT 105, LE SOLEIL

Candidatures examinées avec discrétion absolue.

dis-13

HOMMES SERIEUX

COMPAGNIE NATIONALE EST A LA RECHERCHE DE SERIEUX CANDIDATS DISPONIBLES IMMEDIATEMENT POUR LE DISTRICT DE QUEBEC.
AGE DE 21-35 ANS.
12e ANNEE DE SCOLARITE
AVEC AUTO DE PREFERENCE
SE PRESENTER JEUDI LE 11 DECEMBRE A 10 HEURES A.M., 2 HEURES P.M. OU 7 HEURES P.M. DEMANDEZ R. CHARTIER, AU VATEL, 8880 HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG
P.S. PRIERE DE NE PAS TELEPHONER
quo-11

ASSURANCE-VIE

Spécialité: plan d'étudiant
RECHERCHONS 2 candidats qui étaient étudiants en 1968, revenu mensuel $400 et plus. 527-8112. quo-13

OPPORTUNITE

AGENTS SERIEUX DANS CHAQUE LOCALITE. QUALIFICATION: CURICULUM VITAE EXIGE. ECRIRE DEPT. 124 LE SOLEIL. quo-13

HANDICAPES

TRAVAIL assis, salaire plus commission. Tél. 524-9704. quo-11

COMMIS D'HOTEL

HOMME demandé, 30-35 ans, commis-caissier bilingue, connaissance de la machine Nationale 42, et dactylographie. Bonne apparence, références. Se présenter en personne Hôtel Château Bonne Entente, demandez M. Roberge. quo-12

COMPAGNIE QUEBECOISE, REQUIERT 5 JEUNES HOMMES DE 21 ANS A 26 ANS, POUR TRAVAIL DANS DIFFERENTS DEPARTEMENTS POUR OBTENIR RENDEZ-VOUS, TELEPHONER A 529-1427, ET DEMANDER M. LEPAGE. quo-11

MECANICIEN Diesel, classe A ou B, avec expérience en forêt, pour application, s'adresser à Charles Laberge, représentant, Co. E.B. Eddie, 333 St-Paul, Québec, 523-1302. quo-11

FIRME pétrolière du Texas, recherche représentant dépassant 40 ans, bilingue. Ecrire S. C. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., 534 N. Main, Fort Worth, Texas 76101. quo-12

BARMAN demandé le soir, doit être âgé 25 à 35 ans, références, expérience. Restaurant Italia 460 de la Couronne. Se présenter de midi à 3. quo-11

JEUNE homme de 20 à 25 ans, pouvant disposer de $4.000 et désireux d'obtenir une gérance pour compagnie jeune et progressive s'adresser à : 628-4521, M. Gélinas. quo-16

COMMIS demandé, magasin de berring, connaissant dactylo, et facturation, bilingue. Tél. 529-9088, 165 Prince-Edouard. quo-13

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

GARCON, travail général, Hôtel en Gaspésie, Ecrire Dept 121, Le Soleil. quo-12

VENDEURS demandés, immédiatement, pour visiter clientèle établie à Québec et Rive-Sud, expérience préférable et automobile requise. Produit alimentaire exclusif, commission. Prenez rendez-vous en appelant 683-8778. quo-12

25 ETUDIANTS demandés pour travailler pendant temps des fêtes et heures loisirs. Communiquer à 681-1384. quo-12

SURINTENDANT en construction pour Albany N. Y. Envoyer résumé à Tehlhaber-Ahorn Construction, Beaver-Eagle, Street, Albany, N.Y. 10007 à l'attention de M. Chloffi. quo-17

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEUR DEMANDE
PLEIN TEMPS
AUTO INDISPENSABLE
VENTE DIRECTE
CLIENTS FOURNIS
A.M.C.
TEL. 529-1073
quo-12

VOYAGEUR DEMANDE

ROUTE établie de clients pour compagnie de disques situé à Montréal, Territoire à couvrir Québec et les environs, camionnette ou panel requis, doit être assurable. Ecrire Dept 120, Le Soleil. quo-11

GERANT de territoire pour compagnie pétrolière du Texas. Visitera clientèle du territoire. Candidat travailleur, ambitieux pourra gagner $14.000 par année, assurerons formation. Age sans importance, bilingue. Ecrire poste aérienne, S. K. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., Ft. Worth, Texas 76101. quo-12

SI $1.000 par mois vous intéressent... vous nous intéressez. Carrière ouverte pour homme de plus de 30 ans, dans les environs de Québec, pas d'expérience nécessaire, primes d'argent régulières. Ecrivez par avion, President Dpt DC, P.O. Box 70, Station R, Toronto 17, Ontario. quo-12

C'est facile de placer une annonce classée. Composez 529-9231.

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

Possibilité de travailler chez vous sur appareil à tricot
automatique
entraînement complet
Revenu appréciable
Pour renseignements
TEL. 651-6135
quo-19

Compagnie importante offre franchise

pour la région de Québec, Lévis, Lac-St-Jean, Rimouski.

Les applicants doivent posséder quelques notions des affaires pour diriger commerce.

Investissement requis $12,000. à $18,000.

100% de profits garantis la 1re année.

Pour de plus amples informations écrire à:

RELAXORIUM INC.
6027 DELORIMIER, MONTREAL

dis-11

OCCASION D'AFFAIRES POUR DAMES
FAITES DE $50 A $80 PAR SEMAINE
SUR NOS MACHINES A TRICOTER AUTOMATIQUES
NOUS NOUS ENGAGEONS A ACHETER TOUS LES TRICOTS QUE NOUS VOUS DONNONS A FAIRE.
POUR INFORMATIONS : TEL. 524-5541, 524-5867
OU ECRIRE AU ROYAUME DU TRICOT INC.,
285 ST-JOSEPH EST, QUEBEC
dis 2346-13

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES 340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

STENOGRAPHES

$3,533. — $5,283.

Plus indemnité d'isolement

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
FROBISHER BAY, T.N.O.

Aptitude à prendre et à transcrire de la dictée.
La connaissance de la langue anglaise est essentielle.
S'inscrire immédiatement à la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, Place du Canada, Suite 1360, Montréal 101, P.Q. où l'on peut se procurer des demandes d'emploi; ces formules sont aussi disponibles aux Bureaux de poste et aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada.
Mentionner le numéro 69-M8 St 3-4

dis-11

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

TEMPS — ARGENT

Les Représentantes Avon vendent près de chez elles, choisissent leurs heures de travail, obtiennent de bons escomptes et gagnent beaucoup d'argent. Renseignez-vous, composez:

523-7706

Territoires: St-Albert le Grand, Limoilou, St-Sauveur, Giffard, Beauport, Charlesbourg, Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy.

dis-13

Sténos - dactylos - dictas

AVEC expérience, sachant opérer exécutive électrique ou manuelle, français et anglais, pour travail de longue période.
OFFICE OVERLOAD
529-9371
quo-11

OFFRE DE CARRIERE EXCEPTIONNELLE

AMERICAN Music recherche une jeune fille exceptionnelle qui remplira le rôle de
Miss AMERICAN MUSIC
au Canada. Les candidates devront être bilingues et disposées à voyager de part en part du Canada pour représenter notre compagnie. Le poste comporte des apparitions à la télévision et en public. Salaire de $7,500 par année et dépenses payées. Téléphoner au 529-6845. quo-12

LE PAYSAN DEMANDE

CAISSIERE d'expérience, très bon salaire, assurance-groupe, assurance-maladie, 2480, chemin Ste-Foy, entre 2.30 heures et 4.30 p.m., entre 8 et 9.30 heures P.M. quo-13

HANDICAPEES

TRAVAIL assis, salaire plus commission. Tél. 524-9704. quo-11

SECRETAIRE STENO

BILINGUE, DEMEURANT A SILLERY OU STE-FOY, REQUISE POUR JANVIER. SALAIRE INITIAL $4,800. APPLICATIONS CONFIDENTIELLES DEVANT ETRE COMPLETEES D'ICI LE 15 DECEMBRE, K.M.S. Co, 529-4913. quo-11

BAS-culottes, au prix, à la qualité et à la quantité que vous désirez. Service à domicile. Gros et détail. Le Comptoir du Bas Enr., 3216 Ave Royale, Boischatel, comté Montmorency, tél: 822-1311, 822-1395. quo-13

COIFFEUSE compétente demandée, pour Ste-Foy, appeler: 653-4115. quo-11

SERVEUSE pour comptoir-lunch, temps partiel. Tabagie restaurant Sandra, 3100 Laforest, 653-3984. quo-11

STENOS, avec expérience. Composez 529-9371. quo-11

SERVEUSE avec expérience et bonne apparence, se présenter Restaurant Salvatore, 521 est boul. Charest. quo-12

LE Casse-Croûte St-Germain, demande serveuse d'expérience pour travail de jour et de soir. Assurance salaire, très bonne condition de travail. Tél. 681-6035. quo-12

TELEPHONISTE avec expérience, demandée, pour travail de jour, bonne condition de travail. Assurance salaire. Se présenter au Casse-Croute St-Germain, ou Tél. 681-6035. quo-12

APPRENTIE-coiffeuse à temps partiel. Tél. 523-0630. quo-13

CAISSIERE d'expérience demandée, s'adresser Gazebo, Place Laurier. quo-17

LAVEUSE de vaisselle demandée, pour le jour seulement, s'adresser au Buffet Cartier, 1148 Cartier. quo-13

2 FILLES pour cafétéria Lac Beauport. Tél. 529-3830. quo-12

APPRENTIE masseuse demandée, 661-3555 pour le Studio Marguerite. quo-12

SERVEUSES, danseuses demandées, faire application en personne. Chez L'Intendant, 13 Place Royale. quo-19

RECEPTIONNISTE à temps partiel, bilingue, ayant dactylo, 651-2111. quo-13

358 SERVICE DOMESTIQUE

GOUVERNANTE demandée, femme d'un certain âge, ayant le désir de se faire un chez-soi, pouvant aider une mère de 5 enfants, 13-12-11-8 et 7 ans, en particulier devoirs, leçons et faire conjointement de menus travaux, bon salaire, qualités requises, suffisamment autoritaire, maternelle, bonne éducation, grande chambre privée, avec les commodités requises, dans Charlesbourg, près de tous les services. Ecrire à C.P. 7037, Québec 7. quo-16

FILLE demandée sachant faire cuisine, 2 enfants, 626-8046. quo-15

AIDE-Domestique, famille avocat Toronto, idéal pour apprendre l'anglais. Tél. 223-4124 code régional 416. Mme Gordon Glass, 21 Woodthrush Ct. Willowdale, Ont. quo-13

AIDE familiale demandée, avec expérience, 3 enfants, 2-4-6 ans, références exigées, salaire selon compétence, 653-4556. quo-17

359 SERVICE DE GARDERIE

SERVICE AUX MAMANS
PARC Neilson, garderie de jour Le Petit Prince, centre d'éducation pour enfants un à 5 ans, 3171 Montreux, Ste-Foy, 651-2105. quo-15

POUPONNIERE privée à l'année, à semaine ou fin semaine. Tél. 849-3616. quo-19

JARDIN Belvédère, garderie d'enfants, service professionnel, surveillance continuelle, 964 avenue Moncton, 683-8808. quo-3

LE Chat botté, garderie de jour 2-6 ans, personnel qualifié: 3360 Bécancourt, Ste-Foy, 651-8998. quo-13

GARDERAIS bébé, semaine, journée, Charlesbourg, 2 A 1 an, 626-2573. quo-10

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PEINTRE compétent, prendrais tout ouvrage, expérience, intérieur, tapisserie, etc. 667-3206. quo-11

MENUISIER d'expérience, construction, rénovation, finition sous-sol, armoires modernes, 651-3599. quo-12

TOUT genre de finition de sous-sol, estimation gratuite, financement si désiré. Tél. 872-1360. quo-16

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction, armoires, modernes, estimation gratuite. 683-4701. quo-22

MENUISIER d'expérience 20 ans, réparation, construction finition sous-sol, 822-1177. quo-19

FOUR rénovation, en menuiserie, et meuble sur commande, etc. 832-0268. quo-17

PRENDRAIS finition sous-sol, spécialité, aussi rénovation armoire, 872-2329, 872-9946. quo-26

JEUNE homme, 18 ans, propre, honnête, demande travail immédiat, 529-5974. quo-9

MENUISIER en finition, 27 ans expérience, travail général, 527-1913. quo-15

JEUNE homme, 18 ans, 13 années, scolarité, tout travail, 529-5974. quo-12

COUTURIERE, ferait réparation tout genre, 524-6049. quo-11

FINITION sous-sol, pour $750, temps et matériels inclus, 837-2565. quo-17

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies, recouvrement d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539, 524-4754. quo-15

FILLE 34 ans, demande emploi Côte Nord, aide. Ecrire Dept. 935 Le Soleil. quo-25

FEMME de ménage demande emploi, à la semaine, 661-7524. quo-12

JEUNE femme (21), Ontarienne, études universitaires, dactylo, dans Québec, 522-7238. quo-12

J'ENTREPRENDRAIS ouvrages, robes, pour broderies, crochet à la main, 661-9402. quo-12

POUR travail de dactylo mon domicile. Tél. 524-7968. quo-9

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

147 ST-PAUL, 4 pièces, salle bains, propre, tél. 523-8109, Mme Labbé, soir, 692-1286. quo-31

STUDIO et 3 pièces, neuf, 5 Côte Dinan, de 9 à 7 heures. quo-27

FLAT meublé, 2 1-2 pièces, près Château Frontenac. Tél. 651-0673. quo-13 quo-13

147 ST-PAUL, 4 pièces, salle bains, propre, Tél. 523-8109, Mme Labbé, soir, 692-1286. quo-27

PRES Château, meublé, personne seule, 5, ave Ste-Geneviève, apt. 101. quo-6J

2 1-2 PIECES, meuble, éclairé, chauffé, libre 1er janvier, 653-3528. quo-15

APPARTEMENT meublé, 3, ave Ste-Geneviève. quo-13

4 PIECES avec toilette $45 par mois, pas chauffé, 683-7944. quo-16

411 QUARTIER LIMOILOU

PLACE STE-ANNE
5 - 4 - 3, NEUFS
(3 meublé si désirez)
APPARTEMENTS luxueux, près école, église, centre d'achats Canardière, électricité, chauffage électricité, eau chaude, compris dans le loyer. Stationnement et buanderie, libre immédiatement et 1er janvier. Informations 1775 Ernest-Lapointe, appt 2, angle 1Re Rue, Québec, Tél. 527-9088 ou 527-5126, Soir, 663-9077. quo-26

PRIX MODIQUES

STE-ODILE, frais déménagement payés, pour immédiatement, décembre, janvier, 3 1-2, 4 1-2, insonorisés, épreuve feu, piscine, etc. Meublés si désiré, 626-6692, 655-7458. quo-17

STE-ODILE

MAGNIFIQUE 4 pièces, neuf, tapis, stationnement, libre immédiatement. Antoine Couillard, 681-5231, Québec Land, 529-8456. quo-20

"PLACE DES SEIGNEURS"
1 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage électricité inclus dans le prix du loyer, 626-3513, 626-6425. quo-19

1½, 3½

MEUBLE, tout confort, piscine, tennis, badminton, électricité inclus, 626-3513, 626-6425. quo-22

ST-ALBERT

LOGEMENTS 3-4 1-2 pièces neufs, près église, école, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement. 623-3948. quo-6J

ST-PAUL-APOTRE
LE LAURENTIEN

COIN 23e et 2e Avenue, immeuble neuf, 6 étages, avec ascenseur, incinérateur, buanderie, grand balcon, intercom, stationnement intérieur, et extérieur, et un sun deck sur toit, épreuve du feu, bain sauna, salon coiffure, libre immédiatement. Jour 524-9226, pour visiter tous les jours. Meublés ou non, venez constater par vous-mêmes tous les avantages du Laurentien. quo-20

STE-ODILE, des Frênes, 4 1-2 pièces, neuf, moderne, $135, chauffé. 653-9176. quo-16

HABITEZ immédiatement, payez en 70, 4 1-2 pièces, neuf, insonorisé, salle réception, stationnement, près autobus, $120. Jour 681-0221, soir, 626-0397. quo-15

4 PIECES, salle bains, chauffé, $115. 2105, 1ère Avenue, 529-0609. quo-19

3 1-2 PIECES, meublé, près Enfant-Jésus, salle bains, stationnement, 522-7832. quo-19

STE-ODILE, St-Albert, 4-5 pièces, près église, écoles. Entrée laveuse et sécheuse. Stationnement. 623-3948. quo-23

LIBRES immédiatement, immeuble neuf, 3, 4 ou 5 pièces, meublés ou non. S'adresser, jour, 524-9226. quo-24

1ère AVENUE, St-Albert, 4 pièces, chauffé, rénové, libre immédiatement. 626-3411. quo-24

STE-ODILE, 4 pièces, 1 février, $100. Tél. 525-9414. quo-21

ST-PIE X, 4 grandes pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, 661-6742. quo-3

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, libre 15 décembre. Tél. 661-5627. quo-11

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, Visible soir, 525-9732. quo-13

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT CONVENABLE, SERVICE LOCATION GRATUIT, LOGIS QUEBEC INC., 529-9738. quo-6J

2 1-2 PIECES, tapis mur à mur, tout meublé, 667-1609. quo-3

5e RUE, appartement neuf, 3 magnifiques pièces, plus salle bains, très très bien pour 1 ou 2 personnes, habitable immédiatement, 523-6073. quo-11

4 PIECES, chauffé, très propre, libre janvier, $100 mois, 626-5511. quo-11

DE $90, 3, 4 grands, modernes, buanderie, stationnement, Bourassa, 524-5529. quo-3

LOGEMENT louer, 5 pièces, chauffé, laveuse, sécheuse, $100, par mois, situé proximité, écoles, près église St-Pascal, à 1880 ave Bardy apt. 8, libre immédiatement si désiré, s'adresser au concierge, 2058 La Canardière apt. 1, 661-3054. quo-8

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $120 661-6259. quo-13

AVENUE Bergemont. Logement, 4 pièces, moderne, eau chaude, chauffage électrique, éclairage. Stationnement fourni $130. Possession immédiate. 529-8227, 651-9199. quo-15

LIBRE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur si désirés, près autobus, 623-5291. quo-15

ATTENTION, garde-malade, arriere hôpital St-François d'Assise, maison appartements en construction, 3 pièces, meublé, style colonial, service concierge, intercom, buanderie, grand balcon, stationnement, eau chaude fournie, libre 1er décembre $125, $140. 623-5743, 529-2636, 1845 rue D'Assise. quo-24

STE-ODILE, 4 grandes pièces, libre, $120 tout inclus, 352 ouest, Iles Lilas, appartement. 626-0319. quo-11

3 1-2 ET 4 pièces, tél. 523-3092. quo-9

4 PIECES, chauffé, $90, par mois, St-Albert, 623-2892. quo-12

2 PIECES, meublé, Tél. 626-9237. quo-13

ST-PASCAL, 1545 Ernest-Lapointe, 2 1-2, 1er, chauffé, $90, stationnement, 663-6448. quo-9

4 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude, stationnement, Lilas Ouest, 623-9220. quo-16

PAROISSE Ste-Claire, 5 pièces, 157 Hamilton, informations, 523-4232. quo-17

4, 5 PIECES, non meublés, libres, Des Lilas Ouest, 626-9584. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 524-5335. quo-13

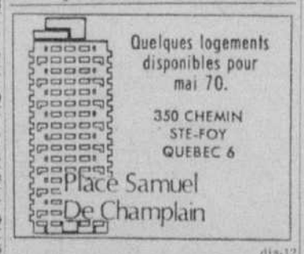
LOGEMENT 4 pièces, libre immédiatement, s'adresser 1480 Goupil. quo-10

ST-PIE X, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, meublé, neuf, 2 jeunes filles ou couple, 529-1685. quo-17

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, libre immédiatement, tél. 626-5395. quo-17

ST-PASCAL, 5 pièces, chauffé, 1er plancher, garage, 5175, 522-6355. quo-10

412 QUARTIER MONTCALM



dis-12

931 MURRAY, 5 pièces, libre. 653-4289. quo-27

192 FRASER, 5 pièces, libre. Tél. 653-4289. quo-27

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement et 1er janvier. 527-5126, 527-9088. quo-27

3 PIECES, chauffé, $65, libre 1er janvier. 524-4674. quo-11

RUE des Franciscains, 3, salle de bains, chauffé, libre immédiatement. 522-5118. quo-11

7 PIECES, ascenseur, concierge, portier, stationnement. 681-8930. quo-6J

RUE Jeanne d'Arc, 3 pièces, libre début décembre, tél. 523-5520. quo-11

970 RAYMOND-Casgrain, 5 pièces, chauffé, eau chaude, livré immédiatement, renseignements, 683-8613. quo-15

ST-CYRILLE, entrée privée, lavabo, poêle réfrigérateur, 524-6710. quo-17

8 PIECES, chauffé, refait à neuf, janvier, 71, Fraser, 523-3222. quo-17

412 QUARTIER MONTCALM

PERSONNE tranquille, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, une chambre, entrée seule, Notre-Dame du Chemin, S'adresser, 525-9059. quo-12

RUE Fraser, 8 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, libre 1er février, 683-8023. quo-12

RUE St-Cyrille, 8 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 2e étage, libre immédiatement, $160. 527-8762. quo-12

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

FLAT, meublé, chauffé, $65, libre immédiatement, 529-9077. quo-8

FLAT meublé, chauffé, électricité, et toute taxe payée, près Carré D'Youville, 751 Ste-Marie, 525-7034, 663-0582. quo-9

RUE St-Jean, 3 1-2 pièces. Tél. matin et soir, 527-7514. quo-16

2 PIECES, très confortable, chauffé, meublé, éclairé, 525-7604. quo-12

414 QUARTIER ST-ROCH

2-3 PIECES, chauffés, meublés, ou non, libres, 522-4609, 524-7949. quo-31

FLAT très propre, $20 semaine, chauffé, électricité, 2 entrées, 524-8860. quo-8

RUE Devarennes, libre immédiatement, 4 pièces, $80, Jacques Gosselin, 683-2103, soir, 661-3055. quo-13

416 CHARLESBOURG 416 CHARLESBOURG

VUE MAGNIFIQUE SUR QUEBEC
COIN BOULEVARD HENRI-BOURASSA
ET 59e RUE EST
LE BEL-AIR LOGEMENTS A LOUER

3 et 4 grandes pièces, luxueux, chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, stationnement, placards, tapis salon, meublés sur demande, eau chaude et électricité incluses.

661-5764 — 626-3256

dis-9

414 QUARTIER ST-ROCH

2 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, entrée seule, libre, 523-4124. quo-15

APPARTEMENT complètement meublé, permis cuisine, libre, 558 St-Vallier est, 525-9948. quo-16

FLAT, 2 pièces, meublé, réfrigérateur, adultes, une personne, $16. 522-7426. quo-17

5 PIECES, salle bains, refait à neuf, eau chaude fournie, $115, 681-2055. quo-13

2 1-2 PIECES, chauffé, poêle, réfrigérateur, $65 par mois, 523-0443. quo-13

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

LOGEMENT neuf, 2 pièces, salle de bains eau chaude, chauffé si désiré, poêle, réfrigérateur, 683-0586. quo-5

3 PIECES, 405 Bagot, non chauffé, libre, $35 mois, pour visiter, 527-9487. quo-11

464, ST-MATHIAS, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés, 3 1-2, 4 1-2 non meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, concierge, buanderie, remise, s'adresser 464, St-Mathias, 2 heures p.m. à 10 p.m., 522-1777. quo-6J

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, salle bains. S'adresser 462 Aqueduc. quo-12

QUARTIER St-Sauveur, 3 pièces, Tél. 683-0752. quo-13

3 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, entrée 220, plancher tuiles, portes accordéons, aussi garage, 683-0532. quo-9

FLAT à louer, s'adresser: 323 rue Carillon, tél. 522-4803. quo-17

416 CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE
1 MOIS GRATUIT
4 1-2 PIECES, PRES CENTRE D'ACHATS CHARLESBOURG, TAPIS SALON, BOIS NATUREL, ESPACE LAVEUSE AUTOMATIQUE, BALCON INDIVIDUEL AVANT, ARRIERE, 455, 46e RUE EST.
IMMEUBLE REGENCE LTEE
TEL.: 529-5586
quo-27

RUE DE GAULLE

LOGEMENTS neufs, 4 grandes pièces, chauffage, eau chaude, tapis, stationnement, 623-3112 ou concierge, 4630, de Gaulle. quo-23

LOGEMENTS NEUFS

4 1-2, NON meublé, mois gratuit, 2 1-2 meublé, moderne, 46e Rue Est, location immédiate. 529-5586. quo-30

2 PIECES MEUBLEES

4 PIECES, non meublé, chauffé, stationnement. Jour, 529-6821, soir et fins semaines, 523-5746, 626-7002. quo-17

AUBAINE

4 GRANDES pièces, neuf, prix discutable. 527-7298. quo-17

DECEMBRE GRATUIT

NEUFS, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis, stationnement, 4855, 4e Avenue Ouest, 628-0854. quo-24

UN MOIS GRATIS

MAGNIFIQUE logement $120 mois, eau chaude, chauffage fournis, 4510, Place Le Moneller, apt 10, 626-8905. quo-22

2 MOIS GRATUITS

GRAND 4 1-2 tout à l'électricité, stationnement, prise personne solvable, 529-5595. quo-13

2 MOIS GRATUITS

NEUFS, 4 pièces, chauffés, eau chaude, 410, 48e ouest, 626-1473. quo-16

LOGEMENTS neufs, 4 pièces, 5050 Laval, face église, tapis salon, novembre, $120, 623-9985, 626-2984. quo-29

ST-RODRIGUE, 3 1-2 pièces, meublé, chauffage électricité, stationnement fourni, 626-3138, 623-4862. quo-30

3 PIECES, dans un 3 logements neuf, tulle, tapis, sortie laveuse sécheuse, 2 grands balcons, stationnement, prise, 663-7908. quo-12

ST-RODRIGUE, logement neuf, 4 1-2 pièces, moderne, non meublé, près centre d'achats et autobus, eau chaude, chauffage et toutes taxes incluses, prise d'auto, stationnement, placard, balcon, prêt immédiatement. 626-1384. quo-23

GRAND 4 1-2, chauffé, à l'électricité, services inclus, meublé désiré, 1020, de Nemours, 651-4272, location s'adresser: 1025 de Chauvigny, apt 5. quo-23

55e RUE et 5e Avenue Est, grand 4 et 5 pièces, neufs, modernes, remise, stationnement, eau chaude, neige, vidanges inclus, prêts immédiatement. $120, $130, $140. 529-4472. quo-26

ST-RODRIGUE, 4 pièces, neuf, tapis, chauffé, eau chaude fournie, incinérateur, buanderie, terrasse sur le toit, $120 à $125, libre immédiatement, commençant à payer janvier, 623-1361. quo-26

2 1-2 MEUBLE, stationnement, chauffé, éclairé, $115 mois, 623-5465. quo-11

NEUFS, 3 1-2, meublé, 5 pièces, chauffage, eau chaude, tapis, libre immédiatement, 628-1448, 529-4921. quo-30

LOGEMENT à louer, 3 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er janvier, $110 mois. Tél. 626-0481. quo-30

NEUFS, 4 pièces, $110, à $125, 626-6886, 5280, 5e Avenue. quo-31

4 PIECES, neuf, chauffé, éclaire, tapis, eau chaude, $140. 524-4827. quo-11

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT CONVENABLE, SERVICE LOCATION GRATUIT, LOGIS QUEBEC INC., 529-9738. quo-6J

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, $65 mois, $135, 1ère Avenue, 626-2783. quo-8

AUBAINE, 3 1-2 pièces, sous-louer, libre, tél. 626-9653. quo-11

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, $95, stationnement, propre, libre immédiatement. 626-1201. quo-10

117, 44e RUE est, appt 3, Charlesbourg, 2 1-2, logement neuf, meublé se présenter. quo-15

417 RIVE-SUD

APPTS. A LOUER

ST-ROMUALD, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, chauffés électricité, eau chaude, tapis, stationnement 839-6220 ou 839-8755. quo-11

4 PIECES, 41 St-Omer, près Hôtel Dieu Lévis, Gingras, 527-0220. quo-16

ST-ROMUALD, 4 et 5 pièces, neufs, libres immédiatement. 839-8813, 839-4260. quo-23

ST-DAVID, 3 appartements neufs, 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, 837-0466. quo-30

CENTRE Delbro Lévis, 2 1-2 et 4 1-2 pièces, complètement éprouvé du feu, insonorisé, tous les services compris, chauffage, éclairage, eau chaude, vidanges, concierge, tapis mur à mur partout, piscine extérieure, meublé si désiré. Pour visiter, 837-1250, 837-9566, 837-0482. quo-26

417 RIVE-SUD

CHARNY, libre, 1er mars, 5 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, tapis, abri auto, $145 mois. 832-4480. quo-30

ST-ROMUALD, 4 1-2, 5 1-2 pièces, neufs, chauffés, stationnement. Tél. 839-8437. quo-5J

LEVIS, 41 St-Omer, 4 pièces, neuf, tapis, Gingras 527-0220. quo-3

CHARNY, 2 1-2 meublé, chauffé, eau chaude, près polyvalente, libre, 832-0562. quo-5J

A sous-louer, 5 grandes pièces, moderne, non chauffé, $65 par mois, Beaumont, 837-0544. quo-6J

LAUZON, 3 pièces, meublé, chauffé, salle bains, tél. 837-4553. quo-11

15, RUE Châteauguay, Lévis, 4 pièces, non meublé, concierge, 837-9484, bureau, 651-7124. quo-13

50 DES Intendants, St-Romuald, 3 pièces, meublé, et non meublé, concierge, 839-4586, bureau, 651-7124. quo-13

ST-ROMUALD, logement 5 1-2 pièces, état neuf, libre 20 novembre, 839-8073. quo-9

4 PIECES, grande cour asphaltée, garage, meublé si désiré, tél. 837-8916. quo-13

LAUZON, 4 pièces, plus salle de bains, $95 par mois, chauffé, moderne, stationnement privé, livré le 1er janvier 833-2221 après 6 heures quo-12

418 SILLERY

MAGNIFIQUE 3 pièces, 2 personnes, libre février, Boul. Laurier 527-1562. quo-31

419 STE-FOY

PLACE DE LA CONCORDE

3, 4 OU 5 pièces, très modernes, meublés si désiré. Salon de 12 x 21, grande chambre principale, spacieuses gardes-robes, ascenseur, incinérateur, piscine intérieure, bains sauna, terrasse, balcon, garages, télécâble, intercom à l'entrée principale, excellente insonorisation, buanderie chaque étage, service de concierge, à quelques pas du centre d'achats, école, église, autobus. Information, Raymond De Rosa, 3180 Boul. Neilson appt 100. Direction: Chemin St-Louis, tournez rue Beaupré, voisin viaduc Pont Québec, jusqu'au Boul. Neilson ou Chemin Ste-Foy, tournez Dupleissis vers Pont Québec jusqu'au Boul Neilson.

651-4643

quo-27

"PLACE CHATEAUGUAY"
5½ - 4½ - 3½ - 2½, NEUFS
TERRASSE panoramique, sur le toit, balcons privés, piscine chauffée, bains sauna, ascenseur, buanderie, garage intérieur, meublé si désiré, concierge, tout à l'électricité, à l'épreuve du feu, angle Duchesneau et France-Prime. Location immédiatement, 651-0793. quo-7

JARDINS DES SEIGNEURS
6, 5, 3 1-2, 1 1-2 MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage, 1186 Lavigerie, appt 2, 653-5291. quo-15

COMPLEXE DOMICILIAIRE
2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, MEUBLES, ou non, carrefour Des Quatre - Bourgeois, services électricité, piscine extérieure, conciergerie, 930 Bégon, appt. 4, 653-8002. quo-26

DEVELOPPEMENT PASTEUR
3 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, La Suète, 653-5291. quo-15

PLACE DE BOURGOGNE
3 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-15

IMMEUBLES DES SEIGNEURS
6, 5, 4, 3, 1 1-2, ELEVATEUR, piscine, garage, services électriques, angle Boul. Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-15

CARREFOUR 4-BOURGEOIS
3 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-15

590 NORVEGE
4 PIECES, neufs, luxueux, vastes, insonorisés, Voisin Boul. Duplessis, Intercom, buanderie, tapis dans corridor, eau chaude fournie, stationnement avec prise électrique, sortie sécheuse, laveuse, arrêt d'autobus; poêle, réfrigérateur si désirés, libres, immédiatement, $135 842-4086. quo-15

CHEMIN ST-LOUIS
6 et 7 PIECES, dans jumelée, neuf, occupation immédiate, 653-4534. quo-22

4½ PIECES, NEUF, 651-5455
AVENUE de Bourgogne, près Quatre-Bourgeois, près école université. Bureau de location 940 ave De Bourgogne, 651-5455, 653-4945, W. Légaré Inc. quo-31

LIBRE IMMEDIATEMENT
GRAND 4 1-2 pièces neuf, 626, 630, de Norvège, $135, électricité, eau chaude incluses. 651-5662, 656-6192. quo-23

419 STE-FOY

4½ PIECES
ENTIEREMENT rénové, $135, concierge. Tél. 651-7619. quo-15

LE MARICOURT
5 PIECES, 2 chambres à coucher, garage et piscine intérieure, buanderie, service conciergerie, 651-1018. quo-5J

4½, NEUFS
PRES école, université, centre d'achats. Division très attrayantes, piscine. Stationnement, télé-câble, Grand balcon. Bureau de location, 940 ave de Bourgogne. Coin Quatre-Bourgeois, 651-5455, 653-4945, W. Légaré Inc., quo-31

LES PLUS GRANDS
4 1-2 PIECES neufs, pour visiter, 940 ave Bourgogne, 651-5455, 653-4945, W. Légaré Inc., quo-31

4½ NEUF
LIBRE immédiatement, chauffé, eau chaude fournie, stationnement gratuit, proximité tout, 2829 Chemin St-Louis, 653-7332. quo-10

Téléph

420 BANLIEUE

GIFFARD 2 MOIS GRATUITS

4 PIECES, chauffé, eau chaude, près centre d'achats la Canardière, stationnement, jour, 661-9205, soir: 661-2110. quo-16

1 MOIS GRATUIT

GIFFARD, 4 pièces, près sortie Boul. Métropolitain, magnifique vue, 661-2889. quo-24

STE-PETRONILLE, 3 pièces, meublés, chauffés, 524-7453. M. Fontaine, 663-6000. quo-11

BEAUPORT, Orsainville, logements, neufs, 4, 3, 2 pièces, modernes, prêt décembre. Tél. 829-2424. quo-12

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, insonorisé, tapis, chauffage électrique, éclairé, 842-6896, 842-1789. quo-13

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, et 4 1-2, neufs, chauffé, eau chaude, appartement attrayant moderne pour décembre. 661-9738. quo-23

VAL St-Michel, 3 pièces, libre. Tél. 872-9520. quo-16

5 PIECES, $50 par mois. 424 St-Augustin, 2e étage. quo-23

NEUFCHATEL, 1er février, 4 pièces, et 5 pièces, chauffés, éclairés, tapis, $130, $140. 842-6896, 842-1789. quo-13

LOGEMENTS à louer, à Ville des Saules, 6 pièces, prêt immédiatement. 681-3561. quo-17

DUBERGER, 4, 5 pièces, neufs, chauffage, eau chaude, électricité fournis, entrée laveuse, sécheuse, 527-6262. quo-26

ORSAINVILLE, 3, 4, 5 pièces, chauffés, eau chaude, très moderne. 626-3073, 626-8631. quo-27

3 PIECES, non meublé, chauffe, libre 1er janvier, Duberger, 681-1580. quo-30

ANCIENNE-LORETTE, 4, 5 pièces, neufs, chauffés, éclairés, stationnement, tapis, remise, occupation décembre, janvier, 653-2434. quo-30

VILLENEUVE, logement neuf, face église, 3 pièces. Tél. 661-3161. quo-30

LORETTEVILLE, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis chambres, salon, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 842-5489, 626-8030. quo-31

4 PIECES, plus salle bains, $65 mois, Tél. 849-3385. quo-3

NEUFCHATEL, sous-louer, 4 1-2 pièces, $115 décembre gratuit. Soir, 842-5771. quo-11

GIFFARD, logements neufs, coin Royal et St-David, 4 pièces, chauffé, eau chaude, service laveuse sécheuse, stationnement, tapis partout, 1er étage, libre immédiatement, tél. 661-2918. quo-2

VILLENEUVE, logements 3, 4, pièces, près centre d'achats, 661-6458. quo-57

COURVILLE, 2 1-2 pièces, moderne, meublé, chauffé, service laveuse, sécheuse, entrée indépendante, stationnement, prise d'auto, 667-2038. quo-57

4 PIECES et salle de bains, St-Louis de Courville, 667-3018. quo-3

VILLAGE Huron, 3 pièces, salle bains, $50. 842-6752. quo-11

SEIGNEURIE St-Gabriel, Ville Les Saules, à louer ou sous-louer, loyer neuf, moderne, 5 pièces, très propre, prix abordable, 683-0284. quo-11

LORETTEVILLE, 3, 4, 5 pièces, chauffés, libres, milieu décembre. 842-1651. quo-12

LOGEMENT 4 pièces plus salle de bains, chauffé, 427 Boulevard Bastien, Neufchâtel. Tél. 842-8722. quo-12

BEAUPORT 4 pièces, chauffé, escompte mois décembre, peinture neuve, 623-3986. quo-12

105, 107 PLACE Robert, Beauport, 4 1-2 pièces, non meublé, concierge, 661-4152, bureau, 651-7124. quo-13

CAP-Rouge, Place Duchesnay, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tapis sur à mur, libre immédiatement, 653-3462. quo-57

GIFFARD, 3 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 667-2734 soir. quo-12

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT CONVENABLE, SERVICE LOCATION GRATUIT. LOGIS QUEBEC INC., 529-9738. quo-57

359 DES Chênes Ouest, s'adresser appt 1, 3 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, 523-0177. quo-8

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement, 661-6717. quo-15

DUBERGER, sous-louer, moderne, 3 chambres coucher, $100 mois, 681-1241 quo-12

NOTRE-DAME Laurentides, 5 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 220, tél. 527-5348. quo-13

6 PIECES, chauffé, aussi 3 1-2, meublé, chauffé, décembre gratuit, 663-0361. quo-15

BALAYEUSES polisseuses, laveuses tapis, balai tapis, toutes marques à partir $20, garantie 6 mois. 628-0468. quo-8

ORSAINVILLE, logement à sous-louer, 4 grandes pièces, non chauffé, $70, 626-8921, 626-7074. quo-15

ANCIENNE-Lorette, logement (flat), 2 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, 872-1665. quo-11

4 PIECES, chauffé, plus laveuse vaisselle, eau chaude payée, 661-4387. quo-16

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, élévateur, piscine intérieure, 661-9686. quo-13

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre, 6165 rue Des Rivières appt 1. 842-8523, 626-1409. quo-16

ORSAINVILLE, 5 1-2 pièces, libre 1er février, chauffé, eau chaude, près écoles, église, cause transfert, 626-9452. quo-12

5 PIECES modernes, près route nationale ouest, $130, 872-3416. quo-16

ANCIENNE-Lorette, 3 et 4 pièces, neufs, tapis, 872-2172. quo-9

GIFFARD, 6 pièces, non chauffé, $110 mois. Tél. 653-8315 de 9 à 5 heures. quo-16

4 1-2 PIECES, neuf, eau chaude fournie, stationnement, près hôpital St-Michel Archange, $125 mois, meublé si désiré, $160. Libre immédiatement, aucun renseignement après 10 soir, 661-6864. quo-9

GIFFARD, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, tél. 663-7744. quo-16

5 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, à sous-louer, libre immédiatement. Jour, 681-0685. Soir, 623-3826. quo-13

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, 1er plancher, entrée laveuse, sécheuse, 628-1889. quo-10

1er FEVRIER, 3 pièces modernes, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, 681-8624 après 5 heures. quo-17

3480 AUCLAIR, 4 pièces, chauffé, $115, tél. 661-9738. quo-17

BEAUPORT, sous-sol, 3 grandes pièces, $62, libre immédiatement 667-2967, 623-1771. quo-13

421 Meublés

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, s'adresser 125 rue Ste-Anne, apt 43 ou 529-0519. quo-3

EDIFICE HETRINGTON

1 1-2 PIECE, entièrement meublé, tapis mur à mur, divan-lit, fauteuil, poêle, réfrigérateur, table, draperies, lampes. 640 St-Jean, 525-9103, 529-0519. quo-57

L'ELISEE, 925 Myrand, 4 pièces, meublé, chauffé, $185. 525-5427, 683-7474. quo-15

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, meublé, libre, 872-2455. quo-16

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé, service de buanderie. Stationnement $120. Clair de tout, 623-3948. quo-23

280 SANDERS, 4 pièces, meublé, chauffé, balcon, $160, 525-5427, 683-7474. quo-22

ATTENTION, garde-malades, arrière hôpital St-François d'Assise, maison appartements en construction, 3 pièces, meublé, style colonial, service conciergerie, intercom, buanderie, grand balcon, stationnement, eau chaude fournie, libre 1er décembre $125, $140. 623-5743, 529-2836, 1645 rue D'Assise. quo-24

ST-RODRIGUE, tout neuf, style colonial, chauffé, eau chaude fournie, incinérateur, buanderie, terrasse toit, libre immédiatement, 1 1-2, $100, 4, $160. 623-1561. quo-26

2 1-2 MEUBLE, chauffé, près Portes St-Jean, 17 Ste-Ursule, appt 1. quo-30

2 PIECES, meublé, cuisine commune, stationnement, 524-8602, 1177 la Canardière. quo-30

HAUTE-ville, St-Pascal, appartement, meublé, stationnement, buanderie, entrée privée, 623-5115. quo-31

1 1-2 PIECE, neuf, entièrement meublé, tapis au mur, ascenseur, stationnement, chauffé, électricité, payé, buanderie, libre immédiatement $140, 1640 Chemin Ste-Foy, appt 108. Tél. 527-8551. quo-31

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, neuf, demi sous-sol, 667-3537. quo-3

BOULEVARD Benoit XV, 3 grandes pièces, meublé moderne, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $120 mois, 529-2575. quo-3

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $115, 663-9059. quo-3

PRES Collisée, église, Jato, boudoir, cuisine douche, réfrigérateur, télévision, tranquille. 38 Boul. des Alliés. 522-6518. quo-57

BOUL. Neilson, Ste-Foy, 2 pièces, meublé, salle bains, stationnement. 527-9642. quo-11

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, chauffé, stationnement. 661-8914. quo-11

2 PIECES, meublé, refait à neuf, $80 par mois. 1970, 23e rue, apt 4. quo-12

ST-ALBERT, 1 1-2 pièce, entrée seule. Tél. 626-4753 quo-12

FAROISSE St-Dominique, 1 pièce meublé, chauffé, éclairé, moderne, $90. 522-5878. quo-11

421 Meublés

VILLE Vanier, 1er janvier, 2 pièces, chauffé, entrée seule, 527-9472. quo-15

BEAUPORT, 2 1-2, entrée seule, lit plancher chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, toutes accommodations. 57 Du Collège, coin Du Manège. quo-15

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, meublé. Tél. 628-0731. quo-15

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, immédiatement, janvier, février, mai, 626-6692, 653-7458. quo-9

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle, 523-4922. quo-16

2 1-2 PIECES, chauffé, Bourlamarque, près des Plaines, $80. 623-5394. quo-12

AVENUE Lamontagne, 2 pièces, meublé, eau chaude, dame, couple, 524-3656. quo-9

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre-Maufay, 3 pièces, meublé, chauffé, plus salle bains, $125, stationnement, 683-4780. quo-9

ST-FIDELE, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $27 semaine, 529-3160 quo-12

APPARTEMENT sous-louer, 4 mois ou plus, 1 1-2 meublé, rénové, chauffé, 19 St-Stanislas, appt 7, libre 21 décembre, $85 ou $75, concierge, appt 17, soir, 524-6455. quo-13

1 1-2 PIECE, plus salle bains, libre 1er janvier, 529-2000. quo-17

ST-THOMAS d'Aquin, 3 pièces, meublé, chauffé, tapis, stationnement, $125, 683-4002. quo-10

3 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude, 35 l'Espinay, 523-8566. quo-17

ST-PIE X, 4 pièces, meublé, laveuse, libre, près hôpital, 661-9262. quo-16

STE-FOY, 2 1-2, 3 1-2, meublés, libres, chauffés, stationnement, 653-2434 ou 651-0299. quo-10

FLAT 3 pièces, meublé, Haute-ville, tél. 524-3423 ou 522-5936. quo-13

Tous les jours des gens recherchent ce que vous avez à offrir. Placez votre annonce immédiatement.

CHAMBRES A LOUER

430 QUARTIER CHAMPLAIN

PRES Château Frontenac, chambre tranquille, lavabo, permis cuisine, 524-0104, 681-4929. quo-4

CHAMBRES confortables, eau courante, tranquilité, permis cuisine, 30 Ste-Anne. quo-30

PRES D'Auteuil, réfrigérateur, poêle, propre, personne distinguée, 529-4781, 138 Ste-Anne. quo-3

10, 30 HEBERT, chambre, meublée, poêle, réfrigérateur, permis cuisine, 524-9854. quo-57

5 HAMEL, près Hôtel Dieu, chambre-boudoir, 522-0282, André. quo-61

71 ST-LOUIS, belles chambres, libres immédiatement. Tél. 522-6596. quo-12

71, ST-LOUIS, belles chambres, libres immédiatement. Tél. 522-6596. quo-16

CHAMBRE, 2 Ste-Ursule, poêle réfrigérateur, tranquille pour visiter, Tél. 683-7297. quo-13

431 QUARTIER LIMOILOU

PRES de l'hôpital, permis cuisine, meublé style colonial. 626-2711, 626-0085. quo-22

ST-PASCAL, chambre-boudoir, tapis, réfrigérateur, accès cuisine, fille distinguée. 667-1373. quo-27

CHAMBRE, accès cuisine, poêle, stationnement, meublée 1177 la Canardière, 524-8662. quo-30

MODERNE, famille tranquille, près d'autobus, demoiselle, 523-9344, 532, 18e Rue. quo-61

ST-PASCAL, chambre meublée, télévision, homme seulement, près hôpital Enfant-Jésus, jour, 689-4755, soir, 661-3449. quo-11

PRES 18e, 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, libre 529-5595. quo-11

CHAMBRE ensoleillée, 2e étage, entrée seule, 2230, Choquette, 523-8242. quo-26

GRANDE chambre, meublée, 1815 de la Ronde. quo-12

PRES église St-François d'Assise, entrée seule, monsieur distingué, 523-8811. quo-8

PRES hôpital St-François d'Assise, autobus, chambre boudoir avec lit, 522-2658. quo-13

DAME ou Fille sérieuse travaillant à l'extérieur, 653-4475. quo-12

CHAMBRE avec permis cuisine, sur la 18ième rue, près St-Jean Eudes, information, 522-1468, le soir. quo-30

69 OUEST, Deschênes, chambre avec lit simple, stationnement, 623-2458. quo-10

ST-PASCAL, près Hôpital, 2 chambres, double et simple. Tél. 663-7747. quo-13

LUXUEUSE chambre-boudoir, meublée coloniale, tapis, lavabo, près hôpital, 661-8362. quo-10

CHAMBRE à louer poêle, réfrigérateur, meublée en neuf, 667-1877. quo-13

CHAMBRE 12 x 13, St-Albert, maison tranquille, permis cuisine, 623-3393. quo-17

CHAMBRE et pension, rue Myrand, Ste-Foy. Tél. 683-1326. quo-8

FILLE distinguée, chambre et pension, endroit tranquille. Tél. 523-0149. quo-16

BOUL. Nelson, chambre et pension, 651-4991. quo-17

BEAUPORT, chambre et pension pour jeune fille, tél. 667-3688. quo-12

432 QUARTIER MONTCALM

RUE des Franciscains, chambre meublée, permis cuisine. Tél. 683-0657. quo-16

DEMOISELLE, St-Cyrille, Belvédère, entrée seule, tranquille, confortable, $10, 38, 527-8397. quo-16

COIN Cartier et Saunders, chambre-boudoir, lavabo, entrée privée, 524-3745. quo-24

ST-SACREMENT, chambre, entrée et bain privés, stationnement, monsieur, 527-1954, 667-1054. quo-4

CHAMBRE à louer, 213 des Franciscains, 524-6882. quo-22

ST-CYRILLE ouest, lavabo, tapis mur à mur, 527-1726, 681-7010, 527-6237. quo-30

CHAMBRE-boudoir, meubles neufs, 825 Mork. Tél. 527-5264. quo-6

BELLE, grande, ensoleillée, coin Père Marquette et Moncton, 527-6962, 527-9655. quo-11

ABERDEEN, sous-louer 2 pièces, meublé, propre, $73 523-4810, 524-3743. quo-15

ST-SACREMENT, grande chambre avec eau courante, déjeuner si désiré, 681-0790. quo-8J

ST-SACREMENT, près hôpitaux, grande chambre, lit double ou simple, 681-9126. quo-15

CHAMBRE à louer pour étudiant, pension si désirée, tél. 527-1459. quo-12

840 MARGUERITE-Bourgeois, chambre, permis cuisine, 681-9286, 527-5551. quo-9

CHAMBRE pour dame, meublée, 3e étage, eau courante, s'adresser, 1091, avenue Cartier, 524-6153. quo-13

612 ST-CYRILLE-O., chambre double à louer, permis cuisine, 683-9269. quo-17

CHAMBRE confortable, 1er plancher, endroit tranquille près hôpital St-Sacrement, 683-5696. quo-17

ST-SACREMENT, toutes commodités, pour renseignement heures repas, 656-0146. quo-17

433 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRE, références exigées, s'adresser 88 St-Olivier. quo-10

745 SALABERRY, pour dame ou demoiselle. Tél. 522-7515. quo-11

D'AIGUILLON, tranquille, près Carré d'Youville, propre, aussi fiat. 524-6512. quo-57

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, dame, jeune fille, 754, Côte Ste-Geneviève. quo-8

CHAMBRE propre, aucun permis cuisine, 339 St-Olivier, 524-2036. quo-10

GRANDE chambre, permis cuisine, libre, s'adresser: 845 Richelieu. quo-13

434 QUARTIER ST-ROCH

40 CHAMBRES, refaites ameublement neuf, monsieur distingué, 82 est, St-François. quo-57

CHAMBRE meublée, à louer, 525-7570, St-Roch. quo-11

DEMOISELLE, chambre meublée, s'adresser 559 de la Salle entre 5 et 8h. soir. quo-11

CHAMBRES A LOUER DANS ST-ROCH. 683-7944. quo-16

435 QUARTIER ST-SAUVEUR

CHAMBRE meublée, S'adresser 143 Carillon. quo-12

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE-boudoir, avec évier, entrée seule, accès cuisine. 626-3263. quo-27

CHAMBRE à louer, accès cuisine, homme ou femme, 626-8150. quo-12

438 SILLERY

BOUL. Laurier, près autobus, université, stationnement, maison privée, 527-7661. quo-26

PETITE chambre, entrée seule, $8, 527-2755. quo-11

439 STE-FOY

PARC Horizon, chambres, arrière Académie, entrée privée, tapis, accès cuisine, jeune fille ou dame. 653-2350. quo-19

CHAMBRE entrée privée, salle de bains, rue de Norvège. 651-5662, 656-6192. $35. quo-23

CHAMBRE-boudoir, moderne, lavabo, thermostat, salle bains, permis cuisine, entrée privée, accommodation 2 personnes, 653-5146. quo-26

CHAMBRE-boudoir, tapis mur à mur, près centre Laurier, entrée seule, 651-1138. quo-26

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, entrée privée. 653-7646. quo-27

CHAMBRE près Académie et Université, déjeuner si désiré. 656-9577. quo-31

CHAMBRE avec accès cuisine. Tél. 653-4191. quo-11

PRES Université, chambre boudoir, accès cuisine, homme distingué. 681-9818. quo-3

PARC Horizon, chambre, tapis, accès cuisine, garçon. 656-9461. quo-11

CHAMBRE à louer, avec permis cuisine, pour fille seulement. 651-1506. quo-57

DOUBLE, $10 par semaine, face Château Bonne-Entente, stationnement, 653-2606. quo-57

CHAMBRES Avenue Rochette, personne sobre, honnête, distinguée, près autobus. 681-8680. quo-11

CHEZ couple, près d'université, peut accommoder 2 étudiants, référence, 683-4718. quo-57

GRANDE chambre, simple ou double, permis cuisine, monsieur, tél. 653-7018. quo-12

CHAMBRE pour jeune fille, près hôpital Laval. Tél. 653-0190. quo-6J

JOLIES chambres, tapis, lavabo, face hôpital Laval, 681-4042, soir: 651-5195. quo-6J

CHAMBRE, permis cuisine, près de la rue Rideau. 653-8256. quo-12

DOUBLE, lavabo, accès cuisine, téléphone, entrée privée, fille distinguée, 653-2706. quo-15

DEMOISELLE, face hôpital Laval, laveuse, sécheuse, permis cuisine, 651-1557, 651-1134. quo-8

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, permis cuisine, stationnement, près autobus, 653-8128. quo-15

CHAMBRES simples, lavabo, permis cuisine, près Hôpital Laval, monsieur. 653-3669. quo-8

CHAMBRE coloniale, très coquette, neuve, tapis, télévision, permis stationnement, 653-3076. quo-13

ENTREE privée, ultra-moderne, lavabo, tapis, libre, 681-9471, 2104 Chapdelaine. quo-9

CHAMBRE pour jeune fille seulement, près université, centre d'achats, 527-3581. quo-18

PRES centre d'achats Laurier chambre-boudoir, téléphone, entrée privée, 656-6291. quo-16

CHAMBRE, entièrement meublée, tapis mur à mur, permis cuisine, laveuse, sécheuse, accès salon, entrée privée, bon chez-soi, libre, 656-1885. quo-9

PRES Hôpital Laval, literie, fournie et lavée, accès boudoir, télévision, téléphone, 653-7016. quo-22

PERMIS cuisine, télévision, entrée privée, monsieur seulement 1016 Mance. 633-0863. quo-10

GRANDE chambre, permis cuisine, entrée privée, 1288 Carswell, 651-3585. quo-17

CHAMBRE pour jeune fille, permis cuisine, 1er étage, stationnement 653-7416. quo-13

CHAMBRE, seule, entrée, salle bains privées, centre d'achats, 653-9605. quo-12

CHAMBRE boudoir, demoiselle, face hôpital Laval, permis cuisine, réfrigérateur, entrée privée, tél. 633-9143, 527-3714. quo-10

PRES Hôpital Vétérans, deux lits, entrée privée, permis cuisine, 653-7767. quo-17

440 BANLIEUE

DUBERGER, chambre, état neuf, accès boudoir, douche, endroit paisible, 681-3735. quo-17

VILLE Vanier, près Jésus-Ouvrier, 3 chambres, $12 semaine, 6 à 9 heures: 527-3861. quo-26

LORETTEVILLE, chambres meublées, entièrement neuves, chauffage électrique et lavabo, permis cuisine, près hôpital, tél. 842-7455. quo-31

DUBERGER, arrière centre d'achats, chambre neuve, permis cuisine, salon. 681-2507. quo-57

CHAMBRE, meublée, entrée seule, salle de bains, $10 par semaine, petit village Giffard, 667-3521. quo-12

ANCIENNE-Lorette, chambres à louer. Tél. 872-3205. quo-9

LES Saules, chambre à louer, entrée seules, 1050 Ave Fillon. quo-16

444 CHAMBRES ET PENSIONS

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, tél. 523-6945. quo-20

2 PERSONNES, 2 lits, bon chez soi Quatre-Bourgeois, 656-0419. quo-27

LIMOILOU, chambre, pension, pour monsieur. Tél. 523-1554. quo-3

POUR couple âgé, très bonne pension, 523-0797. quo-11

CHAMBRE et pension. S'adresser, 348, 4e Rue. Tél. 529-3674. quo-12

BEAUPORT, chambre et pension pour jeune homme, téléviseur fourni 661-9178. quo-8

CHAMBRE et pension, rue Myrand, Ste-Foy. Tél. 683-1326. quo-8

FILLE distinguée, chambre et pension, endroit tranquille. Tél. 523-0149. quo-16

BOUL. Nelson, chambre et pension, 651-4991. quo-17

BEAUPORT, chambre et pension pour jeune fille, tél. 667-3688. quo-12

448 MAISONS A LOUER

BOIS BOULOGNE

MAISONS neuves, unifamiliales, jumelées, 3 chambres, 2 salles bains, salle familiale, entièrement à l'électricité. 651-2929. quo-17

MAISON 6 pièces, meuble si désiré, 681-9372, M. Yves Bédard. quo-20

MAISON, louer, vendre, 5 à 6 pièces, style moderne, 656-0975. quo-57

LORETTEVILLE, maison semi-détachée, construction neuve, $170 par mois, chauffée, 842-1051, 842-5722. quo-12

BOIS de Vincennes, jumelée, 6 pièces, libre 1er janvier, 651-6728. quo-6J

LEVIS, louer, vendre, grande maison familiale, près hôpital, $75 par mois, 651-1678. quo-15

LIMITES Ste-Foy, bungalow 6 pièces, chauffé, taxes incluses, endroit sélect, résidentiel avec boisé, libre, 7 à 8 p.m. 651-8508. quo-15

2750 rue Bridge Water, 4 chambres à coucher, salle de jeux, garage, disponible immédiatement, $250, non chauffé. Trust Royal, 529-0171. quo-8

CHARLESBOURG, maison seule, 5 1-2 pièces, moderne, libre 1er février $185 par mois. 626-8130. quo-8

5 1-2 PIECES, chauffé, 3 chambres coucher, garage intérieur, ouvert aux visiteurs, dimanche après-midi, rue de Brabant, c-à-m Marinier, Parent & Faucher, Inc., 651-1360, 653-3168. quo-8

CHARNY, maison à louer ou à vendre, 5 pièces, 832-0194. quo-13

PARC Neilson, 3412 Montpetit, 5 pièces, meublé, chauffé, $165, 656-6765. quo-13

DUBERGER, bungalow, 6 pièces, chauffé, arrière centre d'Achats, $165, 681-2507. quo-15

452 PENSIONS POUR ENFANTS

POUPONNIERE bébés naissants à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-12

PRENDRAIS enfants pension, semaine, maison seule, bonnes références, 842-5430. quo-16

MAISON seule, garderais bébés, enfants, bons soins, lit fourni. 661-9850. quo-19

MAISON seule, Les Saules, pension naissant à 3 ans. 683-9417. quo-24

JARDERAIT enfants en pension, à la semaine, 527-6850. quo-11

MAISONS A VENDRE

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

11 REVENUS, meublés, revenus annuel $15,000. Lacroix Immeubles, courtiers, E. Lacroix, 681-0023, 651-4089. quo-28

RUE Ste-Anne, Maison de chambres, Stationnement. Acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-15

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

PRES 8e AVENUE

BUNGALOW 9 pièces, conviendrait médecins, soubassement aménagé. Yvette Cloutier. 527-2986. Quebec Land, 529-8456. quo-12

STE-ODILE, grand bungalow, pierre, brique, 10 pièces, garage, construction 1965, entrée 200 ampères. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-11

ST-PIE X, 5 pièces, soubassement aménagé, salon coiffure, garage. Germaine Boucher 661-5769. Cartier courtier, 681-6389. quo-13

Les annonces classées du Soleil vous font récupérer plus d'argent.

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

POUR MAI

5 LOGEMENTS, un 7 pièces, bien situé, Mme Roberge, 656-0782, Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-11

ENCORE POSSIBLE

D'ICI 1970, d'acheter un bon 6 logements de 4 pièces Des Lilas est, $47,000. Hypothèques 7% et 9%. Hâtez-vous. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-11

DUPLEX

DEUX 5 pièces, $19,000, $3,000 comptant. Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-12

FAITE UNE OFFRE

RUE de la Ronde, 4 logements 5-4-3-2 pièces, plus garage, grand terrain, coin rue, à qui la chance, faites une offre. Rosaire Turcotte, Trust Royal, courtier, 656-9660, rés., 681-8452. quo-11

3 LOGEMENTS

TOUT brique, très propre, bien situé, cause transfert, Yvon Gagnon, Trust Royal, courtier, 656-9660, rés. 651-6087. quo-12

6 LOGEMENTS de 5 1-2 pièces, situés à 289 Des Pins est, revenu annuel brut $7,500, entretien minime. Tél. 651-3121. quo-29

BERGEMONT, 24 logements, près hôpital, autobus, bonne construction, moderne, stationnement pavé, revenu net, $25,000. 653-9107. quo-27

STE-ODILE, directement propriétaire, 8 logements neufs, 4 pièces, 295 ouest des Lilas, 529-5156, 661-6178. quo-31

ST-ALBERT 1e Grand, 1ère Avenue, revenu $791.00 par mois, prix $26,250, intérêt 8%. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Chs Bachelier, 626-4866. quo-12

BOUL. Henri-Bourassa, directement propriétaire, maison 8 logements, 626-2069. quo-6J

STE-CLAIRE d'Assise, $25,000, 3 logements, un 4, deux 6 pièces, près Collisée. Jacqueline Légaré, Wagner, 651-6971, Claude Légaré, courtiers, 527-1687. quo-23

ST-PIE X 6-4 pièces, construction 1964, comptant $13,000. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers, 529-1156. quo-13

ST-ALBERT, 16-4 pièces, construction 1966, comptant $25,000. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers, 529-1156. quo-13

$200,000, revenu net $29,000, 1970, $35,000, garantie 100%, propriétaire, 529-5598. quo-11

PROPRIETE 2 logements, situés 11-13 Ave Jacques-Cartier, 529-0519. quo-8

12 REVENUS, $184, par semaine, stationnement, directement propriétaire, 626-7738. quo-11

ST-PASCAL, maison bien meublée, avec de bons revenus $16,000. Demander Lucien Pelletier, 626-1436, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

3 LOGEMENTS dans St-Pascal, $22,000, ou échange pour terrain. Demander Lucien Pelletier, 626-1436, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

ST-FRANCOIS d'Assise, près de l'hôpital, 38 revenus flats, chambres, logements $240,000, comptant, $25,000 Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers, 529-1156. quo-12

LIMOILOU, Première Avenue, 7 logements, 6 pièces, chauffé, idéal pour bureau ou maison de chambres, acompte $12,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 526-8121, E. Roy, 839-8606. quo-12

REVENU net, $57,269, 1970, $63,000, prix $400,000, se vend, partie 1969, 1970, 1971. Mercier, 529-5595. quo-16

SEULEMENT $10,000 comptant pour un 5 logements, téléphoner, Réal Morin, 633-3026, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-16

PLACER $16,000 à 19% sur un 6, téléphoner Réal Morin, 633-3026, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-16

2e RUE, beau 6 logements, échange possible avec commerce, revenu, $6,600, taux 7%. Lucille Gignac, 681-1394, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-16

5 LOGEMENTS, non chauffés, François Roy, courtiers, 681-0221, 527-7298. quo-17

DES Bouleaux, un 6, trois 3 pièces, garage, Fernande Tremblay, 527-7332, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-13

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

LIBRE LE 1er MAI

MAGNIFIQUE 6 pièces, rue Painchaud, garage. Près Université et autobus. Comptant $5,000. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-11

ST-SACREMENT

10 APPARTEMENTS, 2 étages, chauffage eau chaude, 5 chambres à coucher. René Hébert, 656-0641, Montréal Trust, courtiers, 529-8841. quo-12

Médecins, communautés

BUNGALOW, 13 pièces, spacieuses, bien situé, foyers, garages, possibilité bureaux au sous-sol. Rachel Tremblay, 653-2152, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-11

INTERET 7½%

CONVIENDRAIT pour bureaux ou communauté: 12 pièces. Paule Côté Chalifour, 681-5643, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

SPLENDIDE

COTTAGE 9 pièces, construction 1957, garage double. Yvette Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

CENTRE Ste-Martyrs, immenses propriété et terrain 21,285 pieds près tous autobus. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-11

ST-SACREMENT, 2 étages brique, très propre, salle manger, grande cuisine, 4 chambres coucher. Mme Y. Bray, 527-4777, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-11

STS-MARTYRS, 12 pièces, garage double, tapis, Mme Fernande Tremblay, 527-7332, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-13

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

QUATRE LOGEMENTS

PRES Marguerite Bourgeois, 5 pièces et 4 pièces, système à eau chaude. Revenu $400. Grand Stationnement. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-11

CHEMIN STE-FOY

TERRAIN commercial, coin de rues, 20,000 p.c. Charles Fortier, 653-5123, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

8 LOGEMENTS 5 pièces, 4 garages, revenu $10,200, acompte $10,500, intérêt 8%, 20 ans, 683-1058. quo-27

ST-SACREMENT, 6 pièces, salle jeux, garage, revenu sous-sol. 681-2576. quo-11

ST-SACREMENT, 8 revenus, 5 pièces, très propre, acompte $20,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Emile Boudreau, 839-8421. quo-12

AVENUE Murray, 3 logements 6 pièces, chauffés, $26,500. Acompte $9,900 Balance à 8% J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

SAINT-Sacrement, 1 deux, 2 trois pièces, centrale, gros revenu, aubaine. Arthur Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

5 LOGEMENTS. Revenu 10,200.00 Acompte $15,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-15

MARIE-ROLLET, 2 logements, $20,000. Théo Genest, courtier, 522-1533. quo-15

AVENUE Laurier, 7 logements, 5 pièces, rapporte $11,000, annuellement, refait à neuf, $20,000 comptant. Société de fiducie du Québec courtiers, Raymond Dumas, 529-0587, Rés. 653-0785. quo-13

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

8 REVENUS, peu comptant, prendrais échange. Lacroix Immeubles, courtiers, E. Lacroix, 681-0023, 651-4089. quo-28

PRES Salaberry, aubaine, $18,500. 3 logements, 5 pièces, garages, Jean Chevrier, 651-7668 Société d'Administration, courtiers. quo-12

COTE d'Abraham, 5 revenus, acompte $5,000.00 Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-15

8 REVENUS peu comptant, prendrais échange. Lacroix Imm. courtier, E. Lacroix, 681-0023, 651-4089. quo-12

470 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

5 PIECES, salle bains, cave finie ciment, hangar, garage, 527-1886. quo-18

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

ST-SAUVEUR, 3 logements très propre pour personnes âgées. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Camille Germain, 651-1234. quo-12

LIQUIDER, cause succession, maison 6 revenus, plus 2 terrains, 842-4539. quo-30

517, RUE Dollard 5 logements $19,000, comptant $5,000. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers, 529-1156. quo-13

OBLATS 4 logements, Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

PAROISSE St-Joseph 5 revenus $32,000, comptant $12,000, hypothèque 7%. Immeubles Canadiens Enr., Therriault, courtiers, 529-1156. quo-13

CARILLON 6 pièces, plus magasin, comptant $5,000. Mme Paquet, 653-4141. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

6 LOGIS, 2 garages, revenus nets, $2,073.46, toute offre raisonnable considérée, Charlie Blouin, 527-7138 J.A. Turm

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

BOUL. L'ORMIERE

PLAIN-pied, façade pierre, $300. comptant, Robar Construction, 842-7862. Vachon, 523-1377. quo-24

POUR COUPLE SEUL

POSSIBILITE revenu, pour écoliers, près écoles, église. Lise Beaulieu, 653-8614. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-11

ORSAINVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, très bien située, très peu de comptant, $126.50 par mois, capital, intérêt, taxe comprise, 626-3912, 681-6163. quo-11

ORSAINVILLE

FACE école Chabot, maison 5 pièces, habitable mai 1970, comptant $700. Mensuellement $175. Capital, intérêt, taxes. Bacque & Lizotte courtier, 842-1553, 651-5711. quo-5J

LES SAULES

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant. Aussi peu que $149.50 par mois, capital, intérêt, taxe, 681-6163, 626-3912. quo-11

LORETTEVILLE

AUBAINE, maison neuve, 5 pièces, très bien située, $132.50 par mois. Capital, intérêt, taxe compris, 681-6163, 626-3912. quo-11

HYPOTHEQUE 6%

ANCIENNE-Lorette, rue St-Michel, bungalow brique, sous-sol loué, grand terrain. M. Gilles Simard, 842-5211. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-11

ORIGINAL

ST-NICOLAS, vue sur le fleuve, maison genre chalet Suisse, construction trois ans. Magnifique résidence bien située. Mme Olive Bewick, 653-2118. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-11

CAUSE TRANSFERT

BEAUPORT, bungalow, 5 1-2 pièces, neuf, terrain fini, $16,500, comptant, $5,400., du propriétaire, 683-2531, jour. quo-18

PRESSE

SAULES, 5 pièces, garage, pierre, brique, intérêt 8 1-2%. Royer, courtiers, 653-0122. Adrienne Cardinal. quo-12

$104, 6¼%, TRES PROPRE

SEMI-détaché, frais repeint, libre janvier. Marthe Caron, 653-9104. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

2 LOGEMENTS, $10,000

2 QUATRE pièces, bien situés, comptant $2,000. Charles Fortier, 653-5123. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

1965 — 7¼%

JOLI bungalow, 5 pièces. Près école. Transfert. Conrad Légaré, 661-6333. Quebec Land, Courtiers, 529-8456. quo-12

NE CHERCHEZ PLUS

BEAUPORT, Villeneuve, 5 pièces. Foyer. Grand terrain. Allan Lévesque, 667-1344. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

JAMAIS VU

$6,800. SEULEMENT. Oui, c'est le vrai prix. Allan Lévesque, 667-1344. Quebec Land, Courtiers, 529-8456. quo-12

58,040 PIEDS CARRES

INTERESSANT pour culture. Cottage en bardeaux. Mme Letellier, 656-9590. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

LES SAULES

BUNGALOW, pierre, brique. Beau terrain. Décoration extraordinaire. 7%. Mme Letellier, 656-9590. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

LORETTEVILLE

RUE de l'Hôpital, bungalow 8 pièces, très luxueux, avec logement sous-sol 4 pièces. Société de fiducie du Québec, courtiers. Raymond Dumas, 529-0557, Rés. 653-0785. quo-13

ST-PIERRE

JOLI cottage, 5 pièces, très propre, 4 chambres. Intérêt 6%. A qui la chance. Réal Dessureault, Trust Royal, courtier, 656-9660, rés. 653-3925. quo-12

LEVIS

RUE du Manoir, propriété 7 pièces, coin de rue, quatre chambres, salon, cuisine, salle à diner, salle familiale, salle de jeux, garage, intérieur plâtre, extérieur brique et pierre, très bien situé. Claude Caron, Trust Royal, courtier, 656-9660, rés. 651-8620. quo-12

BUNGALOW, aussi jumelé, livraison immédiate, taux d'intérêt 1-2%, s'adresser à Co-Op Habitat, 681-9352. quo-16

MAISON économique, toute finie, prix à partir de $8,500. 626-6958. Bob Blondeau, Laurenzo Gagné, 849-8102. quo-19

DECA, Ancienne-Lorette, construction neuve, maison, terrain $15,689. 872-9447, 872-1717. quo-19

VILLENEUVE, site splendide, maisons neuves, modernes, à 1-2%, prix abordable. 681-9738. quo-23

RUE Sologne, maison 25 x 40, façade brique, 3 côtés aluminium, châssis Laflamme, $18,800, frais inclus, acompte $1,650. Rés., 681-3493, bureau, 681-3493 ou 842-1647. quo-23

PLACE St-Paul, près Route 2, maison 25 x 37, façace 1-2 pierre et 3 côtés aluminium, prix $15,800, intérêt 8 7-8, acompte $2,300, balance $143 mois, capital, intérêt, taxes. 872-2994, 842-1647. quo-23

GIFFARD, rue St-Samuel, maison neuve, façade pierre, reste brique, 663-3084. quo-26

BEAUPORT, maison brique, 30 x 26, 2 étages, 8 pièces, système chauffage, terrain, pelouse 175 x 85, centre ville, 663-3841. quo-22

A construire, Orsainville, maisons rue des Eperviers, 681-3493, 623-3253, 842-1647. quo-30

A construire, maison Loretteville, Les Saules, Ancienne-Lorette, 842-1647, 872-2994. quo-30

ORSAINVILLE, rue Moselle, plain-pied, neuf, intérêt 9%, libre, 623-5654. quo-31

BEAUPORT, 2 étages, brique, 10 pièces, terrain boisé, endroit idéal près école, église, autobus, 21, St-Edmond, 663-4035. quo-23

SEIGNEURIE Cap-Rouge, plusieurs modèles 1970, sur terrain boisé. Aussi terrains à vendre. 651-3722, 872-9447. quo-19

$300 COMPTANT et devenez propriétaire à Bélair pour mai. 623-9332. quo-5J

MAISON libre à visiter public et agents. Lise Beaulieu, 653-8614. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-11

CHERI, achète-moi-la, elle est belle. H. Laroche, 653-8381. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-11

OU se trouve les maisons bon marché. H. Laroche, 653-8381. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-11

ORSAINVILLE, maison neuve, 5 pièces, près écoles, $500 comptant, 623-0406, 626-2017. quo-12

BEAUPORT, maison neuve, 5 pièces, près écoles, 661-6414, 623-4168. quo-12

LORETTEVILLE, 3 pièces, neuf, libre. Royer, courtiers, 653-0122. Adrienne Cardinal. quo-12

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, brique, intérêt 6 1-4%. Royer, courtiers, 653-0122. Adrienne Cardinal. quo-9

GIFFARD, 3158 Abbé Beauchemin, maison modèle à visiter. Tél. 661-5141. quo-6J

LES SAULES, 6 pièces. Abri d'auto, beau terrain, près école. Germaine Boucher, 661-5769. Cartier, courtiers, 681-8389. quo-13

DUBERGER, joli bungalow avec revenu, taux 6 3-4, comptant $6,000. Colette Perreault, 623-5108. Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

7 PIECES, refait à neuf, terrain 90 x 160, $6,000, acompte $1,500, 842-5105. quo-7

DUBERGER, semi-détaché, 3 chambres, cuisine, dinette, salon, entrées laveuse, sécheuse, terrain asymétrique, avec patio pierre, fond de rue avec vue magnifique sur Québec, hypothèque 6 1-4, cause transfert, 527-2662. quo-8

MAISON à vendre, Loretteville, bungalow, 28 x 42, 6 pièces, salon, salle à diner, cuisine, 3 chambres, foyer, sous-sol fini, chauffage eau chaude, comptant requis $5,000, hypothèque 6 1-4%, conditions faciles, 842-7545. quo-13

ORSAINVILLE, Plain-pied, 5 grandes pièces, pierre, brique, construction récente, $17,500. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

LAC Beauport, plain-pied, 3 pièces, prix $11,700, près centre ski, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

LORETTEVILLE, 5 pièces, abri d'auto, près hôpital. Maison neuve, intérêt 8 1-2. Acompte, $4,500. J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-15

BEAUPORT, $29,500. Spacieuse maison, brique, 2 étages, 10 pièces, construction première qualité. Mme Jean Garneau, 681-6092, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-11

LAC Beauport, construction 1968, cottage style chalet suisse, 10 pièces, 4 chambres, foyer. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-11

CHARLESBOURG ouest, Neufchatel, St-Emile, maison neuve, construction immédiate, rabais intéressant d'ici le 31 décembre, Gilles Beaulieu Construction, demandez J. Yvan Poitras, 842-5040, 626-8360. quo-12

COTTAGE, 6 pièces, 4 chambres à coucher, bien situé. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtier, 529-0751. quo-11

LORETTEVILLE, 8 pièces, 1 1-2 étage, chauffage central, acompte $5,000, prix $15,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-16

JOLI bungalow, 7 pièces, taux 6 1-4%, mensualités $112. Claudette L'Heureux, 832-0271. Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-16

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LAC Beauport, vue accès sur lac, 5 pièces, près golf. Royer, courtiers, 623-0406, Mainville. quo-12

INTERET 6 1-4%, près école, 5 pièces, libre. Royer, courtier, 842-7862, Vachon, 523-1377. quo-16

5 PIECES, 3 chambres, hypothèque 6 1-4%. Grand terrain et patio. Raymonde Giguère, 523-3513. Montreal Trust courtiers, 529-8841. quo-12

AUBAINE, Beauport, maison, 5 pièces, abri d'auto, intérêt 6%, 661-3117. quo-10

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

VILLE LES SAULES

PLACE Apollo, directement propriétaire, maison 16 logements, 4 pièces, rapportant brut, $25,000 par année, 626-7081. quo-31

TRES GROS RETOUR

9 LOGEMENTS, près sortie boul. Métropolitain, hypothèque 7%, 21 ans, sans terme, directement propriétaire, 522-2925. quo-30

ST-PAUL-APOTRE

3 REVENUS, près école, église; construction solide. Robert Girard, 529-2801. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-12

DIRECTEMENT propriétaire, maison 3 logements, quartier résidentiel. 842-4115. quo-19

8 MILLES Québec, maison 2 logements, très beau site, 663-4724. quo-15

8 LOGEMENTS, rue Pépin, Duberger, 4 logements de 5 pièces, 4 logements, 4 pièces. 527-6262. quo-19

LES Saules, maison neuve, 2 logements. Tél. 683-4305. quo-22

16 LOGEMENTS neufs, entièrement occupés, directement propriétaire. 824-4218. quo-23

LORETTEVILLE, 2 logements, 1-8 et 1-5 pièces, chauffage, garage, terrain 76 x 135, acompte $5,000, balance à discuter. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-11

ST-DAVID, 6 logements, construction 1969, pierre, Prix, $47,700. Condition discutable. Roger Turmel, 529-4314 J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

BEAUPORT, propriété 32 x 32, 11 appartements, plus très bon commerce, terrain 115 x 100, s'adresser 103 Seigneuriale. quo-9

GIFFARD, Wilbrod, deux 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 663-0674. quo12j

VILLE Vanier, 2 maisons directement du propriétaire, information, 327-0329. quo-16

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

RUE Le Bourgeois, rue Paul, 6, 10e Ave Est, choix de 7 maisons neuves, à visiter. Appeler Roger Lacroix, 653-4945, 681-1237, W. Légaré Inc. quo-11

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

ST-GEORGES BEAUCE

BATISSE commerciale, et maison seule à vendre. Société de Fiducie du Québec courtiers, Raymond Dumas, 529-0557, Rés. 653-0785. quo-13

ANCIENNE-LORETTE

6 LOGEMENTS, neufs, tous loués, peu s'acheter avec seulement $6,000. comptant. Société de fiducie du Québec courtiers, Raymond Dumas, 529-0557, Rés. 653-0785. quo-13

24 LOGEMENTS, neufs, bon rendement, taux intéressant. Hélène Doucet, 651-2997, Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-11

24 LOGEMENTS, neufs, $222,000, $35,000 comptant, revenus, $36,500. Monique Beaumont, 651-3270, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-11

16, 19, 41 logements, tous loués, financement intéressant. Monique Beaumont, 651-3270, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-11

MAISON 2 logements, Giffard, grande facilité arrangements, direct propriétaire. 661-5997. quo-13

PRES Montréal, 63 logements, béton armé, garage 2 étages, piscine, revenu annuel $106,000 dollars, hypothèque 7 1-2%, terminé 1991, minimum comptant 200,000 dollars. Ecrire Dépt 126 Le Soleil. quo-13

485 CHALETS A LOUER

CHALET Lac Beauport, meublé, 4 pièces, libre, près centre ski doo, 523-4124. quo-6J

CHALET, 4 pièces, plus douche, à 2 milles du Mont Ste-Anne, aussi Roulotte 15 pds pour l'hiver, 826-2772. quo-11

486 CHALETS A VENDRE

8 CHALETS à vendre, Ste-Anne de Beaupré. Tél. 265-4072. quo-11

LAC St-Augustin sud, 6 pièces, meublé, 656-9466. quo-18

PROPRIETES, face centre de ski Stoneham, pour information, téléphoner à Montréal 692-8317. quo-16

PART de club chasse et pêche, 9 membres. Chalets individuels. 14 lacs, situé St-Raymond de Portneuf. Part de $5,000 pour $3,000. Cause décès, Donnacona, 1-285-3458. quo-13

VILLE Bélair, 5 pièces, terrain 60 x 100, acompte $2,000, balance $50 mois. J.E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-17

491 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

JEUNES hommes cherchent chambre et pension, près Boulevard Ste-Anne et d'Estimauville. Téléphonez à 667-3130. quo-16

492 CHAMBRES DEMANDEES

JEUNE homme louerait chambre chez dame seule à Québec, écrire Dépt. 104 Le Soleil. quo-13

495 LOGEMENTS APPARTEMENTS DEMANDES

1er ETAGE, pour adultes, 4 ou 5 pièces, près église, quartier Montcalm, pour 1er mars, avril ou mai, 683-4724, 653-7882. quo-13

ON demande un appartement meublé de 2 1-2 pièces, du 15 décembre ou 1er janvier au 31 mars. Ecrire dépt 118 Le Soleil. quo-13

496 LOGEMENTS - APPARTEMENTS A PARTAGER

4 1-2 PIECES, personne intéressée, partager, logement, meublé à neuf, Téléphone 683-8807. quo-12

APPARTEMENT à partager, gratuitement, devra s'occuper du ménage, 651-8920 entre 1.30 et 2.30 p.m. quo-30

JEUNE fille, 23 ans, recherche compagne et appartement, dans Ste-Foy, soir, après 6 heures, 651-6137. quo-12

498 MAISONS DEMANDEES

UN SERVICE UNIQUE DANS L'ACHAT ET LA VENTE D'IMMEUBLES

Economisez temps et argent

Achetez: directement du vendeur. Vendez: directement à l'acheteur. Maison-appartement, résidence, commerce, terrain, ferme, H/Motel, industrie, etc.

ACHETEURS

Aucune commission à payer. Trouvez rapidement et gratuitement ce que vous cherchez.

PROPRIETAIRES-VENDEURS

Venez inscrire à peu de frais votre propriété, commerce à vendre, faites-nous-en la description, et nous dirigerons vers vous les nombreux acheteurs intéressés.

Nous ne sommes pas des agents d'immeubles.

Un seul endroit à Québec

LA BANQUE D'IMMEUBLES

2860 Quatre Bourgeois, Ste-Foy, Québec 10

TEL.: 653-7678

Conservez cette annonce, elle vous sera utile. quo-12

DERNIER APPEL

PROPRIETES à revenus demandées immédiatement pour un client en particulier qui dispose d'un montant de $25,000 à $30,000. service professionnel assuré. Résidence A. Gagnon, 661-9552, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. 2346-11

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIER

FIDUCIE des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés, dans Québec, et banlieue. Nos clients sont sérieux, et ont la finance nécessaire. J.-H. Paquet, 529-0557. quo-20

J'ACHETERAIS directement du propriétaire maison seule, Québec et Banlieue, J.E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-15

498 MAISONS DEMANDEES

DU propriétaire, maison seule ou revenus, tabagie, épicerie, etc. 661-3117. quo-28

BESOIN urgent de propriétés unifamiliales et à revenus. Confiez-nous en la vente, échange, finançons l'acheteur. Marcel Dombrowski, Société d'Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-19

CONSULTEZ toujours Immeubles Canadiens Enr., pour la vente ou l'achat des propriétés, commerces, terrains, etc. Gilles Therriault, courtier, 529-1156. quo-3

URGENT BESOIN, Ste-Foy, plain-pied entre $20,000. $30,000 Payons comptant. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

PARTICULIER achèterait directement du propriétaire, maison revenu, soir, 681-4585. quo-16

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

20,000 PIEDS CARRES

HAUTE-VILLE, peut être loué en partie ou en totalité, location idéale, pour professionnels. 681-0544. quo-10

AVE Turnbull, 700 pieds de bureau, entrée privée, stationnement. 524-9904. quo-13

RUE St-Joseph, 725 pieds carrés, pour occupation immédiate, 522-8239, 651-2925. quo-16

ROUTE de l'Eglise, Ste-Foy, 900 pieds carrés pour occupation immédiate. 522-8239, 651-2525. quo-16

CENTRE industriel numéro 5, 2e étage, 5,300 pieds carrés, tout ou partie, 2 grandes voûtes, bien éclairé, stationnement, 653-8020, 651-5447. quo-18

CAP Rouge, 6,000 pds. tout ou partie conviendrait architecte, ingénieur représentant, 656-6911, soir 656-9466. quo-18

1060 DES Erables, coin Fraser, accommodations, 2 médecins, divisions idéales, portes capitonnées. 527-1726, 527-6237, 681-7610. quo-18

BUREAUX à louer, 350 Est Boulevard Charest. Tél. 529-3777. quo-27

ULTRA-moderne, édifice 100 d'Youville, et 580 Est Grande-Allée, différentes grandeurs, ascenseurs automatiques, ménage journalier, stationnement privé. 529-9067. quo-22

ST-JOSEPH, conviendrait, salon barbier, 3 chaises, meublé, ou non, centre commercial St-Roch, 522-4609, soir, 527-1969. quo-22

TERRAIN, entrepôt, usine et bureau avec divers services, centre industriel St-Malo. Informations, 683-8981, 623-2790. quo-11

BUREAU ou poste de commerce voisin Simpson's, 10,000 pieds carrés, peut être subdivisé. 683-3191. quo-11

SOUS-SOL, conviendrait, pour bureau, d'ingénieur, d'architecte, représentants compagnie. 527-3648. quo-12

411 DORCHESTER (coin St-Joseph), 2e, chauffé, 1050 pieds, anciens occupants, People Credit Jewellers, United Loans; quartier commercial, décembre gratuit. 527-8269. quo-11

512 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT MAGASIN

A louer, ensemble ou séparément, 580 Côte d'Abraham. Tél. 529-4127. quo-11

OU vendre, entrepôt, bureaux, magasins, maison, garages, entreposage, Beauport. 667-0101. quo-11

OU vendre, près Duplessis, route 2, 2,500', terrain 14,000 pds, zone industrielle, construction, 1969. 656-9466. quo-18

3 MILLES de Ste-Foy, 6,000 pieds de plancher pour usine ou entrepôt. 656-9911 ou 656-9466. quo-24

ENTREPOT chauffé, 3,750 pieds carrés, peut servir salle d'échantillons, avec système gicleurs automatiques. Tél. 681-6261. quo-24

L'AS chauffé, 20 x 50 pieds, accès facile camion, Limoilou, 522-6825, 529-0731. quo-26

CHAUFFE, salle d'échantillon, 2 planchers, 6,000 pieds carrés, accessoire à marchandises, situé à Basse-Ville, 529-9631. quo-8

513 ENTREPOTS A VENDRE

A VENDRE OU A LOUER

ENTREPOT et bureau en très bonne condition, très bien situé, Paul D. Moisan, 681-2856. Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-12

AUBAINE, garage entrepôt, 1,800 pieds carrés, chauffé, près centre industriel St-Malo, 683-3120. quo-12

515 LOCAUX A LOUER

LIBRE IMMEDIATEMENT

6,750 PIEDS carrés, sous-sol, centre d'achats Chemin St-Louis, Ste-Foy, près Pont Québec. Non subdivisé, chauffé, éclairé, 2 sorties indépendantes, idéal pour imprimerie, magasin, industrie ou autres, prix $1.25 le pied carré, chauffé. Construction neuve, béton, P. Desbiens, 651-9662, 656-6192. quo-24

LOCAL commercial, chauffé, éclairé, 2 étages, 326 rue Caron, 623-0900. quo-7

LOCAL 600 pieds carrés, chauffé, Carré Jacques-Cartier, prix à discuter. 529-3511. quo-11

252, 2e Avenue, 1,000 pieds carrés 2e étage, atelier ou entrepôt, $75 mois. 529-5301. quo-18

2 SALLES, 800 pieds carrés, chacune, pouvant servir bureaux, salle d'échantillons, etc., $75 mois. 681-0221. quo-19

260 PIEDS carrés, bureau, salle d'échantillons. 2788 Chemin Ste-Foy, 651-1134. quo-15

EDIFICE, Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise, locaux 26 x 30, conviendrait bureaux, occupation immédiate. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-17

31 RUE McMahon, coin d'Auteuil, 2,000 pieds carrés. Rez-de-chaussée. Grande salle, bureau, etc. Libre mai 1970. M. Gilbert, 681-6151 jour, 527-2814, soir. quo-17

LOCAL à louer, s'adresser 586, rue St-Jean. quo-24

LOCAL présentement occupé par salon coiffure, Ville Vanier, 661-6339. quo-24

LOCAL commercial, ou bureaux, stationnements, près Centres d'achats, libres, 656-0163. quo-20

867 EST, St-Joseph, 400 pieds carrés, chauffé, directement sur la rue, idéal pour tout genre commerce, sauf restaurant, $150 mois, disponible immédiatement, Trust Royal, 529-0171. quo-3

LOCAL à louer, pouvant servir de logement, $60 par mois, chauffé, eau chaude année. S'adresser 1091 St-Jean. Tél. 523-6457. quo-12

LIBRE immédiatement, 185, 22e Rue, 1400 pieds carrés, sous-sol chauffé, près d'autobus, 524-3078. quo-6J

1200 PIEDS carrés, pour entrepôt ou usine, plancher ciment, 842-3367. quo-12

ST-ALBERT, 4e Avenue, local, aménagé pour salon coiffure. 626-4451, soir. quo-8

LOCAL à louer, avec vitrine sur 3e avenue, 1,000 pieds de plancher. 529-0234. quo-8J

GARE Centrale d'Autobus, 225 boulevard Charest Est, espaces commerciaux, un de 2,000 pi. ca., un de 1,400 pi. ca. Subdivisera. Tél. 524-4621, F. Charrand. quo-16

TARAGIE, clientèle établie, libre immédiatement 609 1-2, des Oblats, 661-4753. quo-16

PLACE Samuel de Champlain, atelier de réparations avec espace pour une automobile, chauffé, à l'épreuve du feu, environ 400 pieds carrés. S'adresser au 350 Chemin Ste-Foy. quo-10

530 COMMERCES A VENDRE

GARAGE

BOUL. Hamel, bon stationnement, 13,000 pieds carrés intéressant pour petite industrie ou restaurant, conditions faciles. Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-12

MAGASIN A VENDRE

PRIX raisonnable, situé 813 est St-Joseph. Tél. Montréal, 849-2013. quo-13

HOTEL-MOTEL

CENTRE Québec, 53 chambres, revenu brut, $90,000 comptant minime, acceptera échange, propriété, hypothèque, terrain. Directement du propriétaire. Informations: 623-5076. quo-18

BAIE ST-PAUL

AUBAINE, beau commerce, avec $5,000 comptant. Société de fiducie du Québec courtiers, Raymond Dumas, 529-0557, rés. 653-0785. quo-13

CHARLESBOURG, permis de taxis, 7644 Avenue Loyola. Tél. 626-3340. quo-19

SALON de coiffure à vendre, ameublement neuf, dans développement résidentiel. Ecrire Dépt. 852 Le Soleil. quo-12

COMMERCE d'entretien des arbres, de paysagiste, bonne renommée, clientèle établie. 653-8633. quo-16

STE-FOY, en bloc ou en partie, mercerie pour homme aussi maison 10 pièces, avec chalet St-Jean, I.C. Cause départ. Ecrire C.P. 694 Ste-Foy. quo-11

LAUZON, épicerie-boucherie licenciée, 2 logements, prix $40,000, comptant $10,000, propriétaire. 523-6758. quo-15

SALON coiffure, situé rue St-Joseph bonne clientèle, 687-1519, 524-8138. quo-3

MANUFACTURE TUILE, BOIS ET PLANCHER BOIS FRANC, TRES BONNE PRODUCTION, 529-5814. quo-30

530 COMMERCES A VENDRE

SALON de barbier, 2 chaises, et accessoires complet cause de maladie, à sacrifier, 524-1530. quo-31

SALON de coiffure pour dame, haute-ville, 8 séchoirs, excellente aubaine avant Noël, pour maître coiffeur, 663-0412, après 8 hres. quo-29

COMMERCE, avec camion, beaucoup de marchandises, à bon prix, 524-7108. quo-3

COMMERCE vendre ou louer, les Saules, pour tous genres commerces, cause santé, arrangements, 681-9293. quo-3

AUBAINE, salon coiffure, situé Ste-Foy, Tél. 653-4289. quo-5J

COMMERCE à vendre, prix coûtant 661-6697. quo-11

FONDS de commerce, alimentaire en gros, Mark Cantin, 681-2364, Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-11

RESTAURANT, livraison à domicile. Prix $12,000, deux voitures comprises, chiffre d'affaires $68,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Armand Morand, 653-3337. quo-12

RUE St-Jean, maison de chambres, 25 unités, location facile. Prix $16,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Armand Morand, 653-3337. quo-12

LIMOILOU, 1ère Avenue, près centre d'achat, bâtisse commerciale 2100' plus sous-sol, pour tout commerce (Taverne) Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Che Bachelier, 626-4886. quo-12

TAVERNE bien située, bonnes affaires, acompte $15,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-2

EPICERIE-boucherie, licenciée, affaire intéressante, comptant à discuter. Royer, courtiers, 837-8671, Gérard Carrier. quo-12

RESTAURANT très bien situé, très propre, dans Jacques-Cartier. $9,000. Demandez Lucien Pelletier, 626-1436, J. A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

CHARLESBOURG, garage, mécanique, débosssage, peinture et maison 2 revenus, commerce pleine expansion, gros revenu, central. Arthur Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

EPICERIE- licenciée, à vendre, cause maladie. Tél. 527-0503. quo-15

TAVERNE, établissement moderne, 200 places. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-15

QUEBEC, tabagie bon chiffre d'affaires. Lacroix Imm. courtier, 681-0023. quo-12

VERITABLE aubaine! Vous désirez ouvrir un salon de coiffure, tout ce qu'il vous faut au complet pour $400, cause, abandon des affaires. 529-1156. quo-12

MAGASIN DE SECONDE MAIN A VENDRE. 683-7944. quo-16

MAGASIN, de seconde-main, à vendre, prix d'occasion, 525-6744, 523-9217. quo-12

FETIT commerce établi, poudre à balayer. Tél. 872-9019. quo-13

TAXI avec permis ville. Tél. soir, 661-6268. quo-13

RESTAURANT licencié avec clientèle de livraison à domicile. Comptant discutable. Ecrire Dept 127 Le Soleil. quo-11

HOTEL à vendre, licence complète. Aussi terre divisée 4200 lots, paysagé, site camping (motels). S'adresser Hôtel Central, 1100, 99e Avenue, St-Georges de Champlain, Co. Laviolette. quo-17

COMMERCE, d'autos usagées, bien centré Québec, établi depuis 20 ans, une aubaine, cause santé. Ecrire Dept 128 Le Soleil. quo-10

EPICERIE boucherie, établie depuis 25 ans, avec bâtisse, cause santé, acompte $5,000. Direct propriétaire, 525-7054. quo-13

STE-CATHERINE, à vendre, servant de menuiserie, depuis 10 ans, bon chiffre d'affaires, clientèle garantie, $75-3505. quo-13

CENTRE ville, restaurant licendié, gros chiffre d'affaires, acompte $15,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, E. Roy, 839-8606. quo-13

BUANDERIE commerciale avec chiffre d'affaires intéressant. Equipement et bâtisse en très bon état, terrain 146,000 pc. Conditions à discuter. Guy Paré 683-2163, 653-0771, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-13

531 COMMERCES A LOUER

MAGASIN à louer 50 x 50, 326 Boul Hamel, Ville Vanier. 681-7804. quo-16

MAISON chambres, moderne, à louer, avec ménage à vendre. 523-5649. quo-10

EPICERIE à louer, tél. 661-5722. quo-15

545 PROPRIETES COMMERCIALES

EDIFICE commercial, 303 St-Joseph, près Dorchester, magnifique construction, prix raisonnable, comptant exigé, directement propriétaire, 527-8269. quo-11

ST-ROCH, commerce location, 8 chambres meublées, logement 3 pièces, 6 revenus, $6,240. Prix $5,500. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

INSTALLATIONS et terrain de Canada Cement Co. Ltd. 100, rue St-André, Québec. Toute offre raisonnable sera sérieusement considérée. Guy Paré, 683-2163, 653-0771, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-13

564 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN COMMERCIAL

NEUFCHATEL, rue St-Charles, près polyvalente Chauveau, 10 minutes centres d'achats, autobus aux demi-heures, rue asphaltée, etc. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-11

PROJET 48 LOGEMENTS

BOUL. L'Ormière, terrain boisé, pour informations, J.-E. Lamothe, 2 Gabriel-Lalemant, Loretteville. Appointement, 842-3615. quo-17

LORETTEVILLE, beau terrain pour 4 logements, bas prix, 872-2582. quo-12

LORETTEVILLE proximité golf, église, écoles, prêt construire, conditions, 527-5309, 653-9740. quo-12

TERRAIN 92 x 100, vue sur le fleuve, Sillery. Tél. 683-3777. quo-12

LORETTEVILLE, quartier résidentiel, terrain boisé, 138 x 95, $4,000. 667-0188. quo-15

LAC St-Charles, $300 boisés ou près lac privé, $25 comptant, $25 par mois. 842-2841, 839-9374. quo-17

JARDINS Laurentiens, terrain 70 x 100, proximité école, église, développement de choix, $3,300. Conditions faciles. 527-6823, 681-3527. quo-13

ENTREPRENEURS: 92,340 pieds carrés, terrain commercial, bord fleuve, Lévis, St-David, vente tout ou partie, 839-6928. quo-22

ANCIENNE-Lorette, Chemin St-Denis, terrain 70 x 95, prix d'aubaine. Raymond Bélanger, notaire. 523-5352. quo-24

TERRAIN commercial, en face descente ski de Stoneham, s'adresser 837-5640. quo-26

ORSAINVILLE, prêt construire, grand terrain, proximité église, centre d'achats, écoles, très beau développement, prix à partir de $1,900, conditions faciles. 626-8334. quo-5J

TERRAIN 63 x 100, rue Salonge, près de polyvalente. 623-2432. quo-6J

65,000 PIEDS terrain commercial dans Charlesbourg, côté Est. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-12

ANCIENNE Lorette, Jouvence, 2 terrains 70' x 100' près écoles. Courtage Immobilier Yves Gemain, courtiers, 529-8121, Armand Morand, 653-3337. quo-12

VILLE Vanier rue Laperrière 75 x 100, possibilité 8 logements, $1,800. Immeubles Canadiens Enr., courtiers, 529-1156. quo-13

$20 PAR mois, devenez propriétaire. Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-7

STE-FOY, rue Plaisance, 12 logements, 14,728 p.c. Ray-Mi-An Inc., courtiers, 527-1055 soir: 527-6460. quo-15

18ème RUE, Angle Boulevard Benoît XV. Terrain unifamilial 3,730 pieds carrés, $5,900. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

PLUSIEURS terrains à vendre, situés dans Charlesbourg, et la Banlieue. Demandez Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-15

SEIGNEURIE Cap Rouge, terrain, aubaine, vente privée, 626-6164. quo-17

PRES du Jardin Zoologique, 9,000 pieds carrés, prix $1,800. J.E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-16

STEREO Admiral, avec radio AM-FM, 4 haut-parleurs, très propre, $173. Tél. 656-1271. quo-13

STONEHAM, entre les deux pentes de ski, 100 x 220, François Roy, courtiers, 681-0221, 527-7298. quo-17

CHATEAU d'Eau, 2 terrains, un chalet au prix d'un terrain, François Roy, courtiers, 681-0221, 527-7298. quo-17

ANCIENNE-Lorette, 2 terrains, service eau, $1,300. Chacun. Roger Rhéaume, Trust Royal, courtier, 656-9660, rés. 653-0437. quo-12

TERRAINS situés lac Beauport, entre manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, 45 pied carré, 683-4933, 849-3191. quo-10

Vendez votre automobile usagée en plaçant une annonce de

10 mots ou 2 lignes durant 6 jours pour seulement $3.84

565 TERRES A VENDRE

BEAUMONT, 146 arpents, 5 millions pieds, borné fleuve, Route 2, route Transcanadienne, $40,000. comptant $20,000, considérerait échange, propriétaire. 523-6875. quo-13

LAC Beauport, terre environ 36 arpents, 1,400,000 pieds, bordée rivière Tourbillon et boul. Ste-Brigitte, aubaine, échange accepté. 623-3172. quo-4

BEAUMONT 33 arpents, $5000, comptant $2,500, directement du propriétaire, 523-6758. quo-3G

BEAUMONT, 7 arpents, borné fleuve, $6,000, comptant $3,000, 523-6875. quo-30

LAC Beauport, terre environ 36 arpents, 1,400,000 pieds, bordée rivière Tourbillon, et boul. Ste-Brigitte, 623-3172. quo-5J

565 TERRES A VENDRE

ANCIENNE-Lorette rue Notre-Dame, belle terre de 2 x 12 arpents avec ruisseau, service d'aqueduc rendu, valeur $25,000 à sacrifier pour $16,600, 626-0813. quo-8

ST-EMILE, terre 1 arpent et 3 perches x 15 arpents, avec 2 lacs artificiels, $6,500, acompte $2,000, balance facile, 842-6920. quo-13

584 TERRES DEMANDEES

TERRES et terrains, ville et campagne, $100,000 à disposer, particulier. 523-6758. quo-17

SERAIS acheteur de terres à culture ou boisées, banlieue de Québec, 626-0813. quo-9

VÉHICULES-MOTEURS

619

Le roi de Suède remet les prix Nobel 1969

STOCKHOLM (UPI et AFP) — Accompagné de fanfares de trompettes, le roi Gustav VI Adolf de Suède a remis hier les prix Nobel 1969 à quatre Américains, deux Norvégiens, un Anglais, un Hollandais et un écrivain d'origine irlandaise, Samuel Beckett, absent, mais représenté par l'ambassadeur d'Irlande, M. O'Hodhrain.

On sait que chacun de ces prix représente une somme de plus de $72,000, une médaille en or d'Alfred Nobel, fondateur du prix et un diplôme et qu'il est en quelque sorte la reconnaissance de la plus haute distinction dans les domaines littéraire et scientifique.

Le monarque de 87 ans a présidé la cérémonie de remise des prix Nobel au cours d'une séance d'apparat au Concert Hall de Stockholm.

M. David A. Morse, directeur général de l'Organisation internationale du travail, a reçu, au nom de cette dernière, le prix Nobel de la paix pour 1969 attribué à l'OIT.

ABSENCE DE BECKETT

Modestie et raisons de santé ont empêché l'écrivain Samuel Beckett, "l'Irlandais de Paris", lauréat du prix de littérature d'assister, aujourd'hui, à la cérémonie solennelle de remise des prix Nobel, à Stockholm.

Beckett, qui se trouve actuellement en Tunisie, était représenté par l'ambassadeur d'Irlande, M. Tadhg Seosamh O'Hodhrain, mais c'est son éditeur français, M. Jérôme Lindon, qui a reçu des mains du roi Gustave VI Adolf, les insignes du prix de littérature, un diplôme et une médaille d'or à l'effigie du fondateur du prix. M. Lindon touchera, demain, le chèque de 375,000 couronnes (environ $72,000) montant du prix de littérature. On prête à Samuel Beckett l'intention de le consacrer à des donations, sans aucun doute anonymes.

Selon les statuts de la fondation Nobel, Beckett devrait, dans les six mois, venir prononcer, à Stockholm, une conférence. Mais, dit-on dans la capitale suédoise, la Fondation et l'Académie "ont l'esprit large" et elles ne se montreraient pas "intraitables" si le lauréat ne pouvait venir en Suède, par exemple, pour des raisons de santé.

C'est à 16h30, avec une exactitude royale, que le souverain suédois Gustav VI Adolf a fait son entrée dans la grande salle du Palais des concerts de Stockholm, abondamment décorée de fleurs et de verdure.

ELOGES

Le professeur Ulf Von Euler, président de la fondation Nobel, prenant le premier la parole, a constaté une "tendance à l'engagement de plus en plus fréquent en faveur des problèmes excessivement vastes que l'on peut déceler chez de nombreux lauréats. "Cet engagement social, a-t-il dit, n'est pas nouveau pour les lauréats des prix de littérature et de la paix, mais il est de plus en plus marqué chez les lauréats scientifiques".

Le professeur I var Waller, de l'Académie des sciences, a fait l'éloge du professeur Murray Gel-Mann, lauréat du prix de physique, pour ses contributions et découvertes relatives à la classification des particules élémentaires et à leur interaction.

En présentant les lauréats de chimie, le professeur Arne Fredga, de l'Académie de sciences, a affirmé que "le professeur Odd Hassel, d'Oslo, avait, "en étudiant le cyclohéxane et ses dérivés, posé solidement le fondement d'une chimie dynamique à trois dimensions" et que le professeur Derek Barton, de Londres, avait "tiré des conséquences pertinentes pour un grand nombre de systèmes annulaires complexes qui jouent un si grand rôle dans la nature vivante".

Il revenait au professeur Sven Gard, de l'institut "Karlinska", l'honneur de célébrer les mérites des trois lauréats de médecins, les professeurs américains Max Delbruck, Alfred Hershey et Salvador Duria, "qui, a-t-il affirmé, doivent être considérés comme les fondateurs de la biologie moléculaire moderne".

PARADOXE OU IRLANDAIS

Parlant de l'oeuvre du grand absent, Samuel Beckett, le Docteur Karl Ragnar Gierow, secrétaire perpétuel de l'Académie suédoise, a déclaré: "Si l'on mélange inspiration vive et logique stricte, on obtient un paradoxe ou bien un Irlandais. Si c'est un Irlandais on a le paradoxe par-dessus le marché. Il est même arrivé que le prix Nobel de littérature soit partagé. D'une certaine façon, c'est ce qui s'est passé, cette année, quand un seul et même prix a été attribué à un seul homme, à deux langues et à une troisième nation, elle-même divisée.

"Le point crucial de la conception du monde de Beckett, a encore dit l'orateur, réside dans la différence entre le pessimisme facile, qui a pour limite l'insensibilité du scepticisme, et celui que l'on acquiert chèrement et qui cherche à s'approcher de l'homme dans sa misère la plus nue".

Le professeur Eric Lundberg, de l'Académie des sciences, s'est enfin adressé aux lauréats du nouveau prix des sciences économiques, les professeurs Jan Tinbergen, de La Haye, et Ragnar Frisch, d'Oslo absent pour raison de santé). "Vous avez fait, a-t-il dit, oeuvre de pionniers dans l'évolution de l'économie nationale en une science précise mathématiquement et déterminée quantitativement".

La cérémonie a pris fin par l'exécution de l'hymne national suédois. La plupart des convives ont ensuite pris part à un grand banquet de 900 couverts.

Eclaircissement d'une affaire d'espionnage et de scotch

LONDRES (Reuter) — L'affaire non-classée impliquant un navire espion soviétique et une bouteille de scotch a été éclaircie, mercredi, à Londres.

Le porte - avions britannique Eagle, de 50,000 tonnes, qui est actuellement ancré au port de Londres pour la période de Noël, faisait la maraude dans la Méditerranée lorsque le capitaine se rendit compte qu'il n'était pas seul.

Le navire espion soviétique no 679 le suivait depuis quelques jours.

Finalement, le capitaine de l'Eagle, John Treacher, dépêcha un hélicoptère pour photographier sa petite escorte.

Le lendemain, l'hélicoptère retourna au-dessus du navire soviétique et réussit à y descendre un officier britannique.

Celui-ci présenta une magnifique série de photos et une bouteille de scotch aux officiers soviétiques.

Mais l'histoire ne s'arrête pas là!

Pendant que les Russes et l'officier britannique jouissaient de la farce, et probablement du scotch aussi, une tempête s'éleva.

Le porte-avions envoya des messages par radio à l'hélicoptère, demandant de rentrer immédiatement à bord, mais on ne réussit pas à établir la communication. Par contre, le prépose à la radio du navire soviétique capta le message très clairement.

Il monta sur le pont, transmit le message et l'hélicoptère reprit l'air. Le navire espion 679 continua à suivre.

Dans un autre incident impliquant le porte-avions Eagle, un destroyer soviétique s'approcha trop près et le porte - avions envoya un message-radio aux Russes, leur demandant de s'éloigner à un endroit plus sûr.

Le pilote russe retourna le message et s'excusa puis, en guise d'explication, il ajouta "ceci est mon premier voyage dans un travail de ce genre".

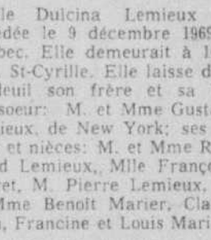
Mlle D. Lemieux

Mlle Dulcina Lemieux est décédée le 9 décembre 1969, à Québec. Elle demeurait à 1045, boul. St-Cyrille. Elle laisse dans le deuil son frère et sa belle - soeur: M. et Mme Gustave Lemieux, de New York; ses neveux et nièces: M. et Mme Raymond Lemieux,, Mlle Françoise Verret, M. Pierre Lemieux, M. et Mme Benoit Marier, Claire, Jean, Francine et Louis Marier.

La dépouille mortelle est exposée au Pavillon St-Dominique, 1045, St-Cyrille. Les funérailles auront lieu jeudi en la Chapelle du Pavillon St-Dominique et l'inhumation aura lieu au cimetière Mont-Marie de Lévis. La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée, de Québec. —

M. J.-O. Guy

M. J.-Ovide Guy, ex--marchand en alimentation, époux de feu Dame Irma Rousseau, est décédé le 9 décembre, à Québec, à l'âge de 83 ans et 1 mois. Il demeurait à 4685, 1ère Avenue, Charlesbourg. I llaisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Maurice Dundon (Adrienne), M. et Mme Lucien Boucher (Gabrielle), M. et Mme Jean-Pierre Guy (Thérèse Audibert), M. et Mme Paul-Emile Guy (Léonne Boucher), M. et Mme Arthur Faucher (Simone), M. et Mme Roger Guy (Fleurette Goffin), M.



et Mme Paul-E. Julien (Rollande), M. et Mme Robert Guy (Thérèse Lachance), M. et Mme Armand Guy (Françoise Falardeau), M. et Mme Claude Beaudet (Hélène), M. René Thibert; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; Mme Vve Jos Guy (Anné Lachance), M. et Mme Joseph Racine (Claudia), M. et Mme Amédée Guy (Gertrude Girard), Mlles Marie-Anna et Laura Guy, Mme Vve Joseph Lachance (Marie-Ange Rousseau), M. Antoine Rousseau, M. et Mme Maurice Rousseau (Lucienne Brindamour), M. et Mme Maurice Bergevin (Albertine Rousseau), M. et Mme Armand Beaulieu (Cécile Rousseau); ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière - petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à 1290, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures en l'église de St-Rodrigue et l'inhumation aura lieu au cimetière de Charlesbourg. La direction des funérailles a été confiée à la maison J. Bouchard & Fils Ltée, de Québec.—

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. GEORGES GRENIER

Samedi le 13 décembre, à 7h.30 p.m., en l'église St-Elzéar de Beauce, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Grenier, époux de dame Jacqueline Lehoux. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. GERARD GAGNON

Samedi 13 décembre, à 5h.15 p.m., en l'église St-Joseph, sera chanté le service anniversaire de M. Gérard Gagnon, époux de dame Marie-Anne Beaupré. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

M. C.-E. Ouellet

M. Charles-Eugène Ouellet, mécanicien pour Universal Auto, époux de Dame Antonia Dubé, est décédé le 9 décembre 1969, à Québec, à l'âge de 64 ans. Il demeurait à 8650, boul. Cloutier, Charlesbourg.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Henri Ouellet (Yvette Testuz), M. et Mme Réginald Ouellet (Michèle Noël), M. et Mme Donald Dumas (Janine), M. et Mme André Baribeau (Denyse), M. André et Mlle Louise Ouellet; ses petits-enfants: Alain, Nathalie, Sophie Ouellet, Louise Dumas; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme J.-A. Petitgrew, (Régina), Mme Roméo D'Amours (Alice), M. Emile Ouellet, Mlle Jeanne Ouellet, M. et Mme Joseph-Luc Ouellet, M. et Mme Léo Dubé, M. et Mme Roland Dubé, M. Hilaire Dubé, M. et Mme Lucien Dubé, Sr Bernadette Dubé, des Soeurs du St-Rosaire, M. Théophile Ouellet, M. Gérard Verreault, M. et Mme Jacques Bouchard.

La dépouille mortelle est exposée à 6450, Boul. Henri Bourassa, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Ste-Cécile, et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée, de Québec.

Suppléer les envois de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer. —

BARDOU INC.

Fleuriste

1664, CHEMIN ST-LOUIS
QUEBEC
Tél.: 527-2579
527-3568

F.T.D.

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. JEAN-BAPTISTE JULIEN

Samedi le 13 décembre, à 7h.30 p.m., en l'église St-Augustin, comté de Portneuf, sera chanté le service anniversaire de M. Jean-Baptiste Julien, époux de dame Blandine Bacon. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. HENRI PARE

Samedi le 13 décembre, à 9 heures a.m., en l'église Ste-Monique, Ville Les Saules, sera chanté le service anniversaire de M. Henri Paré, époux de dame Gabrielle Morin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

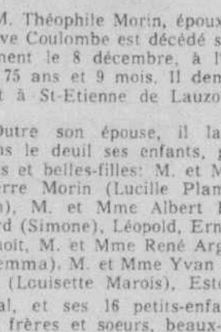
M. Théophile Morin

M. Théophile Morin, époux de Olive Coulombe est décédé subitement le 8 décembre, à l'âge de 75 ans et 9 mois. Il demeurait à St-Etienne de Lauzon.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Pierre Morin (Lucille Plamondon), M. et Mme Albert Bernard (Simone), Léopold, Ernest, Benoit, M. et Mme René Arguin (Gemma), M. et Mme Yvan Morin (Louisette Marois), Estelle, Réal, et ses 16 petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mme Vve Napoléon Bélanger (Marie), M. Philippe Morin, M. et Mme Stanislas Nadeau (Alice), M. et Mme Philippe Nadeau (Armandine), M. et Mme Joseph Morin, Sr Marie Micheline, M. et Mme Albert Lecours, M. et Mme Edmond Châtigny, M. Hypolite Larose, M. et Mme Gaspard Coulombe, M. et Mme Joseph Aimé Coulombe, M. Philippe Desgagné et de nombreux neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la salle paroissiale de St-Etienne de Lauzon. Les funérailles auront lieu le 12 décembre à 10h. en l'église de St-Etienne et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Etienne.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Beaudoin de St-Agapit. —



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme A. J. P.

SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

CEGEP DE LEVIS-LAUZON

Dès le 2 février 1970, le service de l'éducation permanente dispensera des cours à toute personne désireuse:

a) d'obtenir un D.E.C.,
b) de compléter la formation générale nécessaire à l'obtention du "brevet A",
c) d'ajouter à sa culture personnelle.

COMMENT PROCEDER?

a) Admission
Demander, par écrit ou par téléphone, au secrétariat de l'E.P., une formule d'admission.
Compléter cette formule et la retourner le plus tôt possible (31 décembre, date limite), accompagnée des pièces justificatives de la formation du candidat.

b) Inscription
Après l'étude du dossier chaque candidat sera averti des possibilités qui s'offrent à lui et de la date à laquelle il devra s'inscrire.

QUE FAUT-IL DEBOURSER?

a) $5.00 pour étude du dossier, à joindre obligatoirement au formulaire d'admission.
b) Frais de scolarité, à acquitter au moment de l'inscription.

QUELS COURS SUIVRE?

Au secteur général:
français, philosophie, histoire, géographie, sciences sociales, mathématiques, anglais, chimie, physique et éducation physique.

Au secteur professionnel:
techniques administratives, techniques de la mécanique et électrotechnique.

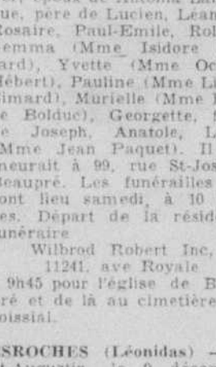
N.B.: Les différents cours seront donnés, s'il y a un nombre suffisant de candidats pour former un groupe.

LE SECRETARIAT DE L'EDUCATION PERMANENTE,
70, boul. Philippe-Boucher,
LAUZON.

TEL.: 837-0253

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
7.20	3.56	8.36



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

M. M. W. D.



Grande reconnaissance et remerciements à Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Claudette Boutin

Les décès

BELLEAU (Thérèse) A Québec le 9 décembre 1969, est décédée Mlle Thérèse Belleau, fille de feu Eusèbe Belleau c.r. et de feu Juliette Hamel, soeur de Germaine, Paul, r.p. André s.j., Madeleine (Mme Alfred Terreau). Les funérailles auront lieu samedi, le 13 décembre à 9h30 sous la direction de la Maison Lépine Ltée. Départ du salon mortuaire de
l'Hôpital Général
260, Boul. Langelier
à 9 heures 15 pour l'église Notre - Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont.

BRADY (William James) — A l'Hôpital de Beauceville, le 10 décembre 1969, à l'âge de 89 ans, est décédé William James Brady, époux de feu Laura Renault. Les funérailles auront lieu samedi 13 décembre, à 3hres. Départ de la résidence funéraire
Gérard Giguère Enr.,
628, 2e Avenue,
Beauceville Est,
à 2h.45 pour l'église Beauceville et de là au cimetière Paroissial.

BRENNAN (Eileen) — A Québec, le 10 décembre 1969, est décédée Eileen McKay, épouse de Gérard Brennan (Gerry), fille de Mme John McKay, soeur de Frank, Shan et Elish. Elle demeurait au 991, Manrèse. Les funérailles auront lieu samedi le 13 décembre à 10h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
300, Chemin Ste-Foy
à 9h45 pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.

CANTIN (Albertine) — A Québec, le 8 décembre 1969, à l'âge de 87 ans, est décédée Albertine Beaupré épouse de feu Arthur Cantin, mère de Gabriel. Elle demeurait à 22 rue du Collège, Pont-Rouge, Cté Portneuf. Les funérailles auront lieu jeudi, à 2h.30. Départ de la résidence funéraire
L. Leclerc & Fils Enr.,
247 du Pont, Ouest
à 2h.15 pour l'église Ste-Jeanne et de là au cimetière paroissial.

DAIGLE (Anna) — A La Durantaye, le 10 décembre 1969, à l'âge de 78 ans, est décédée Anna Lepage, épouse en 1ères noces de feu Albert Duchesneau et en 2es noces de Joseph Daigle, soeur de Alice (Mme Joseph Caron), Marie-Laure (Mme Phydime Mercier), Joséphine (Mme Willey Doyon). Elle demeurait à La Durantaye. Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures. Départ de sa résidence sous la direction de la maison
Edward Tranan,
St-Charles de Bellechasse
à 1h55 pour l'église de La Durantaye et de là au cimetière paroissial.

DESCHENES (Mathias) — A Beaupré, le 10 décembre 1969, à l'âge de 76 ans, est décédé Mathias Deschênes, il travaillait à l'Abitibi Ste-Anne Paper, époux de Antonia Labrecque, père de Lucien, Léandre, Rosaire, Paul-Emile, Roland, Gemma (Mme Isidore Lessard), Yvette (Mme Octave Hébert), Pauline (Mme Lionel Simard), Murielle (Mme Pierre Bolduc), Georgette, frère de Joseph, Anatole, Lydia (Mme Jean Paquet). Il demeurait à 99, rue St-Joseph, Beaupré. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc,
11241, ave Royale
à 9h45 pour l'église de Beaupré et de là au cimetière paroissial.

DESROCHES (Léonidas) — A St-Augustin, le 9 décembre 1969, à l'âge de 83 ans, est décédé Léonidas Desroches, époux en premières noces de feu Alexandrine Couture et en secondes noces de Rose-Anna Rochette, père de Georges-Henri, Jeannette (Mme Albert Côté), Charles-Ovide, Rachelle (Mme Andréa Fortier), Grégoire, Roger, Georgette (Mme Clovis Pépin), Monique (Mme Marcel Latulippe), Gaston, Gustave, Raymond, Marcel, Rita, Madeleine (Mme Jean-Guy Perreault), Jean-Guy. Il demeurait à St-Augustin. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10h30. Départ de la résidence funéraire
Albert Rochette
352 Village St-Augustin
à 10h15 pour l'église St-Augustin et de là au cimetière paroissial.

BEDARD (Benoit) — A Ville Bélair, le 9 décembre 1969 à l'âge de 67 ans, est décédé Benoit Bédard, époux de Antoinette Bédard, père de Jeannine (Mme Lucien Martel), Roland, Denise (Mme Roger Gingras) de New Richmond, Ginette (Mme Jacques McComeau) de Lachine; frère de René, Thomas, Mlle Catherine Bédard, Il demeurait au 18, rue du Lac, Ville Bélair. Les funérailles auront lieu vendredi le 12 décembre, à 10 hres. Départ du funérarium
Lépine Ltée
318, Chemin de la Canardière
à 9.30 hres pour l'église St-Gérard Magella et de là au cimetière de Ville-Bélair.

GARNEAU (Louis-Philippe) — A l'hôpital St-Sacrement, le 9 décembre 1969, à l'âge de 61 ans, est décédé Louis-Philippe Carneau, électricien, époux de Lucille Bélanger, frère de Gilberte, Maurice, Jean-Charles, Bruno, Alexandre, DeVillers, Gisèle, Colette et Jacqueline. Il demeurait à St-Louis de Lotbinière. Les funérailles auront lieu vendredi, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire
Paul Drolet & Fils,
Lotbinière,
à 1h.45 pour l'église St-Louis de Lotbinière et de là au cimetière paroissial.

GUY (J.-Ovide) — A Québec, le 9 décembre 1969, à l'âge de 83 ans, est décédé J.-Ovide Guy, rentier, époux de feu Irma Rousseau, père de Adrienne (Mme Maurice Dundon), Gabrielle (Mme Lucien Boucher), Jean-Pierre, Paul-Emile, Simone (Mme Arthur Faucher), Roger, Rolande (Mme Paul-Emile Julien), Robert, Armand, Hélène (Mme Claude Baudet), frère de J.-Amédée, Claudia (Mme Joseph Racine), Marie-Anna, Laura. Il demeurait à 4685 1ère Avenue, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu samedi le 13 décembre à 10 h. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1290 - 1ère Avenue
à 9h40 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière de Charlesbourg.

HARBOUR (Joseph "Jos") — A Québec, le 10 décembre 1969, à l'âge de 57 ans, est décédé Joseph Harbour, fonctionnaire provincial, époux de Aline Veuilleux, père de André, Jean-Yves, Marcel, frère de Albert, Marie-Louise (Mme Ulric Brisson). Il demeurait au 392, 11ème rue. Les funérailles auront lieu samedi, à 9h30. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier & Fils Ltée
990, 1ère Avenue
à 9h15 pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière Belmont.

JEAN (Henri) — A Québec, le 9 décembre 1969, à l'âge de 61 ans, est décédé Henri-Jean, peintre, époux de Marie-Anne Dubé, père de Robert, Vincent, Nicole, Gaétan, frère de Clara, Diana et Roméo. Il demeurait au 240 Est Arago. Les funérailles auront lieu samedi le 13 décembre, à 10h. Départ de la résidence funéraire de la
Cie Hubert Moisan
253 Est St-Joseph
à 9h55 pour l'église Notre - Dame - de - Jacques - Cartier et de là au cimetière St-Charles.

LACROIX (Alice) — A Québec, le 9 décembre 1969, à l'âge de 69 ans, est décédée Alice Morisset, épouse de feu Edouard Lacroix, mère de Raymond, Bérengère (Mme Raymond Thomas), Gabriel, Adrien, Françoise (Mme Jean Blanchet), Marc-Yvon, soeur de Yvonne (Mme Lionel Simard), Edouard, Fortunat, Hermas, Louis, Bernard. Elle demeurait à 3,000, de la Retraite, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu samedi, à 9h00. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier & Fils Ltée
1025, Route de l'Eglise, Ste-Foy
à 8h45 pour l'église St-Louis de France et de là au cimetière St-Charles.

LEMIEUX (Dulcina) — A Québec, le 9 décembre 1969, est décédée mademoiselle Dulcina Lemieux, soeur de Gustave de New York. Elle demeurait au 1045, Boul. St-Cyrille. Les funérailles auront lieu jeudi, à 2h. Sous les soins de la
Maison Arthur Cloutier
et Fils Ltée,
Du Pavillon St-Dominique,
1045, Boul. St-Cyrille,
à 1h.55 pour la Chapelle du Pavillon St-Dominique et de là au cimetière Mont-Marie de Lévis.

LEVESQUE (Marie-Anne) — A Porte-du-Ciel, le 10 décembre 1969, à l'âge de 90 ans, est décédée Marie-Anne Babin, épouse de feu Thomas Levesque, mère de Madeleine (Mme Lucien Carrier), André, soeur de Reine (Mme Emile Gagnon). Elle demeurait autrefois à 18 Place Marché Champlain, Québec. Les funérailles auront lieu samedi, à 2h. Départ de la résidence funéraire
Claude Marcoux Ltée,
6, rue Perreault, Lévis
à 1h45 pour l'église Notre-Dame de Lévis et de là au cimetière de Lauzon.

MARCOTTE (Isidore) — A Ville Portneuf, le 10 décembre 1969, à l'âge de 70 ans, est décédé Isidore Marcotte, époux de Alexina Laganière, père de Jean-Charles. Il demeurait à 82 rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu samedi, à 2h.30. Départ de la résidence funéraire
L.-Leclerc & Fils Enr.
199, 1ère Avenue,
à 2h.15 pour l'église de Ville Portneuf et de là au cimetière paroissial.

MOISAN (J.-B.-Ulric) — A Québec, le 10 décembre 1969, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur J.-B.-Ulric Moisan, Président de La Cie Hubert Moisan, époux de feu dame Marie-Louise Hamel, père de Louise, frère de Bernadette (Mme J.-M. Lemieux). Il demeurait au 259, rue N-D. des Anges. Les funérailles auront lieu samedi 13 décembre, à 2h30. Départ de la résidence de
La Cie Hubert Moisan
253, Est, Rue St-Joseph,
à 2h25 pour l'église N.-D. de J.-Cartier et de là au cimetière St-Charles.

MORASSE (Yvonne) — A l'Enfant-Jésus, le 10 décembre 1969, à l'âge de 65 ans, est décédée Yvonne Moisan, épouse en 1ères noces de feu André Gauvreau, en 2e noces de feu Aurèle Godin, en 3e noces de feu Eugène Morasse, mère de Marius, Laurette (Mme Jean Bergeron), Monique (Mme Roland Gignac) et Etienne (Gauvreau). Elle demeurait à St-Raymond. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ des foyers funéraires
Plamondon & Cantin Ltée,
388 rue St-Joseph,
St-Raymond,
à 2h.45 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

MORIN (Théophile) — A St-Etienne de Lauzon, le 8 décembre 1969, à l'âge de 75 ans, est décédé subitement Théophile Morin, époux de Olive Coulombe, père de Pierre, Simone (Mme Albert Bernard), Léopold, Ernest, Benoit, Gemma (Mme René Arguin), Yvan, Estelle, Réal, Il demeurait à St-Etienne de Lauzon. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10h. Départ de la salle paroissiale sous la direction de la
Maison Eugène Beaudoin &
Fils Ltée
St-Agapit de Lotbinière
à 9h50 pour l'église St-Etienne et de là au cimetière paroissial.

OUELLET (Charles-Eugène) — A Québec, le 9 décembre 1969, à l'âge de 64 ans, est décédé Charles-Eugène Ouellet, mécanicien pour Universal Auto, époux de Antonia Dubé, père de Henri, Réginald, Janine (Mme Donald Dumas), Denyse (Mme André Baribeau), André, Louise, frère de Régina (Mme J.-A. Petitgrew), Alice (Mme Roméo D'Amours), Emile, Jeanne, Joseph-Luc. Il demeurait à 8650, Boul. Cloutier, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu samedi, à 10h00. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier & Fils Ltée
6450, Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg
à 9h45 pour l'église Ste-Cécile et de là au cimeetière St-Charles. Suppléer l'envoi de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer.

PAGEAU (Marie-Anna) — A Québec, le 10 décembre 1969, à l'âge de 62 ans, est décédée Marie-Anna Villeneuve, épouse de Henri Pageau, mère de Léopold, Yvonne (Mme Laurent Boucher), Mariette (Mme Edgar Boucher), Georges-Henri, Véronique (Mme Raymond Brindamour), Jean-Guy, Ulderic, Yvon, Denise (Mme Jean-Marc Garneau), soeur de Omer, Rosaire, Béatrice (Mme Paul Villeneuve), Juliette (Mme Gérard Dallaire), Bertha (Mme Gaston Dallaire). Elle demeurait à 341, Ave Notre-Dame, Notre-Dame des Laurentides. Les funérailles auront lieu samedi, à 3h. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
6450, Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
à 2h.40 pour l'église Notre-Dame des Laurentides et de là au cimetière Notre-Dame des Laurentides.

PARENT (Yvette) — A l'hôpital St-Ambroise, le 9 décembre 1969, à l'âge de 57 ans, est décédée Yvette Beaulieu, épouse de Albert Parent, fille de Mme Arthur Beaulieu, mère de Jean-Guy, Françoise (Mme Robert Bédard), Antonio, François, Louise (Mme Jean-Marie Paquet), Claudette (Mme Jean-Marc Paquet, Nicole (Mme Raymond Morand), Micheline (Mme Georges Beaulieu), Bruno, soeur de Jacqueline (Mme G. Picard), Marie-Marthe (Mme Roday Gauthier). Elle demeurait à 550 boul. Valcartier. Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Falardeau Inc.,
30 rue St-Joseph
à 9h.45 pour l'église de Château d'Eau et de là au cimetière de Loretteville.

PELLETIER (Honorius) — A l'hôpital Notre - Dame - de - Fatima La Pocatière, le 8 décembre 1969, à l'âge de 59 ans, est décédé Honorius Pelletier, époux de Cécile Trépanier, père de Jean-Guy médecin, Gilles, Gaston médecin et Ginette; frère de Fernand, Sylvain, Anicet, Louis-Philippe, Edwilda (Mme Herménégilde Couillard), Yvette (Mme Jean-Maurice Martin), Fernande (Mme Jean-Louis Couture), Albertine (Mme Bruno Rousseau), Annette (Mme Armand Laberge). Les funérailles auront lieu vendredi, à 10h30. Départ de la résidence funéraire
Marius Pelletier
de La Pocatière
à 10h20 pour l'église de La Pocatière et de là au cimetière paroissial.

POTVIN (Marie-Anne) — A l'hôpital Notre - Dame -de - Fatima, de La Pocatière, le 10 décembre 1969, à l'âge de 89 ans, est décédée Marie - Anne Sirois, épouse en 1ères noces de feu Emile Beaulieu et en secondes noces de feu Joseph Potvin, mère de Anne-Marie (Mme Jean B. Boucher), Marguerite (Mme Oliva Lemieux), Marie-Reine (Mme Cyrille Pelletier); Gustave, Marie-Jeanne (Mme Florent Morneau), Marie-Rose (Mme Ovila Kirouac), Paul-Emile, Louis-Philippe, François. Elle demeurait à La Pocatière. Les funérialles auront lieu samedi 13, à 2h30 p.m. Départ de la résidence funéraire
Marius Pelletier,
rue Principale, La Pocatière
à 2h20 pour la Cathédrale La Pocatière et de là au cimetière paroissial.

RHEAUME (Arthur) — A Québec, le 9 décembre 1969, a l'âge de 79 ans, est décédé Arthur Rhéaume, autrefois Chef de département chez Thibodeau & Frères, époux de feu Juliette Gagnon, père de Clément, Roger, Antoinette (Mme Raymond Villeneuve. Il demeurait au 804 rue Murray. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9h30. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier & Fils Ltée
120 rue St-Jean
à 9h15 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Charles.

ROBERGE (Marguerite) — A Coquitlan, Colombie-Britannique, le 5 décembre 1969, à l'âge de 62 ans, est décédée Marguerite Bolduc, épouse de J. D. Roberge, fille de M. W.-J. Bolduc, mère de Roger, Jacques, Denise (Mme Rosaire Auger), soeur de Bernadette, Gérard. Elle demeurait à 535 Blue Mountain Road, Colombie-Britannique. Les funérailles auront lieu vendredi le 12 décembre à 10h. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1290 - 1ère Avenue
à 9h45 pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles.

ROSEBERRY (Joseph) — A Ste-Germaine, le 8 décembre 1969, à l'âge de 68 ans, est décédé Joseph Roseberry, époux de Simone Lapointe, père de Normand, soeur Ghislaine; frère de Adrien, Aimé, Rosaire, Lawrence, Rose-Blanche (Mme Charles Poulin), Juliette (Mme Roméo Lapointe), Germaine (Mme Paul-Emile Gauthier). Il demeurait à Ste-Lucie Cté Montmagny. Les funérailles auront lieu vendredi, à 11h. Départ de la salle du couvent, sous la direction de
La Maison Claudius Lavoie
St-Pamphile
à 10h50 pour l'église de Ste-Lucie et de là au cimetière paroissial.

ROY (Ernest) — A l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 9 décembre 1969, à l'âge de 86 ans, est décédé Ernest Roy, bijoutier à sa retraite, époux de feu Théophiline Poulin, père de Rachelle (Mme Vic Doyon), Suzanne (Mme Arsène Rousseau), Raoul et Laurette Gagnon, fils et fille adoptifs. Il demeurait à Disraéli. Les funérailles auront lieu vendredi à 10 hres. Départ de la résidence funéraire
AUDET
à 9h45 pour l'église de Disraéli et de là au cimetière paroissial.

SAMSON (Carmen) — A Montréal, le 10 décembre 1969, à l'âge de 49 ans, est décédée Mlle Carmen Samson, fille de feu Raoul Samson et de feu Rose-Anna Bolduc, soeur de Rolande (Mme Paul Dion), Fernande (Mme Georges Parent), Armand, Dollard, Adrien, Emilienne (Mme Gérard Bédard). Elle demeurait au 9350, 12ième avenue St-Michel. Les funérailles auront lieu samedi, à 9h. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
224 ouest rue St-Vallier
à 8h45 pour l'église de Notre-Dame - de - Grâce et de là au cimetière St-Charles.

SAVARY (Olive) — A Québec, le 8 décembre 1969, à l'âge de 62 ans, est décédée Olive Boily, épouse de feu Emile Savary, mère de Aline (Mme Sidney Ross), Dr. Paul, Monique, lic. Alice (Mme René Raymond), Yvonne (Mme W. Aubuchon), Ella (Mme Théo Harney). Elle demeurait autrefois dans la paroisse St-Dominique. Les funérailles auront lieu jeudi, à 2h30. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier & Fils Ltée
46, ouest St-Cyrille
à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont.

VINCENT (Raoul) — A Saint-Angèle de Nicolet, le 10 décembre 1969, à l'âge de 91 ans, est décédé le Frère Raoul Vincent, Frère des Ecoles Chrétiennes. Les funérailles auront lieu samedi, à 10h30 à Saint - Angèle. Arrivée de la dépouille mortelle à la Maison Provinciale, 2360 Chemin Sainte - Foy, à 3 heures et l'inhumation au cimetière de la Communauté à 4 heures.

Services anniversaires

DROUIN — Samedi le 13 décembre à 3 heures p.m. en l'église de Château - Richer sera chanté le service anniversaire de M. F.-X. Drouin, époux de dame Marie-Louise Lacouline.

FORTIN — Samedi le 13 décembre à 8 heures a.m. en l'église de St-Fidèle sera chanté le service anniversaire de M. Odilon Fortin.

GENDRON — Samedi le 13 décembre, à 7h30 p.m. en l'église de St-Esprit sera chanté le service anniversaire de M. Urbain Gendron, époux de Simone Poulin.

LEMAY — Samedi le 13 décembre à 9 heures en l'église de St-Malo sera chanté le service anniversaire de M. Edouard Lemay, époux de feu

Faire la paix avec l'Est comme avec l'Ouest

La République fédérale allemande n'entend pas abuser de sa position

BONN (AFP) — "L'Allemagne doit établir des rapports de bon voisinage avec l'Est comme elle l'a fait avec l'Ouest", a déclaré, hier soir, M. Gustav Heinemann, président de la République fédérale, au cours d'une diner de l'Association de la presse étrangère. "C'est une nécessité vitale pour mon pays, a-t-il précisé, de vivre en paix avec toutes les nations".

Le président de la R.F.A. s'est prêté de bonne grâce et avec humour à un dialogue avec les correspondants étrangers dont il était l'hôte à la "redoute" de Bad Godesberg, pour la première fois depuis son élection à la magistrature suprême de la R.F.A. en mars dernier.

M. Heinemann estime que les craintes au sujet de la puissance économique de la R.F.A. et d'un jeu de bascule allemand entre l'Est et l'Ouest sont injustifiées. "Certes, a-t-il reconnu, l'Allemagne fédérale est devenue un facteur essentiel de l'économie mondiale, mais elle n'a aucune intention d'abuser de sa position. Si elle le faisait, elle déchaînerait des forces hostiles qui auraient tôt fait de la ramener à la raison".

Le président de la R.F.A. a affirmé que les préoccupations nourries, par exemple en France, au sujet de la puissance économique allemande, sont exagérées.

LE MARCHE COMMUN

La R.F.A., a dit M. Heinemann, a prouvé qu'elle n'aspire pas à dominer le Marché commun puisqu'elle milite en faveur de l'admission de la Grande-Bretagne dans le "Club des Six". L'élargissement de la C.E.E., souhaité ar Bonn, équilibrerait les forces économiques et enleverait aux partenaires de la R.F.A. tout souci au sujet d'une suprématie allemande.

M. Heinemann a rappelé que l'essor économique de l'Allemagne fédérale après la guerre a été dû à l'aide américaine concrétisée dans le "Plan Marshall" et à l'ardeur du travail du peuple allemand. Le président a concédé que l'Allemagne a peut-être beaucoup à apprendre dans le domaine de l'art de vivre. Il a illustré son propos d'une anecdote. La famille Heinemann a eu pendant un certain temps une femme de chambre française. Celle-ci n'a pas hésité à donner libre cours à sa consternation au sujet du mode de vie allemand. Elle a demandé un jour à son patron: "Les Allemands travaillent sans arrêt toute la journée, et la nuit ils dorment à poings fermés. Quand vivent-ils"? M. Heinemann a jugé que ses compatriotes avaient sans doute beaucoup à apprendre des autres peuples à cet égard.

De l'avis du président de la R.F.A., il est essentiel que les Allemands s'efforcent de faire oublier à leurs voisins les horreurs d'un passé récent. C'est la raison qui l'a poussé à faire au Pays Bas son premier voyage à l'étranger.

LES PAYS VOISINS

S'il existait des relations diplomatiques entre Bonn et Varsovie, M. Heinemann n'hésiterait pas à se rendre en Pologne. Les voyages dans les pays voisins de l'Allemagne lui paraissent en effet dans l'immédiat plus importants que les voyages lointains, bien que la R.F.A. ait une mission importante à accomplir dans l'aide au développement du Tiers Monde.

La politique d'ouverture à l'Est de la R.F.A. ne peut prêter à équivoque, estime M. Heinemann. Elle est faite avec l'accord des alliés occidentaux et vise uniquement à assurer la paix. Les conversations qui doivent s'ouvrir entre la R.F.A. et la Pologne permettront d'aborder toutes les questions, y compris le sort actuel des Juifs. Les crimes du troisième reich nazi ont contribué à la création de l'Etat d'Isra'l et c'est pas un sentiment de remords que la R.F.A. a aidé économiquement les Israéliens après la guerre. Bonn n'en est pas moins prêt à examiner avec équité les revendications des pays arabes.

Au sujet de l'invitation faite à la R.F.A. par le chef du P.C. tchécoslovaque, M. Gustav Husak, de répudier l'accord de Munich de 1938 sur le rattachement des Sudètes à l'Allemagne, M. Heinemann a précisé que la R.F.A. n'a pas de revendication territoriale à formuler à l'égard de Prague. L'accord de Munich, a-t-il dit, est évidemment caduc, mais les événements de 1938 ont eu pour conséquence des changements de nationalité. Il est nécessaire de considérer les problèmes soulevés de ce fait, aussi bien sur le plan juridique, que dans le domaine financier pour les anciens habitants de ces territoires.

LA DEMOCRATIE

M. Heinemann a encore exprimé sa confiance dans l'avenir d'une Allemagne démocratique. Il a rappelé que la démocratie a fait à deux reprises son entrée en Allemagne à la suite d'une défaite (1918 et 1945) dans les fourgons des alliés. La R.F.A. est cependant tout à fait différente de la République de Weimar qui a succombé sous les coups du nazisme en 1933. Aujourd'hui, les conditions sont réunies pour enraciner profondément la démocratie dans le sol allemand.

Pour terminer, le chef de l'Etat fédéral s'est déclaré toujours partisan des Etats-Unis d'Europe tels qu'ils avaient été souhaités dans l'immédiat après-guerre. Il est resté fidèle à la conception de l'Europe unie exposée à la conférence de La Haye de 1948: une Europe indépendante de Washington comme de Moscou et ne représentant une menace pour personne.

MISE AU POINT

Par ailleurs, M. Helmut Allardt, ambassadeur de la R.F.A. à Moscou, a les pleins pouvoirs du gouvernement de Bonn pour mener les négociations avec l'Union soviétique sur un échange de déclarations de non-recours à la force.

Telle est le mise au point faite hier matin par un porte-parole du ministère des Affaires étrangères à Bonn à la suite de certaines informations en provenance de Moscou indiquant que les négociations germano-soviétiques n'ont pas encore débuté et qu'il s'est agi jusqu'à présent de simples entretiens préliminaires entre le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. AndreiGromyko, et l'ambassadeur de la R.F.A.

Le journal indépendant de Hambourg "Die Welt" a indiqué ce matin que les négociations germano-soviétiques seraient poursuivies avant les fêtes de Noël à Moscou.

P.-E. VOYER TEL.: 524-9115

MAISON DES TRAINS

TRAINS ELECTRIQUES 'HO' TRI-ANG TYCO N' AURORA | ENR. PISTES DE COURSES STROMBECKER SCALEXTRIC ELDON

466, AV. DES OBLATS — QUEBEC 8

ENTREPOT A LOUER

5,000 p.c. d'espace d'entrepôt, à courts ou longs termes, grandeurs 50 x 100, 18' de hauteur. Location à 449 rue Pleriot "Colbert Park", Ste-Foy, P.Q.

Pour informations, appelez 418 - 651-9720, R. Bellefleur

QUEBEC UTILITES ENR.

Offre franchise de distribution pour chaque comté de la province.

Capital requis $2,500.00. Ces franchises sont accordées pour la distribution d'un produit unique dont la fabrication débutera la 15 décembre.

Les intéressés devront s'adresser par écrit seulement à:

QUEBEC UTILITES ENR.
3490 McCartney Ste-Foy, Suite 101.

Boucherie - Charcuterie PROBST - JP

Coupes française et canadienne. Beurre et oeufs
310 rue Durocher (St-Sauveur)
Tél.: 522-5717. Livraison gratuite.

Paquet

CENTRE-VILLE



Prêtes pour le ski avec la Combinaison pantalon extensible

Chaude, légère, confortable, facile à entretenir, cette combinaison pantalon a toutes ces qualités parce qu'elle est en Viscose et Lycra extensible. Jambes évasées. Idéale pour la skieuse avertie. Rouge, marine, noir, 5 à 13.

59.99

Paquet, La Bouthèque, rayon 251, angle de l'Eglise et boul. charest. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30 p.m. - jusqu'au 23 décembre inclusivement

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT: DITES SIMPLEMENT "PORTEZ A MON COMPTE" — CONSULTEZ NOTRE SERVICE DES VENTES A CREDIT: SIGNALEZ 524-5121 LOCAL 216

MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



A l'Onu

La montagne accouche d'une souris

NATIONS UNIES, NY (AFP) — Le projet "d'appel pour le renforcement de la sécurité internationale" que M. Andrei Gromyko, ministre des Affaires étrangères de l'URSS, voulait faire adresser par l'Assemblée générale de l'Onu à tous les Etats, y compris la Chine populaire, a donné le jour à une modeste résolution de la Finlande qui suggère que des recommandations à ce sujet soient formulées par l'Assemblée l'an prochain à l'occasion du 25e anniversaire de l'Onu.

La résolution finlandaise, déposée aujourd'hui à la commission politique entoure de précautions les idées de l'Urss: la clause soviétique qui cherchait la consécration de l'Assemblée générale pour la doctrine Brejnev pour la Tchécoslovaquie en préconisant que les systèmes de sécurité régionaux "soient fondés sur les efforts de tous les pays de la région", devient un simple avis aux gouvernements d'intensifier la coopération régionale conformément aux dispositions de la charte.

L'Urss ayant proposé la convocation de réunions périodiques du Conseil de Sécurité au niveau ministériel, la résolution finlandaise ajoute que de telles réunions devraient être adéquatement préparées avant d'être envisagées par le conseil.

Enfin la résolution finlandaise omet les clauses soviétiques qui s'adressaient tacitement à Israël en proclamant que les pays qui refusent d'évacuer des territoires occupés à la suite d'actions militaires commettent une grave violation de la charte et sont passibles des sanctions prévues par la charte.

L'appel soviétique avait été présenté à l'Assemblée par M. Gromyko le 19 septembre et discuté à la commission politique du 10 au 28 octobre.

L'Espagne s'incline

NATIONS UNIES, NY (AFP) — Par 89 voix contre zéro et sept abstentions, dont l'Espagne, la Commission des Territoires non autonomes de l'Assemblée générale (4e commission) a demandé à l'Espagne d'organiser "le plus vite possible" un référendum, sous le contrôle de l'Onu, afin de donner à la population du Sahara espagnol la possibilité d'exercer son droit à l'autodétermination.

La commission a demandé à l'Espagne de "créer des conditions favorables" à ce référendum en autorisant les "exilés" à rentrer au Sahara espagnol et à ne permettre qu'à "la population autochtone" d'y prendre part.

Enfin la commission a spécifié que ce référendum devrait avoir lieu "en consultation" avec le Maroc et la Mauritanie et elle a demandé au secrétaire général U Thant d'envoyer immédiatement, d'accord avec l'Espagne une mission sur place pour préparer l'organisation du référendum.

Le représentant de l'Espagne M. James de Pinies a expliqué après le vote que "l'Espagne n'avait rien à se reprocher", et qu'il appartenait à la seule population du Sahara espagnol de dire quand elle désirerait que se tienne le référendum proposé par la commission.

Préparation du 25e anniversaire

NATIONS UNIES, NY (AFP) — M. Richard Akwei (Ghana) a été élu président du comité préparatoire du 25e anniversaire de l'Organisation des Nations unies.

Cet anniversaire sera célébré à la réunion de la 25e session de l'Assemblée générale, au mois de septembre 1970.

M. Mario Franzi (Italie) a été élu rapporteur.

Ce comité qui comprend 25 membres sera chargé d'établir le programme des cérémonies et manifestations qui marqueront cet anniversaire. La date de sa prochaine réunion n'a pas été annoncée.

Le secrétaire général U Thant a proposé que les chefs d'Etat ou de gouvernement y soient invités, et qu'une "assemblée de la jeunesse mondiale" se tienne à cette occasion à l'Onu. Les représentants des mouvements de libération des peuples coloniaux seront également invités.

Grève de la faim

MEXICO (AFP) — Quatre-vingt-cinq prisonniers politiques, notamment des étudiants et des professeurs, ont commencé hier à minuit une grève de la faim illimitée, à la prison de Lecumberri, à Mexico.

Ils protestent, selon le comité de coordination des luttes de l'Université, contre le fait qu'ils soient détenus depuis plus d'un an, sans avoir été traduits en justice, contrairement à la constitution mexicaine qui prévoit que tout détenu doit être jugé dans l'année suivant son arrestation. Ils craignent également que les autorités judiciaires ne prononcent une sentence à leur égard sans les faire passer en jugement.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30 p.m. - jusqu'au 23 décembre inclusivement

Offrez des certificats cadeaux Paquet

Comblez vos désirs des fêtes chez Paquet

Des amours de cadeaux pour leurs passe-temps préférés!

a) Caméra 35mm, Petri-Color 35. La plus petite au monde. Lentille, posemètre incorporés. Viseur à cadrage, compensateur. 109.99

b) Ensemble de caméra 126. A cartouche. Electronique. Posemètre automatique. Obturateur électronique. Film couleur, lampe-cube, piles inclus. 59.99

c) Projecteur Eumig, Mark 501, Eumig. Accepte le film 8MM et le super 8MM. Lentille Zoom, enfilage automatique. Puissance 8 volts 50 W. 119.99

Paquet, comptoir de la photographie, rayon 66, rez-de-chaussée.

d) Pipes B.C. Burtz Choquin. Sélection parade, en bruyère français, St-Claude. Pour le fin connaisseur. 9.95

e) Nouveau! Briquet de forme futuriste. Luminaire ou gaz butane. Cartouche interchangeable. Teintes assorties. 3.75

f) Tabatière en verre cannelé, avec couvercle à pierre humidifiante et support pour 4 pipes. Fini noyer. Support à pipe inclus. 9.99

g) Coffret à cigarettes, pour le bureau. Fini extérieur en cuir noir et chrome. Intérieur tapissé de liège. 15.00

Paquet, tabagie, rayon 39, rez-de-chaussée.

h) Mouchoir de fantaisie, un cadeau féminin qui sait plaire. Toile suisse brodée, et dentelle. 2 mouchoirs: 2.99
Autres modèles. Un mouchoir. 1.19 et .99

i) Ensemble à confectionner vous-même. Comprend: 1 verge de crêpe de laine 54", 16 balles de laine, super crêpe de même ton, 4 boutons et l'explication du patron. 6 teintes. 18.99

j) Pièce murale 18" x 22", comprenant le canevas peint, les aiguilles à tapisserie, et la laine nécessaire pour la confection. 18.99
Plusieurs modèles. A compter de 2.69 à 18.99

k) Canevas pour pièce murale. 11.99
Autres modèles: .79 à 59.99
Laine D.M.C. chacune .12
Fil à broder D.M.C.: chacun .11

l) Coffret à coiffure. Comprend 45 rouleaux professionnels, 6 grandeurs, magnétiques, 34 pinces or, 5 modèles différents. Idéal pour le voyage. 7.95

m) Fameux ciseaux électroniques, précis et rapides. Vous pouvez les utiliser sans cordon. Rechargeables. 19.95

n) Panier à couture en jonc et plastique. 11.99
Vaste choix de modèles. 6.49 à 25.99

Paquet, menus articles, laine, rayons 67, 80, 52, rez-de-chaussée.

o) Poupée "Cuddles", dans sa chaise berçante convertible. Peut faire une poussette, un traîneau, une chaise pour repas et une berçante. Poupée 12". Rég. 8.99 5.88

p) Laboratoire de chimie. 28 produits chimiques différents. Pour aider l'étudiant à découvrir le monde merveilleux de la chimie moderne. 8.99

q) Service de vaisselle pour fillettes. Comprend 4 tasses, théière, soupes, cuillères, sucrier, pot à lait, etc. Rég. 6.99 4.88

r) Piste de course "HO", double 8, avec les autos les plus vites au monde. Contient 2 voitures, voies, transformateur, conduite avant, arrière, compte-tours, courbe prononcée. Valeur de 39.95 21.88

Paquet, jouets, rayon 28, troisième étage.

Téléphone d'affaires:
Centre-Ville 524-5121
Place Laurier 653-8711

Désordres d'étudiants en Birmanie

RANGOON, Birmanie (d'après UPI et AP) — Le gouvernement birman a fermé l'Université de Rangoon hier pour empêcher d'autres désordres étudiants à cause du manque de billets pour assister aux jeux du Sud-Est asiatique.

Plusieurs milliers d'étudiants ont participé aux émeutes et deux jeeps de l'armée ont été incendiées lors de manifestations qui ont éclaté hier après-midi près du village athlétique.

Les troupes gouvernementales ont encerclé les résidences sur le campus universitaire où logent 700 athlètes et officiels qui participent aux jeux venant de Singapour, Malaysia, Thailande, Laos et du Sud-Vietnam.

La situation était calme à nouveau hier soir après l'intervention de l'Armée.

Des étudiants en colère ont commencé à manifester lorsqu'on leur refusa l'accès au stade à cause d'un manque de billets. Ils ont soutenu que des billets étaient vendus en grande quantité sur le marché noir pour le double du prix.

On ne rapporte toutefois pas de victimes.

Le Liberia annule un ordre de déportation

MONROVIA, Liberia (AFP)— L'ordre de déportation visant les Guinéens et les Sierra-Léoniens qui avaient négligé de demander leurs permis de séjour au Liberia avant le 31 octobre dernier vient d'être annulé vingt-quatre heures à peine après sa promulgation.

Les citoyens de ces deux pays ont maintenant six semaines pour régulariser leur situation.

On rappelle à ce sujet que le Liberia a vu dans le courant de cette année un afflux inhabituel de Guinéens et Sierra-Léoniens parmi lesquels se trouvaient des réfugiés politiques dont il fallait contrôler les activités.

C'est la deuxième fois cette année qu'un ordre de déportation vient d'être annulé.

Procès à des rebelles maliens

BAMAKO (AFP) — Le procès des auteurs de la tentative de coup d'Etat avorté du mois d'août dernier au Mali, s'est ouvert hier à Bamako, devant la cour de sûreté de l'Etat.

Au banc des accusés figurent trente-trois officiers et sous-officiers de l'armée malienne. Selon l'arrêt de renvoi au début de la séance de la matinée, neuf sont accusés d'atteinte à la sûreté de l'Etat, quinze de complot contre la sûreté de l'Etat et neuf de complicité dans un complot contre la sûreté de l'Etat.

Au cours de la séance de la matinée, la Cour a procédé à l'audition du capitaine Allassane Diarra, l'un des principaux accusés. Tout au cours de son interrogatoire, il a rejeté l'accusation d'atteinte à la sûreté de l'Etat qui pèse contre lui.

Occupation d'un village par des guérilleros colombiens

BOGOTA (AFP) — Des guérilleros procastristes de l'ALN (armée de la libération nationale), se sont emparés du village de Campa Rucia, au nord-est du département d'Antioquia, en Colombie, a annoncé la radio de Santa Fe, dont les informations ont été confirmées par le commandant de la police.

Le commandant de la police, citant des témoignages de voyageurs venant de cette région, a déclaré que les guérilleros occupent le village depuis hier matin. Selon les mêmes témoignages, ils auraient tué une vingtaine de paysans. Des hommes de l'armée et de la police se sont rendus sur place, a ajouté le commandant. Campa Rucia est situé dans une zone montagneuse et difficile d'accès.

Selon la radio de Santa Fe, les guérilleros ont harangué la population du village.

Il y a six mois, un autre village du département d'Antioquia, San Jose de Uruma, avait été occupé pendant plusieurs heures par des guérilleros de l'ALN, qui avaient pris la fuite après s'être emparé d'un grand nombre de produits alimentaires.

Bulgares et Yougoslaves autour de la Macédoine

BELGRADE (AFP) — Les conversations entre M. Ivan Bachev, ministre bulgare des Affaires étrangères, et son homologue yougoslave, M. Mirko Tepavac, ont repris hier à Belgrade.

Ces conversations avaient été ajournées mardi, certaines difficultés ayant surgi au sujet de la question de la Macédoine, question que la Yougoslavie considère comme étant réglée et ne prêtant plus à discussion.

L'Aviation américaine est accusée d'avoir bombardé un village laotien

HONG - KONG (AFP) — Le Front patriotique laotien procommuniste a accusé hier les Etats-Unis d'avoir bombardé récemment le village de Houihon, dans le nord de la province de Xien Khoang, tuant 12 civils et blessant 44 autres, a annoncé l'Agence nord-vietnamienne de presse captée hier à Hong-Kong.

Un porte parole du "Front", qui est la représentation politique du Pathet Lao, a déclaré que ces raids ont également détruit une vaste région de cultures.

Comblez vos désirs des fêtes chez

Offrez des certificats cadeaux Paquet

Paquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Paquet ne pense qu'à bien vous reposer avec

LORD JEFF

à porter après 8 heures

a) De Lord Jeff, robe de chambre judo en ratine à rayures, une seule grandeur, or, vert. 15.00

b) De Lord Jeff, pyjama judo en dacron et coton, manches 3/4, or, vert. P.M.G. 12.00

c) De Lord Jeff, blouse dacron et coton, manches longues, or, vert. P.M.G. 9.00

d) De Lord Jeff, pantalon dacron et coton, bleu royal, noir. P.M.G. 13.00

e) De Lord Jeff, pantoufles de ratine, or, vert. P.M.G. 6.50

Paquet, mercerie pour hommes, rayon 18, rez-de-chaussée — AUSSI A PLACE LAURIER 818

f) Robe de chambre soie foulard à motifs de fantaisie, bleu, rouge, or. P.M.G.XG. 24.99

g) Veston d'intérieur de coton lustré, à motifs, garni de satin noir, jaune, bleu. P.M.G.XG. 19.99

Paquet, confection pour messieurs, rayon 23, rez-de-chaussée — AUSSI A PLACE LAURIER 823

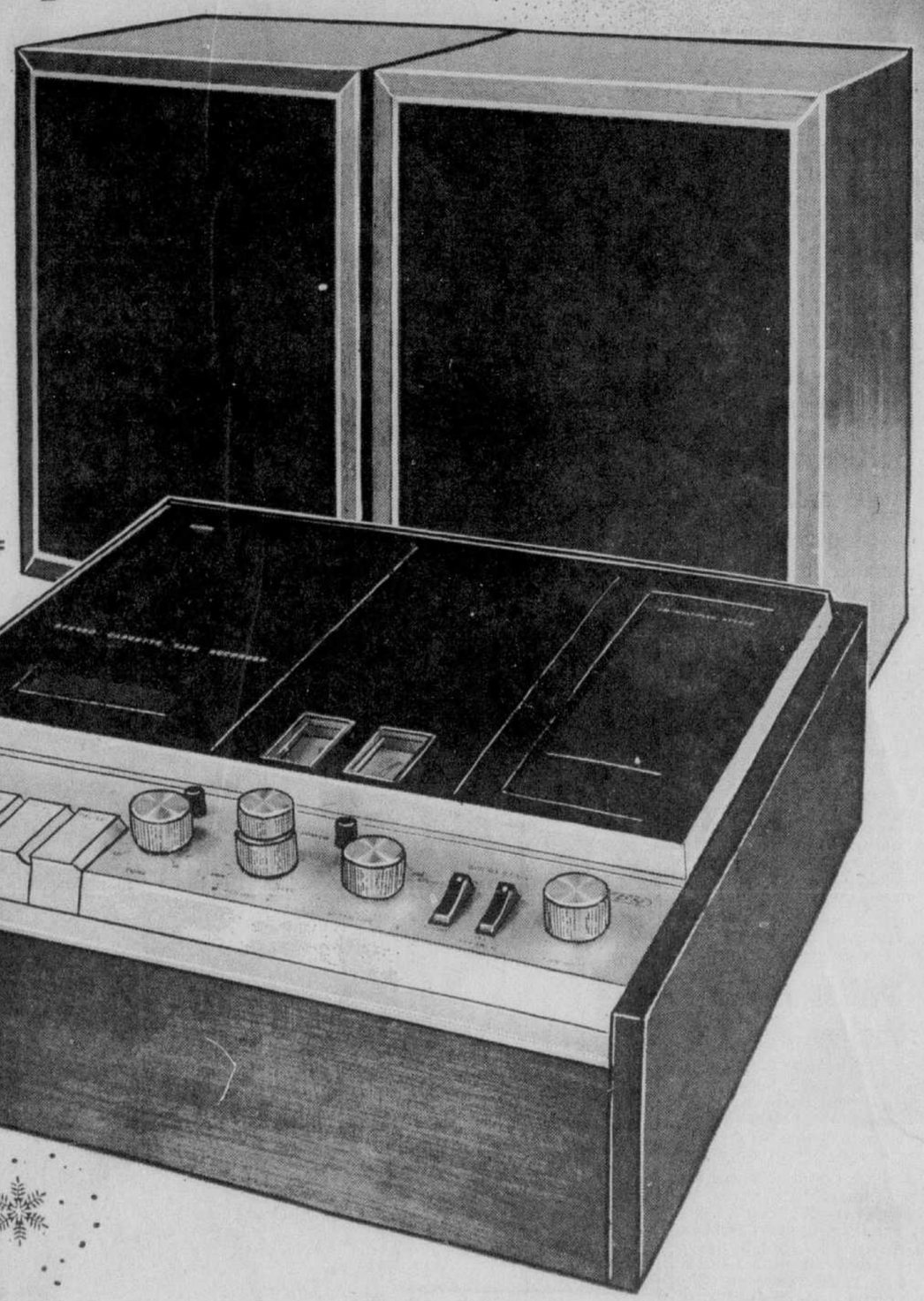
STATIONNEMENT GRATUIT DE 2 HEURES AU PARC-AUTOS PAQUET-LALIBERTE SITUE ANGLE DE LA CHAPELLE ET STE-MARGUERITE ENTREE BOUL. CHAREST, AVEC TOUT ACHAT DE 2.00 ET PLUS.

TELEPHONE D'AFFAIRES: CENTRE-VILLE 524-5121 - PLACE LAURIER 653-8711

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30 P.M. — JUSQU'AU 23 DECEMBRE INCLUSIVEMENT

Offrez des certificats cadeaux Paquet

Comblez vos désirs des fêtes chez Paquet





Paquet ne pense qu'à bien vous divertir avec les radios et composants

LLOYD'S

a) Radio AM-FM, avec 2 haut-parleurs. Stéréo multiplex. Riche cabinet fini noyer. Circuit solide. Prises pour phono et pour enregistreuse. Ecouteur personnel. 16" x 9" x 4".

149.95 Par mois 14.71

b) Radio portatif AM fonctionnant à l'aide de 4 piles ou sur courant électrique. Boîtier en plastique fini bois. Le cadeau idéal pour l'étudiant.

26.99

c) Radio de table. AM, circuit solide. Fonctionne sur courant régulier. Protecteur de surcharge.

19.99

d) Radio réveille-matin. Circuit solide, fonctionnant sur courant régulier. Protecteur de surcharge. Luxueux cabinet fini bois.

32.99

e) Système de compsants, FM/AM/SW/FM, pour cassettes. Lumière indicatrice pour musique stéréo. Deux haut-parleurs inclus.

249.95
Par mois 17.02

f) Radio stéréo FM/AM/FM pour cassettes. Deux haut-parleurs inclus. Luxueux cabinet fini noyer.

269.95
Par mois 18.38

Paquet, appareils électriques, rayon 65, 5e étage.
Commandez par la poste ou par téléphone, Centre-Ville: 524-5121

Gagnez un voyage aller-retour Montréal-Madrid

pour deux personnes par CP Air avec allocation de voyage de $300.00

Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone au verso de vos factures ou fac-similés acceptables du Centre-Ville et de Place Laurier. Déposez-les dans les boîtes spéciales placées à cet effet. TIRAGE le 3 janvier.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30 P.M. — JUSQU'AU 23 DECEMBRE INCLUSIVEMENT.